MINISTER OF FISHERIES

NOV 30 1955

RECEIVED

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

SECOND SESSION, TWENTY-SECOND PARLIAMENT

3-4 ELIZABETH II, 1955

VOLUME 99

Parliament opened Friday, 7th January, 1955,
and
prorogued Thursday, 28th July, 1955.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P.
QUEEN'S PRINTER AND CONTROLLER OF STATIONERY
OTTAWA, 1955.

CONTENTS

Proclamations.

Journals of the Senate.

Index.

List of the Senators of Canada according to seniority.

Alphabetical list of the Senators of Canada.

List of the Senators of Canada by Provinces.

List of the Standing, Joint and Special Committees with the names of the Senators serving thereon.

List showing distribution of the Senators, in alphabetical order, serving on the Standing, Joint and Special Committees.

Senators deceased during the 1955 Session.

PROCLAMATIONS

(Prorogation *pro forma*)

J. W. ESTEY,
Deputy Governor General,
[L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO OUR BELOVED AND FAITHFUL THE SENATORS OF CANADA, AND THE MEMBERS elected to serve in the House of Commons of Canada and to each and every of you,—GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the fifth day of the month of August, 1954, at which time, at Our City of Ottawa you were held and constrained to appear.

NOW KNOW YE, that for divers causes and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on Thursday, the twelfth day of the month of August, 1954, you meet Us, in Our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Canada and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: The Honourable JAMES WILFRED ESTEY, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada and Deputy of Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this twenty-eighth day of July in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-four and in the Third year of Our Reign.

By Command,

W. P. J. O'MEARA,
Acting Under Secretary of State.

(Prorogation *pro forma*)

J. W. ESTEY,
Deputy Governor General,
[L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO OUR BELOVED AND FAITHFUL THE SENATORS OF CANADA, AND THE MEMBERS elected to serve in the House of Commons of Canada and to each and every of you,—GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the twelfth day of the month of August, 1954, at which time, at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear.

NOW KNOW YE, that for divers causes and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on Thursday, the nineteenth day of the month of August, 1954, you meet Us, in Our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Canada and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: The Honourable JAMES WILFRED ESTEY, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada and Deputy of Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this seventh day of August in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-four and in the Third year of Our Reign.

By Command,

W. P. J. O'MEARA,
Acting Under Secretary of State.

(Prorogation *pro forma*)

C. H. LOCKE,
Deputy Governor General,
[L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO OUR BELOVED AND FAITHFUL THE SENATORS OF CANADA, AND THE MEMBERS elected to serve in the House of Commons of Canada and to each and every of you,—GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the nineteenth day of the month of August, 1954, at which time, at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear.

NOW KNOW YE, that for divers causes and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on Thursday, the twenty-sixth day of the month of August, 1954, you meet Us, in Our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Canada and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: The Honourable CHARLES HOLLAND LOCKE, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada and Deputy of Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this fourteenth day of August in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-four and in the Third year of Our Reign.

By Command,

C. STEIN,
Under Secretary of State.

(Prorogation *pro forma*)

VINCENT MASSEY
[L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Beloved and Faithful the Senators of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Canada and to each and every of you,—Greeting:

A PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the twenty-sixth day of the month of August, 1954, at which time, at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear.

Now Know Ye, that for divers causes and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on Thursday, the second day of the month of September, 1954, you meet Us, in Our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Canada and therein to do as may seem necessary. Herein Fail Not.

In Testimony Whereof, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. Witness: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

At Our Citadel, in Our City of Quebec, this twenty-first day of August in the year of our Lord one thousand nine hundred and fifty-four and in the Third year of Our Reign.

By Command,

C. STEIN,
Under Secretary of State.

(Prorogation *pro forma*)

VINCENT MASSEY
[L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Beloved and Faithful the Senators of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Canada and to each and every of you,—Greeting:

A PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the second day of the month of September, 1954, at which time, at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear.

Now Know Ye, that for divers causes and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on Monday, the eleventh day of the month of October, 1954, you meet Us, in Our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Canada and therein to do as may seem necessary. Herein Fail Not.

In Testimony Whereof, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. Witness: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

At Our Citadel, in Our City of Quebec, this twenty-eighth day of August in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-four and in the Third year of Our Reign.

By Command,

C. STEIN,
Under Secretary of State.

(Prorogation *pro forma*)

P. KERWIN,
Deputy Governor General,
[L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO OUR BELOVED AND FAITHFUL THE SENATORS OF CANADA, AND THE MEMBERS elected to serve in the House of Commons of Canada and to each and every of you,—GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the eleventh day of the month of October, 1954, at which time, at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear.

NOW KNOW YE, that for divers causes and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on Friday, the nineteenth day of the month of November, 1954, you meet Us, in Our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Canada and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: The HONOURABLE PATRICK KERWIN, Chief Justice of Canada and Deputy of Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this fourth day of October in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-four and in the Third year of Our Reign.

By Command,

W. P. J. O'MEARA,
Acting Under Secretary of State.

(Prorogation *pro forma*)

VINCENT MASSEY
[L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Beloved and Faithful the Senators of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Canada and to each and every of you,—Greeting:

A PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the nineteenth day of the month of November, 1954, at which time, at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear.

Now Know Ye, that for divers causes and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on Tuesday, the twenty-eighth day of the month of December, 1954, you meet Us, in Our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Canada and therein to do as may seem necessary. Herein Fail Not.

In Testimony Whereof, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. Witness: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

At Our Government House, in Our City of Ottawa, this eighth day of November in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-four and in the Third year of Our Reign.

By Command,

W. P. J. O'MEARA,
Acting Under Secretary of State.

VINCENT MASSEY
[L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Beloved and Faithful the Senators of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Canada and to each and every of you,—Greeting:

A PROCLAMATION

WHEREAS the Meeting of Our Parliament of Canada stands prorogued to the twenty-eighth day of the month of December, 1954, Nevertheless, for certain causes and considerations, We have thought fit further to Prorogue the same to Friday the seventh day of the month of January, 1955, so that neither you nor any of you on the said twenty-eighth day of December, 1954, at Our City of Ottawa, to appear are to be held and constrained, for We do Will that you and each of you be as to Us in this matter entirely exonerated; Commanding, and by the tenor of these Presents, enjoining you and each of you, and all others in this behalf interested, that on Friday, the seventh day of the month of January, 1955, at two o'clock in the afternoon, at Our City of Ottawa aforesaid, personally you be and appear for the DESPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude upon those things which in Our said Parliament of Canada, by the Common Council of Canada, may by the favour of God be ordained.

In Testimony Whereof, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. Witness: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

At Our Government House, in Our City of Ottawa, this twenty-fifth day of November in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-four and in the Third year of Our Reign.

By Command,

W. P. J. O'MEARA,
Acting Under Secretary of State.

VINCENT MASSEY
[L.S.]

CANADA

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE PATRICK KERWIN, Chief Justice of Canada, Administrator of the Government of Canada.

To ALL TO WHOM these Presents shall come, or whom the same may in anywise concern,—GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS His late Majesty King George the Sixth was graciously pleased by a Commission under the Great Seal of Canada, bearing date the first day of February, 1952, and in the Sixteenth year of His late Majesty's Reign, to appoint the Right Honourable Vincent Massey, to be Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

WHEREAS no new Commission has been granted superseding the said Commission to the said the Right Honourable Vincent Massey, appointing him to be Governor General and Commander-in-Chief of Canada, and the said Commission remains in full force and effect.

WHEREAS by Clause VIII of the Letters Patent bearing date the eighth day of September, 1947, constituting the office of Governor General and Commander-in-Chief of Canada, it is provided that in the event of the absence of the Governor General out of Canada, all and every the powers and authorities therein granted to him shall, until Her Majesty's further pleasure is signified therein, be vested in the Chief Justice for the time being of Canada.

AND WHEREAS by reason of the absence of the said Right Honourable Vincent Massey, out of Canada, and under and in virtue of the Letters Patent all and every the powers and authorities by the said Letters Patent have become vested in me as being the Chief Justice for the time being of Canada, and having taken the necessary Oath as required by the said Letters Patent, I have therefore thought fit to issue this Proclamation to make known the same, and I do hereby require and command that all and singular Her Majesty's Officers and Ministers in Canada do continue in the execution of their several and respective offices, places and employments, and that Her Majesty's loving subjects and all others whom these Presents may concern do take notice thereof and govern themselves accordingly.

GIVEN under my Hand and Seal at Arms at Ottawa, this sixteenth day of June, in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-five and in the fourth year of Her Majesty's Reign.

P. KERWIN,
Administrator of the Government of Canada.

GOD SAVE THE QUEEN

No. 1

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Friday, 7th January, 1955

The Senate met this day at eleven of the clock in the forenoon, being the Second Session of the Twenty-second Parliament of Canada, as summoned by Proclamation.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Daigle,	Gouin,	McGuire,
Baird,	Davies,	Grant,	McIntyre,
Barbour,	Dessureault,	Hawkins,	Paterson,
Basha,	Duffus,	Horner,	Pratt,
Beaubien,	Dupuis,	Howard,	Robertson,
Bishop,	DuTremblay,	Isnor,	Roebuck,
Blais,	Euler,	Jodoin,	Stevenson,
Bouchard,	Farquhar,	King,	Taylor,
Bradette,	Fergusson,	Kinley,	Tremblay,
Bradley,	Fournier,	Léger,	Vaillancourt,
Burchill,	Gershaw,	Macdonald,	Veniot,
Comeau,	Godbout,	MacKinnon,	Vien,
Connolly,	Golding,	McDonald,	Wilson,
			Woodrow.

50439—1

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General.

The same was read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 14th December, 1954.

Sir,—I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will arrive at the main entrance of the Houses of Parliament at 2:00 p.m., on Friday the 7th January, and when it has been signified that all is in readiness, will proceed to the Senate Chamber to open formally the Second Session of the Twenty-second Parliament of Canada.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

LIONEL MASSEY,
Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

With leave of the Senate, and—
On motion, it was—
Ordered, That the Senate do stand adjourned until half-past one o'clock this afternoon.

The Senate adjourned.

SECOND SITTING

1:30 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Daigle,	Gouin,	McGuire,
Baird,	Davies,	Grant,	McIntyre,
Barbour,	Dessureault,	Hawkins,	Paterson,
Basha,	Duffus,	Horner,	Pratt,
Beaubien,	Dupuis,	Howard,	Robertson,
Bishop,	DuTremblay,	Isnor,	Roebuck,
Blais,	Euler,	Jodoin,	Stevenson,
Bouchard,	Farquhar,	King,	Taylor,
Bradette,	Fergusson,	Kinley,	Tremblay,
Bradley,	Fournier,	Léger,	Vaillancourt,
Burchill,	Gershaw,	Macdonald,	Veniot,
Comeau,	Godbout,	MacKinnon,	Vien,
Connolly,	Golding,	McDonald,	Wilson,
			Woodrow.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while, His Excellency the Governor General having come, and being seated upon the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that,—

"It is His Excellency the Governor General's pleasure that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

His Excellency the Governor General was then pleased to open the Session by a Gracious Speech to both Houses, as follows:—

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

It affords me great pleasure to greet you as you resume your Parliamentary duties at the beginning of this New Year.

Since you last met, the people of Canada have been given an opportunity of extending once more an affectionate welcome to Her Majesty, Queen Elizabeth, the Queen Mother. They have also had the pleasure of greeting again the consort of our Sovereign, the Duke of Edinburgh, who came to attend the British Empire and Commonwealth Games held in Vancouver during the summer and to visit northern parts of Canada.

While there is hopeful evidence that the increasing strength of the free world has lessened the likelihood of aggression, the terrible destruction that war would bring to North America and indeed to all mankind has been magnified by the increase in the number and effectiveness of atomic and thermonuclear weapons and the means of delivering them.

My Ministers are convinced that, while the resources of diplomacy must never be neglected in the search for peace, the efforts of the free nations in building their deterrent forces must be maintained. To this end, Canada was represented at the London and Paris Conferences which formulated an alternative to the European Defence Community and provided for the entry of the Federal Republic of Germany into the North Atlantic Treaty Organization. You will be asked to approve the agreements reached at those meetings.

Our country continues to give full support to the United Nations. The Canadian delegation took an important part in the deliberations of the recent meeting of the General Assembly in New York. It is earnestly hoped that the adoption of the resolution on disarmament introduced in the political committee by the Canadian delegation may lead to agreement on an effective system of international safeguards.

While no final settlement has been reached in Korea, the lessening of the threat of renewed aggression in that area has made possible the withdrawal of a substantial portion of the Canadian forces.

At the invitation of the Geneva conference Canada has accepted the heavy responsibility of serving on the Armistice Commissions which have been formed to supervise the restoration of peace in the Associated States of Indo-China.

Last autumn our nation was the host at the annual meeting of the Consultative Committee of the Colombo Plan. You will be asked to approve Canada's continued participation in the Plan as well as in the United Nations' Technical Assistance Programme.

A meeting of Commonwealth Prime Ministers will be held in London at the end of this month to consider a number of problems affecting the peoples of this great association of nations. My Prime Minister plans to attend this conference.

During the summer arrangements were completed to permit the navigational facilities of the St. Lawrence River to be enlarged and a hydro electric project to be undertaken in the International Rapids section.

Work on these two projects has already begun and my Ministers are convinced the stimulus to the national economy resulting from their construction will be shared in all parts of the country.

Since you last met, Cape Breton Island has been linked with the mainland by the new causeway which will be ready for service as soon as the ship canal has been bridged.

It is expected that, in the course of the coming season, the new ferry between North Sydney and Port aux Basques will be in operation and the ferry service between Yarmouth and Bar Harbour started. Construction of a new ferry to operate between Nova Scotia and Prince Edward Island will be undertaken early in the present year.

To improve navigation on the Pacific Coast, you will be asked to make provision at this session for the removal of Ripple Rock.

Canadians learned with deep regret of the loss of life and damage to property caused by two severe storms felt heavily in the Province of Ontario and the Province of Nova Scotia. An agreement has been reached with the Province of Ontario to assist those persons whose homes were damaged or destroyed and assistance has been given under the Agricultural Prices Support Act to the producers of apples in Nova Scotia. You will be asked to make the necessary financial provision for these arrangements.

The Disabled Persons Act which you passed at the last session was proclaimed to come into force at the beginning of the present year. The governments of all the provinces have announced their intention to participate in implementing the programme to assist those who are totally unable to care for themselves; and my Ministers are now in a position to conclude the necessary federal-provincial agreements to bring this humanitarian measure into operation.

Although the national economy is in a generally healthy condition, the relatively poor wheat crop is being reflected by a small decline in the total national income. Some unemployment of a regional and seasonal nature is being experienced. To help meet this situation work on public construction projects already approved is being accelerated and you will be asked to make financial provision for construction in the programmes of various departments and agencies on a scale that will make possible a substantial increase in the total expenditures for this purpose.

The government proposes to introduce legislation immediately for the amendment of the Unemployment Insurance Act to provide for an increase in the duration and scale of supplementary winter benefits. It is also proposing to introduce, during the session, broader amendments designed to make Unemployment Insurance a more effective instrument in providing financial support to unemployed workers.

The National Housing Act, 1954, enacted early in the last session, which authorized lower down-payments and larger loans, and which enabled the chartered banks for the first time to make loans on the security of residential mortgages, has been an important factor in stimulating the construction of a record number of houses in the past year. The prospects are favourable for a high level of house building in 1955.

It is proposed to bring into general operation on the first of February the provision of the Act under which loans may be made for home improvements. In accordance with an undertaking given at the last Session, this section was proclaimed for small holders under the Veterans' Land Act with effect from the first of this year.

You will be asked to consider amendments to the Railway Act relating to the elimination of level crossings. The government also hopes to lay before you during the present session a measure to consolidate the legislation affecting the Canadian National Railways.

Amendments to the Electricity and Fluid Exportation Act and a measure to control works which affect the normal flow of rivers which cross the international boundary will be proposed for the purpose of ensuring that natural resources are developed in the best interests of the Canadian public.

You will be asked to consider a measure to implement a convention between Canada and the United States relating to fisheries research on the Great Lakes.

You will also be asked to consider legislation to provide facilities for loans to fishermen similar to those provided to farmers by the Farm Improvement Loans Act.

The government will submit amendments to the War Veterans Allowance Act to raise the basic rates as well as the ceiling on permissible incomes of recipients of allowances.

You will also be asked to consider amendments to the Blind Persons Act, to lower the age of eligibility and raise the income ceilings.

A measure which will provide for amendments to the National Defence Act and the Defence Services Pension Act will be placed before you.

Legislation will be proposed to replace the Meat and Canned Foods Act by measures to provide for the inspection of meat and for the establishment of standards for all agricultural products.

You will be asked to approve a convention signed by the members of the International Civil Aviation Organization which fixes the responsibility for damage caused to third parties by foreign aircraft.

A joint committee of both Houses will be proposed to examine, in the light of the Municipal Grants Act and possible amendments thereto, the financial and other relationships of the government and the Federal District Commission with the City of Ottawa and neighbouring municipalities.

Among other measures you will be asked to consider amendments to the Defence Production Act, the Government Employees Compensation Act, the Financial Administration Act, the Public Service Superannuation Act, the Historic Sites and Monuments Act, the Radio Act, the Territorial Lands Act, the Library of Parliament Act, the Canada Grain Act, the Northwest Territories Act, the Yukon Act, the Canada Shipping Act, the Emergency Gold Mining Assistance Act and to the Municipal Grants Act.

Members of the House of Commons:

You will be asked to make provision for the public service for the next fiscal year.

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

I pray that Divine Providence may guide you in the discharge of your responsibilities.

The Commons withdrew.

His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The Senate was resumed.

The Honourable Senator Godbout presented to the Senate a Bill intituled: "An Act relating to Railways".

The said Bill was read the first time.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a copy of the Speech of His Excellency the Governor General had been left in his hands.

The same was read by the Honourable the Speaker.

With leave of the Senate, and—
On motion it was—
Ordered, That the Speech of His Excellency the Governor General be taken into consideration on Wednesday next.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Godbout, it was—
Ordered, That all the Senators present during this Session be appointed a Committee to consider the Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament, and that the said Committee have leave to meet in the Senate Chamber when and as often as they please.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Godbout, it was—
Ordered, That pursuant to Rule 77, the following Senators, to wit: the Honourable Senators Aseltine, Beaubien, Gouin, Haig, Hugessen, Macdonald, McDonald, Quinn and Taylor be appointed a Committee of Selection to nominate Senators to serve on the several Standing Committees during the present Session; and to report with all convenient speed the names of the Senators so nominated.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Godbout, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 2

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 11th January, 1955

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Hawkins,	Paterson,
Baird,	Dessureault,	Hodges,	Pirie,
Barbour,	Duffus,	Horner,	Pratt,
Basha,	Dupuis,	Howard,	Quinn,
Beaubien,	Euler,	Howden,	Raymond,
Bishop,	Fafard,	Hugessen,	Robertson,
Blais,	Farquhar,	Isnor,	Ross,
Bouffard,	Fergusson,	Jodoin,	Stevenson,
Bradette,	Fournier,	Kinley,	Taylor,
Bradley,	Gershaw,	Léger,	Tremblay,
Burchill,	Godbout,	Macdonald,	Vaillancourt,
Campbell,	Golding,	MacKinnon,	Veniot,
Comeau,	Gouin,	McDonald,	Vien,
Connolly,	Grant,	McGuire,	Wilson,
Daigle,	Haig,	McIntyre,	Woodrow.

50439—2

PRAYERS.

The following petition was presented:

By the Honourable Senator Euler, P.C.:—

Of The Huron and Erie Mortgage Corporation, of the City of London, Ontario; praying for the passing of an Act authorizing the Corporation to subdivide its capital stock into shares of the par value of $20.00 each.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:

The *Canada Gazette,* Part II, Statutory Orders and Regulations, for the period from June 23rd, 1954, to and including December 22nd, 1954. (English and French.

Protocol to the North Atlantic Treaty on the accession of the Federal Republic of Germany and the Agreements relating to Germany concluded at Paris, on October 23rd, 1954. (English and French).

Ordinances made by the Commissioner in Council of the Yukon Territory, as required by Section 29, Chapter 298, R.S.C. (English).

Order in Council P.C. 1954-283, dated the 25th day of February, 1954, making tariff of fees for election officers, with respect to the Northwest Territories, as required by Section 60, Chapter 23, R.S.C. (English and French).

Annual Report of the Secretary of State of Canada for the year ended March 31st, 1954, as required by Section 8, Chapter 77, R.S.C. (English and French).

Newfoundland Criminal Appeal Rules, 1954. (English).

Annual Report of the Fisheries Prices Support Board for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English).

Annual Report of the Department of Labour for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English).

International Labour Conference, Recommendation 98. Recommendation concerning Holidays with Pay, adopted by the Conference at its 37th Session, held at Geneva in June, 1954. (English and French).

Report of the Unemployment Insurance Advisory Committee for the fiscal year ended March 31st, 1954, including Financial and Statistical Statements, as of March 31st, 1954, prepared by the Unemployment Insurance Commission. (English).

Annual Report of the Department of National Revenue for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English and French).

Annual Report of the Canadian Broadcasting Corporation for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English and French).

List of Apportionments and Adjustments of indebtedness on advances of seed grain, fodder for animals and other relief indebtedness made during the period from November 1st, 1953, to December 31st, 1954, under the provisions of *An Act respecting certain debts due to the Crown,* Chapter 51 of the Statutes of Canada, 1926-27. (English).

Ordinances made by the Commissioner in Council of the Northwest Territories during the period from March 2nd, 1954, to January 6th, 1955, as required by Section 17 of the *Northwest Territories Act,* Chapter 195, R.S.C. (English).

Return respecting Liquor Permits issued during the period January 1st, 1954, to December 31st, 1954, as required by Section 99 of the *Northwest Territories Act,* Chapter 195, R.S.C. (English).

Annual Report of the Northwest Territories Power Commission for the fiscal year ended March 31st, 1954, as required by Section 24 of the *Northwest Territories Power Commission Act,* Chapter 196, R.S.C. (English).

Annual Report of the Eastern Rockies Forest Conservation Board for the fiscal year 1953-54, as required by Section 10 of the *Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act,* Chapter 59 of the Statutes of Canada, 1947. (English).

Revised Budget of the National Battlefields Commission for the financial year ending March 31st, 1954, and Order in Council P.C. 1954-1510 of October 6th, 1954, approving the same, as required by Section 80 of the *Financial Administration Act,* Chapter 116, R.S.C. (English).

Auditor General's Report on the audit of the Accounts of the National Battlefields Commission for the fiscal year ending March 31st, 1954, containing a statement of receipts and disbursements, as required by Section 12 of *An Act respecting the National Battlefields at Quebec,* Chapter 57 of the Statutes of Canada, 1908. (English).

Annual Report of the Department of Northern Affairs and National Resources for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English).

Canada and the United Nations 1953-54. (English and French).

Third Annual Report of the Consultative Committee on the Colombo Plan. (English and French).

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

50439—2½

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable the Speaker presented to the Senate the Report of the Joint Librarians of Parliament for the year 1954.

Ordered, That the said Report do lie on the Table.

The Senate adjourned.

No. 3

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 12th January, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Hawkins,	Paterson,
Baird,	Dessureault,	Hodges,	Pirie,
Barbour,	Duffus,	Horner,	Pratt,
Basha,	Dupuis,	Howard,	Quinn,
Beaubien,	Euler,	Hugessen,	Raymond,
Bishop,	Fafard,	Isnor,	Robertson,
Blais,	Farquhar,	Jodoin,	Ross,
Bouffard,	Fergusson,	Kinley,	Stevenson,
Bradette,	Fournier,	Léger,	Taylor,
Bradley,	Gershaw,	Macdonald,	Tremblay,
Burchill,	Godbout,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Campbell,	Golding,	Marcotte,	Veniot,
Comeau,	Gouin,	McDonald,	Vien,
Connolly,	Grant,	McGuire,	Wilson,
Daigle,	Haig,	McIntyre,	Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable Senator Taylor for the Honourable Senator Macdonald, P.C., from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented the following Report:—

The same was then read by the Clerk as follows:—

WEDNESDAY, 12th January, 1955.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, have the honour to report herewith the following list of Senators selected by them to serve on the Standing Committees on Divorce and Banking and Commerce, namely:—

Divorce

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Barbour, Bradley, Burchill, Euler, Farquhar, Farris, Fergusson, Gershaw, Golding, *Haig, Hawkins, Hodges, Horner, Howard, Howden, Kinley, *Macdonald, Roebuck, Ross and Stevenson. —(20).

*Ex officio member.

Banking and Commerce

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Beaubien, Bouffard, Burchill, Campbell, Crerar, Davies, Dessureault, Euler, Fallis, Farris, Gershaw, Gouin, *Haig, Hardy, Hawkins, Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, King, Kinley, Lambert, *Macdonald, MacKinnon, McDonald, McGuire, McIntyre, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Pirie, Pratt, Quinn, Reid, Roebuck, Taylor, Vaillancourt, Vien, Wilson, Wood and Woodrow.—(43).

*Ex officio member.

All which is respectfully submitted.

W. ROSS MACDONALD,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Taylor, for the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That the Senators mentioned in the Report of the Committee of Selection as having been chosen to serve on the Standing Committees on Divorce and Banking and Commerce during the present Session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the said Committees to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time.

The Honourable Senator Hodges moved, seconded by the Honourable Senator Tremblay:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow

The Senate adjourned.

No. 4

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 13th January, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Hodges,	Paterson,
Baird,	Duffus,	Horner,	Pirie,
Barbour,	Dupuis,	Howard,	Pratt,
Basha,	Euler,	Hugessen,	Quinn,
Beaubien,	Fafard,	Isnor,	Robertson,
Bishop,	Farquhar,	Jodoin,	Roebuck,
Blais,	Fergusson,	Kinley,	Ross,
Bradette,	Fournier,	Léger,	Stevenson,
Bradley,	Gershaw,	Macdonald,	Taylor,
Burchill,	Godbout,	MacKinnon,	Tremblay,
Campbell,	Golding,	Marcotte,	Vaillancourt,
Comeau,	Grant,	McDonald,	Veniot,
Connolly,	Haig,	McGuire,	Vien,
Daigle,	Hawkins,	McIntyre,	Wilson,
Davies,			Woodrow.

PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Andrew Henry Pytel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Patricia May Yep Pytel.

Of Anne Pearl Lingo Desmarais, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Earl Harris Desmarais, of Verdun, Quebec.

Of George Robinson, of Ville Lasalle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Florence Venard Robinson.

Of Marie Jeanne D'Arc Marcelle Bernier Lemieux, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Lucien Arthur Lemieux, of Quebec, Quebec.

Of Vera Grace Westley Stewart, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Lloyd Stewart.

Of John Russell Watt, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Daisy Isabel Winter Watt, of Jackson Heights, Long Island, in the State of New York, one of the United States of America.

Of Arthur Edmond Oliver, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary McDougall Paton Oliver.

Of Mania Rissman Neftin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sam Neftin, of Outremont, Quebec.

Of Ernest Roy Allen, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sarah Glynrose Langor Allen.

Of Eunice Levine Yelin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harry Yelin.

Of Charles Coorsh, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Joyce Mildred Decker Coorsh.

Of Irene Dora Baker Pearson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nils Olaf Thomas Pearson.

Of Ada Garland Skakle Campbell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wesley Carmen Campbell.

Of Sheila Edith Emily Little Staniforth, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Fassett Staniforth.

Of Lois Silby Walker Torunski, of the Town of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hans Joachim Torunski, of Montreal, Quebec.

Of Joseph Zawiski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Wanda Chucka Zawiski.

Of Olga Maikowski Hocaloski, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Hocaloski, of Montreal, Quebec.

Of Lillian Dorothy Menzies Drennan, of Longueuil, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Melville Drennan, of Montreal, Quebec.

Of Dorothy Izenberg Lenetsky, otherwise known as Dorothy Izenberg Lennett, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Reuben Lenetsky, otherwise known as Reuben Lennett.

Of Edward Satel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Therese Montpetit Satel.

Of Frederick Howard Blaikie, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helen Woollard Blaikie.

Of Roland Lefebvre, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Madeleine Nantel Lefebvre.

Of Doris Lydia Kimber Keller, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jules Keller, of Westmount, Quebec.

Of Rotha Dodgson Webb, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Dyson Herbert Webb.

Of Shirley Elizabeth Saul Hutchison, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Peter Hutchison.

Of Ilya Malek, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helena Vorobetz Malek.

Of J. Willy Moore, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sophia (Sofia) Hetz Moore.

Of Henry Edwin Lasnier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruby Loraine Florence Stockless Lasnier.

Of Rene Romeo Lafrance, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie-Germaine Proulx Lafrance.

Of Agnes Rose McKiernan Popadick, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Popadick.

Of Muriel Claire Wilson Hart, of the town of Mt. Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lawrence Hart, of Montreal, Quebec.

Of Sieglinde Rosa Wolf Coss, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Franz Ludwig Coss.

Of Patricia Galley Berger, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Max Berger.

Of George Reilly Hunter, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Alice Lumsden Hunter.

Of Mary Theresa Richard, of the village of Maniwaki, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Louis Richard.

Of Pierre Clement Fortin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eva Plouffe Fortin.

Of Pearl Mendelson Markus, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Philip Markus, of Sherbrooke, Quebec.

Of Maxine Samuels Resseguier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Resseguier.

Of Mabel Kinghorn Marshall, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Marshall.

Of Albert Ritchot, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Adrienne Bouffard Ritchot.

Of Francis Joseph Ellis, of the town of Hampstead, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gladys Ann Hern Ellis.

Of Walter Williamson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Therese Suzanne Ducharme Williamson.

Of John William Newton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Elsie Lawless Newton.

Of Therese Deschamps Pare, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Benoit Pare.

Of James Wong, otherwise known as Yon Hong Ark, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lilian Ann Leclair Wong.

Of Wira Pushkar Tereshtshenco, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wasyl Tereshtshenco.

Of George Allan Brown, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeanne Jacqueline Content Brown.

Of Nomi Meijerowicz Goldenstein, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Goldenstein.

Of Winnifred Blanche Brook McGurk, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Douglas McGurk.

Of Violet Doris Hubbard MacGregor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Malcolm Morrison MacGregor.

Of Donald Muir Langton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helene Landreville Langton.

Of Dawn Elsie Coles Ekers Bowen, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Charles Bowen, of Montreal, Quebec.

Of Phyllis Geraldine Brown McLean, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman Leonard McLean, of Montreal, Quebec.

Of Marion Murray Redburn, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Eugene Redburn.

Of Francois-Xavier Lange, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Rose Lemieux Lange.

Of Pierrette Marsan Short, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Cyril-Sydney Short.

Of Joyce Hodkin Gilhooly, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Garth William Gilhooly, of Montreal, Quebec.

Of Ethel Cope Veary, of St. Dorothee, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Percy Veary.

Of Joseph Wolfe Lapalme, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anna Ida Briard Lapalme.

Of Bela Koschitza Brawerman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Chaskiel Brawerman.

Of Gerard Beauchemin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gisele Brazeau Beauchemin.

Of Joanna Florence Ritchie Leinonen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Ilmari Leinonen.

Of Beatrice Edith Paige Bouchard, of Sherbrooke, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Maurice Bouchard, of Beebe, Quebec.

Of Christine Bennie Kelly Mooney, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eric Mooney.

Of Molly Wineberg Fishman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Moe George Fishman.

Of Ethel Hansen Echlin, of Terrebonne, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Ferdinand Fenton Echlin, of Montreal, Quebec.

Of Dorothy Winnifred Patricia Lawson Disken, of Croydon, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Disken, of Montreal, Quebec.

Of Jack Crystal, otherwise known as John A. Connor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Kathleen Maloney Crystal, otherwise known as Mary Kathleen Maloney Connor.

Of Helen McEachran Cole, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Robert Cole.

Of Martin Yvon Blais, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeannette Ayotte Blais.

Of Elizabeth Jane Marcelin Belanger, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lucien J. Belanger.

Of George Barry, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Therese Chartrand Barry.

Of Ida Meitin Wooden, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Wooden.

Of Marya Jagiello Kaczynski, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Mieczyslaw Kaczynski, of Ste. Rose, Quebec.

Of Gitel Shepsel Moscovitch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Benny Moscovitch.

Of Nicole Emile Dardano, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Doris Muriel Denman Dardano.

Of Helen Louisa Reid Groombridge, of Ville St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Alexander Groombridge, of Montreal, Quebec.

Of Olive Winnifred Jenkins Grevy, of MacKayville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick John Robert Grevy, of Chateauguay Basin, Quebec.

Of Marie Juliette Gabrielle Magdeleine Tetrault Geoffrion, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Pierre Tancrede Geoffrion.

Of Marie Laurenza Suzanne Bolduc Hawkins, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanley Russell Hawkins.

Of Eugene Hartberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hildegard Leitzinger Hartberg.

Of Arthur Johnston, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Yvonne Dupras Johnston.

Of Mayo Arthur Perrin Harrigan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Newcombe Layton Harrigan, of Great Village, Nova Scotia.

Of Bela Antal Kelecsenyi, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Aranka Ilona Paris Kelecsenyi.

Of Colette Palardy Loranger, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Guy Loranger.

Of Stella Fischer Liberman, otherwise known as Stella Fischer Silberman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Liberman, otherwise known as Michael Silberman.

Of Bernard Levesque, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marguerite O'Leary Levesque.

Of Carmen Lister Lees, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eugene Lees.

Of Louis Martellino, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruby Joyce Freeman Martellino.

Of Jean Brasgold Martz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Martz.

Of Irene Joan Fabian Jefford, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Jefford.

Of Susan May Kelsey Mantrop, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanley Connon Mantrop.

Of Cairlan Lawrence Earle Gagnon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Eluned Morris Gagnon.

Of Barbara Norma Demaine Davies, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lewis William Davies, of Montreal, Quebec.

Of Helen Margaret Lyons Snodgrass, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry James Snodgrass.

Of Hazel Irene McKay Puttee, Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald Kenneth Puttee.

Of Pearl Raicek Rutwind, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Solomon Rutwind, of Ste. Anne de Bellevue, Quebec.

Of Margaret Pearl McNamara Rowlatt, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Hugh Rowlatt.

Of Eleanor Wanda Leshynska Ross, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Duncan Ross.

Of Imrich Rosenberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Aurelia Rosenbergova Rosenberg, of Pardubice, Czechoslavakia.

Of Mollie Litvack Rabinovitch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan Saul Rabinovitch.

Of Esther Bodnoff Richard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Philip Richard.

Of Betty Weiner Schwartz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan Schwartz.

Of Sheila Mary Power Stone, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Douglas Stone.

Of Desire Cherry Szabo, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Szabo.

Of Evelina Dixon Taylor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Aubrey Wendell Taylor.

Of Florence Pearl Loader Varden, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Guy Stanford Varden.

Of James Alfred Woods, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Terry Eva Hurst Woods.

Of Dorothy Arlin Wintrobe, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Pinches Wintrobe.

Of Evelyn Robert Hurst Watson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Ronald Watson, of Verdun, Quebec.

Of Alma Elizabeth Mackie Wahlberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Gustav Folke Wahlberg.

Of Margaret E. Heal Redpath, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Huntly Roddick Redpath.

Of Paul Roy Portelance, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marcelle Gauthier Portelance, of Westmount, Quebec.

Of George Daniel van der Beek, of Quebec, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Bertha Sandra Klisivitch van der Beek, of Montreal, Quebec.

Of Albert Menard, of Beaconsfield, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gabrielle Menard Menard, of St. Lazare, Quebec.

Of Marjory Downey Picktell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Picktell.

Of Irene Christina Edwards MacKay, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Charles Mackay.

Of Marie Vina Lebel Duhamel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Avila Lionel Duhamel.

Of Juliette Bertha Langlois Miller, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman Leonard Frank Miller.

Of Joseph Willie Walter Stonehouse, of Ville St. Pierre, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Georgette Stonehouse, of Montreal, Quebec.

Of Margaret Thomson Kelso Midlick, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Midlick, of Mount Royal, Quebec.

Of John Walter Thoburn, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Phyllis Carmel Russell Thoburn.

Of Jos. Edouard Brunelle, of Ville-Emard, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ellen Kelly Brunelle, of Montreal, Quebec.

Of Elsie Amelia Armistice Wood Lavoie, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Eric Lavoie.

Of Freda Lutsky Perzow, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nathan Perzow.

Of Elizabeth Annabel Clouston Grandjean, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Peter William Grandjean.

Of Joseph Pierre Emile Jasmin Rheaume, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Frances Giulia Maria Tiberi Rheaume.

Of Mary Leona Dalton Dawe, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Warren George Orr Dawe.

Of Sheila Kathleen McNaughton Best, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nelson Best.

Of Ruth Evans Silver, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abe (Abraham) Silver.

Of Sheila Elsie Clarkson Flintoft, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Christopher Henry Flintoft.

Of Shirley Norah Farrar Mizener, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roderick Henry Mizener, of Ville St. Laurent, Quebec.

Of Henry Schoen, of Ville La Salle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jean Elizabeth Mullins Schoen.

Of George James Nangreaves, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Joan Violet Langdon Nangreaves.

Of Christina Mellis Campbell Squires, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alfred Squires.

Of Elizabeth Coyle Ellis Gibbons, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Reginald Gibbons, of Montreal, Quebec.

Of Maia Piibe Paul, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ulo Paul.

Of Augustine Denonville Leclere, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Georges Leclere.

Of Myriam Micheline Weil Goldschmied, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hans George Goldschmied.

Of Joseph Georges Henri Gagne, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Reine Rollande Thouin Gagne.

Of Bernice Elizabeth Lunan Day, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Weston Day.

Of Marjorie Hayes Clark Bedoukian, of Beaconsfield, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kerop Bedoukian, of Montreal, Quebec.

Of Claire Taylor Belanger, of Boucherville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henri Belanger, of Montreal, Quebec.

Of Shirley Pollack Nadler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Nadler.

Of Stella (Stephania) Burnatowska Holowaty, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Theodore Holowaty.

Of Roscoe Winston Percy Soule, of Mystic, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eunice Irene Clough Soule, of Stanbridge, Quebec.

Of Gisela Kunz Cobel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Peter Cobel.

Of Maria Christina Vettore Austin, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robin Willoughby Merivale Austin.

Of Jean-Eudes Deschenes, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Therese Lavoie Deschesnes.

Of Kathleen Swanson Butler, of Windsor, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Francis Butler, of Montreal, Quebec.

Of Cecil Brooks, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret McLean Mercer Brooks, of London, Ontario.

Of Beatrice Teressa Mathewson Connell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Howard Lester Connell.

Of Ethel Tietlebaum Segal, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Segal.

Of James Tryhorn, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Patricia Donais Tryhorn.

Of Joseph Telesphore Origene Dragon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Françoise Therese Gauthier Dragon.

Of Miriam Rabinovitch Yampolsky, otherwise known as Miriam Rabinovitch Pollack, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Yampolsky, otherwise known as Jack Pollack.

Of Anne Roitman Aronovitch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bernard Barry Aronovitch, of Ville St. Michel, Quebec.

Of Aline Rousseau Laporte, of Sullivan, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Real Laporte, of Rouyn, Quebec.

Of Pauline McDonald McDerment, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John McDerment, of Verdun, Quebec.

Of Myer Francis Doyle, of Ville St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Alma Veronica Voyce Doyle.

Of Richard Robert Tomlinson, of Pointe Claire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Frances Esther Wilson Tomlinson, of Montreal, Quebec.

Of Emma M. Latvaityte Vairogs, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nikolajs Vairogs.

Of Ethel Elizabeth Smith Tero, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry John Tero.

Of Marcelle Topping Paradis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerard Paradis, of Charny, Quebec.

Of Joseph Albert Roland Archambault, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Virginie Guilbault Archambault, of Ville Saint-Michel, Quebec.

Of Annie Gillen, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leith Rogers Gillen, of Aylmer East, Quebec.

Of Aline Pelland Myre, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lucien Myre, of Montreal, Quebec.

Of Pansy Joy Cowen Kirby, of La Tuque, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lester David Kirby, of Knowlton, Quebec.

Of Shirley Patricia King Craddock, of Ville Lasalle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Johnstone Craddock.

Of Frances Kellerman Rappoport, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Rappoport.

Of Gerard Doucet, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jacqueline Sanson Doucet, of Verdun, Quebec.

Of Ruby Kitts Shea, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Shea.

Of Marie Merilda Longval Roy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Josephat Roy, of Boucherville, Quebec.

Of Lillian Greenberg Seligman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Seligman.

Of Aba Awner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Miriam Zelman Appel Awner, of Toronto, Ontario.

Of Lois Audrey Jemima Patch Howell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Allen Howell.

Of Phyllis Irene McSweyn Clunie, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alexander Leonard Clunie.

Of Marie-Angeline Delledonne Salotti, of Arvida, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roger Salotti, of Montreal, Quebec.

Of Zofia Janina Hurny Slesicki, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Tadeusz Slesicki.

Of Jean Claude Robitaille, of Pointe aux Trembles, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeannine Clermont Robitaille, of Rosemont, Quebec.

Of Donald John McGillivray, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mildred Eileen Shufflebotham McGillivray, of Montreal, Quebec.

Of Julia Mary Collen Dwyer Rose, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Henry Rose, of Montreal, Quebec.

Of Yolande Segatore Grandillo, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michele Grandillo.

Of Margaret Gwendoline Turner Williams, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Leslie Williams, of Montreal, Quebec.

Of Elias Helakos, otherwise known as Louis Childs, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Alexina alias Alice Couturier Helakos.

Of Hazel Winifred Edwards Welcher, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold William Welcher.

Of Isidore Hoffman, of Ville St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Corinne Ruth Shaw Hoffman.

Of Kathleen Dallas White Barnes, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Andrew Barnes.

Of Hazel Miller Clark, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Germain Clark, of Oka, Quebec.

Of Gweneth Leslie Clarke Atkinson, of St. Charles de Richelieu, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Stuart Atkinson.

Of Ginette Cornu Lebegue, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Lebegue, of Verdun, Quebec.

Of Frances Reddy Newman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Clifton Newman.

Of Anne Wahl Ryshpan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Saul Ryshpan.

Of Marie Rose Barsey De Board, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Clarence De Board, of Ville St. Laurent, Quebec.

Of Carmela Lanza Morash, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Morash.

Of Margaret Robertson Comis, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Dennis Comis, of Montreal, Quebec.

Of Katharine Hamilton Ellis Bishop, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Charles Victor Bishop, of the town of Seven Islands, Quebec.

Of Velma Robinson Macaulay, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alexander Macaulay, of Westmount, Quebec.

Of Margaret May Lester Lalonde, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Wilfrid Marcel Lalonde,

Of Gretta Irene Kokko Marchand, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Jacques Julius Joseph Marchand, of Dorval, Quebec.

Of Edith Dora Hyndman Ross, of Dorval, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Cecil Edward Ross, of Toronto, Ontario.

Of Rhoda Beatrice Cree Denis, of the Municipality of Oka, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ely John Denis, of the town of Hudson, Quebec.

Of Kathleen Gertrude King Laffin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Herbert Laffin.

Of Eugene Theodore Mantha, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Melanie Croteau Mantha, of St. Hyacinthe, Quebec.

Of Gertrude Starr Cohen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Moses Cohen.

Of Gladys Krassner Garoff, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Garoff.

Of Daisy Ruth Kirk Stanistreet, of the town of Pointe Claire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Austen Stanistreet, of Montreal, Quebec.

Of Joseph Delphis Guillaume Delorme, of the Town of Pointe aux Trembles, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Antoinette Seguin Delorme.

Or Nora Elizabeth Wolverson Powell, of the Town of Pointe Claire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Howard Powell, of the town of Valois, Quebec.

Of Donald William Downie, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Beverley Joan Boynton Downie, of Montreal, Quebec.

Of Irene Jessie Hillson Towes, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Thomas Towes.

Of Irene Annetta Thomas Bromby, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lorne Douglas Bromby, of Montreal, Quebec.

Of Maureen Theresa May Baker Reed, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kevin Reed, of Verdun, Quebec.

Of Mary Black Guthrie, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Guthrie, of Montreal, Quebec.

Of Marcel Plourde, of Cap de la Madeleine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Aline Beaudry Plourde, of Joliette, Quebec.

Of Evelyn Held Schulman, of Quebec, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Benno Schulman.

Of Susan Frosst Cohen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Cohen.

Of Joseph Antonio Campeol, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Bertha Guitard Campeol, of Riviere des Prairies, Quebec.

Of Berthe Montpetit Goupil, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Goupil.

Of Mary McDonald Gauthier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Yvon Gauthier.

Of Amy Joyce Markham King, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanley Melvin John King.

Of Goldie Moscovitch Katz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Katz.

Of Gertie Tryansky Katz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Archie Katz.

Of Yoneyuki Watanabe, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Toshiko Kawaoka Watanabe.

Of Gardner Hinckley Prescott, of Fort Chambly, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Leona Marie Schweich Prescott, of Outremont, Quebec.

Of Carmen Cortez Leigh Pitt, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Oxley Pitt.

Of Veronica Forrester Rose Kennedy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Frederick Kennedy.

Of Desneiges Primeau Gagnon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerard Gagnon.

Of Eleanor Honor Connolly Sutcliffe, of the town of Strathmore, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry O'Neill Sutcliffe, of the town of Dorval, Quebec.

Of Glennice Maude Hunter Garayt, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Keith Garayt.

Of Harry Elsworth Allton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Emma Iris Barsby Allton.

Of Rita Barlatti Devlin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Devlin, of the town of Mackayville, Quebec.

Of Elizabeth Glencross Marcoux, of Vancouver, British Columbia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Maurice Marcoux, of Quebec, Quebec.

Of John Edward Foran, of the town of Montreal North, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Mary Doyle Foran, of Montreal, Quebec.

Of Evelyn Woolls Gallagher McDougall, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Purvis David McDougall.

Of Gabriel Boisclair, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Etiennette Benoit Boisclair.

Of Elsa Kremer Ellmaurer, of the town of St. Hilaire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Anthony Ellmaurer, of the town of Sutton, Quebec.

Of Nickola Bochna, otherwise known as Nicholas Bockan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Jeannette Leblanc Bochna, otherwise known as Marie Jeannette Leblanc Bockan.

Of Charles Ryerson Stewart, of the town of Danville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Berthe Caron Stewart, of Montreal, Quebec.

Of Georges Ovide Normand, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jean McCallum Cullen Brodie Normand.

Of William Edward Shanassy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jessie Allan Gibbs Shanassy, of St. Eustache-sur-le-lac, Quebec.

Of Marie Antoinette Demers Vigeant, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Rouville Romeo Vigeant.

Of Harry Evert Finlayson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Winifred Joyce Douglas Finlayson, of Rosemount, Quebec.

Of Antoni Dmysz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Olga Diachun Dmysz.

Of Mary Evelyn Martinson Ross, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Wardrop Ross, of Westmount, Quebec.

Of Barbara Elinor Richardson Jones, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Underwood Jones, of the city of Union, in the State of New Jersey, one of the United States of America.

Of Joyce Burgess Lewis Cloutier, of the town of Pointe Clair, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Laurence Sidney Cloutier, of the town of Mount Royal, Quebec.

Of June Patricia Cashman, of Kingston, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Patrick Cashman, of Hull, Quebec.

Of Pauline Aline Leduc Sponagle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Butler Sponagle.

Of Evangeline N. Rodinos Zolotas, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Emilios K. Zolotas.

Of Rose Blum Brenner, otherwise known as Rose Blum Brener, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Josef Brenner, otherwise known as Joseph Brener.

Of Lucien Gagnon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Laurence Lariviere Gagnon.

Of Maria Lutz Kaczmarek, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wladyslaw Kaczmarek, of Montreal, Quebec.

Of Freda Margery Turton Pellerin, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Willie Gentile Pellerin, of Montreal, Quebec.

Of Harry Francis Lawson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Daisy Crawford Lawson.

Of Meta Avard Wheatley Griffin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Harry Griffin.

Of Jane Schubert Clark Bernard, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with A. McLeod Bernard, of Montreal, Quebec.

Of Joseph Alexandre Roland Simard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Laurette Boivin Simard.

Of Ross Harold Becker, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mildred Valerie Ward Becker, of Ville St-Laurent, Quebec.

Of James Alvin Bradley, of Red Mills, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Germaine Marcelle Labarre Bradley, of Trois-Rivieres, Quebec.

Of Rita Forest Leblanc, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leon Leblanc, of Warwick, Quebec.

Of Joan Shirley Davies Marchand, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jacques Leo Joseph Marchand, of Lachine, Quebec.

Of Reta Muriel Hadden Moffit, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Hamilton Moffit.

Of Agnes Rose Waugh Cunningham, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alexander Cunningham, of Verdun, Quebec.

Of Rita Ursule Labadie Huot, of Windsor, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Elphege Huot, of St. Jerome, Quebec.

Of Michael Kaluta, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helen Duhamel Kaluta, of Brosseau Station, Quebec.

Of Olive Gertrude Meredith Bateman, of Cookshire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Merritt Hayes Bateman, of Thetford Mines, Quebec.

Of Kurth Sauer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Erika Luise Johanna Burk Sauer.

Of Fleur-Ange Francoeur Therrien, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Therrien.

Of Harold Archie Donaghy, of Sherbrooke, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lillian Giguere Donaghy.

Of John Tilga, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Isabella Maksa-Steinbergs Tilga, of Toronto, Ontario.

Of Ronald Elikum Bessey, of Forestville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ivy Hazel Reeves Bessey, of Southborough, Kent, England.

Of Ewart Ernest Clouston, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Georgina Blanche Ebsary Clouston, of St. Paul, Minnesota, United States of America.

Of Joseph Andre Roland Roy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Lucile Gabrielle Georgette Trudeau Roy.

Of Beatrice Ellis Oakes, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Bruce Oakes.

Of Demetra Denis Varverikos Kotsos, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Anthony Emmanuel Kotsos.

Of Marie-Louise Ashby Tremblay, of Sherbrooke, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanislas Tremblay, of Montreal, Quebec.

Of Margaret Wilkie Johnson, of Ville St. Pierre, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Johnson, of Westmount, Quebec.

Of Joan Audrey Baur Walker, of Strathmore, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Allan Walker, of Dorval, Quebec.

Of Hugh McCrone Dunsmuir, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eileen Lilian Clare Dunsmuir.

Of Isabel Taylor Page Kingsley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Kingsley, of Ville St. Laurent, Quebec.

Of William Watson Southam, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Katinka Raimondi Young Southam.

Of Marie Joyce Kane Grant, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alexander Grant.

Of Marian Toba Wolfe Cohen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hesse Saul Cohen.

Of John McKinnell, of Croydon, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Douglas McKinnell, of Montreal, Quebec.

Of Albina Legault Desjardins, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Desjardins.

Of Paraskevy Moshonas, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Spiros Moshonas, of Lachine, Quebec.

Of Ruth Nathan Finkelman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Morris Finkelman.

Of Leslie Sutcliffe, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Joyce Louise Hodges Sutcliffe.

Of Mary Lee Wilson Couttie, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an act to dissolve her marriage with Robert Lowe Couttie, of Montreal, Quebec.

Of Maria Camko Kowalew, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Kowalew.

Of Phyllis Elizabeth Warner Collins, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Norman Collins.

Of Edith Isabella Bond Brown, of Arnprior, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eric Charles Brown, of Lachine, Quebec.

Of Maureen Demers Kezber, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Zicky Kezber.

Of Lili Gourd Lajeunesse, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Marcel Lajeunesse, of Montreal, Quebec.

Of Lucille Grenier Desjardins, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Desjardins.

Of Fernand Seguin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marguerite Allard Seguin, of Upper Woodlands, Quebec.

Of Doris Wagner Arkin, otherwise known as Doris Wagner Aikin, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Arkin, otherwise known as William Garfield Aikin, of Hull, Quebec.

Of Irene Furlong Walters, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Alfred Walters.

Of Antonio Michetti, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Laurette Beauchemin Michetti.

Of Dora Dobrutsky Boyman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Morris Boyman, otherwise known as Moses P. Boyman.

Of Rose Marie Lescarbeau Deschenes, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Deschenes.

Of Paul-Emile Roland Boisclair, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helen Margery Whipp Boisclair.

Of Ida Rose Amyot White, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Douglas Edmond White.

Of Jean Benoit Maille, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Damphousse Maille.

Of Eva Amelia Richardson Keyton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Frederick Caleb Keyton.

Of Lorraine Bella Spegel Weisberg, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Weisberg, of Quebec, Quebec.

Of Ellis Hamilton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lillian Justine Bell Hamilton, otherwise known as Lillian Justine Belska Hamilton, of Ottawa, Ontario.

Of Jennie Switzman Rashcovsky, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Rashcovsky.

Of Eva Lilly Ware Deslauriers, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Elie Deslauriers.

Of Mary Ferguson Wynter, of Laval West, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Cecil Wynter, of Montreal, Quebec.

Of Jack Beattie Thompson, of Beauharnois, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Aileen McKeown Thompson, of Montreal, Quebec.

Of Giacinta Villarosa Colucci, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Anthony John Colucci.

Of Mary Matilda Getto Paquin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Regent Joseph Paquin.

Of Eleanor Grace Jones Graham, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Boyd Graham.

Of Myrtle Ada Lewin Derbridge, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Walter Derbridge, of Verdun, Quebec.

Of Sheila Winnifred Richardson Hiscock, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald Herbert Hiscock.

Of Gabrielle Dallaire Boulet, of Lennoxville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norbert Boulet, of St. Robert Bellarmin, Quebec.

Of Lena Robitaille Barre, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arcilas Barre, of Montreal, Quebec.

Of Daniel Joseph MacLean, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Doris Ann Wood MacLean.

Of Roma Gisser Baron, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Baron.

Of Anthony Joseph Cermak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Lysa Cermak.

Of Marcel Deslauriers, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Jeannette Turgeon Deslauriers.

The following petition was read and received:—

Of The Huron and Erie Mortgage Corporation, of the City of London, Ontario; praying for the passing of an Act authorizing the Corporation to subdivide its capital stock into shares of the par value of $20.00 each.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their first Report:—

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, January 13th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their first Report, as follows:—

1. Your Committee recommends that their quorum be reduced to three (3) Members for all purposes, including the taking of evidence upon oath by the Committee or any Sub-Committee as to the matters set forth in petitions for Bills of Divorce.

2. Your Committee also recommends that leave be given them to sit during all adjournments of the Senate, and also during sittings of the Senate.

3. Your Committee further recommends that authority be granted for the appointment of as many Sub-Committees as deemed necessary by the Committee for the purpose of hearing and inquiring into such petitions for divorce as may be referred to them by the Committee on Divorce. The Sub-Committee in each case to report their findings to the Main Committee.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their second Report:—

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, January 13th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Paul Roy Portelance, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marcelle Gauthier Portelance.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their third Report:—

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, January 13th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Esther Bodnoff Richard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Philip Richard.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their fourth Report:—

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, January 13th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret May Lester Lalonde, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Wilfrid Marcel Lalonde.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their fifth Report:—

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, January 13th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Phyllis Irene MacSweyn Clunie, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Alexander Leonard Clunie.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the first Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, JANUARY 13, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his first Report:—

Your examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of The Huron and Erie Mortgage Corporation, of the City of London, Ontario; praying for the passing of an Act authorizing the Corporation to subdivide its capital stock into shares of the par value of $20.00 each.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Euler, P.C., presented to the Senate a Bill (G), intituled: "An Act respecting The Huron and Erie Mortgage Corporation".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 20th January, 1955.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:

Annual Report of the Agricultural Prices Support Board for the year ended 1953-54. (English).

Report of the Minister of Agriculture for Canada for the year ended March 31st, 1954. (English).

Report on Activities under the *Maritime Marshland Rehabilitation Act* for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English).

Annual Report of the Department of Citizenship and Immigration for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English and French).

Report of number and amount of loans to immigrants during the fiscal year 1953-54, as required by Section 69 of the *Immigration Act.* (English).

Return of permits issued under the authority of Section 8, Subsection (5) of the *Immigration Act* for the period November 15th, 1953, to December 31st, 1954. (English).

Annual Report of The National Gallery of Canada for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English and French).

Annual Report of the Family Allowances and Old Age Security Division, Department of National Health and Welfare, for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English and French).

Report on the Administration of Old Age Assistance in Canada for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English and French).

Report on the Administration of Allowances for Blind Persons in Canada for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English and French).

Statement of Receipts and Expenditures under Part V of *The Canada Shipping Act* (Sick Mariners) for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English and French).

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed. 5.30 p.m.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (6), intituled: "An Act to amend the Unemployment Insurance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed. 9.45 p.m.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General.

The said communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

13th January, 1955.

Sir,—I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day, the 13th January, at 9.45 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to a certain Bill.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Secretary to the Governor General.
(*Administrative*)

The Honourable,
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the said communication do lie on the Table.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk read the title of the Bill to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Unemployment Insurance Act.

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to this Bill".

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The Senate resumed.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 5

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 18th January, 1955

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Hodges,	McKeen,
Baird,	Dupuis,	Horner,	McLean,
Barbour,	Euler,	Howard,	Petten,
Basha,	Fafard,	Hugessen,	Quinn,
Beaubien,	Farquhar,	Isnor,	Raymond,
Bishop,	Fergusson,	Jodin,	Reid,
Bouffard,	Fournier,	King,	Robertson,
Bradette,	Gershaw,	Kinley,	Roebuck,
Bradley,	Godbout,	Léger,	Ross,
Burchill,	Golding,	Macdonald,	Stevenson,
Campbell,	Gouin,	MacKinnon,	Taylor,
Comeau,	Grant,	Marcotte,	Tremblay,
Connolly,	Haig,	McDonald,	Vaillancourt,
Crerar,	Hardy,	McGuire,	Veniot,
Davies,	Hawkins,	McIntyre,	Vien,
Dessureault,			Woodrow.

50439—4

PRAYERS.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their sixth to sixteenth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, January 18, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Daisy Ruth Kirk Stanistreet, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office clerk, for an Act to dissolve her marriage with John Austen Stanistreet, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, January 18, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Christina Edwards Mackay, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Walter Charles Mackay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, January 18, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Barbara Elinor Richardson Jones, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office clerk, for an Act to dissolve her marriage with Gordon Underwood Jones, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, January 18, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Wira Pushkar Tereshtshenko, of the city of Montreal, in the province of Quebec, machine operator, for an Act to dissolve her marriage with Wasyl Tereshtshenko, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, January 18, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Stella (Stephania) Burnatowska Holowaty, of the city of Montreal, in the province of Quebec, machine operator, for an Act to dissolve her marriage with Theodor Holowaty, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, January 18, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Harry Evert Finlayson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, electrician, for an Act to dissolve his marriage with Winifred Joyce Douglas Finlayson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, January 18, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George James Nangreaves, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve his marriage with Joan Violet Langdon Nangreaves, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, January 18, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Carmela Lanza Morash, of the city of Montreal, in the province of Quebec, switchboard operator, for an Act to dissolve her marriage with James Morash, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, January 18, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Meyer Francis Doyle, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, superintendent, for an Act to dissolve his marriage with Alma Veronica Voyce Doyle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, January 18, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Julia Mary Collen Dwyer Rose, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with James Henry Rose, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, January 18, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bela Koschitza Brawerman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, finisher, for an Act to dissolve her marriage with Chaskiel Brawerman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the sixth to the sixteenth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:

Report of the Proceedings under the Canada Water Conservation Act for the fiscal year ended March 31st, 1954, as required by Section 8 of the said Act. (English).

Annual Report of the Fisheries Research Board of Canada. (English and French).

On motion of Honourable Senator Reid, seconded by Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That copies of letters dated October 11 and 15; November 1, 5, 10 and 12, 1954, and January 14, 1955, between the Prime Minister of Canada and the Premier of Quebec and also copy of a letter, dated January 14, 1955, from the Prime Minister of Canada to the Premiers of the nine other Provinces, relating to the subject of double income taxation in the Province of Quebec, be printed as an Appendix to the Minutes of the Proceedings and the Debates of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

APPENDIX

CORRESPONDENCE RESPECTING REDUCTION OF PROVINCIAL INCOME TAX

Copy
Translation

Office of the Premier
Province of Quebec

Quebec, October 11, 1954.

The Right Honourable Louis S. St-Laurent, P.C., Q.C.,
Prime Minister of Canada,
Ottawa.

My dear Prime Minister:

Since our pleasant meeting last Tuesday in Montreal, my colleagues and I, with particular attention and with the sincere desire of co-operating to the fullest reasonable extent in its solution, have studied the important fiscal problem which was the subject of our interview.

Our legislative assembly opens in a few weeks, on November 17. I need hardly mention the vast additional amount of work involved in its preparation. Moreover, I am leaving this week on a vacation of about ten days' duration, the first I have taken in over a year.

Under the circumstances, even with the best of intentions, it is physically impossible before my departure to obtain and study the statistics which form the basis of the subject. At the earliest possible moment I will write you again on my return.

Nevertheless, I wish to mention here that, if you decide to call a Canadian inter-governmental conference at Ottawa, we will be happy to attend and we will not hesitate to defer our parliamentary work should this conference take place during the session of our legislature.

With my sincere regards,

(Sgd.) M. L. DUPLESSIS

Copy
Translation

Office of the Prime Minister
Canada

Ottawa, October 15, 1954.

The Honourable M. L. Duplessis,
Premier of the Province of Quebec,
Parliament Buildings,
Quebec, Que.

My dear Premier:

I have received your letter of October 11th and I understand that, under the circumstances, it has not been possible for you to send me the information which, at our meeting of October 5 concerning your suggested amendments to your income tax act, we had agreed you would forward to me.

I hope that, when you receive this letter on your return, you will have had a pleasant and restful vacation and that we will then be able to resume consideration of a temporary and acceptable solution of the matter which is a problem for all of us.

With kind regards,

Yours sincerely,

(Sgd.) LOUIS S. ST. LAURENT

Copy
Translation

Office of the Premier
Province of Quebec

Quebec, November 1, 1954.

The Right Honourable Louis S. St-Laurent, P.C., Q.C.,
Prime Minister of Canada,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Prime Minister:

Pursuant to our interview in Montreal on October 5th last and to the letter I sent you on the 11th of the same month, I am writing you on the subject of the provincial income tax in and for the province of Quebec.

We believe that we clearly defined the opinion and the attitude of the Government of the province of Quebec, in matters of the powers of taxation during the Canadian intergovernmental conferences which were held in Ottawa since 1945 and came to a close at Quebec in 1950, as well as in the correspondence we have had with federal authorities, particularly since 1949.

The agreement concluded between the preceding provincial government and the federal authorities, concerning important provincial powers of taxation, expired in 1947. Since then, the province of Quebec has not availed itself of its right to collect a provincial income tax in the province. This shows the earnest desire of the Quebec government to come to an agreement with Ottawa and, after all, the federal government has profited financially, to a large extent, by this situation which lasted approximately seven years.

The great progress and the tremendous developments, from which our immense province benefits, particularly large and numerous districts which were formerly less-favoured, necessitate numerous public services and many improvements in several important fields of provincial administration, especially in the vital fields of education and hospitalization.

Such tremendous progress and the brilliant prospects before the province require a more complete utilization of the sources of provincial revenue. It is unnecessary to emphasize that the progress and prosperity of the province of Quebec make a truly worthy contribution to the progress and prosperity of the country in general.

Therefore, the Quebec legislature decided to levy, within the province, a provincial tax on personal income. Unquestionably, as agreed by all, it is a tax that the Canadian constitution authorizes Quebec to impose. Actually, this tax represents only approximately 10 per cent of the federal tax on personal income collected in the province of Quebec, because, even though our provincial tax is apparently calculated to be 15 per cent of the federal tax, the exemptions provided by the provincial law materially reduce this proportion.

In short, the provincial tax represents approximately 10 per cent of the federal income tax collected from the taxpayers in the province of Quebec and, by deducting the provincial tax from the federal tax Ottawa will in fact receive about 90 per cent of the tax on personal income collected in the province of Quebec.

The federal authorities assert that the province and the federal government have concurrent rights of taxing personal income. About 10 per cent to the province and about 90 per cent to Ottawa, is an extraordinarily reasonable concurrence, you will no doubt agree. Furthermore, it should be recalled that our provincial income tax is use entirely for purposes of education and hospitalization, public health and social legislation among others, in and for the province.

Since the end of the last war—I merely mention facts without details or appraisal—some provinces have abandoned to the central authority certain important sources of provincial income in return for payment by Ottawa of federal subsidies to these provinces.

We have said on several occasions that the province of Quebec wishes to retain its powers of taxation and does not wish to exchange them for subsidies. We consider it our duty to maintain such an attitude.

We are ready to enter into a really temporary agreement which would grant to the parties concerned a further extension of time to arrive at a definite arrangement. The federal authorities are of the opinion—and we respect their opinion without sharing it—that they have the right to impose taxes in one province to assist certain provincial projects in another province. The province of Quebec has always been and is still ready to co-operate reasonably and in a constitutional manner for the welfare and prosperity of the other provinces of the Canadian confederation.

It is beyond question that the revenue derived from taxes levied by Quebec, including the provincial tax on personal income, and which would be affected by the arrangements arrived at between Ottawa and the other provinces, it is beyond question, I say, that such revenue of the province of Quebec represents much smaller sums than the amount offered by Ottawa to the province of Quebec in its proposal to exchange important sources of provincial revenue for federal subsidies.

In short, the other provinces and the federal authorities, in our humble opinion, cannot reasonably object to the proposal we are making; first, because the amount collected by the province is financially less than the grant offered by the federal government and, secondly, because, as everyone agrees, the province is only exercising an indisputable right. It seems to us only elementary justice that the federal authorities should deduct from their tax on personal income paid to Ottawa by the taxpayers of Quebec, the amount of the provincial income tax which only after all represents a small fraction of the federal tax.

It is our profound conviction that the taxing powers which belong to the province of Quebec must be exercised by the province. These powers, which spring from dearly acquired rights and freedom, are indispensable to responsible government; they are also essential if the province is, freely and in accordance with its religious and national traditions, to exercise its rights and fulfil its obligations, amongst others, those pertaining to the vital fields of education and hospitalization.

In order to reach an agreement concerning the deduction of our provincial tax, we are ready to delete from our act authorizing a provincial tax on personal income the statements, in the preamble, to the effect that the province has a prior right in the matter of direct taxation.

Further, we shall give effect, by order in council, to the decision we have taken, a couple of months ago, with a view to making the tax payable to Quebec on undistributed income and dividends consistent with the federal act. In other words, by virtue of such amendment, the province will only get 15 per cent of the rates authorized by the federal act in such cases.

Our provincial tax act on personal income is for a period of three years, that is to say, for each of the calendar years 1954, 1955 and 1956; we suggest that an agreement to be arrived at between Ottawa and Quebec should be for the same period.

The Quebec government wishes earnestly to reach an amicable settlement of this problem, and we express the hope that the above-mentioned provincial proposals will be favourably received by the federal authorities.

As I wrote you on October 11th, "if you decide to call a Canadian intergovernmental conference at Ottawa, we will be happy to attend and we will not hesitate to defer our parliamentary work should this conference take place during the session of our legislature".

Yours very truly,

(Sgd.) M. L. DUPLESSIS

Copy
Translation

Office of The Prime Minister
Canada

Ottawa, November 5th, 1954

The Honourable
Maurice L. Duplessis, Q.C., LL.D.,
Premier of the Province of Quebec,
Parliament Buildings,
Quebec, Que.

Dear Mr. Duplessis:

Pursuant to our telephone conversation of Wednesday November 3rd concerning your letter received the day before, I wish to inform you that I am having statistics compiled by our officials of the Department of Finance, with a view to determining what would result, as regards deductions, from the fact that, to establish the taxable income under the federal act and your own Act, the amount of such taxable income would be, for all single taxpayers, $500.00 less under the Quebec act than the federal act and, for all married taxpayers, $1,000.00 less.

Possibly, your officers have already prepared compilations to that effect, and if such were the case, it might be a good thing if we were to agree to their contacting ours, so as to prevent the possibility of misunderstanding which would affect the governing rules to be applied in order to eliminate double taxation.

Yours very truly,

(Sgd.) LOUIS S. ST. LAURENT

Copy
Translation

Office of The Premier
Province of Quebec

Quebec, November 10, 1954

Right Honourable
Louis S. St. Laurent, P.C., Q.C., LL.D.,
Prime Minister of Canada,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. St. Laurent:

I reply as soon as possible to your letter dated November 5th and which was delivered to my office the day before yesterday.

We would be pleased to supply the particulars mentioned in your letter with respect to the effect of the said deductions.

Our minister of finance, the Honourable Mr. Gagnon, is presently taking a few days' holiday. If the officers of the federal Department of Finance, who are compiling the statistical tables to which you refer in your letter, wish to get in touch with my executive assistant, Mr. Emile Tourigny, Q.C., and indicate to him the exact information they wish to obtain concerning the provincial exemptions the reply will be forwarded with all possible dispatch.

Kindly accept, Mr. Prime Minister, my best regards.

(Sgd.) M. L. DUPLESSIS

Copy
Translation

Office of The Prime Minister
Canada

Ottawa, November 12th, 1954

The Honourable
Maurice L. Duplessis, Q.C., LL.D.,
Premier of the Province of Quebec,
Parliament Buildings,
Quebec, Que.

Dear Mr. Duplessis:

I received this morning your letter of November 10th, which is in reply to mine of the 5th.

I am advising my colleague, the Minister of Finance, of the substance of your letter in order that the officers of his Department may communicate with Mr. Tourigny, should the occasion arise.

With kind regards,

(Sgd.) LOUIS S. ST. LAURENT

Copy
Translation

Office of the Prime Minister
Canada

Ottawa, January 14, 1955

The Honourable Maurice L. Duplessis, Q.C.,
Premier of the Province of Quebec,
Parliament Buildings,
Quebec, Que.

My dear Premier:

Since receiving your letter of November 1st, my colleagues and I have considered at length the problem raised by the Quebec income tax and by the fact that the taxpayers having to pay it remain subject also to the federal tax.

This is, of course, an inevitable consequence of two jurisdictions exercising their concurrent rights to tax the incomes of the same persons. The only way you suggested to avoid the effect of double taxation upon the taxpayers of Quebec is for us to deduct from the federal tax on the income of each individual an amount equivalent to the amount which he is required to pay as the provincial tax.

In your letter, you state that the provincial tax "represents only approximately 10 per cent of the federal tax on personal income collected in the Province of Quebec because, even though our provincial tax is apparently calculated to be 15 per cent of the federal tax, the exemptions provided by the provincial law materially reduce this proportion". In this quotation from your letter, you refer to two different aspects of the provincial law. When you state that the Quebec tax represents approximately 10 per cent of the federal tax you compare the yield of the provincial tax to the amount produced by the federal tax in the province of Quebec.

When you say that your tax "is apparently calculated to be 15 per cent of the federal tax", you explain this percentage by referring to the scale of exemptions granted by your law. This scale is such that it does not subject to your tax all the Quebec taxpayers who are obliged to pay the federal tax. In order to obtain an amount corresponding to 10 per cent of the amount yielded by the federal tax, it has been necessary to fix, for those who have to pay your tax, a higher rate than if you had distributed the burden over all those we tax.

Provincial legislatures have, like the federal parliament, the right and the responsibility to distribute the burden of their taxes on their taxpayers in whatever way seems most appropriate to them. This is a right and a responsibility which is the same for all provinces, and none of them can be compelled to conform with the course of action followed elsewhere. Whatever differences there may be in the rules adopted by the different provinces, the federal law must be the same everywhere and it must be such as to leave the federal government with the revenues needed to fulfil its national responsibilties.

At present the federal law allows every Canadian taxpayer having to pay a provincial personal income tax to claim a deduction up to 5 per cent of his federal tax. This method of deduction raises certain administrative difficulties and, what is more serious, it makes the real incidence of the provincial tax depend on the terms of the federal law and makes the total amount deducted from the federal tax depend on the terms of the provincial law. Instead of deducting the provincial tax from the federal tax, we intend to propose to parliament a reduction of the federal tax for all taxpayers of a province

having a provincial tax, whether or not they have to pay the provincial tax. Thus, the taxpayers of such a province will receive the benefit of the total amount of the reduction in the federal tax and the federal and provincial authorities will be able to determine, independently of one another, in what way and to what extent their taxpayers will be subjected to their respective taxes.

The 5 per cent deduction allowed at present by the federal law was fixed in 1946. Since that time, two changes have occurred. In the first place, the rates of the federal tax have been reduced with the result that there has been a corresponding reduction in the amount represented by the 5 per cent. In addition, the tax rentals paid by the federal government to the provinces under the tax agreements have been rising as a consequence of the increase in the population and in the national product.

Pending the results of a new federal-provincial conference, we proposed therefore to ask parliament to amend the federal income tax law in order to grant a reduction of 10 per cent to all taxpayers of any province where a provincial income tax is levied whether or not all these taxpayers have to pay the provincial tax. We will recommend that this amendment apply to the years 1955 and 1956. At the same time, we will ask parliament to release from its present agreement any province which would prefer this new arrangement and I am immediately so informing the other premiers.

Moreover, we feel it would be reasonable to make the new percentage apply to taxpayers who have been in fact subjected to two taxes on their 1954 income. We intend, therefore, to propose that the taxpayers who will have paid provincial income tax for 1954 be allowed a deduction up to 10 per cent of their federal tax.

We hope that this action on our part will encourage your government to act in the same spirit and that we will have, on both sides, helped to prepare the atmosphere for useful and fruitful work during the next federal-provincial conference.

In any event, we would have had to meet before the end of 1955 to discuss the fiscal relations of the years which will follow the expiry of the present tax rental agreements. We feel that it might be appropriate to begin the new conference at an earlier date, if that is possible. Upon my return from the commonwealth meeting in London, towards the middle of February, I intend to communicate with the premiers of all the provinces with a view to working out arrangements for a conference and fixing a date for it.

Yours sincerely,

(Sgd.) LOUIS S. ST. LAURENT

Copy

Office of the Prime Minister
Canada

Ottawa, January 14, 1955.

The following letter sent to all provincial premiers with the exception of the premier of Quebec.

My dear Premier:

You will no doubt have learned from the press that I have been in communication with the premier of Quebec about the situation created for personal income taxpayers in that province resulting from the imposition of a provincial income tax applicable in the years 1954, 1955 and 1956.

Before this provincial tax was imposed, the situation in Quebec was that the income taxpayers of that province were paying federal taxes at the same rate as other Canadians although the people of Quebec were not receiving the financial advantage for their provincial services that the people of the other provinces were receiving through the tax rental agreements.

Since the imposition of the provincial tax many of the personal income taxpayers in Quebec are required to pay higher personal income taxes than other Canadians, and payments under the tax rental agreements are still unavailable to the people of that province, because the government of the province preferred, as was its right, not to conclude an agreement.

At the time the provincial tax was imposed, the provincial authorities suggested publicly that the total amount of the tax paid to the province should be allowed by the federal authorities as a tax credit against the federal income tax.

If the federal government had accepted this suggestion, we would have felt obliged to make the same concession to any other province, and this would have meant that the effective rate of federal taxation in each province would have been set by the provincial authorities and would have differed from one province to another. We felt that the federal law must be uniform in its application in all provinces.

We did indicate, however, that the federal government was not wedded to the principle of tax rental agreements to the exclusion of any better alternative arrangement if one could be found. At the same time, we made it clear that the present government had no intention of abandoning the objective of the tax rental agreements which is to make it financially possible for all the provinces, whatever their tax base, to perform their constitutional functions themselves and to provide a reasonable Canadian level of provincial services without an abnormal burden of taxation. That is the foundation of the policy of the federal government.

I had a meeting with the premier of Quebec at his request in October and he indicated, at that time, that he was considering making certain amendments to the provincial tax law which he hoped might make some temporary arrangement possible. My colleagues and I felt it was our duty to make every effort to find some alternative to the tax rental agreements which would preserve the fundamental objective of those agreements which I have mentioned and at the same time be more acceptable to all provincial governments.

We are not yet in a position to propose an alternative to the tax rental agreements which we believe would be generally satisfactory and, as the agreements still have two years to run, we felt that, meanwhile, we should propose a stop-gap arrangement which, without being unfair to the other provinces, would reduce the burden of double taxation placed on many of the income taxpayers in the province of Quebec.

I have already indicated that we could not meet the suggestion of the Quebec authorities and allow the whole of their income tax to be deducted from the federal tax, unless we were prepared to accord a similar right to any other province.

It is our view that whatever differences there may be in the tax laws adopted by the different provinces, the federal laws must be the same everywhere and must be such as to leave the federal government with the revenues needed to fulfil its national responsibilities.

At present the federal law allows every Canadian taxpayer having to pay a provincial personal income tax to claim a deduction up to 5 per cent of his federal tax. This method of deduction raises certain administrative difficulties and, what is even more serious, it makes the real incidence of the

provincial tax depend on the terms of the federal law and makes the total amount deducted from the federal tax depend on the terms of the provincial law. Instead of deducting the provincial tax from the federal tax we intend to propose a reduction of the federal tax for all taxpayers of a province having a provincial tax, whether or not they have to pay the provincial tax. Thus, the taxpayers of such a province will receive the benefit of the total amount of the reduction in the federal tax and the federal and provincial authorities will be able to determine, independently of one another, in what way and to what extent their taxpayers will be subjected to their respective taxes.

The 5 per cent deduction allowed at present by the federal law was fixed in 1946. Since that time, two changes have occurred. In the first place, the rates of the federal tax have been reduced with the result that there has been a corresponding reduction in the amount represented by the 5 per cent. In addition, the tax rentals paid by the federal government to the provinces under the tax agreements have been rising as a consequence of the increase in the population and in the national product.

Pending the results of a new federal-provincial conference, we propose, therefore, to ask parliament to amend the federal income tax law in order to grant a reduction of 10 per cent to all taxpayers of any province where a provincial income tax is levied whether or not all these taxpayers have to pay the provincial tax. We will recommend that this amendment apply to the years 1955 and 1956. At the same time, we will ask parliament to release from its present agreement any province which would prefer this new arrangement.

Moreover, we feel it would be reasonable to make the new percentage apply to taxpayers who have been in fact subjected to two taxes on their 1954 income. We intend, therefore, to propose that income taxpayers who will have paid a provincial tax for 1954 be allowed a deduction up to 10 per cent of their federal tax.

I shall be glad to know at your convenience whether your government would wish to be released from the tax rental agreement in order to take advantage of the proposed new arrangement for 1955 and 1956.

It had always been understood that it would be necessary to hold a federal-provincial conference before the end of 1955 to discuss fiscal arrangements for the years which will follow the present tax rental agreements. In the light of recent developments it might be the desire of the provincial governments to have this conference held at an earlier date.

I shall accordingly communicate with you again shortly after my return from the commonwealth prime ministers' meeting in London towards the middle of February with a view to working out arrangements for a conference at a time which will be satisfactory to all governments concerned.

Yours sincerely,

(Sgd.) LOUIS S. ST. LAURENT

No. 6

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 19th January, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Hardy,	McIntyre,
Baird,	Dessureault,	Hawkins,	McKeen,
Barbour,	Duffus,	Hodges,	McLean,
Basha,	Dupuis,	Horner,	Petten,
Beaubien,	Euler,	Howard,	Quinn,
Bishop,	Fafard,	Hugessen,	Raymond,
Blais,	Farquhar,	Isnor,	Reid,
Bouffard,	Fergusson,	Jodoin,	Robertson,
Bradette,	Fournier,	King,	Roebuck,
Bradley,	Fraser,	Kinley,	Ross,
Burchill,	Gershaw,	Léger,	Stevenson,
Campbell,	Godbout,	Macdonald,	Taylor,
Comeau,	Golding,	MacKinnon,	Tremblay,
Connolly,	Gouin,	Marcotte,	Vaillancourt,
Crerar,	Grant,	McDonald,	Veniot,
Daigle,	Haig,	McGuire,	Vien,
			Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

FRIDAY, January 14, 1955.

Resolved,—That a Joint Committee of both Houses of Parliament be appointed to inquire into and report upon the question whether the criminal law of Canada relating to (*a*) capital punishment, (*b*) corporal punishment or (*c*) lotteries should be amended in any respect, and, if so, in what manner and to what extent;

That 17 members of the House of Commons, to be designated by the House at a later date, be members of the Joint Committee on the part of this House; that the quorum of the said Committee be nine members thereof; and that Standing Order 65 of the House of Commons be suspended in relation thereto;

That the Committee have power to appoint, from among its members, such subcommittees as may be deemed advisable or necessary; to call for persons, papers and records; to sit while the House is sitting and to report from time to time;

That the minutes of the proceedings and the evidence of the Special Committee appointed last session to inquire into and report upon the foregoing questions, together with all papers and records laid before it, be referred to the said Committee;

That the Committee have power to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the Committee for the use of the Committee and of Parliament, and that Standing Order 64 of the House of Commons be suspended in relation thereto;

That the Committee have power to engage the services of Counsel;

And that a message be sent to the Senate requesting that House to unite with this House for the above purpose and to select, if the Senate deems advisable, some of its members to act on the proposed Joint Committee.

ATTEST.

LEON J. RAYMOND,
Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the said Message be taken into consideration to-morrow.

The following petition was presented:

By the Honourable Senator Connolly:—

Of Norman Ernest Phipps, and others, of the city of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "Gerling General Insurance Company of Canada".

The Honourable Senator Beaubien from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented the following Report:—

The same was then read by the Clerk, as follows:

WEDNESDAY, January 19, 1955.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, have the honour to report herewith the following list of Senators selected by them to serve on each of the following Standing Committees, namely:—

Joint Committee on the Library

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aseltine, Blais, Fallis, Fournier, Gershaw, Gouin, Lambert, McDonald, Reid, Vien and Wilson. (12).

Joint Committee on Printing

The Honourable Senators Barbour, Blais, Bouffard, Bradette, Bradley, Comeau, Davies, Euler, Fallis, Isnor, Nicol, Stambaugh, Stevenson, Turgeon and Wood. (15).

Joint Committee of the Restaurant

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien, Fergusson, Haig, Hodges, Howard and McLean. (7).

Standing Orders

The Honourable Senators Beaubien, Bishop, Godbout, *Haig, Hayden, Horner, Howden, Kinley, Leger, *Macdonald, McLean, Pratt, Tremblay and Wood. (12).

*Ex officio member.

Transport and Communications

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Beaubien, Bishop, Bouffard, Bradley, Campbell, Connolly, Dessureault, Duffus, Euler, Fafard, Gershaw, Gouin, Grant, *Haig, Hardy, Hawkins, Hayden, Hodges, Horner, Hugessen, Isnor, Jodoin, King, Kinley, Lambert, *Macdonald, MacKinnon, Marcotte, McGuire, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Quinn, Raymond, Reid, Roebuck, Stambaugh, Veniot, Vien and Wood. (41).

*Ex officio member.

Miscellaneous Private Bills

The Honourable Senators Baird, Beaubien, Bouffard, Bradette, Connolly, Duffus, Dupuis, Euler, Fafard, Fallis, Farris, Fergusson, Godbout, *Haig, Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, Lambert, Leger, *Macdonald, McDonald, McIntyre, Nicol, Quinn, Reid, Roebuck, Stambaugh, Taylor and Tremblay. (29).

*Ex officio member.

Internal Economy and Contingent Accounts

The Honourable Senators Aseltine, Basha, Beaubien, Bouffard, Campbell, Fafard, Fallis, Gouin, *Haig, Hayden, Hodges, Horner, Howard, Isnor, King, Lambert, *Macdonald, Marcotte, McDonald, McLean, Paterson, Petten, Quinn, Robertson (*Speaker*), Vaillancourt, Vien and Wilson. (25).

*Ex officio member.

External Relations

The Honourable Senators Beaubien, Bradette, Bradley, Farquhar, Farris, Fergusson, Fournier, Gouin, *Haig, Hardy, Hayden, Howard, Hugessen, Jodoin, Lambert, *Macdonald, Marcotte, McGuire, McIntyre, McLean, Nicol, Taylor, Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Vien and Wilson. (25).

*Ex officio member.

Finance

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Barbour, Beaubien, Bouffard, Burchill, Campbell, Crerar, Dupuis, Euler, Fafard, Farris, Fraser, Gershaw, Golding, *Haig, Hawkins, Hayden, Horner, Isnor, King, Lambert, *Macdonald, McDonald, Paterson, Petten, Pirie, Pratt, Quinn, Reid, Roebuck, Stambaugh, Taylor, Turgeon, Vaillancourt, Vien and Woodrow. (35).

*Ex officio member.

Tourist Traffic

The Honourable Senators Baird, Basha, Beaubien, Bishop, Bouchard, Bouffard, Crerar, Daigle, Davies, Duffus, Dupuis, DuTremblay, Fraser, Gershaw, *Haig, Horner, Isnor, King, *Macdonald, McIntyre, McLean, Pirie, Roebuck, Ross and Tremblay. (23).

*Ex officio member.

Debates and Reporting

The Honourable Senators Aseltine, Bishop, Davies, DuTremblay, Fallis, Grant, *Haig, *Macdonald and Tremblay. (7).

*Ex officio member.

Natural Resources

The Honourable Senators Aseltine, Barbour, Basha, Beaubien, Bouffard, Burchill, Comeau, Crerar, Davies, Dessureault, Duffus, Dupuis, Farquhar, Fraser, *Haig, Hawkins, Hayden, Horner, Hurtubise, Kinley, *Macdonald, MacKinnon, McDonald, McIntyre, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Petten, Pirie, Raymond, Ross, Stambaugh, Stevenson, Taylor, Turgeon, Vaillancourt and Wood. (36).

*Ex officio member.

Immigration and Labour

The Honourable Senators Aseltine, Beaubien, Blais, Bouchard, Burchill, Calder, Campbell, Crerar, Dupuis, Euler, Fallis, Farquhar, Fournier, Gershaw, *Haig, Hardy, Hawkins, Hodges, Horner, *Macdonald, MacKinnon, McIntyre, Pirie, Reid, Roebuck, Taylor, Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Wilson and Wood. (29).

*Ex officio member.

Canadian Trade Relations

The Honourable Senators Baird, Bishop, Blais, Burchill, Campbell, Crerar, Daigle, Davies, Dessureault, Duffus, Euler, Fraser, Gouin, *Haig, Hawkins, Howard, Kinley, Lambert, *Macdonald, MacKinnon, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Petten, Pirie, Turgeon and Vaillancourt. (26).

*Ex officio member.

Public Health and Welfare

The Honourable Senators Blais, Bouchard, Burchill, Comeau, Dupuis, Fallis, Farris, Fergusson, Gershaw, Golding, Grant, *Haig, Hawkins, Howden, Hurtubise, Jodoin, Kinley, *Macdonald, McGuire, McIntyre, Pratt, Roebuck, Stambaugh, Veniot and Wilson. (23).

*Ex officio member.

Civil Service Administration

The Honourable Senators Aseltine, Bishop, Bouchard, Calder, Davies, Dupuis, Fafard, Gouin, *Haig, Hurtubise, Kinley, Leger, *Macdonald, Marcotte, Pirie, Quinn, Roebuck, Taylor, Turgeon and Wilson. (18).

*Ex officio member.

Public Buildings and Grounds

The Honourable Senators Barbour, Connolly, Dessureault, Fafard, Fallis, *Haig, Horner, Lambert, *Macdonald, McGuire, Paterson, Quinn, Stevenson and Wilson. (12).

*Ex officio member.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—
Ordered, That the Senators mentioned in the Report of the Committee of Selection as having been chosen to serve on the several Standing Committees during the present Session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the several Committees with which their respective names appear in said Report, to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time, and that the Commitee on Standing Orders be authorized to send for persons, papers and records whenever required; and also that the Committee on Internal Economy and Contingent Accounts have power, without special reference by the Senate, to consider any matter affecting the internal economy of the Senate, and such Committee shall report the result of such consideration to the Senate for action.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—
Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable Senators Barbour, Blais, Bouffard, Bradette, Bradley, Comeau, Davies, Euler, Fallis, Isnor, Nicol,

Stambaugh, Stevenson, Turgeon and Wood, have been appointed a Committee to superintend the printing of the Senate during the present Session and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aseltine, Blais, Fallis, Fournier, Gershaw, Gouin, Lambert, McDonald, Reid, Vien and Wilson, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Library.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien, Fergusson, Haig, Hodges, Howard and McLean, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixth to the sixteenth Reports of the Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Euler, P.C., it was—

Ordered, That the Bill (G), intituled: "An Act respecting The Huron and Erie Mortgage Corporation", as set down on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, 20th January, 1955, be brought forward and placed on the Orders of the Day of this date.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Euler, P.C., moved that the Bill (G), intituled: "An Act respecting The Huron and Erie Mortgage Corporation", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Senate adjourned.

No. 7

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 20th January, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Haig,	McIntyre,
Baird,	Dessureault,	Hardy,	McKeen,
Barbour,	Duffus,	Hodges,	McLean,
Beaubien,	Dupuis,	Horner,	Petten,
Bishop,	Euler,	Hugessen,	Quinn,
Blais,	Fafard,	Isnor,	Reid,
Bouffard,	Farquhar,	Jodoin,	Robertson,
Bradette,	Fergusson,	King,	Roebuck,
Bradley,	Fournier,	Kinley,	Ross,
Burchill,	Fraser,	Léger,	Taylor,
Campbell,	Gershaw,	Macdonald,	Tremblay,
Comeau,	Godbout,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Connolly,	Golding,	Marcotte,	Veniot,
Crerar,	Gouin,	McDonald,	Vien,
Daigle,	Grant,	McGuire,	Woodrow.

50439—5

PRAYERS.

The Honourable Senator Crerar, P.C., presented the first Report of the Standing Committee on Finance.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th January, 1955.

The Standing Committee on Finance beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

THOMAS A. CRERAR.
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Gouin presented the first Report of the Standing Committee on External Relations.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th January, 1955.

The Standing Committee on External Relations beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

L. M. GOUIN,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Vaillancourt presented the first Report of the Standing Committee on Natural Resources.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th January, 1955.

The Standing Committee on Natural Resources beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

CYRILLE VAILLANCOURT,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Bouffard presented the first Report of the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th January, 1955.

The Standing Committee on Miscellaneous Private Bills beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

PAUL H. BOUFFARD,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Veniot presented the first Report of the Standing Committee on Public Health and Welfare.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th January, 1955.

The Standing Committee on Public Health and Welfare beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

CLARENCE J. VENIOT,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Marcotte presented the first Report of the Standing Committee on Civil Service Administration.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th January, 1955.

The Standing Committee on Civil Service Administration beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

ARTHUR MARCOTTE,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

50439—5½

The Honourable Senator Bishop presented the first Report of the Standing Committee on Standing Orders.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th January, 1955.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

CHARLES L. BISHOP,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Isnor presented the first Report of the Standing Committee on Tourist Traffic.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th January, 1955.

The Standing Committee on Tourist Traffic beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

GORDON B. ISNOR,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator McLean presented the first Report of the Standing Committee on Canadian Trade Relations.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th January, 1955.

The Standing Committee on Canadian Trade Relations beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

A. N. McLEAN,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaubien for the Honourable Senator Wilson presented the first Report of the Standing Committee on Immigration and Labour.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th January, 1955.

The Standing Committee on Immigration and Labour beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

CAIRINE R. WILSON,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaubien for the Honourable Senator Paterson presented the first Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th January, 1955.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

N. McL. PATERSON,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaubien for the Honourable Senator Hayden presented the first Report of the Standing Committee on Banking and Commerce.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th January, 1955.

The Standing Committee on Banking and Commerce beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaubien for the Honourable Senator Fafard presented the first Report of the Standing Committee on Public Buildings and Grounds.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th January, 1955.

The Standing Committee on Public Buildings and Grounds beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to five (5) Members.

All which is respectfully submitted.

J. FERNAND FAFARD,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Beaubien for the Honourable Senator Davies presented the first Report of the Standing Committee on Debates and Reporting.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th January, 1955.

The Standing Committee on Debates and Reporting beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

W. RUPERT DAVIES,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Hugessen presented the first Report of the Standing Committee on Transport and Communications.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 20th January, 1955.

The Standing Committee on Transport and Communications beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

ADRIAN K. HUGESSEN,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:

Fifty-fifth Annual Report 1954 of the Federal District Commission. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of a Message from the House of Commons regarding the appointing of a Joint Committee of both Houses of Parliament to inquire into and report upon the question whether the criminal law of Canada relating to (*a*) capital punishment, (*b*) corporal punishment or (*c*) lotteries should be amended in any respect, and, if so, in what manner and to what extent, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That copies of the Protocol to the North Atlantic Treaty on the Accession of the Federal Republic of Germany, signed by Canada on October 23, 1954, and Agreements relating to Germany concluded at Paris on October 23, 1954, tabled in the Senate on January 11, 1955, and final act of the London Conference, October 3, 1954, be printed as an Appendix to the Minutes of the Proceedings of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

APPENDIX

B—FOUR-POWER CONFERENCE

1. Protocol on the Termination of the Occupation Régime in the Federal Republic of Germany

The United States of America, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the French Republic and the Federal Republic of Germany agree as follows:

ARTICLE 1

The Convention on Relations between the Three Powers and the Federal Republic of Germany, the Convention on the Rights and Obligations of Foreign Forces and their Members in the Federal Republic of Germany, the Finance Convention, the Convention on the Settlement of Matters arising out of the War and the Occupation, signed at Bonn on 26 May 1952, the Protocol signed at Bonn on 27 June 1952 to correct certain textual errors in the aforementioned Conventions, and the Agreement on the Tax Treatment of the Forces and their Members signed at Bonn on 26 May 1952, as amended by the Protocol signed at Bonn on 26 July 1952, shall be amended in accordance with the five Schedules to the present Protocol and as so amended shall enter into force (together with subsidiary documents agreed by the Signatory States relating to any of the aforementioned instruments) simultaneously with it.

ARTICLE 2

Pending the entry into force of the arrangements for the German Defence Contribution, the following provisions shall apply:

(1) The rights heretofore held or exercised by the United States of America, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the French Republic relating to the fields of disarmament and demilitarisation shall be retained and exercised by them, and nothing in any of the instruments mentioned in Article 1 of the present Protocol shall authorise the enactment, amendment, repeal or deprivation of effect of legislation or, subject to the provisions of paragraph (2) of this Article, executive action in those fields by any other authority.

(2) On the entry into force of the present Protocol, the Military Security Board shall be abolished (without prejudice to the validity of any action or decisions taken by it) and the controls in the fields of disarmament and demilitarisation shall thereafter be applied by a Joint Four-Power Organization to which each of the Signatory States shall appoint one representative and which shall take its decisions by majority vote of the four members.

(3) The Governments of the Signatory States will conclude an administrative agreement which shall provide, in conformity with the provisions of this Article, for the establishment of the Joint Four-Power Commission and its staff and for the organization of its work.

ARTICLE 3

(1) The present Protocol shall be ratified or approved by the Signatory States in accordance with their respective constitutional procedures. The Instruments of Ratification or Approval shall be deposited by the Signatory States with the Government of the Federal Republic of Germany.

(2) The present Protocol and subsidiary documents relating to it agreed between the Signatory States shall enter into force upon the deposit by all the Signatory States of the Instruments of Ratification of Approval as provided in paragraph 1 of this Article.

(3) The present Protocol shall be deposited in the Archives of the Government of the Federal Republic of Germany, which will furnish each Signatory State with certified copies thereof and notify each State of the date of entry into force of the present Protocol.

IN FAITH WHEREOF the undersigned Representatives duly authorized thereto have signed the present Protocol.

Done at Paris this twenty-third day of October, 1954, in three texts, in the English, French and German languages, all being equally authentic.

For the United States of America:

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

For the French Republic:

For the Federal Republic of Germany:

2. Résumé of the Five Schedules Attached to the Protocol on the Termination of the Occupation Régime

(i) Schedule I

This Schedule amends the former "Convention on Relations between the Three Powers and the Federal Republic of Germany". The introductory words have changed since 1952 from "the three Occupying Powers" to a list of the four Powers who have "entered into the following Convention setting forth the basis of their new relationship".

Article 1 of the Schedule states that the three Powers will terminate the Occupation régime in Western Germany, revoke the Occupation Statute, and abolish the offices of the *Land* Commissioners. The Federal Republic is accorded "the full authority of a sovereign State over its internal and external affairs".

Article 2 lays down that the Three Powers retain their rights "relating to Berlin and to Germany as a whole, including the reunification of Germany and a peace settlement".

In the original Convention, Article 2 had included in these reservations, the right to station troops in Germany. Under the new arrangements, allied troops will remain in Germany as at present "pending the entry into force of the arrangements for the German defence contribution" and, after that, remain with the consent of the Federal Government. Their position is covered in a separate convention, the text of which is given below. Thus, the new status of the Federal Republic is taken into consideration without jeopardising the rights of the three Powers in Berlin.

Articles 4 and 5 deal with the responsibilities obtained by the three Powers relating to the stationing of armed forces in Germany and the protection of their security. The Convention states that, after the coming into force of the German defence contribution, "the forces of the same nationality and effective strength as at that time may be stationed in the Federal Republic." The Convention is open to any State which is not a signatory but which had forces stationed in Germany on October 23, 1954—i.e. Belgium, the Netherlands, Canada, Luxembourg and Denmark. The Convention is to expire "with the conclusion of a German peace settlement or if at an earlier time the signatory States agree that the development of the international situation justifies new arrangements".

With regard to the protection of the security of allied forces in Germany, allied rights "shall lapse when the appropriate German authorities have obtained similar powers under German legislation enabling them to take effective action to protect the security of those forces, including the ability to deal with a serious disturbance of public security and order". (See the letters from the Chancellor to the three foreign Ministers reproduced as the first letter below).

Article 10 of the Schedule sets out the terms under which the Convention may be reviewed; they are:

(a) "Upon request of any one of them, in the event of the reunification of Germany, or an international understanding being reached with the participation or consent on steps towards bringing about the reunification of Germany, or the creation of a European federation".

(b) "In any situation which all the signatory States recognize has resulted from a change of a fundamental character in the conditions prevailing at the time of the entry into force of the present convention".

(ii) Schedule II and III

Schedule II amends the Convention on the Rights and Obligations of foreign forces and their members in the Federal Republic. The third Schedule brings up to date the Finance Convention. The German Government will provide a monthly average contribution of 600m. marks for the support of the allied forces from the entry of the Convention into force until the arrangements for the German defence contribution are completed. These provisions apply only until June 30th, 1955. During the first year of the German defence contribution, the Federal Republic will make available a total amount of 3,200m. marks for the support of the allied forces.

Schedules IV & V

Schedule IV amends the Convention "on the Settlement of Matters arising out of the war and the occupation". It makes clear that existing programmes of de-centralization will be completed. Legislation concerning the reorganization of the German coalmining, iron and steel industries being applied at the time of the entry into force of the present arrangements "shall be maintained in force insofar and so long as de-concentration measures ordered before that date are still to be carried out or claimants are still to be protected."

Article 10 sets up a mixed committee of experts whose task is defined as the consideration of "applications for extensions of the final time for the disposition of securities required by regulations or orders of the Allied High Commission or its subordinate bodies or by reason of the terms of a plan approved by any such order"

The eight-line Schedule V makes three alterations in the "Agreement on the Tax Treatment of the forces and their members", in the original Bonn Agreement.

Declaration of the Federal Republic on Aid to Berlin

In view of the special role which Berlin has played and is destined to play in the future for the self preservation of the free world, aware of the ties connecting the Federal Republic with Berlin as the prospective capital of a free, reunified Germany,

resolved to consolidate these ties within the framework of the status of Berlin,

resolved to continue its aid to the political, cultural, economic and financial reconstruction of Berlin, and,

motivated by the desire to strengthen and to reinforce the position of Berlin in all fields, and in particular to bring about in so far as possible an improvement in the economic and financial situation in Berlin including its productive capacity and level of employment,

the Federal Republic undertakes

(a) to take all necessary measures on its part in order to ensure the maintenance of a balanced budget in Berlin through appropriate assistance;

(b) to take adequate measures for the equitable treatment of Berlin in the control and allocation of materials in short supply;

(c) to take adequate measures to ensure that Berlin also benefits from resources at the disposal of the Federal Republic received from outside sources, for the necessary further economic reconstruction of Berlin;

50439—6½

(d) to take all appropriate measures designed to promote the placing of public and private orders in the Berlin economy;

(e) to promote the development of Berlin's external trade, to accord Berlin such favoured treatment in all matters of trade policy as circumstances warrant and to provide Berlin within the limit of possibility and in consideration of the participation of Berlin in the foreign currency control by the Federal Republic, with the necessary foreign currency;

(f) to take all necessary measures on its part to ensure that the city remains in the currency area of the Deutsche Mark West, and that an adequate money supply is maintained in the city;

(g) to assist in the maintaining in Berlin of adequate stockpiles of supplies for emergencies;

(h) to use its best efforts for the maintenance and improvement of trade and of communications and transportation facilities between Berlin and the Federal territory, and to co-operate in accordance with the means at its disposal in their protection or their re-establishment;

(i) to continue its efforts to compensate, as heretofore, the disproportionate burden placed on Berlin as a result of the admission of refugees;

(j) to ensure the representation of Berlin and of the Berlin population outside Berlin, and to facilitate the inclusion of Berlin in the international agreements concluded by the Federal Republic, provided that this is not precluded by the nature of the agreements concerned.

Paris, 23rd October 1954

His Excellency,
The Chancellor of the Federal Republic of Germany.

Mr. Chancellor,

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of today's date which reads as follows:

"Under the Protocol on the Termination of the Occupation Régime in the Federal Republic of Germany, signed at Paris today, provision is made that during the period, if any, between its entry into force and the entry into force of the arrangements for the German Defence Contribution, the United Kingdom, the United States and the French Republic will retain their existing rights relating to the fields of disarmament and demilitarisation, and the controls in those fields will be applied by a joint Four Power Commission. I should appreciate it if you would confirm the agreement which we reached at London in this connection that at the end of 1954 the Governments which have today signed the Protocol will review this matter in the light of the situation then existing with regard to the entry into force of the Protocol. I should likewise appreciate confirmation of the agreement also reached in this connection at London that, at the same time, the four Governments will review the exercise of the controls with a view to permitting preparation by the Federal Republic for its future defence contribution."

I should confirm the agreements to which you refer in your letter.

Accept, Mr. Chancellor, the renewed assurance of my highest consideration.

Her Britannic Majesty's
Principal Secretary of State
for Foreign Affairs

Convention on the presence of Foreign Forces in the Federal Republic of Germany

In view of the present international situation and the need to ensure the defence of the free world which require the continuing presence of foreign forces in the Federal Republic of Germany, the United States of America, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the French Republic and the Federal Republic of Germany agree as follows:

ARTICLE 1

1. From the entry into force of the arrangements for the German Defence Contribution, forces of the same nationality and effective strength as at that time may be stationed in the Federal Republic.

2. The effective strength of the forces stationed in the Federal Republic of Germany pursuant to paragraph 1 of this Article may at any time be increased with the consent of the Government of the Federal Republic.

3. Additional forces of the States parties to the present Convention may enter and remain in the Federal territory with the consent of the Government of the Federal Republic for training purposes in accordance with the procedures applicable to forces assigned to the Supreme Allied Commander Europe, provided that such forces do not remain there for more than thirty days at any one time.

4. The Federal Republic grants to the French, the United Kingdom and the United States forces the right to enter, pass through, and depart from the territory of the Federal Republic in transit to or from Austria (so long as their forces continue to be stationed there) or any country Member of the North Atlantic Treaty Organization, on the same basis as is usual between Parties to the North Atlantic treaty or as may be agreed with effect for all Member States by the North Atlantic Council.

ARTICLE 2

The present Convention shall be open to accession by any State not a Signatory, which had forces stationed in the Federal territory on the date of the signature of the Protocol on the Termination of the Occupation Régime in the Federal Republic of Germany signed at Paris on 23rd October 1954. Any such State, desiring to accede to the present Convention, may deposit with the Government of the Federal Republic an Instrument of Accession.

ARTICLE 3

1. The present Convention shall expire with the conclusion of a German peace settlement or, if at an earlier time the Signatory States agree that the development of the international situation justifies new arrangements.

2. The Signatory States will review the terms of the present Convention at the same time and subject to the same conditions as provided for in Article 10 of the Convention on Relations between the Three Powers and the Federal Republic of Germany.

ARTICLE 4

1. The present Convention shall be ratified or approved by the Signatory States and Instruments of Ratification or Approval shall be deposited by them with the Government of the Federal Republic of Germany which shall notify each Signatory State of the deposit of each Instrument of Ratification or Approval. The present Convention shall enter into force when all the Signatory States have made such deposit and the Instrument of Accession of the Federal Republic of Germany to the North Atlantic Treaty has been deposited with the Government of the United States of America.

2. It shall also enter into force on that date as to any acceding State which has previously deposited an Instrument of Accession in accordance with Article 2 of the present Convention and, as to any other acceding State, on the date of the deposit by it of such an Instrument.

3. The present Convention shall be deposited in the Archives of the Government of the Federal Republic of Germany, which will furnish each State party to the present Convention with certified copies thereof and of the Instruments of Accession deposited in accordance with Article 2 and will notify each State of the date of the entry into force of the present Convention and the date of the deposit of any Instrument of Accession.

IN FAITH WHEREOF the undersigned Representatives duly authorized there have signed the present Convention.

Done at Paris this 23rd day of October, 1954, in three texts, in the English, French and German languages, all being equally authentic.

For the United States of America:

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

For the French Republic:

For the Federal Republic of Germany:

5. Three-Power Declaration on Berlin

The following statement was issued on 23rd October 1954, by the Foreign Ministers of the French Republic, the United Kingdom and the United States of America:

"With respect to Berlin, in addition to the Allied Security guarantees for the city in the London communiqué of October 3, 1954, the Foreign Ministers of France, the United Kingdom and the United States have noted with deep satisfaction the close and friendly co-operation between the Allied and Berlin authorities. The Three Powers are determined to ensure the greatest possible degree of self-government in Berlin compatible with Berlin's special situation. Accordingly, the three Governments have instructed their representatives in Berlin to consult with the authorities of that city with a view to implementing jointly and to the fullest degree possible the foregoing principles."

C—NINE-POWER CONFERENCE

1. Declaration inviting Italy and the Federal Republic of Germany to accede to the Brussels Treaty

The Governments of Belgium, France, Luxembourg, the Netherlands and the United Kingdom Parties to the Brussels Treaty of March the 17th, 1948 for collaboration in economic, social and cultural matters and for legitimate collective self-defence;

Aware that the principles underlying the association created by the Brussels Treaty are also recognised and applied by the Federal Republic of Germany and Italy;

Noting with satisfaction that their devotion to peace and their allegiance to democratic institutions constitute common bonds between the countries of Western Europe;

Convinced that an association with the Federal Republic of Germany and Italy would represent a new and substantial advance in the direction already indicated by the Treaty;

DECIDE,

in application of Article IX of the Treaty, to invite the Federal Republic of Germany and Italy to accede to this Treaty, as modified and completed in accordance with the decisions of the Conference held in London from September the 28th to October the 3rd, 1954, which are recorded in its Final Act.

2. Protocol modifying and completing the Brussels Treaty

His Majesty the King of the Belgians, the President of the French Republic, President of the French Union, Her Royal Highness the Grand Duchess of Luxembourg, Her Majesty the Queen of the Netherlands and Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and of Her other Realms and Territories, Head of the Commonwealth, Parties to the Treaty of Economic, Social and Cultural Collaboration and Collective Self-Defence, signed at Brussels on March the 17th, 1948, hereinafter referred to as the Treaty, on the one hand,

and the President of the Federal Republic of Germany and the President of the Italian Republic on the other hand,

Inspired by a common will to strengthen peace and security;

Desirous to this end of promoting the unity and of encouraging the progressive integration of Europe;

Convinced that the accession of the Federal Republic of Germany and the Italian Republic to the Treaty will represent a new and substantial advance towards these aims;

Having taken into consideration the decisions of the London Conference as set out in the Final Act of October the 3rd, 1954 and its Annexes;

Have appointed as their Plenipotentiaries:

.....

Who, having exhibited their full powers found in good and due form,

Have agreed as follows:

ARTICLE I

The Federal Republic of Germany and the Italian Republic hereby accede to the Treaty as modified and completed by the present Protocol.

The High Contracting Parties to the present Protocol consider the Protocol on Forces of Western European Union (hereinafter referred to as Protocol No. II), the Protocol on the Control of Armaments and its Annexes (hereinafter referred to as Protocol No. III), and the Protocol on the Agency of Western European Union for the Central of Armaments (hereinafter referred to as Protocol No. IV) to be an integral part of the present Protocol.

ARTICLE II

The sub-paragraph of the Preamble to the Treaty: "to take such steps as may be held necessary in the event of renewal by Germany of a policy of aggression" shall be modified to read: "to promote the unity and to encourage the progressive integration of Europe".

The opening words of the 2nd paragraph of Article I shall read: "The co-operation provided for in the preceding paragraph, which will be effected through the Council referred to in Article VIII . . .".

ARTICLE III

The following new Article shall be inserted in the Treaty as Article IV: "In the execution of the Treaty the High Contracting Parties and any organs established by Them under the Treaty shall work in close co-operation with the North Atlantic Treaty Organization".

Recognising the undesirability of duplicating the Military Staffs of NATO, the Council and its agency will reply on the appropriate Military Authorities of NATO for information and advice on military matters.

Articles IV, V, VI and VII of the Treaty will become respectively Articles V, VI, VII and VIII.

ARTICLE IV

Article VIII of the Treaty (formerly Article VII) shall be modified to read as follows:

"1. For the purposes of strengthening peace and security and of promoting unity and of encouraging the progressive integration of Europe and closer co-operation between Them and with other European organizations, the High Contracting Parties to the Brussels Treaty shall create a Council to consider matters concerning the execution of this Treaty and of its Protocols and their Annexes.

"2. This Council shall be known as the 'Council of Western European Union'; it shall be so organized as to be able to exercise its functions continuously; it shall set up such subsidiary bodies as may be necessary: in particular it shall establish immediately an Agency for the Control of Armaments whose functions are defined in Protocol No. IV.

"3. At the request of any of the High Contracting Parties the Council shall be immediately convened in order to permit Them to consult with regard to any situation which may constitute a threat to peace, in whatever area this threat should arise, or a danger to economic stability.

"4. The Council shall decide by unanimous vote questions for which no other voting procedure has been or may be agreed. In the cases provided for in Protocols II, III and IV it will follow the various voting procedures, unanimity, two-thirds majority, simple majority, laid down therein. It will decide by simple majority questions submitted to it by the Agency for the Control of Armaments".

ARTICLE V

A new Article shall be inserted in the Treaty as Article IX: "The Council of Western European Union shall make an Annual Report on its activities and in particular concerning the control of armaments to an Assembly composed of representatives of the Brussels Treaty Powers to the Consultative Assembly of the Council of Europe".

The Articles VIII, IX and X of the Treaty shall become respectively Articles X, XI and XII.

ARTICLE VI

The present Protocol and the other Protocols listed in Article I above shall be ratified and the instruments of ratification shall be deposited as soon as possible with the Belgian Government.

They shall enter into force when all instruments of ratification of the present Protocol have been deposited with the Belgian Government and the instrument of accession of the Federal Republic of Germany to the North Atlantic Treaty has been deposited with the Government of the United States of America.

The Belgian Government shall inform the governments of the other High Contracting Parties and the Government of the United States of America of the deposit of each instrument of ratification.

IN WITNESS whereof the above-mentioned Plenipotentiaries have signed the present Protocol and have affixed thereto their seals.

DONE at Paris this twenty third day of October 1954 in two texts, in the English and French languages, each text being equally authoritative in a single copy which shall remain deposited in the archives of the Belgian Government and of which certified copies shall be transmitted by that Government to each of the other Signatories.

Protocol No. II on Forces of Western European Union

His Majesty the King of the Belgians, the President of the French Republic, President of the French Union, the President of the Federal Republic of Germany, the President of the Italian Republic, Her Royal Highness the Grand Duchess of Luxembourg, Her Majesty the Queen of the Netherlands, and Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Her other Realms and Territories, Head of the Commonwealth, Signatories of the Protocol Modifying and Completing the Brussels Treaty,

Having consulted the North Atlantic Council,

Have appointed .....,

Have agreed as follows:

ARTICLE I

1. The land and air forces which each of the High Contracting Parties to the present Protocol shall place under the Supreme Allied Commander Europe in peacetime on the mainland of Europe shall not exceed in total strength and number of formations:

(a) for Belgium, France, the Federal Republic of Germany, Italy and the Netherlands, the maxima laid down for peacetime in the Special Agreement annexed to the Treaty on the Establishment of a European Defence Community signed at Paris, on 27th May, 1952; and

(b) for the United Kingdom, four divisions and the Second Tactical Air Force,

(c) for Luxembourg, one regimental combat team.

2. The number of formations mentioned in paragraph 1 may be brought up to date and adapted as necessary to make them suitable for the North Atlantic Treaty Organization, provided that the equivalent fighting capacity and total strengths are not exceeded.

3. The statement of these maxima does not commit any of the High Contracting Parties to build up or maintain forces at these levels, but maintains their right to do so if required.

ARTICLE 2

As regards naval forces, the contribution to NATO Commands of each of the High Contracting Parties to the present Protocol shall be determined each year in the course of the Annual Review (which takes into account the recommendations of the NATO military authorities). The naval forces of the Federal Republic of Germany shall consist of the vessels and formations necessary for the defensive missions assigned to it by the North Atlantic Treaty Organization within the limits laid down in the Special Agreement mentioned in Article 1, or equivalent fighting capacity.

ARTICLE 3

If at any time during the Annual Review recommendations are put forward, the effect of which would be to increase the level of forces above the limits specified in Articles 1 and 2, the acceptance by the country concerned of such recommended increases shall be subject to the unanimous approval of the High Contracting Parties to the present Protocol expressed either in the Council of Western European Union or in the North Atlantic Treaty Organization.

ARTICLE 4

In order that it may establish that the limits specified in Articles 1 and 2 are being observed, the Council of Western European Union will regularly receive information acquired as a result of inspections carried out by the Supreme Allied Commander Europe. Such information will be transmitted by a high-ranking officer designated for the purpose by the Supreme Allied Commander Europe.

ARTICLE 5

The strength and armaments of the internal defence and police forces on the mainland of Europe of the High Contracting Parties to the present Protocol shall be fixed by agreements within the Organization of Western European Union, having regard to their proper functions and needs and to their existing levels.

ARTICLE 6

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland will continue to maintain on the mainland of Europe, including Germany, the effective strength of the United Kingdom forces which are now assigned to the Supreme Allied Commander Europe, that is to say four divisions and the Second Tactical Air Force, or such other forces as the Supreme Allied Commander Europe regards as having equivalent fighting capacity. She undertakes not to withdraw these forces against the wishes of the majority of the High Contracting Parties who should take their decision in the knowledge of the views of the Supreme Allied Commander Europe. This undertaking shall not, however, bind her in the event of an acute overseas emergency. If the maintenance of the United Kingdom forces on the mainland of Europe throws at any time too great a strain on the external finances of the United Kingdom, she will, through Her Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, invite the North Atlantic Council to review the financial conditions on which the United Kingdom formations are maintained.

IN WITNESS whereof, the above-mentioned Plenipotentiaries have signed the present Protocol, being one of the Protocols listed in Article I of the Protocol Modifying and Completing the Treaty, and have affixed thereto their seals.

DONE at Paris this twenty-third day of October, 1954, in two texts, in the English and French languages, each text being equally authoritative, in a single copy, which shall remain deposited in the archives of the Belgian Government and of which certified copies shall be transmitted by that Government to each of the other Signatories.

Protocol No. III on the Control of Armaments

His Majesty the King of the Belgians, the President of the French Republic, President of the French Union, the President of the Federal Republic of Germany, the President of the Italian Republic, Her Royal Highness the Grand Duchess of Luxembourg, Her Majesty the Queen of the Netherlands, Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and of Her other Realms and Territories, Head of the Commonwealth, Signatories of the Protocol Modifying and Completing the Brussels Treaty,

Have appointed.....,

Have agreed as follows:

Part I—Armaments not to be manufactured

ARTICLE I

The High Contracting Parties, members of Western European Union, take note of and record their agreement with the Declaration of the Chancellor of the Federal Republic of Germany (made in London on 3rd October, 1954, and annexed hereto as Annex I) in which the Federal Republic of Germany undertook not to manufacture in its territory atomic, biological and chemical weapons. The types of armaments referred to in this Article are defined in Annex II. These armaments shall be more closely defined and the definitions brought up to date by the Council of Western European Union.

ARTICLE 2

The High Contracting Parties, members of Western European Union, also take note of and record their agreement with the undertaking given by the Chancellor of the Federal Republic of Germany in the same Declaration that certain further

types of armaments will not be manufactured in the territory of the Federal Republic of Germany, except that if in accordance with the needs of the armed forces a recommendation for an amendment to, or cancellation of, the content of the list of these armaments is made by the competent Supreme Commander of the North Atlantic Treaty Organization, and if the Government of the Federal Republic of Germany submits a request accordingly, such an amendment or cancellation may be made by a resolution of the Council of Western European Union passed by a two-thirds majority. The types of armaments referred to in this Article are listed in Annex III.

PART II—Arrangements to be controlled

ARTICLE 3

When the development of atomic, biological and chemical weapons in the territory on the mainland of Europe of the High Contracting Parties who have not given up the right to produce them has passed the experimental stage and effective production of them has started there, the level of stocks that the High Contracting Parties concerned will be allowed to hold on the mainland of Europe shall be decided by a majority vote of the Council of Western European Union.

ARTICLE 4

Without prejudice to the foregoing Articles, the types of armaments listed in Annex IV will be controlled to the extent and in the manner laid down in Protocol No. IV.

ARTICLE 5

The Council of Western European Union may vary the list in Annex IV by unanimous decision.

IN WITNESS whereof, the above-mentioned Plenipotentiaries have signed the present Protocol, being one of the Protocols listed in Article 1 of the Protocol Modifying and Completing the Treaty, and have affixed thereto their seals.

DONE at Paris on the twenty-third day of October 1954, in two texts, in the English and French languages, each text being equally authoritative, in a single copy, which shall remain deposited in the archives of the Belgian Government and of which certified copies shall be transmitted by that Government to each of the other Signatories.

Annex I

The Federal Chancellor declares:

that the Federal Republic undertakes not to manufacture in its territory any atomic weapons, chemical weapons or biological weapons, as detailed in paragraphs I, II and III of the attached list: (1)

that it undertakes further not to manufacture in its territory such weapons as those detailed in paragraphs IV, V, and VI of the attached list. (2) Any amendment to or cancellation of the substance of paragraphs IV, V and VI (2) can, on the request of the Federal Republic, be carried out by a resolution of the Brussels Council of Ministers by a two-thirds majority, if in accordance with the needs of the armed forces a request is made by the competent Supreme Commander of the North Atlantic Treaty Organization;

that the Federal Republic agrees to supervision by the competent authority of the Brussels Treaty Organization to ensure that these undertakings are observed.

(1) Reproduced in Annex II
(2) Reproduced in Annex III

Annex II

This list comprises the weapons defined in paragraphs I to III and the factories earmarked solely for their production. All apparatus, parts, equipment, installations, substances and organisms which are used for civilian purposes or for scientific, medical and industrial research in the fields of pure and applied science shall be excluded from this definition.

I. Atomic Weapons

(a) An atomic weapon is defined as any weapon which contains, or is designed to contain or utilize, nuclear fuel or radioactive isotopes and which, by explosion or other uncontrolled nuclear transformation of the nuclear fuel, or by radioactivity of the nuclear fuel or radioactive isotopes, is capable of mass destruction, mass injury or mass poisoning.

(b) Furthermore, any part, device, assembly or material especially designed for, or primarily useful in, any weapon as set forth under paragraph (a), shall be deemed to be an atomic weapon.

(c) Nuclear fuel as used in the preceding definition includes plutonium, Uranium 233, Uranium 235 (including Uranium 235 contained in Uranium enriched to over 2.1 per cent by weight of Uranium 235) and any other material capable of releasing substantial quantities of atomic energy through nuclear fission or fusion or other nuclear reaction of the material. The foregoing materials shall be considered to be nuclear fuel regardless of the chemical or physical form in which they exist.

II. Chemical Weapons

(a) A chemical weapon is defined as any equipment or apparatus expressly designed to use, for military purposes, the asphyxiating, toxic, irritant, paralysant, growth-regulating, anti-lubricating or catalysing properties of any chemical substance.

(b) Subject to the provisions of paragraph (c), chemical substances, having such properties and capable of being used in the equipment or apparatus referred to in paragraph (a), shall be deemed to be included in this definition.

(c) Such apparatus and such quantities of the chemical substances as are referred to in paragraphs (a) and (b) which do not exceed peaceful civilian requirements shall be deemed to be excluded from this definition.

III. Biological Weapons

(a) A biological weapon is defined as any equipment or apparatus expressly designed to use, for military purposes, harmful insects or other living or dead organisms, or their toxic products.

(b) Subject to the provisions of paragraph (c), insects, organisms and their toxic products of such nature and in such amounts as to make them capable of being used in the equipment or apparatus referred to in (a) shall be deemed to be included in this definition.

(c) Such equipment or apparatus and such quantities of the insects, organisms and their toxic products as are referred to in paragraphs (a) and (b) which do not exceed peaceful civilian requirements shall be deemed to be excluded from the definition of biological weapons.

Annex III

This list comprises the weapons defined in paragraphs IV to VI and the factories earmarked solely for their production. All apparatus, parts, equipment, installations, substances and organisms, which are used for civilian purposes or for scientific medical and industrial research in the fields of pure and applied science shall be excluded from this definition.

IV. Long-range Missiles, Guided Missiles and Influence Mines

(a) Subject to the provisions of paragraph (d), long-range missiles and guided missiles are defined as missiles such that the speed or direction of motion can be influenced after the instant of launching by a device or mechanism inside or outside the missile, including V-type weapons developed in the recent war and subsequent modifications thereof. Combustion is considered as a mechanism which may influence the speed.

(b) Subject to the provisions of paragraph (d), influence mines are defined as naval mines which can be exploded automatically by influences which emanate solely from external sources, including influence mines developed in the recent war and subsequent modifications thereof.

(c) Parts, devices or assemblies specially designed for use in or with the weapons referred to in paragraphs (a) and (b) shall be deemed to be included in this definition.

(d) Proximity fuses, and short-range guided missiles for anti-aircraft defence with the following maximum characteristics are regarded as excluded from this definition:

Length: 2 metres;
Diameter, 30 centimetres;
Speed, 660 metres per second;
Ground range, 32 kilometres;
Weight of war-head, 22.5 kilogrammes.

V. Warships, with the exception of smaller ships for defence purposes

"Warships, with the exception of smaller ships for defence purposes are:

(a) Warships of more than 3,000 tons displacement;

(b) Submarines of more than 350 tons displacement;

(c) All warships which are driven by means other than steam, Diesel or petrol engines or by gas turbine or by jet engines."

VI. Bomber aircraft for strategic purposes

Annex IV

List of types of armaments to be controlled

1. (a) Atomic
(b) biological, and
(c) chemical weapons.
In accordance with definitions to be approved by the Council of Western European Union as indicated in Article I of the present Protocol.

2. All guns, howitzers and mortars of any types and of any rôles of more than 90 mm. calibre including the following component for these weapons, viz., the elevating mass.

3. All guided missiles.
Definition: Guided missiles are such that the speed or direction or motion can be influenced after the instant of launching by a device or mechanism inside or outside the missile; these include V-type weapons developed in the recent war and modifications thereto. Combustion is considered as a mechanism which may influence the speed.

4. Other self-propelled missiles of a weight exceeding 15 kilogrammes in working order.

5. Mines of all types except anti-tank and anti-personnel mines.

6. Tanks, including the following component parts for these tanks, viz:
   (a) the elevating mass;
   (b) turret casting and/or plate assembly.

7. Other armoured fighting vehicles of an overall weight of more than 10 metric tons.

8. (a) Warships over 1,500 tons displacement;
   (b) submarines;
   (c) all warships powered by means other than steam, Diesel or petrol engines or gas turbines;
   (d) small craft capable of a speed of over 30 knots, equipped with offensive armament.

9. Aircraft bombs of more than 1,000 kilogrammes.

10. Ammunition for the weapons described in paragraph 2 above.

11. (a) Complete military aircraft other than:
      (i) all training aircraft except operational types used for training purposes;
      (ii) military transport and communication aircraft;
      (iii) helicopters;
   (b) air frames, specifically and exclusively designed for military aircraft except those at (i), (ii) and (iii) above;
   (c) Jet engines, turbo-propeller engines and rocket motors, when these are the principal motive power.

Protocol No. IV on the Agency of Western European Union for the Control of Armaments

His Majesty the King of the Belgians, the President of the French Republic, President of the French Union, the President of the Federal Republic of Germany, the President of the Italian Republic, Her Royal Highness the Grand Duchess of Luxembourg, Her Majesty the Queen of the Netherlands, Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and of Her other Realms and Territories, Head of the Commonwealth, Signatories of the Protocol Modifying and Completing the Brussels Treaty,

Having agreed in accordance with Article IV of the Protocol Modifying and Completing the Treaty, to establish an Agency for the Control of Armaments,

Have appointed...,

Have agreed as follows:

Part I—Constitution

ARTICLE 1

The Agency for the Control of Armaments (hereinafter referred to as "the Agency") shall be responsible to the Council of Western European Union (hereinafter referred to as "the Council"). It shall consist of a Director assisted by a Deputy Director, and supported by a staff drawn equitably from nationals of the High Contracting Parties, Members of Western European Union.

ARTICLE 2

The Director and his staff, including any officials who may be put at the disposal of the Agency by States Members, shall be subject to the general administrative control of the Secretary General of Western European Union.

ARTICLE 3

The Director shall be appointed by unanimous decision of the Council for a period of five years and shall not be eligible for re-appointment. He shall be responsible for the selection of his staff in accordance with the principle mentioned in Article 1 and in consultation with the individual States Members concerned. Before filling the posts of Deputy Director and of the Heads of Departments of the Agency, the Director shall obtain from the Council approval of the persons to be appointed.

ARTICLE 4

1. The Director shall submit to the Council, through the Secretary General, a plan for the organization of the Agency. The organization should provide for departments dealing respectively with:

(a) the examination of statistical and budgetary information to be obtained from the members of Western European Union and from the appropriate NATO authorities;

(b) inspections, test checks and visits;

(c) administration.

2. The organization may be modified by decision of the Council.

ARTICLE 5

The costs of maintaining the Agency shall appear in the budget of Western European Union. The Director shall submit, through the Secretary General, to the Council an annual estimate of these costs.

ARTICLE 6

Officials of the Agency shall be bound by the full NATO code of security. They shall in no circumstances reveal information obtained in connexion with the execution of their official tasks except and only in the performance of their duties towards the Agency.

Part II—Functions

ARTICLE 7

1. The tasks of the Agency shall be:

(a) to satisfy itself that the undertaking set out in Protocol No. III not to manufacture certain types of armaments mentioned in Annexes II and III to that Protocol are being observed;

(b) to control, in accordance with Part III of the present Protocol, the level of stocks of armaments of the types mentioned in Annex IV to Protocol No. III held by each member of Western European Union on the mainland of Europe. This control shall extend to production and imports to the extent required to make the control of stocks effective.

2. For the purposes mentioned in paragraph 1 of this Article, the Agency shall:

(a) scrutinise statistical and budgetary information supplied by members of Western European Union and by the NATO authorities;

(b) undertake on the mainland of Europe test checks, visits and inspections at production plants, depots and forces (other than depots or forces under NATO authority);

(c) report to the Council.

ARTICLE 8

With respect to forces and depots under NATO authority, test checks, visits and inspections shall be undertaken by the appropriate authorities of the North Atlantic Treaty Organization. In the case of the forces and depots under the

Supreme Allied Commander Europe, the Agency shall receive notification of the information supplied to the Council through medium of the high-ranking officer to be designated by him.

ARTICLE 9

The operations of the Agency shall be confined to the mainland of Europe.

ARTICLE 10

The Agency shall direct its attention to the production of end-items and components listed in Annexes II, III and IV of Protocol No. III, and not to processes. It shall ensure that materials and products destined for civilian use are excluded from its operations.

ARTICLE 11

Inspections by the Agency shall not be of a routine character, but shall be in the nature of tests carried out at irregular intervals. Such inspections shall be conducted in a spirit of harmony and co-operation. The Director shall propose to the Council detailed regulations for the conduct of the inspections providing, inter alia, for due process of law in respect of private interests.

ARTICLE 12

For their test checks, visits and inspections the members of the Agency shall be accorded free access on demand to plants and depots, and the relevant accounts and documents shall be made available to them. The Agency and national authorities shall co-operate in such checks and inspections, and in particular national authorities may, at their own request, take part in them.

Part III—Levels of Stocks of Armaments

ARTICLE 13

1. Each member of Western European Union shall, in respect of its forces under NATO authority stationed on the mainland of Europe, furnish annually to the Agency statements of:

(a) the total quantities of armaments of the types mentioned in Annex IV to Protocol No. III required in relation to its forces;

(b) the quantities of such armaments currently held at the beginning of the control years;

(c) the programmes for attaining the total quantities mentioned in (a) by;

(i) manufacture in its own territory;

(ii) purchase from another country;

(iii) end-item aid from another country.

2. Such statements shall also be furnished by each member of Western European Union in respect of its internal defence and police forces and its other forces under national control stationed on the mainland of Europe including a statement of stocks held there for its forces stationed overseas.

3. The statements shall be correlated with the relevant submissions to the North Atlantic Treaty Organization.

ARTICLE 14

As regards the forces under NATO authority, the Agency shall verify in consultation with the appropriate NATO authorities that the total quantities states under Article 13 are consistent with the quantities recognized as required by the units of the

members concerned under NATO authority, and with the conclusions and data recorded in the documents approved by the North Atlantic Council in connexion with the NATO Annual Review.

ARTICLE 15

As regards internal defence and police forces, the total quantities of their armaments to be accepted as appropriate by the Agency shall be those notified by the members; provided that they remain within the limits laid down in the further agreements to be concluded by the members of Western European Union on the strength and armaments of the internal defence and police forces on the mainland of Europe.

ARTICLE 16

As regards other forces remaining under national control, the total quantities of their armaments to be accepted as appropriate by the Agency shall be those notified to the Agency by the members.

ARTICLE 17

The figures furnished by members for the total quantities of armaments under Articles 15 and 16 shall correspond to the size and mission of the forces concerned.

ARTICLE 18

The provisions of Articles 14 and 17 shall not apply to the High Contracting Parties and to the categories of weapons covered in Article 3 of Protocol No. III. Stocks of the weapons in question shall be determined in conformity with the procedure laid down in that Article and shall be notified to the Agency by the Council of the Western European Union.

ARTICLE 19

The figures obtained by the Agency under Articles 14, 15, 16 and 18 shall be reported to the Council as appropriate levels for the current control year for the members of Western European Union. Any discrepancies between the figures stated under Article 13, paragraph 1, and the quantities recognized under Article 14 will also be reported.

ARTICLE 20

1. The Agency shall immediately report to the Council if inspection, or information from other sources, reveals:

(a) the manufacture of armaments of a type which the member concerned has undertaken not to manufacture;

(b) the existence of stocks of armaments in excess of the figures and quantities ascertained in accordance with Articles 19 and 22.

2. If the Council is satisfied that the infraction reported by the Agency is not of major importance and can be remedied by prompt local action, it will so inform the Agency and the member concerned, who will take the necessary steps.

3. In the case of other infractions, the Council will invite the member concerned to provide the necessary explanation within a period to be determined by the Council; if this explanation is considered unsatisfactory, the Council will take the measures which it deems necessary in accordance with a procedure to be determined.

4. Decisions of the Council under this Article will be taken by majority vote.

ARTICLE 21

Each member shall notify to the Agency the names and locations of the depots on the mainland of Europe containing armaments subject to control and of the plants on the mainland of Europe manufacturing such armaments, or, even though not in operation, specifically intended for the manufacture of such armaments.

ARTICLE 22

Each member of Western European Union shall keep the Agency informed of the quantities of armaments of the types mentioned in Annex IV to Protocol No. III, which are to be exported from its territory on the mainland of Europe. The Agency shall be entitled to satisfy itself that the armaments concerned are in fact exported. If the level of stocks of any item subject to control appears abnormal, the Agency shall further be entitled to enquire into the orders for export.

ARTICLE 23

The Council shall transmit to the Agency information received from the Governments of the United States of America and Canada respecting military aid to be furnished to the forces on the mainland of Europe of members of Western European Union.

IN WITNESS whereof, the above-mentioned Plenipotentiaries have signed the present Protocol, being one of the Protocols listed in Article I of the Protocol Modifying and Completing the Treaty, and have affixed thereto their seals.

DONE at Paris this twenty-third day of October 1954, in two texts, in the English and French languages, each text being equally authoritative, in a single copy, which shall remain deposited in the archives of the Belgian Government and of which certified copies shall be transmitted by that Government to each of the other Signatories.

3. Letters with reference to the jurisdiction of the International Court of Justice from, respectively, the Governments of the Federal Republic and of Italy to the other Governments signatory of the Protocol Modifying and Completing the Brussels Treaty

I have the honour to make the following communication to Your Excellency in order to place on record the undertaking of the Federal/Italian Government regarding the application and interpretation of Article X (formerly Article VIII), of the Brussels Treaty.

The Federal/Italian Government undertake, before the Protocol modifying and completing the Brussels Treaty and the related Protocols and their Annexes are ratified by the High Contracting Parties, to declare their acceptance of the compulsory jurisdiction of the International Court of Justice in accordance with Article X (formerly Article VIII) of the Treaty, having made known to the Parties the reservations accompanying their acceptance.

The Federal/Italian Government understand that, in the view of the other High Contracting Parties, paragraph 5 of Article X (formerly Article VIII) of the Treaty leaves the way open for concluding agreements on other means of settling disputes between Them, and that the undertaking in question shall in no way prejudice the possibility of opening discussions immediately with a view to establishing other methods of settling possible disputes in the application or interpretation of the Treaty.

[in the Federal Government's letter only]

Moreover, in the opinion of the Federal Government, the widening of the Brussels Treaty may give rise to a number of doubts and disputes as to the interpretation and application of the Treaty, the Protocols and their Annexes, which may not be of fundamental importance but mainly of a technical nature. The Federal Government consider that it is desirable to establish another, simpler procedure for the settlement of such matters.

The Federal Government therefore propose that the High Contracting Parties should discuss the problems set out above at once, with a view to reaching agreement on an appropriate procedure.

[In letters from both Federal and Italian Government]

I should be grateful if Your Excellency would confirm that [the Government concerned] agree with this letter. The exchange of letters thus effected will be considered as an Annex to the Protocol modifying and completing the Brussels Treaty, within the meaning of Article IV paragraph 1, of the said Protocol.

Reply to the Letters from the Governments of the Federal Republic and of Italy to the Other Governments Signatory of the Protocol Modifying and Completing the Brussels Treaty

I have the honour to acknowledge receipt of Your Excellency's communication of (date)..... and to state that [the Government concerned] have noted with satisfaction that the Government of the Federal Republic of Germany/the Italian Government undertake to declare their acceptance of the compulsory jurisdiction of the International Court of Justice in accordance with Article X (formerly Article VIII) of the Brussels Treaty, having made known to the High Contracting Parties the reservations accompanying their acceptance.

I confirm that [the Government concerned] interpret paragraph 5 of Article X (formerly Article VIII) of the Treaty as stated in the third paragraphs of Your Excellency's communication.

[In the reply to the Federal Government's letter only]

With regard to the fourth and fifth paragraphs of Your Excellency's communication, [the Government concerned] are in agreement with the proposal of the Federal Government that the High Contracting Parties should discuss at once the question of establishing an appropriate procedure for the settlement of the possible disputes to which the Federal Government draw attention.

[In the reply to both Governments]

They also agree to consider this exchange of letters as an Annex to the Protocol modifying and completing the Brussels Treaty within the meaning of Article IV, paragraph 1 of the said Protocol.

4. Resolution on Production and Standardization of Armaments (Adopted by the Nine-Power Conference on 21st October, 1954)

The Governments of the Kingdom of Belgium, the French Republic, the Federal Republic of Germany, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands, and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

Anxious to increase the effectiveness of their common Defence forces to the maximum,

Desirous of ensuring the best possible use of their available armament credits by means of the rational organization of production,

Noting the importance in this connection of standardising weapons and weapon components,

Desirous of facilitating any agreement to this end between all or certain of the Seven Powers:

(1) Recall the decision taken at the London Conference to set up a Working Party to study the draft directives submitted by the French Government on 1st October 1954 and such other documents as might subsequently be submitted on the problem of the production and standardization of armaments.

(2) Agree to convene a Working Group in Paris on the 17th January 1955 of the Representatives of Belgium, France, Italy, Luxembourg, the Netherlands, the Federal Republic of Germany and the United Kingdom, to study the draft directives and other documents referred to in the foregoing paragraph, with a view to submitting proposals to the Council of Western European Union when it comes into being.

D—NORTH ATLANTIC COUNCIL

1 Resolution to Implement Section IV of the Final Act of the London Conference.

THE NORTH ATLANTIC COUNCIL:

1. RECOGNISING the necessity of strengthening the structure of the North Atlantic Treaty Organization and of reinforcing the machinery for the collective defence of Europe, and desirous of specifiying the conditions governing joint examination of the defence effort of member countries.

2. RECALLS that:

(a) the resources which member nations intend to devote to their defence effort as well as the level, composition and quality of the forces which the member nations are contributing to the defence of the North Atlantic area are each year subject to collective examination in the NATO Annual Review for the purpose of reaching agreement on force goals, taking into account expected mutual aid;

(b) the defence expenditures incurred by the member nations and the extent to which the recommendations emerging from the Annual Review have been carried out are the subject of periodical review during the year.

3. AGREES with the terms of the Agreement on Forces of Western European Union; and that with respect to the forces which the members of Western European Union will place under NATO Command on the mainland of Europe and for which maximum figures have been established in that Agreement, if at any time during the NATO Annual Review recommendations are put forward, the effect of which would be to increase the level of forces above the limits established in this Agreement, the acceptance by the country concerned of such recommended increases shall be subject to unanimous approval by the members of Western European Union, expressed either in the Council of Western European Union or in the North Atlantic Treaty Organization.

4. DECIDES that all forces of member nations stationed in the area of the Allied Command Europe shall be placed under the authority of the Supreme Allied Commander Europe or other appropriate NATO Command and under the direction of the NATO military authorities with the exception of those forces intended for the defence of overseas territories and other forces which the North Atlantic Treaty Organization has recognized or will recognize as suitable to remain under national command.

5. INVITES member nations to make an initial report for consideration and recognition by the Council on those forces which they plan to maintain within the area of Allied Command Europe for the common defence, but not to place under the authority of the North Atlantic Treaty Organization, taking into account the provisions of relevant NATO directives bearing on that subject; the initial report will include a broad statement of the reason for which the above forces are not so placed. Thereafter, if any changes are proposed, the North Atlantic Council action on the NATO Annual Review will constitute recognition as to the suitability and size of forces to be placed under the authority of the appropriate NATO Command and those to be retained under national command.

6. NOTES that the agreements concluded within the framework of the Organization of Western European Union on the internal defence and police forces which the members of that Organization will maintain on the mainland shall be notified to the North Atlantic Council.

7. AGREES, in the interest of most effective collective defence, that in respect of combat forces in the area of Allied Command Europe and under the Supreme Allied Commander Europe;

(a) all deployments shall be in accordance with NATO strategy;

(b) the location of forces in accordance with NATO operational plans shall be determined by the Supreme Allied Commander Europe after consultation and agreement with the national authorities concerned;

(c) forces under the Supreme Allied Commander Europe and within the area of Allied Command Europe shall not be re-deployed or used operationally within that area without the consent of the Supreme Allied Commander Europe, subject to political guidance furnished by the North Atlantic Council, when appropriate, through normal channels.

8. DECIDES THAT:

(a) integration of forces at Army Group and Tactical Air Force level shall be maintained;

(b) in view of the powerful combat support units and logistic support organization at Army level, integration at that level and associated Air Force level will be the rule, wherever formations of several nationalities are operating in the same area and on a common task, provided there are no overriding objections from the point of view of military effectiveness;

(c) wherever military efficiency permits, in light of the size, location and logistic support of forces, integration at lower levels, both in the land and air forces, shall be achieved to the maximum extent possible;

(d) proposals to the North Atlantic Council, indicating any increases in commonly financed items of expenditure, such as infrastructure which might be entailed by the adoption of such measures, should be submitted by the NATO military authorities.

9. AGREES that, in order to improve the capability of the Supreme Allied Commander Europe to discharge his responsibilities in the defence of Allied Command Europe, his responsibilities and powers for the logistic support of the forces placed under his authority shall be extended.

10. CONSIDERS that these increased responsibilities and powers should include authority:

(a) to establish, in consultation with the national authorities concerned, requirements for the provision of logistic resources*;

(b) to determine, in agreement with the national authorities concerned, their geographic distribution;

(c) to establish, in consultation with these authorities, logistic priorities for the raising, equipping and maintenance of units;

(d) to direct the utilisation, for meeting his requirements, of those portions of the logistic support system made available to him by the appropriate authorities;

(e) to co-ordinate and supervise the use, for logistical purposes, of NATO common infrastructure facilities and of those national facilities made available to him by the national authorities.

11. AGREES that, in order to ensure that adequate information is obtained and made available to the appropriate authorities about the forces placed under the Supreme Allied Commander Europe including reserve formations and their logistic support within the area of Allied Command Europe, the Supreme Allied

*By logistic resources should be understood all the matériel, supplies, installations and parts thereof necessary for the prolonged conduct of combat operations.

Commander Europe shall be granted increased authority to call for reports regarding the level and effectiveness of such forces and their armaments, equipment and supplies as well as the organization and location of their logistic arrangements. He shall also make field inspections within that area as necessary.

12. INVITES nations to submit to the Supreme Allied Commander Europe such reports to this end as he may call for from time to time; and to assist inspection within the area of Allied Command Europe by the Supreme Allied Commander Europe of these forces and their logistic support arrangements as necessary.

13. CONFIRMS that the powers exercised by the Supreme Allied Commander Europe in peacetime extend not only to the organization into an effective integrated force of the forces placed under him but also to their training; that in this field, the Supreme Allied Commander Europe has direct control over the higher training of all national forces assigned to his command in peacetime; and that he should receive facilities from member nations to inspect the training of those cadre and other forces within the area of Allied Command Europe earmarked for that Command.

14. DIRECTS the NATO military authorities to arrange for the designation by the Supreme Allied Commander Europe of a high-ranking officer of his Command who will be authorised to transmit regularly to the Council of Western European Union information relating to the forces of the members of Western European Union on the mainland of Europe acquired as a result of the reports and inspections mentioned in paragraphs 11 and 12 in order to enable that Council to establish that the limits laid down in the special agreement mentioned in paragraph 3 above are being observed.

15. AGREES that the expression "the area of Allied Command Europe" as used throughout this resolution shall not include North Africa; and that this Resolution does not alter the present status of the United Kingdom and United States forces in the Mediterranean.

16. DIRECTS the NATO Military Committee to initiate the necessary changes in the directives to give effect to the above policies and objectives of the North Atlantic Council.

2. Resolution of Association

THE NORTH ATLANTIC COUNCIL:

WELCOMING the declaration made in London by the Government of the Federal Republic of Germany on 3rd October, 1954 (Annex A), and the related declaration made on the same occasion by the Governments of the United States of America, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the French Republic (Annex B),

NOTES WITH SATISFACTION that the representatives of the other Parties to the North Atlantic Treaty have, on behalf of their Governments, today associated themselves with the aforesaid declaration of the Three Powers.

Declaration by the Government of the Federal Republic of Germany

The German Federal Republic has agreed to conduct its policy in accordance with the principles of the Charter of the United Nations and accepts the obligations set forth in Article 2 of the Charter.

Upon her accession to the North Atlantic Treaty and the Brussels Treaty, the German Federal Republic declares that she will refrain from any action inconsistent with the strictly defensive character of the two treaties. In particular the German

Federal Republic undertakes never to have recourse to force to achieve the re-unification of Germany or the modification of the present boundaries of the German Federal Republic, and to resolve by peaceful means any disputes which may arise between the Federal Republic and other States.

Declaration by the Governments of United States of America, United Kingdom and France

The Governments of the United States of America, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the French Republic,

Being resolved to devote their efforts to the strengthening of peace in accordance with the Charter of the United Nations and in particular with the obligations set forth in Article 2 of the Charter:

(i) to settle their international disputes by peaceful means in such a manner that international peace and security and justice are not endangered;

(ii) to refrain in their international relations from the threat or use of force against the territorial integrity or political independence of any State, or in any other manner inconsistent with the purposes of the United Nations;

(iii) to give the United Nations every assistance in any action it takes in accordance with the Charter, and to refrain from giving assistance to any State against which the United Nations take preventive or enforcement action;

(iv) to ensure that States which are not Members of the United Nations act in accordance with the principles of the Charter so far as may be necessary for the maintenance of international peace and security.

Having regard to the purely defensive character of the Atlantic Alliance which is manifest in the North Atlantic Treaty, wherein they reaffirm their faith in the purposes and principles of the Charter of the United Nations and their desire to live in peace with all peoples and all Governments, and undertake to settle their international disputes by peaceful means in accordance with the principles of the Charter and to refrain, in accordance with those principles, from the threat or use of force in their international relations,

Take note that the German Federal Republic has by a Declaration dated 3rd October accepted the obligations set forth in Article 2 of the Charter of the United Nations and has undertaken never to have recourse to force to achieve the re-unification of Germany or the modification of the present boundaries of the German Federal Republic, and to resolve by peaceful means any disputes which may arise between the Federal Republic and other States;

DECLARE THAT:

1. They consider the Government of the Federal Republic as the only German Government freely and legitimately constituted and therefore entitled to speak for Germany as the representative of the German people in international affairs.

2. In their relations with the Federal Republic they will follow the principles set out in Article 2 of the United Nations Charter.

3. A peace settlement for the whole of Germany, freely negotiated between Germany and her former enemies, which should lay the foundation of a lasting peace, remains an essential aim of their policy. The final determination of the boundaries of Germany must await such a settlement.

4. The achievement through peaceful means of a fully free and unified Germany remains a fundamental goal of their policy.

5. The security and welfare of Berlin and the maintenance of the position of the Three Powers there are regarded by the Three Powers as essential elements of the peace of the free world in the present international situation. Accordingly

they will maintain armed forces within the territory of Berlin as long as their responsibilities require it. They therefore reaffirm that they will treat any attack against Berlin from any quarter as an attack upon their forces and themselves.

6. They will regard as a threat to their own peace and safety any recourse to force which in violation of the principles of the United Nations Charter threatens the integrity and unity of the Atlantic Alliance or its defensive purposes. In the event of any such action, the three Governments, for their part, will consider the offending Government as having forfeited its rights to any guarantee and any military assistance provided for in the North Atlantic Treaty and its protocols. They will act in accordance with Article 4 of the North Atlantic Treaty with a view to taking other measures which may be appropriate.

7. They will invite the association of other member States of the North Atlantic Treaty Organization with this Declaration.

3. Protocol to the North Atlantic Treaty on the Accession of the Federal Republic of Germany

The Parties to the North Atlantic Treaty signed at Washington on 4th April, 1949,

Being satisfied that the security of the North Atlantic area will be enhanced by the accession of the Federal Republic of Germany to that Treaty, and

Having noted that the Federal Republic of Germany has, by a declaration dated 3rd October, 1954, accepted the obligations set forth in Article 2 of the Charter of the United Nations and has undertaken upon its accession to the North Atlantic Treaty to refrain from any action inconsistent with the strictly defensive character of that Treaty, and

Having further noted that all member governments have associated themselves with the declaration also made on 3rd October, 1954, by the Governments of the United States of America, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the French Republic in connection with the aforesaid declaration of the Federal Republic of Germany,

Agree as follows:

ARTICLE I

Upon the entry into force of the present Protocol, the Government of the United States of America shall on behalf of all the Parties communicate to the Government of the Federal Republic of Germany an invitation to accede to the North Atlantic Treaty. Thereafter the Federal Republic of Germany shall become a Party to that Treaty on the date when it deposits its instrument of accession with the Government of the United States of America in accordance with Article 10 of the Treaty.

ARTICLE II

The present Protocol shall enter into force, when (a) each of the Parties to the North Atlantic Treaty has notified to the Government of the United States of America its acceptance thereof, (b) all instruments of ratification of the Protocol modifying and completing the Brussels Treaty have been deposited with the Belgian Government, and (c) all instruments of ratification or approval of the Convention on the Presence of Foreign Forces in the Federal Republic of Germany have been deposited with the Government of the Federal Republic of Germany. The Government of the United States of America shall inform the other Parties to the North Atlantic Treaty of the date of the receipt of each notification of acceptance of the present Protocol and of the date of the entry into force of the present Protocol.

ARTICLE III

The present Protocol, of which the English and French texts are equally authentic, shall be deposited in the Archives of the Government of the United States of America. Duly certified copies thereof shall be transmitted by that Government to the Governments of the other Parties to the North Atlantic Treaty.

In witness whereof, the undersigned Representatives, duly authorised thereto by their respective Governments, have signed the present Protocol.

Signed at Paris the 23rd day of October, 1954:

4 Resolution on Results of the Four and Nine Power Meetings (Adopted by the North Atlantic Council on 22nd October 1954)

THE NORTH ATLANTIC COUNCIL:

RECOGNISING that all the arrangements arising out of the London Conference form part of one general settlement which is directly or indirectly of concern to all the NATO Powers and has therefore been submitted to the Council for information or decision;

HAVE LEARNT with satisfaction of the arrangements agreed between the Governments of France, the United Kingdom and the United States of America and of the Federal Republic of Germany for the termination of the occupation régime in the Federal Republic as set forth in the Protocol communicated to the Council;

WELCOME the decision of the Brussels Treaty Powers to invite the Federal Republic of Germany and Italy to accede to the Brussels Treaty as modified and completed by the Protocols and other documents communicated to the Council, and hereby record their agreement with the provisions of those Protocols and documents insofar as they concern action by the North Atlantic Treaty Organization;

WELCOME the extension of the Brussels Treaty as an important step toward the achievement of European unity; and express confidence that there will be the closest co-operation between the Western European Union and the North Atlantic Treaty Organization which remains the foundation of the security and progress of the Atlantic Community.

TAKE NOTE with satisfaction of the statements made on 29th September 1954 in London by the United States Secretary of State and the Canadian Secretary of State for External Affairs, and of the declaration by the Foreign Secretary of the United Kingdom concerning the maintenance of United Kingdom forces on the continent of Europe;

Finally,

RECORD their deep satisfaction at the happy conclusion of all the above arrangements which together constitute a decisive step in fortifying the North Atlantic Alliance and uniting the Free World.

FINAL ACT OF THE LONDON CONFERENCE (OCTOBER 3rd)

Following is the text of the "final act" of the London conference:

"The conference of the nine Powers, Belgium, Canada, France, the German Federal Republic, Italy, Luxembourg, the Netherlands, the United Kingdom, and the United States, met in London from Tuesday, September 28th, to Sunday, October 3rd. It dealt with the most important issues facing the western world—security and European integration within the framework of a developing Atlantic community dedicated to peace and freedom. In this connection the conference considered how to assure the full association of the German Federal Republic with the west and the German defence contribution.

"Belgium was represented by M. Spaak, Canada by Mr. Pearson, France by M. Mendès-France, the German Federal Republic by Dr. Adenauer, Italy by Professor Martino, Luxembourg by M. Bech, the Netherlands by Dr. Beyen, the United Kingdom by Mr. Eden, and the United States by Mr. Dulles.

"All the decisions of the conference formed part of one general settlement which is directly or indirectly of concern to all the North Atlantic Treaty Organization Powers and will therefore be submitted to the North Atlantic Council for information or decision.

I. *Germany*

"The Governments of France, the United Kingdom, and the United States declare that their policy is to end the occupation régime in the Federal Republic as soon as possible, to revoke the Occupation Statute, and to abolish the Allied High Commission. The three Governments will continue to discharge certain responsibilities in Germany arising out of the international situation.

"It is intended to conclude, and to bring into force as soon as the necessary parliamentary procedures have been completed, the appropriate instruments for these purposes. General agreement has already been reached on the content of these instruments, and representatives of the four Governments will meet in the very near future to complete the final texts. The agreed arrangements may be put into effect either before or simultaneously with the arrangements for the German defence contribution.

"As these arrangements will take a little time to complete, the three Governments have in the meantime issued the following declaration of intent:—

> "Recognizing that a great country can no longer be deprived of the rights properly belonging to a free and democratic people, and desiring to associate the Federal Republic of Germany on a footing of equality with their efforts for peace and security, the Governments of France, the United Kingdom, the United States of America desire to end the occupation régime as soon as possible.
>
> "The fulfilment of this policy calls for the settlement of problems of detail in order to liquidate the past and to prepare for the future, and requires the completion of appropriate parliamentary procedures.
>
> "In the meantime the three Governments are instructing their High Commissioners to act forthwith in accordance with the spirit of the above policy. In particular, the High Commissioners will not use the powers which are to be relinquished unless in agreement with the

Federal Government, except in the fields of disarmament and demilitarization and in cases where the Federal Government has not been able for legal reasons to take the action or assume the obligations contemplated in the agreed arrangement.

II. *Brussels Treaty*

"The Brussels Treaty will be strengthened and extended to make it a more effective focus of European integration. For this purpose the following arrangements have been agreed upon:—

(*a*) The German Federal Republic and Italy will be invited to accede to the treaty, suitably modified to emphasize the objective of European unity, and they have declared themselves ready to do so. The system of mutual automatic assistance in case of attack will thus be extended to the German Federal Republic and Italy.

(*b*) The structure of the Brussels Treaty will be reinforced. In particular the consultative council provided in the treaty will become a council with powers of decision.

(*c*) The activities of the Brussels Treaty organization will be extended to include further important tasks as follows:—

The size and general characteristics of the German defence contribution will conform to the contribution fixed for the European Defence Community.

The maximum defence contribution to NATO of all members of the Brussels Treaty organization will be determined by a special agreement fixing levels which can be increased only by unanimous consent.

The strength and armaments of the internal defence forces and the police on the Continent of the countries members of the Brussels Treaty organization will be fixed by agreements within that organization having regard to their proper function and to existing levels and needs."

Armament Control: Purpose of New Agency

"The Brussels Treaty Powers agree to set up, as part of the Brussels Treaty organization, an agency for the control of armaments on the Continent of Europe of the continental members of the Brussels Treaty organization. The detailed provisions are as follows:—

(1) The functions of the agency shall be:

(*a*) to ensure that the prohibition of the manufacture of certain types of armaments as agreed between the Brussels Powers is being observed.

(*b*) To control the level of stocks held by each country on the Continent of the types of armaments mentioned in the following paragraph. This control shall extend to production and imports to the extent required to make the control of stocks effective.

(2) The types of armament to be controlled under 1(*b*) above shall be:

(*a*) weapons in categories I, II and III listed in Annex II to Article 107 of the EDC Treaty.

(*b*) weapons in the other categories listed in Annex II to Article 107 of the EDC Treaty.

(*c*) A list of major weapons taken from Annex I to the same Article to be established hereafter by an expert working group.

Measures will be taken to exclude from control materials and products in the above lists for civil use.

(Weapons in categories I, II and III listed in Annex II to Article 107 of the EDC Treaty are atomic weapons, chemical weapons, and biological weapons. Weapons in other categories listed in this annex are long-range missiles, guided missiles, and influence mines; naval vessels other than minor

defensive craft; and military aircraft. Annex I to Article 107 of the EDC Treaty divides conventional and unconventional armaments into a number of categories.)

(3) As regards the weapons referred under paragraph (2) (*a*) above, when the countries which have not given up the right to produce them have passed the experimental stage and start effective production, the level of stocks that they will be allowed to hold on the Continent shall be decided by the Brussels Treaty council by a majority vote.

(4) The continental members of the Brussels Treaty organization agree not to build up stocks or to produce the armaments mentioned in paragraph 2 (*b*) and (*c*) beyond the limits required

(*a*) for the equipment of their forces, taking into account any imports including external aid, and

(*b*) for export.

(5) The requirements for their NATO forces shall be established on the basis of the results of the annual review and the recommendations of the NATO military authorities.

(6) For forces remaining under national control, the level of stocks must correspond to the size and mission of those forces. That level shall be notified to the agency.

(7) All importations or exportations of the controlled arms will be notified to the agency.

(8) The agency will operate through the examination and collation of statistical and budgetary data. It will undertake test checks and will make such visits and inspections as may be required to fulfil its functions as defined in paragraph 2 above.

(9) The basic rules of procedure for the agency shall be laid down in a protocol to the Brussels Treaty.

(10) If the agency finds that the prohibitions are not being observed, or that the appropriate level of stocks is being exceeded, it will so inform the Brussels council.

(11) The agency will report and be responsible to the Brussels council, which will take its decisions by a majority vote on questions submitted by the agency.

(12) The Brussels council will make an annual report on its activities concerning the control of armaments to the delegates of the Brussels Treaty Powers and to the Consultative Assembly of the Council of Europe.

(13) The Governments of the United States and Canada will notify the Brussels Treaty organization of the military aid to be distributed to the continental members of that organization. The organization may make written observations.

(14) The Brussels council will establish a working group in order to study the draft directive presented by the French Government and any other papers which may be submitted on the subject of armaments production and standardization."

German Declaration—Voluntary Limitation

(15) The Brussels Treaty Powers have taken note of the following declaration of the Chancellor of the Federal Republic of Germany and record their agreement with it: The Federal Chancellor declares:—

"that the Federal Republic undertakes not to manufacture in its territory any atomic weapons, chemical weapons, or biological weapons, as detailed in paragraphs I, II and III of the attached list;

"that it undertakes further not to manufacture in its territory such weapons as those detailed in paragraphs IV, V and VI of the attached list. Any amendment to or cancellation of the substance of paragraphs IV, V and VI can, on the

request of the Federal Republic, be carried out by a resolution of the Brussels Council of Ministers by a two-thirds majority, if in accordance with the needs of the armed forces a request is made by the competent Supreme Commander of NATO;

"that the Federal Republic agrees to supervision by the competent authority of the Brussels Treaty organization to ensure that these undertakings are observed."

Federal Chancellor's List—Declaration by the Powers

"The following list is appended to the declaration by the Federal Chancellor. It comprises the weapons defined in paragraphs I to VI and the factories earmarked solely for their production. All apparatus, parts, equipment, installations, substances, and organisms which are used for civilian purposes or for scientific, medical, and industrial research in the fields of pure and applied science shall be excluded from this definition.

I. Atomic weapons.

Text as in Annex II paragraph I to Article 107 of the EDC Treaty with the deletion of (*c*).

II. Chemical weapons.

III. Biological weapons.

IV. Long-distance missiles, guided missiles, magnetic and influence mines.

Texts as in Annex II paragraphs II, III, and IV to Article 107 of the EDC Treaty.

V. Warships, with the exception of smaller ships for defence purposes. These are:—

(*a*) Warships of more than 3,000 tons displacement. (*b*) Submarines of more than 350 tons displacement. (*c*) All warships which are driven by means other than steam, diesel, or petrol engines of by gas turbines or by jet engines.

VI. Bomber aircraft for strategic purposes.—The closest possible co-operation with NATO shall be established in all fields."

III. *United States, United Kingdom, and Canadian Assurances*

The United States Secretary of State set forth the willingness of the United States to continue its support for European unity, in accordance with the following statement.

"If, using the Brussels Treaty as a nucleus, it is possible to find in this new pattern a continuing hope of unity among the countries of Europe that are represented here, and if the hopes that were tied into the EDC treaty can reasonably be transferred into the arrangements which will be the outgrowth of this meeting, then I would certainly be disposed to recommend to the President that he should renew the assurance offered last spring in connection with the EDC treaty to the effect that the United States will continue to maintain in Europe, including Germany, such units of its armed forces as may be necessary and appropriate to contribute its fair share of the forces needed for the joint defence of the North Atlantic area while a threat to the area exists, and will continue to deploy such forces in accordance with agreed North Atlantic strategy for the defence of this area."

British Statement

The United Kingdom confirmed its active participation in the Brussels Treaty organization and gave the following assurance about the maintenance of United Kingdom forces on the Continent of Europe.

"The United Kingdom will continue to maintain on the mainland of Europe, including Germany, the effective strength of the United Kingdom forces now assigned to the Supreme Allied Commander in Europe, four divisions and the Tactical Air Force, or whatever the Supreme Allied Commander regards as equivalent fighting capacity. The United Kingdom undertakes not to withdraw those forces against the wishes of the majority of the Brussels Treaty Powers, who should take their decision in the knowledge of the views of the Supreme Allied Commander in Europe.

"This undertaking would be subject to the understanding that an acute oversea emergency might oblige Her Majesty's Government to omit this procedure.

"If the maintenance of United Kingdom forces on the mainland of Europe throws at any time too heavy a strain on the external finances of the United Kingdom, the United Kingdom will invite the North Atlantic Council to review the financial conditions on which the formations are maintained."

Canadian Affirmation

Canada reaffirmed in the following statement its resolve to discharge the continuing obligations arising out of its membership of NATO and its support of the objective of European unity.

"As far as we are concerned, the North Atlantic Treaty Organization remains the focal point of our participation in collective defence and of our hope for the development of closer co-operation with the other peoples of the Atlantic community. As such, it remains a foundation of Canadian foreign policy. While we emphasize, then, our belief in the North Atlantic Treaty Organization, we welcome the proposed extension of the Brussels Treaty. We shall look forward to a growing relationship, within the framework of NATO, with the new Brussels Treaty organization, composed of countries with whom we are already bound by such close ties."

German Membership of NATO—Powers' Recommendation

IV. *NATO*

"The Powers present at the conference which are members of NATO agreed to recommend at the next ministerial meeting of the North Atlantic Council that the Federal Republic of Germany should forthwith be invited to become a member.

"They further agreed to recommend to NATO that its machinery be reinforced in the following respects:

(*a*) All forces of NATO countries stationed on the Continent of Europe shall be placed under the authority of the Supreme Allied Commander in Europe, with the exception of those which NATO has recognized, or will recognize, as suitable to remain under national command.

(*b*) Forces placed under the Supreme Allied Commander, Europe, on the Continent shall be deployed in accordance with NATO strategy.

(*c*) The location of such forces shall be determined by the Supreme Allied Commander, Europe, after consultation and agreement with the national authorities concerned.

(*d*) Such forces shall not be redeployed on the Continent or used operationally on the Continent without his consent, subject to appropriate political guidance from the North Atlantic Council.

(*e*) Forces placed under the Supreme Allied Commander, Europe, on the Continent shall be integrated as far as possible consistent with military efficiency.

(*f*) Arrangements shall be made for the closer co-ordination of logistics by the Supreme Allied Commander, Europe.

(*g*) The level and effectiveness of forces placed under the Supreme Allied Commander, Europe, on the Continent and the armaments and equipment, logistics, and reserve formations of those forces on the Continent shall be inspected by the Supreme Allied Commander, Europe.

"The conference recorded the view of all the Governments represented that the North Atlantic Treaty should be regarded as of indefinite duration."

Principles of UN Charter—German Acceptance

V. *Declaration by the German Federal Government and joint declaration by the Governments of France, United Kingdom and United States of America:—*

"The following declarations were recorded at the conference by the German Federal Chancellor and by the Foregin Ministers of France, the United Kingdom and United States of America.

Declaration by the German Federal Republic

"The German Federal Republic has agreed to conduct its policy in accordance with the principles of the Charter of the United Nations and accepts the obligations set forth in Article 2 of the Charter.

"Upon her accession to the North Atlantic Treaty, and the Brussels Treaty, the German Federal Republic declares that she will refrain from any action inconsistent with the strictly defensive character of the two treaties. In particular the German Federal Republic undertakes never to have recourse to force to achieve the reunification of Germany or the modification of the present boundaries of the German Federal Republic, and to resolve by peaceful means any disputes which may arise between the Federal Republic and other States."

Declaration by the Governments of U.S.A., U.K. and France

"The Governments of the United States of America, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and the French Republic, being resolved to devote their efforts to the strengthening of peace in accordance with the Charter of the United Nations and in particular with the obligations set forth in Article 2 of the charter.

(i) to settle their international disputes by peaceful means in such a manner that international peace and security and justice are not endangered;

(ii) to refrain in their international relations from the threat or use of force against the territorial integrity or political independence of any State, or in any other manner inconsistent with the purposes of the United Nations;

(iii) to give the United Nations every assistance in any action it takes in accordance with the Charter, and to refrain from giving assistance to any State against which the United Nations take preventive or enforcement action;

(iv) to ensure that States which are not members of the United Nations act in accordance with the principles of the charter so far as may be necessary for the maintenance of international peace and security;

"Having regard to the purely defensive character of the Atlantic alliance which is manifest in the North Atlantic Treaty, wherein they reaffirm their faith in the purposes and principles of the Charter of the United Nations and their desire to live in peace with all peoples and all Governments, and undertake to settle their international disputes by peaceful means in accordance with the principles of the Charter and to refrain, in accordance with those principles, from the threat or use of force in their international relations.

"Take note that the German Federal Republic has by a declaration dated October 3rd accepted the obligations set forth in Article 2 of the Charter of the United Nations and has undertaken never to have recourse to force to achieve the reunification of Germany or the modification of the present boundaries of the German Federal Republic, and to resolve by peaceful means any disputes which may arise between the Federal Republic and other States:

"Declare that

1. They consider the government of the Federal Republic as the only German Government freely and legitimately constituted and therefore entitled to speak for Germany as the representative of the German people in international affairs.

2. In their relations with the Federal Republic they will follow the principles set out in Article 2 of the United Nations Charter.

3. A peace settlement for the whole of Germany, freely negotiated between Germany and her former enemies, which would lay the foundation of a lasting peace, remains an essential aim of their policy. The final determination of the boundaries of Germany must await such a settlement.

4. The achievement through peaceful means of a fully free and unified Germany remains a fundamental goal of their policy.

5. The security and welfare of Berlin and the maintenance of the position of the three Powers there are regarded by the three Powers as essential elements of the peace of the free world in the present international situation. Accordingly they will maintain armed forces within the territory of Berlin as long as their responsibilities require it. They therefore reaffirm that they will treat any attack against Berlin from any quarters as an attack upon their forces and themselves.

6. They will regard as a threat to their own peace and safety any recourse to force which in violation of the principles of the United Nations Charter threatens the integrity and unity of the Atlantic alliance or its defensive purposes. In the event of any such action the three Governments for their part will consider the offending Government as having forfeited its rights to any guarantee and any military assistance provided for in the North Atlantic Treaty and its protocols. They will act in accordance with Article 4 of the North Atlantic Treaty with a view to taking other measures which may be appropriate.

7. They will invite the association of other member States of the North Atlantic Treaty Organization with this Declaration."

European Unity—Close Association of Britain

VI. *Future Procedure*

The conference agreed that representatives of the Governments concerned should work out urgently the texts of detailed agreements to give effect to the principles laid down above. These will be submitted, where appropriate, to the North Atlantic Council and to the four Governments directly concerned with the future status of the Federal Republic.

"The conference hoped that it would be possible to hold a Ministerial meeting of the North Atlantic Council on October 22nd to decide on the arrangements affecting NATO. This will be preceded by meetings of the four Foreign Ministers on the question of German sovereignty and of the nine Foreign Ministers.

"These agreements and arrangements constitute a notable contribution to world peace. A western Europe is now emerging which, resting on the close association of the United Kingdom with the Continent and on growing friendship between the participating countries, will reinforce the Atlantic community. The system elaborated by the conference will further the development of European unity and integration.

* * *

The following documents are annexed to and form part of the final act: Draft declaration, and draft protocol to the Brussels Treaty; full text of statements by Mr. Dulles, Mr. Eden, and Mr. Pearson at the fourth plenary meeting on September 29th; conference paper on German defence contribution and arrangements to apply to the forces of the Supreme Allied Commander, Europe, on the Continent.

Annex 1. *Draft Declaration and Draft Protocol Inviting Italy and the German Federal Republic to Accede to the Brussels Treaty*

"The governments of Belgium, France, Luxembourg, the Netherlands and the United Kingdom, parties to the Brussels Treaty of 17th March, 1948, for collaboration in economic, social and cultural matters and for legitimate collective self-defense.

"Aware that the principles underlying the association created by the Brussels Treaty are also recognized and applied by the Federal Republic of Germany and Italy.

"Noting with satisfaction that their devotion to peace and their allegiance to democratic institutions constitute common bonds between the countries of Western Europe.

"Convinced that an association with the Federal Republic of Germany and Italy would represent a new and substantial advance in the direction already indicated by the Treaty.

"Decide:

In application of Article IX of the treaty, to invite the Federal Republic of Germany and Italy to accede to the Brussels Treaty, as revised and completed by the protocol (and list of agreements and documents to be specified in the final text)."

Draft Protocol to the Brussels Treaty

"HM the King of the Belgians, the President of the French Republic, President of the French Union, HRH the Grand Duchess of Luxembourg, HM the Queen of the Netherlands, HM the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and of Her Other Realms and Territories, Head of the Commonwealth, parties to the treaty of economic, social and cultural collaboration and collective self-defense signed at Brussels on March 17th, 1948, hereinafter referred to as the treaty, on the one hand,

"And the President of the Federal Republic of Germany and the President of the Italian Republic on the other hand,

"Inspired by a common will to strengthen peace and security,

"Desirous to this end of promoting the unity and of encouraging the progressive integration of Europe,

"Convinced that the accession of the Federal Republic of Germany and the Italian Republic to the treaty will represent a new and substantial advance toward these aims,

"Have agreed as follows:

Article I

"The Federal Republic of Germany and the Italian Republic hereby accede to the treaty, as revised and completed by the present protocol (and the list of agreements and documents).

Article II

"(A) The sub-paragraph of the preamble to the treaty "to take such steps as may be held necessary in the event of renewal by Germany of a policy of aggression" shall be modified to read:

"To promote the unity and to encourage the progressive integration of Europe."

"(B) The following new article shall be inserted in the treaty as Article IV:

"IV—In execution of the treaty, the high contracting parties and any organs established by them under the treaty shall work in close co-operation with the North Atlantic Treaty Organization."

The present Article IV of the treaty and the succeeding articles shall be renumbered accordingly.

"(C) Article VIII, formerly Article VII, of the treaty, shall read:

"For the purpose of consulting together on all questions dealt with in the present treaty and its protocol and the agreements and other documents set out in Article I above and of strengthening peace and security and of promoting unity and of encouraging the progressive integration of Europe and closer co-operation between member states and with other European organizations, the high contracting parties will create a council, which shall be so organized as to be able to exercise its functions continuously. The Council shall meet at such times as it shall deem fit.

"At the request of any of the high contracting parties, the Council shall be immediately convened in order to permit the high contracting parties to consult with regard to any situation which may constitute a threat to peace, in whatever area this threat should arise, or with regard to any situation constituting danger to economic stability."

Article III

"The present protocol and the agreements set out in Article II shall be ratified and the instruments of ratification shall be deposited as soon as possible with the Belgian government. They shall enter into force upon the date of deposit of the last instrument of ratification."

Annex 2. *Conference Paper on German Defence Contribution and Arrangements to Apply to the Forces of SACEUR, on the Continent*

"The nine governments represented at the London conference agree to instruct representatives to draw up in Paris, in concert with the military and civilian agencies of NATO through the Secretary General, detailed proposals, for approval by the North Atlantic Council, for a German defense contribution and arrangements to be applied to SACEUR's forces on the Continent. These detailed proposals should be based on the following principles agreed between the nine governments:

"1.—(A) The seven Brussels Treaty powers will conclude a special agreement setting out the forces each of them will place under SACEUR on the Continent.

"(B) The German contribution shall conform in size and general characteristics to the contribution fixed for the EDC brought up to date and adapted as necessary to make it suitable for NATO.

"(C) The terms of this special agreement will be agreed with the other NATO countries.

"(D) If at any time the NATO annual review recommends an increase above the figures in the Brussels special agreement, such increase will require the unanimous approval of the Brussels powers expressed in the Brussels Council or in NATO.

"(E) The Brussels powers will ask that arrangements be made for SACEUR to designate a high-ranking officer who will be instructed to transmit regularly to the Brussels Treaty Organization information acquired as indicated in 3 (F) below in order to permit that organization to establish that the figures agreed among the Brussels powers are being observed.

"2. All forces of NATO countries stationed on the continent of Europe shall be placed under the authority of SACEUR, with the exception of the forces which NATO has recognized or will recognize as suitable to remain under national command.

The strength and armaments on the Continent of the internal defense forces and of the police belonging to the members of the Brussels Treaty Organization shall be fixed by agreements made within this organization, taking into account the task for which they are intended and on the basis of existing levels and needs.

"3. Arrangements to apply to SACEUR's forces:

(*a*) Forces placed under SACEUR on the Continent shall be deployed in accordance with NATO strategy.

(*b*) The location of such forces shall be determined by SACEUR after consultation and agreement with the national authorities concerned.

(*c*) Such forces shall not be redeployed on the Continent nor used operationally on the Continent without his consent subject to appropriate political guidance from the North Atlantic Council.

(*d*) Forces placed under SACEUR on the Continent shall be integrated as far as possible consistent with military efficiency.

(*e*) Arrangements shall be made for the closer co-ordination of logistics by SACEUR.

(*f*) The level and effectiveness of forces placed under SACEUR on the Continent and the armaments, equipment, logistics and reserve formations of those forces on the Continent shall be inspected by SACEUR."

No. 8

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 25th January, 1955

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Hayden,	Petten,
Baird,	Dessureault,	Hodges,	Quinn,
Barbour,	Duffus,	Horner,	Reid,
Beaubien,	Dupuis,	Howard,	Robertson,
Bishop,	Euler,	Howden,	Roebuck,
Blais,	Farquhar,	Hugessen,	Ross,
Bouffard,	Fournier,	Jodoin,	Stambaugh,
Bradette,	Godbout,	King,	Stevenson,
Bradley,	Golding,	Kinley,	Taylor,
Burchill,	Gouin,	Léger,	Tremblay,
Comeau,	Grant,	Macdonald,	Veniot,
Connolly,	Haig,	MacKinnon,	Vien,
Crerar,	Hardy,	McDonald,	Wilson,
Daigle,	Hawkins,	McIntyre,	Woodrow.

PRAYERS.

The following petition was read and received:—

Of Norman Ernest Phipps, and others, of the City of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "Gerling General Insurance Company of Canada".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the second Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, January 25, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his second Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Norman Ernest Phipps, and others, of the city of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "Gerling General Insurance Company of Canada".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their seventeenth to sixty-first Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 19th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maxine Samuels Resseguier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, merchant, for an Act to dissolve her marriage with William Leo Resseguier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, January 19th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ginette Monique Cornu Lebegue, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bank clerk, for an Act to dissolve her marriage with Jean Yvon Lebegue, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, January 19th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eugen Hartberg, of the city of Montreal, in the province of Quebec, radio engineer, for an Act to dissolve his marriage with Hilda Leitzinger Hartberg, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, January 19th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Pierre Emile Jasmin Rheaume, of the city of Montreal, in the province of Quebec, insurance salesman, for an Act to dissolve his marriage with Frances Giulia Maria Tiberi Rheaume, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, January 19th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Jane Marcelin Belanger, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Lucien J. Belanger, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, January 19th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hugh McCrone Dunsmuir, of the city of Montreal, in the province of Quebec, accountant, for an Act to dissolve his marriage with Eileen Lilian Clare Dunsmuir, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, January 19th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hazel Winifred Edwards Welcher, of the city of Montreal, in the province of Quebec, chief stewardess, for an Act to dissolve her marriage with Harold William Welcher, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, January 19th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joan Audrey Baur Walker, of the town of Strathmore, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Frederick Allan Walker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, January 19th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pauline Alice Leduc Sponagle, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with John Butler Sponagle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, January 19th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lillian Greenberg Seligman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, shipper, for an Act to dissolve her marriage with Jack Seligman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, January 19th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Antoinette Demers Vigeant, of the city of Montreal, in the province of Quebec, hairdresser, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Rouville Romeo Vigeant, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, January 19th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yoneyuki Watanabe, of the city of Montreal, in the province of Quebec, presser, for an Act to dissolve his marriage with Toshiko Kawoaka Watanabe, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, January 19th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leslie Sutcliffe, of the city of Montreal, in the province of Quebec, mechanic's helper, for an Act to dissolve his marriage with Joyce Louise Hodges Sutcliffe, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, January 19th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rita Ursule Labadie Huot, of the city of Windsor, in the province of Ontario, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with Elphege Huot, of the town of St. Etienne de Languedoc, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $75.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, January 19th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Evangeline N. Rodinos Zolotas, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Emilios K. Zolotas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, January 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maria Lutz Kaczmarek, of the city of Outremont, in the province of Quebec, domestic, for an Act to dissolve her marriage with Wladyslaw Kaczmarek, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $75.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, January 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Clare Taylor Belanger, of the city of Montreal, in the province of Quebec, switchboard operator, for an Act to dissolve her marriage with Henri Belanger, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, January 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Claude Robitaille, of Pointe aux Trembles, in the province of Quebec, taxi-driver, for an Act to dissolve his marriage with Jeannine Clermont Robitaille, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, January 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ida Meitin Wooden, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Louis

Wooden, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $75.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, January 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Fleur-Ange Francoeur Therrien, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Albert Therrien, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, January 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maria Christina Vettore Austin, of the city of Westmount, in the province of Quebec, model, for an Act to dissolve her marriage with Robin Willoughby Merivale Austin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, January 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roland Lefebvre, of the city of Montreal, in the province of Quebec, railway clerk, for an Act to dissolve his marriage with Madeleine Nantel Lefebvre, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, January 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Augustine Denonville Leclere, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Georges Leclere, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, January 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Theresa McSheffrey Richard, of the village of Maniwaki, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Jean Louis Richard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, January 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pierrette Marsan Short, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Cyril Sydney Short, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, January 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Greta Irene Kokko Marchand, of the town of Beauharnois, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jean Jacques Julius Joseph Marchand, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, January 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yolande Segatore Grandillo, of the city of Montreal, in the province of Quebec, labourer, for an Act to dissolve her marriage with Michele Grandillo, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, January 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Annie Laker Gillen, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Leith Rogers Gillen, of the town of Aylmer East, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, January 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret E. Heal Redpath, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Huntly Roddick Redpath.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Juliette Bertha Langlois Miller, of the city of Montreal, in the province of Quebec, machine operator, for an Act to dissolve her marriage with Norman Leonard Frank Miller, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Arthur Johnston, of the city of Montreal, in the province of Quebec, civil servant, for an Act to dissolve his marriage with Yvonne Dupras Johnston, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bela Antal Kelecsenyi, of the city of Montreal, in the province of Quebec, fur cutter, for an Act to dissolve his marriage with Aranka Ilona Paris Kelecsenyi, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Roger Gerard Doucet, of the city of Verdun, in the province of Quebec, clerk accountant, for an Act to dissolve his marriage with Jacqueline Samson Doucet, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommended the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elsie Amelia Armistice Wood Lavoie, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Louis Eric Lavoie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Rene Romeo Lafrance, of the city of Montreal, in the province of Quebec, carpenter, for an Act to dissolve his marriage with Marie-Germaine Proulx Lafrance, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gweneth Leslie Clarke Atkinson, of St. Charles sur Richelieu, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Stuart Atkinson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Muriel Claire Wilson Hart, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Lawrence Hart, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Violet Doris Hubbard MacGregor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office clerk, for an Act to dissolve her marriage with Malcolm Morrison MacGregor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Christina Mellis Campbell Squires, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manager, for an Act to dissolve her marriage with Alfred Squires, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Katharine Hamilton Ellis Bishop, of the city of Montreal, in the province of Quebec, library assistant, for an Act to dissolve her marriage with John Charles Victor Bishop, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sheila Kathleen McNaughton Best, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Nelson Best, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pearl Mendelson Markus, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Philip Markus, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Leona Dalton Dawe, of the city of Verdun, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Warren George Orr Dawe, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ethel Tietlebaum Segal, of the city of Montreal, in the province of Quebec, machine operator, for an Act to dissolve her marriage with Samuel Segal, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, January 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sheila Mary Power Stone, of the city of Montreal, in the province of Quebec, designer, for an Act to dissolve her marriage with Douglas Barrymore Stone, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the seventeenth to the sixty-first Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills:—

Bill (H), intituled: "An Act for the relief of Daisy Ruth Kirk Stanistreet".

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of Irene Christina Edwards Mackay".

Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Barbara Elinor Richardson Jones".

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Wira Pushkar Tereshtshenko".

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Stella (Stephania) Burnatowska Holowaty".

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Harry Evert Finlayson".

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of George James Nangreaves".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Carmela Lanza Morash".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Meyer Francis Doyle".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Julia Mary Collen Dwyer Rose".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Bela Koschitza Brawerman".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Connolly presented to the Senate a Bill (S), intituled: "An Act to incorporate Gerling General Insurance Company of Canada".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 27th January, 1955.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:

Report on Activities under the *Prairie Farm Assistance Act,* for the Crop Year 1953-54. (English).

Report of Agricultural Products Board. (English and French).

Report of agreements made under *The Agricultural Products Co-operative Marketing Act, 1939,* for the year ended March 31st, 1954. (English and French).

Report of the Royal Canadian Mounted Police for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English).

Annual Report of the Commissioner of Penitentiaries for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English).

Report of the Director of Investigation and Research, Combines Investigation Act, for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English).

Annual Report of the National Film Board for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English and French).

The *Canada Gazette,* Part II, Statutory Orders and Regulations, No. 1, dated January 12th, 1955. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of a Message from the House of Commons regarding the appointing of a Joint Committee of both Houses of Parliament to inquire into and report upon the question whether the criminal law of Canada relating to (*a*) capital punishment, (*b*) corporal punishment or (*c*) lotteries should be amended in any respect, and, if so, in what manner and to what extent.

After debate, and—

With leave of the Senate, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved—

That the Senate do unite with the House of Commons in the appointment of a Joint Committee of both Houses of Parliament to inquire into and report upon the questions whether the criminal law of Canada relating to (*a*) capital punishment, (*b*) corporal punishment or (*c*) lotteries, should be amended in any respect, and, if so, in what manner and to what extent.

That the following Senators be appointed on behalf of the Senate on the said Joint Committee, namely, the Honourable Senators Aseltine, Bouffard, Farris, Fergusson, Hayden, Hodges, McDonald, Roebuck, Veniot and Vien.

That the Committee have power to appoint, from among its members, such subcommittees as may be deemed advisable or necessary.

That the minutes of the proceedings and the evidence of the Special Committee appointed last session to inquire into and report upon the foregoing questions, together with all papers and records laid before it, be referred to the said Committee.

That the Committee have power to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the Committee for the use of the Committee and of Parliament.

That the Committee have power to send for persons, papers and records; to sit while the Senate is sitting and to report to the Senate from time to time.

That the Committee have power to engage the services of counsel.

That a Message be sent to the House of Commons to inform that House accordingly.

Said motion was resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.

No. 9

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 26th January, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Hayden,	McLean,
Baird,	Duffus,	Hodges,	Petten,
Barbour,	Dupuis,	Horner,	Quinn,
Beaubien,	Euler,	Howard,	Reid,
Bishop,	Farquhar,	Howden,	Robertson,
Blais,	Fergusson,	Hugessen,	Roebuck,
Bouffard,	Fournier,	Jodoin,	Ross,
Bradette,	Fraser,	King,	Stambaugh,
Bradley,	Godbout,	Kinley,	Stevenson,
Burchill,	Golding,	Léger,	Taylor,
Comeau,	Gouin,	Macdonald,	Tremblay,
Connolly,	Grant,	MacKinnon,	Turgeon,
Crerar,	Haig,	McDonald,	Veniot,
Daigle,	Hardy,	McGuire,	Vien,
Davies,	Hawkins,	McIntyre,	Wilson,
			Woodrow.

PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Hayden:—

Of George Meredith Huycke and others, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "Victoria Insurance Company of Canada".

By the Honourable Senator Taylor:—

Of The London and Port Stanley Railway Company and the City of London, Ontario; praying for the passing of an Act confirming an agreement between the said parties for the transferring of the assets of the Company to the Corporation; to empower the Corporation to carry on the operation of The London and Port Stanley Railway, and for other purposes.

By the Honourable Senator Bouffard:—

Of The Bonaventure and Gaspe Telephone Company, Limited, of the Town of New Carlisle, in the Province of Quebec; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

The following petitions were severally presented:

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Florence Aleatha Geraldine Hamilton Gardner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Waldemar Arthur Gardner.

Of Georges Etienne Cartier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Laurette Rochon Cartier.

Of Elizabeth Blanche Nelson Mallozi, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leonardo Dante Mallozi.

Of Rosalind Elaine Beinhaker Katz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Philip Katz.

Of Louis Kenneth Laurin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Doreen Florence Murphy Laurin.

Of Susie Young, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Donald Young.

Of Blanche Shurge Labelle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Paul Labelle.

Of Dorothy Katherine Beattie Gunston, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanley George Edward Gunston.

Of Marie Irma Marquette Lalonde, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Paul Lalonde.

Of Marion Tannenbaum Rabow, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jacob Jack Rabow.

Of Eileen Beatrice Douglas, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Robert Douglas, of Montreal, Quebec.

Of Ruth Barsuk Cohen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Irving Cohen.

Of Mary McKinnon McEachran Coolon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bernard Francis Coolon, of Verdun, Quebec.

Of Nichita Tomescu, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Vera Lalevici Carcivoianu Tomescu.

Of Joyce Hilda Street Janson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Janson.

Of Claude Ferron, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marielle Guibord Ferron.

Of Joyce Gertrude Haworth Rawlings, of Ville St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Victor Rawlings, of Montreal, Quebec.

Of Sidney Robert Allen, of Laval West, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eleanor Ruth Bott Allen, of Montreal, Quebec.

Of Annie Esther Vetter Meister, of Valois, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Meister.

Of Mary Ritchie Fleming Benjamin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hobart Le Grande Benjamin.

Of Anna Cibula Reynolds, of Laval-des-Rapides, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Howard Joseph Reynolds, of Winnipeg, Manitoba.

Of Rejane Plamondon Levine, of Drummondville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Levine, of Montreal, Quebec.

Of Gordon Norris, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Bertha Seinor Norris.

Of Lazar Fried, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Priva Grossbach Fried, of Rechow Efraim I, Israel.

Of Francis Ambrose Higgins, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Nellie Havey De Laney Higgins, of Digby, Nova Scotia.

Of Bernice Noble Comm, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leonard Comm, of Montreal, Quebec.

Of Jetti Edelstein Popowski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Simchah Popowski.

Of Letitia Macdonald Lanz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jaime Everardo Lanz.

Of Marie Anna Migneault Cloutier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Henri Omer Cloutier, of Rouyn, Quebec.

Of Robert Irvin Morrow, of Ste. Anne de Bellevue, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hazel Winnifred Williams Morrow, of Montreal, Quebec.

Of Elizabeth Redling Lefebvre, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Paul Lefebvre.

Of Joseph William James Tanney, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Annie Florence Myrell Campbell Tanney.

Of Phyllis Lilian Buck Beatty, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Melvin Vernon Beatty.

Of Alexander Jakobszak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Alexandra Safulko Jakobszak.

Of Franga Beryl Harker Stinson, of Ste. Anne de Bellevue, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Kennedy Stinson.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (G), intituled: "An Act respecting The Huron and Erie Mortgage Corporation", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

With leave,
The Senate proceeded to the consideration of the Orders of the Day, the seventh Order being called.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the seventeenth to the sixty-first Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce presented to the Senate the following Bills:—

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Maxine Samuels Resseguier".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Ginette Monique Cornu Lebegue".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Eugen Hartberg".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Joseph Pierre Emile Jasmin Rheaume".

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Jane Marcelin Belanger".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Hugh McCrone Dunsmuir".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Hazel Winifred Edwards Welcher".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Audrey Baur Walker".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Pauline Alice Leduc Sponagle".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Lillian Greenberg Seligman".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Antoinette Demers Vigeant".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Yoneyuki Watanabe".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Leslie Sutcliffe".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Rita Ursule Labadie Huot".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Evangeline N. Rodinos Zolotas".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Maria Lutz Kaczmarek".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Clare Taylor Belanger".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Claude Robitaille".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Ida Meitin Wooden".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Fleur-Ange Francoeur Therrien".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Maria Christina Vettore Austin".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Roland Lefebvre".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Augustine Denonville Leclere".

Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Mary Theresa McSheffrey Richard".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Pierrette Marsan Short".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Greta Irene Kokko Marchand".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Yolande Segatore Grandillo".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Annie Laker Gillen".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Juliette Bertha Langlois Miller".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Arthur Johnston".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Bela Antal Kelecsenyi".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roger Gerard Doucet".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Elsie Amelia Armistice Wood Lavoie".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Joseph Rene Romeo Lafrance".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Gweneth Leslie Clarke Atkinson".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Muriel Claire Wilson Hart".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Violet Doris Hubbard MacGregor".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Christina Mellis Campbell Squires".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Katharine Hamilton Ellis Bishop".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Sheila Kathleen McNaughton Best".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Pearl Mendelson Markus".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Leona Dalton Dawe".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Ethel Tietlebaum Segal".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Sheila Mary Power Stone".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Senate reverted to Motions.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that it be Resolved,—That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Protocol to the North Atlantic Treaty on the Accession of the Federal Republic of Germany, signed by Canada at Paris on October 23, 1954, and that this House do approve the same.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Fergusson, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, moved that the following Bills be now read the second time:—

Bill (H), intituled: "An Act for the relief of Daisy Ruth Kirk Stanistreet".

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of Irene Christina Edwards Mackay".

Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Barbara Elinor Richardson Jones".

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Wira Pushkar Tereshtshenko".

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Stella (Stephania) Burnatowska Holowaty".

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Harry Evert Finlayson".

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of George James Nangreaves".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Carmela Lanza Morash".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Meyer Francis Doyle".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Julia Mary Collen Dwyer Rose".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Bela Koschitza Brawerman".

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bills were, on division, severally read the second time, and—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 10

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 27th January, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Euler,	Horner,	Petten,
Baird,	Farquhar,	Howard,	Quinn,
Barbour,	Fergusson,	Howden,	Reid,
Beaubien,	Fournier,	Hugessen,	Robertson,
Bishop,	Fraser,	Jodoin,	Roebuck,
Blais,	Godbout,	King,	Ross,
Bradette,	Golding,	Kinley,	Stambaugh,
Bradley,	Gouin,	Léger,	Stevenson,
Comeau,	Grant,	Macdonald,	Taylor,
Connolly,	Haig,	MacKinnon,	Tremblay,
Crerar,	Hardy,	McDonald,	Turgeon,
Davies,	Hawkins,	McGuire,	Veniot,
Dessureault,	Hayden,	McIntyre,	Vien,
Duffus,	Hodges,	McLean,	Wilson,
Dupuis,			Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their sixty-second to eighty-seventh Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, January 24th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Vera Grace Westley Stewart, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Raymond Lloyd Stewart, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, January 24th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Freda Margery Turton Pellerin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, account operator, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Willie Gentile Pellerin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, January 24th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sieglinde Rosa Wolf Coss, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Franz Ludwig Coss, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, January 24th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Vina Lebel Duhamel, of the city of Montreal, in the province of Quebec, roominghouse keeper, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Avila Lionel Duhamel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, January 24th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Pearl Loader Varden, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Guy Stanford Varden, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, January 24th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ethel Elizabeth Smith Tero, of the city of Verdun, in the province of Quebec, bank teller, for an Act to dissolve her marriage with Henry John Tero, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

50439—10

MONDAY, January 24th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Annabel Clouston Grandjean, of the city of Montreal, in the province of Quebec, typist, for an Act to dissolve her marriage with Peter William Grandjean, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, January 24th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Miriam Rabinovitch Yampolsky, otherwise known as Miriam Rabinovitch Pollack, of the city of Montreal in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jack Yampolsky, otherwise known as Jack Pollack, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, January 24th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George Angus Robinson, of Ville LaSalle, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Florence Venard Robinson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, January 24th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gerald Willy Moore, of the city of Montreal, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Sophia Hetz Moore, otherwise known as Sofia Hetz Moore, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, January 24th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Desneiges Primeau Gagnon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, hairdresser, for an Act to dissolve her marriage with Gerard Gagnon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, January 24th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gladys Krassner Garoff, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Jack Garoff, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, January 24th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Aitken Robertson Comis, of the city of Verdun, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Dennis Comis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

50439—10½

MONDAY, January 24th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Rose Barsey De Board, of the city of Montreal, in the province of Quebec, switchboard operator, for an Act to dissolve her marriage with Clarence De Board, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, January 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maureen Theresa May Baker Reed, of the city of Montreal, in the province of Quebec, make-up demonstrator, for an Act to dissolve her marriage with Kevin Reed, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE.
Acting Chairman.

TUESDAY, January 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Henry Schoen, of Ville La Salle, in the province of Quebec, millwright, for an Act to dissolve his marriage with Jean Elizabeth Mullins Schoen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

TUESDAY, January 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Harold Archie Donaghy, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, plate handler, for an Act to dissolve his marriage with Lillian Giguere Donaghy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

TUESDAY, January 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beatrice Ellis Oakes, of the city of Montreal, in the province of Quebec, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with Robert Bruce Oakes, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

TUESDAY, January 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rose Blum Brenner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Josef Brenner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

TUESDAY, January 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Georges Ovide Normand, of the city of Westmount, in the province of Quebec, hairdresser, for an Act to dissolve his marriage with Jean McCallum Cullen Brodie Normand, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

TUESDAY, January 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marjory Grace Darling Downey Picktell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, machine operator, for an Act to dissolve her marriage with Louis Patrick Picktell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

TUESDAY, January 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Francis Joseph Ellis, of the town of Beaurepaire, in the province of Quebec, chief metallurgist, for an Act to dissolve his marriage with Gladys Ann Hern Ellis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

TUESDAY, January 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John McKinnell, of the village of Croydon, in the province of Quebec, steam engineer, for an Act to dissolve his marriage with Mary Douglas McKinnell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

TUESDAY, January 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ada Garland Skakle Campbell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bindery worker, for an Act to dissolve her marriage with Wesley Carmen Campbell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

TUESDAY, January 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Elizabeth Saul Hutchison, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Peter Hutchison, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of $75.00, and that an overpayment of $50.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

TUESDAY, January 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rotha Dodgson Webb, of the city of Lachine, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Dyson Herbert Webb, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the sixty-second to the eighty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (H), intituled: "An Act for the relief of Daisy Ruth Kirk Stanistreet".

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of Irene Christina Edwards Mackay".

Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Barbara Elinor Richardson Jones".

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Wira Pushkar Tereshtshenko".

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Stella (Stephania) Burnatowska Holowaty".

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Harry Evert Finlayson".

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of George James Nangreaves".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Carmela Lanza Morash".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Meyer Francis Doyle".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Julia Mary Collen Dwyer Rose".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Bela Koschitza Brawerman".

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C.,—That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Protocol to the North Atlantic Treaty on the Accession of the Federal Republic of Germany, signed by Canada at Paris on October 23, 1954, and that this House do approve the same.

The Honourable the Speaker left the Chair to address the Senate, the Honourable Senator Beaubien being called upon to preside as Speaker *pro tem.*

The Honourable the Speaker resumed the Chair.

After debate,
And the question being put on the said motion, it was—
Resolved unanimously in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Maxine Samuels Resseguier".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Ginette Monique Cornu Lebegue".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Eugen Hartberg".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Joseph Pierre Emile Jasmin Rheaume".

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Jane Marcelin Belanger".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Hugh McCrone Dunsmuir".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Hazel Winifred Edwards Welcher".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Audrey Baur Walker".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Pauline Alice Leduc Sponagle".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Lillian Greenberg Seligman".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Antoinette Demers Vigeant".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Yoneyuki Watanabe".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Leslie Sutcliffe".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Rita Ursule Labadie Huot".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Evangeline N. Rodinos Zolotas".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Maria Lutz Kaczmarek".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Clare Taylor Belanger".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Claude Robitaille".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Ida Meitin Wooden".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Fleur-Ange Francoeur Therrien".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Maria Christina Vettore Austin".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Roland Lefebvre".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Augustine Denonville Leclere".

Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Mary Theresa McSheffrey Richard".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Pierrette Marsan Short".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Greta Irene Kokko Marchand".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Yolande Segatore Grandillo".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Annie Laker Gillen".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Juliette Bertha Langlois Miller".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Arthur Johnston".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Bela Antal Kelecsenyi".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roger Gerard Doucet".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Elsie Amelia Armistice Wood Lavoie".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Joseph Rene Romeo Lafrance".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Gweneth Leslie Clarke Atkinson".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Muriel Claire Wilson Hart".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Violet Doris Hubbard MacGregor".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Christina Mellis Campbell Squires".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Katharine Hamilton Ellis Bishop".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Sheila Kathleen McNaughton Best".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Pearl Mendelson Markus".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Leona Dalton Dawe".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Ethel Tietlebaum Segal".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Sheila Mary Power Stone".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly moved that the Bill (S), intituled: "An Act to incorporate Gerling General Insurance Company of Canada", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 11

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 1st February, 1955

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Farquhar,	Hugessen,	Reid,
Barbour,	Fergusson,	Isnor,	Robertson,
Basha,	Fournier,	King,	Roebuck,
Beaubien,	Godbout,	Léger,	Ross,
Bishop,	Golding,	Macdonald,	Stambaugh,
Blais,	Gouin,	MacKinnon,	Stevenson,
Bouffard,	Grant,	Marcotte,	Taylor,
Bradette,	Haig,	McDonald,	Tremblay,
Bradley,	Hawkins,	McGuire,	Turgeon,
Connolly,	Hayden,	McIntyre,	Vaillancourt,
Crerar,	Hodges,	McKeen,	Veniot,
Duffus,	Horner,	Petten,	Vien,
Dupuis,	Howden,	Quinn,	Wilson,
Fafard,			Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

WEDNESDAY, January 26th, 1955.

Resolved,—That Miss Bennett, Messrs. Boisvert, Brown (*Essex West*), Brown (*Brantford*), Cameron (*High Park*), Fairey, Garson, Leduc (*Verdun*), Lusby, Mitchell (*London*), Montgomery, Murphy (*Westmorland*), Shaw, Mrs. Shipley and Messrs. Thatcher, Valois and Winch act on behalf of this House on the Joint Committee of both Houses of Parliament, appointed January 14, 1955 to inquire into and report upon the questions whether the criminal law of Canada relating to (*a*) capital punishment, (*b*) corporal punishment or (*c*) lotteries should be amended in any respect and, if so, in what manner and to what extent; and

That a Message be sent to the Senate to inform Their Honours that the foregoing Members have been appointed to act on behalf of the Commons on the said Joint Committee of both Houses.

ATTEST.

LEON J. RAYMOND,
Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the said Message do lie on the Table.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That the resolution of the Senate adopted on the 25th of January, 1955, respecting the Joint Committee of both Houses of Parliament to inquire into and report upon the criminal law of Canada relating to (*a*) capital punishment, (*b*) corporal punishment or (*c*) lotteries, be amended by adding thereto the following paragraph:—

"That the quorum of the said Committee be nine members thereof."

and;

That a Message be sent to the House of Commons to inform that House accordingly.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Eva Levine Shapiro, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Shapiro.

Of Michael Moses Scullion, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruth Pamela Bate Scullion.

Of Real Perras, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eliette Couillard Perras.

Of Grace Elizabeth Sinclair Peterkin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Peterkin, of Lachine, Quebec.

Of Izrael Szer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helga Vera Ruth Eisermann Szer.

Of Robert Fraser Callahan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Stella Horodecky, of Verdun, Quebec.

Of Winnifred Herbert Chapman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Earl Chapman.

Of Florence Mary Ann Meakin Oranski, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leo Oranski, otherwise known as Leon Oranski, of Montreal, Quebec.

Of Annie Kofman Liebman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nathan Liebman, of Outremont, Quebec.

Of Erna Reiter Kastelberger, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Peter Kastelberger, of St. John's, Quebec.

Of Marie Blanche Dionne Krysko, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Anton Krysko.

Of Rocco Aldo Amaedeo Mastrocola, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marjorie Mettam Mastrocola.

Of Ethel Dworkin Abrams, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ted (Theodore) Martin Abrams.

Of Marie Mae Seguin Le Moyne, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Pierre Le Moyne.

Of Joseph Leon Gilles D'Avignon, of Dorion, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Eliette Bouchard D'Avignon, of Riviere-du-Loup, Quebec.

Of Ruth Steirman Levine, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jacob Levine.

Of Anne Gorin Seward, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Allen Seward.

Of Elie Chabotar, of Ville St. Pierre, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eileen May Wilson Chabotar, of Montreal, Quebec.

Of Clifford Joseph Linehan, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Amy Janet Sheppard Linehan, of Montreal, Quebec.

The following petitions were severally read and received:—

Of The Bonaventure and Gaspe Telephone Company, Limited, of the Town of New Carlisle, in the Province of Quebec; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

Of The London and Port Stanley Railway Company and the City of London, Ontario; praying for the passing of an Act confirming an agreement between the said parties for the transferring of the assets of the Company to the Corporation; to empower the Corporation to carry on the operation of The London and Port Stanley Railway, and for other purposes.

Of George Meredith Huycke and others, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "Victoria Insurance Company of Canada".

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their eighty-eighth to one hundred and eighteenth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 26th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Barbara Norma Demaine Davies, of the city of Lachine, in the province of Quebec, employment interviewer, for an Act to dissolve her marriage with Lewis William Davies, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, January 26th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Reta Muriel Hadden Moffit, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Hamilton Moffit, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, January 26th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Meta Avard Wheatley Griffin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George Harry Griffin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, January 26th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Emma Melite Latvaityte Vairogs, of the city of Montreal, in the province of Quebec, factory worker, for an Act to dissolve her marriage with Nikolajs Vairogs, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, January 26th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Jeanne D'Arc Marcelle Bernier Lemieux, of the city of Montreal, in the province of Quebec, milliner, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Lucien Arthur Lemieux, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, January 26th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lois Audrey Jemima Patch Howell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Richard Allen Howell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, January 26th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Izenberg Lenetsky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Reuben Lenetsky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, January 26th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George Reilly Hunter, of the city of Montreal, in the province of Quebec, maintenance worker, for an Act to dissolve his marriage with Alice Lumsden Hunter, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, January 26th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Donald William Downie, of the city of Westmount, in the province of Quebec, repairman, for an Act to dissolve his marriage with Beverley Joan Boynton Downie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, January 26th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rita Barlatti Devlin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office clerk, for an Act to dissolve her marriage with William James Devlin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, January 26th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruby Kitts Shea, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with David Shea, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

THURSDAY, January 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Pearl McNamara Rowlatt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Hugh Rowlatt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

THURSDAY, January 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundredth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mabel Kinghorn Marshall, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Robert Marshall, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

THURSDAY, January 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Norah Farrar Mizener, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Roderick Henry Mizener, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

THURSDAY, January 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jane Schubert Clark Bernard, of the city of Lachine, in the province of Quebec, school teacher, for an Act to dissolve her marriage with Angus McLeod Bernard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

THURSDAY, January 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Joan Fabian Jefford, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office clerk, for an Act to dissolve her marriage with Robert Boyd Jefford, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

THURSDAY, January 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lois Silby Walker Torunski, of the town of St. Laurent, in the province of Quebec, receptionist, for an Act to dissolve her marriage with Hans Joachim Torunski, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

THURSDAY, January 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lillian Dorothy Menzies Drennan, of the city of Longueuil, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Robert Melville Drennan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

THURSDAY, January 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Henry Edwin Lasnier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, meter man, for an Act to dissolve his marriage with Ruby Loraine Florence Stockless Lasnier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

THURSDAY, January 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elsa Kremer Ellmaurer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Anthony Ellmaurer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

THURSDAY, January 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Christine Bennie Kelly Mooney, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Eric Mooney, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, January 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Patricia King Craddock, of Ville La Salle, in the province of Quebec, typist, for an Act to dissolve her marriage with John Johnstone Craddock, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, January 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nomi Meijerowicz Goldenstein, of the city of Montreal, in the province of Quebec, factory worker, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Goldenstein, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, January 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edith Dora Hyndman Ross, of the town of Dorval, in the province of Quebec, registered nurse, for an Act to dissolve her marriage with Cecil Edward Ross, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, January 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Annetta Thomas Bromby, of the city of Verdun, in the province of Quebec, private secretary, for an Act to dissolve her marriage with Lorne Douglas Bromby, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, January 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Arthur Edmund Oliver, of the city of Verdun, in the province of Quebec, corporal, Canadian Army, for an Act to dissolve his marriage with Mary McDougall Paton Oliver, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, January 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Zawiski, of the city of Montreal, in the province of Quebec, construction worker, for an Act to dissolve his marriage with Wenda Chucka Zawiski, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, January 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Jagiello Kaczynski, of the city of Toronto, in the province of Ontario, machine operator, for an Act to dissolve her marriage with Mieczyslaw Kaczynski, of the town of Ste. Rose, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, January 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eleanor Honor Connolly Sutcliffe, of the town of Strathmore, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Henry O'Neill Sutcliffe, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, January 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Laurenza Suzanne Bolduc Hawkins, of the city of Montreal, in the province of Quebec, model, for an Act to dissolve her marriage with Stanley Russell Hawkins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, January 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Daniel Joseph MacLean, of the city of Montreal, in the province of Quebec, service representative, for an Act to dissolve his marriage with Doris Ann Wood MacLean, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the eighty-eighth to one hundred and eighteenth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixty-second to the eighty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Vera Grace Westley Stewart".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Freda Margery Turton Pellerin".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Sieglinde Rosa Wolf Coss".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Vina Lebel Duhamel".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Florence Pearl Loader Varden".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Ethel Elizabeth Smith Tero".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Annabel Clouston Grandjean".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Miriam Rabinovitch Yampolsky, otherwise known as Miriam Rabinovitch Pollack".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of George Angus Robinson".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Gerald Willy Moore".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Desneiges Primeau Gagnon".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Gladys Krassner Garoff".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Aitken Robertson Comis".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Barsey De Board".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Maureen Theresa May Baker Reed".

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Henry Schoen".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Harold Archie Donaghy".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Ellis Oakes".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Rose Blum Brenner".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Georges Ovide Normand".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Marjory Grace Darling Downey Picktell".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Francis Joseph Ellis".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of John McKinnell".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Ada Garland Skakle Campbell".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Shirley Elizabeth Saul Hutchison".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Rotha Dodgson Webb".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Maxine Samuels Resseguier"

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Ginette Monique Cornu Lebegue".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Eugen Hartberg".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Joseph Pierre Emile Jasmin Rheaume".

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Jane Marcelin Belanger".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Hugh McCrone Dunsmuir".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Hazel Winifred Edwards Welcher".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Audrey Baur Walker".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Pauline Alice Leduc Sponagle".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Lillian Greenberg Seligman".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Antoinette Demers Vigeant".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Yoneyuki Watanabe".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Leslie Sutcliffe".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Rita Ursule Labadie Huot".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Evangeline N. Rodinos Zolotas".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Maria Lutz Kaczmarek".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Clare Taylor Belanger".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Claude Robitaille".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Ida Meitin Wooden".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Fleur-Ange Francoeur Therrien".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Maria Christina Vettore Austin".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Roland Lefebvre".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Augustine Denonville Leclere".

Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Mary Theresa McSheffrey Richard".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Pierrette Marsan Short".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Greta Irene Kokko Marchand".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Yolande Segatore Grandillo".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Annie Laker Gillen".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Juliette Bertha Langlois Miller".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Arthur Johnston".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Bela Antal Kelecsenyi".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roger Gerard Doucet".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Elsie Amelia Armistice Wood Lavoie".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Joseph Rene Romeo Lafrance".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Gweneth Leslie Clarke Atkinson".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Muriel Claire Wilson Hart".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Violet Doris Hubbard MacGregor".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Christina Mellis Campbell Squires".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Katharine Hamilton Ellis Bishop".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Sheila Kathleen McNaughton Best".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Pearl Mendelson Markus".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Leona Dalton Dawe".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Ethel Tietlebaum Segal".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Sheila Mary Power Stone".

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excel-

lency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 12

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 2nd February, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Dupuis,	Howden,	Quinn,
Barbour,	Fafard,	Hugessen,	Reid,
Basha,	Farquhar,	Isnor,	Robertson,
Beaubien,	Fergusson,	Jodoin,	Roebuck,
Bishop,	Fournier,	King,	Ross,
Blais,	Godbout,	Léger,	Stambaugh,
Bouffard,	Golding,	Macdonald,	Stevenson,
Bradette.	Gouin,	MacKinnon,	Taylor,
Bradley,	Grant,	Marcotte,	Tremblay,
Burchill,	Haig,	McDonald,	Turgeon,
Connolly,	Hawkins,	McGuire,	Vaillancourt,
Crerar,	Hayden,	McIntyre,	Veniot,
Dessureault,	Hodges,	McKeen,	Vien,
Duffus,	Horner,	Petten,	Wilson,
			Woodrow.

PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Bishop:—

Of The Roman Catholic Episcopal Corporation of Pembroke; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and nineteenth to one hundred and forty-third Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, January 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Berthe Montpetit Goupil, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Albert Goupil, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,
Acting Chairman.

MONDAY, January 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Albert Roland Archambault, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Marie Virginie Guilbault Archambault, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,
Acting Chairman.

MONDAY, January 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Evelyn Held Schulman, of the city of Quebec, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Benno Schulman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,
Acting Chairman.

MONDAY, January 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Antoni Dmysz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, welder, for an Act to dissolve his marriage with Olga Diachun Dmysz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,
Acting Chairman.

MONDAY, January 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eunice Levine Yelin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office worker, for an Act to dissolve her marriage with Harry Yelin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,
Acting Chairman.

MONDAY, January 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joyce Hodkin Gilhooly, of the city of Verdun, in the province of Quebec, private secretary, for an Act to dissolve her marriage with Garth William Gilhooly, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,
Acting Chairman.

MONDAY, January 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pauline McDonald McDerment, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John McDerment, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,
Acting Chairman.

MONDAY, January 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Velma May Robinson Macaulay, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Alexander Macaulay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,
Acting Chairman.

MONDAY, January 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary McDonald Gauthier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office clerk, for an Act to dissolve her marriage with Yvon Gauthier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,
Acting Chairman.

MONDAY, January 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Andrew Henry Pytel, of the city of Montreal, in the province of Quebec, student, for an Act to dissolve his marriage with Patricia May Yep Pytel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,
Acting Chairman.

MONDAY, January 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-ninth Report as follows:—

1. With respect to the petition of James Wong, otherwise known as Yon Hong Ark, of the city of Montreal, in the province of Quebec, restaurant operator, for an Act to dissolve his marriage with Lillian Ann Leclaire Wong, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,
Acting Chairman.

MONDAY, January 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Nathan Finkelman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Morris Finkelman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,
Acting Chairman.

MONDAY, January 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Richard Robert Tomlinson, of the town of Pointe Claire, in the province of Quebec, checker, for an Act to dissolve his marriage with Frances Esther Wilson Tomlinson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

50439—12

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sheila Elsie Clarkson Flintoft, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Christopher Henry Flintoft, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Edouard Alexandre Brunelle, of Ville Emard, in the province of Quebec, druggist, for an Act to dissolve his marriage with Ellen Kelly Brunelle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Evans Silver, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Abe Silver, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mania Rissman Neftin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Sam Neftin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lucien Gagnon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, car dealer, for an Act to dissolve his marriage with Laurence Lariviere Gagnon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John William Newton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, soldier, for an Act to dissolve his marriage with Mary Elsie Lawless Newton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rita Forest Leblanc, of the city of Montreal, in the province of Quebec, seamstress, for an Act to dissolve her marriage with Leon Leblanc, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

50439—12½

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-ninth Report, as follows:

1. With respect to the petition of Marcelle Topping Paradis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, masseuse, for an Act to dissolve her marriage with Gerard Paradis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Edward Foran, of the town of Montreal North, in the province of Quebec, train messenger, for an Act to dissolve his marriage with Margaret Mary Doyle Foran, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Evelyn Woolls Gallagher McDougall, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Purvis David McDougall, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edward Satel, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manager, for an Act to dissolve his marriage with Therese Montpetit Satel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mollie Litvack Rabinovitch of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Allan Saul Rabinovitch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and nineteenth to one hundred and forty-third Reports, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eighty-eighth to the one hundred and eighteenth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Vera Grace Westley Stewart".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Freda Margery Turton Pellerin".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Sieglinde Rosa Wolf Coss".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Vina Lebel Duhamel".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Florence Pearl Loader Varden".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Ethel Elizabeth Smith Tero".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Annabel Clouston Grandjean".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Miriam Rabinovitch Yampolsky, otherwise known as Miriam Rabinovitch Pollack".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of George Angus Robinson".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Gerald Willy Moore".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Desneiges Primeau Gagnon".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Gladys Krassner Garoff".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Aitken Robertson Comis".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Barsey De Board".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Maureen Theresa May Baker Reed".

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Henry Schoen".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Harold Archie Donaghy".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Ellis Oakes".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Rose Blum Brenner".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Georges Ovide Normand".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Marjory Grace Darling Downey Picktell".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Francis Joseph Ellis".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of John McKinnell".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Ada Garland Skakle Campbell".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Shirley Elizabeth Saul Hutchison".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Rotha Dodgson Webb".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 13

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 3rd February, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Fafard,	Howden,	Quinn,
Barbour,	Farquhar,	Hugessen,	Reid,
Basha,	Fergusson,	Isnor,	Robertson,
Beaubien,	Fournier,	Jodoin,	Roebuck,
Bishop,	Fraser,	King,	Ross,
Blais,	Godbout,	Léger,	Stambaugh,
Bouffard,	Golding,	Macdonald,	Stevenson,
Bradette,	Gouin,	Marcotte,	Taylor,
Bradley,	Grant,	McDonald,	Tremblay,
Burchill,	Haig,	McGuire,	Turgeon,
Connolly,	Hawkins,	McIntyre,	Vaillancourt,
Crerar,	Hayden,	McKeen,	Wilson,
Dessureault,	Hodges,	McLean,	Woodrow.
Duffus,	Horner,	Petten,	

PRAYERS.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and forty-fourth to one hundred and fifty-fourth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nora Elizabeth Wolverson Powell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with George Howard Powell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hazel Miller Clark, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bank teller, for an Act to dissolve her marriage with Gerald Germain Clark, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Zofia Janina Hurny Slesicki, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dressmaker, for an Act to dissolve her marriage with Tadeusz Slesicki, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Carmen Cortez Leigh Pitt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Oxley Pitt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Paraskevy Moshonas Moshonas, of the city of Montreal, in the province of Quebec, lingerie operator, for an Act to dissolve her marriage with Spiros Moshonas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Lee Wilson Couttie, of the city of Lachine, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Robert Lowe Couttie, the Committee find that the requirments of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Giacinta Villarosa Colucci, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Anthony John Colucci, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Dora Baker Pearson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, laboratory technician, for an Act to dissolve her marriage with Nils Olaf Thomas Pearson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gisela Kunz Cobel, of the city of Montreal, in the province of Quebec, assembly worker, for an Act to dissolve her marriage with Peter Cobel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $75.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Aline Rousseau Laporte, of the town of Val d'Or, in the province of Quebec, charwoman, for an Act to dissolve her marriage with Real Laporte, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $50.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 1st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-fourth Report as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Arlin Wintrobe, of the city of Montreal, in the province of Quebec, teacher, for an Act to dissolve her marriage with Pinches Wintrobe, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and forty-fourth to one hundred and fifty-fourth Reports, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Barbara Norma Demaine Davies".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Reta Muriel Hadden Moffit".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Meta Avard Wheatley Griffin".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Emma Melite Latvaityte Vairogs".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Jeanne D'Arc Marcelle Bernier Lemieux".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Lois Audrey Jemima Patch Howell".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Izenberg Lenetsky".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of George Reilly Hunter".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Donald William Downie".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Rita Barlatti Devlin".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Ruby Kitts Shea".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Margaret Pearl McNamara Rowlatt".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Mabel Kinghorn Marshall".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Shirley Norah Farrar Mizener".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Jane Schubert Clark Bernard".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Irene Joan Fabian Jefford".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Lois Silby Walker Torunski".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Lillian Dorothy Menzies Drennan".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Henry Edwin Lasnier".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Elsa Kremer Ellmaurer".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Christine Bennie Kelly Mooney".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Shirley Patricia King Craddock".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Nomi Meijerowicz Goldenstein".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Edith Dora Hyndman Ross".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Irene Annetta Thomas Bromby".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Arthur Edmund Oliver".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Zawiski".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Jagiello Kaczynski".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Honor Connolly Sutcliffe".

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Laurenza Suzanne Bolduc Hawkins".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Daniel Joseph MacLean".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Vera Grace Westley Stewart".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Freda Margery Turton Pellerin".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Sieglinde Rosa Wolf Coss".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Vina Lebel Duhamel".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Florence Pearl Loader Varden".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Ethel Elizabeth Smith Tero".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Annabel Clouston Grandjean".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Miriam Rabinovitch Yampolsky, otherwise known as Miriam Rabinovitch Pollack".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of George Angus Robinson".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Gerald Willy Moore".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Desneiges Primeau Gagnon".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Gladys Krassner Garoff".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Aitken Robertson Comis".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Barsey De Board".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Maureen Theresa May Baker Reed".

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Henry Schoen".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Harold Archie Donaghy".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Ellis Oakes".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Rose Blum Brenner".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Georges Ovide Normand".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Marjory Grace Darling Downey Picktell".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Francis Joseph Ellis".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of John McKinnell".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Ada Garland Skakle Campbell".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Shirley Elizabeth Saul Hutchison".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Rotha Dodgson Webb".

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and nineteenth to the one hundred and forty-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 14

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 8th February, 1955

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Farquhar,	Howden,	Pratt,
Baird,	Farris,	Hugessen,	Quinn,
Barbour,	Fergusson,	Isnor,	Reid,
Basha,	Fournier,	Jodoin,	Robertson,
Beaubien,	Godbout,	King,	Roebuck,
Blais,	Golding,	Léger,	Ross,
Bouffard,	Gouin,	Macdonald,	Stevenson,
Bradette,	Grant,	MacKinnon,	Taylor,
Bradley,	Haig,	Marcotte,	Tremblay,
Burchill,	Hawkins,	McDonald,	Turgeon,
Connolly,	Hayden,	McGuire,	Vaillancourt,
Crerar,	Hodges,	McIntyre,	Veniot,
Dupuis,	Horner,	McKeen,	Vien,
Euler,	Howard,	Petten,	Wilson,
Fafard,			Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

FRIDAY, February 4th, 1955.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Messrs. Applewhaite, Bertrand, Bourque, Brown (*Essex West*), Carrick, Castleden, Coldwell, Dechêne, Dinsdale, Fraser (*Peterborough*), Fraser (*St. John's East*), Gingues, Gourd, (*Chapleau*), Habel, Hamilton (*York West*), Hansell, Hellyer, Henderson, Howe (*Wellington-Huron*), Hunter, Jones, Jutras, Kirk, (*Shelburne-Yarmouth-Clare*), Knight, LaCroix, Leboe, Leduc (*Gatineau*), McCulloch, McGregor, McWilliam, Philpott, Pickersgill, Pouliot, Ratelle, Reinke, Robinson (*Bruce*), Shaw, Small, Smith, Thibault, Tucker, Tustin, Weselak and White (*Middlesex East*), a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Library of Parliament so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of the House of Commons as Members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

Attest.

LEON J. RAYMOND,
Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the said Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

FRIDAY, February 4th, 1955.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House will unite with them in the formation of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament, and that the following Members: Messrs. Ashbourne, Bertrand, Blair, Boivin, Bonnier, Boucher (*Restigouche-Madawaska*), Brown (*Brantford*), Bryson, Campbell, Cardiff, Charlton, Dechêne, Dickey, and Mrs. Fairclough, and Messrs. Fairey, Fontaine, Gingras, Girard, Gour (*Russell*), Habel, Hansell, Healy, Hodgson, Houck, Howe (*Wellington-Huron*), Huffman, James, Johnson (*Kindersley*), Kickham, Langlois (*Berthier-Maskinongé-Delanaudière*), Lefrançois, MacEachen, Maltais, Mang, McGregor, McIver, McWilliam, Patterson, Pommer, Regier, Robinson (*Bruce*), Rochefort, Schneider, Simmons, Small, Smith, Stanton, Stick, Thibault, Tustin, Valois, Weaver, Wylie and Zaplitny, will act as Members on the part of this House on the said Joint Committee on the Printing of Parliament.

Attest.

LEON J. RAYMOND,
Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the said Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

FRIDAY, February 4th, 1955.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Miss Bennett, and Messrs. Caron, Ferguson, Gauthier (*Nickel Belt*), Gingues, Gour (*Russell*), Hardie, Harkness, Herridge,

MacNaught, Mang, Massé, McCulloch, McGregor, Michaud, Monette, Pommer, Richard (*Ottawa East*), Mrs. Shipley, and Messrs. Simmons, Stewart (*Winnipeg North*), Stick, White (*Hastings-Frontenac*), and Yuill, to assist His Honour the Speaker in the direction of the Restaurant so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of the House of Commons as Members of a Joint Committee of both Houses on the Parliamentary Restaurant.

Attest.

LEON J. RAYMOND,
Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the said Message do lie on the Table.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Roebuck:—

Of The Eastern Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists and The Western Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists; praying to be constituted a single body corporate under the name of "The Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists".

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Veronica Vera Bordeniuk Reidt, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wallace Alan Reidt.

Of Regina Wiener Strelezky Distelman, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hersh Distelman, of Montreal, Quebec.

Of David Sandler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Emily Carmen McCoy Sandler.

Of Stanley Mira Levene, otherwise known as Stanley Mira Francis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Audrey Gibson Levene, otherwise known as Audrey Gibson Francis.

Of Ronald William Evans, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gwytha Olwyn Lillian Pring Evans, of the town of Hanover, in the State of New Jersey, one of the United States of America.

Of Eileen Bayliss Roberts, of the town of Montreal West, in the province of Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Russell William Roberts, of Montreal, Quebec.

Of Margaret Violet Oswald Nicol MacIver, of the town of Montreal East, in the province of Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman Raymond MacIver, of Montreal, Quebec.

Of Barbara Louise Bartlett Broadbent, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Barclay Broadbent.

Of Sara Beiss Stein, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sam Stein.

Of Dora Helen Simmons Glancy, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Glancy.

Of Mary Madeleine Collings Bell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abraham Bell.

Of Isidore Tremblay, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Noella Rebman Tremblay.

Of Joyce Davies Javallas, of the town of Mackayville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nicholas Javallas, of Verdun, Quebec.

Of Enid Gertrude Brooks Bray, of the township of Brantford, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Bray, of Montreal, Quebec.

Of Sybil Lavine Markowitz, Aldershot, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Saul Markowitz, of Montreal, Quebec.

Of Beatrice Macdonald Stewart Pasmore, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hubert Martyn Wilcocks Pasmore, of Charlottesville, in the state of Virginia, one of the United States of Amercia.

Of Ann Mary Allward Spighi, of Quebec, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Guiliano Cesare Oreste Enrico Spighi, of Valcartier, Quebec.

Of Hilda Emmalin Christensen Taylor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gilbert James Alexander Taylor.

Of Jean Louis Larose, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Augustine Desjardins Larose.

The following petition was read and received:—

Of The Roman Catholic Episcopal Corporation of Pembroke; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and fifty-fifth to one hundred and sixty-eighth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, February 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Georges Henri Gagne, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Marie Reine Rollande Thouin Gagne, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hazel Irene McKay Puttee, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ronald Kenneth Puttee, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Demetra Denis Varverikos Kotsos, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Anthony Emmanuel Kotsos, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Therese Deschamps Pare, of the city of Montreal, in the province of Quebec, private secretary, for an Act to dissolve her marriage with Benoit Pare, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beatrice Edith Paige Bouchard, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, machine operator, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Maurice Bouchard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $50.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sheila Edith Emily Little Staniforth, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harold Fassett Staniforth, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elias Helakos, otherwise known as Louis Childs, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waiter, for an Act to dissolve his marriage with Marie Alexina Couturier Helakos, otherwise known as Alice Couturier Helakos, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Albina Legault Desjardins, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Raymond Desjardins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 8th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maia Piibe Paul, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Ulo Paul, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

TUESDAY, February 8th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Russell Watt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, machinist, for an Act to dissolve his marriage with Daisy Isabel Winter Watt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

TUESDAY, February 8th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Watson Southam, of the city of Westmount, in the province of Quebec, executive, for an Act to dissolve his marriage with Katinka Raimondi Young Southam, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

TUESDAY, February 8th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Joyce Kane Grant, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Alexander Grant, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

TUESDAY, February 8th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anton Josef Cermak, of the city of Montreal, in the province of Quebec, aircraft mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Maria Lysa Cermak, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

TUESDAY, February 8th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Myriam Micheline Weil Goldschmied, of the city of Montreal, in the province of Quebec, laboratory technician, for an Act to dissolve her marriage with Hans George Goldschmied, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and fifty-fifth to one hundred and sixty-eighth Reports, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Annual Report of the Fisheries Prices Support Board for the fiscal year ended March 31st, 1954. (French).

The *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, No. 2, dated January 26th, 1955. (English and French).

Annual Report of the Department of Public Printing and Stationery, for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English and French).

Civil Service Commission Report on Positions excluded from operations of the *Civil Service Act* as required by Section 60, Chapter 46, R.S.C. (English).

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Berthe Montpetit Goupil".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Albert Roland Archambault".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Held Schulman".

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Antoni Dmysz".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Eunice Levine Yelin".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Joyce Hodkin Gilhooly".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Pauline McDonald McDerment".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Velma May Robinson Macaulay".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Mary McDonald Gauthier".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Andrew Henry Pytel".

Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of James Wong, otherwise known as Yon Hong Ark".

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Ruth Nathan Finkelman".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Richard Robert Tomlinson".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Sheila Elsie Clarkson Flintoft".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edouard Alexandre Brunelle".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Ruth Evans Silver".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Mania Rissman Neftin".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Lucien Gagnon".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of John William Newton".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Rita Forest Leblanc".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Topping Paradis".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of John Edward Foran".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Woolls Gallagher McDougall".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Edward Satel".

Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Mollie Litvack Rabinovitch".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the

gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and forty-fourth to the one hundred and fifty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Barbara Norma Demaine Davies".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Reta Muriel Hadden Moffit".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Meta Avard Wheatley Griffin".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Emma Melite Latvaityte Vairogs".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Jeanne D'Arc Marcelle Bernier Lemieux".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Lois Audrey Jemima Patch Howell".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Izenberg Lenetsky".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of George Reilly Hunter".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Donald William Downie".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Rita Barlatti Devlin".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Ruby Kitts Shea".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Margaret Pearl McNamara Rowlatt".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Mabel Kinghorn Marshall".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Shirley Norah Farrar Mizener".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Jane Schubert Clark Bernard".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Irene Joan Fabian Jefford".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Lois Silby Walker Torunski".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Lillian Dorothy Menzies Drennan".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Henry Edwin Lasnier".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Elsa Kremer Ellmaurer".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Christine Bennie Kelly Mooney".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Shirley Patricia King Craddock".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Nomi Meijerowicz Goldenstein".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Edith Dora Hyndman Ross".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Irene Annetta Thomas Bromby".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Arthur Edmund Oliver".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Zawiski".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Jagiello Kaczynski".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Honor Connolly Sutcliffe".

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Laurenza Suzanne Bolduc Hawkins".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Daniel Joseph MacLean".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

50439—13½

No. 15

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 9th February, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Fafard,	Hugessen,	Reid,
Baird,	Farquhar,	Isnor,	Robertson,
Barbour,	Farris,	Jodoin,	Roebuck,
Basha,	Fergusson,	King,	Ross,
Beaubien,	Fournier,	Léger,	Stambaugh,
Bishop,	Godbout,	Macdonald,	Stevenson.
Blais,	Golding,	MacKinnon,	Taylor,
Bouffard,	Gouin,	Marcotte,	Tremblay,
Bradette,	Grant,	McDonald,	Turgeon,
Bradley,	Haig,	McGuire,	Vaillancourt,
Burchill,	Hawkins,	McIntyre,	Veniot,
Connolly,	Hayden,	McKeen,	Vien,
Crerar,	Hodges,	McLean,	Wilson,
Dessureault,	Horner,	Petten,	Wood,
Dupuis,	Howard,	Pratt,	Woodrow.
Euler,	Howden,	Quinn,	

PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator MacKinnon, P.C.:—

Of Joseph Flavelle Barrett and others, of the city of Toronto, in the province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "Westspur Pipe Line Company".

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Barbara Norma Demaine Davies".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Reta Muriel Hadden Moffit".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Meta Avard Wheatley Griffin".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Emma Melite Latvaityte Vairogs".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Jeanne D'Arc Marcelle Bernier Lemieux".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Lois Audrey Jemima Patch Howell".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Izenberg Lenetsky".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of George Reilly Hunter".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Donald William Downie".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Rita Barlatti Devlin".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Ruby Kitts Shea".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Margaret Pearl McNamara Rowlatt".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Mabel Kinghorn Marshall".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Shirley Norah Farrar Mizener".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Jane Schubert Clark Bernard".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Irene Joan Fabian Jefford".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Lois Silby Walker Torunski".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Lillian Dorothy Menzies Drennan".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Henry Edwin Lasnier".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Elsa Kremer Ellmaurer".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Christine Bennie Kelly Mooney".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Shirley Patricia King Craddock".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Nomi Meijerowicz Goldenstein".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Edith Dora Hyndman Ross".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Irene Annetta Thomas Bromby".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Arthur Edmund Oliver".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Zawiski".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Jagiello Kaczynski".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Honor Connolly Sutcliffe".

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Laurenza Suzanne Bolduc Hawkins".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Daniel Joseph MacLean".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and fifty-fifth to the one hundred and sixty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Berthe Montpetit Goupil".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Albert Roland Archambault".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Held Schulman".

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Antoni Dmysz".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Eunice Levine Yelin".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Joyce Hodkin Gilhooly".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Pauline McDonald McDerment".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Velma May Robinson Macaulay".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Mary McDonald Gauthier".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Andrew Henry Pytel".

Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of James Wong, otherwise known as Yon Hong Ark".

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Ruth Nathan Finkelman".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Richard Robert Tomlinson".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Sheila Elsie Clarkson Flintoft".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edouard Alexandre Brunelle".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Ruth Evans Silver".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Mania Rissman Neftin".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Lucien Gagnon".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of John William Newton".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Rita Forest Leblanc".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Topping Paradis".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of John Edward Foran".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Woolls Gallagher McDougall".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Edward Satel".

Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Mollie Litvack Rabinovitch".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 16

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 10th February, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Farquhar,	Isnor,	Quinn,
Baird,	Farris,	Jodoin,	Reid,
Barbour,	Fergusson,	King,	Robertson,
Basha,	Fournier,	Lambert,	Roebuck,
Beaubien,	Godbout,	Léger,	Ross,
Bishop,	Golding,	Macdonald,	Stambaugh,
Blais,	Grant,	MacKinnon,	Stevenson,
Bouffard,	Haig,	Marcotte,	Taylor,
Bradette,	Hawkins,	McDonald,	Tremblay,
Bradley,	Hayden,	McGuire,	Turgeon,
Burchill,	Hodges,	McIntyre,	Vaillancourt,
Connolly,	Horner,	McKeen,	Veniot,
Crerar,	Howard,	McLean,	Vien,
Dessureault,	Howden,	Petten,	Wilson,
Euler,	Hugessen,	Pratt,	Wood,
Fafard,			Woodrow.

50439—14½

PRAYERS.

The following petition was read and received:—

Of The Eastern Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists and The Western Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists; praying to be constituted a single body corporate under the name of "The Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the third Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, February 10, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his third Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of The Roman Catholic Episcopal Corporation of Pembroke; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Bishop presented to the Senate a Bill (A-6), intituled: "An Act respecting The Roman Catholic Episcopal Corporation of Pembroke".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Nora Elizabeth Wolverson Powell".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Hazel Miller Clark".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Zofia Janina Hurny Slesicki".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Carmen Cortez Leigh Pitt".

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Paraskevy Moshonas Moshonas".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Mary Lee Wilson Couttie".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Giacinta Villarosa Colucci".

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Irene Dora Baker Pearson".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Gisela Kunz Cobel".

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Aline Rousseau Laporte".

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Arlin Wintrobe".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:

Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, No. 3, dated February 9, 1955. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division severally read the third time:—

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Berthe Montpetit Goupil".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Albert Roland Archambault".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Held Schulman".

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Antoni Dmysz".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Eunice Levine Yelin".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Joyce Hodkin Gilhooly".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Pauline McDonald McDerment".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Velma May Robinson Macaulay".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Mary McDonald Gauthier".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Andrew Henry Pytel".

Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of James Wong, otherwise known as Yon Hong Ark".

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Ruth Nathan Finkelman".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Richard Robert Tomlinson".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Sheila Elsie Clarkson Flintoft".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edouard Alexandre Brunelle".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Ruth Evans Silver".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Mania Rissman Neftin".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Lucien Gagnon".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of John William Newton".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Rita Forest Leblanc".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Topping Paradis".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of John Edward Foran".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Woolls Gallagher McDougall".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Edward Satel".

Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Mollie Litvack Rabinovitch".

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 17

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 15th February, 1955

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Euler,	Howden,	Roebuck,
Baird,	Farris,	Hugessen,	Ross,
Barbour,	Fergusson,	Isnor,	Stambaugh,
Basha,	Gershaw,	Jodoin,	Taylor,
Beaubien,	Golding,	King,	Tremblay,
Bishop,	Gouin,	Léger,	Turgeon,
Blais,	Grant,	Macdonald,	Vaillancourt,
Bradette,	Haig,	McGuire,	Veniot,
Bradley,	Hawkins,	McIntyre,	Vien,
Connolly,	Hayden,	Pratt,	Wilson,
Crerar,	Hodges,	Quinn,	Wood,
Duffus,	Horner,	Reid,	Woodrow.
Dupuis,	Howard,	Robertson,	

PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Hayden:—

Of The Royal Architectural Institute of Canada; praying for the passing of an Act to amend and consolidate the Acts relating to the said Institute.

By the Honourable Senator Reid:—

Of Frank H. Brown, and others, of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Yukon Pipelines Limited".

By the Honourable Senator Vaillancourt:—

Of Alphonse Raymond and Jean Raymond, of the City of Montreal, and Etienne Crevier, of the City of Outremont, in the Province of Quebec; praying to be incorporated under the name of "The Provident Assurance Company" and in French "La Prévoyance Compagnie d'Assurances".

By the Honourable Senator Ross for the Honourable Senator Farquhar:—

Of Charles Herbert Smale and others, of the City of Sault Ste. Marie, in the Province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "St. Mary's River Bridge Company".

By the Honourable Senator Hayden:—

Of Reginald Leonard Young, and others, of the City of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "Caledonian-Canadian Insurance Company".

The following petition was read and received:—

Of Joseph Flavelle Barrett and others, of the city of Toronto, in the province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "Westspur Pipe Line Company".

The Honourable Senator Aseltine presented to the Senate a Bill (O-6), intituled: "An Act respecting Divorce and Matrimonial Causes".

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, 23rd February, 1955.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the

gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bishop, moved that the Bill (A-6), intituled: "An Act respecting The Roman Catholic Episcopal Corporation of Pembroke", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Fergusson, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, moved that the following Bills be now read the second time:—

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Nora Elizabeth Wolverson Powell".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Hazel Miller Clark".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Zofia Janina Hurny Slesicki".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Carmen Cortez Leigh Pitt".

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Paraskevy Moshonas Moshonas".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Mary Lee Wilson Couttie".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Giacinta Villarosa Colucci".

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Irene Dora Baker Pearson".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Gisela Kunz Cobel".

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Aline Rousseau Laporte".

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Arlin Wintrobe".

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bills were, on division, severally read the second time, and—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 18

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 16th February, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Horner,	Quinn,
Baird,	Euler,	Howard,	Reid,
Barbour,	Farris,	Howden,	Robertson,
Basha,	Fergusson,	Hugessen,	Ross,
Beaubien,	Fournier,	Isnor,	Stambaugh,
Bishop,	Gershaw,	Jodoin,	Taylor,
Blais,	Golding,	King,	Tremblay,
Bradette,	Gouin,	Lambert,	Turgeon,
Bradley,	Grant,	Léger,	Vaillancourt,
Connolly,	Haig,	Macdonald,	Veniot,
Crerar,	Hawkins,	McGuire,	Vien,
Dessureault,	Hayden,	McIntyre,	Wilson,
Duffus,	Hodges,	Pratt,	Wood,
			Woodrow.

PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Farris:—

Of George L. McMahon, and others of the City of Calgary, in the Province of Alberta, and one other of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Petroleum Transmission Company".

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Ross for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Joseph Adalbert Beaudoin, otherwise known as Georges Beaudoin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeanne Jacqueline Plante Beaudoin.

Of Delmar Ross Andreis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Laurette Goudreau Andreis.

Of Joseph Louis Armand Carrier, of Quebec, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Laura Rolande St-Pierre Carrier, of Rosemont, Quebec.

Of Marguerite Gladys Letitia Mathers Grimsdale, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ernest Lewis Grimsdale.

Of Lily Shenker Silverton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Fred Silverton.

Of Alsye May Lissemore Masterson, of L'Abord a Plouffe, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Bernard Richard Masterson, of Montreal, Quebec.

Of Lorna Greenberg Buium, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sol Hyman Buium.

Of Marian Douglas Jodrey Wallace, of Northport, Nova Scotia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Huntington Wallace, of Montreal, Quebec.

Of Freda Marie Johnston Storey, of Ville La Salle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Howard Maxwell Storey, of Montreal, Quebec.

Of William Michael Grayburn, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Alexandrina Joss Grayburn.

Of Norma Constance Parsons Lindsey, of Victoria, British Columbia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Paul Harvey Lindsey, of Mount Royal, Quebec.

Of Charles Edouard Thibodeau, of Doheny, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Alice Masse Thibodeau, of Shawinigan Falls, Quebec.

Of Anne Rynski Vincent, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Philippe Vincent.

Of Yvette Cayer Lefebvre, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Armand Lefebvre.

Of Rose Bowman Fox, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leonard Lazarus Fox.

Of George Gerald Melville Scally, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eleanor Doris Walker Scally.

Of Esfi Pinkus Berger, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jakub Berger, of Montreal, Quebec.

Of Glendon Joseph Lynes, of Weston, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Irina Korsun Lynes, of Montreal, Quebec.

Of Edna Florence Helen Dawson Smith, of Longueuil, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert William Smith, of Magog, Quebec.

Of Phyllis Lucy Stiles Beal, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Robert Beal.

Of Irving Umansky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mollie Schwartz Umansky.

Of Mary Veronica Hamilton Campbell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Gray Campbell, of Ottawa, Ontario.

Of David Benjamin Shaw, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Amy Adina Shaw.

Of Marie Therese Jeannette Mainville Froment, of Cap-de-la-Madeleine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Pierre Joseph Wilfrid Froment, of Joliette, Quebec.

Of Sylvia Knelman Wiseman, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry Isidore Wiseman, of Montreal, Quebec.

Of Roberta Margaret Gilpin Chadsey, of Thorold, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Elwin Chadsey, of Ayers Cliff, Quebec.

Of Madelyn Jane Picard Gilbert, of Galt, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hugh Robert Gilbert, of Sherbrooke, Quebec.

Of George James Marshall, of Knowlton, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hilda Mary Arnold Marshall, of Lachine, Quebec.

Of Eldora Mary Mills Pope, of Sherbrooke, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Lionel Pope.

Of Ruth Nourse Tomlinson Wilson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Peter Drummond Wilson.

Of Margaret Cameron Brown Gravenor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Colin Alexander Gravenor.

Of Aline Sauve Page, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Avila Page, of La Macaza, Quebec.

Of Mildred Jane Glendenning Dephoure, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ralph Gerald Daly Dephoure.

Of Freida Schecter Lupovitch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Aaron Lupovitch.

Of Joseph Flavien Denis Rheo Baillargeon, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rita Ward Baillargeon, of Montreal, Quebec.

Of Kenneth Story, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helen Josephine Kaminski Story.

Of Fanny (Feny) Zonberg Bass, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Issie Bass.

Of Julia Hut Lutterman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harry Lutterman.

The Honourable Senator Ross, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of Hazel Irene McKay Puttee".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Demetra Denis Varverikos Kotsos".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Therese Deschamps Pare".

Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Edith Paige Bouchard".

Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Sheila Edith Emily Little Staniforth".

Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Elias Helakos, otherwise known as Louis Childs".

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Albina Legault Desjardins".

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Maia Piibe Paul".

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of John Russell Watt".

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of William Watson Southam".

Bill (L-6), intituled: "An Act for the relief of Marie Joyce Kane Grant".

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Anton Josef Cermak".

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Myriam Micheline Weil Goldschmied".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Nora Elizabeth Wolverson Powell".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Hazel Miller Clark".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Zofia Janina Hurny Slesicki".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Carmen Cortez Leigh Pitt".

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Paraskevy Moshonas Moshonas".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Mary Lee Wilson Couttie".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Giacinta Villarosa Colucci".

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Irene Dora Baker Pearson".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Gisela Kunz Cobel".

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Aline Rousseau Laporte".

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Arlin Wintrobe".

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 19

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 17th February, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Euler,	Horner,	Pratt,
Baird,	Farris,	Howard,	Quinn,
Barbour,	Fergusson,	Howden,	Reid,
Basha,	Fournier,	Hugessen,	Robertson,
Beaubien,	Gershaw,	Isnor,	Ross,
Bishop,	Golding,	Jodoin,	Stambaugh,
Blais,	Gouin,	King,	Taylor,
Bradette,	Grant,	Lambert,	Tremblay,
Bradley,	Haig,	Léger,	Turgeon,
Connolly,	Hawkins,	Macdonald,	Vaillancourt,
Crerar,	Hayden,	McGuire,	Veniot,
Dessureault,	Hodges,	McIntyre,	Vien,
Duffus,			Wood.

PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Euler, P.C.:—

Of Clifford Richard John Smith, of York Mills, Willowdale, in the Province of Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Stanmount Pipe Line Company".

By the Honourable Senator Stambaugh:—

Of Richard Alexander Cruickshank and John David Leishman, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "S and M Pipeline Limited".

The following petitions were severally read and received:—

Of The Royal Architectural Institute of Canada; praying for the passing of An Act to amend and consolidate the Acts relating to the said Institute.

Of Charles Herbert Smale and others, of the City of Sault Ste. Marie, in the Province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "St. Mary's River Bridge Company".

Of Alphonse Raymond and Jean Raymond, of the City of Montreal, and Etienne Crevier, of the City of Outremont, in the Province of Quebec; praying to be incorporated under the name of "The Provident Assurance Company and in French "La Prevoyance Compagnie d'Assurances".

Of Frank H. Brown, and others, of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Yukon Pipelines Limited".

Of Reginald Leonard Young, and others, of the City of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "Caledonian-Canadian Insurance Company".

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Hodges, seconded by the Honourable Senator Tremblay,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After further debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

Ordered,—That the said Address be presented to His Excellency the Governor General by such Members of this House as are Members of the Honourable the Privy Council.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Ross, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, moved that the following Bills be now read the second time:—

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of Hazel Irene McKay Puttee".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Demetra Denis Varverikos Kotsos".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Therese Deschamps Pare".

Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Edith Paige Bouchard".

Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Sheila Edith Emily Little Staniforth".

Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Elias Helakos, otherwise known as Louis Childs".

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Albina Legault Desjardins".

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Maia Piibe Paul".

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of John Russell Watt".

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of William Watson Southam".

Bill (L-6), intituled: "An Act for the relief of Marie Joyce Kane Grant".

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Anton Josef Cermak".

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Myriam Micheline Weil Goldschmied".

The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bills were, on division, severally read the second time.
With leave of the Senate,
The said Bills were, on division, severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 20

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 22nd February, 1955

8 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem.*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Hodges,	Reid,
Baird,	Euler,	Horner,	Roebuck,
Barbour,	Fafard,	Howden,	Ross,
Basha,	Fergusson,	Isnor,	Stambaugh,
Beaubien,	Fournier,	Jodoin,	Taylor,
Bishop,	Gershaw,	King,	Tremblay,
Blais,	Godbout,	Lambert,	Turgeon,
Bouffard,	Golding,	Léger,	Veniot,
Bradette,	Gouin,	Macdonald,	Vien,
Bradley,	Grant,	Marcotte,	Wilson,
Burchill,	Haig,	McIntyre,	Wood,
Connolly,	Hawkins,	McLean,	Woodrow.
Crerar,	Hayden,	Paterson,	

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Haig:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Beaubien do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Beaubien took the Chair.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (G), intituled: "An Act respecting The Huron and Erie Mortgage Corporation",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Violet Ruby Baxter Williamson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William George Williamson, of Montreal North, Quebec.

Of Lorraine Bennet Favreau Williams, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Kenneth Williams.

Of James McMartin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elsie Victoria Nash McMartin, of Detroit, Michigan, United States of America.

Of Aline Mailloux Simoneau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Urbain Simoneau.

Of Rosaire Jacques Rene Tetrault, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Anita Felice Toupin Tetrault.

Of Clara Gaetan Milot Fullerton, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Arthur Francis Fullerton, of Chicago, Illinois, United States of America.

Of Andre Labreche, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marguerite Downs Labreche, of Dorion, Quebec.

Of Susan Waldman Ruttenberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Ruttenberg.

Of William Eugene Chabot, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Hope Patricia Chabot, of Ottawa, Ontario.

Of Benjamin Franklin Luther, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mollie Downer Luther.

Of Yolande Joos Thompson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leonard Thompson.

Of Jeannette Hatsedakis Haeck, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leopold Haeck.

Of Bernice Balinsky Friedman, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bernard Cullen Friedman.

Of Norva Florence Farley, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Albert Farley, of Petite Cote, Quebec.

Of Edwin Albert Verge, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sarah Elizabeth Le Blond Verge, of Ville Emard, Quebec.

Of Joseph Henry Marcel Giguere, of Ste-Rose, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Laurette Petit Giguere, of Montreal, Quebec.

Of Mimi Aberback Sherback, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Max Sherback.

Of Vivian Ruth Law Alarie, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Georges M. Alarie, of Fresniere, Quebec.

Of Beryl Grace Leaper Shufelt, of Lochiel, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Wesley Shufelt, of Montreal Quebec.

Of Eugenie Lorraine Hutchison Hanley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Lawrence Hanley.

Of Theophile Kulczycki, of Ste-Sophie, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Teklia Yaniw Kulczycki, otherwise known as Tillie Yinow Kulczycki, of Montreal, Quebec.

Of Mildred Helena Seale Darker, of Mackayville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Wilbur Alexander Darker.

Of Joseph Armand Jacques Phaneuf, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Diana Lucille Milette Phaneuf.

Of Mabel Florence Adams Hadden, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Hadden.

Of Jeanne Jacqueline Content Brown, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Allan Brown.

Of Francoise Marguerite Beaudin Karibian, otherwise known as Frances Marguerite Beaudin Karibian, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ashod Karibian, otherwise known as Archie Martin Karibian.

Of Catherine Leitner Bouchard Frankenburg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Frankenburg.

Of Alfred Sevigny, of Quebec, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeannette Boucher Sevigny, of Montreal, Quebec.

Of Ernest Augustus Lepage, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elsie May Lewis Lepage.

Of Charles John Urban, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helen Hermina Fenyvessy Urban, of Baltimore, Maryland, United States of America.

Of Marilyn Irene Damer Brophey, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Allard Brophey.

Of Barbara Bennett Roach, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wilfred John Roach, of Ste. Anne de Bellevue, Quebec.

Of Florence Bloomfield Cichella, of Hampstead, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Cichella, of Montreal, Quebec.

Of Jean Page White Borrie, of Hampstead, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Cornelius Ward Borrie, of St. Laurent, Quebec.

Of Dorothea Josephine Forbes Chaffey, of Chateauguay, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Donald Chaffey, of Montreal, Quebec.

Of Helen Margaret Robb Woods, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Parke Woods, of Montreal, Quebec.

Of Margaret Durning Mullins, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lawrence Thomas Mullins.

Of Margaret Francis Kennedy Bailie, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert James Bailie, of Hampstead, Quebec.

Of Mary Elizabeth Lorraine Callard Ramsay, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Derek Stuart Ramsay.

The following petition was read and received:—

Of George L. McMahon, and others of the City of Calgary, in the Province of Alberta, and one other of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Petroleum Transmission Company".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fourth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, February 22nd, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fourth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of The London and Port Stanley Railway Company and the City of London, Ontario; praying for the passing of an Act confirming an agreement between the said parties for the transferring of the assets of the Company to the Corporation; to empower the Corporation to carry on the operation of The London and Port Stanley Railway, and for other purposes.

The Bonaventure and Gaspe Telephone Company, Limited, of the town of New Carlisle, in the Province of Quebec; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and sixty-ninth to two hundred and fifth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, February 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Olga Maikowski Hocaloski, of the city of Lachine, in the province of Quebec, salesgirl, for an Act to dissolve her marriage with John Hocaloski, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, February 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Evelyn Martinson Ross, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with John Wardrop Ross, of the city of Westmount, in the procinve of Quebec, the Committee find that the requirements of the rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, February 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Donald Muir Langton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office manager, for an Act to dissolve his marriage with Helene Landreville Langton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

50439—15½

FRIDAY, February 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Albert Ritchot, of the city of Montreal, in the province of Quebec, restaurateur, for an Act to dissolve his marriage with Adrienne Bouffard Ritchot, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, February 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Annie Esther Vetter Meister, of Lac Equerre, in the province of Quebec, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with John Meister, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, February 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Carmen Lister Lees, of the city of Montreal, in the province of Quebec, model, for an Act to dissolve her marriage with Eugene Lees, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, February 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dawn Elsie Coles Ekers Bowen, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Charles Bowen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, February 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marion Murray Redburn, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George Eugene Redburn, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $50.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, February 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anna Pearl Lingo DesMarais, of the city of Westmount, in the province of Quebec, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with Earl Harris DesMarais, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, February 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Phyllis Geraldine Brown McLean, of the city of Verdun, in the province of Quebec, typist, for an Act to dissolve her marriage with Norman Leonard McLean, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of $75.00, and that an overpayment of $50.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Walter Thoburn, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stationary engineer, for an Act to dissolve his marriage with Phyllis Carmel Russell Thoburn, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

4. The Committee recommend that the Exhibits filed at the hearing and inquiry by the petitioner be returned to Counsel for the petitioner.

All which is respectfully submitted.

GEO. H. ROSS,
Acting Chairman.

MONDAY, February 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eva Lilly Ware Deslauriers, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Elie Randolphe Deslauriers, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Agnes Rose McKiernan Popadick, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Albert Popadick, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rosalind Elaine Beinhaker Katz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Philip Katz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Louis Kenneth Laurin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, accountant, for an Act to dissolve his marriage with Doreen Florence Murphy Laurin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eva Amelia Richardson Keyton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Frederick Caleb Keyton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Francois-Xavier Lange, of the city of Montreal, in the province of Quebec, merchant, for an Act to dissolve his marriage with Marie Rose Lemieux Lange, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 15th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Aline Pelland Myre, of the city of Westmount, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Lucien Myre, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 15th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roscoe Winston Percy Soule, of the village of Mystic, in the province of Quebec, farmer, for an Act to dissolve his marriage with Eunice Irene Clough Soule, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 15th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of June Patricia Potter Cashman, of the city of Kingston, in the province of Ontario, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Patrick Cashman, of the city of Hull, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 15th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Paul-Emile Roland Boisclair, of the city of Lachine, in the province of Quebec, chemist, for an Act to dissolve his marriage with Helen Margery Whipp Boisclair, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 15th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Swanson Butler, of the city of Toronto, in the province of Ontario, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Francis Butler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $50.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 15th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Freda Lutsky Perzow, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dental assistant, for an Act to dissolve her marriage with Nathan Perzow, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $135.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 15th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Susie Earle Young, of the city of Toronto, in the province of Ontario, factory worker, for an Act to dissolve her marriage with James Donald Young, of the city of St. John's, in the province of Newfoundland, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 15th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Willie Walter Stonehouse, of Ville St. Pierre, in the province of Quebec, tool maker, for an Act to dissolve his marriage with Georgette Marie-Anne Robert Stonehouse, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 15th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alexander Jakobszak, of the city of Montreal, in the province of Quebec, tailor, for an Act to dissolve his marriage with Alexandra Safulko Jakobszak, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 15th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Thomson Kelso Midlick, of the city of Verdun, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Michael Midlick, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, February 18th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pansy Joy Cowen Kirby, of the town of La Tuque, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve her marriage with Lester David Kirby, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, February 18th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Isabel Taylor Page Kingsley, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Kingsley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, February 18th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Winnifred Patricia Lawson Disken, of Croydon, Quebec, sales clerk, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Disken, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, February 18th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Annie Kofman Liebman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Nathan Liebman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, February 18th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundredth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Harry Elsworth Allton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, foreman, for an Act to dissolve his marriage with Emma Iris Barsby Allton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, February 18th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Desire Cherry Szabo, of the city of Montreal, in the province of Quebec, taxi owner, for an Act to dissolve his marriage with Mary Szabo, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

MONDAY, February 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Edward Shanassy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, general manager, for an Act to dissolve his marriage with Jessie Allan Gibbs Shanassy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

MONDAY, February 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Fernand Seguin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, biochemist, for an Act to dissolve his marriage with Marguerite Allard Seguin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

MONDAY, February 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joanna Florence Ritchie Leinonen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Frank Ilmari Leinonen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

MONDAY, February 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Telesphore Origene Dragon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, hotel keeper, for an Act to dissolve his marriage with Marie Francoise Therese Gauthier Dragon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

On motion, it was—
Ordered, That the one hundred and sixty-ninth to two hundred and fifth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Bouffard presented to the Senate a Bill (P-6), intituled: "An Act respecting The Bonaventure and Gaspe Telephone Company, Limited".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Taylor presented to the Senate a Bill (Q-6), intituled: "An Act respecting The London and Port Stanley Railway Company and the Corporation of the City of London".

The said Bill was read the first time, and—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 24th February, 1955.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Annual Report of the Unemployment Insurance Commission for the fiscal year ended March 31st, 1954. (French).

Twenty-fourth Annual Report of the Department of Fisheries, for the year 1953-54. (English).

International Telecommunications Convention and related documents. Signed at Buenos Aires, December 22nd, 1952; in force for Canada, June 23rd, 1954. (English and French).

Declaration regulating the Commercial relations between certain contracting parties to the General Agreement on Tariffs and Trade and Japan. Done at Geneva, October 24th, 1953; in force for Canada, July 16th, 1954. (English and French).

Agreement on North Atlantic Ocean Stations. Done at Paris, February 25th, 1954; Canada's Instrument of Acceptance deposited July 13th, 1954; the Agreement is not yet in force. (English and French).

International Convention for the Prevention of Pollution of the Sea by Oil, 1954. Done at London May 12th, 1954; not yet ratified by Canada and not yet in force. (English and French).

Exchange of Notes between Canada and the United States of America concerning the Construction and Operation of a Loran Station at Cape Christian, Baffin Island. Signed at Ottawa May 1st and 3rd, 1954; in force May 3rd, 1954. (English and French).

Exchange of Notes between Canada and Ceylon supplementary to the Exchange of Notes of July 11th, 1952, for the Cooperative Economic Development of Ceylon. Signed at Colombo, June 29th and July 1st, 1954; in force July 1st, 1954. (English and French).

Exchange of Notes between Canada and the United States of America modifying the Exchange of Notes of June 30th, 1952, concerning the construction of the St. Lawrence Seaway. Signed at Ottawa, August 17th, 1954; in force August 17th, 1954. (English and French).

Exchange of Notes between Canada and the United States of America concerning the Payment for expenditures on Construction of Remedial Works at Niagara Falls. Signed at Ottawa, September 13th, 1954; in force September 13th, 1954. (English and French).

Exchange of Notes between Canada and Pakistan concerning the implementation of the Warsak Project under the Canadian programme of Colombo Plan aid to Pakistan. Signed at Karachi, November 11th, 1954; in force November 11th, 1954. (English and French).

Agreement between Canada and Japan for Air Services. Signed at Ottawa, January 12th, 1955. Not yet in force. (English and French).

Ordinances made by the Commissioner in Council of the Northwest Territories during the period from January 7th, 1955, to February 18th, 1955, as required by section 17 of the *Northwest Territories Act*, Chapter 195, Revised Statutes of Canada, 1952. (English).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliamen Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Agreed to, on division.

The said Bill was then read the second time, on division.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading on Thursday next, 24th February, 1955.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 21

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 23rd February, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Hodges,	Pratt,
Baird,	Euler,	Horner,	Quinn,
Barbour,	Fafard,	Howden,	Reid,
Basha,	Farris,	Hugessen,	Robertson,
Beaubien,	Fergusson,	Isnor,	Roebuck,
Bishop,	Fournier,	Jodoin,	Ross,
Blais,	Fraser,	King,	Stambaugh,
Bouffard,	Gershaw,	Lambert,	Taylor,
Bradette,	Godbout,	Léger,	Tremblay,
Bradley,	Golding,	Macdonald,	Turgeon,
Burchill,	Gouin,	Marcotte,	Veniot,
Connolly,	Grant,	McIntyre,	Vien,
Crerar,	Haig,	McKeen,	Wilson,
Dessureault,	Hawkins,	McLean,	Woodrow.
Duffus,	Hayden,	Paterson,	

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

MONDAY, February 21st, 1955.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has substituted the name of Mr. Johnston (Bow River) for that of Mr. Shaw on the Special Joint Committee of both Houses of Parliament appointed to inquire into and report upon the questions of capital punishment, corporal punishment and lotteries.

ATTEST.

LEON J. RAYMOND,
Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the said Message do lie on the Table.

The following petitions were severally read and received:—

Of Clifford Richard John Smith, of York Mills, Willowdale, in the Province of Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Stanmount Pipe Line Company".

Of Richard Alexander Cruickshank and John David Leishman, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "S & M Pipeline Limited".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fifth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, February 23rd, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fifth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of The Royal Architectural Institute of Canada; praying for the passing of an Act to amend and consolidate the Acts relating to the said Institute.

Reginald Leonard Young, and others, of the City of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "Caledonian-Canadian Insurance Company".

George Meredith Huycke and others, of the City of Toronto, in the province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "Victoria Insurance Company of Canada".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Farris for the Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (A-6), intituled: "An Act respecting The Roman Catholic Episcopal Corporation of Pembroke", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Farris, for the Honourable Senator Hayden, presented to the Senate a Bill (B-8), intituled: "An Act to incorporate Victoria Insurance Company of Canada".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Farris, for the Honourable Senator Hayden, presented to the Senate a Bill (C-8), intituled: "An Act to incorporate Caledonian-Canadian Insurance Company".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Farris, for the Honourable Senator Hayden, presented to the Senate a Bill (D-8), intituled: "An Act to consolidate and amend Acts relating to The Royal Architectural Institute of Canada".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Aseltine moved that the Bill (O-6), intituled: "An Act respecting Divorce and Matrimonial Causes", be now read the second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and sixty-ninth to the two hundred and fifth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Olga Maikowski Hocaloski".

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Mary Evelyn Martinson Ross".

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Donald Muir Langton".

Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of Albert Ritchot".

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Annie Esther Vetter Meister".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Carmen Lister Lees".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Dawn Elsie Coles Ekers Bowen".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Marion Murray Redburn".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Anna Pearl Lingo DesMarais".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Geraldine Brown McLean".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Eva Lilly Ware Deslauriers".

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Agnes Rose McKiernan Popadick".

Bill (D-7), intituled: "An Act for the relief of Rosalind Elaine Beinhaker Katz".

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Louis Kenneth Laurin".

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Eva Amelia Richardson Keyton".

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Francois-Xavier Lange".

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Aline Pelland Myre".

Bill (I-7), intituled: "An Act for the relief of Roscoe Winston Percy Soule".

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of June Patricia Potter Cashman".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Paul-Emile Roland Boisclair".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Swanson Butler".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Freda Lutsky Perzow".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Susie Earle Young".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Willie Walter Stonehouse".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Alexander Jakobszak".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Margaret Thomson Kelso Midlick".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Pansy Joy Cowen Kirby".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Isabel Taylor Page Kingsley".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Winnifred Patricia Lawson Disken".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Annie Kofman Liebman".

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Harry Elsworth Allton".

Bill (W-7), intituled: "An Act for the relief of Desire Cherry Szabo".

Bill (X-7), intituled: "An Act for the relief of William Edward Shanassy".

Bill (Y-7), intituled: "An Act for the relief of Fernand Seguin".

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Joanna Florence Ritchie Leinonen".

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Telesphore Origene Dragon".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bouffard, moved that the Bill (P-6), intituled: "An Act respecting The Bonaventure and Gaspe Telephone Company Limited", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Senate adjourned.

No. 22

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 24th February, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Euler,	Horner,	Paterson,
Baird,	Fafard,	Howden,	Pratt,
Barbour,	Farris,	Hugessen,	Quinn,
Basha,	Fergusson,	Isnor,	Reid,
Beaubien,	Fournier,	Jodoin,	Robertson,
Bishop,	Fraser,	King,	Roebuck,
Blais,	Gershaw,	Lambert,	Ross,
Bouffard,	Godbout,	Léger,	Stambaugh,
Bradette,	Golding,	Macdonald,	Taylor,
Bradley,	Gouin,	Marcotte,	Tremblay,
Burchill,	Grant,	McGuire,	Turgeon,
Connolly,	Haig,	McIntyre,	Veniot,
Crerar,	Hawkins,	McKeen,	Vien,
Dessureault,	Hayden,	McLean,	Wilson,
Duffus	Hodges,		Woodrow.

PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Paterson:—

Of the Village of Baudette, in the State of Minnesota, one of the United States of America; praying for the passing of an Act for authority to construct, operate and maintain an international toll bridge across Rainy River between the Village of Baudette, Minnesota, and the Town of Rainy River, in the Province of Ontario, for vehicular, passenger and pedestrian traffic.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and sixth to two hundred and fourteenth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, February 22nd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Katherine Beattie Gunston, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Stanley George Edward Gunston, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $75.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 22nd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ellis Hamilton, of the city of Lachine, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Lillian Justine Bell Hamilton, otherwise known as Lillian Justine Belska Hamilton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 22nd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joan Shirley Davies Marchand, of the city of Montreal, in the province of Quebec, sample clerk, for an Act to dissolve her marriage with Jacques Leo Joseph Marchand, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $75.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 22nd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Leon Gilles D'Avignon, of the town of Dorion, in the province of Quebec, investigator, for an Act to dissolve his marriage with Marie Eliette Bouchard D'Avignon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 22nd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Ritchie Fleming Benjamin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Hobart Le Grande Benjamin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 22nd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Wagner Arkin, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, nurse's aid, for an Act to dissolve her marriage with William Arkin, otherwise known as William Garfield Aikin, of the city of Hull, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 22nd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lena Robitaille Barre, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Arcilas Barre, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 22nd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Antonio Michetti, of the city of Montreal, in the province of Quebec, musician, for an Act to dissolve his marriage with Laurette Beauchemin Michetti, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, February 22nd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Andre Roland Roy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, translator, for an Act to annul his marriage with Marie Lucile Gabrielle Georgette Trudeau Roy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to annul the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and sixth to two hundred and fourteenth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator McLean moved, seconded by the Honourable Senator Turgeon:—

That the Standing Committee on Canadian Trade Relations be empowered to enquire into and report on—

1. What, in their opinion might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty whereby the signatories to that document agreed that—"They will seek to eliminate conflict in their international economic policies and will encourage economic collaboration between any or all of them".

2. That notwithstanding the generality of the foregoing, the Committee be instructed and empowered to consider and report upon how, in their opinion,

(*a*) any project for developing economic collaboration specifically between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, can be co-ordinated with the trade policies of other countries of the free world;

(*b*) any project for developing economic collaboration between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, might have the same degree of permanence that is contemplated in the twenty year Military obligation under Article 5 of the Treaty whereby "The Parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all".

3. That the Committee be empowered to extend an invitation to those wishing to be heard, including representatives of agriculture, industry, labour, trade, finance and consumers, to present their views, and that the Committee also be empowered to hear representatives from business interests or individuals from any of the NATO countries who might wish to be heard.

4. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the enquiry.

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Godbout:—

1. That a Special Committee of the Senate be appointed to inquire into and report upon the traffic in narcotic drugs in Canada and problems related thereto.

2. That the said Committee be composed of the Honourable Senators Baird, Burchill, Gershaw, Grant, Hayden, Hawkins, Hodges, Horner, Hugessen, Leger, McDonald, McIntyre, Quinn, Reid, Stambaugh, Turgeon, Vaillancourt, Veniot and Woodrow.

3. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records.

4. That the Committee be instructed to report to the House from time to time its findings, together with such recommendations as it may see fit to make.

The question being put on the said motion, it was—

Moved by the Honourable Senator Haig, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C., that the name of the Honourable Senator Howden be added to the names of Senators appearing in the motion for setting up the Special Committee of the Senate to inquire into and report upon the traffic in narcotic drugs in Canada and problems related thereto.

The question being put on the amendment, it was—

Resolved in the affirmative.

The question being put on the main motion, as amended, it was—

Resolved in the affirmative.

The Senate reverted to presentation of petitions.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Veniot:—

Of Canadian Pacific Railway Company and The Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company; praying for the passing of an Act to have vested in The Canadian Pacific Railway Company the railway and undertaking of The Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company including all its assets, powers, rights, privileges, franchises, effects and properties.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Annual Report of the Department of Labour for the fiscal year ended March 31st, 1954. (French).

The Order of the Day being called for the third reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Taylor moved that the Bill (Q-6), intituled: "An Act respecting The London and Port Stanley Railway Company and the Corporation of the City of London", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B-8), intituled: "An Act to incorporate Victoria Insurance Company of Canada", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C-8), intituled: "An Act to incorporate Caledonian-Canadian Insurance Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D-8), intituled: "An Act to consolidate and amend Acts relating to The Royal Architectural Institute of Canada", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (O-6), intituled: "An Act respecting Divorce and Matrimonial Causes".

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Olga Maikowski Hocaloski".

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Mary Evelyn Martinson Ross".

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Donald Muir Langton".

Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of Albert Ritchot".

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Annie Esther Vetter Meister".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Carmen Lister Lees".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Dawn Elsie Coles Ekers Bowen".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Marion Murray Redburn".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Anna Pearl Lingo DesMarais".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Geraldine Brown McLean".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Eva Lilly Ware Deslauriers".

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Agnes Rose McKiernan Popadick".

Bill (D-7), intituled: "An Act for the relief of Rosalind Elaine Beinhaker Katz".

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Louis Kenneth Laurin".

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Eva Amelia Richardson Keyton".

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Francois-Xavier Lange".

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Aline Pelland Myre".

Bill (I-7), intituled: "An Act for the relief of Roscoe Winston Percy Soule".

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of June Patricia Potter Cashman".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Paul-Emile Roland Boisclair".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Swanson Butler".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Freda Lutsky Perzow".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Susie Earle Young".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Willie Walter Stonehouse".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Alexander Jakobszak".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Margaret Thomson Kelso Midlick".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Pansy Joy Cowen Kirby".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Isabel Taylor Page Kingsley".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Winnifred Patricia Lawson Disken".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Annie Kofman Liebman".

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Harry Elsworth Allton".

Bill (W-7), intituled: "An Act for the relief of Desire Cherry Szabo".

Bill (X-7), intituled: "An Act for the relief of William Edward Shanassy".

Bill (Y-7), intituled: "An Act for the relief of Fernand Seguin".

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Joanna Florence Ritchie Leinonen".

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Telesphore Origene Dragon".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 23

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 1st March, 1955

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Farris,	Howard,	Paterson,
Baird,	Fergusson,	Howden,	Quinn,
Barbour,	Fournier,	Hugessen,	Reid,
Basha,	Gershaw,	Jodoin,	Robertson,
Beaubien,	Godbout,	King,	Roebuck,
Bishop,	Golding,	Lambert,	Ross,
Blais,	Gouin,	Léger,	Stambaugh,
Bouffard,	Grant,	Macdonald,	Taylor,
Bradette,	Haig,	Marcotte,	Tremblay,
Bradley,	Hardy,	McDonald,	Turgeon,
Burchill,	Hayden,	McGuire,	Vaillancourt,
Duffus,	Hodges,	McIntyre,	Veniot,
Dupuis,	Horner,	McKeen,	Wilson,
Euler,			Wood.

50439—17

PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate a Message from His Excellency the Governor General reading as follows:—

GOVERNMENT HOUSE OTTAWA

25th February, 1955.

The Honourable The Members of the Senate:

I have received with great pleasure the Address that you have voted in reply to my Speech at the Opening of Parliament. I thank you sincerely for this Address.

VINCENT MASSEY.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (4), intituled: "An Act to regulate the Exportation of Power and Fluids and the Importation of Gas", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and fifteenth to two hundred and twenty-fourth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, February 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ida Rose Amyot White, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Douglas Edmond White, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, February 18th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anne Gorin Seward, of the city of Montreal, in the province of Quebec, sales clerk, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Allen Seward, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

MONDAY, February 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George Daniel van der Beek, of the city of Quebec, in the province of Quebec, marine engineer, for an Act to dissolve his marriage with Bertha Sandra Klisivitch van der Beek, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rhoda Beatrice Cree Denis, of the village of Oka, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ely John Denis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $75.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roma Gisser Baron, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dressmaker, for an Act to dissolve her marriage with Albert Baron, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

50439—17½

MONDAY, February 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie-Angeline Delledonne Salotti, of the city of Arvida, in the province of Quebec, analyst, for an Act to dissolve her marriage with Roger Salotti, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Black Guthrie, of the city of Verdun, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with John Guthrie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Albert Menard, of the town of Beaconsfield, in the province of Quebec, nursing orderly, for an Act to dissolve his marriage with Gabrielle Menard Menard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, February 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Patricia Galley Berger, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dental assistant, for an Act to dissolve her marriage with Max Berger, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, February 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Glencross Marcoux, of the city of Vancouver, in the province of British Columbia, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Maurice Marcoux, of the city of Quebec, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and fifteenth to two hundred and twenty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and sixth to the two hundred and fourteenth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Katherine Beattie Gunston".

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of Ellis Hamilton".

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Joan Shirley Davies Marchand".

Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Leon Gilles D'Avignon".

Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Ritchie Fleming Benjamin".

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Doris Wagner Arkin".

Bill (K-8), intituled: "An Act for the relief of Lena Robitaille Barre".

Bill (L-8), intituled: "An Act for the relief of Antonio Michetti".

Bill (M-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Andre Roland Roy".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—

Ordered, That the name of the Honourable Senator Tremblay be substituted for that of the Honourable Senator Bouffard on the Joint Committee on Capital and Corporal Punishment and Lotteries; and

That a Message be sent to the House of Commons to inform that House accordingly.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—

Ordered, That the names of the Honourable Senators Fergusson and Hodges be added to the list of Senators serving on the Standing Committee on Tourist Traffic.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, No. 4, dated February 23rd, 1955. (English and French).

Exchange of letters between the Ambassador of the United States of America and the Secretary of State for External Affairs, dated February 21st and 22nd, 1955, clarifying certain aspects of the construction of the St. Lawrence Seaway. (English and French).

The Order of the Day being called for the third reading of the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Olga Maikowski Hocaloski".

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Mary Evelyn Martinson Ross".

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Donald Muir Langton".

Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of Albert Ritchot".

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Annie Esther Vetter Meister".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Carmen Lister Lees".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Dawn Elsie Coles Ekers Bowen".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Marion Murray Redburn".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Anna Pearl Lingo DesMarais".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Geraldine Brown McLean".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Eva Lilly Ware Deslauriers".

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Agnes Rose McKiernan Popadick".

Bill (D-7), intituled: "An Act for the relief of Rosalind Elaine Beinhaker Katz".

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Louis Kenneth Laurin".

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Eva Amelia Richardson Keyton".

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Francois-Xavier Lange".

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Aline Pelland Myre".

Bill (I-7), intituled: "An Act for the relief of Roscoe Winston Percy Soule".

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of June Patricia Potter Cashman".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Paul-Emile Roland Boisclair".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Swanson Butler".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Freda Lutsky Perzow".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Susie Earle Young".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Willie Walter Stonehouse".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Alexander Jakobszak".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Margaret Thomson Kelso Midlick".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Pansy Joy Cowen Kirby".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Isabel Taylor Page Kingsley".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Winnifred Patricia Lawson Disken".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Annie Kofman Liebman".

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Harry Elsworth Allton".

Bill (W-7), intituled: "An Act for the relief of Desire Cherry Szabo".

Bill (X-7), intituled: "An Act for the relief of William Edward Shanassy".

Bill (Y-7), intituled: "An Act for the relief of Fernand Seguin".

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Joanna Florence Ritchie Leinonen".

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Telesphore Origene Dragon".

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to amend the Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (B-8), intituled: "An Act to incorporate Victoria Insurance Company of Canada", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (C-8), intituled: "An Act to incorporate Caledonian-Canadian Insurance Company", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (D-8), intituled: "An Act to consolidate and amend Acts relating to The Royal Architectural Institute of Canada", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (O-6), intituled: "An Act respecting Divorce and Matrimonial Causes".

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 24

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 2nd March, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Hodges,	Paterson,
Baird,	Euler,	Horner,	Quinn,
Barbour,	Farquhar,	Howard,	Reid,
Basha,	Farris,	Howden,	Robertson,
Beaubien,	Fergusson,	Hugessen,	Roebuck,
Bishop,	Fournier,	Jodoin,	Ross,
Blais,	Gershaw,	King,	Stambaugh,
Bouffard,	Godbout,	Lambert,	Taylor,
Bradette,	Golding,	Léger,	Tremblay,
Bradley,	Gouin,	Macdonald,	Turgeon,
Burchill,	Grant,	Marcotte,	Vaillancourt,
Connolly,	Haig,	McDonald,	Veniot,
Crerar,	Hardy,	McGuire,	Wilson,
Dessureault,	Hayden,	McIntyre,	Wood,
Duffus,			Woodrow.

50439—18½

PRAYERS.

The following petitions were severally read and received:—

Of Canadian Pacific Railway Company and The Fredericton & Grand Lake Coal and Railway Company; praying for the passing of an Act to have vested in The Canadian Pacific Railway Company the railway and undertaking of The Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company including all its assets, powers, rights, privileges, franchises, effects and properties.

Of The Village of Baudette, in the State of Minnesota, one of the United States of America; praying for the passing of an Act for authority to construct, operate and maintain an international toll bridge across Rainy River between the Village of Baudette, Minnesota, and the Town of Rainy River, in the Province of Ontario, for vehicular, passenger and pedestrian traffic.

The Honourable Senator Reid, from the Special Committee appointed to inquire into and report upon the Traffic in Narcotic Drugs in Canada, presented the following Report:—

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, March 2nd, 1955.

The Special Committee appointed to inquire into and report upon the Traffic in Narcotic Drugs in Canada, beg leave to report, as follows:—

The Committee recommend:—

1. That their quorum be reduced to seven (7) members.

2. That they be authorized to print 800 copies in English and 200 copies in French of their proceedings, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

THOMAS REID,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (P-6), intituled: "An Act respecting The Bonaventure and Gaspe Telephone Company, Limited", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive them.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 3, line 46:* Delete the word "ordinary"

2. *Page 3, line 48:* Delete the word "ordinary"

3. *Page 3, line 49:* Delete the word "ordinary"

4. *Page 4, line 22:* Delete the words "either ordinary or preference or both,"

5. *Page 4, lines 39 and 40:* Delete the words "ordinary stock" and substitute the following word therefor: "shares".

The said amendments were concurred in.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Bouffard, that the said Bill be further amended as follows:—

1. *Page 1, line 21:* Delete the words "in value"
2. *Page 3, line 48:* Delete the words "in value"
3. *Page 4, line 39:* Delete the words "in value".

The said amendments were concurred in.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (Q-6), intituled: "An Act respecting The London and Port Stanley Railway Company and the Corporation of the City of London", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the said amendment.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 1, line 22: Delete line 22 and substitute the following therefor:—

"the force and power of electricity, steam, oil, fuel or other energy."

The said amendment was concurred in.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Wood, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon a proposed Bill of the 1952 Session of Parliament, intituled: "An Act to incorporate Plains Eastern Pipe Lines Ltd.", be refunded to Messrs. Stalker, Howard and Stalker, Montreal, Quebec, solicitors for the petitioners, less the sum of $25.00 to apply on printing and other costs.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the sixth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, March 2, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his sixth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Charles Herbert Smale and others, of the City of Sault Ste. Marie, in the Province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "St. Mary's River Bridge Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Farquhar presented to the Senate a Bill (N-8), intituled: "An Act to incorporate St. Mary's River Bridge Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, March 8th, 1955.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act", be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
The Senate divided and the names being called, they were taken down as follows:—

CONTENTS

The Honourable Senators

Baird,	Duffus,	Hodges,	McIntyre,
Barbour,	Euler,	Howard,	Reid,
Basha,	Farquhar,	Howden,	Roebuck,
Beaubien,	Farris,	Hugessen,	Ross,
Blais,	Fergusson,	Jodoin,	Stambaugh,
Bradette,	Fournier,	King,	Taylor,
Bradley,	Gershaw,	Lambert,	Tremblay,
Burchill,	Godbout,	Leger,	Turgeon,
Connolly,	Golding,	Macdonald,	Veniot,
Crerar,	Grant,	McDonald,	Wilson,
Dessureault,	Hardy,	McGuire,	Woodrow—44.

NON-CONTENTS

The Honourable Senators

Haig,	Horner,	Marcotte,	Paterson,
			Quinn—5.

So it was resolved in the affirmative.

The question again being put on the motion for the third reading of the said Bill, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Beaubien moved that the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
It was Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (O-6), intituled: "An Act respecting Divorce and Matrimonial Causes".

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (4), intituled: "An Act to regulate the Exportation of Power and Fluids and the Importation of Gas", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Katherine Beattie Gunston".

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of Ellis Hamilton".

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Joan Shirley Davies Marchand".

Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Leon Gilles D'Avignon".

Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Ritchie Fleming Benjamin".

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Doris Wagner Arkin".

Bill (K-8), intituled: "An Act for the relief of Lena Robitaille Barre".

Bill (L-8), intituled: "An Act for the relief of Antonio Michetti".

Bill (M-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Andre Roland Roy".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and fifteenth to the two hundred and twenty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Senate adjourned.

No. 25

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 3rd March, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Euler,	Howden,	Robertson,
Baird,	Farquhar,	Hugessen,	Roebuck,
Barbour,	Farris,	Jodoin,	Ross,
Basha,	Fergusson,	King,	Stambaugh,
Beaubien,	Fournier,	Lambert,	Stevenson,
Bishop,	Gershaw,	Léger,	Taylor,
Blais,	Godbout,	Marcotte,	Tremblay,
Bouffard,	Golding,	McDonald,	Turgeon,
Bradette,	Grant,	McGuire,	Vaillancourt,
Bradley,	Hardy,	McIntyre,	Veniot,
Burchill,	Hayden,	McKeen,	Vien,
Connolly,	Hodges,	Paterson,	Wilson,
Crerar,	Horner,	Quinn,	Wood,
Dessureault,	Howard,	Reid,	Woodrow.

PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Crerar, P.C.:—

Of Trans-Prairie Pipelines, Ltd., of the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba; praying for the passing of an Act authorizing the Company to construct, own and operate an extra-provincial pipe line or pipe lines as defined in the *Pipe Lines Act*, Chapter 211 of the Revised Statutes of Canada, 1952.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their second Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, March 3rd, 1955.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their second Report, as follows:—

Your Committee recommend:—

1. That the rate of compensation for Mr. Gerard Lemire, Temporary Committee Clerk, Senate, be increased to $12.50 per diem, effective March 1st, 1955.

2. That Miss Mary Donnelly, retired charwoman, be granted a service gratuity of $197.50.

3. That Mrs. Mary Fournier, retired charwoman, be granted a service gratuity of $87.50.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their third Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, March 3rd, 1955.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their third Report, as follows:—

Your Committee recommend:—

1. That Miss Orma Graham, Clerk Grade IV, be retired on April 1st, 1955, and be granted an allowance under the provisions of the Civil Service Superannuation Act.

That Miss Graham be granted, in lieu of five months' retiring leave with pay, a gratuity equal to the difference between five months' salary and annuity for that period.

2. That Mr. John McDonald, Postmaster, Senate, be retired on April 1st, 1955, and be granted an allowance under the provisions of the Civil Service Superannuation Act.

That Mr. McDonald be granted, in lieu of six months' retiring leave with pay, a gratuity equal to the difference between six months' salary and annuity for that period.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their fourth Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, March 3rd, 1955.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their fourth Report, as follows:—

Your Committee recommend that in compliance with Section 62 of the Civil Service Act, the following revised rates of compensation for Parliamentary Reporter, Senate, authorized by Order in Council 1954-36/1689, be approved, effective July 1st, 1954:—

From annual:	5410	5560	5720	5830	5980	6110
To annual:	5410	5630	5830	6110		

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their fifth Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, March 3rd, 1955.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their fifth Report, as follows:—

Your Committee recommend that in compliance with Section 62 of the Civil Service Act, the following rates of compensation authorized by Order in Council 1954-1415, be approved, effective July 1st, 1954:—

Mr. Rodolphe Larose, First Clerk Assistant, from $8000 to $9000 per annum.

Mr. John F. MacNeill, Law Clerk and Parliamentary Counsel, from $10,000 to $11,000 per annum.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Godbout presented to the Senate a Bill (O-8), intituled: "An Act to amend the Criminal Code".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Godbout laid on the Table:—

Annual Report for the *Prairie Farm Rehabilitation Act* for the year 1953-54 (Department of Agriculture). (English).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bouffard moved that the Bill (P-6), intituled: "An Act respecting The Bonaventure and Gaspe Telephone Company, Limited", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Beaubien moved that the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Katherine Beattie Gunston".

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of Ellis Hamilton".

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Joan Shirley Davies Marchand".

Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Leon Gilles D'Avignon".

Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Ritchie Fleming Benjamin".

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Doris Wagner Arkin".

Bill (K-8), intituled: "An Act for the relief of Lena Robitaille Barre".

Bill (L-8), intituled: "An Act for the relief of Antonio Michetti".

Bill (M-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Andre Roland Roy".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (O-6), intituled: "An Act respecting Divorce and Matrimonial Causes".

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (4), intituled: "An Act to regulate the Exportation of Power and Fluids and the Importation of Gas", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Godbout, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 26

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 8th March, 1955

8 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Hodges,	McGuire,
Baird,	Euler,	Horner,	Paterson,
Barbour,	Fafard,	Howard,	Pratt,
Basha,	Farquhar,	Howden,	Quinn,
Beaubien,	Farris,	Hugessen,	Reid,
Bishop,	Fergusson,	Isnor,	Roebuck,
Blais,	Fournier,	Jodoin,	Ross,
Bouffard,	Fraser,	King,	Stambaugh,
Bradette,	Gershaw,	Lambert,	Taylor,
Bradley,	Godbout,	Léger,	Tremblay,
Burchill,	Golding,	Macdonald,	Turgeon,
Connolly,	Grant,	MacKinnon,	Veniot,
Crerar,	Hardy,	Marcotte,	Vien,
Davies,	Hawkins,	McDonald,	Wilson,
Duffus,	Hayden,		Wood.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Beaubien do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Beaubien took the Chair.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (181), intituled: "An Act to amend the National Harbours Board Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and twenty-fifth to two hundred and thirty-ninth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, March 4th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lorraine Bella Spegel Weisberg, of the city of Toronto, in the province of Ontario, merchant, for an Act to dissolve her marriage with Louis Weisberg, of the city of Quebec, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, March 4th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frances Kellerman Rappoport, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with William Rappoport, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, March 4th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eleanor Grace Jones Graham, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office manager, for an Act to dissolve her marriage with John Boyd Graham, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, March 4th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gabrielle Dallaire Boulet, of the town of Lennoxville, in the province of Quebec, machine operator, for an Act to dissolve her marriage with Norbert Boulet, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, March 4th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Phyllis Elizabeth Warner Collins, of the city of Montreal, in the province of Quebec, ballet instructress, for an Act to dissolve her marriage with Frederick Norman Collins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, March 4th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Gwendoline Turner Williams, of the city of Toronto, in the province of Ontario, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Harold Leslie Williams, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

FRIDAY, March 4th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Ferguson Wynter, of the town of Laval West, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Cecil Wynter, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

MONDAY, March 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sheila Winnifred Richardson Hiscock, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Ronald Herbert Hiscock, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anne Roitman Aronovitch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Bernard Barry Aronovitch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Gertrude King Laffin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, cashier, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Herbert Laffin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Garner Hinckley Prescott, of the town of Fort Chambly, in the province of Quebec, president, for an Act to dissolve his marriage with Leona Marie Schweich Prescott, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ethel Cope Veary, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Percy Veary, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gordon Stewart Norris, of the city of Montreal, in the province of Quebec, railroad worker, for an Act to dissolve his marriage with Bertha Seaner Norris, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lucille Grenier Desjardins, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to annul her marriage with Jean Desjardins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to annul the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ilya Malek, of the city of Montreal, in the province of Quebec, labourer, for an Act to dissolve his marriage with Helena Vorobetz Malek, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and twenty-fifth to two hundred and thirty-ninth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Ida Rose Amyot White".

Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Anne Gorin Seward".

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of George Daniel van der Beek".

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Rhoda Beatrice Cree Denis".

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Roma Gisser Baron".

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Marie-Angeline Delledonne Salotti".

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Black Guthrie".

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Albert Menard".

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Patricia Galley Berger".

Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Glencross Marcoux".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (O-6), intituled: "An Act respecting Divorce and Matrimonial Causes".

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (4), intituled: "An Act to regulate the Exportation of Power and Fluids and the Importation of Gas", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Farquhar moved that the Bill (N-8), intituled: "An Act to incorporate St. Mary's River Bridge Company", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (O-8), intituled: "An Act to amend the Criminal Code", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 27

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 9th March, 1955

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Hodges,	Paterson,
Baird,	Euler,	Horner,	Pratt,
Barbour,	Fafard,	Howard,	Quinn,
Basha,	Farquhar,	Howden,	Reid,
Beaubien,	Farris,	Hugessen,	Roebuck,
Bishop,	Fergusson,	Isnor,	Ross,
Blais,	Fournier,	Jodoin,	Stambaugh,
Bouffard,	Fraser,	King,	Taylor,
Bradette,	Gershaw,	Lambert,	Tremblay,
Bradley,	Godbout,	Léger,	Turgeon,
Burchill,	Golding,	Macdonald,	Veniot,
Crerar,	Grant,	MacKinnon,	Vien,
Davies,	Hardy,	Marcotte,	Wilson,
Dessureault,	Hawkins,	McDonald,	Wood.
Duffus,	Hayden,	McGuire,	

PRAYERS.

The following petition was read and received:—

Of Trans-Prairie Pipelines, Ltd., of the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba; praying for the passing of an Act authorizing the Company to construct, own and operate an extra-provincial pipe line or pipe lines as defined in the *Pipe Lines Act,* Chapter 211 of the Revised Statutes of Canada, 1952.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (C-8), intituled: "An Act to incorporate Caledonian-Canadian Insurance Company", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive them.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 4, line 13:* Delete the words "any other" and substitute the word "an"

2. *Page 4, line 14:* Delete the word "an" and substitute the words "any other".

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (D-8), intituled: "An Act to consolidate and amend Acts relating to The Royal Architectural Institute of Canada", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive them.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 4, line 3:* After the words "powers to" delete the word "the" and substitute the word "an"

2. *Page 4, line 4:* After the word "executive" insert the word "committee".

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Bishop, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their second Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, March 9th, 1955.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their second Report, as follows:—

Your Committee recommend that the time limit for filing petitions for Private Bills, (other than petitions for Bills of Divorce) which expired on February 17th, 1955, be extended to Friday, March 11th, 1955.

All which is respectfully submitted.

CHARLES L. BISHOP,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Reid, from the Special Committee appointed to inquire into and report upon the Traffic in Narcotic Drugs in Canada, presented the following Report:—

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, March 9th, 1955.

The Special Committee appointed to inquire into and report upon the Traffic in Narcotic Drugs in Canada beg leave to report, as follows:—

The Committee recommend that they be empowered to retain the services of counsel.

All which is respectfully submitted.

TOM REID,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Taylor for the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That the name of the Honourable Senator Kinley be substituted for that of the Honourable Senator McDonald on the Special Committee on the Traffic in Narcotic Drugs in Canada.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Fiftieth Report of the Board of Transport Commissioners for Canada, for the year ended December 31st, 1954. (English).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (O-8), intituled: "An Act to amend the Criminal Code", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface, it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (O-6), intituled: "An Act respecting Divorce and Matrimonial Causes".

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (4), intituled: "An Act to regulate the Exportation of Power and Fluids and the Importation of Gas", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (181), intituled: "An Act to amend the National Harbours Board Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and twenty-fifth to two hundred and thirty-ninth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Aseltine, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, moved that the following Bills be now read the second time:—

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Ida Rose Amyot White".

Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Anne Gorin Seward".

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of George Daniel van der Beek".

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Rhoda Beatrice Cree Denis".

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Roma Gisser Baron".

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Marie-Angeline Delledonne Salotti".

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Black Guthrie".

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Albert Menard".

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Patricia Galley Berger".

Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Glencross Marcoux".

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bills were, on division, severally read the second time, and—
Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 28

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 10th March, 1955

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Hawkins,	McDonald,
Baird,	Dupuis,	Hayden,	Pratt,
Barbour,	Euler,	Hodges,	Quinn,
Basha,	Fafard,	Horner,	Reid,
Beaubien,	Farquhar,	Howard,	Roebuck,
Bishop,	Farris,	Howden,	Ross,
Blais,	Fergusson,	Hugessen,	Stambaugh,
Bouffard,	Fournier,	Isnor,	Taylor,
Bradette,	Fraser,	Jodoin,	Tremblay,
Bradley,	Gershaw,	King,	Turgeon,
Burchill,	Godbout,	Lambert,	Veniot,
Connolly,	Golding,	Léger,	Vien,
Crerar,	Gouin,	Macdonald,	Wilson,
Davies,	Grant,	MacKinnon,	Wood.
Dessureault,	Hardy,	Marcotte,	

PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Bouffard:—

Of Robert T. Colquhoun, of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Trans-Border Pipeline Company Ltd.".

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Annual Report of the Royal Canadian Mounted Police, for the fiscal year ended March 31st, 1954. (French).

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Ida Rose Amyot White".

Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Anne Gorin Seward".

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of George Daniel van der Beek".

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Rhoda Beatrice Cree Denis".

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Roma Gisser Baron".

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Marie-Angeline Delledonne Salotti".

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Black Guthrie".

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Albert Menard".

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Patricia Galley Berger".

Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Glencross Marcoux".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Farris moved that the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (O-6), intituled: "An Act respecting Divorce and Matrimonial Causes".

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (4), intituled: "An Act to regulate the Exportation of Power and Fluids and the Importation of Gas", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (181), intituled: "An Act to amend the National Harbours Board Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 29

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 15th March, 1955

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Farquhar,	Howard,	Quinn,
Baird,	Farris,	Howden,	Reid,
Barbour,	Fergusson,	Hugessen,	Robertson,
Basha,	Fournier,	Isnor,	Roebuck,
Beaubien,	Fraser,	Jodoin,	Ross,
Blais,	Gershaw,	King,	Stambaugh,
Bradette,	Godbout,	Lambert,	Taylor,
Bradley,	Golding,	Léger,	Tremblay,
Connolly,	Gouin,	Macdonald,	Turgeon,
Crerar,	Grant,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Davies,	Haig,	Marcotte,	Veniot,
Duffus,	Hardy,	McDonald,	Vien,
Euler,	Hodges,	McKeen,	Wilson.
Fafard,	Horner,	Pratt,	

50439—20

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (A-6), intituled: "An Act respecting The Roman Catholic Episcopal Corporation of Pembroke",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (124), intituled: "An Act to implement an Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to Income Tax", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (125), intituled: "An Act to implement an Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to Succession Duty", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Divorce Bills,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bills, without amendment:—

Bill (H), intituled: "An Act for the relief of Daisy Ruth Kirk Stanistreet".

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of Irene Christina Edwards MacKay".

Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Barbara Elinor Richardson Jones".

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Wira Pushkar Tereshtshenko".

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Stella (Stephania) Burnatowska Holowaty".

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Harry Evert Finlayson".

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of George James Nangreaves".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Carmela Lanza Morash".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Meyer Francis Doyle".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Julia Mary Collen Dwyer Rose".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Bela Koschitza Brawerman".

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Maxine Samuels Resseguier".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Ginette Monique Cornu Lebegue".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Eugen Hartberg".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Joseph Pierre Emile Jasmin Rheaume".

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Jane Marcelin Belanger".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Hugh McCrone Dunsmuir".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Hazel Winnifred Edwards Welcher".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Audrey Baur Walker".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Pauline Alice Leduc Sponagle".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Lillian Greenberg Seligman".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Antoinette Demers Vigeant".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Yoneyuki Watanabe".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Leslie Sutcliffe".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Rita Ursule Labadie Huot".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Evangeline N. Rodinos Zolotas".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Maria Lutz Kaczmarek".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Clare Taylor Belanger".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Claude Robitaille".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Ida Meitin Wooden".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Fleur-Ange Francoeur Therrien".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Maria Christina Vettore Austin".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Roland Lefebvre".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Augustine Denonville Leclere".

Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Mary Theresa McSheffrey Richard".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Pierrette Marsan Short".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Greta Irene Kokko Marchand".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Yolande Segatore Grandillo".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Annie Laker Gillen".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Juliette Bertha Langlois Miller".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Arthur Johnston".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Bela Antal Kelecsenyi".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roger Gerard Doucet".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Elsie Amelia Armistice Wood Lavoie".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Joseph Rene Romeo Lafrance".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Gweneth Leslie Clarke Atkinson".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Muriel Claire Wilson Hart".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Violet Doris Hubbard MacGregor".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Christina Mellis Campbell Squires".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Katharine Hamilton Ellis Bishop".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Sheila Kathleen McNaughton Best".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Pearl Mendelson Markus".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Leona Dalton Dawe".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Ethel Tietlebaum Segal".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Sheila Mary Power Stone".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Vera Grace Westley Stewart".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Freda Margery Turton Pellerin".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Sieglinde Rosa Wolf Coss".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Vina Lebel Duhamel".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Florence Pearl Loader Varden".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Ethel Elizabeth Smith Tero".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Annabel Clouston Grandjean".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Miriam Rabinovitch Yampolsky, otherwise known as Miriam Rabinovitch Pollack".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of George Angus Robinson".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Gerald Willy Moore".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Desneiges Primeau Gagnon".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Gladys Krassner Garoff".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Aitken Robertson Comis".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Barsey De Board".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Maureen Theresa May Baker Reed".

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Henry Schoen".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Harold Archie Donaghy".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Ellis Oakes".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Rose Blum Brenner".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Georges Ovide Normand".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Marjory Grace Darling Downey Picktell".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Francis Joseph Ellis".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of John McKinnell".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Ada Garland Skakle Campbell".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Shirley Elizabeth Saul Hutchison".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Rotha Dodgson Webb".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Barbara Norma Demaine Davies".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Reta Muriel Hadden Moffit".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Meta Avard Wheatley Griffin".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Emma Melite Latvaityte Vairogs".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Jeanne D'Arc Marcelle Bernier Lemieux".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Lois Audrey Jemima Patch Howell".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Izenberg Lenetsky".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of George Reilly Hunter".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Donald William Downie".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Rita Barlatti Devlin".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Ruby Kitts Shea".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Margaret Pearl McNamara Rowlatt".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Mabel Kinghorn Marshall".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Shirley Norah Farrar Mizener".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Jane Schubert Clark Bernard".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Irene Joan Fabian Jefford".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Lois Silby Walker Torunski".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Lillian Dorothy Menzies Drennan".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Henry Edwin Lasnier".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Elsa Kremer Ellmaurer".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Christine Bennie Kelly Mooney".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Shirley Patricia King Craddock".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Nomi Meijerowicz Goldenstein".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Edith Dora Hyndman Ross".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Irene Annetta Thomas Bromby".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Arthur Edmund Oliver".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Zawiski".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Jagiello Kaczynski".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Honor Connolly Sutcliffe".

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Laurenza Suzanne Bolduc Hawkins".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Daniel Joseph MacLean".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Berthe Montpetit Goupil".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Albert Roland Archambault".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Held Schulman".

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Antoni Dmysz".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Eunice Levine Yelin".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Joyce Hodkin Gilhooly".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Pauline McDonald McDerment".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Velma May Robinson Macaulay".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Mary McDonald Gauthier".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Andrew Henry Pytel".

Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of James Wong, otherwise known as Yon Hong Ark".

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Ruth Nathan Finkelman".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Richard Robert Tomlinson".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Sheila Elsie Clarkson Flintoft".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edouard Alexandre Brunelle".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Ruth Evans Silver".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Mania Rissman Neftin".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Lucien Gagnon".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of John William Newton".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Rita Forest Leblanc".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Topping Paradis".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of John Edward Foran".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Woolls Gallagher McDougall".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Edward Satel".

Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Mollie Litvack Rabinovitch".

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Nora Elizabeth Wolverson Powell".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Hazel Miller Clark".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Zofia Janina Hurny Slesicki".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Carmen Cortez Leigh Pitt".

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Paraskevy Moshonas Moshonas".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Mary Lee Wilson Couttie".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Giacinta Villarosa Colucci".

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Irene Dora Baker Pearson".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Gisela Kunz Cobel".

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Aline Rousseau Laporte".

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Arlin Wintrobe".

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of Hazel Irene McKay Puttee".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Demetra Denis Varverikos Kotsos".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Therese Deschamps Pare".

Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Edith Paige Bouchard".

Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Sheila Edith Emily Little Staniforth".

Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Elias Helakos, otherwise known as Louis Childs".

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Albina Legault Desjardins".

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Maia Piibe Paul".

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of John Russell Watt".

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of William Watson Southam".

Bill (L-6), intituled: "An Act for the relief of Marie Joyce Kane Grant".

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Anton Josef Cermak".

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Myriam Micheline Weil Goldschmied".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Vaillancourt:—

Of Equitable Fire Insurance Company of Canada; praying for the passing of an Act extending the time within which the Minister of Finance may grant to the Company a certificate of registry and license to operate under the provisions of the *Canadian and British Insurance Companies Act.*

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and fortieth to two hundred and fifty-sixth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, March 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Alexandre Roland Simard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, architect, for an Act to dissolve his marriage with Marie Laurette Boivin Simard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the Petition of Winnifred Blanche Brook McGurk, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George Douglas McGurk, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $50.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gitel Shepsel Moscovitch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Benny Moscovitch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Susan Frosst Cohen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Cohen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Norma Constance Parsons Lindsey, of the city of Victoria, in the province of British Columbia, for an Act to dissolve her marriage with Paul Harvey Lindsey, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Erna Reiter Kastelberger, of the city of Verdun, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Peter Kastelberger, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nickola Bochna, otherwise known as Nicholas Bockan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, civil servant, for an Act to dissolve his marriage with Marie Jeannette Leblanc Bochna, otherwise known as Marie Jeannette Leblanc Bockan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 11th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Robert Fraser Callahan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, chauffeur, for an Act to dissolve his marriage with Stella Horodecky Callahan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Barsuk Cohen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Irving Cohen, otherwise known as Israel Cohen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

MONDAY, March 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernice Noble Comm, of the city of Montreal, in the province of Quebec, typist, for an Act to dissolve her marriage with Leonard Comm, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

MONDAY, March 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Francis Ambrose Higgins, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Nellie Havey de Laney Higgins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

MONDAY, March 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Coyle Ellis Gibbons, of the city of Verdun, in the province of Quebec, cleaner, for an Act to dissolve her marriage with Reginald Gibbons, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $75.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

MONDAY, March 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Blanche Mary Shurge Labelle, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Jean Paul Labelle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

MONDAY, March 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beatrice Teressa Mathewson Connell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Howard Lester Connell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

MONDAY, March 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joyce Hilda Street Janson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, accountant, for an Act to dissolve her marriage with James Janson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

MONDAY, March 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joyce Gertrude Haworth Rawlings, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, accountant, for an Act to dissolve her marriage with George Victor Rawlings, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

MONDAY, March 14th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Eudes Deschenes, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bartender, for an Act to dissolve his marriage with Therese Lavoie Deschenes, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Acting Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and fortieth to two hundred and fifty-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Bella Spegel Weisberg".

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Frances Kellerman Rappoport".

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Grace Jones Graham".

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Gabrielle Dallaire Boulet".

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Elizabeth Warner Collins".

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Gwendoline Turner Williams".

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Ferguson Wynter".

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Sheila Winnifred Richardson Hiscock".

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Anne Roitman Aronovitch".

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Gertrude King Laffin".

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Gardner Hinckley Prescott".

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Ethel Cope Veary".

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Gordon Stewart Norris".

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Lucille Grenier Desjardins".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Estimates for the fiscal year ending March 31st, 1956. (English and French).

The *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, No. 5, dated March 9th, 1955. (English and French).

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—
Ordered, That the name of the Honourable Senator Jodoin be substituted for that of the Honourable Senator Hodges on the Standing Committee on Tourist Traffic.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the seventh Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, March 15th, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his seventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Joseph Flavelle Barrett and others, of the city of Toronto, in the province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "Westspur Pipe Line Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Farris moved that the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (O-6), intituled: "An Act respecting Divorce and Matrimonial Causes".

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (4), intituled: "An Act to regulate the Exportation of Power and Fluids and the Importation of Gas", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (181), intituled: "An Act to amend the National Harbours Board Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 30

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 16th March, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Fafard,	Howard,	Quinn,
Baird,	Farquhar,	Howden,	Reid,
Barbour,	Farris,	Hugessen,	Robertson,
Basha,	Fergusson,	Isnor,	Roebuck,
Beaubien,	Fournier,	Jodoin,	Ross,
Bishop,	Fraser,	King,	Stambaugh,
Blais,	Gershaw,	Lambert,	Stevenson,
Bradette,	Godbout,	Léger,	Taylor,
Burchill,	Golding,	Macdonald,	Tremblay,
Connolly,	Gouin,	MacKinnon,	Turgeon,
Crerar,	Grant,	Marcotte,	Vaillancourt,
Davies,	Haig,	McDonald,	Veniot,
Dessureault,	Hardy,	McKeen,	Vien,
Duffus,	Hodges,	Petten,	Wilson.
Euler,	Horner,	Pratt,	

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (194), intituled: "An Act to amend the Representation Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The following petition was read and received:—

Of Robert T. Colquhoun, of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Trans-Border Pipeline Company Ltd.".

The Honourable Senator MacKinnon, P.C., presented to the Senate a Bill (N-9), intituled: "An Act to incorporate Westspur Pipe Line Company".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Godbout:—

That the Standing Committee on Finance be authorized to examine the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1956, in advance of the Bills based on the said Estimates reaching the Senate; that the said Committee be empowered to send for records of revenues from taxation collected by the Federal, Provincial and Municipal Governments in Canada and the incidence of this taxation in its effect upon different income groups, and records of expenditures by such governments, showing sources of income and expenditures of same under appropriate headings, together with estimates of gross national production, net national income and movement of the cost-of-living index, and their relation to such total expenditures, for the year 1939 and for the latest year for which the information is available and such other matters as may be pertinent to the examination of the Estimates, and to report upon the same.

That the said Committee be empowered to send for persons, papers and records.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative, and—
Ordered accordingly.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (O-6), intituled: "An Act respecting Divorce and Matrimonial Causes".

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (4), intituled: "An Act to regulate the Exportation of Power and Fluids and the Importation of Gas", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (181), intituled: "An Act to amend the National Harbours Board Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (124), intituled: "An Act to implement an Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to Income Tax", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (125), intituled: "An Act to implement an Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to Succession Duty", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and fortieth to two hundred and fifty-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Aseltine, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, moved that the following Bills be now read the second time:—

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Bella Spegel Weisberg".

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Frances Kellerman Rappoport".

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Graces Jones Graham".

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Gabrielle Dallaire Boulet".

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Elizabeth Warner Collins".

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Gwendoline Turner Williams".

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Ferguson Wynter".

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Sheila Winnifred Richardson Hiscock".

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Anne Roitman Aronovitch".

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Gertrude King Laffin".

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Gardner Hinckley Prescott".

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Ethel Cope Veary".

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Gordon Stewart Norris".

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Lucille Grenier Desjardins".

The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bills were, on division, severally read the second time, and—
Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 31

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 17th March, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Euler,	Horner,	Pratt,
Baird,	Fafard,	Howden,	Quinn,
Barbour,	Farquhar,	Hugessen,	Reid,
Basha,	Farris,	Isnor,	Robertson,
Beaubien,	Fergusson,	Jodoin,	Roebuck,
Bishop,	Fournier,	King,	Ross,
Blais,	Fraser,	Lambert,	Stambaugh,
Bradette,	Gershaw,	Léger,	Stevenson,
Burchill,	Godbout,	Macdonald,	Taylor,
Connolly,	Golding,	MacKinnon,	Tremblay,
Crerar,	Gouin,	Marcotte,	Turgeon,
Davies,	Grant,	McDonald,	Vaillancourt,
Dessureault,	Haig,	McKeen,	Veniot,
Duffus,	Hardy,	McLean,	Wilson.
Dupuis,	Hodges,	Petten,	

PRAYERS.

The Honourable Senator Euler, P.C., from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (B-8), intituled: "An Act to incorporate Victoria Insurance Company of Canada", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (N-8), intituled: "An Act to incorporate St. Mary's River Bridge Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive them.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 3, line 18:* After "9." insert "(1)"

2. *Page 4:* Immediately after subclause (1) of clause 9 add the following as subclause (2):

"(2) Except as approved by The Board of Transport Commissioners for Canada, nothing in this section shall authorize the expropriation of
(*a*) the lands, bridge or undertaking of the Sault Ste. Marie Bridge Company or the works and appurtenances belonging thereto, or
(*b*) the lands, docks, buildings, facilities and equipment of the existing ferry system operating between Sault Ste. Marie, Ontario, and Sault Ste. Marie, Michigan."

3. *Page 4, line 26:* After the word "charged" delete the period and substitute a comma therefor

4. *Page 4, line 26:* Immediately after the word "charged," add the following words:

"and the rates of toll shall be so fixed and adjusted as to provide a fund sufficient to pay the reasonable cost of maintaining, repairing and operating such bridge, tunnel, approaches and facilities, and to provide a sinking fund sufficient to amortize the cost of such bridge, tunnel, approaches and facilities, including reasonable interest and financing cost, as soon as possible under reasonable charges, but within a period of not to exceed forty years from the completion thereof."

5. *Page 5, line 15:* Delete the word "seven" and substitute therefor the word "six"

6. *Page 5, line 34:* After the word "may" insert the words "subject to the provisions of this Act".

Ordered, That the said amendments be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Bella Spegel Weisberg".

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Frances Kellerman Rappoport".

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Grace Jones Graham".

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Gabrielle Dallaire Boulet".

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Elizabeth Warner Collins".

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Gwendoline Turner Williams".

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Ferguson Wynter".

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Sheila Winnifred Richardson Hiscock".

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Anne Roitman Aronovitch".

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Gertrude King Laffin".

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Gardner Hinckley Prescott".

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Ethel Cope Veary".

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Gordon Stewart Norris".

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Lucille Grenier Desjardins".

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (O-6), intituled: "An Act respecting Divorce and Matrimonial Causes".

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Turgeon moved that the Bill (4), intituled: "An Act to regulate the Exportation of Power and Fluids and the Importation of Gas", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (181), intituled: "An Act to amend the National Harbours Board Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (124), intituled: 'An Act to implement an Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to Income Tax", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (125), intituled: "An Act to implement an Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to Succession Duty", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (194), intituled: "An Act to amend the Representation Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator MacKinnon, P.C., moved that the Bill (N-9), intituled: "An Act to incorporate Westspur Pipe Line Company", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 32

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 22nd March, 1955

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Fafard,	Horner,	Petten,
Baird,	Farquhar,	Howard,	Pirie,
Barbour,	Farris,	Howden,	Pratt,
Basha,	Fergusson,	Hugessen,	Quinn,
Beaubien,	Fournier,	Isnor,	Reid,
Bishop,	Fraser,	Jodoin,	Robertson,
Blais,	Gershaw,	King,	Roebuck,
Bradette,	Godbout,	Lambert,	Ross,
Burchill,	Golding,	Léger,	Stambaugh,
Connolly,	Gouin,	Macdonald,	Taylor,
Crerar,	Grant,	MacKinnon,	Tremblay,
Davies,	Haig,	Marcotte,	Turgeon,
Duffus,	Hawkins,	McDonald,	Vaillancourt,
Dupuis,	Hayden,	McKeen,	Veniot,
Euler,	Hodges,	McLean,	Vien,
			Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (183), intituled: "An Act to amend the Members of Parliament Retiring Allowances Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (184), intituled: "An Act to amend the Financial Administration Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (D), intituled: "An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (O-8), intituled: "An Act to amend the Criminal Code",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

The following petition was presented:—
By the Honourable Senator Connolly:—
Of Sharp & Dohme (Canada) Ltd.; praying for the passing of an Act declaring that Canadian Patent Application Serial Number 672,036, being an application for a patent upon the invention of James M. Sprague and Charles S. Miller entitled "Improvements in Alkylsulfamyl Benzoic Acids" is granted an effective filing date of July 20, 1950.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the eighth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, March 22nd, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his eighth Report:—
Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—
Of Canadian Pacific Railway Company and The Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company; praying for the passing of an Act to have vested

in The Canadian Pacific Railway Company the railway and undertaking of The Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company including all its assets, powers, rights, privileges, franchises, effects and properties.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The following petition was read and received:—

Of Equitable Fire Insurance Company of Canada; praying for the passing of an Act extending the time within which the Minister of Finance may grant to the Company a certificate of registry and license to operate under the provisions of the *Canadian and British Insurance Companies Act.*

The Honourable Senator Reid, from the Special Committee appointed to inquire into and report upon the Traffic in Narcotic Drugs in Canada, presented the following Report:—

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, March 22nd, 1955.

The Special Committee appointed to inquire into and report upon the Traffic in Narcotic Drugs in Canada beg leave to report, as follows:—

The Committee recommend:—

1. That they be empowered to sit during sittings of the Senate, and also during adjournments of the Senate, and to adjourn from place to place as they may determine from time to time.

2. That they may be authorized to employ such clerical and other assistance as they may deem necessary.

All which is respectfully submitted.

TOM REID,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and fifty-seventh to two hundred and seventy-sixth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, March 18th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Isidore Tremblay, of the city of Montreal, in the province of Quebec, taxi driver, for an Act to dissolve his marriage with Noella Rebman Tremblay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 18th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Lydia Kimber Keller, of the city of Montreal, in the province of Quebec, fashion model, for an Act to dissolve her marriage with Jules Keller, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 18th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Letitia MacDonald Lanz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jaime Everardo Lanz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 18th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kurth Sauer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, optician, for an Act to dissolve his marriage with Erika Luise Johanna Burk, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 18th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Blanche Dionne Krysko, of the city of Montreal, in the province of Quebec, registered nurse, for an Act to dissolve her marriage with Anton Krysko, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $160.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 18th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edna Florence Helen Dawson Smith, of the city of Longueuil, in the province of Quebec, school teacher, for an Act to dissolve her marriage with Robert William Smith, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 18th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eldora Mary Mills Pope, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Gerald Lionel Pope, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 18th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roberta Margaret Gilpin Chadsey, of the town of Thorold, in the province of Ontario, stenographer, for an Act to

dissolve her marriage with John Elwin Chadsey, of the village of Ayers Cliff, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anne Wahl Ryshpan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Saul Ryshpan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marian Toba Wolfe Cohen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Hesse Saul Cohen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernice Elizabeth Lunan Day, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Weston Day, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ross Harold Becker, of the city of Montreal, in the province of Quebec, soldier, for an Act to dissolve his marriage with Mildred Valerie Ward Becker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Anna Migneault Cloutier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Henri Omer Cloutier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maria Camko Kowalew, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dressmaker, for an Act to dissolve her marriage with Michael Kowalew, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Martin Yvon Blais, of the city of Montreal, in the province of Quebec, publicity agent, for an Act to dissolve his marriage with Jeannette Ayotte Blais, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Moffatt Wilkie Johnson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Samuel Johnson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Winnifred Herbert Chapman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Earl Chapman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rocco Aldo Amaedeo Mastrocola, of the city of Montreal, in the province of Quebec, shipper, for an Act to dissolve his marriage with Marjorie Mettam Mastrocola, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Mae Seguin Le Moyne, of the city of Verdun, in the province of Quebec, singer, for an Act to dissolve her marriage with Pierre Le Moyne, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 21st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Amy Joyce Markham King, of the city of Montreal, in the province of Quebec, supervisor, for an Act to dissolve her marriage with Stanley Melvin John King, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and fifty-seventh to two hundred and seventy-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alexandre Roland Simard".

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Blanche Brook McGurk".

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Gitel Shepsel Moscovitch".

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Susan Frosst Cohen".

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Norma Constance Parsons Lindsey".

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Erna Reiter Kastelberger".

Bill (U-9), intituled: "An Act for the relief of Nickola Bochna, otherwise known as Nicholas Bockan".

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Robert Fraser Callahan".

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Ruth Barsuk Cohen".

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Bernice Noble Comm".

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Francis Ambrose Higgins".

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Coyle Ellis Gibbons".

Bill (A-10), intituled: "An Act for the relief of Blanche Mary Shurge Labelle".

Bill (B-10), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Teressa Mathewson Connell".

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Joyce Hilda Street Janson".

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Joyce Gertrude Haworth Rawlings".

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Eudes Deschenes".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That the names of the Honourable Senators Beaubien, King and McKeen be added to the list of Senators serving on the Special Committee on the Traffic in Narcotic Drugs in Canada.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That the name of the Honourable Senator Connolly be added to the list of Senators serving on the Standing Committee on Finance.

The Honourable Senator Veniot presented to the Senate a Bill (F-10), intituled: "An Act respecting The Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Annual Report of the Department of National Health and Welfare for the fiscal year ended March 31st, 1954. (English and French).

Annual Report of the Custodian of Enemy Property for the calendar year ended December 31st, 1954. (English and French).

Text of the "Communique on the Review of the General Agreement on Tariffs and Trade" prepared by the GATT Secretariat, and released by the Department of External Affairs on March 21st, 1955. (English and French).

Annual Report of the Canadian National Railways for the year 1954. (English and French).

Annual Report of the Canadian National (West Indies) Steamships Limited for the year 1954. (English and French).

Auditors' Report to Parliament, for the year ended December 31st, 1954, in respect of the Canadian National Railway System and the Canadian National (West Indies) Steamships Limited. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (B-8), intituled: "An Act to incorporate Victoria Insurance Company of Canada", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Stambaugh moved that the Bill (E), intituled: "An Act to amend The Territorial Lands Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (O-6), intituled: "An Act respecting Divorce and Matrimonial Causes".

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Isnor moved that the Bill (181), intituled: "An Act to amend the National Harbours Board Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (124), intituled: "An Act to implement an Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to Income Tax", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (125), intituled: "An Act to implement an Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to Succession Duty", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Burchill moved that the Bill (194), intituled: "An Act to amend the Representation Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the Standing Committee on Transport and Communications to the Bill (N-8), intituled: "An Act to incorporate St. Mary's River Bridge Company".

The said amendments were concurred in.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Senate adjourned.

No. 33

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 23rd March, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Farquhar,	Howard,	Pratt,
Baird,	Farris,	Howden,	Quinn,
Barbour,	Fergusson,	Hugessen,	Reid,
Basha,	Fournier,	Isnor,	Robertson,
Beaubien,	Fraser,	Jodoin,	Roebuck,
Bishop,	Gershaw,	King,	Ross,
Blais,	Godbout,	Lambert,	Stambaugh,
Bradette,	Golding,	Léger,	Stevenson,
Burchill,	Gouin,	Macdonald,	Taylor,
Connolly,	Grant,	MacKinnon,	Tremblay,
Crerar,	Haig,	Marcotte,	Turgeon,
Davies,	Hardy,	McDonald,	Vaillancourt,
Duffus,	Hawkins,	McKeen,	Veniot,
Dupuis,	Hayden,	McLean,	Vien,
Euler,	Hodges,	Petten,	Wilson,
Fafard,	Horner,	Pirie,	Woodrow

50439—22½

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (189), intituled: "An Act to amend the Public Service Superannuation Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (190), intituled: "An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (245), intituled: "An Act to amend the Canada Grain Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Hayden:—

Of The Commercial Travellers' Association of Canada; praying for the passing of an Act repealing the provision of chapter 120 of the Statutes of 1882 which requires that amendments to the by-laws of the Association be subject to the approval of the Governor in Council.

The Honourable Senator Crerar, P.C., from the Standing Committee on Finance, presented their second Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, March 23rd, 1955.

The Standing Committee on Finance beg leave to make their second Report, as follows:—

In connection with the order of reference of March 16th, 1955, directing the Committee to examine the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1956, etc., the Committee recommend that they be authorized to print 800 copies in English and 250 copies in French of their day to day proceedings, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

T. A. CRERAR,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (4), intituled: "An Act to regulate the Exportation of Power and Fluids and the Importation of Gas", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive them.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 3, line 17*: After "fine" delete "of" and substitute therefor "not exceeding"

2. *Page 3, line 19*: After "fine" delete "of" and substitute therefor "not exceeding".

The said amendments were concurred in.

Ordered, That the said Bill, as amended, be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (N-9), intituled: "An Act to incorporate Westspur Pipe Line Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Budget of the National Battlefields Commission for the financial year ending March 31st, 1956, and a copy of Order in Council P.C., 1955-344 of the 8th March, 1955, approving the said Budget, as required by section 80 of the Financial Administration Act, Chapter 116 of the Revised Statutes of Canada, 1952. (English).

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—
Ordered, That the name of the Honourable Senator Turgeon be added to the list of Senators serving on the Standing Committee on Banking and Commerce.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—
Ordered, That the name of the Honourable Senator Ross be added to the list of Senators serving on the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Isnor moved that the Bill (181), intituled: "An Act to amend the National Harbours Board Act", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Burchill moved that the Bill (194), intituled: "An Act to amend the Representation Act", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (O-6), intituled: "An Act respecting Divorce and Matrimonial Causes".

After further debate, and—
The question being put on the said motion,
The Senate divided and the names being called for they were taken down as follows:—

CONTENTS

The Honourable Senators

Aseltine,	Farris,	Hodges,	Lambert,
Baird,	Gershaw,	Horner,	MacKinnon,
Crerar,	Haig,	Hugessen,	Petten,
Davies,	Hardy,	Isnor,	Roebuck,
Euler,	Howden,	King,	Wilson—20.

NON-CONTENTS

The Honourable Senators

Barbour,	Bradette,	Farquhar,	Golding,
Basha,	Connolly,	Fergusson,	Gouin,
Beaubien,	Duffus,	Fournier,	Grant,
Bishop,	Dupuis,	Fraser,	Hawkins,
Blais,	Fafard,	Godbout,	Howard,

Jodoin,	McDonald,	Stambaugh,	Turgeon,
Leger,	McKeen,	Stevenson,	Vaillancourt
Macdonald,	Quinn,	Taylor,	Veniot,
Marcotte,	Reid,	Tremblay,	Vien,
			Woodrow—37.

So it was resolved in the negative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (183), intituled: "An Act to amend the Members of Parliament Retiring Allowances Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (184), intituled: "An Act to amend the Financial Administration Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and fifty-seventh to two hundred and seventy-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alexandre Roland Simard".

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Blanche Brook McGurk".

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Gitel Shepsel Moscovitch".

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Susan Frosst Cohen".

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Norma Constance Parsons Lindsey".

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Erna Reiter Kastelberger".

Bill (U-9), intituled: "An Act for the relief of Nickola Bochna, otherwise known as Nicholas Bockan".

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Robert Fraser Callahan".

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Ruth Barsuk Cohen".

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Bernice Noble Comm".

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Francis Ambrose Higgins".

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Coyle Ellis Gibbons'.

Bill (A-10), intituled: "An Act for the relief of Blanche Mary Shurge Labelle".

Bill (B-10), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Teressa Mathewson Connell".

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Joyce Hilda Street Janson".

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Joyce Gertrude Haworth Rawlings".

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Eudes Deschenes".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Veniot moved that the Bill (F-10), intituled: "An Act respecting The Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Senate adjourned.

No. 34

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 24th March, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Farquhar,	Hugessen,	Reid,
Baird,	Farris,	Isnor,	Robertson,
Barbour,	Fergusson,	Jodoin,	Roebuck,
Basha,	Fournier,	King,	Ross,
Beaubien,	Fraser,	Lambert,	Stambaugh,
Bishop,	Gershaw,	Léger,	Stevenson,
Blais,	Godbout,	Macdonald,	Taylor,
Bradette,	Golding,	MacKinnon,	Tremblay,
Connolly,	Grant,	Marcotte,	Turgeon,
Crerar,	Haig,	McDonald,	Vaillancourt,
Davies,	Hawkins,	McKeen,	Veniot,
Duffus,	Hodges,	Petten,	Vien,
Dupuis,	Horner,	Pirie,	Wilson,
Euler,	Howard,	Pratt,	Woodrow.
Fafard,	Howden,	Quinn,	

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General.

The said communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

23rd March, 1955.

Sir,—I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber on Thursday, the 24th March, at 5:45 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Secretary to the Governor General.
(*Administrative*)

The Honourable,
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the said communication do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

TUESDAY, March 22, 1955.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has substituted the name of Mr. Thomas for that of Mr. Johnston (Bow River) on the Special Joint Committee of both Houses of Parliament appointed to inquire into and report upon the questions of capital punishment, corporal punishment and lotteries.

Attest.

LEON J. RAYMOND,
Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the said Message do lie on the Table.

The following petition was read and received:—

Of Sharp & Dohme (Canada) Ltd.; praying for the passing of an Act declaring that Canadian Patent Application Serial Number 672,036, being an application for a patent upon the invention of James M. Sprague and Charles S. Miller entitled "Improvements in Alkylsulfamyl Benzoic Acids" is granted an effective filing date of July 20, 1950.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the ninth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, March 24, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his ninth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Sharp & Dohme (Canada) Ltd.; praying for the passing of an Act declaring that Canadian Patent Application Serial Number 672,036, being an application for a patent upon the invention of James M. Sprague and Charles S. Miller entitled "Improvements in Alkylsulfamyl Benzoic Acids" is granted an effective filing date of July 20, 1950.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Vaillancourt, from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Connolly presented to the Senate a Bill (G-10), intituled: "An Act respecting Sharp & Dohme (Canada) Ltd.".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Turgeon moved that the Bill (4), intituled: "An Act to regulate the Exportation of Power and Fluids and the Importation of Gas", as amended, be now read the third time.

The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with certain amendments, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator MacKinnon, P.C., moved that the Bill (N-9), intituled: "An Act to incorporate Westspur Pipe Line Company", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (184), intituled: "An Act to amend the Financial Administration Act", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alexandre Roland Simard".

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Blanche Brook McGurk".

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Gitel Shepsel Moscovitch".

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Susan Frosst Cohen".

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Norma Constance Parsons Lindsey".

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Erna Reiter Kastelberger".

Bill (U-9), intituled: "An Act for the relief of Nickola Bochna, otherwise known as Nicholas Bockan".

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Robert Fraser Callahan".

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Ruth Barsuk Cohen".

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Bernice Noble Comm".

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Francis Ambrose Higgins".

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Coyle Ellis Gibbons".

Bill (A-10), intituled: "An Act for the relief of Blanche Mary Shurge Labelle".

Bill (B-10), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Teressa Mathewson Connell".

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Joyce Hilda Street Janson".

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Joyce Gertrude Haworth Rawlings".

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Eudes Deschenes".

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator MacKinnon, P.C., moved that the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (183), intituled: "An Act to amend the Members of Parliament Retiring Allowances Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (189), intituled: "An Act to amend the Public Service Superannuation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (190), intituled: "An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (245), intituled: "An Act to amend the Canada Grain Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Senate adjourned during pleasure. 4.00 p.m.

The Senate resumed. 5.40 p.m.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act for the relief of Daisy Ruth Kirk Stanistreet.
An Act for the relief of Irene Christina Edwards Mackay.
An Act for the relief of Barbara Elinor Richardson Jones.
An Act for the relief of Wira Pushkar Tereshtshenko.
An Act for the relief of Stella (Stephania) Burnatowska Holowaty.
An Act for the relief of Harry Evert Finlayson.
An Act for the relief of George James Nangreaves.
An Act for the relief of Carmela Lanza Morash.
An Act for the relief of Meyer Francis Doyle.
An Act for the relief of Julia Mary Collen Dwyer Rose.
An Act for the relief of Bela Koschitza Brawerman.
An Act for the relief of Maxine Samuels Resseguier.
An Act for the relief of Ginette Monique Cornu Lebegue.
An Act for the relief of Eugen Hartberg.
An Act for the relief of Joseph Pierre Emile Jasmin Rheaume.
An Act for the relief of Elizabeth Jane Marcelin Belanger.
An Act for the relief of Hugh McCrone Dunsmuir.
An Act for the relief of Hazel Winifred Edwards Welcher.
An Act for the relief of Joan Audrey Baur Walker.
An Act for the relief of Pauline Alice Leduc Sponagle.
An Act for the relief of Lillian Greenberg Seligman.
An Act for the relief of Marie Antoinette Demers Vigeant.
An Act for the relief of Yoneyuki Watanabe.
An Act for the relief of Leslie Sutcliffe.

An Act for the relief of Rita Ursule Labadie Huot.
An Act for the relief of Evangeline N. Rodinos Zolotas.
An Act for the relief of Maria Lutz Kaczmarek.
An Act for the relief of Clare Taylor Belanger.
An Act for the relief of Jean Claude Robitaille.
An Act for the relief of Ida Meitin Wooden.
An Act for the relief of Fleur-Ange Francoeur Therrien.
An Act for the relief of Maria Christina Vettore Austin.
An Act for the relief of Roland Lefebvre.
An Act for the relief of Augustine Denonville Leclere.
An Act for the relief of Mary Theresa McSheffrey Richard.
An Act for the relief of Pierrette Marsan Short.
An Act for the relief of Greta Irene Kokko Marchand.
An Act for the relief of Yolande Segatore Grandillo.
An Act for the relief of Annie Laker Gillen.
An Act for the relief of Juliette Bertha Langlois Miller.
An Act for the relief of Arthur Johnston.
An Act for the relief of Bela Antal Kelecsenyi.
An Act for the relief of Joseph Roger Gerard Doucet.
An Act for the relief of Elsie Amelia Armistice Wood Lavoie.
An Act for the relief of Joseph Rene Romeo Lafrance.
An Act for the relief of Gweneth Leslie Clarke Atkinson.
An Act for the relief of Muriel Claire Wilson Hart.
An Act for the relief of Violet Doris Hubbard MacGregor.
An Act for the relief of Christina Mellis Campbell Squires".
An Act for the relief of Katharine Hamilton Ellis Bishop.
An Act for the relief of Sheila Kathleen McNaughton Best.
An Act for the relief of Pearl Mendelson Markus.
An Act for the relief of Mary Leona Dalton Dawe.
An Act for the relief of Ethel Tietlebaum Segal.
An Act for the relief of Sheila Mary Power Stone.
An Act for the relief of Vera Grace Westley Stewart.
An Act for the relief of Freda Margery Turton Pellerin.
An Act for the relief of Sieglinde Rosa Wolf Coss.
An Act for the relief of Marie Vina Lebel Duhamel.
An Act for the relief of Florence Pearl Loader Varden.
An Act for the relief of Ethel Elizabeth Smith Tero.
An Act for the relief of Elizabeth Annabel Clouston Grandjean.
An Act for the relief of Miriam Rabinovitch Yampolsky, otherwise known as Miriam Rabinovitch Pollack.
An Act for the relief of George Angus Robinson.
An Act for the relief of Gerald Willy Moore.
An Act for the relief of Desneiges Primeau Gagnon.
An Act for the relief of Gladys Krassner Garoff.
An Act for the relief of Margaret Aitken Robertson Comis.
An Act for the relief of Marie Rose Barsey De Board.
An Act for the relief of Maureen Theresa May Baker Reed.

An Act for the relief of Henry Schoen.
An Act for the relief of Harold Archie Donaghy.
An Act for the relief of Beatrice Ellis Oakes.
An Act for the relief of Rose Blum Brenner.
An Act for the relief of George Ovide Normand.
An Act for the relief of Marjory Grace Darling Downey Picktell.
An Act for the relief of Francis Joseph Ellis.
An Act for the relief of John McKinnell.
An Act for the relief of Ada Garland Skakle Campbell.
An Act for the relief of Shirley Elizabeth Saul Hutchison.
An Act for the relief of Rotha Dodgson Webb.
An Act for the relief of Barbara Norma Demaine Davies.
An Act for the relief of Reta Muriel Hadden Moffit.
An Act for the relief of Meta Avard Wheatley Griffin.
An Act for the relief of Emma Melite Latvaityte Vairogs.
An Act for the relief of Marie Jeanne D'Arc Marcelle Bernier Lemieux.
An Act for the relief of Lois Audrey Jemima Patch Howell.
An Act for the relief of Dorothy Izenberg Lenetsky.
An Act for the relief of George Reilly Hunter.
An Act for the relief of Donald William Downie.
An Act for the relief of Rita Barlatti Devlin.
An Act for the relief of Ruby Kitts Shea.
An Act for the relief of Margaret Pearl McNamara Rowlatt.
An Act for the relief of Mabel Kinghorn Marshall.
An Act for the relief of Shirley Norah Farrar Mizener.
An Act for the relief of Jane Schubert Clark Bernard.
An Act for the relief of Irene Joan Fabian Jefford.
An Act for the relief of Lois Silby Walker Torunski.
An Act for the relief of Lillian Dorothy Menzies Drennan.
An Act for the relief of Henry Edwin Lasnier.
An Act for the relief of Elsa Kremer Ellmaurer.
An Act for the relief of Christine Bennie Kelly Mooney.
An Act for the relief of Shirley Patricia King Craddock.
An Act for the relief of Nomi Meijerowicz Goldenstein.
An Act for the relief of Edith Dora Hyndman Ross.
An Act for the relief of Irene Annetta Thomas Bromby.
An Act for the relief of Arthur Edmund Oliver.
An Act for the relief of Joseph Zawiski.
An Act for the relief of Mary Jagiello Kaczynski.
An Act for the relief of Eleanor Honor Connolly Sutcliffe.
An Act for the relief of Marie Laurenza Suzanne Bolduc Hawkins.
An Act for the relief of Daniel Joseph MacLean.
An Act for the relief of Berthe Montpetit Goupil.
An Act for the relief of Joseph Albert Roland Archambault.
An Act for the relief of Evelyn Held Schulman.
An Act for the relief of Antoni Dmysz.
An Act for the relief of Eunice Levine Yelin.

An Act for the relief of Joyce Hodkin Gilhooly.
An Act for the relief of Pauline McDonald McDerment.
An Act for the relief of Velma May Robinson Macaulay.
An Act for the relief of Mary McDonald Gauthier.
An Act for the relief of Andrew Henry Pytel.
An Act for the relief of James Wong, otherwise known as Yon Hong Ark.
An Act for the relief of Ruth Nathan Finkelman.
An Act for the relief of Richard Robert Tomlinson.
An Act for the relief of Sheila Elsie Clarkson Flintoft.
An Act for the relief of Joseph Edouard Alexandre Brunelle.
An Act for the relief of Ruth Evans Silver.
An Act for the relief of Mania Rissman Neftin.
An Act for the relief of Lucien Gagnon.
An Act for the relief of John William Newton.
An Act for the relief of Rita Forest Leblanc.
An Act for the relief of Marcelle Topping Paradis.
An Act for the relief of John Edward Foran.
An Act for the relief of Evelyn Woolls Gallagher McDougall.
An Act for the relief of Edward Satel.
An Act for the relief of Mollie Litvack Rabinovitch.
An Act for the relief of Nora Elizabeth Wolverson Powell.
An Act for the relief of Hazel Miller Clark.
An Act for the relief of Zofia Janina Hurny Slesicki.
An Act for the relief of Carmen Cortez Leigh Pitt.
An Act for the relief of Paraskevy Moshonas Moshonas.
An Act for the relief of Mary Lee Wilson Couttie.
An Act for the relief of Giacinta Villarosa Colucci.
An Act for the relief of Irene Dora Baker Pearson.
An Act for the relief of Gisela Kunz Cobel.
An Act for the relief of Aline Rousseau Laporte.
An Act for the relief of Dorothy Arlin Wintrobe.
An Act for the relief of Hazel Irene McKay Puttee.
An Act for the relief of Demetra Denis Varverikos Kotsos.
An Act for the relief of Therese Deschamps Pare.
An Act for the relief of Beatrice Edith Paige Bouchard.
An Act for the relief of Sheila Edith Emily Little Staniforth.
An Act for the relief of Elias Helakos, otherwise known as Louis Childs.
An Act for the relief of Albina Legault Desjardins.
An Act for the relief of Maia Piibe Paul.
An Act for the relief of John Russell Watt.
An Act for the relief of William Watson Southam.
An Act for the relief of Marie Joyce Kane Grant.
An Act for the relief of Anton Josef Cermak.
An Act for the relief of Myriam Micheline Weil Goldschmied.
An Act respecting The Huron and Erie Mortgage Corporation.
An Act respecting The Roman Catholic Episcopal Corporation of Pembroke.

An Act to amend The Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act.

An Act to amend the Criminal Code.

An Act to amend the National Harbours Board Act.

An Act to amend the Representation Act.

An Act to amend the Financial Administration Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills".

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The Senate resumed.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at three o'clock in the afternoon.

The Senate adjourned.

No. 35

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 29th March, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Hodges,	Reid,
Baird,	Euler,	Howden,	Robertson,
Barbour,	Fafard,	Isnor,	Roebuck,
Basha,	Farris,	Jodoin,	Ross,
Beaubien,	Fergusson,	Lambert,	Stambaugh,
Bishop,	Gershaw,	Léger,	Stevenson,
Blais,	Godbout,	Macdonald,	Taylor,
Bradette,	Golding,	MacKinnon,	Tremblay,
Connolly,	Gouin,	Marcotte,	Turgeon,
Crerar,	Grant,	McKeen,	Vaillancourt,
Davies,	Haig,	McLean,	Veniot,
Dessureault,	Hawkins,	Quinn,	Wilson,
Duffus,	Hayden,		Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (284), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending 31st March, 1956", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (P-6), intituled: "An Act respecting The Bonaventure and Gaspe Telephone Company, Limited",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, line 21*: Strike out the words "a majority of the shareholders" and insert the following:—"not less than two-thirds of the issued shares"

2. *Page 4, line 38*: Strike out the word "subscribed" and substitute therefor the word "issued".

The said amendments were concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendments made by the Commons to this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (Q-6), intituled: "An Act respecting The London and Port Stanley Railway Company and the Corporation of the City of London",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Hodges:—

Of Harry Arthur Gillespie and others of the city of Vancouver, in the province of British Columbia; praying to be incorporated under the name of "Gillespie Mortgage Corporation".

The following petition was read and received:—

Of The Commercial Travellers' Association of Canada; praying for the passing of an Act repealing the provision of chapter 120 of the Statutes of 1882 which requires that amendments to the by-laws of the Association be subject to the approval of the Governor in Council.

The Honourable Senator Euler, P.C., presented to the Senate a Bill (H-10), intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1952".

The said Bill was read the first time, and—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, 4th May, 1955.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

The *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, No. 6, dated March 23, 1955. (English and French).

Report of the Royal Commission on Agreed Charges. (English and French).

Annual Report of the Canadian National Railways Securities Trust, for the year ended December 31st, 1954. (English and French).

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (189), intituled: "An Act to amend the Public Service Superannuation Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (190), intituled: "An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Crerar, P.C., moved that the Bill (245), intituled: "An Act to amend the Canada Grain Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Natural Resources, on division.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly moved that the Bill (G-10), intituled: "An Act respecting Sharp & Dohme (Canada) Ltd.", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Senate adjourned.

No. 36

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 30th March, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Hayden,	Quinn,
Baird,	Dupuis,	Hodges,	Reid,
Barbour,	Euler,	Howden,	Robertson,
Basha,	Fafard,	Hugessen,	Roebuck,
Beaubien,	Farris,	Isnor,	Ross,
Bishop,	Fergusson,	Jodoin,	Stambaugh,
Blais,	Fournier,	Lambert,	Stevenson,
Bradette,	Gershaw,	Léger,	Taylor,
Bradley,	Godbout,	Macdonald,	Tremblay,
Campbell,	Golding,	MacKinnon,	Turgeon,
Connolly,	Gouin,	Marcotte,	Vaillancourt,
Crerar,	Grant,	McKeen,	Veniot,
Davies,	Haig,	McLean,	Vien,
Dessureault,	Hawkins,	Petten,	Wilson,
			Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (124), intituled: "An Act to implement the Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to Income Tax", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (125), intituled: "An Act to implement the Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to Succession Duty", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (183), intituled: "An Act to amend the Members of Parliament Retiring Allowances Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (F-10), intituled: "An Act respecting The Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the said amendment.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 1, line 19: After the word "duties" insert the following words "of The Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company".

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Gershaw for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce presented their two hundred and seventy-seventh to two hundred and ninety-seventh Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, March 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maureen Demers Kezber, of the city of Montreal, in the province of Quebec, telephone operator, for an Act to dissolve her marriage with Jack Zicky Kezber, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eva Levine Shapiro, of the city of Montreal, in the province of Quebec, receptionist, for an Act to dissolve her marriage with Jack Shapiro, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rejane Plamondon Levine, of the city of Drummondville, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Jack Levine, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Irma Marquette Lalonde, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Paul Lalonde, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marion Tannenbaum Rabow, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jacob Jack Rabow, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Walter Williamson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, electrician, for an Act to dissolve his marriage with Marie Therese Suzanne Ducharme Williamson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-third Report, as follows:—

1. With respect of the petition of Eileen Beatrice Sloan Douglas, of the city of Toronto, in the province of Ontario, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with John Robert Douglas, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $50.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Madelyn Jane Picard Gilbert, of the city of Galt, in the province of Ontario, charwoman, for an Act to dissolve her marriage with Hugh Robert Gilbert, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

50439—23½

FRIDAY, March 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George James Marshall, of the village of Knowlton, in the province of Quebec, labourer, for an Act to dissolve his marriage with Hilda Mary Arnold Marshall, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, March 25th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Luigi Martellino, otherwise known as Louis Martellino, of the city of Montreal, in the province of Quebec, presser, for an Act to dissolve his marriage with Ruby Freeman Martellino, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernice Balinsky Friedman, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Bernard Cullen Friedman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rose Marie Lescarbeau Deschenes, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Deschenes, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Aleatha Geraldine Hamilton Gardner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Waldemar Arthur Gardner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Veronica Hamilton Campbell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Gray Campbell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Aba Awner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, shipper, for an Act to dissolve his marriage with Miriam Zelman Appel Awner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Grace Elizabeth Sinclair Peterkin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, typist, for an Act to dissolve her marriage with James Peterkin, junior, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sybil Lavine Markowitz, of Aldershot, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Saul Markowitz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gabriel Boisclair, of the city of Montreal, in the province of Quebec, commercial traveller, for an Act to annul his marriage with Etiennette Benoit Boisclair, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to annul the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Betty Weiner Schwartz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Allan Schwartz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lili Gourd Lajeunesse, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Marcel Lajeunesse, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, March 28th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gerard Beauchemin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, taxi driver, for an Act to dissolve his marriage with Gisele Brazeau Beauchemin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and seventy-seventh to two hundred and ninety-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Gershaw for the Honourable Senator Roebuck, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid during the Session of 1950 upon the petition of Alberta Lomas McLeod Archibald, of Westmount, Quebec, for a Bill of divorce, be refunded to the petitioner, less the sum of $25.00 to apply on printing and other costs.

The Honourable Senator Gershaw for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Isidore Tremblay".

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Lydia Kimber Keller".

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Letitia MacDonald Lanz".

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Kurth Sauer".

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Blanche Dionne Krysko".

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Edna Florence Helen Dawson Smith".

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Eldora Mary Mills Pope".

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Roberta Margaret Gilpin Chadsey".

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Anne Wahl Ryshpan".

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Marian Toba Wolfe Cohen".

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of Bernice Elizabeth Lunan Day".

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Ross Harold Becker".

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Migneault Cloutier".

Bill (V-10), intituled: "An Act for the relief of Maria Camko Kowalew".

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of Martin Yvon Blais".

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Margaret Moffatt Wilkie Johnson".

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Herbert Chapman".

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Rocco Aldo Amaedeo Mastrocola".

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Marie Mae Seguin Le Moyne".

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Amy Joyce Markham King".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Godbout, and—

After debate, it was—

Ordered, That Rules 23, 24 and 63 be suspended until and including 6th April, 1955, in so far as they relate to Public Bills.

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Godbout, it was—

Ordered, That for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet

prior to the time set forth in the Motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses registered with the Clerk of the Senate, to meet at a time earlier than that set out in the Motion for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (189), intituled: "An Act to amend the Public Service Superannuation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (190), intituled: "An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (284), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1956", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at two thirty o'clock in the afternoon.

The Senate adjourned.

No. 37

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 31st March, 1955

2.30 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Hawkins,	Pratt,
Baird,	Dupuis,	Hodges,	Quinn,
Barbour,	Euler,	Howden,	Reid,
Beaubien,	Fafard,	Hugessen,	Robertson,
Bishop,	Farris,	Isnor,	Roebuck,
Blais,	Fergusson,	Jodoin,	Ross,
Bradette,	Fournier,	Lambert,	Stambaugh,
Bradley,	Fraser,	Léger,	Stevenson,
Campbell,	Gershaw,	Macdonald,	Taylor,
Connolly,	Godbout,	MacKinnon,	Tremblay,
Crerar,	Golding,	Marcotte,	Turgeon,
Davies,	Grant,	McLean,	Vaillancourt,
Dessureault,	Haig,	Petten,	Vien,
			Wilson.

50439—24½

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General.

The said communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

31st March, 1955.

Sir,—I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber on Thursday, the 31st March, at 9:45 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Secretary to the Governor General,
(Administrative)

The Honourable,
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the said communication do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (305), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1955", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—
Ordered, That the said Bill be read the second time later this day.

Later this day, and—
Pursuant to Order:
The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (305), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1955", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Campbell:—

Of The Dominion of Canada General Insurance Company; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

The following petition was read and received:—

Of Harry Arthur Gillespie and others of the city of Vancouver, in the province of British Columbia; praying to be incorporated under the name of "Gillespie Mortgage Corporation".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the tenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, March 31st, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his tenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Richard Alexander Cruickshank and John David Leishman, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "S & M Pipeline Limited".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Vaillancourt, from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (245), intituled: "An Act to amend the Canada Grain Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (189), intituled: "An Act to amend the Public Service Superannuation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (190), intituled: "An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Transport and Communications to the Bill (F-10), intituled: "An Act respecting The Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company".

The said amendment was concurred in.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and seventy-seventh to two hundred and ninety-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw, for the Honourable the Chairman of the Standing Committe on Divorce, moved that the following Bills be now read the second time:—

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Isidore Tremblay".

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Lydia Kimber Keller".

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Letitia MacDonald Lanz".

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Kurth Sauer".

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Blanche Dionne Krysko".

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Edna Florence Helen Dawson Smith".

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Eldora Mary Mills Pope".

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Roberta Margaret Gilpin Chadsey".

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Anne Wahl Ryshpan".

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Marian Toba Wolfe Cohen".

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of Bernice Elizabeth Lunan Day".

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Ross Harold Becker".

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Migneault Cloutier".

Bill (V-10), intituled: "An Act for the relief of Maria Camko Kowalew".

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of Martin Yvon Blais".

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Margaret Moffatt Wilkie Johnson".

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Herbert Chapman".

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Rocco Aldo Amaedeo Mastrocola".

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Marie Mae Seguin Le Moyne".

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Amy Joyce Markham King".

The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bills were, on division, severally read the second time.

With leave of the Senate,
The said Bills were, on division, severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (284), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1956", it was—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C.,
Ordered, That the said Order be postponed until later this day.

Later this day, and—

Pursuant to Order:

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (284), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1956", be now read the second time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (C-11), intituled: "An Act for the relief of Maureen Demers Kezber".

Bill (D-11), intituled: "An Act for the relief of Eva Levine Shapiro".

Bill (E-11), intituled: "An Act for the relief of Rejane Plamondon Levine".

Bill (F-11), intituled: "An Act for the relief of Marie Irma Marquette Lalonde".

Bill (G-11), intituled: "An Act for the relief of Marion Tannenbaum Rabow".

Bill (H-11), intituled: "An Act for the relief of Walter Williamson".

Bill (I-11), intituled: "An Act for the relief of Eileen Beatrice Sloan Douglas".

Bill (J-11), intituled: "An Act for the relief of Madelyn Jane Picard Gilbert".

Bill (K-11), intituled: "An Act for the relief of George James Marshall".

Bill (L-11), intituled: "An Act for the relief of Luigi Martellino, otherwise known as Louis Martellino".

Bill (M-11), intituled: "An Act for the relief of Bernice Balinsky Friedman".

Bill (N-11), intituled: "An Act for the relief of Rose Marie Lescarbeau Deschenes".

Bill (O-11), intituled: "An Act for the relief of Florence Aleatha Geraldine Hamilton Gardner".

Bill (P-11), intituled: "An Act for the relief of Mary Veronica Hamilton Campbell".

Bill (Q-11), intituled: "An Act for the relief of Aba Awner".

Bill (R-11), intituled: "An Act for the relief of Grace Elizabeth Sinclair Peterkin".

Bill (S-11), intituled: "An Act for the relief of Sybil Lavine Markowitz".

Bill (T-11), intituled: "An Act for the relief of Gabriel Boisclair".

Bill (U-11), intituled: "An Act for the relief of Betty Weiner Schwartz".

Bill (V-11), intituled: "An Act for the relief of Lili Gourd Lajeunesse".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Stambaugh presented to the Senate a Bill (W-11), intituled: "An Act to incorporate S & M Pipeline Limited".

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, 4th May, 1955.

The Senate adjourned during pleasure. 5.25 p.m.

The Senate resumed. 8.30 p.m.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (164), intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act, 1952", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (179), intituled: "An Act to amend the Northwest Territories Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (180), intituled: "An Act to amend the Yukon Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Senate adjourned during pleasure. 9.30 p.m.

The Senate resumed. 9.40 p.m.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—
The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—
"It is the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act respecting The London and Port Stanley Railway Company and the Corporation of the City of London.

An Act respecting The Bonaventure and Gaspe Telephone Company, Limited.

An Act to implement an Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to Income Tax.

An Act to implement an Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to Succession Duty.

An Act to amend the Members of Parliament Retiring Allowances Act.

An Act to amend the Canada Grain Act.

An Act to amend the War Veterans Allowance Act, 1952.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills".

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General as follows:—

"May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted certain supplies required to enable the Government to defray the expenses of the Public Service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bills:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1956.

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1955.

To which Bills I humbly request Your Honour's Assent".

After the Clerk had read the titles of the Bills,—

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks Her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills."

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The Senate resumed.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at seven thirty o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 38

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 5th April, 1955

7.30 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Bishop,	Fergusson,	Lambert,	Roebuck,
Blais,	Godbout,	Léger,	Taylor,
Bradette,	Golding,	Macdonald,	Tremblay,
Bradley,	Gouin,	MacKinnon,	Turgeon,
Connolly,	Hawkins,	Marcotte,	Vaillancourt,
Dessureault,	Hodges,	McLean,	Vien,
Duffus,	Hugessen,	Pratt,	Wilson,
Dupuis,	Jodoin,	Robertson,	Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (4), intituled: "An Act to regulate the Exportation of Power the Fluids and the Importation of Gas", and to acquaint the Senate that the Commons have agreed to the amendments made by the Senate to the said Bill, without amendment.

The Honourable the Speaker informed the Senate that, in conformity with Rule 103, the Clerk had laid on the Table the Accounts and Vouchers of the Senate for the fiscal year ended the 31st March, 1955.

Ordered, That the said Accounts and Vouchers be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts of the Senate.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the eleventh Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, April 5th, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his eleventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of George L. McMahon, and others of the City of Calgary, in the Province of Alberta, and one other of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Petroleum Transmission Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Lambert, for the Honourable Senator Farris, presented to the Senate a Bill (X-11), intituled: "An Act to incorporate Petroleum Transmission Company".

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, 4th May, 1955.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and ninety-eighth to three hundred and eighteenth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Franga Beryl Harker Stinson, of the town of Ste. Anne de Bellevue, in the province of Quebec, teacher, for an Act to dissolve her marriage with Walter Kennedy Stinson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Enid Gertrude Brooks Bray, of the township of Brantford, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with James Bray, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundredth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Pollack Nadler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Gerald Nadler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Isidore Hoffman, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Corinne Ruth Shaw Hoffman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ethel Dworkin Abrams, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Ted Martin Abrams, otherwise known as Theodore Martin Abrams, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Michael Moses Scullion, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manager, for an Act to dissolve his marriage with Ruth Pamela Bate Scullion, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Clifford Joseph Linehan, of the city of Verdun, in the province of Quebec, electric-plater, for an Act to dissolve his marriage with Amy Janet Sheppard Linehan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Furlong Walters, of the city of Montreal, in the province of Quebec, machine operator, for an Act to dissolve her marriage with Robert Alfred Walters, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joyce Davies Javallas, of the city of Verdun, in the province of Quebec, records clerk, for an Act to dissolve her marriage with Nicholas Javallas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Freida Schecter Lupovitch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Aaron Lupovitch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gertie Tryansky Katz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Archie Katz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dora Dobrutsky Boyman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Morris Boyman, otherwise known as Moses P. Boyman.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Olive Gertrude Meredith Bateman, of Cookshire, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Merritt Hayes Bateman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of David Sandler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, carpenter, for an Act to dissolve his marriage with Emily Carmen McCoy Sandler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marcel Deslauriers, of the city of Montreal, in the province of Quebec, butcher, for an Act to dissolve his marriage with Marie Jeannette Turgeon Deslauriers, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Delmar Ross Andreis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, postal clerk, for an Act to dissolve his marriage with Laurette Goudreau Andreis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Blanche Nelson Mallozzi, of the city of Montreal, in the province of Quebec, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with Leonardo Dante Mallozzi, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Glennice Maude Hunter Garayt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Keith Garayt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Jessie Hillson Towes, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Thomas Towes, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Vivian Ruth Law Alarie, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Georges Marie Alarie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, March 31st, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Antonio Campeol, of the city of Montreal, in the province of Quebec, truck driver, for an Act to dissolve his marriage with Bertha Guitard Campeol, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Fergusson, the said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Report of the Commissioner of Penitentiaries for the fiscal year ended March 31st, 1954. (French).

Report on the administration of the *Public Service Superannuation Act* for the fiscal year ended March 31st, 1954, as required under section 34 of the said Act. (English).

Annual Report of the Department of Northern Affairs and National Resources for the fiscal year ended March 31st, 1954. (French).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly moved that the Bill (189), intituled: "An Act to amend the Public Service Superannuation Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (190), intituled: "An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (C-11), intituled: "An Act for the relief of Maureen Demers Kezber".

Bill (D-11), intituled: "An Act for the relief of Eva Levine Shapiro".

Bill (E-11), intituled: "An Act for the relief of Rejane Plamondon Levine".

Bill (F-11), intituled: "An Act for the relief of Marie Irma Marquette Lalonde".

Bill (G-11), intituled: "An Act for the relief of Marion Tannenbaum Rabow".

Bill (H-11), intituled: "An Act for the relief of Walter Williamson".

Bill (I-11), intituled: "An Act for the relief of Eileen Beatrice Sloan Douglas".

Bill (J-11), intituled: "An Act for the relief of Madelyn Jane Picard Gilbert".

Bill (K-11), intituled: "An Act for the relief of George James Marshall".

Bill (L-11), intituled: "An Act for the relief of Luigi Martellino, otherwise known as Louis Martellino".

Bill (M-11), intituled: "An Act for the relief of Bernice Balinsky Friedman".

Bill (N-11), intituled: "An Act for the relief of Rose Marie Lescarbeau Deschenes".

Bill (O-11), intituled: "An Act for the relief of Florence Aleatha Geraldine Hamilton Gardner".

Bill (P-11), intituled: "An Act for the relief of Mary Veronica Hamilton Campbell".

Bill (Q-11), intituled: "An Act for the relief of Aba Awner".

Bill (R-11), intituled: "An Act for the relief of Grace Elizabeth Sinclair Peterkin".

Bill (S-11), intituled: "An Act for the relief of Sybil Lavine Markowitz".

Bill (T-11), intituled: "An Act for the relief of Gabriel Boisclair".

Bill (U-11), intituled: "An Act for the relief of Betty Weiner Schwartz".

Bill (V-11), intituled: "An Act for the relief of Lili Gourd Lajeunesse".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (179), intituled: "An Act to amend the Northwest Territories Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (180), intituled: "An Act to amend the Yukon Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow, at two thirty o'clock in the afternoon.

The Senate adjourned.

No. 39

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 6th April, 1955

2.30 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Bishop,	Fergusson,	Lambert,	Taylor,
Blais,	Godbout,	Léger,	Tremblay,
Bradette,	Golding,	Macdonald,	Turgeon,
Bradley,	Gouin,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Connolly,	Hawkins,	Marcotte,	Vien,
Dessureault,	Hodges,	Pratt,	Wilson,
Duffus,	Hugessen,	Robertson,	Woodrow.
Dupuis,	Jodoin,	Roebuck,	

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (B-8), intituled: "An Act to incorporate Victoria Insurance Company of Canada",

And to acquaint the Senate that the House of Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (C-8), intituled: "An Act to incorporate Caledonian-Canadian Insurance Company",

And to acquaint the Senate that the House of Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (N-8), intituled: "An Act to incorporate St. Mary's River Bridge Company",

And to acquaint the Senate that the House of Commons have passed the said Bill, without amendment.

The following petition was read and received:—

Of The Dominion of Canada General Insurance Company; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

The Honourable Senator Gouin, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (189), intituled: "An Act to amend the Public Service Superannuation Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Hugessen, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (G-10), intituled: "An Act respecting Sharp & Dohme (Canada) Ltd.", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive them.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, line 3:* After the word "Office" insert the following "on the 27th of August, 1954,"

2. *Page 1, line 7:* After the word "disclosure" insert the words "to a pending application"

3. *Page 1, line 11:* After the word "conferring" strike out the word "the" and insert the words "an effective"

4. *Page 1, line 23:* After clause 1 add the following as clause 2:—

"2. If any person has, before the 24th day of March, 1955, commenced in Canada the manufacture and sale of the invention described in the said application Serial No. 672,036, such person may, notwithstanding the issue of any patent pursuant to this Act, continue such manufacture and sale in as full and ample a manner as if this Act had not been passed.".

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (190), intituled: "An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (179), intituled: "An Act to amend the Northwest Territories Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (180), intituled: "An Act to amend the Yukon Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, 3rd May, 1955, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 40

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 3rd May, 1955

8 p.m.

The Honourable CAIRINE R. WILSON, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Euler,	Isnor,	Roebuck,
Baird,	Fallis,	Jodoin,	Ross,
Barbour,	Farris,	Kinley,	Stambaugh,
Basha,	Fergusson,	Lambert,	Stevenson,
Bishop,	Godbout,	Léger,	Taylor,
Blais,	Golding,	Macdonald,	Tremblay,
Bradette,	Grant,	MacKinnon,	Turgeon,
Bradley,	Haig,	McDonald,	Vaillancourt,
Connolly,	Hardy,	McIntyre,	Veniot,
Crerar,	Hawkins,	Pratt,	Vien.
Davies,	Hayden,	Quinn,	Wilson,
Dupuis,	Howden,	Raymond,	Woodrow.

50439—25

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Wilson do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Wilson took the Chair.

PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Divorce Bills,

And to acquaint the Senate that the House of Commons have passed the said Bills, without amendment:—

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Olga Maikowski Hocaloski".

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Mary Evelyn Martinson Ross".

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Donald Muir Langton".

Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of Albert Ritchot".

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Annie Esther Vetter Meister".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Carmen Lister Lees".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Dawn Elsie Coles Ekers Bowen".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Marion Murray Redburn".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Anna Pearl Lingo DesMarais".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Geraldine Brown McLean".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Eva Lilly Ware Deslauriers".

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Agnes Rose McKiernan Popadick".

Bill (D-7), intituled: "An Act for the relief of Rosalind Elaine Beinhaker Katz".

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Louis Kenneth Laurin".

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Eva Amelia Richardson Keyton".

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Francois-Xavier Lange".

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Aline Pelland Myre".

Bill (I-7), intituled: "An Act for the relief of Roscoe Winston Percy Soule".

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of June Patricia Potter Cashman".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Paul-Emile Roland Boisclair".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Swanson Butler".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Freda Lutsky Perzow".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Susie Earle Young".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Willie Walter Stonehouse".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Alexander Jakobszak".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Margaret Thomson Kelso Midlick".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Pansy Joy Cowen Kirby".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Isabel Taylor Page Kingsley".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Winnifred Patricia Lawson Disken".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Annie Kofman Liebman".

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Harry Elsworth Allton".

Bill (W-7), intituled: "An Act for the relief of Desire Cherry Szabo".

Bill (X-7), intituled: "An Act for the relief of William Edward Shanassy".

Bill (Y-7), intituled: "An Act for the relief of Fernand Seguin".

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Joanna Florence Ritchie Leinonen".

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Telesphore Origene Dragon".

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Katherine Beattie Gunston".

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of Ellis Hamilton".

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Joan Shirley Davies Marchand".

Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Leon Gilles D'Avignon".

Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Ritchie Fleming Benjamin".

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Doris Wagner Arkin".

Bill (K-8), intituled: "An Act for the relief of Lena Robitaille Barre".

Bill (L-8), intituled: "An Act for the relief of Antonio Michetti".

Bill (M-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Andre Roland Roy".

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Ida Rose Amyot White".

Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Anne Gorin Seward".

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of George Daniel van der Beek".

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Rhoda Beatrice Cree Denis".

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Roma Gisser Baron".

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Marie-Angeline Delledonne Salotti".

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Black Guthrie".

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Albert Menard".

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Patricia Galley Berger".

Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Glencross Marcoux".

50439—25½

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Bella Spegel Weisberg".

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Frances Kellerman Rappoport".

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Grace Jones Graham".

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Gabrielle Dallaire Boulet".

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Elizabeth Warner Collins".

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Gwendoline Turner Williams".

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Ferguson Wynter".

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Sheila Winnifred Richardson Hiscock".

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Anne Roitman Aronovitch".

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Gertrude King Laffin".

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Gardner Hinckley Prescott".

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Ethel Cope Veary".

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Gordon Stewart Norris".

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Lucille Grenier Desjardins".

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alexandre Roland Simard".

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Blanche Brook McGurk".

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Gitel Shepsel Moscovitch".

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Susan Frosst Cohen".

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Norma Constance Parsons Lindsey".

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Erna Reiter Kastelberger".

Bill (U-9), intituled: "An Act for the relief of Nickola Bochna, otherwise known as Nicholas Bockan".

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Robert Fraser Callahan".

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Ruth Barsuk Cohen".

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Bernice Noble Comm".

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Francis Ambrose Higgins".

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Coyle Ellis Gibbons".

Bill (A-10), intituled: "An Act for the relief of Blanche Mary Shurge Labelle".

Bill (B-10), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Teressa Mathewson Connell".

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Joyce Hilda Street Janson".

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Joyce Gertrude Haworth Rawlings".

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Eudes Deschenes".

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Isidore Tremblay".

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Lydia Kimber Keller".

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Letitia MacDonald Lanz".

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Kurth Sauer".

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Blanche Dionne Krysko".

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Edna Florence Helen Dawson Smith".

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Eldora Mary Mills Pope".

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Roberta Margaret Gilpin Chadsey".

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Anne Wahl Ryshpan".

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Marian Toba Wolfe Cohen".

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of Bernice Elizabeth Lunan Day".

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Ross Harold Becker".

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Migneault Cloutier".

Bill (V-10), intituled: "An Act for the relief of Maria Camko Kowalew".

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of Martin Yvon Blais".

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Margaret Moffatt Wilkie Johnson".

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Herbert Chapman".

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Rocco Aldo Amaedeo Mastrocola".

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Marie Mae Seguin Le Moyne".

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Amy Joyce Markham King".

Bill (C-11), intituled: "An Act for the relief of Maureen Demers Kezber".

Bill (D-11), intituled: "An Act for the relief of Eva Levine Shapiro".

Bill (E-11), intituled: "An Act for the relief of Rejane Plamondon Levine".

Bill (F-11), intituled: "An Act for the relief of Marie Irma Marquette Lalonde".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Marion Tannenbaum Rabow".

Bill (H-11), intituled: "An Act for the relief of Walter Williamson".

Bill (I-11), intituled: "An Act for the relief of Eileen Beatrice Sloan Douglas".

Bill (J-11), intituled: "An Act for the relief of Madelyn Jane Picard Gilbert".

Bill (K-11), intituled: "An Act for the relief of George James Marshall".

Bill (L-11), intituled: "An Act for the relief of Luigi Martellino, otherwise known as Louis Martellino".

Bill (M-11), intituled: "An Act for the relief of Bernice Balinsky Friedman".

Bill (N-11), intituled: "An Act for the relief of Rose Marie Lescarbeau Deschenes".

Bill (O-11), intituled: "An Act for the relief of Florence Aleatha Geraldine Hamilton Gardner".

Bill (P-11), intituled: "An Act for the relief of Mary Veronica Hamilton Campbell".

Bill (Q-11), intituled: "An Act for the relief of Aba Awner".

Bill (R-11), intituled: "An Act for the relief of Grace Elizabeth Sinclair Peterkin".

Bill (S-11), intituled: "An Act for the relief of Sybil Lavine Markowitz".

Bill (T-11), intituled: "An Act for the relief of Gabriel Boisclair".

Bill (U-11), intituled: "An Act for the relief of Betty Weiner Schwartz".

Bill (V-11), intituled: "An Act for the relief of Lili Gourd Lajeunesse".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (F), intituled: "An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (D-8), intituled: "An Act to consolidate and amend Acts relating to The Royal Architectural Institute of Canada",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (F-10), intituled: "An Act respecting The Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (G-10), intituled: "An Act respecting Sharp & Dohme (Canada) Ltd.",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (182), intituled: "An Act to amend the Historic Sites and Monuments Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (260), intituled: "An Act to amend the Radio Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the twelfth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, May 3, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his twelfth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Clifford Richard John Smith, of York Mills, Willowdale, in the Province of Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Stanmount Pipe Line Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the thirteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, May 3, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his thirteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Trans-Prairie Pipelines, Ltd., of the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba; praying for the passing of an Act authorizing the Company to construct, own and operate an extra-provincial pipe line or pipe lines as defined in the *Pipe Lines Act*, Chapter 211 of the Revised Statutes of Canada, 1952.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fourteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, May 3, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fourteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of The Commercial Travellers' Association of Canada; praying for the passing of an Act repealing the provisions of chapter 120 of the Statutes of 1882 which requires that amendments to the by-laws of the Association be subject to the approval of the Governor in Council.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Hayden presented to the Senate a Bill (S-12), intituled: "An Act respecting The Commercial Travellers' Association of Canada".

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 5th May, 1955.

The Honourable Senator Euler, P.C., presented to the Senate a Bill (T-12), intituled: "An Act to incorporate Stanmount Pipe Line Company".

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 5th May, 1955.

The Honourable Senator Crerar, P.C., presented to the Senate a Bill (U-12), intituled: "An Act to authorize Trans-Prairie Pipelines, Ltd. to construct, own and operate an extra-provincial pipe line".

The said Bill was read the first time, and—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 5th May, 1955.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Bishop, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (A-6), intituled: "An Act respecting The Roman Catholic Episcopal Corporation of Pembroke", be refunded to Messrs. Clark, Macdonald & Co., solicitors for the petitioners, less printing and translation costs.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (Y-11), intituled: "An Act for the relief of Franga Beryl Harker Stinson".

Bill (Z-11), intituled: "An Act for the relief of Enid Gertrude Brooks Bray".

Bill (A-12), intituled: "An Act for the relief of Shirley Pollack Nadler".

Bill (B-12), intituled: "An Act for the relief of Isidore Hoffman".

Bill (C-12), intituled: "An Act for the relief of Ethel Dworkin Abrams".

Bill (D-12), intituled: "An Act for the relief of Michael Moses Scullion".

Bill (E-12), intituled: "An Act for the relief of Clifford Joseph Linehan".

Bill (F-12), intituled: "An Act for the relief of Irene Furlong Walters".

Bill (G-12), intituled: "An Act for the relief of Joyce Davies Javallas".

Bill (H-12), intituled: "An Act for the relief of Freida Schecter Lupovitch".

Bill (I-12), intituled: "An Act for the relief of Gertie Tryansky Katz".

Bill (J-12), intituled: "An Act for the relief of Olive Gertrude Meredith Bateman".

Bill (K-12), intituled: "An Act for the relief of David Sandler".

Bill (L-12), intituled: "An Act for the relief of Marcel Deslauriers".

Bill (M-12), intituled: "An Act for the relief of Delmar Ross Andreis".

Bill (N-12), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Blanche Nelson Mallozzi".

Bill (O-12), intituled: "An Act for the relief of Glennice Maude Hunter Garayt".

Bill (P-12), intituled: "An Act for the relief of Irene Jessie Hillson Towes".

Bill (Q-12), intituled: "An Act for the relief of Vivian Ruth Law Alarie".

Bill (R-12), intituled: "An Act for the relief of Joseph Antonio Campeol".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Draft NATO Agreement on the Exchange of Atomic Information. (English and French).

The *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, No. 7, dated April 13, 1955. (English and French).

As required by section 80 of the *Financial Administration Act*, chapter 116 of the Revised Statutes of Canada, the following:—

(*a*) a copy of the Revised Capital Budget of the Northwest Territories Power Commission for the fiscal year ended March 31, 1955, as approved by Order in Council P.C. 1955-537 of April 20, 1955, and

(*b*) a copy of the Capital Budget of the Northwest Territories Power Commission for the fiscal year ending March 31, 1956, as approved by Order in Council P.C. 1955-567 of April 20, 1955. (English).

Ordinances made by the Commissioner in Council of the Yukon Territory, assented to on March 29, 1955, and April 2, 1955, as required by section 20 of the *Yukon Act*, chapter 52 of the Revised Statutes of Canada. (English).

The *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, No. 8, dated April 27, 1955. (English and French).

Report of the Board of Transport Commissioners for Canada (Interim Report on The Equalization of Freight Rates, dated March 25, 1955). (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bradette moved that the Bill (190), intituled: "An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (179), intituled: "An Act to amend the Northwest Territories Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (180), intituled: "An Act to amend the Yukon Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

50439—26½

No. 41

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 4th May, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Euler,	Hugessen,	Quinn,
Baird,	Fallis,	Isnor,	Raymond,
Barbour,	Farris,	Jodoin,	Robertson,
Basha,	Fergusson,	Kinley,	Roebuck,
Bishop,	Godbout,	Lambert,	Ross,
Blais,	Golding,	Léger,	Stambaugh,
Bradette,	Grant,	Macdonald,	Stevenson,
Bradley,	Haig,	MacKinnon,	Taylor,
Campbell,	Hardy,	McDonald,	Tremblay,
Connolly,	Hawkins,	McIntyre,	Turgeon,
Crerar,	Hayden,	McLean,	Vaillancourt,
Davies,	Hodges,	Paterson,	Veniot,
Dessureault,	Howard,	Pirie,	Wilson,
Dupuis,	Howden,	Pratt,	Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General.

The said communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

4th May, 1955.

Sir,—I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 4th May, at 5:45 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Secretary to the Governor General.
(*Administrative*)

The Honourable,
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the said communication do lie on the Table.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fifteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, May 4, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fifteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of The Dominion of Canada General Insurance Company; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the sixteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, May 4, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his sixteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Robert T. Colquhoun, of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Trans-Border Pipeline Company Ltd.".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the seventeenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, May 4, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his seventeenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Equitable Fire Insurance Company of Canada; praying for the passing of an Act extending the time within which the Minister of Finance may grant to the Company a certificate of registry and license to operate under the provisions of the *Canadian and British Insurance Companies Act.*

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the eighteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, May 4, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his eighteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of The Eastern Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists and The Western Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists; praying to be constituted a single body corporate under the name of "The Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the nineteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, May 4, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his nineteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Frank H. Brown, and others of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Yukon Pipelines Limited".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Vaillancourt presented to the Senate a Bill (V-12), intituled: "An Act respecting Equitable Fire Insurance Company of Canada".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Campbell presented to the Senate a Bill (W-12), intituled: "An Act respecting The Dominion of Canada General Insurance Company".

The said Bill was read the first time, and—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 10th May, 1955.

The Honourable Senator Golding, for the Honourable Senator Reid, presented to the Senate a Bill (X-12), intituled: "An Act to incorporate Yukon Pipelines Limited".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Roebuck presented to the Senate a Bill (Y-12), intituled: "An Act to incorporate The Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists".

The said Bill was read the first time, and—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 10th May, 1955.

The Honourable Senator Campbell, for the Honourable Senator Bouffard, presented to the Senate a Bill (Z-12), intituled: "An Act to incorporate Trans-Border Pipeline Company Ltd.".

The said Bill was read the first time, and—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 10th May, 1955.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (179), intituled: "An Act to amend the Northwest Territories Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (180), intituled: "An Act to amend the Yukon Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H-10), intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1952", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Wednesday next, 11th May, 1955.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Stambaugh moved that the Bill (W-11), intituled: "An Act to incorporate S & M Pipeline Limited", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (X-11), intituled: "An Act to incorporate Petroleum Transmission Company", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (182), intituled: "An Act to amend the Historic Sites and Monuments Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (260), intituled: "An Act to amend the Radio Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (Y-11), intituled: "An Act for the relief of Franga Beryl Harker Stinson".

Bill (Z-11), intituled: "An Act for the relief of Enid Gertrude Brooks Bray".

Bill (A-12), intituled: "An Act for the relief of Shirley Pollack Nadler".

Bill (B-12), intituled: "An Act for the relief of Isidore Hoffman".

Bill (C-12), intituled: "An Act for the relief of Ethel Dworkin Abrams".

Bill (D-12), intituled: "An Act for the relief of Michael Moses Scullion".

Bill (E-12), intituled: "An Act for the relief of Clifford Joseph Linehan".

Bill (F-12), intituled: "An Act for the relief of Irene Furlong Walters".

Bill (G-12), intituled: "An Act for the relief of Joyce Davies Javallas".

Bill (H-12), intituled: "An Act for the relief of Freida Schecter Lupovitch".

Bill (I-12), intituled: "An Act for the relief of Gertie Tryansky Katz".

Bill (J-12), intituled: "An Act for the relief of Olive Gertrude Meredith Bateman".

Bill (K-12), intituled: "An Act for the relief of David Sandler".

Bill (L-12), intituled: "An Act for the relief of Marcel Deslauriers".

Bill (M-12), intituled: "An Act for the relief of Delmar Ross Andreis".

Bill (N-12), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Blanche Nelson Mallozzi".

Bill (O-12), intituled: "An Act for the relief of Glennice Maude Hunter Garayt".

Bill (P-12), intituled: "An Act for the relief of Irene Jessie Hillson Towes".
Bill (Q-12), intituled: "An Act for the relief of Vivian Ruth Law Alarie".
Bill (R-12), intituled: "An Act for the relief of Joseph Antonio Campeol".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned during pleasure. 4.20 p.m.

The Senate resumed. 5.40 p.m.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act for the relief of Olga Maikowski Hocaloski.
An Act for the relief of Mary Evelyn Martinson Ross.
An Act for the relief of Donald Muir Langton.
An Act for the relief of Albert Ritchot.
An Act for the relief of Annie Esther Vetter Meister.
An Act for the relief of Carmen Lister Lees.
An Act for the relief of Dawn Elsie Coles Ekers Bowen.
An Act for the relief of Marion Murray Redburn.
An Act for the relief of Anna Pearl Lingo DesMarais.
An Act for the relief of Phyllis Geraldine Brown McLean.
An Act for the relief of Eva Lilly Ware Deslauriers.
An Act for the relief of Agnes Rose McKiernan Popadick.
An Act for the relief of Rosalind Elaine Beinhaker Katz.
An Act for the relief of Louis Kenneth Laurin.
An Act for the relief of Eva Amelia Richardson Keyton.
An Act for the relief of Francois-Xavier Lange.

An Act for the relief of Aline Pelland Myre.
An Act for the relief of Roscoe Winston Percy Soule.
An Act for the relief of June Patricia Potter Cashman.
An Act for the relief of Paul-Emile Roland Boisclair.
An Act for the relief of Kathleen Swanson Butler.
An Act for the relief of Freda Lutsky Perzow.
An Act for the relief of Susie Earle Young.
An Act for the relief of Joseph Willie Walter Stonehouse.
An Act for the relief of Alexander Jakobszak.
An Act for the relief of Margaret Thomson Kelso Midlick.
An Act for the relief of Pansy Joy Cowen Kirby.
An Act for the relief of Isabel Taylor Page Kingsley.
An Act for the relief of Dorothy Winnifred Patricia Lawson Disken.
An Act for the relief of Annie Kofman Liebman.
An Act for the relief of Harry Elsworth Allton.
An Act for the relief of Desire Cherry Szabo.
An Act for the relief of William Edward Shanassy.
An Act for the relief of Fernand Seguin.
An Act for the relief of Joanna Florence Ritchie Leinonen.
An Act for the relief of Joseph Telesphore Origene Dragon.
An Act for the relief of Dorothy Katherine Beattie Gunston.
An Act for the relief of Ellis Hamilton.
An Act for the relief of Joan Shirley Davies Marchand.
An Act for the relief of Joseph Leon Gilles D'Avignon.
An Act for the relief of Mary Ritchie Fleming Benjamin.
An Act for the relief of Doris Wagner Arkin.
An Act for the relief of Lena Robitaille Barre.
An Act for the relief of Antonio Michetti.
An Act for the relief of Joseph Andre Roland Roy.
An Act for the relief of Ida Rose Amyot White.
An Act for the relief of Anne Gorin Seward.
An Act for the relief of George Daniel van der Beek.
An Act for the relief of Rhoda Beatrice Cree Denis.
An Act for the relief of Roma Gisser Baron.
An Act for the relief of Marie-Angeline Delledonne Salotti.
An Act for the relief of Mary Black Guthrie.
An Act for the relief of Albert Menard.
An Act for the relief of Patricia Galley Berger.
An Act for the relief of Elizabeth Glencross Marcoux.
An Act for the relief of Lorraine Bella Spegel Weisberg.
An Act for the relief of Frances Kellerman Rappoport.
An Act for the relief of Eleanor Grace Jones Graham.
An Act for the relief of Gabrielle Dallaire Boulet.
An Act for the relief of Phyllis Elizabeth Warner Collins.
An Act for the relief of Margaret Gwendoline Turner Williams.
An Act for the relief of Mary Ferguson Wynter.
An Act for the relief of Sheila Winnifred Richardson Hiscock.

An Act for the relief of Anne Roitman Aronovitch.
An Act for the relief of Kathleen Gertrude King Laffin.
An Act for the relief of Gardner Hinckley Prescott.
An Act for the relief of Ethel Cope Veary.
An Act for the relief of Gordon Stewart Norris.
An Act for the relief of Lucille Grenier Desjardins.
An Act for the relief of Joseph Alexandre Roland Simard.
An Act for the relief of Winnifred Blanche Brook McGurk.
An Act for the relief of Gitel Shepsel Moscovitch.
An Act for the relief of Susan Frosst Cohen.
An Act for the relief of Norma Constance Parsons Lindsey.
An Act for the relief of Erna Reiter Kastelberger.
An Act for the relief of Nickola Bochna, otherwise known as Nicholas Bockan.
An Act for the relief of Robert Fraser Callahan.
An Act for the relief of Ruth Barsuk Cohen.
An Act for the relief of Bernice Noble Comm.
An Act for the relief of Francis Ambrose Higgins.
An Act for the relief of Elizabeth Coyle Ellis Gibbons.
An Act for the relief of Blanche Mary Shurge Labelle.
An Act for the relief of Beatrice Teressa Mathewson Connell.
An Act for the relief of Joyce Hilda Street Janson.
An Act for the relief of Joyce Gertrude Haworth Rawlings.
An Act for the relief of Jean Eudes Deschenes.
An Act for the relief of Isidore Tremblay.
An Act for the relief of Doris Lydia Kimber Keller.
An Act for the relief of Letitia MacDonald Lanz.
An Act for the relief of Kurth Sauer.
An Act for the relief of Marie Blanche Dionne Krysko.
An Act for the relief of Edna Florence Helen Dawson Smith.
An Act for the relief of Eldora Mary Mills Pope.
An Act for the relief of Roberta Margaret Gilpin Chadsey.
An Act for the relief of Anne Wahl Ryshpan.
An Act for the relief of Marian Toba Wolfe Cohen.
An Act for the relief of Bernice Elizabeth Lunan Day.
An Act for the relief of Ross Harold Becker.
An Act for the relief of Marie Anna Migneault Cloutier.
An Act for the relief of Maria Camko Kowalew.
An Act for the relief of Martin Yvon Blais.
An Act for the relief of Margaret Moffatt Wilkie Johnson.
An Act for the relief of Winnifred Herbert Chapman.
An Act for the relief of Rocco Aldo Amaedeo Mastrocola.
An Act for the relief of Marie Mae Seguin Le Moyne.
An Act for the relief of Amy Joyce Markham King.
An Act for the relief of Maureen Demers Kezber.
An Act for the relief of Eva Levine Shapiro.
An Act for the relief of Rejane Plamondon Levine.

An Act for the relief of Marie Irma Marquette Lalonde.

An Act for the relief of Marion Tannenbaum Rabow.

An Act for the relief of Walter Williamson.

An Act for the relief of Eileen Beatrice Sloan Douglas.

An Act for the relief of Madelyn Jane Picard Gilbert.

An Act for the relief of George James Marshall.

An Act for the relief of Luigi Martellino, otherwise known as Louis Martellino.

An Act for the relief of Bernice Balinsky Friedman.

An Act for the relief of Rose Marie Lescarbeau Deschenes.

An Act for the relief of Florence Aleatha Geraldine Hamilton Gardner.

An Act for the relief of Mary Veronica Hamilton Campbell.

An Act for the relief of Aba Awner.

An Act for the relief of Grace Elizabeth Sinclair Peterkin.

An Act for the relief of Sybil Lavine Markowitz.

An Act for the relief of Gabriel Boisclair.

An Act for the relief of Betty Weiner Schwartz.

An Act for the relief of Lili Gourd Lajeunesse.

An Act to regulate the Exportation of Power and Fluids and the Importation of Gas.

An Act to incorporate Victoria Insurance Company of Canada.

An Act to incorporate Caledonian-Canadian Insurance Company.

An Act to incorporate St. Mary's River Bridge Company.

An Act to amend the Public Service Superannuation Act.

An Act to consolidate and amend Acts relating to The Royal Architectural Institute of Canada.

An Act respecting The Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company.

An Act respecting Sharp & Dohme (Canada) Ltd.

An Act to amend the Territorial Lands Act.

An Act to implement the Convention on Damage caused by Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills".

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The Senate resumed.

The Senate adjourned.

No. 42

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 5th May, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Howden,	Pratt,
Baird,	Euler,	Hugessen,	Quinn,
Barbour,	Fallis,	Isnor,	Robertson,
Basha,	Farris,	Jodoin,	Roebuck,
Bishop,	Fournier,	Kinley,	Ross,
Blais,	Godbout,	Lambert,	Stambaugh,
Bradette,	Golding,	Léger,	Stevenson,
Bradley,	Grant,	Macdonald,	Tremblay,
Campbell,	Haig,	MacKinnon,	Turgeon,
Connolly,	Hardy,	McDonald,	Vaillancourt,
Crerar,	Hawkins,	McIntyre,	Veniot,
Davies,	Hodges,	McLean,	Woodrow.
Dessureault,	Howard,	Pirie,	

PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the twentieth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, May 5, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his twentieth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Harry Arthur Gillespie and others of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia; praying to be incorporated under the name of "Gillespie Mortgage Corporation".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Vaillancourt, from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (180), intituled: "An Act to amend the Yukon Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Vaillancourt, from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (179), intituled: "An Act to amend the Northwest Territories Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Bishop, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their third Report.

The said Report was then read by the Clerk as follows:—

THURSDAY, May 5th, 1955.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their third Report, as follows:—

Your Committee recommend that the time limit for filing petitions for Private Bills, (other than petitions for Bills of Divorce), which expired on March 11th, 1955, be further extended to Friday, May 6th, 1955.

All which is respectfully submitted.

CHARLES L. BISHOP,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Bishop, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their fourth Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, May 5th, 1955.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their fourth Report, as follows:—

Your Committee recommend that the petition of the village of Baudette, in the State of Minnesota, one of the United States of America; praying for the passing of an Act for authority to construct, operate and maintain an international toll bridge across Rainy River between the village of Baudette, Minnesota, and the Town of Rainy River, in the province of Ontario, for vehicular, passenger and pedestrian traffic, presented to the Senate on February 24th, 1955, be withdrawn and the petition of P. Melvin Vennes, and others, of the Town of Rainy River, in the province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "Baudette and Rainy River Municipal Bridge Company" be substituted therefor.

All which is respectfully submitted.

CHARLES L. BISHOP,
Chairman.

On motion, it was—
Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Hodges presented to the Senate a Bill (A-13), intituled: "An Act to incorporate Gillespie Mortgage Corporation".

The said Bill was read the first time, and—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next, 11th May, 1955.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (Y-11), intituled: "An Act for the relief of Franga Beryl Harker Stinson".

Bill (Z-11), intituled: "An Act for the relief of Enid Gertrude Brooks Bray".

Bill (A-12), intituled: "An Act for the relief of Shirley Pollack Nadler".

Bill (B-12), intituled: "An Act for the relief of Isidore Hoffman".

Bill (C-12), intituled: "An Act for the relief of Ethel Dworkin Abrams".

Bill (D-12), intituled: "An Act for the relief of Michael Moses Scullion".

Bill (E-12), intituled: "An Act for the relief of Clifford Joseph Linehan".

Bill (F-12), intituled: "An Act for the relief of Irene Furlong Walters".

Bill (G-12), intituled: "An Act for the relief of Joyce Davies Javallas".

Bill (H-12), intituled: "An Act for the relief of Freida Schecter Lupovitch".

Bill (I-12), intituled: "An Act for the relief of Gertie Tryansky Katz".

Bill (J-12), intituled: "An Act for the relief of Olive Gertrude Meredith Bateman".

Bill (K-12), intituled: "An Act for the relief of David Sandler".

Bill (L-12), intituled: "An Act for the relief of Marcel Deslauriers".

Bill (M-12), intituled: "An Act for the relief of Delmar Ross Andreis".

Bill (N-12), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Blanche Nelson Mallozzi".

Bill (O-12), intituled: "An Act for the relief of Glennice Maude Hunter Garayt".

Bill (P-12), intituled: "An Act for the relief of Irene Jessie Hillson Towes".

Bill (Q-12), intituled: "An Act for the relief of Vivian Ruth Law Alarie".

Bill (R-12), intituled: "An Act for the relief of Joseph Antonio Campeol".

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Farris moved that the Bill (X-11), intituled: "An Act to incorporate Petroleum Transmission Company", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (182), intituled: "An Act to amend the Historic Sites and Monuments Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (260), intituled: "An Act to amend the Radio Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly, for the Honourable Senator Hayden, moved that the Bill (S-12), intituled: "An Act respecting The Commercial Travellers' Association of Canada", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (T-12), intituled: "An Act to incorporate Stanmount Pipe Line Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Crerar, P.C., moved that the Bill (U-12), intituled: "An Act to authorize Trans-Prairie Pipelines, Ltd. to construct, own and operate an extra-provincial pipe line", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Vaillancourt moved that the Bill (V-12), intituled: "An Act respecting Equitable Fire Insurance Company of Canada", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Golding, for the Honourable Senator Reid, moved that the Bill (X-12), intituled: "An Act to incorporate Yukon Pipelines Limited", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 43

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 10th May, 1955

8 p.m

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Euler,	Howard,	Pirie,
Baird,	Fallis,	Howden,	Quinn,
Barbour,	Farquhar,	Hugessen,	Reid,
Basha,	Farris,	Isnor,	Robertson,
Bishop,	Fergusson,	Jodoin,	Roebuck,
Blais,	Fournier,	King,	Ross,
Bradette,	Gershaw,	Kinley,	Stambaugh,
Bradley,	Godbout,	Lambert,	Stevenson,
Campbell,	Golding,	Léger,	Taylor,
Connolly,	Grant,	Macdonald,	Tremblay,
Crerar,	Haig,	MacKinnon,	Turgeon,
Daigle,	Hardy,	McDonald,	Vaillancourt,
Davies,	Hawkins,	McIntyre,	Veniot,
Dessureault,	Hayden,	McLean,	Vien,
Duffus,	Hodges,	Paterson,	Woodrow.

PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Farris:—

Of Westcoast Transmission Company Limited; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

By the Honourable Senator Paterson:—

Of P. Melvin Vennes, and others, of the town of Rainy River, in the province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "Baudette and Rainy River Municipal Bridge Company".

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and nineteenth to three hundred and forty-fifth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, May 3rd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Matilda Getto Paquin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Regent Joseph Paquin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, May 3rd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Esfi Pinkus Berger, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jakub Berger.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, May 3rd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Page White Borrie, of the town of Hampstead, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Cornelius Ward Borrie.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Nourse Tomlinson Wilson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, artist, for an Act to dissolve her marriage with Peter Drummond Wilson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Henri Marcel Giguere, of the city of Montreal, in the province of Quebec, radio technician, for an Act to dissolve his marriage with Marie Blanche Laurette Petit Giguere, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edith Isabella Bond Brown, of the town of Arnprior, in the province of Ontario, weaver, for an Act to dissolve her marriage with Eric Charles Brown, of the city of Lachine, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yolande Joos Thompson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Leonard Thompson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Norva Florence Lemon Farley, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, civil servant, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Albert Farley, of Petite Cote, Ste. Rose, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Freda Marie Johnston Storey, of Ville La Salle, in the province of Quebec, trained nurse, for an Act to dissolve her marriage with Howard Maxwell Storey, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jack Beattie Thompson, of the town of Beauharnois, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Aileen McKeown Thompson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Mary Ann Meakin O'Ranski, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, manageress, for an Act to dissolve her marriage with Leo O'Ranski, otherwise known as Leon O'Ranski, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Theophile Kulczycki, of Ste. Sophie, in the province of Quebec, farmer, for an Act to dissolve his marriage with Teklia Yaniw Kulczycki, otherwise known as Tillie Yinow Kulczycki, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Michael Grayburn, of the city of Verdun, in the province of Quebec, painter, for an Act to dissolve his marriage with Alexandrina Joss Grayburn, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 9th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Katharine Leitner Bouchard Frankenburg, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Louis Frankenburg, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 9th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Clara Gaetan Milot Fullerton, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gordon Arthur Francis Fullerton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 9th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lily Shenker Silverton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dressmaker, for an Act to dissolve her marriage with Fred Silverton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 9th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alsye May Lissemore Masterson, of L'Abord à Plouffe, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with John Bernard Richard Masterson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 9th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sylvia Knelman Wiseman, of the city of Westmount, in the province of Quebec, lecturer, for an Act to dissolve her marriage with Henry Isidore Wiseman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 9th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sara Beiss Stein, of the city of Montreal, in the province of Quebec, practical nurse, for an Act to dissolve her marriage with Sam Stein, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 9th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Veronica Vera Bordenuik Reidt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manager, for an Act to dissolve her marriage with Wallace Alan Reidt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 9th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George Gerald Melville Scally, of the city of Verdun, in the province of Quebec, maintenance man, for an Act to dissolve his marriage with Eleanor Doris Walker Scally, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 9th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph William James Tanney, of the city of Montreal, in the province of Quebec, entertainer, for an Act to dissolve his marriage with Annie Florence Myrell Campbell Tanney, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 9th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Aline Mailloux Simoneau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dressmaker, for an Act to dissolve her marriage with Urbain Simoneau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 9th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Violet Oswald Nicol MacIver, of the town of Montreal East, in the province of Quebec, payroll typist, for an Act to dissolve her marriage with Norman Raymond MacIver, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 9th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irving Umansky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, radio technician, for an Act to dissolve his marriage with Mollie Schwartz Umansky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Veronica Forrester Rose Kennedy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Frederick Kennedy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Charles Coorsh, of the city of Outremont, in the province of Quebec, meat packer, for an Act to dissolve his marriage with Joyce Mildred Decker Coorsh, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

On motion, it was—
Ordered, That the three hundred and nineteenth to three hundred and forty-fifth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Farris, for the Honourable Senator Hayden, from the Joint Committee of the Senate and the House of Commons on Capital and Corporal Punishment and Lotteries, presented the first Report of the Committee.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, May 9th, 1955.

The Joint Committee of the Senate and the House of Commons on Capital and Corporal Punishment and Lotteries begs leave to present the following as its first Report.

Your Committee recommends that it be empowered to adjourn beyond the precincts of the Houses of Parliament to take evidence at a place within the seat of Government from an executioner on the present method of capital punishment in Canada.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS
for
SALTER A. HAYDEN,
Joint Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (B-13), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (C-13), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Provinces of Alberta and British Columbia".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Report with regard to loans made to Indians under the provisions of subsection (6) of section 69 of *The Indian Act*, during the fiscal year 1954-55.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (182), intituled: "An Act to amend the Historic Sites and Monuments Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Davies moved that the Bill (260), intituled: "An Act to amend the Radio Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Euler, P.C., moved that the Bill (T-12), intituled: "An Act to incorporate Stanmount Pipe Line Company", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Campbell moved that the Bill (W-12), intituled: "An Act respecting The Dominion of Canada General Insurance Company", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved that the Bill (Y-12), intituled: "An Act to incorporate The Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Campbell, for the Honourable Senator Bouffard, moved that the Bill (Z-12), intituled: "An Act to incorporate Trans-Border Pipeline Company Ltd.", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fourth Report of the Standing Committee on Standing Orders.

The said Report was adopted.

The Senate adjourned.

No. 44

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 11th May, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Fallis,	Howden,	Quinn,
Baird,	Farquhar,	Hugessen,	Reid,
Barbour,	Farris,	Isnor,	Robertson,
Basha,	Fergusson,	Jodoin,	Roebuck,
Bishop,	Fournier,	King,	Ross,
Blais,	Gershaw,	Kinley,	Stambaugh,
Bradette,	Godbout,	Lambert,	Stevenson,
Bradley,	Golding,	Léger,	Taylor,
Campbell,	Grant,	Macdonald,	Tremblay,
Connolly,	Haig,	MacKinnon,	Turgeon,
Crerar,	Hardy,	McDonald,	Vaillancourt,
Daigle,	Hawkins,	McIntyre,	Veniot,
Davies,	Hayden,	McLean,	Vien,
Dessureault,	Hodges,	Paterson,	Wilson,
Euler,	Howard,	Pirie,	Woodrow.

50439—28

PRAYERS.

The Honourable Senator Turgeon, for the Honourable Senator McLean, from the Standing Committee on Canadian Trade Relations, presented their second Report:—

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, May 11th, 1955.

The Standing Committee on Canadian Trade Relations beg leave to make their second Report, as follows:—

The Committee recommend that they be authorized to print 800 copies in English and 200 copies in French of their proceedings in respect to the inquiry into what, in their opinion, might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

J. G. TURGEON
for
A. N. McLEAN,
Chairman.

On motion, it was—
Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Euler, P.C., moved that the Bill (H-10), intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1952", be now read the second time.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (182), intituled: "An Act to amend the Historic Sites and Monuments Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was —
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hodges moved that the Bill (A-13), intituled: "An Act to incorporate Gillespie Mortgage Corporation", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the three hundred and nineteenth to three hundred and forty-fifth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B-13), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C-13), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Provinces of Alberta and British Columbia", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

50439—28½

No. 45

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 12th May, 1955

3 p.m.

The Honourable JAMES H. KING, P.C., Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Farquhar,	Howden,	Quinn,
Baird,	Farris,	Hugessen,	Reid,
Barbour,	Fergusson,	Isnor,	Roebuck,
Basha,	Fournier,	Jodoin,	Ross,
Bishop,	Gershaw,	King,	Stambaugh,
Blais,	Godbout,	Kinley,	Stevenson,
Bradette,	Golding,	Lambert,	Taylor,
Bradley,	Gouin,	Léger,	Tremblay,
Connolly,	Grant,	Macdonald,	Turgeon,
Crerar,	Haig,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Daigle,	Hardy,	McDonald,	Veniot,
Dessureault,	Hawkins,	McIntyre,	Vien,
Duffus,	Hayden,	Paterson,	Wilson,
Euler,	Hodges,	Petten,	Woodrow.
Fallis,	Howard,	Pratt,	

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Haig:

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator King do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator King, P.C., took the Chair.

PRAYERS.

The following petitions were severally read and received:—

Of Westcoast Transmission Company Limited; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

Of P. Melvin Vennes, and others, of the town of Rainy River, in the Province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "Baudette and Rainy River Municipal Bridge Company".

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (190), intituled: "An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question being put whether this Bill shall pass,
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (S-12), intituled: "An Act respecting The Commercial Travellers' Association of Canada", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question being put whether this Bill shall pass,
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (X-11), intituled: "An Act to incorporate Petroleum Transmission Company", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question being put whether this Bill shall pass,
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (X-12), intituled: "An Act to incorporate Yukon Pipelines Limited", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question being put whether this Bill shall pass,
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (U-12), intituled: "An Act to authorize Trans-Prairie Pipelines, Ltd. to construct, own and operate an extra-provincial pipe line", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question being put whether this Bill shall pass,
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (V-12), intituled: "An Act respecting Equitable Fire Insurance Company of Canada", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question being put whether this Bill shall pass,
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (W-11), intituled: "An Act to incorporate S & M Pipeline Limited", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive it.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 1, line 23: Strike out the words "four hundred thousand" and substitute therefor the words "one million".

The said amendment was concurred in.
With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (D-13), intituled: "An Act for the relief of Mary Matilda Getto Paquin".

Bill (E-13), intituled: "An Act for the relief of Ruth Nourse Tomlinson Wilson".

Bill (F-13), intituled: "An Act for the relief of Joseph Henri Marcel Giguere".

Bill (G-13), intituled: "An Act for the relief of Edith Isabella Bond Brown".

Bill (H-13), intituled: "An Act for the relief of Yolande Joos Thompson".

Bill (I-13), intituled: "An Act for the relief of Norva Florence Lemon Farley".

Bill (J-13), intituled: "An Act for the relief of Freda Marie Johnston Storey".

Bill (K-13), intituled: "An Act for the relief of Jack Beattie Thompson".

Bill (L-13), intituled: "An Act for the relief of Florence Mary Ann Meakin O'Ranski".

Bill (M-13), intituled: "An Act for the relief of Theophile Kulczycki".

Bill (N-13), intituled: "An Act for the relief of William Michael Grayburn".

Bill (O-13), intituled: "An Act for the relief of Katharine Leitner Bouchard Frankenburg".

Bill (P-13), intituled: "An Act for the relief of Clara Gaetan Milot Fullerton".

Bill (Q-13), intituled: "An Act for the relief of Lily Shenker Silverton".

Bill (R-13), intituled: "An Act for the relief of Alsye May Lissemore Masterson".

Bill (S-13), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Knelman Wiseman".

Bill (T-13), intituled: "An Act for the relief of Sara Beiss Stein".

Bill (U-13), intituled: "An Act for the relief of Veronica Vera Bordenuik Reidt".

Bill (V-13), intituled: "An Act for the relief of George Gerald Melville Scally".

Bill (W-13), intituled: "An Act for the relief of Joseph William James Tanney".

Bill (X-13), intituled: "An Act for the relief of Aline Mailloux Simoneau".

Bill (Y-13), intituled: "An Act for the relief of Margaret Violet Oswald Nicol MacIver".

Bill (Z-13), intituled: "An Act for the relief of Irving Umansky".

Bill (A-14), intituled: "An Act for the relief of Veronica Forrester Rose Kennedy".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (H-10), intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1952".

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (182), intituled: "An Act to amend the Historic Sites and Monuments Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B-13), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C-13), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Provinces of Alberta and British Columbia", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of May 11th, 1955, of the Standing Committee on Canadian Trade Relations.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 46

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 17th May, 1955

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Farquhar,	Howard,	Quinn,
Baird,	Farris,	Howden,	Raymond,
Barbour,	Fergusson,	Hugessen,	Reid,
Basha,	Fournier,	Isnor,	Robertson,
Bishop,	Gershaw,	Jodoin,	Roebuck,
Blais,	Golding,	King,	Ross,
Bouffard,	Gouin,	Kinley,	Stambaugh,
Bradette,	Grant,	Lambert,	Stevenson,
Campbell,	Haig,	Léger,	Taylor,
Connolly,	Hardy,	Macdonald,	Turgeon,
Crerar,	Hawkins,	MacKinnon,	Veniot,
Daigle,	Hayden,	Marcotte,	Vien,
Duffus,	Hodges,	McDonald,	Wilson,
Euler,	Horner,	McIntyre,	Woodrow.
Fallis,			

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk, to return the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Precious Metals Marking Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (278), intituled: "An Act to amend the Veterans Benefit Act, 1954", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the twenty-first Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, May 17th, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his twenty-first Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Westcoast Transmission Company Limited; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Farris presented to the Senate a Bill (B-14), intituled: "An Act respecting Westcoast Transmission Company Limited".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 19th May, 1955.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, No. 9, dated May 11, 1955. (English and French).

The Senate reverted to Reports of Committees.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and forty-sixth to three hundred and sixty-fourth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, May 13th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Therese Jeannette Mainville Froment, of the city of Cap-de-la-Madeleine, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Pierre Joseph Wilfrid Froment, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 13th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Goldie Moscovitch Katz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Louis Katz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 13th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yvette Cayer Lefebvre, of the city of Montreal, in the province of Quebec, sales manager, for an Act to dissolve her marriage with Armand Lefebvre, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 13th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Regina Wiener Strelezky Distelman, of the city of Outremont, in the province of Quebec, dressmaker, for an Act to dissolve her marriage with Hersh Distelman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 13th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie-Louise Ashby Tremblay, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Stanislas Tremblay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 13th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lorna Greenberg Buium, of the city of Montreal, in the province of Quebec, assistant-bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Sol Hyman Buium, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 13th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Myrtle Ada Lewin Derbridge, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Albert Walter Derbridge, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 13th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Georges Etienne Barry, of the city of Montreal, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Therese Chartrand Barry, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 9th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Delphis Guillaume Delorme, of the town of Pointe-aux-Trembles, in the province of Quebec, car salesman, for an Act to dissolve his marriage with Antoinette Seguin Delorme, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees. The Committee accepted the evidence taken before the Divorce Committee of the last session of Parliament given in respect to a similar application made by the same petitioner as against the same respondent being, in its opinion, sufficient compliance with the Rules regarding the hearing of evidence by the Committee. Your Committee heard in addition to the above, testimony by both the petitioner and the respondent and by three witnesses called by the respondent.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $75.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 16th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eileen Bayliss Roberts, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Russell William Roberts, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 16th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ernest Augustus Lepage, of the city of Montreal, in the province of Quebec, machinist, for an Act to dissolve his marriage with Elsie May Lewis Lepage, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 16th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rosaire Jacques Rene Tetrault, of the city of Montreal, in the province of Quebec, sales inspector, for an Act to dissolve his marriage with Marie Anita Felice Toupin Tetrault, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 16th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Phyllis Lucy Stiles Beal, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with John Robert Beal, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $150.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 16th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Durning Mullins, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Lawrence Thomas Mullins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 16th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Elizabeth Lorraine Callard Ramsay, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Derek Stuart Ramsay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 16th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ann Mary Allward Spighi, of the city of Quebec, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Guiliano Cesare Oreste Enrico Spighi, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 16th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anne Rynski Vincent, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office clerk, for an Act to dissolve her marriage with Louis Philippe Vincent, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 16th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dora Helen Simmons Glancy, of the city of Verdun, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Frank Glancy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 16th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Louis Armand Carrier, of the city of Quebec, in the province of Quebec, tavern owner, for an Act to dissolve his marriage with Marie Laura Rolande St. Pierre Carrier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the three hundred and forty-sixth to three hundred and sixty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (H-10), intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1952".

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hawkins moved that the Bill (182), intituled: "An Act to amend the Historic Sites and Monuments Act", be now read the second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (B-13), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C-13), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Provinces of Alberta and British Columbia", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (D-13), intituled: "An Act for the relief of Mary Matilda Getto Paquin".

Bill (E-13), intituled: "An Act for the relief of Ruth Nourse Tomlinson Wilson".

Bill (F-13), intituled: "An Act for the relief of Joseph Henri Marcel Giguere".

Bill (G-13), intituled: "An Act for the relief of Edith Isabella Bond Brown".

Bill (H-13), intituled: "An Act for the relief of Yolande Joos Thompson".

Bill (I-13), intituled: "An Act for the relief of Norva Florence Lemon Farley".

Bill (J-13), intituled: "An Act for the relief of Freda Marie Johnston Storey".

Bill (K-13), intituled: "An Act for the relief of Jack Beattie Thompson".

Bill (L-13), intituled: "An Act for the relief of Florence Mary Ann Meakin O'Ranski".

Bill (M-13), intituled: "An Act for the relief of Theophile Kulczycki".

Bill (N-13), intituled: "An Act for the relief of William Michael Grayburn".

Bill (O-13), intituled: "An Act for the relief of Katharine Leitner Bouchard Frankenburg".

Bill (P-13), intituled: "An Act for the relief of Clara Gaetan Milot Fullerton".

Bill (Q-13), intituled: "An Act for the relief of Lily Shenker Silverton".

Bill (R-13), intituled: "An Act for the relief of Alsye May Lissemore Masterson".

Bill (S-13), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Knelman Wiseman".

Bill (T-13), intituled: "An Act for the relief of Sara Beiss Stein".

Bill (U-13), intituled: "An Act for the relief of Veronica Vera Bordenuik Reidt".

Bill (V-13), intituled: "An Act for the relief of George Gerald Melville Scally".

Bill (W-13), intituled: "An Act for the relief of Joseph William James Tanney".

Bill (X-13), intituled: "An Act for the relief of Aline Mailloux Simoneau".

Bill (Y-13), intituled: "An Act for the relief of Margaret Violet Oswald Nicol MacIver".

Bill (Z-13), intituled: "An Act for the relief of Irving Umansky".

Bill (A-14), intituled: "An Act for the relief of Veronica Forrester Rose Kennedy".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 47

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 18th May, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Euler,	Horner,	Pirie,
Baird,	Fallis,	Howard,	Quinn,
Barbour,	Farquhar,	Howden,	Raymond,
Basha,	Farris,	Hugessen,	Reid,
Bishop,	Fergusson,	Isnor,	Robertson,
Blais,	Fournier,	Jodoin,	Roebuck,
Bouffard,	Gershaw,	King,	Ross,
Bradette,	Golding,	Kinley,	Stambaugh,
Calder,	Gouin,	Lambert,	Stevenson,
Campbell,	Grant,	Léger,	Taylor,
Connolly,	Haig,	Macdonald,	Turgeon,
Crerar,	Hardy,	MacKinnon,	Veniot,
Daigle,	Hawkins,	Marcotte,	Vien,
Duffus,	Hayden,	McDonald,	Wilson,
Dupuis,	Hodges,	McIntyre,	Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (N-9), intituled: "An Act to incorporate Westspur Pipe Line Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill with one amendment, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 2, line 29: Immediately after the word "hydrocarbons", insert the following: "provided that the main pipe line or main pipe lines for the transmission of gaseous hydrocarbons shall be located entirely within Canada".

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Crerar, P.C., from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (Z-12), intituled: "An Act to incorporate Trans-Border Pipeline Company Ltd.", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the said amendment.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 2, line 19: After the word "Canada" insert "construct,".

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Crerar, P.C., from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (A-13), intituled: "An Act to incorporate Gillespie Mortgage Corporation", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the said amendment.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 1, lines 17 and 18: Strike out the words "five hundred thousand", and substitute therefor the words "one million".

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Crerar, P.C., from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (W-12), intituled: "An Act respecting The Dominion of Canada General Insurance Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (Y-12), intituled: "An Act to incorporate The Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the said amendment.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 4, line 8: After the word "Corporation" where it first appears in the line, strike out the words "as the Corporation may determine" and insert the following words "and the Corporation shall perform and discharge all of the obligations and liabilities of the two Corporations mentioned in the preceding section with respect to such trusts,".

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (B-13), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (D-13), intituled: "An Act for the relief of Mary Matilda Getto Paquin".

Bill (E-13), intituled: "An Act for the relief of Ruth Nourse Tomlinson Wilson".

Bill (F-13), intituled: "An Act for the relief of Joseph Henri Marcel Giguere".

Bill (G-13), intituled: "An Act for the relief of Edith Isabella Bond Brown".

Bill (H-13), intituled: "An Act for the relief of Yolande Joos Thompson".

Bill (I-13), intituled: "An Act for the relief of Norva Florence Lemon Farley".

Bill (J-13), intituled: "An Act for the relief of Freda Marie Johnston Storey".

Bill (K-13), intituled: "An Act for the relief of Jack Beattie Thompson".

Bill (L-13), intituled: "An Act for the relief of Florence Mary Ann Meakin O'Ranski".

Bill (M-13), intituled: "An Act for the relief of Theophile Kulczycki".

Bill (N-13), intituled: "An Act for the relief of William Michael Grayburn".

Bill (O-13), intituled: "An Act for the relief of Katharine Leitner Bouchard Frankenburg".

Bill (P-13), intituled: "An Act for the relief of Clara Gaetan Milot Fullerton".

Bill (Q-13), intituled: "An Act for the relief of Lily Shenker Silverton".

Bill (R-13), intituled: "An Act for the relief of Alsye May Lissemore Masterson".

Bill (S-13), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Knelman Wiseman".

Bill (T-13), intituled: "An Act for the relief of Sara Beiss Stein".

Bill (U-13), intituled: "An Act for the relief of Veronica Vera Bordenuik Reidt".

Bill (V-13), intituled: "An Act for the relief of George Gerald Melville Scally".

Bill (W-13), intituled: "An Act for the relief of Joseph William James Tanney".

Bill (X-13), intituled: "An Act for the relief of Aline Mailloux Simoneau".

Bill (Y-13), intituled: "An Act for the relief of Margaret Violet Oswald Nicol MacIver".

Bill (Z-13), intituled: "An Act for the relief of Irving Umansky".

Bill (A-14), intituled: "An Act for the relief of Veronica Forrester Rose Kennedy".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (H-10), intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1952".

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (182), intituled: "An Act to amend the Historic Sites and Monuments Act".

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C-13), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Provinces of Alberta and British Columbia", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (278), intituled: "An Act to amend the Veterans Benefit Act, 1954", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the three hundred and forty-sixth to the three hundred and sixty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Senate adjourned.

No. 48

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 19th May, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Farquhar,	Howden,	Pirie,
Barbour,	Farris,	Hugessen,	Quinn,
Basha,	Fergusson,	Isnor,	Reid,
Bishop,	Gershaw,	Jodoin,	Robertson,
Blais,	Golding,	King,	Roebuck,
Bouffard,	Grant,	Kinley,	Ross,
Connolly,	Haig,	Lambert,	Stambaugh,
Crerar,	Hardy,	Léger,	Stevenson,
Daigle,	Hawkins,	Macdonald,	Taylor,
Duffus,	Hayden,	MacKinnon,	Turgeon,
Dupuis,	Hodges,	Marcotte,	Veniot,
Euler,	Horner,	McDonald,	Wilson.
Fallis,	Howard,	McIntyre,	

50439—29½

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (259), intituled: "An Act to amend the Railway Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Hayden:—

Of Norman Alexander Dutton and others of the City of Calgary, in the Province of Alberta; praying to be incorporated under the name of "Consolidated Pipe Lines Company".

By the Honourable Senator Hayden:—

Of James B. Haig, and others, of the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba, and one other of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Dominion General Life Insurance Company".

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (T-12), intituled: "An Act to incorporate Stanmount Pipe Line Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (H-10), intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1952".

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (182), intituled: "An Act to amend the Historic Sites and Monuments Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Ross moved that the Bill (C-13), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Provinces of Alberta and British Columbia", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (278), intituled: "An Act to amend the Veterans Benefit Act, 1954", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Farris moved that the Bill (B-14), intituled: "An Act respecting Westcoast Transmission Company Limited", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill (N-9), intituled: "An Act to incorporate Westspur Pipe Line Company".

The Honourable Senator MacKinnon, P.C., moved concurrence in the said amendment, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said amendment was concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendment made by the Commons to this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (Z-12), intituled: "An Act to incorporate Trans-Border Pipeline Company Ltd.".

The Honourable Senator Crerar, P.C., moved concurrence in the said amendment, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said amendment was concurred in.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (A-13), intituled: "An Act to incorporate Gillespie Mortgage Corporation".

Honourable Senator Crerar, P.C., moved concurrence in the said amendment, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said amendment was concurred in.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills to the Bill (Y-12), intituled: "An Act to incorporate The Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists".

The Honourable Senator Roebuck, for the Honourable Senator Bouffard, moved concurrence in the said amendment, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said amendment was concurred in.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 49

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 24th May, 1955

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Dupuis,	Horner,	Paterson,
Barbour,	Euler,	Howard,	Pirie,
Basha,	Fallis,	Howden,	Quinn,
Beaubien,	Farquhar,	Hugessen,	Raymond,
Bishop,	Fergusson,	Jodoin,	Reid,
Blais,	Fournier,	King,	Robertson,
Bouffard,	Gershaw,	Kinley,	Ross,
Bradette,	Godbout,	Lambert,	Stambaugh,
Burchill,	Golding,	Léger,	Stevenson,
Comeau,	Gouin,	Macdonald,	Taylor,
Connolly,	Haig,	MacKinnon,	Tremblay,
Crerar,	Hawkins,	Marcotte,	Turgeon,
Daigle,	Hayden,	McDonald,	Veniot,
Duffus,	Hodges,	McLean,	Vien,
			Wilson.

50439—30

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (188), intituled: "An Act to amend the Government Employees Compensation Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (279), intituled: "An Act to Implement a Convention on Great Lakes Fisheries between Canada and the United States", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The following petitions were severally read and received:—

Of Norman Alexander Dutton and others of the City of Calgary, in the Province of Alberta; praying to be incorporated under the name of "Consolidated Pipe Lines Company".

Of James B. Haig, and others, of the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba, and one other of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Dominion General Life Insurance Company".

The Clerk of the Senate laid upon the Table, the twenty-second Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, May 24, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his twenty-second Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Norman Alexander Dutton and others of the City of Calgary, in the Province of Alberta; praying to be incorporated under the name of "Consolidated Pipe Lines Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Hayden presented to the Senate a Bill (C-14), intituled: "An Act to incorporate Consolidated Pipe Lines Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 26th May, 1955.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hawkins moved that the Bill (182), intituled: "An Act to amend the Historic Sites and Monuments Act", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Ross moved that the Bill (C-13), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Provinces of Alberta and British Columbia", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (H-10), intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1952".

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

50439—30½

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (278), intituled: "An Act to amend the Veterans Benefit Act, 1954", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (259), intituled: "An Act to amend the Railway Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 50

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 25th May, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,
Barbour,
Basha,
Beaubien,
Bishop,
Blais,
Bouffard,
Bradette,
Burchill,
Comeau,
Connolly,
Crerar,
Daigle,
Dessureault,
Duffus,
Dupuis,
Euler,
Fallis,
Farquhar,
Fergusson,
Fournier,
Gershaw,
Godbout,
Golding,
Gouin,
Haig,
Hawkins,
Hayden,
Hodges,
Horner,
Howard,
Howden,
Hugessen,
Jodoin,
King,
Lambert,
Léger,
Macdonald,
MacKinnon,
Marcotte,
McDonald,
McLean,
Paterson,
Pirie,
Quinn,
Raymond,
Reid,
Robertson,
Roebuck,
Ross,
Stambaugh,
Taylor,
Tremblay,
Turgeon,
Vaillancourt,
Veniot,
Vien,
Wilson.

PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table, the twenty-third Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, May 25th, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his twenty-third Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of James B. Haig, and others, of the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba, and one other of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Dominion General Life Insurance Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and sixty-fifth to three hundred and seventy-fifth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, May 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Merilda Longval Roy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with Josephat Roy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Charles Edouard Thibodeau, of the village of Doheny, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Alice Masse Thibodeau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rose Bowman Fox, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Leonard Lazarus Fox, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marguerite Gladys Letitia Mathers Grimsdale, of the city of Montreal, in the province of Quebec, trained attendant, for an Act to dissolve her marriage with Ernest Lewis Grimsdale, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jennie Switzman Rashcovsky, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jack Rashcovsky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Charles Ryerson Stewart, of the town of Danville, in the province of Quebec, teacher, for an Act to dissolve his marriage with Marie Berthe Caron Stewart, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hilda Emmalin Christensen Taylor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Gilbert James Alexander Taylor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Glendon Joseph Lynes, of the city of Montreal, in the province of Quebec, test pilot, for an Act to dissolve his marriage with Irina Korsun Lynes, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kenneth Rae Story, of the city of Montreal, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Helen Josephina Kaminski Story, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Marcel Plourde, of the city of Cap-de-la-Madeleine, in the province of Quebec, electrician, for an Act to dissolve his marriage with Marie Therese Georgette Aline Beaudry Plourde, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 20th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mayo Arthur Perrin Harrigan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, engineer, for an Act to dissolve his marriage with Margaret Newcombe Layton Harrigan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the three hundred and sixty-fifth to three hundred and seventy-fifth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Lambert, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (B-14), intituled: "An Act respecting Westcoast Transmission Company Limited", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (D-14), intituled: "An Act for the relief of Marie Therese Jeannette Mainville Froment".

Bill (E-14), intituled: "An Act for the relief of Goldie Moscovitch Katz".

Bill (F-14), intituled: "An Act for the relief of Yvette Cayer Lefebvre".

Bill (G-14), intituled: "An Act for the relief of Regina Wiener Strelezky Distelman".

Bill (H-14), intituled: "An Act for the relief of Marie-Louise Ashby Tremblay".

Bill (I-14), intituled: "An Act for the relief of Lorna Greenberg Buium".

Bill (J-14), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Ada Lewin Derbridge".

Bill (K-14), intituled: "An Act for the relief of Georges Etienne Barry".

Bill (L-14), intituled: "An Act for the relief of Joseph Delphis Guillaume Delorme".

Bill (M-14), intituled: "An Act for the relief of Eileen Bayliss Roberts".

Bill (N-14), intituled: "An Act for the relief of Ernest Augustus Lepage".

Bill (O-14), intituled: "An Act for the relief of Rosaire Jacques Rene Tetrault".

Bill (P-14), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Lucy Stiles Beal".

Bill (Q-14), intituled: "An Act for the relief of Margaret Durning Mullins".

Bill (R-14), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Lorraine Callard Ramsay".

Bill (S-14), intituled: "An Act for the relief of Ann Mary Allward Spighi".

Bill (T-14), intituled: "An Act for the relief of Anne Rynski Vincent".

Bill (U-14), intituled: "An Act for the relief of Dora Helen Simmons Glancy".

Bill (V-14), intituled: "An Act for the relief of Joseph Louis Armand Carrier".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (H-10), intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1952".

After further debate, and—

The question being put on the said motion,

The Senate divided and the names being called for they were taken down as follows:—

CONTENTS

The Honourable Senators

Baird,	Fallis,	Hodges,	Hugessen,
Crerar,	Gershaw,	Horner,	Lambert,
Euler,	Haig,	Howden,	Roebuck—12.

NON-CONTENTS

The Honourable Senators

Barbour,	Burchill,	Dupuis,	Gouin,
Basha,	Comeau,	Farquhar,	Hawkins,
Beaubien,	Connolly,	Fergusson,	Howard,
Bishop,	Daigle,	Fournier,	King,
Bouffard,	Dessureault,	Godbout,	Leger,
Bradette,	Duffus,	Golding,	Macdonald,

Marcotte,	Pirie,	Stambaugh,	Turgeon,
McDonald,	Reid,	Taylor,	Vaillancourt,
Paterson,	Ross,	Tremblay,	Veniot,
			Vien—37.

So it was resolved in the negative.

The Honourable Senator Taylor, for the Honourable Senator Hayden, presented to the Senate a Bill (W-14), intituled: "An Act to incorporate Dominion General Life Insurance Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 31st May, 1955.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (278), intituled: "An Act to amend the Veterans Benefit Act, 1954", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (259), intituled: "An Act to amend the Railway Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (188), intituled: "An Act to amend the Government Employees Compensation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (279), intituled: "An Act to Implement a Convention on Great Lakes Fisheries between Canada and the United States", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 51

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 26th May, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Duffus,	Hodges,	Pirie,
Barbour,	Dupuis,	Horner,	Quinn,
Basha,	Euler,	Howard,	Reid,
Beaubien,	Fallis,	Howden,	Robertson,
Bishop,	Farquhar,	Hugessen,	Roebuck,
Blais,	Fergusson,	King,	Ross,
Bouffard,	Fournier,	Kinley,	Stambaugh,
Bradette,	Gershaw,	Lambert,	Stevenson,
Burchill,	Godbout,	Léger,	Taylor,
Comeau,	Golding,	Macdonald,	Tremblay,
Connolly,	Gouin,	Marcotte,	Turgeon,
Crerar,	Haig,	McDonald,	Vaillancourt,
Daigle,	Hawkins,	McLean,	Veniot,
Dessureault,	Hayden,	Paterson,	Vien,
			Wilson.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General.

The said communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE OTTAWA

26th May, 1955.

Sir,—I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 26th May, at 5:45 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Secretary to the Governor General,
(Administrative)

The Honourable,
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the said communication do lie on the Table.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McDonald for the Honourable Senator Farris, moved that the Bill (B-14), intituled: "An Act respecting Westcoast Transmission Company Limited", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly moved that the Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (413), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money fo rthe public service of the financial year ending the 31st March, 1956", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the said Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (278), intituled: "An Act to amend the Veterans Benefit Act, 1954", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (259), intituled: "An Act to amend the Railway Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (188), intituled: "An Act to amend the Government Employees Compensation Act", it was —

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (279), intituled: "An Act to Implement a Convention on Great Lakes Fisheries between Canada and the United States", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly, for the Honourable Senator Hayden, moved that the Bill (C-14), intituled: "An Act to incorporate Consolidated Pipe Lines Company", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the three hundred and sixty-fifth to three hundred and seventy-fifth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (D-14), intituled: "An Act for the relief of Marie Therese Jeannette Mainville Froment".

Bill (E-14), intituled: "An Act for the relief of Goldie Moscovitch Katz".

Bill (F-14), intituled: "An Act for the relief of Yvette Cayer Lefebvre".

Bill (G-14), intituled: "An Act for the relief of Regina Wiener Strelezky Distelman".

Bill (H-14), intituled: "An Act for the relief of Marie-Louise Ashby Tremblay".

Bill (I-14), intituled: "An Act for the relief of Lorna Greenberg Buium".

Bill (J-14), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Ada Lewin Derbridge".

Bill (K-14), intituled: "An Act for the relief of Georges Etienne Barry".

Bill (L-14), intituled: "An Act for the relief of Joseph Delphis Guillaume Delorme".

Bill (M-14), intituled: "An Act for the relief of Eileen Bayliss Roberts".

Bill (N-14), intituled: "An Act for the relief of Ernest Augustus Lepage".

Bill (O-14), intituled: "An Act for the relief of Rosaire Jacques Rene Tetrault".

Bill (P-14), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Lucy Stiles Beal".

Bill (Q-14), intituled: "An Act for the relief of Margaret Durning Mullins".

Bill (R-14), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Lorraine Callard Ramsay".

Bill (S-14), intituled: "An Act for the relief of Ann Mary Allward Spighi".

Bill (T-14), intituled: "An Act for the relief of Anne Rynski Vincent".

Bill (U-14), intituled: "An Act for the relief of Dora Helen Simmons Glancy".

Bill (V-14), intituled: "An Act for the relief of Joseph Louis Armand Carrier".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The Senate adjourned during pleasure. 4:20 p.m.

The Senate resumed. 5:40 p.m.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Northwest Territories Act.

An Act to amend the Yukon Act.

An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act.

An Act to amend the Precious Metals Marking Act.

An Act to incorporate Westspur Pipe Line Company.

An Act to amend the Historic Sites and Monuments Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills".

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General as follows:—

"May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted certain supplies required to enable the Government to defray the expenses of the Public Service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1956.

To which Bill I humbly request Your Honour's Assent."

After the Clerk had read the title of the Bill,—

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks Her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill".

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The Senate resumed.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 52

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 31st May, 1955

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Daigle,	Hawkins,	McKeen,
Baird,	Duffus,	Hayden,	Paterson,
Barbour,	Euler,	Hodges,	Quinn,
Basha,	Fallis,	Horner,	Robertson,
Beaubien,	Farquhar,	Hugessen,	Roebuck,
Bishop,	Fergusson,	Isnor,	Ross,
Blais,	Fraser,	King,	Stambaugh,
Bradette,	Gershaw,	Kinley,	Tremblay,
Burchill,	Godbout,	Lambert,	Vaillancourt,
Campbell,	Golding,	Léger,	Veniot,
Comeau,	Gouin,	Macdonald,	Vien,
Connolly,	Grant,	Marcotte,	Wilson,
Crerar,	Haig,	McIntyre,	Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (W-11), intituled: "An Act to incorporate S & M Pipeline Limited",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill with one amendment, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 3, line 23: Immediately after the word "lines", insert the following: ", provided that the main pipe line or main pipe lines for the transmission of gas and gaseous hydrocarbons shall be located entirely within Canada".

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (X-11), intituled: "An Act to incorporate Petroleum Transmission Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (S-12), intituled: "An Act respecting The Commercial Travellers' Association of Canada",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (X-12), intituled: "An Act to incorporate Yukon Pipelines Limited",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill with one amendment, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 2, line 31: Immediately after the word "lines", insert the following: ", provided that the main pipe line or main pipe lines for the transmission of gas and gaseous hydrocarbons shall be located entirely within Canada".

On motion of the Honourable Senator Haig, for the Honourable Senator Reid, it was—

Ordered, That the said amendment be taken into consideration on Thursday next, 2nd June, 1955.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (352), intituled: "An Act respecting the Inspection of Meat and Meat Products Entering into International and Interprovincial Trade", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (411), intituled: "An Act to Establish National Standards for Agricultural Products and to Regulate International and Interprovincial Trade in Agricultural Products", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and seventy-sixth to four hundred and third Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marian Douglas Jodrey Wallace, of Northport, in the province of Nova Scotia, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Harold Huntington Wallace, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elie Chabotar, of the city of Montreal, in the province of Quebec, soldier, for an Act to dissolve his marriage with Eileen May Wilson Chabotar, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Evelyn Robert Hurst Watson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, elevator operator, for an Act to dissolve her marriage with James Ronald Watson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sidney Robert Allen, of the town of Laval West, in the province of Quebec, radio technician, for an Act to dissolve his marriage with Eleanor Ruth Bott Allen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Cecil Brooks, of the city of Montreal, in the province of Quebec, machinist, for an Act to dissolve his marriage with Margaret McLean Mercer Brooks, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jeanne Jacqueline Content Brown, of the city of Montreal, in the province of Quebec, swimming instructor, for an Act to dissolve her marriage with George Allan Brown, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eugene Theodore Mantha, of the city of Montreal, in the province of Quebec, electrician, for an Act to dissolve his marriage with Marie Melanie Croteau Mantha, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marilyn Irene Damer Brophey, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with John Allard Brophey, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothea Josephine Forbes Chaffey, of the village of Chateauguay, in the province of Quebec, advertising solicitor, for an Act to dissolve her marriage with Charles Donald Chaffey, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Violet Ruby Baxter Williamson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with William George Williamson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nicole Emile Dardano, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve his marriage with Doris Muriel Denman Dardano, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Steirman Levine, of the city of Montreal, in the province of Quebec, buyer, for an Act to annul her marriage with Jacob Levine, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to annul the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pearl Raicek Rutwind, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office worker, for an Act to dissolve her marriage with Solomon Rutwind, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lorraine Bennet Favreau Williams, of the city of Montreal, in the province of Quebec, nurse, for an Act to dissolve her marriage with John Kenneth Williams, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Robert Irvin Morrow, of the town of Ste. Anne de Bellevue, in the province of Quebec, stationary engineer, for an Act to dissolve his marriage with Hazel Winnifred Williams Morrow, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Phyllis Lilian Buck Beatty, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Melvin Vernon Beatty, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Barbara Louise Bartlett Broadbent, of the city of Montreal, in the province of Quebec, typist, for an Act to dissolve her marriage with William Barclay Broadbent, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ronald Elikum Bessey, of Forestville, in the province of Quebec, contractor, for an Act to annul his marriage with Ivy Hazel Reeves Bessey, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to annul the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Francis Kennedy Bailie, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Robert James Bailie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anna Cibula Reynolds, of the town of Laval-des-Rapides, in the province of Quebec, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with Howard Joseph Reynolds, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $75.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary McKinnon McEachran Coolon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, model, for an Act to dissolve her marriage with Bernard Francis Coolon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Susan May Kelsey Mantrop, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Stanley Connon Mantrop.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 30th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Armand Jacques Phaneuf, of the city of Montreal, in the province of Quebec, service man, for an Act to dissolve his marriage with Marie Diana Lucile Milette Phaneuf, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 30th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Julia Hut Lutterman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, cashier, for an Act to dissolve her marriage with Harry Lutterman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 30th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundredth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Evelina Dixon Taylor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, cleaner, for an Act to dissolve her marriage with Aubrey Wendell Taylor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 30th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frances Marguerite Beaudin Karibian, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Archie (Aschod) Martin Karibian, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, May 30th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Claude Ferron, of the city of Montreal, in the province of Quebec, physician, for an Act to dissolve his marriage with Marielle Guibord Ferron, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, May 27th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George Allan Brown, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Jeanne Jacqueline Content Brown.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the three hundred and seventy-sixth to four hundred and third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (X-14), intituled: "An Act for the relief of Marie Merilda Longval Roy".

Bill (Y-14), intituled: "An Act for the relief of Charles Edouard Thibodeau".

Bill (Z-14), intituled: "An Act for the relief of Rose Bowman Fox".

Bill (A-15), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Gladys Letitia Mathers Grimsdale".

Bill (B-15), intituled: "An Act for the relief of Jennie Switzman Rashcovsky".

Bill (C-15), intituled: "An Act for the relief of Charles Ryerson Stewart".

Bill (D-15), intituled: "An Act for the relief of Hilda Emmalin Christensen Taylor".

Bill (E-15), intituled: "An Act for the relief of Glendon Joseph Lynes".

Bill (F-15), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Rae Story".

Bill (G-15), intituled: "An Act for the relief of Joseph Marcel Plourde".

Bill (H-15), intituled: "An Act for the relief of Mayo Arthur Perrin Harrigan".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Annual Report of the Minister of Agriculture, for the year ended March 31, 1954. (French).

46th Annual Report of the Civil Service Commission of Canada, for the year ended December 31, 1954. (English and French).

The *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, No. 10, dated May 25, 1955. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (D-14), intituled: "An Act for the relief of Marie Therese Jeannette Mainville Froment".

Bill (E-14), intituled: "An Act for the relief of Goldie Moscovitch Katz".

Bill (F-14), intituled: "An Act for the relief of Yvette Cayer Lefebvre".

Bill (G-14), intituled: "An Act for the relief of Regina Wiener Strelezky Distelman".

Bill (H-14), intituled: "An Act for the relief of Marie-Louise Ashby Tremblay".

Bill (I-14), intituled: "An Act for the relief of Lorna Greenberg Buium".

Bill (J-14), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Ada Lewin Derbridge".

Bill (K-14), intituled: "An Act for the relief of Georges Etienne Barry".

Bill (L-14), intituled: "An Act for the relief of Joseph Delphis Guillaume Delorme".

Bill (M-14), intituled: "An Act for the relief of Eileen Bayliss Roberts".

Bill (N-14), intituled: "An Act for the relief of Ernest Augustus Lepage".

Bill (O-14), intituled: "An Act for the relief of Rosaire Jacques Rene Tetrault".

Bill (P-14), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Lucy Stiles Beal".

Bill (Q-14), intituled: "An Act for the relief of Margaret Durning Mullins".

Bill (R-14), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Lorraine Callard Ramsay".

Bill (S-14), intituled: "An Act for the relief of Ann Mary Allward Spighi".

Bill (T-14), intituled: "An Act for the relief of Anne Rynski Vincent".

Bill (U-14), intituled: "An Act for the relief of Dora Helen Simmons Glancy".

Bill (V-14), intituled: "An Act for the relief of Joseph Louis Armand Carrier".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (278), intituled: "An Act to amend the Veterans Benefit Act, 1954", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (259), intituled: "An Act to amend the Railway Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (188), intituled: "An Act to amend the Government Employees Compensation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (279), intituled: "An Act to Implement a Convention on Great Lakes Fisheries between Canada and the United States", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (W-14), intituled: "An Act to incorporate Dominion General Life Insurance Company", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Senate adjourned.

No. 53

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 1st June, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Hayden,	McKeen,
Baird,	Euler,	Hodges,	McLean,
Barbour,	Fallis,	Horner,	Paterson,
Basha,	Farquhar,	Hugessen,	Quinn,
Beaubien,	Fergusson,	Isnor,	Robertson,
Bishop,	Fournier,	Jodoin,	Roebuck,
Blais,	Fraser,	King,	Ross,
Bradette,	Gershaw,	Kinley,	Stambaugh,
Burchill,	Godbout,	Lambert,	Stevenson,
Campbell,	Golding,	Léger,	Tremblay,
Comeau,	Gouin,	Macdonald,	Vaillancourt,
Connolly,	Grant,	MacKinnon,	Veniot,
Crerar,	Haig,	Marcotte,	Vien,
Daigle,	Hawkins,	McIntyre,	Wilson,
Dessureault,			Woodrow.

50439—32

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (410), intituled: "An Act to amend the Customs Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 7th June, 1955.

The Clerk of the Senate laid upon the Table, the twenty-fourth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, June 1st, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his twenty-fourth Report:—
Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—
Of P. Melvin Vennes, and others of the town of Rainy River, in the Province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "Baudette and Rainy River Municipal Bridge Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (278), intituled: "An Act to amend the Veterans Benefit Act, 1954", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading on Tuesday next, 7th June, 1955.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Haig, it was—
Ordered, That the said Report be taken into consideration on Tuesday next, 7th June, 1955.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (C-14), intituled: "An Act to incorporate Consolidated Pipe Lines Company", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Campbell, for the Honourable Senator Paterson, presented to the Senate a Bill (I-15), intituled: "An Act to incorporate Baudette and Rainy River Municipal Bridge Company".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Isnor moved, seconded by the Honourable Senator Hawkins:—
That the Standing Committee on Tourist Traffic be empowered to inquire into and report upon the activities of the various agencies concerned with promoting tourist travel in Canada, and that the Committee be authorized to send for persons and records.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (259), intituled: "An Act to amend the Railway Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Fergusson moved that the Bill (188), intituled: "An Act to amend the Government Employees Compensation Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Immigration and Labour.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (279), intituled: "An Act to Implement a Convention on Great Lakes Fisheries between Canada and the United States", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill (W-11), intituled: "An Act to incorporate S & M Pipeline Limited".

The Honourable Senator Stambaugh moved concurrence in the said amendment, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said amendment was concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendment made by the Commons to this Bill, without amendment.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Golding, for the Honourable Senator Reid, it was—
Ordered, That consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill (X-12), intituled: "An Act to incorporate Yukon Pipelines Limited", as set down on the Orders of the Day for Thursday, 2nd June, 1955, be brought forward and placed on the Orders of the Day of this date.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill (X-12), intituled: "An Act to incorporate Yukon Pipelines Limited".

The Honourable Senator Golding, for the Honourable Senator Reid, moved concurrence in the said amendment.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said amendment was concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendment made by the Commons to this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (352), intituled: "An Act respecting the Inspection of Meat and Meat Products Entering into International and Interprovincial Trade", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (411), intituled: "An Act to Establish National Standards for Agricultural Products and to Regulate International and Interprovincial Trade in Agricultural Products", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the three hundred and seventy-sixth to four hundred and third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (X-14), intituled: "An Act for the relief of Marie Merilda Longval Roy".

Bill (Y-14), intituled: "An Act for the relief of Charles Edouard Thibodeau".

Bill (Z-14), intituled: "An Act for the relief of Rose Bowman Fox".

Bill (A-15), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Gladys Letitia Mathers Grimsdale".

Bill (B-15), intituled: "An Act for the relief of Jennie Switzman Rashcovsky".

Bill (C-15), intituled: "An Act for the relief of Charles Ryerson Stewart".

Bill (D-15), intituled: "An Act for the relief of Hilda Emmalin Christensen Taylor".

Bill (E-15), intituled: "An Act for the relief of Glendon Joseph Lynes".

Bill (F-15), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Rae Story".

Bill (G-15), intituled: "An Act for the relief of Joseph Marcel Plourde".

Bill (H-15), intituled: "An Act for the relief of Mayo Arthur Perrin Harrigan".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 54

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 2nd June, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Hodges,	Paterson,
Baird,	Euler,	Horner,	Quinn,
Barbour,	Fallis,	Hugessen,	Reid,
Basha,	Farquhar,	Jodoin,	Robertson,
Beaubien,	Fergusson,	King,	Roebuck,
Bishop,	Fournier,	Kinley,	Ross,
Blais,	Fraser,	Lambert,	Stambaugh,
Bradette,	Gershaw,	Léger,	Tremblay,
Burchill,	Godbout,	Macdonald,	Vaillancourt,
Campbell,	Golding,	MacKinnon,	Veniot,
Comeau,	Gouin,	Marcotte,	Vien,
Connolly,	Grant,	McIntyre,	Wilson,
Crerar,	Haig,	McKeen,	Woodrow.
Dessureault,	Hayden,	McLean,	

PRAYERS.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their sixth Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, June 1, 1955.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their sixth Report, as follows:—

Your Committee recommend that the Senate Plan of Organization be amended, as follows:—

1. *Position Reference No. SC-A4*: Delete the words: "and Chief Translator".

2. *Position Reference No. SC-A11*: Delete the position: "Translator Grade 4".

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,
Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration on Wednesday next, 8th June, 1955.

The Honourable Senator Wilson, from the Standing Committee on Immigration and Labour, to whom was referred the Bill (188), intituled: "An Act to amend the Government Employees Compensation Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed her to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (X-14), intituled: "An Act for the relief of Marie Merilda Longval Roy".

Bill (Y-14), intituled: "An Act for the relief of Charles Edouard Thibodeau".

Bill (Z-14), intituled: "An Act for the relief of Rose Bowman Fox".

Bill (A-15), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Gladys Letitia Mathers Grimsdale".

Bill (B-15), intituled: "An Act for the relief of Jennie Switzman Rashcovsky".

Bill (C-15), intituled: "An Act for the relief of Charles Ryerson Stewart".

Bill (D-15), intituled: "An Act for the relief of Hilda Emmalin Christensen Taylor".

Bill (E-15), intituled: "An Act for the relief of Glendon Joseph Lynes".

Bill (F-15), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Rae Story".

Bill (G-15), intituled: "An Act for the relief of Joseph Marcel Plourde".

Bill (H-15), intituled: "An Act for the relief of Mayo Arthur Perrin Harrigan".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (259), intituled: "An Act to amend the Railway Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Paterson moved that the Bill (279), intituled: "An Act to Implement a Convention on Great Lakes Fisheries between Canada and the United States", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (352), intituled: "An Act respecting the Inspection of Meat and Meat Products Entering into International and Interprovincial Trade", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (411), intituled: "An Act to Establish National Standards for Agricultural Products and to Regulate International and Interprovincial Trade in Agricultural Products", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Paterson moved that the Bill (I-15), intituled: "An Act to incorporate Baudette and Rainy River Municipal Bridge Company", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 55

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 7th June, 1955

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Fallis,	Howard,	McLean,
Baird,	Fergusson,	Howden,	Quinn,
Barbour,	Fournier,	Hugessen,	Reid,
Basha,	Gershaw,	Isnor,	Robertson,
Beaubien,	Godbout,	Jodoin,	Roebuck,
Bishop,	Golding,	King,	Ross,
Blais,	Gouin,	Lambert,	Taylor,
Bouffard,	Grant,	Léger,	Tremblay,
Campbell,	Haig,	Macdonald,	Vaillancourt,
Comeau,	Hardy,	MacKinnon,	Veniot,
Connolly,	Hawkins,	Marcotte,	Vien,
Crerar,	Hayden,	McDonald,	Wilson,
Dupuis,	Horner,	McIntyre,	Wood,
Euler,			Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (5), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Rehabilitation Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (U-12), intituled: "An Act to authorize Trans-Prairie Pipelines, Ltd. to construct, own and operate an extra-provincial pipe line",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill with several amendments, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, lines 6 to 11*: Strike out clause 1 and substitute therefor the following clauses:

"1. Don Raphael Brandt, oil executive, Jerry Stanley Starack, comptroller, William Stewart McGregor, oil executive, and Walter Ronald Wiebe, oil executive, all of the city of Edmonton, in the province of Alberta, Francis Leslie Croteau, geological engineer, of the city of Calgary, in the province of Alberta, and Donald John McDonald, investment dealer, and Robert George Brian Dickson, barrister, both of the city of Winnipeg, in the province of Manitoba, together with such persons as may become shareholders in the company, are incorporated under the name of Trans-Prairie Pipelines of Canada, Ltd., hereinafter called "the Company".

2. The persons named in section 1 of this Act shall be the first directors of the Company.

3. (1) The capital stock of the Company shall consist of
(*a*) five hundred thousand common shares without nominal or par value, and
(*b*) one hundred thousand preferred shares of the par value of five dollars per share.
(2) The Company may by by-law from time to time
(*a*) provide for the issue of the preferred shares in one or more series with such preferences, privileges or other special rights, restrictions, conditions or limitations attaching to each series whether with regard to dividends, capital or otherwise as in the by-law may be declared, and
(*b*) subdivide or consolidate into shares of smaller or larger par value and reclassify into another or different series any unissued preferred shares and amend, vary, alter or change any of the preferences, privileges, rights, restrictions, conditions or limitations which may have been attached to any unissued preferred shares:
Provide that no such by-law shall be valid or acted upon until it has been sanctioned by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the common shareholders of the Company duly called for considering the same and until a certified copy of such by-law has been filed with the Secretary of State.

(3) Except to the extent that such rights may be provided by any by-law enacted under subsection (2), the holders of preferred shares of any series shall not as such have the right to vote or to receive notice of or to attend any meeting of the common shareholders of the Company, but no change shall be made affecting the rights or privileges of the holders of issued and outstanding preferred shares of any series except by by-law duly enacted by the directors and sanctioned by the common shareholders in the manner set forth in subsection (2), nor shall such by-law have any force or effect unless or until it has been sanctioned by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the holders of the issued and outstanding preferred shares of such series duly called for considering the same, and a certified copy thereof has been filed with the Secretary of State.

(4) Ownership of preferred shares shall not qualify any person to be a director of the Company.

4. (1) The head office of the Company shall be in the city of Winnipeg, in the province of Manitoba, which head office shall be the domicile of the Company in Canada; and the Company may establish such other offices and agencies elsewhere within or without Canada as it deems expedient.

(2) The Company may, by by-law, change the place where the head office of the Company is to be situate.

(3) No by-law for the said purpose shall be valid or acted upon until it is sanctioned by at least two-thirds of the votes cast at a special general meeting of the shareholders duly called for considering the by-law and a copy of the by-law certified under the seal of the Company has been filed with the Secretary of State and published in the *Canada Gazette*.

2. *Page 1, line 12*: Renumber clause 2 as clause 5.

3. *Page 1 line 18*: Immediately after clause 5, as renumbered, insert the following clauses:

6. The Company, subject to the provisions of any general legislation relating to pipe lines for the transmission and transportation of gas and oil and other liquid and gaseous hydrocarbons which is enacted by Parliament, may

(*a*) within Canada in the Northwest Territories and the provinces of British Columbia, Alberta, Saskatchewan and Manitoba and outside Canada construct, purchase, lease, or otherwise acquire, and hold, develop, operate, maintain, control, lease, mortgage, create liens upon, sell, or convey or otherwise dispose of and turn to account any and all interprovincial, extra-provincial and/or international pipe lines, for the transmission and transportation of gas and oil and other liquid and gaseous hydrocarbons, including pumping stations, gathering systems, terminals, storage tanks or reservoirs and all works relative thereto for use in connection with the said pipe lines, provided that the main pipe line or lines for the transmission and transportation of gas and other gaseous hydrocarbons shall be located entirely within Canada; and buy, or otherwise acquire, sell, distribute or otherwise dispose of gas and oil and other liquid and

gaseous hydrocarbons; and own, lease, sell, operate and maintain aircraft and aerodromes for the purpose of its undertaking, together with the facilities required for the operation of such aircraft and aerodromes; and own, lease, operate and maintain interstation telephone, teletype and telegraph communication systems and, subject to the *Radio Act*, and any other Act relating to radio, own, lease, operate and maintain interstation radio communication facilities;

(*b*) purchase, hold, lease, sell, improve, exchange or otherwise deal in real property or any interest and rights therein legal or equitable or otherwise howsoever and deal with any portion of the lands and property so acquired, and may subdivide the same into building lots and generally lay the same out into lots, streets and building sites for residential purposes or otherwise and may construct streets thereon and necessary sewerage and drainage systems and build upon the same for residential purposes or otherwise and supply any buildings so erected, or other buildings erected upon such lands, with electric light, heat, gas, water and other requisites, and lease or sell the same, upon such terms and subject to such conditions as appear requisite, either to its employees or to others; and

(*c*) exercise as ancillary and incidental to the purposes or objects set forth in this Act, the powers following, unless such powers or any of them are expressly excluded by this Act, namely, the powers set forth in paragraphs (*a*) to (*bb*) inclusive of subsection (1) of section 14 of the *Companies Act*.

7. The provisions of subsections (7), (8), (9), (10) and (11) of section 12 and sections 39, 40, 62, 63, 64, 65 and 91 of Part I of the *Companies Act*, apply to the Company: Provided that wherever in the said subsections (7) and (11) of section 12, the words "letters patent" or "supplementary letters patent" appear, the words, "Special Act" shall be substituted therefor.

8. Sections 162, 167, 184, 190, 193 and 194 of Part III of the *Companies Act*, shall not be incorporated with this Act.

9. (1) The Company shall not make any loan to any of its shareholders or directors or give, whether directly or indirectly, and whether by means of a loan, guarantee, the provision of security or otherwise, any financial assistance for the purpose of, or in connection with, a purchase made or to be made by any person of any shares in the Company: Provided that nothing in this section shall be taken to prohibit:

(*a*) the making by the Company of loans to persons other than directors, bona fide in the employment of the Company with a view to enabling or assisting those persons to purchase or erect dwelling houses for their own occupation; and the Company may take, from such employees, mortgages or other securities for the repayment of such loans;

(*b*) the provision by the Company, in accordance with any scheme for the time being in force, of money for the purchase by trustees of fully paid shares in the capital stock of the Company, to be held by, or for the benefit of, employees of the Company, including any director holding a salaried employment or office in the Company; or

(c) the making by the Company of loans to persons, other than directors, bona fide in the employment of the company, with a view to enabling those persons to purchase fully paid shares in the capital stock of the Company, to be held by themselves by way of beneficial ownership.

(2) The powers under paragraphs (b) and (c) of subsection one of this section shall be exercised by by-law only.

(3) If any loan is made by the Company in violation of the foregoing provisions, all directors and officers of the Company making the same and assenting thereto, shall until repayment of said loan, be jointly and severally liable to the Company and to its creditors for the debts of the Company then existing or thereafter contracted: Provided that such liability shall be limited to the amount of said loan with interest.

10. The redemption or purchase for cancellation of any fully paid preferred shares created by this Act or by by-law pursuant to the provisions of this Act, in accordance with any right of redemption or purchase for cancellation reserved in favour of the Company in the provision attaching to such preferred shares, or the redemption or purchase for cancellation of any fully paid shares of any class, not being common or ordinary shares, and in respect of which the by-laws provide for such right of redemption or purchase, in accordance with the provisions of such by-laws, shall not be deemed to be a reduction of the paid-up capital of the Company, if such redemption or purchase for cancellation is made out of the proceeds of an issue of shares made for the purpose of such redemption or purchase for cancellation, or if,

(a) no cumulative dividends, on the preferred shares or shares of the class in respect of which such right of redemption or purchase exists and which are so redeemed or purchased for cancellation, are in arrears; and

(b) if such redemption or purchase for cancellation of such fully paid shares is made without impairment of the Company's capital by payments out of the ascertained net profits of the Company which have been set aside by the directors for the purposes of such redemption or of such purchase for cancellation, and if such net profits are then available for such application as liquid assets of the Company, as shown by the last balance sheet of the Company, certified by the Company's auditors, and being made up to a date not more than ninety days prior to such redemption or purchase for cancellation, and after giving effect to such redemption or purchase for cancellation;

and subject as aforesaid, any such shares may be redeemed or purchased for cancellation by the Company on such terms and in such manner as are set forth in the provisions attaching to such shares, and the surplus resulting from such redemption or purchase for cancellation shall be designated as a capital surplus, which shall not be reduced or distributed by the Company except as provided by a subsequent Act of the Parliament of Canada.

11. The Company may pay a commission to any person in consideration of his subscribing or agreeing to subscribe whether absolutely or conditionally, for any shares, bonds, debentures, debenture stock or other securities of the Company, or procuring or agreeing to procure subscriptions, whether absolute or conditional, for any shares, bonds, debentures, debenture stock or other securities of the Company: Provided, however, that as regards shares, such commission shall not exceed ten per centum of the amount realized therefrom."

In the Preamble.

4. *Page 1, line 1:* After "Ltd.", insert the following:

", a company incorporated under the laws of the province of Manitoba,"

In the Title.

5. *Change the title from:*

"An Act to authorize Trans-Prairie Pipelines, Ltd. to construct, own and operate an extra-provincial pipe line."

to:

"An Act to incorporate Trans-Prairie Pipelines of Canada, Ltd."

Ordered, That the said amendments be taken into consideration on Thursday next, 9th June, 1955.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (B-13), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (C-13), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Provinces of Alberta and British Columbia",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their four hundred and fourth to four hundred and nineteenth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, June 3rd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Real Perras, of the city of Montreal, in the province of Quebec, chartered accountant, for an Act to dissolve his marriage with Eliette Couillard Perras, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, June 3rd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Izrael Szer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, metal worker, for an Act to dissolve his marriage with Helga Vera Ruth Eisermann Szer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, June 3rd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Madeleine Collings Bell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Abraham Bell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, June 3rd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Flavien Denis Rheo Baillargeon, of the city of Verdun, in the province of Quebec, service station operator, for an Act to dissolve his marriage with Rita Ward Baillargeon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, June 3rd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Susan Waldman Ruttenberg, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Edward Ruttenberg, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, June 3rd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Andre Labreche, of the city of Montreal, in the province of Quebec, restaurant owner, for an Act to dissolve his marriage with Marguerite Downs Labreche, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, June 3rd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alfred Sevigny, of the city of Quebec, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Jeannette Boucher Sevigny, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, June 3rd, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beatrice Macdonald Stewart Pasmore, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Hubert Martyn Wilcocks Pasmore, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, June 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Georges-Etienne Cartier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, tool and die maker, for an Act to dissolve his marriage with Laurette Rochon Cartier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, June 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Dallas White Barnes, of the city of Verdun, in the province of Quebec, bank teller, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Andrew Barnes, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, June 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Tilga, of the city of Montreal, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Isabella Maksa-Steinbergs Tilga, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, June 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edwin Albert Verge, of the city of Montreal, in the province of Quebec, wet finisher in textiles, for an Act to dissolve his marriage with Sarah Elizabeth Le Blond Verge, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, June 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Aline Sauve Page, of the city of Montreal, in the province of Quebec, Red Cross worker, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Avila Page, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, June 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helen Margaret Robb Woods, of the city of Lachine, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with James Parke Woods, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, June 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Louis Larose, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manufacturer's agent, for an Act to dissolve his marriage with Augustine Desjardins Larose, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, June 6th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Molly Wineberg Fishman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Moe George Fishman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the four hundred and fourth to four hundred and nineteenth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Clerk of the Senate laid upon the Table, the twenty-fifth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, June 7th, 1955.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his twenty-fifth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Alphonse Raymond and Jean Raymond, of the City of Montreal, and Etienne Crevier, of the City of Outremont, in the Province of Quebec; praying to be incorporated under the name of "The Provident Assurance Company" and in French "La Prevoyance Compagnie d'Assurances".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Vaillancourt presented to the Senate a Bill (J-16), intituled: "An Act to incorporate The Provident Assurance Company".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (J-15), intituled: "An Act for the relief of Marian Douglas Jodrey Wallace".

Bill (K-15), intituled: "An Act for the relief of Elie Chabotar".

Bill (L-15), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Robert Hurst Watson".

Bill (M-15), intituled: "An Act for the relief of Sidney Robert Allen".

Bill (N-15), intituled: "An Act for the relief of Cecil Brooks".

Bill (O-15), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Jacqueline Content Brown".

Bill (P-15), intituled: "An Act for the relief of Eugene Theodore Mantha".

Bill (Q-15), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Irene Damer Brophey".

Bill (R-15), intituled: "An Act for the relief of Dorothea Josephine Forbes Chaffey".

Bill (S-15), intituled: "An Act for the relief of Violet Ruby Baxter Williamson".

Bill (T-15), intituled: "An Act for the relief of Nicole Emile Dardano".

Bill (U-15), intituled: "An Act for the relief of Ruth Steirman Levine".

Bill (V-15), intituled: "An Act for the relief of Pearl Raicek Rutwind".

Bill (W-15), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Bennet Favreau Williams".

Bill (X-15), intituled: "An Act for the relief of Robert Irvin Morrow".

Bill (Y-15), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Lilian Buck Beatty".

Bill (Z-15), intituled: "An Act for the relief of Barbara Louise Bartlett Broadbent".

Bill (A-16), intituled: "An Act for the relief of Ronald Elikum Bessey".

Bill (B-16), intituled: "An Act for the relief of Margaret Francis Kennedy Bailie".

Bill (C-16), intituled: "An Act for the relief of Anna Cibula Reynolds".

Bill (D-16), intituled: "An Act for the relief of Mary McKinnon McEachran Coolon".

Bill (E-16), intituled: "An Act for the relief of Joseph Armand Jacques Phaneuf".

Bill (F-16), intituled: "An Act for the relief of Julia Hut Lutterman".

Bill (G-16), intituled: "An Act for the relief of Evelina Dixon Taylor".

Bill (H-16), intituled: "An Act for the relief of Frances Marguerite Beaudin Karibian".

Bill (I-16), intituled: "An Act for the relief of Claude Ferron".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (278), intituled: "An Act to amend the Veterans Benefit Act, 1954", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacifiic Railway Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (259), intituled: "An Act to amend the Railway Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (352), intituled: "An Act respecting the Inspection of Meat and Meat Products Entering into International and Interprovincial Trade", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (411), intituled: "An Act to Establish National Standards for Agricultural Products and to Regulate International and Interprovincial Trade in Agricultural Products", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (410), intituled: "An Act to amend the Customs Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Committee on Banking and Commerce on the Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 56

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 8th June, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Fallis,	Isnor,	Reid,
Baird,	Fergusson,	Jodoin,	Robertson,
Barbour,	Fournier,	King,	Roebuck,
Basha,	Gershaw,	Lambert,	Ross,
Beaubien,	Godbout,	Léger,	Stambaugh,
Bishop,	Golding,	Macdonald,	Stevenson,
Blais,	Gouin,	MacKinnon,	Taylor,
Bouffard,	Grant,	Marcotte,	Tremblay,
Campbell,	Haig,	McDonald,	Turgeon,
Comeau,	Hardy,	McIntyre,	Vaillancourt,
Connolly,	Hawkins,	McLean,	Veniot,
Crerar,	Hayden,	Petten,	Vien,
Daigle,	Horner,	Pirie,	Wilson,
Dessureault,	Howard,	Pratt,	Wood,
Dupuis,	Howden,	Quinn,	Woodrow.
Euler,	Hugessen,	Raymond,	

50439—33

PRAYERS.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (410), intituled: "An Act to amend the Customs Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Reid, from the Special Committee appointed to inquire into and report upon the Traffic in Narcotic Drugs in Canada, presented the following Report:—

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, June 8, 1955.

The Special Committee on the Traffic in Narcotic Drugs in Canada begs leave to report, as follows:—

The Committee recommends that it be authorized to print 800 copies in English and 200 copies in French of its proceedings in blue book form, for distribution as the Committee may direct.

All which is respectfully submitted.

THOMAS REID,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Vaillancourt, from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (279), intituled: "An Act to Implement a Convention on Great Lakes Fisheries between Canada and the United States", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Committee on Banking and Commerce on Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Wednesday next, 15th June, 1955.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Reid moved that the Bill (187), intituled: "An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate.
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (259), intituled: "An Act to amend the Railway Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (352), intituled: "An Act respecting the Inspection of Meat and Meat Products Entering into International and Interprovincial Trade", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (411), intituled: "An Act to Establish National Standards for Agricultural Products and to Regulate International and Interprovincial Trade in Agricultural Products", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (5), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Rehabilitation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the four hundred and fourth to four hundred and nineteenth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Vaillancourt moved that the Bill (J-16), intituled: "An Act to incorporate The Provident Assurance Company", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (J-15), intituled: "An Act for the relief of Marian Douglas Jodrey Wallace".

Bill (K-15), intituled: "An Act for the relief of Elie Chabotar".

Bill (L-15), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Robert Hurst Watson".

Bill (M-15), intituled: "An Act for the relief of Sidney Robert Allen".

Bill (N-15), intituled: "An Act for the relief of Cecil Brooks".

Bill (O-15), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Jacqueline Content Brown".

Bill (P-15), intituled: "An Act for the relief of Eugene Theodore Mantha".

Bill (Q-15), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Irene Damer Brophey".

Bill (R-15), intituled: "An Act for the relief of Dorothea Josephine Forbes Chaffey".

Bill (S-15), intituled: "An Act for the relief of Violet Ruby Baxter Williamson".

Bill (T-15), intituled: "An Act for the relief of Nicole Emile Dardano".

Bill (U-15), intituled: "An Act for the relief of Ruth Steirman Levine".

Bill (V-15), intituled: "An Act for the relief of Pearl Raicek Rutwind".

Bill (W-15), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Bennet Favreau Williams".

Bill (X-15), intituled: "An Act for the relief of Robert Irvin Morrow".

Bill (Y-15), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Lilian Buck Beatty".

Bill (Z-15), intituled: "An Act for the relief of Barbara Louis Bartlett Broadbent".

Bill (A-16), intituled: "An Act for the relief of Ronald Elikum Bessey".

Bill (B-16), intituled: "An Act for the relief of Margaret Francis Kennedy Bailie".

Bill (C-16), intituled: "An Act for the relief of Anna Cibula Reynolds".

Bill (D-16), intituled: "An Act for the relief of Mary McKinnon McEachran Coolon".

Bill (E-16), intituled: "An Act for the relief of Joseph Armand Jacques Phaneuf".

Bill (F-16), intituled: "An Act for the relief of Julia Hut Lutterman".

Bill (G-16), intituled: "An Act for the relief of Evelina Dixon Taylor".

Bill (H-16), intituled: "An Act for the relief of Frances Marguerite Beaudin Karibian".

Bill (I-16), intituled: "An Act for the relief of Claude Ferron".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 57

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 9th June, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Hawkins,	Marcotte,
Baird,	Dupuis,	Horner,	McDonald,
Barbour,	Euler,	Howard,	McIntyre,
Basha,	Fallis,	Howden,	McLean,
Beaubien,	Fergusson,	Hugessen,	Quinn,
Blais,	Fournier,	Isnor,	Reid,
Campbell,	Gershaw,	Jodoin,	Robertson,
Comeau,	Godbout,	King,	Ross,
Connolly,	Gouin,	Lambert,	Tremblay,
Crerar,	Grant,	Léger,	Vaillancourt,
Daigle,	Haig,	MacKinnon,	Wilson,
			Wood.

PRAYERS.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (I-15), intituled: "An Act to incorporate Baudette and Rainy River Municipal Bridge Company", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Connolly, for the Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (W-14), intituled: "An Act to incorporate Dominion General Life Insurance Company", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive them.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1*: Strike out lines 16, 17 and 18 and substitute therefor the following:—

"the name of Canadian Premier Life Insurance Company, and in French, La Compagnie d'Assurance-vie Premiere Canadienne, hereinafter called "the Company"."

2. *Page 2, line 19*: Strike out the word "contracts" and substitute therefor the word "policies"

IN THE TITLE

3. *Page 1*: Strike out the title and substitute therefor the following:—
"An Act to incorporate Canadian Premier Life Insurance Company.".

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Godbout, for the Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:

Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, No. 11, dated June 8th, 1955. (English and French).

The Honourable Senator Ross, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (K-16), intituled: "An Act for the relief of Real Perras".

Bill (L-16), intituled: "An Act for the relief of Izrael Szer".

Bill (M-16), intituled: "An Act for the relief of Mary Madeleine Collings Bell".

Bill (N-16), intituled: "An Act for the relief of Joseph Flavien Denis Rheo Baillargeon".

Bill (O-16), intituled: "An Act for the relief of Susan Waldman Ruttenberg".

Bill (P-16), intituled: "An Act for the relief of Andre Labreche".

Bill (Q-16), intituled: "An Act for the relief of Alfred Sevigny".

Bill (R-16), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Macdonald Stewart Pasmore".

Bill (S-16), intituled: "An Act for the relief of Georges-Etienne Cartier".

Bill (T-16), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Dallas White Barnes".

Bill (U-16), intituled: "An Act for the relief of John Tilga".

Bill (V-16), intituled: "An Act for the relief of Edwin Albert Verge".

Bill (W-16), intituled: "An Act for the relief of Aline Sauve Page".

Bill (X-16), intituled: "An Act for the relief of Helen Margaret Robb Woods".

Bill (Y-16), intituled: "An Act for the relief of Jean Louis Larose".

Bill (Z-16), intituled: "An Act for the relief of Molly Wineberg Fishman".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (J-15), intituled: "An Act for the relief of Marian Douglas Jodrey Wallace".

Bill (K-15), intituled: "An Act for the relief of Elie Chabotar".

Bill (L-15), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Robert Hurst Watson".

Bill (M-15), intituled: "An Act for the relief of Sidney Robert Allen".

Bill (N-15), intituled: "An Act for the relief of Cecil Brooks".

Bill (O-15), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Jacqueline Content Brown".

Bill (P-15), intituled: "An Act for the relief of Eugene Theodore Mantha".

Bill (Q-15), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Irene Damer Brophey".

Bill (R-15), intituled: "An Act for the relief of Dorothea Josephine Forbes Chaffey".

Bill (S-15), intituled: "An Act for the relief of Violet Ruby Baxter Williamson".

Bill (T-15), intituled: "An Act for the relief of Nicole Emile Dardano".

Bill (U-15), intituled: "An Act for the relief of Ruth Steirman Levine".

Bill (V-15), intituled: "An Act for the relief of Pearl Raicek Rutwind".

Bill (W-15), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Bennet Favreau Williams".

Bill (X-15), intituled: "An Act for the relief of Robert Irvin Morrow".

Bill (Y-15), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Lilian Buck Beatty".

Bill (Z-15), intituled: "An Act for the relief of Barbara Louise Bartlett Broadbent".

Bill (A-16), intituled: "An Act for the relief of Ronald Elikum Bessey".

Bill (B-16), intituled: "An Act for the relief of Margaret Francis Kennedy Bailie".

Bill (C-16), intituled: "An Act for the relief of Anna Cibula Reynolds".

Bill (D-16), intituled: "An Act for the relief of Mary McKinnon McEachran Coolon".

Bill (E-16), intituled: "An Act for the relief of Joseph Armand Jacques Phaneuf".

Bill (F-16), intituled: "An Act for the relief of Julia Hut Lutterman".

Bill (G-16), intituled: "An Act for the relief of Evelina Dixon Taylor".

Bill (H-16), intituled: "An Act for the relief of Frances Marguerite Beaudin Karibian".

Bill (I-16), intituled: "An Act for the relief of Claude Ferron".

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Baird moved that the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (259), intituled: "An Act to amend the Railway Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Godbout moved that the Bill (352), intituled: "An Act respecting the Inspection of Meat and Meat Products Entering into International and Interprovincial Trade", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (411), intituled: "An Act to Establish National Standards for Agricultural Products and to Regulate International and Interprovincial Trade in Agricultural Products", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (5), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Rehabilitation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (U-12), intituled: "An Act to authorize Trans-Prairie Pipelines, Ltd. to construct, own and operate an extra-provincial pipe line", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Godbout, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

50439—34½

No. 58

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 14th June, 1955

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Fournier,	Hugessen,	Petten,
Barbour,	Fraser,	Isnor,	Quinn,
Beaubien,	Gershaw,	Jodoin,	Reid,
Bishop,	Godbout,	King,	Robertson,
Blais,	Golding,	Kinley,	Roebuck,
Bouffard,	Grant,	Léger,	Ross,
Bradette,	Haig,	Macdonald,	Taylor,
Burchill,	Hawkins,	MacKinnon,	Tremblay,
Comeau,	Hayden,	Marcotte,	Vaillancourt,
Connolly,	Horner,	McDonald,	Veniot,
Crerar,	Howard,	McIntyre,	Wilson,
Dupuis,	Howden,	McLean,	Wood.
Fallis,			

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (T-12), intituled: "An Act to incorporate Stanmount Pipe Line Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (V-12), intituled: "An Act respecting Equitable Fire Insurance Company of Canada",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (W-12), intituled: "An Act respecting The Dominion of Canada General Insurance Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (Z-12), intituled: "An Act to incorporate Trans-Border Pipeline Company Ltd.",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, with one amendment, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 2, line 31: After the word "lines," insert the following: "provided that the main pipe line or main pipe lines for the transmission of gas and gaseous hydrocarbons shall be located entirely within Canada,"

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (A-13), intituled: "An Act to incorporate Gillespie Mortgage Corporation",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (B-14), intituled: "An Act respecting Westcoast Transmission Company Limited",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their four hundred and twentieth to four hundred and twenty-fourth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, June 7th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frances Reddy Newman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Walter Clifton Newman.

2. The petitioner having died, and application having been made for leave to withdraw the petition, the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to Christina May Reddy, the sole legatee of the said Frances Reddy Newman, less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, June 10th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of James McMartin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, refinery worker, for an Act to dissolve his marriage with Elsie Victoria Nash McMartin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

FRIDAY, June 10th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Charles John Urban, of the city of Montreal, in the province of Quebec, electrical engineer, for an Act to dissolve his marriage with Helen Hermina Fenyvessy Urban, the Committee find the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

FRIDAY, June 10th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Adalbert Beaudoin, otherwise known as Georges Beaudoin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, auditor, for an Act to dissolve his marriage with Marie Jeanne Jacqueline Plante Beaudoin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

FRIDAY, June 10th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and twenty-fourth Report as follows:—

1. With respect to the petition of Donald John McGillivray, of the city of Verdun, in the province of Quebec, locomotive engineer, for an Act to dissolve his marriage with Mildred Eileen, Shufflebotham McGillivray, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, the said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Statement for the fiscal year 1954-55 required by Section 42 of the *Veterans' Land Act.* (English and French).

Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31, 1956. (English).

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bils:—

Bill (A-17), intituled: "An Act for the relief of James McMartin".

Bill (B-17), intituled: "An Act for the relief of Charles John Urban".

Bill (C-17), intituled: "An Act for the relief of Joseph Adalbert Beaudoin, otherwise known as Georges Beaudoin".

Bill (D-17), intituled: "An Act for the relief of Donald John McGillivray".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (259), intituled: "An Act to amend the Railway Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Wilson moved that the Bill (411), intituled: "An Act to Establish National Standards for Agricultural Products and to Regulate International and Interprovincial Trade in Agricultural Products", be now read the second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (5), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Rehabilitation Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (U-12), intituled: "An Act to authorize Trans-Prairie Pipelines, Ltd. to construct, own and operate an extra-provincial pipe line", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (K-16), intituled: "An Act for the relief of Real Perras".

Bill (L-16), intituled: "An Act for the relief of Izrael Szer".

Bill (M-16), intituled: "An Act for the relief of Mary Madeleine Collings Bell".

Bill (N-16), intituled: "An Act for the relief of Joseph Flavien Denis Rheo Baillargeon".

Bill (O-16), intituled: "An Act for the relief of Susan Waldman Ruttenberg".

Bill (P-16), intituled: "An Act for the relief of Andre Labreche".

Bill (Q-16), intituled: "An Act for the relief of Alfred Sevigny".

Bill (R-16), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Macdonald Stewart Pasmore".

Bill (S-16), intituled: "An Act for the relief of Georges-Etienne Cartier".

Bill (T-16), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Dallas White Barnes".

Bill (U-16), intituled: "An Act for the relief of John Tilga".

Bill (V-16), intituled: "An Act for the relief of Edwin Albert Verge".

Bill (W-16), intituled: "An Act for the relief of Aline Sauve Page".

Bill (X-16), intituled: "An Act for the relief of Helen Margaret Robb Woods".

Bill (Y-16), intituled: "An Act for the relief of Jean Louis Larose".

Bill (Z-16), intituled: "An Act for the relief of Molly Wineberg Fishman".

With leave of the Senate,
The said Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Senate adjourned.

No. 59

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 15th June, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Howard,	McLean,
Barbour,	Fallis,	Howden,	Petten,
Beaubien,	Fergusson,	Hugessen,	Pratt,
Bishop,	Fournier,	Isnor,	Quinn,
Blais,	Fraser,	Jodoin,	Reid,
Bouffard,	Gershaw,	King,	Robertson,
Bradette,	Godbout,	Kinley,	Roebuck,
Burchill,	Golding,	Lambert,	Ross,
Comeau,	Grant,	Léger,	Taylor,
Connolly,	Haig,	Macdonald,	Tremblay,
Crerar,	Hawkins,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Daigle,	Hayden,	McDonald,	Veniot,
Dessureault,	Horner,	McIntyre,	Wilson,
			Wood.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (3), intituled: "An Act respecting the Construction, Operation and Maintenance of International River Improvements", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (328), intituled: "An Act respecting Unemployment Insurance", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (350), intituled: "An Act to amend the Blind Persons Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (450), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways and to provide for the refunding of matured, maturing and callable financial obligations", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (451), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1955, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (J-16), intituled: "An Act to incorporate The Provident Assurance Company", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (352), intituled: "An Act respecting the Inspection of Meat and Meat Products Entering into International and Interprovincial Trade", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive them.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 4, lines 21 and 22*: Strike out the words "whether or not the forfeiture is directed by the conviction" and substitute therefor the words "if such forfeiture is directed by the court"

2. *Page 4, line 38*: Strike out "(5)" and substitute therefor "(4)".

Ordered, That the said amendments be taken into consideration to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (259), intituled: "An Act to amend the Railway Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (411), intituled: "An Act to Establish National Standards for Agricultural Products and to Regulate International and Interprovincial Trade in Agricultural Products".

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (5), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Rehabilitation Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (U-12), intituled: "An Act to authorize Trans-Prairie Pipelines, Ltd. to construct, own and operate an extra-provincial pipe line".

The Honourable Senator Crerar, P.C., moved concurrence in the said amendments, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said amendments were concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendments made by the Commons to this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Standing Committee on Banking and Commerce on the Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces".

The Honourable Senator Hayden moved that the said Report be now adopted.

In amendment, and—
With leave of the Senate, it was—
Moved by the Honourable Senator Haig, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Report be not now adopted, but that it be referred back to the Standing Committee on Banking and Commerce with instructions to the said Committee to amend the said Bill, as follows:—
Page 6, line 11: Strike out the words "either" and "or of herself".

In amendment to the amendment, and—
With leave of the Senate, it was—
Moved by the Honourable Senator Kinley, seconded by the Honourable Senator Bishop, that the Report be referred back to the Standing Committee on Banking and Commerce for further consideration of the Bill and with power to amend it in any respect.

The question being put on the amendment to the amendment, it was—
Resolved in the affirmative.

The question being put on the amendment, it was—
Resolved in the negative.

The question being put on the main motion it was—
Resolved in the negative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill (Z-12), intituled: "An Act to incorporate Trans-Border Pipeline Company Ltd.".

The Honourable Senator Bouffard moved concurrence in the said amendment, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said amendment was concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendment made by the Commons to this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (A-17), intituled: "An Act for the relief of James McMartin".

Bill (B-17), intituled: "An Act for the relief of Charles John Urban".

Bill (C-17), intituled: "An Act for the relief of Joseph Adalbert Beaudoin, otherwise known as Georges Beaudoin".

Bill (D-17), intituled: "An Act for the relief of Donald John McGillivray".

With leave of the Senate,
The said Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committe on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Senate adjourned.

No. 60

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 16th June, 1955

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Fallis,	Hugessen,	Petten,
Beaubien,	Fergusson,	Isnor,	Pratt,
Bishop,	Fournier,	Jodoin,	Quinn,
Blais,	Fraser,	King,	Reid,
Bouffard,	Gershaw,	Kinley,	Robertson,
Bradette,	Golding,	Lambert,	Roebuck,
Burchill,	Gouin,	Léger,	Ross,
Comeau,	Grant,	Macdonald,	Taylor,
Connolly,	Haig,	MacKinnon,	Tremblay,
Crerar,	Hawkins,	Marcotte,	Vaillancourt,
Daigle,	Hayden,	McDonald,	Veniot,
Dessureault,	Horner,	McIntyre,	Wood.
Dupuis,	Howden,	McLean,	

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (258), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (411), intituled: "An Act to Establish National Standards for Agricultural Products and to Regulate International and Interprovincial Trade in Agricultural Products", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, with three amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive them.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 3, line 14*: Strike out the word "requirements" and substitute therefor the word "standards"

2. *Page 3, line 21*: Strike out the word "requirements" and substitute therefor the word "standards"

3. *Page 6, lines 12 and 13*: Strike out the words "whether or not the forfeiture is directed by the conviction" and substitute therefor the words "if such forfeiture is directed by the court".

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,
The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, with certain amendments, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Vaillancourt, from the Standing Committee on National Resources, to whom was referred the Bill (261), intituled: "An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their four hundred and twenty-fifth and four hundred and twenty-sixth Reports.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, June 15th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Benoit Maille, industrialist, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Damphousse Maille, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the evidence adduced be not printed nor distributed, and that Rule 134 be suspended in relation to the said printing, and Rule 135 be suspended in relation to the said printing and distribution.

4. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, June 15th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pierre Clement Fortin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Eva Plouffe Fortin, the Committee find that the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the evidence adduced be not printed nor distributed, and that Rule 134 be suspended in relation to the said printing, and Rule 135 be suspended in relation to the said printing and distribution.

4. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

On motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Fergusson, it was—

Ordered, That the four hundred and twenty-fifth and four hundred and twenty-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Crerar, P.C., Chairman of the Standing Committee on Finance, presented to the Senate the Report of the said Committee on the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1956.

Ordered, That the said Report be taken into consideration on Wednesday next, 22nd June, 1955.

On motion of the Honourable Senator Crerar, P.C., seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That the Report of the Standing Committee on Finance on the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1956, together with the exhibits attached thereto, less Exhibit Number 3, be printed as an appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate, of this date.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Crerar, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.:—

That authority be granted for the printing of 1,000 additional copies in English and 200 additional copies in French of the Report of the Standing Committee on Finance on the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1956.

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (259), intituled: "An Act to amend the Railway Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw moved that the Bill (5), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Rehabilitation Act" be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (3), intituled: "An Act respecting the Construction, Operation and Maintenance of International River Improvements", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (328), intituled: "An Act respecting Unemployment Insurance", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (350), intituled: "An Act to amend the Blind Persons Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (450), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways and to provide for the refunding of matured, maturing and callable financial obligations", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (451), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1955, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (352), intituled: "An Act respecting the Inspection of Meat and Meat Products Entering into International and Interprovincial Trade".

The said amendments were concurred in.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, with certain amendments, to which they desire their concurrence.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

APPENDIX

THURSDAY, June 16, 1955.

The Standing Committee on Finance, to whom were referred the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31st, 1956, reports as follows:

On Wednesday, March 16th last, the Senate passed the following Reference to the Senate Finance Committee:

> That the Standing Committee on Finance be authorized to examine the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1956, in advance of the Bills based on the said Estimates reaching the Senate: That the said Committee be empowered to send for records of revenues from taxation collected by the Federal, Provincial and Municipal Governments in Canada and the incidence of this taxation in its effect upon different income groups, and records of expenditures by such governments, showing sources of income and expenditures of same under appropriate headings, together with estimates of gross national production, net national income and movement of the cost-of-living index, and their relation to such total expenditures, for the year 1939 and for the latest year for which such information is available, and such other matters as may be pertinent to the examination of the Estimates, and to report upon the same.
>
> That the said Committee be empowered to send for persons, papers and records.

(1)

In reports of previous years Your Committee has sought to show the effect of inflation upon public finance at all levels of government. That factor is still at work and is reflected directly in unprecedented estimates of the Country's gross national wealth and income. In this report, however, we simply point out some high spots in connection with the Federal Government Estimates, which reflect continued increases in public spending. We draw attention particularly to significant increases in the numbers of civil servants with special reference to the Department of National Defence, and to high costs connected with the construction of new buildings and the reconstruction of old ones. Our examination of witnesses was confined altogether to officials from the Treasury Board, the Civil Service Commission, the National Defence Department and the Department of Public Works. Your Committee has not been able to have as many meetings, or give as much detailed attention to the entire list of estimates as in previous years, owing to the delayed reference to the Committee in the earlier part of the Session; and to the preoccupation of many of our members with other Committee work.

(2)

CIVIL SERVICE INCREASES

Your Committee did assemble data from official sources showing the steady increase in Civil Service personnel over recent years (Exhibit 1). It will be noted from this data that the paid servants of the Government have increased in number more than fifteen thousand in the last 2 years, mainly in the Defence Department. The total in the Service is now over 174,000.

In 1939 the cost of the Service in salaries and wages was well under $80 million. For the present fiscal year the total of Civil Service salaries and wages exceeds $554 million. This latter, it may be added, is about $40 million in excess of the previous year. The introduction of the five-day week over a large area of the Service has been responsible to a considerable extent for this increase which, of course, in the final analysis, has to be paid by taxpayers throughout the land. Evidence supplied by the Department of Public Works showed that as the result of the recent adoption of the five-day week, costs of servicing Public buildings in Ottawa alone had been increased by $243,000.

Included in this Exhibit also is a list of Crown Corporations, 23 in number. Many of these Crown Corporations pay their own way and a few have substantial surpluses from year to year in their operations. It should be clearly kept in mind, however, that since these are Crown Corporations the Government must make good the deficits when any of them fail to make ends meet. An illustration of this was the Canadian National Railways in 1954. It will be noted also that in round figures the total employees in Crown Corporations at the end of 1954 numbered 138 thousand. If we combine these with the Civil Service figures, excluding revenue postmasters who receive their remunerations mostly from commissions, the total number of persons directly and indirectly associated with Government activities at February 28, 1955, was over 312 thousand.

Included also is a summary of expenditures for the current fiscal year compared with the previous year, under the heading of "Standard Objects of Expenditures in Special Categories" (Exhibit 2). This shows the total expenditures by all Departments for these various purposes. Associated with this is a statement of the amount each Department of Government contributed to these expenditures (Exhibit 3). This statement (found in the pocket at the back of this report) provides the details of the summary just mentioned. This document was presented to Parliament by the Minister of Finance along with his annual estimates at the beginning of this Session. Your Committee suggests that all members of Parliament as well as others interested in Public Affairs would find a study of it useful.

COSTS OF PUBLIC CONSTRUCTION

The figures relating to the costs of certain public buildings (Exhibit 4) in Ottawa, are cited as an example of the increasing expenditures connected with Government Buildings everywhere. The officials from the Public Works Department, in their evidence, pointed out that plans and estimates for all such construction are now subject to the close examination and approval of committees of departmental officials, as well as by the members of Treasury Board. The Public Works Department is now trying to bring all Federal public building under its supervision, as provided by the Public Works Act. During the war years and the immediate post-war period, much building expansion was initiated and undertaken directly by other Departments; and we think that the present trend to restore all such activities to the control of the Public Works Department should bring greater efficiency and greater economy.

(3)

GROSS NATIONAL PRODUCT

We mention here a statement showing the gross national product and national income for the years 1939 and 1945 to 1954 inclusive (Exhibit 5). Your Committee emphasizes the importance of this Exhibit. The gross national

product is the total of gross earnings of all the Canadian people in all their varied activities. This is the index to the economic health of the nation. If this gross product expands steadily year after year, a broader basis for taxation results. It thus follows that a given rate of taxation will produce increasing revenue as the national product increases; and conversely if expenditures are held down taxes can be reduced. However, if for any reason the gross product fails to increase, or declines, less revenue is produced from taxes and, with the same given expenditures, deficits are the consequence. This happened in 1954 when gross product declined, as against 1953, well over $400 million, accounted for mainly by a large measure of crop failure in the Prairie Provinces, and a higher ratio of unemployment due to curtailment of markets. It is clear now that the competition between the larger countries of the world for markets is becoming more intense and this competition may well force downwards the prices we receive for our exports. Any serious decline in prices, and more important, any loss of markets due to causes beyond our control would be bound to react adversely on the total of our gross National Product. This feature of our economy cannot carry too heavy emphasis.

It may be added here that the difference between the gross national product and the net national income is accounted for very largely by charges against gross income of such things as depreciation and obsolescence.

(4)

REVENUES AND EXPENDITURES

(Exhibit 6) is a summary of net general combined revenues and expenditures of all Governments in Canada for the years 1939, 1945 and 1950 to 1955 inclusive. The amounts for 1954 and 1955 are estimated but can be considered to be approximately correct. In previous reports this data was further analyzed, giving the main sources from which revenues were derived by all Governments and the main purposes for which money was expended. We regret that this cannot be included in the present report. The Bureau of Statistics, which in the past has supplied this information, has been for some time engaged in the preparation of similar data for the coming Federal-Provincial Conference in October next, and this naturally had first priority.

Your Committee would emphasize the importance of this data on revenues and expenditures by all Governments, which means Municipal Governments, Provincial Governments and the Federal Government. For example, in 1950, the revenue of all Governments combined was roughly $4 billion, 300 million, and their expenditures $4 billion, 100 million. In 1954 the total collected in revenue was almost $5 billion, 950 million and the expenditures were $6 billion, 370 million. For 1955 (estimated) the corresponding figures are, revenue $6 billion, 158 million, and expenditures $6 billion, 695 million.

There is an indication here of a tendency to increasing expenditures beyond the needs of the normal increase in population. This means what is generally known as "deficit financing". It becomes epidemic and increasingly affects all public financing—Municipal and Provincial as well as Federal. What happens if this tendency continues and through possible inability to find markets for our products at profitable prices our economy slows down? Your Committee feels that this is a matter which deserves the earnest attention of public men everywhere, irrespective of where the responsibility for governing lies, because a progression of years with "deficit financing" will mean ruinous inflation.

(5)

CONSUMER PRICES AND INFLATION

At this point in our report we include a table (Exhibit 7) showing the Consumer Price Index of the Bureau of Statistics. Prior to 1949 this was called the Cost-of-living Index, but for reasons which need not be considered

here was changed in 1949 to Consumer Price Index. This table shows that for the last three years this index has remained quite stable. The inflationary trends of five years ago have been brought under control, for the time being at any rate—a matter of very great importance for all Canadians. It should not be forgotten, however, that inflation is still a powerful factor in our economy. The important thing here for all Governments is to strive to keep their spending within their income. The increasing demands, by sections of our population, on all Governments for more expenditures, to meet needs fancied or real, can be noted almost every day. In addition demands come from farmers for guaranteed prices for agricultural products, from Labor Unions for a guaranteed annual wage and higher rates of pay, from well-meaning groups of individuals for higher welfare expenditures, and from industries exposed to foreign competition for subsidies or more Tariff protection. To what degree these demands upon Governments undermine the admirable qualities of self-reliance and initiative in the individual may be a question for debate. But there can be little doubt the extent to which such demands are met, in its end results, creates inflationary pressures.

(6)

For general information we include here a table (Exhibit 8) of selected items of consumer expenditure. While we have not precise figures of the total expenditures by all Governments combined under the broad heading of social welfare, it may be assumed that, at the present time, this is in excess of $1 billion, 600 million per year. We think it is worthy of note that the Canadian people, for alcoholic beverages, tobacco in its various forms, race track betting, soft drink beverages of all kinds, and commercial recreation, are spending well in excess of the total amount expended under the heading of welfare.

(7)

ECONOMY IN PUBLIC SPENDING

Your Committee offers here some general observations. For reasons already stated it was not possible to make extensive examinations of all items of expenditures. The big item is, of course, the outlay associated with the defence services. It is not possible to forecast how these defence expenditures may proceed, but it appears to be a safe assumption that they will continue without much change for several years. Our responsibility to NATO, the need for ensuring our defences in our Northern Frontiers, appears to make certain that, unless some effective international plan of controlling armaments is worked out, we shall require to bear these burdens for the indefinite future. Your Committee does suggest that these are hard inescapable facts. This emphasizes the need and importance of the strictest economy in ordinary Government administration, whether it be Municipal, Provincial or Federal.

As already noted, we can view only with concern the increasing pressures on all Governments of sections of public opinion for increased spending. We do think that in this respect Governments, as the responsible leaders of the country, must cultivate realistic resistance to sections of the public which appear to think that Governments have inexhaustible resources to meet all the demands made upon them.

The Canadian people have a great record of achievement. In less than ninety years, since Confederation, they have developed a country that was largely a wilderness to the point where it is now the third or fourth trading nation in the world; where Canada has taken her place honourably in two world wars in defence of freedom; where organs of government at all levels have

been established, and universities, schools and hospitals have been erected. With all this, a boundless natural heritage still remains to afford a sound economic basis for an enlightened, happy and prosperous people.

But we do wish to emphasize that if we are to enjoy in the future the fruits of past achievements we must journey along the road of reason and common sense and avoid the pitfalls of unsound political appeals.

WHERE THE BURDEN LIES

Your Committee suggests that in matters of public spending there is a lack of understanding in the minds of many people of what the business of Government, at all levels is about. Governments have no money of their own. They can secure their money requirements only by taking it out of peoples' pockets in taxes, or by borrowing so long as they are able to borrow. If taxation becomes burdensome, and we believe that this is the case today, the individual's ability to spend and prosper in his own way is curtailed. Equally, when Governments have to borrow to meet deficits, the danger signals are definitely flying. Surely it is possible for Governments to economise both in small things and large things, and thereby set a good example to individuals in the nation everywhere.

Above all, it is important to keep alive in the minds of all the people of the nation an understanding of what freedom means. People may clamour for security—many are doing that today—but it should never be forgotten that if personal freedom is sacrificed for personal security provided by Governments, the individual can have no guarantee that in the end he will have either freedom or security.

All of which is respectfully submitted.

T. A. CRERAR,
Chairman.

EXHIBIT 1

REPORTED NUMBERS OF EMPLOYEES OF THE GOVERNMENT OF CANADA EXCLUDING MEMBERS OF THE ARMED FORCES AND THE R.C.M.P.

Year	Government Departments	Crown Corporations
March 31, 1939	46,106	67,752
March 31, 1945	115,908	161,464
March 31, 1948	118,370	119,566
March 31, 1951	124,866	115,942
March 31, 1952	137,037	136,400
March 31, 1953	159,654	143,438
March 31, 1954	165,454	139,473
February 28, 1955	174,860	138,094

NOTES

1. The statistics for the last three years were prepared on a slightly different basis from that of the previous years given. The latter, however, can be accepted as approximately correct in comparison with the last three years.

2. Crown Corporations. Figures for all years were supplied by the Bureau of Statistics based on data gathered by them from the Corporations.

Department (a)	March 31, 1953	March 31, 1954	February 28, 1955
Agriculture	7,320	7,544	7,712
Auditor General	145	140	139
Chief Electoral Officer	22	19	17
Citizenship and Immigration	3,435	3,462	3,854
Civil Service Commission	578	570	598
Defence Production	1,678	1,522	1,446
External Affairs	1,375	1,454	1,527
Finance	784	801	789
Comptroller of the Treasury	4,130	4,145	4,107
Royal Canadian Mint	226	215	222
Tariff Board	17	15	16
Fisheries	1,875	1,847	1,845
Governor General's Secretary	16	12	13
House of Commons	676	687	667
Insurance	94	94	90
International Joint Commission	20	20	21
Justice	230	246	254
Penitentiaries Branch	1,615	1,705	1,728
Labour	633	650	596
Unemployment Insurance Commission	8,330	8,881	8,845
Library of Parliament	45	49	61
Mines and Technical Surveys	1,703	1,919	1,991
National Defence—			
Administration	5,126	5,601	5,858
Army Services	18,257	18,832	22,097
Naval Services	9,514	9,648	11,393
Air Services	9,923	11,637	14,212
National Film Board	558	553	581
National Health and Welfare—			
Departmental Administration	331	438	523
Health Branch	890	906	885
Welfare Branch	924	867	869
Indian Health Services	1,582	1,526	1,654
National Library	14	19	23
National Research Council and Atomic Energy Control Board	2,268	2,415	2,541
National Revenue—			
Customs and Excise	6,654	6,790	7,219
Income Tax	6,785	7,264	6,725
Post Office (b)	19,298	19,789	21,321
Prime Minister's Office and Privy Council Office	107	103	103
Public Archives	65	59	62
Public Printing and Stationery	1,199	1,295	1,382
Public Works	7,595	7,797	7,842
Northern Affairs and National Resources	2,402	2,335	2,610
Royal Canadian Mounted Police	849	903	933
Secretary of State	522	554	578
Senate	156	161	160
Trade and Commerce (including Dominion Bureau of Statistics)	2,853	2,649	2,649

Department (a)	March 31, 1953	March 31, 1954	February 28, 1955
Board of Grain Commissioners	833	826	836
Canadian Government Elevators	238	224	206
Transport	11,336	12,074	11,211
Air Transport Board	52	53	50
Board of Transport Commissioners	158	167	165
Veterans Affairs	13,042	12,847	12,519
Soldier Settlement and Veterans' Land Act	1,176	1,125	1,115
Sub Total, Government Departments	159,654	165,454	174,860
Revenue Postmasters	9,355	9,213	9,068
Total	169,009	174,667	183,928
Crown Corporations (c)	143,438	139,473	138,094
Grand Total	312,447	314,140	322,022

NOTES:

(a) The statistics for regular Government Departments include Classified Employees, Prevailing Rate Employees, Casual Employees and Ships' Officers and Crews.

Classified employees comprise those paid on the basis of stated annual salaries, the vast majority being under certificate of the Civil Service Commission, the balance being employed under the authority of other statutes (e.g. staffs of the National Research Council, the National Film Board, and the Canadian Government Elevators).

Prevailing Rate Employees are those whose remuneration is based on the prevailing hourly, daily or monthly rate for similar type of work in the area of employment and who occupy a continuing year round position on the establishment of a Department. Casual Employees are those whose remuneration is based on the prevailing hourly, daily or monthly rate for a similar type of work in the area of employment and who are employed for short periods of time in connection with specific projects.

Ships' Officers and Crews are employed on Canadian Government Vessels.

(b) Excludes revenue postmasters, figures for which are shown separately immediately below the sub-total.

(c) The Crown Corporations for whom staff strengths are included in this total are—

Atomic Energy of Canada, Ltd.
Bank of Canada
Canadian Arsenals Ltd.
Canadian Broadcasting Corporation.
Canadian Commercial Corporation
Canadian National Railways
Canadian National (West Indies) Steamships, Ltd.
Canadian Overseas Telecommunication
Canadian Wheat Board
Central Mortgage and Housing Corporation
Crown Assets Disposal Corporation.
Defence Construction, Ltd.
Eldorado Mining and Refining, Ltd.
Export Credits Insurance Corporation
Hudson Bay Railway
Industrial Development Bank
National Harbours Board
Northern Transportation Co. Ltd.
Northwest Territories Power Comm.
Polymer Corporation, Ltd.
Prince Edward Island Car Ferry
St. Lawrence Seaway Authority
Trans-Canada Air Lines

EXHIBIT 2

SUMMARY OF ANNUAL ESTIMATES OF THE GOVERNMENT OF CANADA BY STANDARD OBJECTS OF EXPENDITURES AND SPECIAL CATEGORIES

Total, all Departments

	1938-39	1951-52	1952-53	1953-54	1954-55*	1955-56*
	(in millions of dollars)					
(1) Civil Salaries and Wages	76·9	367·5	413·9	450·6	515·9	554·4
(2) Civilian Allowances	1·2	7·7	8·3	8·8	9·2	9·8
(3) Pay and Allowances, Defence Forces and R.C.M. Police	15·1	223·3	266·5	297·5	339·2	380·3
(4) Professional and Special Services	4·3	36·1	39·1	43·7	48·6	52·9
(5) Travelling and Removal Expenses	4·6	36·5	48·1	53·7	59·4	61·9
(6) Freight, Express and Cartage	0·7	13·4	19·3	18·8	17·9	22·0
(7) Postage	0·4	3·7	3·7	3·9	5·1	5·5
(8) Telephones, Telegrams and Other Communication Services	0·7	8·5	10·9	13·0	12·9	14·2
(9) Publication of Departmental Reports and Other Material		6·7	7·3	7·7	7·2	6·8
(10) Films, Displays, Advertising and Other Informational Publicity	1·8	10·8	10·6	10·0	11·2	10·2
(11) Office Stationery, Supplies, Equipment and Furnishings	2·7	18·3	18·4	19·4	19·6	19·6
(12) Materials and Supplies	6·1	263·3	379·6	228·9	213·2	196·6
BUILDINGS AND WORKS, INCLUDING LAND						
(13) Construction or Acquisition	34·9	442·5	507·5	449·4	382·9	337·9
(14) Repairs and Upkeep	4·0	46·5	59·0	42·0	37·9	40·6
(15) Rentals	1·8	9·3	10·4	11·5	13·8	15·3
EQUIPMENT						
(16) Construction or Acquisition	14·3	697·9	797·6	919·2	850·8	684·5
(17) Repairs and Upkeep	1·2	104·1	145·9	142·1	164·7	157·2
(18) Rentals		1·1	1·2	1·2	1·7	2·0
(19) Municipal or Public Utility Services	0·9	9·7	13·6	16·8	18·3	20·4
(20) Contributions, Grants, Subsidies, etc., not included elsewhere	50·7	117·3	193·8	518·3	479·2	326·5
(21) Pensions, Superannuation and Other Benefits	5·5	152·5†	79·6	102·1	88·2	79·1
(22) All Other Expenditures (other than Special Categories)	14·0	35·6	39·9	42·5	41·6	43·1
Total Standard Objects	241·8	2,612·3	3,074·2	3,401·1	3,338·5	3,040·8
SPECIAL CATEGORIES						
(23) Interest on Public Debt and Other Debt Charges	132·4	437·7	435·5	469·0	511·5	487·1
(24) Subsidies and Special Payments to the Provinces	21·2	115·1	32·3 (317·1)	328·4	350·8	350·5
(25) Family Allowances Payments		320·0	332·2	348·8	366·0	383·6
(26) Old Age Pensions, including Allowances to the Blind and the Disabled	30·5	187·4	23·0	25·1	24·6	31·1
(27) Veterans Disability Pensions and Other Payments under the Pension Act	40·9	103·8	127·2	127·7	128·9	129·8

		1938-39	1951-52	1952-53	1953-54	1954-55*	1955-56*
				(in millions of dollars)			
(28)	Other Payments to Veterans and Dependents	9·4	56·8	46·8	46·2	43·3	41·0
(29)	Government's Contribution to the Unemployment Insurance Fund		30·2	32·0	32·0	33·7	32·5
(30)	General Health Grants		25·0	27·5	30·0	31·8	31·8
(31)	Trans-Canada Highway Contributions		15·2	15·0	15·0	20·0	20·0
(32)	Movement of Mail by Land, Air and Water (Post Office)	15·6	38·2	41·4	45·6	48·0	46·6
(33)	Deficits—Government Owned Enterprises	57·2	17·9	4·9	5·5	34·1‡	4·7
	Total Special Categories	307·2	1,347·3	1,117·8 (1,402·6)	1,473·3	1,592·7	1,558·7
	Total Standard Objects and Special Categories	549·0	3,959·6	4,192·0 (4,476·8)	4,874·4	4,931·2	4,599·5
(34)	Less—Estimated Savings and Recoverable Items	0·1	27·3	27·0	344·5	366·6	239·2
	Net Total Estimated Expenditures (Budgetary)	548·9	3,932·3	4,165·0 (4,449·8)	4,529·9	4,564·6	4,360·3
(26)	Old Age Security Payments			322·0	344·9	355·9	367·6

(Figures in brackets include amounts payable in 1952–53 under the 1952 Tax-Rental Agreements but which were not shown in the printed Estimates for 1952–53).

NOTES

*A further breakdown by Standard Objects by Departments for the years 1954–55 and 1955–56 is set out following the "Definitions of Standard Objects and Special Categories".

†Includes $75 million in 1951–52, being a special Government Contribution to the Civil Service Superannuation Account, designed to reduce the deficit in the Account.

‡Includes $28·7 million in 1954–55, being the Canadian National Railways Deficit for 1954.

DEFINITIONS OF STANDARD OBJECTS OF EXPENDITURE AND SPECIAL CATEGORIES

Standard Objects (Items 1 to 22)

1. Civil Salaries and Wages

Includes salaries and wages, overtime and other special pay of all civilian full time, part time, seasonal and casual personnel normally considered as "Government Employees" (but does not include employees of agency and proprietary Crown corporations) whether paid at hourly, daily, weekly, monthly or annual rates of pay. It also includes Judges' salaries, those of the Governor General and Lieutenant-Governors and the indemnities to Members of both Houses of Parliament but does not include persons engaged for a specific project where pay and other costs would normally enter into the total cost of the project.

2. Civilian Allowances

Includes all types of allowances paid to or in respect of personnel normally considered as "Government Employees", such as Living, Terminable, Officer-in-Charge, Living and Representation Abroad, Special Service, Northern, Isolation, and Board and Subsistence Allowances, Mileage Allowances to Railway Mail Service Staffs, Allowances for Assistants, and other such allowances. Also includes Ministers' Motor Car Allowances, and the Expense Allowances to Senators and Members of the House of Commons.

3. Pay and Allowances—Defence Forces and R.C.M.Police

Includes pay and all types of allowances (except travel allowances included in Item No. 5 below) payable to members of the Defence Forces and the Royal Canadian Mounted Police, including Subsistence Allowances and other perquisites common to such Services.

4. Professional and Special Services

Includes provision for services performed by individuals or organizations outside a particular departmental service, other than such services identified with specific works, projects or with projects and programs for which provision is made under Items 9 and 10; payments in the nature of fees, commissions, etc. for legal services, architects', engineers', analysts', accountants', reporters', translators', and writers' services; medical and dental services, doctors and nurses for Veterans Treatment and examination of pension applicants, hospital treatment and care and other outside technical, professional and other expert assistance; annuities and other agents paid on a fee or commission basis, payments to church organizations for Indian education, and Corps of Commissionaires services. It includes armoured car service and other operational and maintenance services performed under contract other than those more properly classified under other Items, such as the Marconi-operated Radio Stations of the Department of Transport which are included in Item No. 8.

5. Travelling and Removal Expenses

Includes travelling and transportation expenses of Government Employees, Members of the Defence Forces and the Royal Canadian Mounted Police, removal expenses of those persons and their dependents, and living and other expenses of such persons on travel status; Judges' travelling expenses and travelling expenses and allowances payable to Senators and Members of the House of Commons. It also includes transportation of persons by contract and chartered facilities or by other means, automobile mileage, aeroplane fares, local transportation, etc., travelling expenses of persons engaged in field survey work, inspections and investigations. Does not include travelling and transportation of other than Government Employees such as travel costs for deports, applicants for treatment or pensions (veterans), etc., which are classified under Item No. 22.

6. Freight, Express and Cartage

Includes the cost of transportation of goods other than initial delivery cost on a purchase which is included in the Object covering the cost of the purchase itself. These costs range from the movement of mails from city Post Offices to the various Government Departments, to the movement of heavy equipment between camps and other establishments of the Defence Services.

7. Postage

Includes ordinary postage, air mail, registered mail, special delivery mail, post office box rentals and any other postal charges. Does not, of course, include provision for mail enjoying the "frank" privilege.

8. Telephones, Telegrams and Other Communication Services

Includes all costs of communication services by telephone, telegram, cable, teletype, radio and wireless communication (tolls, rates, rentals, etc.) and other communication costs such as Courier Services provided by outside agencies and communication services performed under contract or agreement such as the Marconi-operated Radio Stations of the Department of Transport.

9. Publication of Departmental Reports and Other Material

Includes provision for the publication, through the Queen's Printer, of Departmental Reports and other material, including informational and educational bulletins and pamphlets; publications on scientific and technical matters, natural resources, statistics and other such material; Hansard and other Parliamentary Papers; maps, charts, etc. The costs of printing, binding, engraving, lithographing, artwork, mats, writers' fees, and other costs attributable to specific publication projects and programs are included hereunder, with the exception of those belonging under Items 1, 2 and 5. The costs of publications and material produced wholly within a Service are distributed throughout other Items. The printing of forms and other stationery is included under Item No. 11.

10. Films, Displays, Advertising and Other Informational Publicity With the Exception of Publications

Includes provision for films, displays and other visual materials, advertising for publicity and general purposes, including advertising for tenders (except that charges directly arising from specific construction projects or purchases are included under such headings). It includes publication of proclamations, announcements, notices, etc., and various forms of educational and informational publicity, by radio, poster, press and other means. The costs of artwork, writers' fees, casual employees hired for a specific project, and other costs attributable to the foregoing are included hereunder with the exception of those belonging under Objects Nos. 1, 2 and 5, and the costs of projects or programs produced wholly within a Service where the costs are distributed throughout other Objects. Total provision for the operation of the National Film Board and the International Service of the Canadian Broadcasting Corporation is included under this item.

11. Office Stationery, Supplies, Equipment and Furnishings

Includes stationery, envelopes, blotting paper and other office supplies such as pens, pencils, erasers, ink, etc.; printed forms, including tax return, statistical and like forms; letterheads, ledgers and ledger sheets, carbon paper, stencils and other paper supplies; the purchase, repair and rentals of office machines and appliances, including typewriters, adding machines, calculators, recording machines, tabulating machines, microfilming equipment and supplies, inter-office communication equipment, postal meter machines, machine records and all other office equipment; also includes desks, chairs, filing cabinets and such office furnishings; books, newspapers and periodicals for office or library use.

12. Materials and Supplies

Includes provision for materials and supplies required for normal operation and maintenance of Government Services (other than Office Stationery, Supplies and Furnishings). It includes gasoline and oil purchase in bulk; fuel for ships, planes, transport, heating, etc.; feed for livestock; food and other supplies for ships and other establishments; live stock purchased for ultimate consumption or resale; seed for farming operations; food, clothing and other supplies for sick and indigent Indians; text books and school supplies purchased for Indian schools; books and other publications purchased for outside distribution; uniforms and kits, coining and refining supplies for the Mint; photographs, maps and charts purchased for administrative and operational purposes; laboratory and scientific supplies, including samples for testing; drafting, blueprinting and artists' supplies; supplies for surveys, investigations, etc.; chemicals, hospital, surgical and medical supplies; mail bags for transportation of the mails; char service supplies; coal, wood and electrical supplies; and all other materials and supplies other than those purchased for construction or repair projects which would normally be charged to such projects.

13. Construction or Acquisition of Buildings and Works, Including Acquisition of Land

Includes provision for all expenditures on new construction of buildings, roads, irrigation works, canals, airports, wharfs, bridges and other such type of fixed assets, and reconstruction of such type of assets, improvements involving additions or changes of a structural nature,

and also the installed cost of fixed equipment which is essentially a part of the work or structure such as elevators, heating and ventilating equipment, etc. It includes all such projects performed under contract or agreement or undertaken by a Department directly. The purchase of land is also included. The cost of casual employees hired for specific projects is included but not the cost of continuing employees assigned to work full or part time on such projects.

14. Repairs and Upkeep of Buildings and Works

Includes materials, supplies and other charges entering directly into the cost of repair and upkeep of the type of durable physical assets indicated under Item No. 13 above. It includes repair and upkeep projects performed under contract or agreement or undertaken by a Department directly.

15. Rentals of Land, Buildings and Works

Includes provision for rentals of properties required for special purposes by the various Departments and for the accommodation of Government Offices and Services by the Department of Public Works. Also includes rentals of space for storage of motor cars and other equipment and supplies.

16. Construction or Acquisition of Equipment

Includes provision for all new machinery, equipment and furnishings (other than office equipment and office furnishings), and includes motor vehicles, aeroplanes, tractors, road equipment, laboratory and other scientific equipment, vessels, ice-breakers and other aids to navigation and all other types of light and heavy equipment, and includes various types of such equipment for National Defence, such as ships, aircraft, mechanical equipment, fighting vehicles, weapons, engines, and such spare parts as are normally acquired with that equipment, workmen's tools, farm implements, furniture and furnishings required for other than normal office purposes. Also includes live stock, horses and dogs purchased for employment as such rather than for ultimate consumption or resale (see Item No. 12 above).

17. Repairs and Upkeep of Equipment

Includes all materials, repair and replacement parts and other costs entering directly into the cost of repair and upkeep of the type of equipment indicated in Item No. 16 above.

18. Rentals of Equipment

Includes provision for hire and charter—with or without crew—of vessels, aircraft, motor vehicles and other equipment (but excluding hire of such vehicles primarily for travel or cartage covered in other items, or hire of vehicles or other equipment for works projects where the rental would normally be included in the costs of the projects).

19. Municipal or Public Utility Services

Includes provision for all payments for services of a type normally provided by a Municipality, School Board, or Public Utility Service such as the supply of water, electricity, gas, etc., and includes water rates, light, power and gas services, school fees, and payment for such services whether obtained from the Municipality or elsewhere; taxes and water rates on diplomatic properties. Also includes payments to Municipalities in lieu of Taxes and local improvement charges.

20. Contributions, Grants, Subsidies, etc., not included Elsewhere

Includes contributions to international and other organizations; contributions toward the cost of joint undertakings and programs not directly the responsibility of the Federal Government; contributions or grants to governments outside Canada, whether in money or in kind; grants to national organizations such as the Boy Scouts Association and agricultural, health, welfare and similar organizations; subsidies to primary and other industries; contributions under agreements with the Provinces for vocational training and other purposes, unless otherwise provided for in special categories; payments under the Maritime Freight Rates Act; grants to various exhibitions, etc.; research grants and other assistance toward research carried on by non-governmental organizations; scholarships and similar payments. Does not include Grants to Municipalities in lieu of Taxes (Item No. 19),

Subsidies and Special Payments to the Provinces (Item No. 24), Government's contribution to the Unemployment Insurance Fund (Item No. 29), General Health Grants paid to Provinces (Item No. 30), contributions to the Provinces for the Trans-Canada Highway (Item No. 31), nor the Deficits on Government Owned Enterprises (Item No. 33).

21. Pensions, Superannuation and Other Benefits in Consideration of Personal Services

Includes pensions, superannuation and other benefits to former civilian Government employees and ex-members of the Royal Canadian Mounted Police, or their dependents. It also includes payment of compensation under the Government Employees Compensation Act, the Government's contribution to the Superannuation Account and the Members of Parliament Retiring Allowances Account, Sick Mariners Dues, Judges' Pensions, Gratuities in lieu of Retiring Leave, Gratuities to Families of Deceased Employees, the Government's contribution to the Public Service and Regular Forces Death Benefit Accounts, payments under the Defence Services Pension Act and the Government's contribution, as an employer, to the Unemployment Insurance Fund. It does not, however, include the Government's contribution to the Unemployment Insurance Fund which represents one-fifth of the net amount contributed by employers and employees combined (Item No. 29) Disability Pensions in respect of World Wars 1 and 2 (Item No. 27), nor Other Payments to Veterans and Dependents (Item No. 28).

22. All Other Expenditures (other than Special Categories)

Includes minor residual items shown as "Sundries" in practically all votes. These include such costs as towel service, laundering and dry cleaning, loss of personal effects, bonding of Government employees, and other small miscellaneous articles and services. It includes licences, permits, dockage, towage, wharfage and mooring privileges; works of art for exhibits, and historical material for galleries, museums and archives. It includes travel costs incurred for other than Government employees, e.g., immigrants, veteran patients and migrant labour. Also included is provision for many items and services detailed throughout the Estimates which do not lend themselves to distribution under the specific headings detailed in this Summary.

SPECIAL CATEGORIES (Items 23 to 33)

23. Interest on Public Debt and Other Debt Charges

Includes interest on the Funded Debt of Canada (including Treasury Bills) and on other liabilities such as Trust and Other Special Funds. It also includes costs of issuing new loans, Annual Amortization of Bond Discount, Premiums and Commissions, and the costs of servicing the Public Debt.

24. Subsidies and Special Payments to the Provinces.

Includes Provincial Subsidies payable under the British North America Act and subsequent arrangements; Special Compensation to the Provinces in lieu of certain taxes as provided in the Tax-Rental Agreements. It also includes certain payments to Newfoundland under the Terms of Union. In general, it does not include payments made to Provinces for expenditures for specific purposes, some of which are included in Items Nos. 20, 26, 30 and 31.

25. Family Allowances Payments

Payments of monthly allowances authorized by the Family Allowances Act—Chap. 109, Revised Statutes.

26. Old Age Pensions, Including Allowances to the Blind and the Disabled

Includes pensions authorized by the Old Age Security Act, payment of the Federal Government's 50% share of old age assistance authorized by the Old Age Assistance Act, payment of the Federal Government's 75% share of allowances paid to blind persons under the Blind Persons Act, and payment of the Federal Government's 50% share of allowances paid to disabled persons under the Disabled Persons Act.

27. Veterans' Disability Pensions and Other Payments Under the Pension Act

Includes pensions and other payments authorized under the Pension Act, the Civilian War Pensions and Allowances Act and the Civilian Government Employees (War) Compensation Order. Most of these payments arise from service during World Wars 1 and 2.

28. Other Payments to Veterans and Dependents

Includes provision for War Veterans Allowances, including the Assistance Fund, Veterans Treatment and Other Allowances, Unemployment Assistance for Veterans, Rehabilitation Benefits, War Service Gratuities, Re-establishment Credits and other Sundry Items.

29. Government's Contribution to the Unemployment Insurance Fund

Provides for the Government's contribution to the Unemployment Insurance Fund and represents one-fifth of the net amount contributed by employers and employees combined.

30. General Health Grants

Provides for General Health Grants to the Provinces, the Northwest Territories and the Yukon Territory under terms and conditions approved by the Governor in Council to assist in hospital construction, extending and improving health services, prevention of tuberculosis, prevention of mental illness, control of venereal diseases, prevention and treatment of crippling conditions in children, training of health and hospital personnel, programs for the detection and treatment of cancer, public health research, provision of laboratory and radiological diagnostic facilities and services, medical rehabilitation and the improvement of maternity, infant and child care.

31. Trans-Canada Highway Contributions

Covers payments to those Provinces which have entered into agreements with the Federal Government under the Trans-Canada Highway Act, Chap. 269, Revised Statutes, in respect of the construction of the Trans-Canada Highway.

32. Movement of Mail by Land, Air and Water (Post Office)

Includes provision under the Post Office Department for Mail Service by Air, Water and Ordinary Land Conveyance, including Rural Mail Delivery.

33. Deficits—Government Owned Enterprises

Includes provision for the deficits incurred in the operation of Government Owned Enterprises such as the Hudson Bay Railway, the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, the Prince Edward Island Car Ferry and Terminals, the North Sydney, N.S.—Port-aux-Basques, Nfld., Ferry and Terminals, and Churchill Harbour.

34. Less—Estimated Savings and Recoverable Items

In certain special instances it is necessary for commitment and control purposes to detail total requirements of services but, in order that the actual amount of cash requirement only may be voted, deductions are made of estimated savings or recoverable amounts. Since the Standard Objects are made up of the gross requirements, the total of those objects must be reduced by these deductions in order to arrive at the total amount provided in the Estimates.

EXHIBIT 4

(A) There are nineteen public buildings costing over $500,000.00 that were begun or completed in Ottawa and Hull during the five years from April 1, 1951, to the present.
(B) Expenditures involved in each follow:

—	(1) Site	(2) Building	(3) Landscaping and Paving	* (4) Furnishings and Equipment	Total
	$	$	$	$	$
Veterans' Memorial Buildings:					
East Building	427,082	6,456,583	—	129,310	7,012,975
West Building	288,840	6,639,125	—	100,000†	7,027,965
Parliamentary Library (Rehabilitation)	Crown-owned	2,398,000	Nil	Nil	2,398,000
Central Heating Plant—Cliff St.—renovations	Crown-owned	1,413,674	Nil	Nil	1,413,674
Chemistry Lab., Agriculture—Experimental Farm	Crown-owned	865,437	Nil	Nil	865,437
National Research Council, Montreal Road	Crown-owned	—	Performed by F.D.C.	—	
Plant Engineering	—	593,129	—	—	593,129
Building Research	—	1,099,436	—	—	1,099,436
Applied Chemistry	—	1,189,482	—	—	1,189,482
Radio and Electrical	—	3,052,897	—	—	3,052,897
Tunney's Pasture Development	715,680	—	1,887,833	—	2,603,513
Bureau of Statistics	—	6,855,454	—	—	6,855,454
Power Plant	—	675,542	—	—	675,542
Finance Storage	—	603,614	—	26,000	629,614
Archives Storage	—	1,191,172	—	—	1,191,172
Food and Drug Laboratory	—	2,711,457	—	—	2,711,457
P.W.D. Testing Laboratory	—	691,525	—	8,335	699,860
N.H. & W. Virus Laboratory	—	988,921	—	3,900	992,821
Laboratory of Hygiene	—	1,393,567	—	—	1,393,567
National Printing Bureau—Hull, P.Q.	564,991	13,035,009	150,000	250,000†	14,000,000
Central Mortgage and Housing Corporation—Head Office	38,860	2,177,479	67,926	202,538	2,486,803
Total:					58,892,798

* Includes only that type of office equipment normally purchased through Public Works, such as desks, chairs, shelving and filing cabinets. Does not include laboratory equipment and heavy machinery bought departmentally.
† (Est. only).

EXHIBIT 5(i)

NATIONAL INCOME AND GROSS NATIONAL PRODUCT, 1939 AND 1945-54

(millions of dollars)

—	1939	1945	1946	1947	1948	1949[1]	1950[1]	1951[1]	1952[1]	1953[1]	1954[1]
Wages, Salaries and Supplementary Labour Income	2,575	4,953	5,323	6,221	7,170	7,761	8,311	9,716	10,818	11,661	11,900
Military Pay and Allowances	32	1,117	340	83	82	115	137	201	270	309	367
Investment Income	917	1,859	1,975	2,269	2,464	2,445	3,155	3,642	3,733	3,775	3,709
Net Income of Unincorporated Business:											
Accrued Net Income of Farm Operators from Farm Production[2]	385	1,010	1,112	1,223	1,518	1,504	1,503	2,072	1,858	1,649	1,114
Net Income of Non-farm Unincorporated Business[3]	464	901	1,071	1,189	1,326	1,369	1,444	1,507	1,575	1,692	1,645
NET NATIONAL INCOME AT FACTOR COST	4,373	9,840	9,821	10,985	12,560	13,194	14,550	17,138	18,254	19,086	18,735
Indirect Taxes less Subsidies	733	1,003	1,269	1,604	1,772	1,830	2,018	2,478	2,714	2,900	2,913
Depreciation Allowances and similar Business Costs	610	928	903	1,118	1,276	1,437	1,636	1,910	2,115	2,364	2,490
Residual Error of Estimate	−9	79	33	61	5	1	−1	−52	119	66	−153
GROSS NATIONAL PRODUCT AT MARKET PRICES	5,707	11,850	12,026	13,768	15,613	16,462	18,203	21,474	23,202	24,416	23,985

[1] Includes Newfoundland.

[2] This item includes the undistributed earnings of the Canadian Wheat Board, and an inventory valuation adjustment for grain in Wheat Board Channels.

[3] Includes net income of independent professional practitioners.

EXHIBIT 5(ii)

GROSS NATIONAL EXPENDITURE, 1939 AND 1945–1954

(millions of dollars)

—	1939	1945	1946	1947	1948	1949[1]	1950[1]	1951[1]	1952[1]	1953[1]	1954[1]
Personal Expenditure on Consumer Goods and Services	3,904	6,811	7,977	9,173	10,112	10,963	12,029	13,273	14,363	15,115	15,581
Government Expenditure on Goods and Services[2]	765	3,704	1,832	1,570	1,798	2,128	2,326	3,243	4,259	4,362	4,360
Gross Domestic Investment: [3]											
New Residential Construction	185	272	371	506	637	742	801	781	786	1,061	1,159
New Non-residential Construction	166	252	443	599	818	903	1,026	1,260	1,554	1,706	1,676
New Machinery and Equipment	254	462	584	1,016	1,230	1,323	1,389	1,769	1,916	2,073	1,711
Change in Inventories	331	−260	519	947	605	231	960	1,620	270	605	−230
Exports of Goods and Services	1,451	3,597	3,210	3,638	4,054	4,011	4,183	5,089	5,573	5,420	5,134
Deduct: Imports of Goods and Services	−1,328	−2,910	−2,878	−3,621	−3,636	−3,837	−4,513	−5,613	−5,400	−5,860	−5,559
Residual Error of Estimate	9	−78	−32	−60	−5	−2	2	52	−119	−66	153
GROSS NATIONAL EXPENDITURE AT MARKET PRICES	5,707	11,850	12,026	13,768	15,613	16,462	18,203	21,474	23,202	24,416	23,985

[1] Includes Newfoundland.

[2] Includes outlay on new durable assets such as building and highway construction by governments, other than government business enterprises. Also, includes the changes in inventories of government commodity agencies.

[3] Include capital expenditures by private and government business enterprises, private non-commercial institutions, and outlays on new residential construction by individuals.

EXHIBIT 6

SUMMARY OF NET GENERAL COMBINED REVENUE AND EXPENDITURE ALL GOVERNMENTS IN CANADA

EXCLUSIVE OF INTER-GOVERNMENT TRANSFERS

Fiscal years ended nearest December 31, 1939, 1945 and 1950 to 1955

——	Government of Canada	Provincial governments	Municipal governments	All governments
REVENUE	Millions of Dollars			
1939	480	236	317	1,033
1945	2,720	317	353	3,390
1950	2,906	827	560	4,293
1951	3,766	945	651	5,362
1952	4,349	921	740	6,010
1953[1]	4,437	994	800	6,231
1954[2]	4,149	960	839	5,948
1955[2]	4,242	1,011	905	6,158
EXPENDITURE	Millions of Dollars			
1939	571	355	305	1,231
1945	4,679	371	334	5,384
1950	2,495	924	682	4,101
1951	3,310	1,040	780	5,130
1952	4,009	1,166	899	6,074
1953[1]	4,040	1,218	992	6,250
1954[2]	4,000	1,311	1,060	6,371
1955[2]	4,121	1,464	1,110	6,695

[1] Preliminary.

[2] Estimated.

Dominion Bureau of Statistics, May, 1955

EXHIBIT 7

DOMINION BUREAU OF STATISTICS—PRICES SECTION

CONSUMER PRICE INDEX FOR CANADA, 1945–1955*

(1949 = 100)

			Index
1945			75·0
1946			77·5
1947			84·8
1948			97·0
1949			100·0
1950			102·9
1951			113·7
1952			116·5
1953			115·5
1954			116·2
1954	January	2	115·7
——	February	1	115·7
	March	1	115·5
	April	1	115·6
	May	1	115·5
	June	1	116·1
	July	2	116·2
	August	2	117·0
	September	1	116·8
	October	1	116·8
	November	1	116·8
	December	1	116·6
1955	January	3	116·4
——	February	1	116·3
	March	1	116·0

* All figures in this table are directly comparable with each other.

EXHIBIT 8

SELECTED ITEMS OF CONSUMER EXPENDITURE

(Millions of dollars)

	1952	1953
Alcoholic Beverages	833	869
Tobacco in various forms	455	453
Race track betting	69	84
Soft drink beverage—all kinds	189	198
Commercial Recreation	198	205
Total of above items	1,744	1,809

No. 61

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 21st June, 1955

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Horner,	Petten,
Beaubien,	Euler,	Howden,	Pratt,
Bishop,	Fallis,	Isnor,	Quinn,
Bouffard,	Fergusson,	Kinley,	Reid,
Bradette,	Gershaw,	Lambert,	Robertson,
Burchill,	Golding,	Macdonald,	Roebuck,
Campbell,	Gouin,	MacKinnon,	Ross,
Comeau,	Haig,	Marcotte,	Turgeon,
Connolly,	Hardy,	McDonald,	Veniot,
Crerar,	Hawkins,	McLean,	Vien,
Daigle,	Hayden,	Paterson,	Wilson,
			Woodrow.

50439—R

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (351), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (352), intituled: "An Act respecting the Inspection of Meat and Meat Products Entering into International and Interprovincial Trade",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (411), intituled: "An Act to Establish National Standards for Agricultural Products and to Regulate International and Interprovincial Trade in Agricultural Products",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to the said Bill, without amendment.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their four hundred and twenty-seventh Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, June 15th, 1955.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their four hundred and twenty-seventh Report, as follows:—

For the present Session 473 petitions for Bills of Divorce were presented to the Senate and dealt with by the Standing Committee on Divorce, as follows:—

Petitions heard and recommended	407
Petitions heard and rejected	7
Petitions withdrawn	11
Petitions not proceeded with	48
Total	473

Of the petitions recommended during the present Session of Parliament, 124 were by husbands and 283 were by wives.

Of the petitions recommended during the present Session of Parliament, 1 was from a petitioner domiciled in the province of Newfoundland and 406 were from petitioners domiciled in the province of Quebec.

The petitioner domiciled in the province of Newfoundland was a wife.

Of the 406 petitioners domiciled in the province of Quebec, 124 were husbands and 282 were wives.

The Committee met on 52 days and held a total of 190 meetings of which 138 were meetings of Subcommittees. On 10 days the Committee functioned in 4 sections. On 23 days the Committee functioned in 3 sections. On 10 days the Committee functioned in 2 sections. On 9 days the Committee functioned in 1 section.

In 24 cases the Committee recommended that part of the Parliamentary fees be remitted.

The fees paid to Parliament for Bills of Divorce heard and recommended during the 1955 Session amounted to $82,280.00.

Assuming that all Bills of Divorce recommended by the Committee, now in various stages before Parliament, receive the Royal Assent, the comparison of dissolutions of marriage granted by Parliament in the last ten Sessions is as follows:—

1947	348
1947-48	292
1949, 1st Session	184
1949, 2nd Session	166
1950	240
1951	294
1952	312
1952-53	282
1953-54	378
1955	407

Statistics covering the number of divorces granted in Canada during the years 1950 to 1954, both inclusive, (1955 for Newfoundland and Quebec), are as follows:—

	1950	1951	1952	1953	1954	(1955)
Canada	5,373	5,163	5,634	6,110	5,800	
Newfoundland	5	4	3	9	8	1
Prince Edward Island	13	10	9	15	8	
Nova Scotia	199	187	188	185	249	
New Brunswick	194	156	200	181	117	
Quebec	234	290	309	273	370	406
Ontario	2,228	2,102	2,202	2,774	2,346	
Manitoba	309	361	338	374	371	
Saskatchewan	280	226	223	218	250	
Alberta	534	589	630	603	610	
British Columbia	1,377	1,339	1,532	1,478	1,471	

The following statement shows a comparison between the number of divorces granted to husbands and wives respectively in the years mentioned.

	Husbands	Wives
1950	2,100	3,273
1951	2,010	3,155
1952	2,218	3,416
1953	2,421	3,689
1954	2,278	3,522

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

Ordered, That the said Report do lie on the Table.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Agreement for Co-operation Concerning Civil Uses of Atomic Energy between the Government of the United States of America and the Government of Canada, signed at Washington, on June 15, 1955. (English and French).

Agreement between the Government of the United States of America and the Government of Canada for Co-operation Regarding Atomic Information for Mutual Defence Purposes, signed at Washington, on June 15, 1955. (English and French).

Customs Convention on the Temporary Importation of Private Road Vehicles: Done at New York, June 4, 1954. Canada's Instrument of Accession deposited June 1, 1955. The Convention is not yet in force. (English and French).

Convention concerning Customs Facilities for Touring: Done at New York, June 4, 1954. Canada's Instrument of Accession deposited June 1, 1955. The Convention is not yet in force. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw moved that the Bill (5), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Rehabilitation Act", be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Campbell moved that the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (3), intituled: "An Act respecting the Construction, Operation and Maintenance of International River Improvements", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (328), intituled: "An Act respecting Unemployment Insurance", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (350), intituled: "An Act to amend the Blind Persons Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (450), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways and to provide for the refunding of matured, maturing and callable financial obligations", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (451), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1955, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (258), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act", be now read the second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the four hundred and twenty-fifth and the four hundred and twenty-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Senate adjourned.

No. 62

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 22nd June, 1955

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Howden,	Pratt,
Beaubien,	Euler,	Hugessen,	Quinn,
Blais,	Fallis,	Isnor,	Reid,
Bouffard,	Fergusson,	Kinley,	Roebuck,
Bradette,	Gershaw,	Lambert,	Ross,
Burchill,	Golding,	Macdonald,	Turgeon,
Campbell,	Gouin,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Comeau,	Haig,	Marcotte,	Veniot,
Connolly,	Hardy,	McDonald,	Vien,
Crerar,	Hawkins,	McLean,	Wilson,
Daigle,	Hayden,	Paterson,	Woodrow.
Dessureault,	Horner,	Petten,	

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Haig:

That for the duration of the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Beaubien do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Beaubien took the Chair.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (481), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (Y-12), intituled: "An Act to incorporate The Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (C-14), intituled: "An Act to incorporate Consolidated Pipe Lines Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (I-15), intituled: "An Act to incorporate Baudette and Rainy River Municipal Bridge Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Divorce Bills,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bills, without amendment:—

Bill (Y-11), intituled: "An Act for the relief of Franga Beryl Harker Stinson".

Bill (Z-11), intituled: "An Act for the relief of Enid Gertrude Brooks Bray".

Bill (A-12), intituled: "An Act for the relief of Shirley Pollack Nadler".

Bill (B-12), intituled: "An Act for the relief of Isidore Hoffman".

Bill (C-12), intituled: "An Act for the relief of Ethel Dworkin Abrams".

Bill (D-12), intituled: "An Act for the relief of Michael Moses Scullion".

Bill (E-12), intituled: "An Act for the relief of Clifford Joseph Linehan".

Bill (F-12), intituled: "An Act for the relief of Irene Furlong Walters".

Bill (G-12), intituled: "An Act for the relief of Joyce Davies Javallas".

Bill (H-12), intituled: "An Act for the relief of Freida Schecter Lupovitch".

Bill (I-12), intituled: "An Act for the relief of Gertie Tryansky Katz".

Bill (J-12), intituled: "An Act for the relief of Olive Gertrude Meredith Bateman".

Bill (K-12), intituled: "An Act for the relief of David Sandler".

Bill (L-12), intituled: "An Act for the relief of Marcel Deslauriers".

Bill (M-12), intituled: "An Act for the relief of Delmar Ross Andreis".

Bill (N-12), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Blanche Nelson Mallozzi".

Bill (O-12), intituled: "An Act for the relief of Glennice Maude Hunter Garayt".

Bill (P-12), intituled: "An Act for the relief of Irene Jessie Hillson Towes".

Bill (Q-12), intituled: "An Act for the relief of Vivian Ruth Law Alarie".

Bill (R-12), intituled: "An Act for the relief of Joseph Antonio Campeol".

Bill (D-13), intituled: "An Act for the relief of Mary Matilda Getto Paquin".

Bill (E-13), intituled: "An Act for the relief of Ruth Nourse Tomlinson Wilson".

Bill (F-13), intituled: "An Act for the relief of Joseph Henri Marcel Giguere".

Bill (G-13), intituled: "An Act for the relief of Edith Isabella Bond Brown".

Bill (H-13), intituled: "An Act for the relief of Yolande Joos Thompson".

Bill (I-13), intituled: "An Act for the relief of Norva Florence Lemon Farley".

Bill (J-13), intituled: "An Act for the relief of Freda Marie Johnston Storey".

Bill (K-13), intituled: "An Act for the relief of Jack Beattie Thompson".

Bill (L-13), intituled: "An Act for the relief of Florence Mary Ann Meakin O'Ranski".

Bill (M-13), intituled: "An Act for the relief of Theophile Kulczycki".

Bill (N-13), intituled: "An Act for the relief of William Michael Grayburn".

Bill (O-13), intituled: "An Act for the relief of Katharine Leitner Bouchard Frankenburg".

Bill (P-13), intituled: "An Act for the relief of Clara Gaetan Milot Fullerton".

Bill (Q-13), intituled: "An Act for the relief of Lily Shenker Silverton".

Bill (R-13), intituled: "An Act for the relief of Alsye May Lissemore Masterson".

Bill (S-13), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Knelman Wiseman".

Bill (T-13), intituled: "An Act for the relief of Sara Beiss Stein".

Bill (U-13), intituled: "An Act for the relief of Veronica Vera Bordenuik Reidt".

Bill (V-13), intituled: "An Act for the relief of George Gerald Melville Scally".

Bill (W-13), intituled: "An Act for the relief of Joseph William James Tanney".

Bill (X-13), intituled: "An Act for the relief of Aline Mailloux Simoneau".

Bill (Y-13), intituled: "An Act for the relief of Margaret Violet Oswald Nicol MacIver".

Bill (Z-13), intituled: "An Act for the relief of Irving Umansky".

Bill (A-14), intituled: "An Act for the relief of Veronica Forrester Rose Kennedy".

Bill (D-14), intituled: "An Act for the relief of Marie Therese Jeannette Mainville Froment".

Bill (E-14), intituled: "An Act for the relief of Goldie Moscovitch Katz".

Bill (F-14), intituled: "An Act for the relief of Yvette Cayer Lefebvre".

Bill (G-14), intituled: "An Act for the relief of Regina Wiener Strelezky Distelman".

Bill (H-14), intituled: "An Act for the relief of Marie-Louise Ashby Tremblay".

Bill (I-14), intituled: "An Act for the relief of Lorna Greenberg Buium".

Bill (J-14), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Ada Lewin Derbridge".

Bill (K-14), intituled: "An Act for the relief of Georges Etienne Barry".

Bill (M-14), intituled: "An Act for the relief of Eileen Bayliss Roberts".

Bill (N-14), intituled: "An Act for the relief of Ernest Augustus Lepage".

Bill (O-14), intituled: "An Act for the relief of Rosaire Jacques Rene Tetrault".

Bill (P-14), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Lucy Stiles Beal".

Bill (Q-14), intituled: "An Act for the relief of Margaret Durning Mullins".

Bill (R-14), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Lorraine Callard Ramsay".

Bill (S-14), intituled: "An Act for the relief of Ann Mary Allward Spighi".

Bill (T-14), intituled: "An Act for the relief of Anne Rynski Vincent".

Bill (U-14), intituled: "An Act for the relief of Dora Helen Simmons Glancy".

Bill (V-14), intituled: "An Act for the relief of Joseph Louis Armand Carrier".

Bill (X-14), intituled: "An Act for the relief of Marie Merilda Longval Roy".

Bill (Y-14), intituled: "An Act for the relief of Charles Edouard Thibodeau".

Bill (Z-14), intituled: "An Act for the relief of Rose Bowman Fox".

Bill (A-15), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Gladys Letitia Mathers Grimsdale".

Bill (B-15), intituled: "An Act for the relief of Jennie Switzman Rashcovsky".

Bill (C-15), intituled: "An Act for the relief of Charles Ryerson Stewart".

Bill (D-15), intituled: "An Act for the relief of Hilda Emmalin Christensen Taylor".

Bill (E-15), intituled: "An Act for the relief of Glendon Joseph Lynes".

Bill (F-15), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Rae Story".

Bill (G-15), intituled: "An Act for the relief of Joseph Marcel Plourde".

Bill (H-15), intituled: "An Act for the relief of Mayo Arthur Perrin Harrigan".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred back the Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces", reported that they had further examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted, on division.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved that the Bill (328), intituled: "An Act respecting Unemployment Insurance", be now read the second time.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (504), intituled: "An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings.)", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (415), intituled: "An Act to amend the Canada Elections Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Standing Committee on Finance, dated June 16, 1955, on the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1956.

The said Report was adopted.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion for the second reading of Bill (258), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (3), intituled: "An Act respecting the Construction, Operation and Maintenance of International River Improvements", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (350), intituled: "An Act to amend the Blind Persons Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (450), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways and to provide for the refunding of matured, maturing and callable financial obligations", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (451), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1955, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (351), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 63

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 23rd June, 1955

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Hugessen,	Pratt,
Beaubien,	Euler,	Isnor,	Quinn,
Bishop,	Fallis,	Kinley,	Reid,
Blais,	Fergusson,	Lambert,	Roebuck,
Bouffard,	Gershaw,	Macdonald,	Ross,
Bradette,	Golding,	MacKinnon,	Tremblay,
Burchill,	Gouin,	Marcotte,	Turgeon,
Connolly,	Haig,	McDonald,	Vaillancourt,
Crerar,	Hardy,	McLean,	Veniot,
Daigle,	Horner,	Paterson,	Vien,
Dessureault,	Howden,	Petten,	Wilson,
			Woodrow.

50439—37

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (505), intituled: "An Act to amend the Judges Act, and the Judicature provisions of the Yukon Act and the Northwest Territories Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (260), intituled: "An Act to amend the Radio Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive it.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 1: Strike out clause 2 of the Bill and substitute therefor the following:—

"2. (1) Section 8 of the said Act is amended by adding thereto the following subsection:

'(2) Except as provided in the regulations made by the Minister under this Act or in the regulations made under the *Canada Shipping Act*, every person who, having become acquainted with any radio communication transmitted otherwise than by a broadcasting station, makes use of such communication or divulges it to any person is guilty of an offence and is liable on summary conviction to a fine not exceeding five hundred dollars or to imprisonment for a term not exceeding six months or to both fine and imprisonment.'

(2) This section shall come into force on a day to be fixed by proclamation of the Governor in Council.".

Ordered, That the said amendment be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (259), intituled: "An Act to amend the Railway Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (262), intituled: "An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Reid, Chairman of the Special Committee on the Traffic in Narcotic Drugs in Canada, presented to the Senate the final Report of the said Committee.

Ordered, That the said Report be taken into consideration on Tuesday next, 28th June, 1955.

On motion of the Honourable Senator Reid, seconded by the Honourable Senator Connolly, it was—
Ordered, That the final Report of the Special Committee on the Traffic in Narcotic Drugs in Canada be printed as an appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate, of this date.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (258), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act".

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Crerar, P.C., moved that the Bill (351), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Burchill moved that the Bill (450), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways and to provide for the refunding of matured, maturing and callable financial obligations", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Burchill moved that the Bill (451), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1955, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (328), intituled: "An Act respecting Unemployment Insurance".

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Immigration and Labour.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (3), intituled: "An Act respecting the Construction, Operation and Maintenance of International River Improvements", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (350), intituled: "An Act to amend the Blind Persons Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (481), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (504), intituled: "An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings.)", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (415), intituled: "An Act to amend the Canada Elections Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

APPENDIX

THURSDAY, June 23, 1955.

The Special Committee of the Senate on the Traffic in Narcotic Drugs in Canada begs leave to present the following as its final report.

PART I—GENERAL

On February 24, 1955, the following Resolution was adopted in the Senate:—

1. That a Special Committee of the Senate be appointed to inquire into and report upon the traffic in narcotic drugs in Canada and problems related thereto.
2. That the said Committee be composed of the Honourable Senators Baird, Burchill, Gershaw, Grant, Hayden, Hawkins, Hodges, Horner, Howden, Hugessen, Leger, McIntyre, Quinn, Reid, Stambaugh, Turgeon, Vaillancourt, Veniot and Woodrow.
3. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records.
4. That the Committee be instructed to report to the House from time to time its findings, together with such recommendations as it may see fit to make.

On March 2, 1955, the following motion was passed, namely, that the Committee be authorized to print 800 copies in English and 200 in French, of the Proceedings, and that Rule No. 100 be suspended in relation to the said printing.

On March 2, 1955, it was resolved that the Honourable Senator Reid be elected Chairman of the Committee, and that a Steering Committee be appointed, the members of which shall be selected by the Chairman. It was further resolved that the quorum of the Committee be reduced to seven members.

The original membership of the Committee was changed on March 9 by the substitution of Honourable Senator Kinley for Honourable Senator McDonald, and on March 22 by adding to the Committee Honourable Senators Beaubien, King and McKeen.

The composition of the Committee was then, and has remained as follows:—

The Honourable TOM REID, *Chairman.*

The Honourable Senators

Baird,	Horner,	Quinn,
Beaubien,	Howden,	Reid,
Burchill,	Hugessen,	Stambaugh,
Gershaw,	King,	Turgeon,
Grant,	Kinley,	Vaillancourt.
Hayden,	Leger,	Veniot,
Hawkins,	McIntyre,	Woodrow.
Hodges,	McKeen,	

23 members—Quorum 7.

The members of the Steering Committee are Honourable Senators Burchill, Gershaw, Hayden, Horner and Reid.

On March 9, 1955, the Committee held a meeting, at which it was resolved to hear witnesses before the Easter adjournment, and it was further resolved that the Committee recommend that it be empowered to retain the services of counsel, and the services of Mr. A. H. Lieff, Q.C., of Ottawa, were retained.

In order to cover all foreseeable phases of the inquiry the Chairman held numerous conferences with individuals and with the Steering Committee, when it was resolved that the scope of the inquiry be as comprehensive as possible. To this end the Committee decided to hear evidence on all the ramifications of the drug problem including views of the addicts and of society in general. Because of the alarming proportions of the problem in British Columbia, and the amount of publicity given to that area of the problem it was resolved to hold sessions of the Committee in the City of Vancouver. It was felt that by so doing the Committee could bring before it all persons considered to be vitally interested and most closely concerned with the problem. Likewise an opportunity would be afforded to all others in British Columbia who wished to testify before the Committee.

For similar reasons it was decided to hold sessions of the Committee in the cities of Toronto and Montreal. By holding sessions in these three cities it was possible to have described, at first hand, the challenging character and extent of the problem and by so doing it was possible to conclude the sessions of the Committee during the present session of Parliament.

It was also resolved to interview a number of addicts and to visit one or more institutions in which addicts were confined.

The investigation by the Committee was directed to ascertaining the nature and extent of the narcotic drug problem in Canada and the gathering of such information as would enable the Committee to recommend possible solutions to the problem and necessary changes in the law.

On March 15, 1955, the Committee held its first public hearing at the City of Ottawa, and further public hearings were held at Ottawa on March 22, 30, May 11, 17, 20, 25, 27 30 and June 7. Public hearings were held at Vancouver on April 18, 19 and 20, with hearings in camera on the 21st and 22nd. Public hearings were held at Toronto on May 20 and at Montreal on May 27.

These were the first occasions on which any Committee of the Senate of Canada had ever held meetings in centres other than Ottawa.

Invitations to make representations to the Committee were extended to Attorneys General and Ministers of Health of all provinces and with the exception of the Province of British Columbia, all indicated they had no representations to make.

Similar invitations were sent to the Mayors of the cities of Montreal, Toronto, Winnipeg, Calgary, Edmonton, Vancouver and Victoria. Replies in the negative were received from Winnipeg, Calgary and Victoria.

The Committee held seventeen meetings all of which, with the exception of two, were open to the public. The two closed meetings were devoted entirely to hearing the representations of narcotic drug addicts, at the R.C.M.P. Barracks in Vancouver, and at Oakalla Prison Farm in Burnaby, British Columbia. Twenty-one addicts and relatives or friends of addicts were heard at the R.C.M.P. Barracks, and at Oakalla Prison Farm Warden Christie convened a meeting of some 150 addicts in the Chapel of the prison. During the latter meeting addicts made representations to the whole Committee.

Portions of several Committee meetings were closed to the public and were devoted exclusively to matters of procedure and the preparation of the Committee report.

A request was made to have the sessions held in Vancouver televised. It was deemed advisable, however, not to grant such request.

Evidence was adduced from government sources, including federal, provincial, and municipal authorities; from organizations and individuals; a list and classification of the witnesses is set out in Schedule 1 to this report. Representations in the form of briefs, submissions and letters were received from a number of individuals and organizations. All of these representations were carefully considered and analyzed.

Valuable assistance was rendered to the Committee by the Mayors and municipal administrations of the Cities of Vancouver, Toronto, and Montreal and by the Honourable R. W. Bonner, Q.C., Attorney-General of British Columbia. Special mention should be made of valuable assistance rendered by Mr. John A. Hinds, Assistant Chief Clerk of Committees, and Mr. Robert E. Curran, Q.C., Counsel for the Department of National Health and Welfare.

Definition of Drug Addiction

For the purposes of the inquiry the Committee decided to adopt the definition of drug addiction approved by World Health Organization of the United Nations. It is as follows:

> Drug addiction is a state of periodic or chronic intoxication, detrimental to the individual and to society, produced by the repeated consumption of a drug (natural or synthetic). Its characteristics include:
>
> 1. An overpowering desire or need (compulsion) to continue taking the drug and to obtain it by any means.
> 2. A tendency to increase the dose.
> 3. A psychic (psychological) and sometimes a physical dependence on the effects of the drug.

Legislation

The Canadian legislation dealing with narcotic drugs is contained in the Opium and Narcotic Drug Act. R.S.C. 1952, C.201 as amended by R.S.C. 1952, C.325, S.73, 1953-54, C.38, and the regulations thereunder, (as made and established by Order in Council P.C. 1954-1212, effective September 15, 1954).

The purpose of the legislation is, firstly to make narcotic drugs available for medical and scientific purposes through trade and professional channels, and secondly the enforcement side.

By administrative arrangement the R.C.M.P. are responsible for the enforcement on the criminal side of the legislation, and the Department of National Health and Welfare, Division of Narcotic Control is concerned with the importation and legal distribution of drugs in Canada. The officers of the Department of National Health and Welfare work closely with the R.C.M.P.

The Committee desires to express its appreciation to the Honourable Paul Martin, Minister of National Health and Welfare, for his assistance in outlining to the Committee the narcotic drug problem in Canada and for the co-operation given by him and by the officers of his department.

The Committee was favourably impressed with the efficiency of the administration of the Opium and Narcotic Drug Act by the Division of Narcotic Control of the Department of National Health and Welfare, headed by Mr. K. C. Hossick.

The Committee would also like to pay tribute to the Royal Canadian Mounted Police for the efficient manner in which they assist in the enforcement of the Opium and Narcotic Drug Act and for their co-operation and assistance to the Committee.

International Control

Canada has played an important role in international control and is a signatory to all international conventions designed to limit to medical and scientific uses narcotic substances. The Conventions' Agreements and Protocols

under which Canada participates in international control are listed in the evidence. Canadian legislation conforms in all respects with the requirements of the conventions and our international commitments, and from the evidence the Committee concurs with the statement of the Minister of National Health and Welfare that the Canadian legislation is as realistic and effective as the legislation of any country. Canada, as a member of the United Nations, has in keeping with other countries, members of the United Nations organization, agreed to make the legal importations of heroin illegal. The prohibition of heroin came into effect in Canada January 1st, 1955.

Traffic

The evidence indicates that, while Canada maintains excellent domestic control of licit narcotic drugs, international controls have not completely stopped the illicit flow of drugs into Canada.

The availability of drugs and the ease with which quantities of heroin can be secreted and transported makes it almost impossible to completely prevent smuggling of narcotic drugs into Canada across the long Canadian border. Some of the difficulties in denying entrance to illicit drugs have been explained to the Committee by officers of the R.C.M.P. and the evidence of Assistant Commissioner G. B. McClellan and Inspector J. J. Atherton is of special interest. It is the opinion of the Committee there exists in Canada an illicit drug traffic of which, at the present time, about one half is centered in British Columbia.

The illicit traffic seems to follow a complicated but well defined pattern. The traffic commences with the trafficker-importer who sells to a trafficker-wholesaler, who in turn sells to a trafficker-distributor. This is the hierarchy of the traffic and few if any of this class of distributor are addicts. The distributor then sells to:

1. The peddler or pusher who is not an addict.
2. The peddler or pusher who *is* an addict and who sells drugs to other addicts.

The Minister of National Health and Welfare and the Commissioner of the R.C.M.P. pointed out the extent of profit in the illicit drug trade. By way of illustration, an ounce of heroin has a legal value of approximately $12.00. An ounce contains 437½ grains, an average dose being ¼ grain, or a total of 1,750 doses to the ounce. Almost invariably the drug will be heavily diluted or adulterated, thus multiplying 1,750 doses to a much greater number. With a dose or capsule selling for $3.00 to $5.00 in Vancouver, and as high as $20.00 in Edmonton, the profits are truly enormous.

The profit motive needs no further comment. It is significant therefore that much of the evidence heard by the Committee urged the elimination of the profit motive in the sale of drugs.

Suggestions from witnesses for the accomplishment of this objective ranged from that of the legal supply of free drugs to the total segregation of all criminal addicts and the provision of the death penalty for important traffickers.

Extent of Addiction

Addicts in Canada have been classified as medical, professional and criminal. The latter has been defined in Canada as one who purchases his supply of drugs in the illicit market. It is this group that has given cause for the greatest concern.

Appendices A. to C. to the evidence of the Minister of National Health and Welfare respectively set forth a breakdown of the total addict population in Canada by classes; the criminal addict population by sex and age groups, and by occupation.

These figures indicate that at the present time there are in Canada 515 medical addicts, 333 professional addicts and 2,364 criminal addicts, totalling 3,212. Of the 2,364 criminal addicts, 1,101 are located in British Columbia.

Commissioner Nicholson, in discussing the results of a study made of 2,009 criminal addicts, stated that only 341 of this number were first convicted under the Opium and Narcotic Drug Act, 1,220 were first convicted first for some other offence, and the balance of 478 were addicts with criminal records other than narcotic drug convictions. As was explained by the Commissioner, of the 2,009 cases studied, 1,668 involved people who were very probably criminals before they were addicts.

The Committee is satisfied that there is no juvenile or teenage addiction problem in Canada. Of 2,364 known criminal addicts only twenty-six are under the age of twenty. These were not attending school when they became involved in the drug traffic and were already known to the police for juvenile delinquency.

Drugs of Addiction

The Minister of National Health and Welfare put on the record the drugs of addiction. "Narcotic drugs" are listed in the schedule to the Opium and Narcotic Drug Act. Reference to the schedule at the end of the Act will give the schedule of drugs which the department regards as problems. The drugs so listed come either from natural sources or synthetic.

The natural drugs come from opium, coca leaf or cannabis sativa commonly called hemp or marihuana. Opium produces morphine, heroin and codeine the principal drugs in use. Coca leaf produces cocaine and hemp produces cannabis sativa. Of all these drugs heroin is the one that is the most commonly employed for addiction in Canada.

Marihuana is not a drug commonly used for addiction in Canada, but it is used in the United States and also in the United Kingdom by addicts.

No problem exists in Canada at present in regard to this particular drug. A few isolated seizures have been made but these have been from visitors to this country or in one or two instances from Canadians who have developed the addiction while being in other countries.

The question of barbiturates was discussed. They are not narcotic drugs. They are covered insofar as use is concerned under the Food and Drugs Act.

The Committee is of the opinion that the present strict control of these drugs should be continued and that a careful watch be kept of any unwarranted increase in their use, in order to prevent the abuse of such barbiturates.

Enforcement

The R.C.M.P. maintains drug squads at those centres where attention is indicated, reinforced as necessary by men from general duty and other specialist details. Most major Municipal Police Forces maintain special Narcotic Drug Squads which work closely with the R.C.M.P. The R.C.M.P. concentrates particularly on the investigation of traffickers.

The Committee finds that police co-operation is relatively good in most cities of Canada. Much of the co-operation depends on the personalities involved. Continued co-operation at all levels of enforcement by all police bodies with the R.C.M.P. appears to be essential and, where necessary, directives to this effect are urged.

The statement of Vancouver Chief of Police, Walter Mulligan, that sixty percent of the major crimes in Vancouver could be traced to narcotic drugs was contradicted by other responsible witnesses who testified that drug addicts seldom, if ever, engage in major or violent crime.

The statement made that shoplifting by addicts was responsible for most of the thefts from stores in Vancouver, amounting, it was stated, to millions of dollars annually, was not borne out by the evidence. The Hudson's Bay Company, a large department store chain, which operates six stores in Western Canada, advised the Committee that they have no way of knowing the exact amount of their losses due to actual shoplifting, but they did report that stock shortages in Vancouver due to clerical errors, internal theft, as well as shoplifting, are not any higher than the average pertaining in their six stores.

Treatment Proposals

Suggestions for treatment ranged all the way from the legal supply of drugs to the total segregation of all criminal addicts. The Committee considered proposals to alleviate the drug problem that was submitted to it. These proposals included such matters as (*a*) the removal and segregation of all convicted addicts to an institution, far removed from any area of general population, preferably on an island, for long periods of time, coupled with some system of parole, where rehabilitation was indicated; (*b*) establishment of a treatment centre far removed from cities, with provision for compulsory confinement or isolation and control of an addict over a number of years, such an institution should emphasize mental care, complete rehabilitation and training for useful occupation; (*c*) provision for withdrawal treatment in general hospitals, establishment of a rehabilitation residence for men, foster home care for women; (*d*) narcotic clinics; (*e*) the British system; (*f*) community action; (*g*) education; (*h*) group therapy, such as is carried on by Alcoholics Anonymous and Narcotics Anonymous.

The Committee in making special reference to certain of these proposals also commends for careful study the evidence of those witnesses who spoke on the question of the treatment of drug addicts.

Narcotic Clinics

The Committee heard considerable evidence with respect to narcotic clinics and ambulatory treatment. The vast preponderance of responsible evidence on this subject, both oral and written, leads the Committee to conclude that the establishment of such clinics or the provision of any other legalized supply of drugs for the purpose merely of supporting addiction would be a retrograde step. The Committee is therefore strongly of the opinion that the narcotic drug problem cannot be solved by the creation of government clinics where addicts could obtain their supplies.

The Committee unanimously rejects any proposal designed to provide legal supplies of drugs to criminal addicts. The Committee was supported in this decision by evidence that the Narcotic Drug Commission of the United Nations at its tenth session has resolved that "in the treatment of drug addiction methods of ambulatory treatment (including the so-called clinic method) are not advisable".

British System

The Committee heard frequent reference to the so-called "British System" and various witnesses urged its adoption in Canada. Consequently the Committee arranged to obtain firsthand information about the law pertaining to narcotic drugs in the United Kingdom. It was privileged to hear a comprehensive statement from Mr. J. H. Walker, United Kingdom Delegate to the United Nations Narcotic Commission. Mr. Walker explained the law relating to dangerous drugs in detail. He stated that dangerous (narcotic) drugs in the United Kingdom are subject to a wide degree of control of the exacting standards demanded by the international agreements to which the United

Kingdom, in common with Canada, is a party. He also told the Committee that the indiscriminate administration of narcotic drugs to addicts is not now, and never has been, a feature of United Kingdom policy. A perusal of Mr. Walker's evidence would be most valuable to anyone interested in the British system.

The Committee was also privileged to hear evidence on this subject from Dr. A. W. MacLeod, Assistant Director, Montreal Hygiene Institute and Assistant Professor of Psychiatry, McGill University. Dr. MacLeod had experience in the treatment of drug addicts in Britain gained while he was assistant director of an in-patient psychiatric unit attached to one of the training hospitals at London University. He stated that the dangerous drug Inspectorate of the British Home Office was strongly opposed to any line of action that would allow a known addict to continue his addiction.

From the evidence it appears that there never has been a serious drug problem in the United Kingdom, and that the situation there is not comparable with that of Canada.

French System

The Committee regrets that Mr. Charles Vaille, the Chairman of the United Nations Narcotic Commission and the French delegate to that Commission, was unable to appear before the Committee. His co-operation in submitting a brief in explanation of the French system is greatly appreciated.

Education

The Committee considered the question of education against the use of narcotic drugs and is of the opinion that while educational programs may usefully be established for professional groups, for parent teacher associations, and for adult groups generally, such program should not be used where they would arouse undue curiosity on the part of impressionable persons or those of tender years. The Committee's view is suported by the Narcotic Committee of the United Nations who recommend against any such educational program. Lecture material especially prepared by the Division of Narcotic Control and containing information respecting the economic and social factors of drug addiction has been presented regularly to Medical and Pharmaceutical Associations, Schools of Nursing, and undergraduate societies in colleges of Medicine, Pharmacy and Nursing. This form of education should be continued.

The Committee recommends the improvement and expansion of mental health programs in our schools in the hope that variations from acceptable behaviour may be detected and treated before the opportunity for addiction to drugs has been presented.

Training Personnel

The Committee was gratified to hear evidence with respect to the high quality of narcotic drug research carried on by the Department of National Health and Welfare. Some of such research has attracted international attention. It may well be that Canada may become a narcotic drug research centre for students from other countries.

The Committee is of the opinion that the Government of Canada consider the possibility of making available bursaries or scholarships for the purpose of training medical, probation and rehabilitation personnel at institutions wherever such training is available.

Narcotics Anonymous and Alcoholics Anonymous

The Committee heard evidence that group therapy was of considerable advantage in the treatment of drug addicts. Two organizations which provide

opportunities for group therapy are Alcoholics Anonymous and Narcotics Anonymous. Because there are many common factors in drug addiction as well as in alcoholism, both Alcoholics Anonymous and Narcotics Anonymous hold some promise for the rahabilitation of drug addicts. Both of these organizations aim to develop in the individual a desire to be cured.

Alcoholics Anonymous has been operating with commendable success for some time and beginnings have been made to establish chapters of Narcotics Anonymous. Of particular interest in this connection was the evidence of Dr. A. W. MacLeod of the John Howard Society of the Province of Quebec, and Dr. L. P. Gendreau, Deputy Commissioner of Penitentiaries.

One of the difficulties encountered in the establishment of Narcotics Anonymous was the difficulty in finding a sufficient number of addicts who were abstinent from the use of drugs for a sufficient length of time to provide a nucleus for successful group therapy. The Committee desires to encourage those engaged in this work and to express the hope that their efforts will meet with success.

Community Action

Any successful program for the prevention and treatment of drug addiction will require concerted community social action to remove from our cities those areas in which drugs are available, to provide adequate opportunity for youth and the emotional, social atmosphere which follows general rehabilitation efforts on behalf of treated drug addicts. There is an urgent need for communities to make concerted all-out efforts to eradicate conditions that breed drug addiction.

By the same token such groups as P.T.A., church groups, welfare councils, schools, hospitals, police, recreational bodies and employers and the public generally, will need to use their joint and several skills to readjust the lives of former addicts in order to again fit them into an ordered society. The importance of this is emphasized in the recommendations that are made in this report for a treatment program.

Research in British Columbia

The Committee took special notice of the research now being carried on at the University of British Columbia, under the direction of Dr. Geo. H. Stevenson. The Committee wishes to express its thanks to Dr. Stevenson for his efforts and for much important information given to the Committee on the subject of narcotic drug addiction.

PART 2

CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS

Objectives

A solution of the narcotic drug problem involves the elimination of drug addiction, the suppression of the drug traffic and the prevention of an increase in the drug addict population.

Involved in these objectives is, of course, the protection of society at large against the evils of narcotic drugs.

Size of Problem

As previously stated the total known drug addict population in Canada is 3,212, of whom 2,364 are criminal addicts. Of the 2,364 approximately one-half are located in the City of Vancouver. The City of Montreal which is the largest city in Canada, has a total criminal addict population of under 200

and the City of Toronto an addict population of under 400 with, according to the evidence, a large number of these being inactive or in other words as not having recently come to the attention of the enforcement authorities.

Pattern of Drug Addiction

The Committee heard evidence from many expert and qualified witnesses concerning the kind of people who make up the criminal addict population of Canada, something of their background and, in addition, the Committee saw a large number of these people. Their sordid pattern of development shows a considerable degree of similarity.

There is frequently evidence of broken homes, poor environment, lack of parental control and discipline, and the absence of religious training. This background leads to social deviation, juvenile delinquency, crime and eventually to drug addiction through association with other drug addicts.

The evidence of medical authorities was to the effect that drug addiction is not a disease in itself. It is a symptom or manifestation of character weaknesses or personality defects in the individual. The addict is usually an emotionally insecure and unstable person who derives support from narcotic drugs.

The Committee was gravely concerned to learn that relatively few cases could be authenticated where drug addicts, while out of custody, had been successful in abstaining from the use of drugs for any lengthy period of time.

The complications and difficulties in the successful treatment of drug addiction, having regard to the pattern of development of the addict and his almost invariable criminal tendencies, cannot be too heavily stressed.

Jurisdictional Responsibilities

The Committee desires to emphasize that the solution of the problem of addiction, which of itself is of great complexity, is further complicated by the division of federal and provincial constitutional responsibilites.

In vewing the problem, it is necessary to distinguish the measures which the federal government can properly undertake by its legislation and the measures which constitutionally are of provincial concern.

The suppression of the illicit distribution and use of drugs is within the responsibility of the federal government. This, amongst other things, is the aim and purpose of the Opium and Narcotic Drug Act which provides for the legal distribution and use of drugs and the protection of society against the evils of the drug traffic and drug addiction.

The treatment of illness is a matter which comes within the responsibility of provincial authorities as, for example, mental illness and tuberculosis. Drug addiction is considered by medical and social authorities to be a form of illness and the treatment of it as such is likewise within the jurisdictional responsibility of the provinces and of the communities therein.

A number of the provinces have recognized this responsibility in terms of special legislation for the treatment of drug addiction. The Provinces of Manitoba and Nova Scotia, as far back as the middle twenties, enacted special legislation entitled "The Narcotic Drug Addicts Act". The Province of Ontario has included in its Mental Hospitals Act and the Province of New Brunswick in its Provincial Hospital Act, provision for the committal and treatment of drug addicts. The Province of British Columbia, however, where the incidence of drug addiction is the highest, has no legislation in this regard and it was stated to the Committee that under the general hospital insurance plan in that province drug addiction was not a condition for which hospital treatment was authorized.

None of the provinces in Canada, however, have provided special institutional treatment facilities for drug addiction as such.

Situation in Vancouver, Montreal and Toronto

The addict population in the City of Vancouver was estimated to be from 1,100 to 1,500 and of this number slightly in excess of 300 are currently in jail or penitentiary. The remaining addicts at large in the city, according to the evidence, must purchase drugs once or more daily and in order to obtain the funds to do so engage in petty crime, such as shoplifting, thievery and, in the case of female addicts, in prostitution. These addicts have no gainful employment and support their addiction by vice and petty crime. They must, therefore, violate daily not only the Opium and Narcotic Drug Act in their illegal purchase and possession of drugs, but also the Criminal Code of Canada.

The Committee could not help but be disturbed by this large concentration of drug addicts and the apparent freedom with which they are able to congregate in the heart of the City of Vancouver. These people are known to engage in crime, including prostitution, and are without gainful employment of any kind. The Committee is not able to understand why the provisions of the Criminal Code dealing with vagrancy, prostitution and living off the avails of prostitution cannot be more effectively invoked to uproot and break up this concentration.

The Committee, in emphasizing this aspect of the situation, points out that the enforcement of the Criminal Code in the City of Vancouver is not a responsibility of the R.C.M.P., but is wholly a responsibility of the city police authorities.

The R.C.M.P. are concerned with the enforcement of the Opium and Narcotic Drug Act and in this connection concentrate essentially on the apprehension and conviction of drug traffickers.

The drug addict population, as already pointed out, are primarily criminal, engaged in crime daily apart from the violations of the Opium and Narcotic Drug Act. These people are, therefore, an enforcement responsibility of the city and the municipal authorities and a solution of the problem which they present requires much more than the enforcement of the Opium and Narcotic Drug Act. It requires vigorous police and community action if this evil social condition is to be successfully removed.

In contrast to the situation in the City of Vancouver, the Committee was impressed with the comparable drug situation in the Cities of Montreal and Toronto. In both of these cities the authorities now report a drug situation of relatively small proportions and one which is apparently under fairly good control.

The Committee is of the opinion that more vigorous effective enforcement of all pertinent law holds the answer to much of the problem in the City of Vancouver.

Treatment of Addiction a Provincial Responsibility

After a most careful and exhaustive examination of the evidence and of all the factors involved in treatment, the Committee is strongly of the opinion that the recognition of drug addiction as a treatment responsibility, with the provision of facilities therefor by provincial authorities, is long overdue.

The Committee in pointing out the responsibility of provincial authorities for treatment, does not minimize the difficulties that are presented nor the fact that a great number of drug addicts offer little or no promise for successful treatment. These difficulties would not in the opinion of the Committee justify the continued failure to provide treatment procedures and facilities.

The drug problem in Canada is essentially confined to the three provinces of Quebec, Ontario and British Columbia, of which the Province of British Columbia has the largest concentration of drug addicts and, therefore, the greatest problem. As was pointed out, there is no legislation nor are there facilities in that province for the treatment of drug addiction.

The Minister of National Health and Welfare in his statement to the Committee pointed out that he had gone on record with all of the provinces of Canada in drawing attention to the distinction between federal and provincial responsibilities in the matter of the drug problem. He pointed out that the federal government had offered to assist in any way that it could, within the limits of its authority and responsibility, in helping to find a solution to the problem of drug addiction.

As evidence of interest in the problem, Mr. Martin stated to the Committee that under date of December 3, 1954, he had offered to consider the availability to the Province of British Columbia of the federal Quarantine Station at William Head on Vancouver Island for use by the province as a treatment centre.

He also indicated to the provincial authorities in making such offer that the federal government would be prepared under the National Health Program to see whether or not financial assistance might be given to the renovation of such premises to make them more suitable for use as a treatment centre. No evidence was given to the Committee as to whether the offer was acceptable to the province.

The Committee makes specific reference to this proposal, because it is apparent that treatment of drug addiction, insofar as the treatment of a drug addict can be effective, depends upon the acceptance by provincial authorities, and particularly the Province of British Columbia, of responsibility for treatment with the provision of whatever facilities and legislative measures are required in that connection.

The evidence of many witnesses recommended the compulsory segregation and isolation of all addicts for long periods of time for the purpose of treatment and possible rehabilitation.

By using its constitutional powers, any province could pass the necessary legislation providing for the committal on a compulsory or voluntary basis, of drug addicts to an appropriate treatment institution in the same manner as is being done now for those in need of treatment for a mental condition.

In considering the various suggestions for treatment, it will be appreciated that the majority of addicts not only have known criminal records, but have, as well, character disorders, or personality disturbances which will require institutional treatment. Evidence about proposed treatment indicated that such treatment should include humane, supported withdrawal, medical treatment, post-discharge control, including long-term probation, coupled with the right of immediate return to the institution in the event of relapse.

It was also submitted that if treatment cannot be provided for all addicts, an effort should be made to treat at least the young ones, or those whose prognosis is good. It appears necessary to segregate young addicts from older addicts.

In commenting upon the responsibility of provincial authorities for the treatment of drug addiction, the Committee again stresses the need for community and public support of an addict who has undergone treatment and who desires to re-establish himself in society. It is apparent to the Committee that institutional treatment can do only so much for an addicted person.

The Committee draws attention to the evidence of a number of witnesses who strongly advocated the need for follow-up and supervisory facilities for addicts who had undergone treatment, to prevent a return to drugs or to former bad associates or habits.

To make treatment a practical possibility for those addicts who may offer some promise, the Committee would hope that provincial agencies, community agencies, voluntary agencies and the public generally, would do everything possible to assist in the acceptance into society of addicts who had been treated, including an opportunity of useful and gainful employment.

The Committee, therefore, strongly recommends the provision of suitable treatment facilities for drug addicts, and recommends for careful study by provincial authorities the evidence of those witnesses who discussed treatment, and particularly that of Dr. Harris Isbell who is possibly one of the world's foremost authorities on the subject.

Federal Responsibility

As has been pointed out, the responsibility of the federal government by its legislation is limited to the legal distribution of narcotic drugs for medical and scientific purposes and the suppression of the illicit use and distribution of those drugs. These measures are necessary for the protection of society.

The Committee points out that it is not within the constitutional authority of the federal government to assume responsibility for treatment of drug addicts nor to enact the kind of legislation necessary in that connection. This legislation would need to include the compulsory treatment of addiction, the legal supervision and control over the individual during treatment and the right of control of an individual following treatment to prevent his return to the use of drugs, former associations or habits. These are considered to be matters beyond the competence of the federal government.

According to the evidence of Dr. L. P. Gendreau, Deputy Commissioner of Penitentiaries, there are at the present time 369 criminal addicts in federal penitentiaries. These include both male and female criminal addicts.

It is pointed out that the kind of people who are sentenced to penitentiaries, for the most part, have a long and sordid record of crime behind them. These people are criminals from whom society is entitled to be protected. Their violations of the law coupled with their criminal backgrounds are such as to require their imprisonment for lengthy periods of time. It follows, therefore, that any possibility for treatment of addicts who are sentenced to penitentiaries will offer considerably less hope than would be the case of the early offender or the addict beginner. The best hope of successful treatment of a number of people who eventually come to the attention of the penitentiary authorities would seem to lie in early rehabilitative and corrective measures.

The Committee appreciates the difficult problem presented by the kind of criminal addicts who are sentenced to penitentiaries. The Committee, however, suggests that the penitentiary authorities might give further consideration to the particular problems presented by criminal addicts in terms of possible segregation, treatment including specialized training and rehabilitation and other measures necessary in view of the special problems which addiction superimposes.

Penalties for Trafficking

As already pointed out the responsibility of the federal government is essentially concerned with the enforcement of the Opium and Narcotic Drug Act to eliminate the drug traffic and to prevent the spread of the contagion of addiction. It is felt by the Committee that vigorous enforcement, more severe penalties and a realistic recognition by judicial and other authorities of the extent and nature of the evil will do much to reduce the incidence of drug addiction in Canada.

The Committee notes with interest the evidence of Commissioner Harry J. Anslinger, Commissioner of Narcotics in the United States, before a Special Committee of the United States Senate wherein he pointed out that in areas where low sentences were imposed, the drug problem substantially increased and in areas where there was strict enforcement with heavy sentences the drug problem showed a commensurate decrease.

The Opium and Narcotic Drug Act provides penalties of up to fourteen years imprisonment for trafficking and for possession of drugs for the purpose of trafficking. The Act, properly, does not draw a legal distinction between the addict-trafficker and the non-addict-trafficker. The elimination of trafficking in drugs is the goal of enforcement and the attainment of this goal is not assisted by artificial distinctions between motives for trafficking.

The Committee heard considerable evidence regarding the heavy profits of the drug trafficker and various suggestions were advanced as to how this profit could be taken out of the traffic.

It is the considered opinion of the Committee that the most effective way of taking the profit out of the drug traffic is by making all trafficking, in terms of penalties, a most hazardous and costly undertaking to the trafficker.

The non-addict-trafficker, who is sometimes referred to as the "higher up" must depend upon a large number of agents or distributors to peddle the drugs which he imports but with which he seldom comes into contact. The imposition of heavy compulsory minimum sentences for trafficking is suggested as a deterrent to these hireling peddlers or pushers of the "higher up". If the "higher up" is not able to find a ready supply of assistants to distribute drugs to the addict population the availability of drugs to addicts may be a possible minimum.

The Committee considers that the penalties for trafficking regardless of purpose, motive or amount irrespective of whether the trafficker is or is not an addict, should be made more severe, with a compulsory lengthy minimum sentence and an increased minimum for a second or subsequent offence and possibly a maximum of life imprisonment.

In advocating the increase of penalties the Committee intends that this should serve as a clear warning to all who are addicted that if they engage in the distribution of drugs in any quantity for any purpose and regardless of their motives, they can expect to be dealt with as traffickers and given heavy penalties. It is the considered view of the Committee that this will act as an effective deterrent to a large number of drug addicts who might be tempted to assist in distribution and with their elimination as distributors the problem of the "higher up" in getting rid of his drugs is made more difficult.

The Committee in urging severe penalties for all traffickers does not of course minimize the necessity to continue intensive enforcement in an effort to eradicate the "higher up" from this evil market.

The Committee recognizes that illicit drugs are in the first instance imported into Canada by trafficker-importers. These trafficker-importers, however, seldom if ever physically carry into Canada the drugs for which they are responsible. This transportation is almost invariably done by agents or hirelings for a financial reward or perhaps for a share in the drugs. The Committee strongly recommends the establishment of a special offence with a penalty of the utmost severity for the illicit importation of drugs into Canada. The Committee in making this suggestion feels that a severe penalty may act as an effective deterrent to an individual in smuggling drugs into Canada for the profit of a "higher up".

Evidence was given to the Committee of the skill and efficiency by which traffickers and distributors endeavour to avoid detection and conviction.

The trafficker-importer as mentioned, seldom has physical possession of the drugs for which he is responsible and he is rarely addicted to their use.

The trafficker-distributors again are seldom addicted and they too, endeavour to avoid physical contact with the drugs that they distribute. The difficulty, therefore, of apprehending the trafficker-importer or the trafficker-distributor in possession of drugs is apparent. The efforts of the enforcement authorities as pointed out by the Commissioner, R.C.M. Police, in apprehending and convicting since 1949, 36 major traffickers who received penalties ranging from two to twenty-eight years' imprisonment is, in the opinion of the Committee, worthy of commendation.

The apprehension and conviction of the street peddler is one of difficulty. Enforcement has taught the peddler to be wary of strangers. He uses every device to plant drugs in convenient caches and thus in completing a transaction, avoids the risk of selling to an undercover agent. The committee therefore suggests that special attention be given by the authorities to the possibility of the facilitation of proof of trafficking at all levels, having regard to the skill and cunning displayed by traffickers and distributors, illustrations of which were given by the enforcement authorities.

It is considered by the Committee that the evil of trafficking to be eliminated requires the most effective sanctions that can be devised and the provision of such facilities in the matter of proof of trafficking as are necessary to combat the traffic.

The Committee heard evidence from one of Canada's most experienced prosecutors under the Opium and Narcotic Drug Act, with respect to the difficulty in getting proper evidence to lay before the Court in cases of traffic conspiracy. He cited Sections 15 and 18 of the Opium and Narcotic Drug Act which facilitate proof in charges under that Act but stated that these were not available to the Crown in prosecutions of conspiracy to commit an indictable offense under the Opium and Narcotic Drug Act. The Committee recommends a study of the Act with a view to amending legislation to overcome the difficulty.

At this point it might be stated that in order to strengthen the hands of enforcement agencies, in addition to changes in the Opium and Narcotic Drug Act, amendments are indicated, to the Juvenile Delinquents Act and the Criminal Code of Canada.

The Committee recommends consideration of amendments to Section 33 (1) of the Juvenile Delinquents Act which would make association of an addict with a juvenile, prima facie evidence of contributing to delinquency. It must be borne in mind that the drug addict carries a communicable condition and merely by associating with a non-addicted juvenile is conducting himself in a manner likely to make such child a juvenile delinquent.

Since trafficking has become a mobile industry courts should withdraw driving privileges for long periods of time from all those convicted of offences under Section 4 (3) of the Opium and Narcotic Drug Act. To give them authority so to do would require an amendment to Section 225 (1) of the Canadian Criminal Code adding the offences set forth in Section 4 (3) of the Opium and Narcotic Drug Act.

In advocating more severe and increased penalties for trafficking with a compulsory minimum, the Committee does not do so in criticism of the length of sentences that have ordinarily been meted out to traffickers. The Committee does so having regard to the elimination of street distributors and the discouragement of addicts to engage in the trafficking or transportation of drugs. There will thus be a clear and unequivocal warning to all addicts of the consequences which they can expect if they choose for any reason to become involved in the distribution of drugs.

Heavy penalties and intensified enforcement against street drug peddlers are therefore strongly urged, and in this way the Committee believes that the heavy profit motive will most effectively be taken out of the drug trafficking.

The Committee desires to express its appreciation to all witnesses who appeared before the Committee or supplied briefs. Particular mention should be made of Chief Constable W. H. Mulligan, Vancouver, B.C., Chief Constable M. E. Anthony, Edmonton, Alta., Mr. John W. Walker, United Kingdom Delegate to the United Nations Narcotic Commission and Dr. Harris Isbell, Director of Research, United States Public Health Hospital, Lexington, Kentucky, all of whom travelled to Ottawa to appear before the Committee in person.

A copy of the Committee's Minutes of Proceedings and Evidence is tabled herewith.

All which is respectfully submitted.

TOM REID,
Chairman.

SCHEDULE

Witnesses who appeared before the Senate Special Committee on the Traffic in Narcotic Drugs in Canada

---

Allain, G.—Inspector, Chief of Detectives, Montreal.

Anthony, Melville F. E.—Chief Constable, Edmonton.

Atherton, J. J.—Inspector, Division Personnel Officer, "A" Division, R.C.M.P., Ottawa.

Bagnall, Dr. A. W.—Representing B.C. Medical Association, Vancouver.

Beames, R. S.—Casework Supervisor of the John Howard Society of Ontario, Toronto.

Blackburne, Rev. William—Vancouver.

Brakefield, Moore E.—Superintendent "C" Division, R.C.M.P., Montreal.

Chisholm, John—Chief Constable, Toronto.

Christie, Hugh—Warden, Oakalla Prison Farm, Burnaby, B.C.

Cray, Rex—Detective, Vancouver Police Department, Vancouver.

Curran, R. E.—Senior Solicitor, Department of National Health and Welfare, Ottawa.

Davidson, Dr. Allan—Assistant Director, B.C. Mental Health Services, Essondale.

Dohm, T.—His Worship Magistrate, Vancouver.

Douglass, R.—Warden, New Westminster Penitentiary.

Elliott, Dr. George—Assistant Deputy Minister, Department of Health, Victoria.

Foulks, Dr. James G.—Chairman of the Committee on Prevention of Narcotic Addiction, Vancouver Community Chest.

Gendreau, Dr. L. P.—Deputy Commissioner of Penitentiaries, Department of Justice, Ottawa.

Hall, Dr. J. E.—Welfare Council of Toronto and District, Toronto.

Hobden, Rev. Dr. J. D.—Executive Director of the John Howard Society of British Columbia, Vancouver.

Horton, J. C.—Superintendent of Detectives, Police Department, Vancouver.

Hossick, K.C.—Chief, Narcotic Control Division of Department of National Health and Welfare, Ottawa.

Isbell, Dr. Harris—United States Public Health Service, Addiction Centre, Lexington, Kentucky.

Leggett, T. O.—Acting Director of Police, Montreal.

Leslie, Captain William—Salvation Army, Vancouver.

MacCullie, Mrs. Edna, Vancouver.

MacLean, Dr. J. Ross—Physician, Vancouver.

MacLeod, Dr. A. W.—Assistant Director of the Mental Hygiene Institute, who appeared before the Committee as a member of the Board of Directors of the John Howard Society of Quebec, Incorporated, Montreal.

McClellan, G. B.—Assistant Commissioner, Officer Commanding, "C" Division, R.C.M.P.

Martin, Hon. Paul—Minister of National Health and Welfare, Ottawa.

Matthews, N. L.—Formerly Special Prosecutor, Department of Health, Toronto.

Mead, Clifford—Detective, Vancouver Police Department, Vancouver.

Mulligan, W. H.—Chief Constable, Vancouver.

Mutchmor, Rev. J. R.—Secretary, Board of Evangelism and Social Service, The United Church of Canada, Toronto.

Nicholson, L. H.—Commissioner of R.C.M.P.

Orr, Oscar—Police Magistrate of Vancouver and also a member of the Vancouver Police Commission.

Parker, Miss—Elizabeth Fry Society, Toronto.

Phair, J. T.—Deputy Minister, Department of Health, Toronto.

Price, Harold—Sergeant, R.C.M.P., Vancouver.

Ranta, Dr. L. E.—Chairman of Health Division, Vancouver Community Chest, Vancouver.

Richmond, Dr. R. G. E.—Physician, Oakalla Prison Farm, Burnaby, B.C.

Roberts, Dr. C. A.—Chief, Mental Health Division, Department of National Health and Welfare, Ottawa.

Shiner, E. V.—Assistant Executive Director of the John Howard Society, Montreal.

Steele,—Senior Major John—Salvation Army, Vancouver.

Vaille, Charles—Representative of France on the United Nations Narcotic Commission (Brief).

Van Nostrand, Dr. F. H.—Director of Neurology and Psychiatry, Department of Reform Institutions, Toronto.

Varcoe, F. P.—Deputy Minister of Justice, Ottawa.

Walker, John H.—United Kingdom Delegate to the United Nations Narcotics Commission.

Waterson, Colonel E. T.—Secretary for Men's Social Service, Salvation Army, Toronto.

Wilson, R. S. S.—Formerly Superintendent of R.C.M.P. (Brief).

Winch, E. E.—Member British Columbia Legislature, Vancouver.

Enforcement

Allain, G.—Inspector, Chief of Detectives, Montreal.

Anthony, Melville F. E.—Chief Constable, Edmonton.

Atherton, J. J.—Inspector, Division Personnel Officer, "A" Division, R.C.M.P., Ottawa.

Brakefield-Moore, E.—Superintendent "C" Division, R.C.M.P., Montreal.

Chisholm, John—Chief Constable, Toronto.

Cray, Rex—Detective, Vancouver Police Department, Vancouver.

Dohm, T.—His Worship Magistrate, Vancouver.

Horton, J. C.—Superintendent of Detectives, Police Dept., Vancouver.

Leggett, T. O.—Acting Director of Police, Montreal.

McClellan, G. B.—Assistant Commissioner, Officer Comanding "C" Division, R.C.M.P., Toronto.

Matthews, N. L.—Formerly Special Prosecutor, Department of Health, Toronto.

Mead, Clifford—Detective, Vancouver Police Department, Vancouver.

Mulligan, W. H.—Chief Constable, Vancouver.

Nicholson, L. H.—Commissioner, of R.C.M.P., Ottawa.
Orr, Oscar—Police Magistrate of Vancouver, and also a member of the Vancouver Police Commission.
Price, Harold—Sergeant, R.C.M.P., Vancouver.

Foreign

Isbell, Harris—U.S. Public Health Service (See Treatment).
Walker, John H.—United States Delegate to the United Nations Narcotics Commission.
Vaille, Charles—Representative of France on the United Nations Narcotics Commission.

Government

Curran, R. E.—Senior Solicitor, Department of National Health and Welfare, Ottawa.
Davidson, Dr. Allan—Assistant Director, B.C. Mental Health Services, Essondale.
Elliott, Dr. George—Assistant Deputy Minister, Department of Health, Victoria.
Gendreau, Dr. L. P.—Deputy Commissioner of Penitentiaries, Department of Justice, Ottawa.
Hossick, K. C.—Department of National Health and Welfare, (See Control and Administration) Ottawa.
Martin, Hon. Paul—Minister of National Health and Welfare, Ottawa.
Phair, J. T.—Deputy Minister, Department of Health, Toronto.
Roberts, Dr. C. A.—Department of National Health and Welfare, Chief, Mental Health Division, Ottawa.
Varcoe, F. P.—Deputy Minister of Justice, Ottawa.
Winch, E. E.—M.L.A. Vancouver. (See Rehabilitation)

Health and Welfare

Roberts, Dr. C. A.—Chief, Mental Health Division of the Department of National Health and Welfare, Ottawa.

Narcotics Control and Administration

Hossick, K. C.—Chief, Narcotic Control Division of the Department of National Health and Welfare, Ottawa.

Reform Institutions

Christie, Hugh, Warden, Oakalla Prison Farm, Burnaby, B.C.
Douglass, R.—Warden, New Westminster Penitentiary.
Gendreau, Dr. L. P.—Deputy Commissioner of Penitentiaries, Department of Justice, Ottawa,
Van Nostrand, Dr. F. H.—Director of Neurology and Psychiatry, Department of Reform Institutions, Toronto.

Rehabilitation

Blackburne, Rev. William—Vancouver. (See Religious Groups)
MacCullie, Mrs. Edna—Vancouver.
MacLean, Dr. J. Ross—Physician, Vancouver.
Wilson, R. S. S.—Formerly Superintendent of R.C.M.P. (an Appendix in No. 13).
Winch, E. E.—Vancouver. (See Government)

Religious Groups

Blackburne, Rev. William—Vancouver.

Mutchmor, Rev. J. R.—Secretary, Board of Evangelism and Social Service, The United Church of Canada, Toronto.

Salvation Army—See Welfare Delegations.

Research

Isbell, Dr. Harris—(See Treatment).

Richmond, Dr. R. G. E.—(See Treatment).

Roberts, Dr. C. A.—(See Government).

Stevenson, Dr. G. H.—Director of Drug Addiction Research, University of B.C., Vancouver.

Treatment

Bagnall, Dr. A. W.—Representing B.C. Medical Association, Vancouver.

Isbell, Dr. Harris—U.S. Public Health Service (Addiction Centre) Lexington, Kentucky.

Richmond, Dr. R. G. E.—Physician, Oakalla Prison Farm, Burnaby, B.C.

Welfare Delegations

Catholic Welfare Federation, Montreal.

Elizabeth Fry Society—Miss Parker, Toronto.

John Howard Society—

Beames, R. S., Casework Supervisor of the Society of Ontario, Toronto.

Hobden, Rev. Dr. J. D., Executive Director of the Society of B.C., Vancouver.

MacLeod, Dr. A. W., Assistant Director of the Mental Hygiene Institute, Montreal—appeared before Committee as member of the Board of Directors of the Society of Quebec Incorporated.

Shiner, E. V., Assistant Executive Director of the Society, Montreal.

Salvation Army

Leslie, Captain William, Vancouver.

Steele, Senior Major John, Vancouver.

Waterston, Colonel E. T., Secretary for Men's Social Service, Toronto.

Vancouver Community Chest

Foulks, Dr. James G.—Chairman of the Committee on Prevention of Narcotic Addiction.

Ranta, Dr. L. E.—Chairman of Health Division.

Welfare Council of Toronto

Hall, Dr. J. E.

No. 64

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 27th June, 1955

8 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Beaubien,	Gershaw,	Isnor,	Paterson,
Bishop,	Golding,	Jodoin,	Petten,
Blais,	Haig,	Kinley,	Pratt,
Bradette,	Hawkins,	Lambert,	Reid,
Burchill,	Horner,	Macdonald,	Roebuck,
Connolly,	Howden,	MacKinnon,	Turgeon,
Fergusson,	Hugessen,	McDonald,	Veniot,
		McLean,	Wilson.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (508), intituled: "An Act to amend the St. Lawrence Seaway Authority Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (509), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1956", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the said Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Hugessen, it was—
Ordered, That Rules 23, 24 and 63 be suspended from this day until the end of the present Session, in so far as they relate to Public Bills.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Report of the National Librarian for the fiscal year ended March 31, 1955. (English and French).

The *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, No. 12, dated June 22, 1955. (English and French).

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (3), intituled: "An Act respecting the Construction, Operation and Maintenance of International River Improvements", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Veniot moved that the Bill (350), intituled: "An Act to amend the Blind Persons Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (481), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (504), intituled: "An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings.)", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (415), intituled: "An Act to amend the Canada Elections Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (505), intituled: "An Act to amend the Judges Act, and the Judicature provisions of the Yukon Act and the Northwest Territories Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Transport and Communications to the Bill (260), intituled: "An Act to amend the Radio Act".

The Honourable Senator Hugessen moved concurrence in the said amendment.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The said Bill, as amended, was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative, on division.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, with one amendment, to which they desire their concurrence.

The Senate adjourned.

No. 65

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 28th June, 1955

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Beaubien,	Fergusson,	Hugessen,	Paterson,
Bishop,	Gershaw,	Isnor,	Petten,
Blais,	Godbout,	Jodoin,	Pratt,
Bouffard,	Golding,	Kinley,	Reid,
Bradette,	Gouin,	Lambert,	Roebuck,
Burchill,	Haig,	Macdonald,	Stambaugh,
Connolly,	Hawkins,	MacKinnon,	Taylor,
Crerar,	Horner,	Marcotte,	Turgeon,
Dessureault,	Howard,	McDonald,	Vaillancourt,
Euler,	Howden,	McLean,	Veniot,
Farquhar,			Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker *pro tem* informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The said communication was then read by the Honourable the Speaker *pro tem*, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE OTTAWA

28th June, 1955.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Administrator of the Government of Canada, will proceed to the Senate Chamber today, the 28th June, at 5.45 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Secretary to the Governor General.
(*Administrative*)

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the said communication do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (452), intituled: "An Act respecting Loans to assist Fishermen engaged in a Primary Fishing Enterprise", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (507), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act, the Railway Act and the Tariff Board Act in respect of salaries of certain public officials", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (351), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (450), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways and to provide for the refunding of matured, maturing and callable financial obligations", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (451), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1955, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Eighth Annual Report of the Fisheries Prices Support Board, for the year 1954-55. (English).

Statement for the fiscal year 1954-55, required by Section 20 of the *Veterans Insurance Act.* (English and French).

Statement for the fiscal year 1954-55, required by Section 17 of *The Returned Soldiers' Insurance Act.* (English and French).

The Order of the Day being called for the third reading of the Bill (505), intituled: "An Act to amend the Judges Act, and the Judicature provisions of the Yukon Act and the Northwest Territories Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (3), intituled: "An Act respecting the Construction, Operation and Maintenance of International River Improvements", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw moved that the Bill (481), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (415), intituled: "An Act to amend the Canada Elections Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (504), intituled: "An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings.)", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the final Report of the Special Committee of the Senate on the Traffic in Narcotic Drugs in Canada.

The Honourable Senator Reid moved that the said Report be now adopted.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (508), intituled: "An Act to amend the St. Lawrence Seaway Authority Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned during pleasure. 4:50 p.m.

The Senate resumed. 5:35 p.m.

The Senate adjourned during pleasure. 5:40 p.m.

After a while the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Administrator of the Government of Canada, having come and being seated upon the Throne—

The Honourable the Speaker *pro tem* commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the pleasure of His Excellency the Administrator of the Government of Canada that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act for the relief of Franga Beryl Harker Stinson.
An Act for the relief of Enid Gertrude Brooks Bray.
An Act for the relief of Shirley Pollack Nadler.
An Act for the relief of Isidore Hoffman.
An Act for the relief of Ethel Dworkin Abrams.
An Act for the relief of Michael Moses Scullion.
An Act for the relief of Clifford Joseph Linehan.
An Act for the relief of Irene Furlong Walters.
An Act for the relief of Joyce Davies Javallas.
An Act for the relief of Freida Schecter Lupovitch.
An Act for the relief of Gertie Tryansky Katz.
An Act for the relief of Olive Gertrude Meredith Bateman.
An Act for the relief of David Sandler.
An Act for the relief of Marcel Deslauriers.
An Act for the relief of Delmar Ross Andreis.
An Act for the relief of Elizabeth Blanche Nelson Mallozzi.
An Act for the relief of Glennice Maude Hunter Garayt.
An Act for the relief of Irene Jessie Hillson Towes.
An Act for the relief of Vivian Ruth Law Alarie.
An Act for the relief of Joseph Antonio Campeol.
An Act for the relief of Mary Matilda Getto Paquin.
An Act for the relief of Ruth Nourse Tomlinson Wilson.

50439—39½

An Act for the relief of Joseph Henri Marcel Giguere.
An Act for the relief of Edith Isabella Bond Brown.
An Act for the relief of Yolande Joos Thompson.
An Act for the relief of Norva Florence Lemon Farley.
An Act for the relief of Freda Marie Johnston Storey.
An Act for the relief of Jack Beattie Thompson.
An Act for the relief of Florence Mary Ann Meakin O'Ranski.
An Act for the relief of Theophile Kulczycki.
An Act for the relief of William Michael Grayburn.
An Act for the relief of Katharine Leitner Bouchard Frankenburg.
An Act for the relief of Clara Gaetan Milot Fullerton.
An Act for the relief of Lily Shenker Silverton.
An Act for the relief of Alsye May Lissemore Masterson.
An Act for the relief of Sylvia Knelman Wiseman.
An Act for the relief of Sara Beiss Stein.
An Act for the relief of Veronica Vera Bordenuik Reidt.
An Act for the relief of George Gerald Melville Scally.
An Act for the relief of Joseph William James Tanney.
An Act for the relief of Aline Mailloux Simoneau.
An Act for the relief of Margaret Violet Oswald Nicol MacIver.
An Act for the relief of Irving Umansky.
An Act for the relief of Veronica Forrester Rose Kennedy.
An Act for the relief of Marie Therese Jeannette Mainville Froment.
An Act for the relief of Goldie Moscovitch Katz.
An Act for the relief of Yvette Cayer Lefebvre.
An Act for the relief of Regina Wiener Strelezky Distelman.
An Act for the relief of Marie-Louise Ashby Tremblay.
An Act for the relief of Lorna Greenberg Buium.
An Act for the relief of Myrtle Ada Lewin Derbridge.
An Act for the relief of Georges Etienne Barry.
An Act for the relief of Eileen Bayliss Roberts.
An Act for the relief of Ernest Augustus Lepage.
An Act for the relief of Rosaire Jacques Rene Tetrault.
An Act for the relief of Phyllis Lucy Stiles Beal.
An Act for the relief of Margaret Durning Mullins.
An Act for the relief of Mary Elizabeth Lorraine Callard Ramsay.
An Act for the relief of Ann Mary Allward Spighi.
An Act for the relief of Anne Rynski Vincent.
An Act for the relief of Dora Helen Simmons Glancy.
An Act for the relief of Joseph Louis Armand Carrier.
An Act for the relief of Marie Merilda Longval Roy.
An Act for the relief of Charles Edouard Thibodeau.
An Act for the relief of Rose Bowman Fox.
An Act for the relief of Marguerite Gladys Letitia Mathers Grimsdale.
An Act for the relief of Jennie Switzman Rashcovsky.
An Act for the relief of Charles Ryerson Stewart.
An Act for the relief of Hilda Emmalin Christensen Taylor.

An Act for the relief of Glendon Joseph Lynes.

An Act for the relief of Kenneth Rae Story.

An Act for the relief of Joseph Marcel Plourde.

An Act for the relief of Mayo Arthur Perrin Harrigan.

An Act to incorporate Petroleum Transmission Company.

An Act respecting The Commercial Travellers' Association of Canada.

An Act to incorporate S & M Pipeline Limited.

An Act to incorporate Yukon Pipelines Limited.

An Act to amend the Government Employees Compensation Act.

An Act to amend the Prisons and Reformatories Act.

An Act respecting the Boundary between the Provinces of Alberta and British Columbia.

An Act to amend the Veterans Benefit Act, 1954.

An Act respecting the New Westminster Harbour Commissioners.

An Act to amend the Customs Act.

An Act to Implement a Convention on Great Lakes Fisheries between Canada and the United States.

An Act to incorporate Stanmount Pipe Line Company.

An Act respecting The Dominion of Canada General Insurance Company.

An Act to incorporate Gillespie Mortgage Corporation.

An Act respecting Westcoast Transmission Company Limited.

An Act to incorporate Trans-Prairie Pipelines of Canada, Ltd.

An Act to incorporate Trans-Border Pipeline Company Ltd.

An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland.

An Act respecting Equitable Fire Insurance Company of Canada.

An Act to incorporate The Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists.

An Act to incorporate Consolidated Pipe Lines Company.

An Act to incorporate Baudette and Rainy River Municipal Bridge Company.

An Act respecting the Inspection of Meat and Meat Products Entering into International and Interprovincial Trade.

An Act to Establish National Standards for Agricultural Products and to Regulate International and Interprovincial Trade in Agricultural Products.

An Act to amend the Prairie Farm Rehabilitation Act.

An Act respecting the Canadian Forces.

An Act to amend the Railway Act.

An Act to approve an agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company.

An Act to amend the Library of Parliament Act.

An Act to amend the Blind Persons Act.

An Act respecting Canadian National Railways.

An Act respecting Canadian National Railways and to provide for the refunding of matured, maturing and callable financial obligations.

An Act to provide for the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1955, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, His Excellency the Administrator of the Government of Canada doth assent to these Bills".

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed His Excellency the Administrator of the Government of Canada, as follows:—

"MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

The Commons of Canada have voted certain supplies required to enable the Government to defray the expenses of the Public Service:

In the name of the Commons, I present to Your Excellency the following Bill:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1956.

To which Bill I humbly request Your Excellency's Assent."

After the Clerk had read the title of the Bill,—

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, His Excellency the Administrator of the Government of Canada thanks Her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill".

The Commons withdrew.

After which His Excellency the Administrator of the Government of Canada was pleased to retire.

The Senate resumed.

The Senate adjourned.

No. 66

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 29th June, 1955

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Beaubien,	Farquhar,	Howard,	Paterson,
Bishop,	Fergusson,	Howden,	Petten,
Blais,	Fournier,	Isnor,	Pratt,
Bouffard,	Fraser,	Jodoin,	Reid,
Bradette,	Gershaw,	Kinley,	Roebuck,
Burchill,	Godbout,	Lambert,	Stambaugh,
Connolly,	Golding,	Macdonald,	Taylor,
Crerar,	Gouin,	MacKinnon,	Turgeon,
Dessureault,	Haig,	Marcotte,	Vaillancourt,
Dupuis,	Hawkins,	McDonald,	Veniot,
Euler,	Horner,	McLean,	Vien,
			Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable Senator Euler, P.C., Acting Chairman of the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (258), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator McDonald, for the Honourable Senator Hayden, from the Joint Committee of the Senate and the House of Commons, appointed to inquire into and report upon the questions whether the criminal law of Canada relating to (*a*) capital punishment, (*b*) corporal punishment or (*c*) lotteries should be amended in any respect and, if so, in what manner and to what extent, presented its second Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 29th June, 1955.

The Special Joint Committee of the Senate and the House of Commons on Capital and Corporal Punishment and Lotteries begs leave to present the following as its

SECOND REPORT

Establishment of Committee.

On January 14, 1955, the House of Commons resolved to establish a Joint Committee in effect to resume the studies and continue the enquiries initiated by the corresponding Joint Committee at the previous Session of Parliament. On January 26, 1955, the House of Commons appointed its membership to the Committee.

On January 25, 1955, the Senate united with the House of Commons in the establishment of the Committee and on February 1, 1955, appointed its membership.

Terms of Reference.

The Orders of Reference from both Houses, here consolidated, were as follows:

> "That a Joint Committee of both Houses of Parliament be appointed to enquire into and report upon the questions whether the criminal law of Canada relating to (*a*) capital punishment, (*b*) corporal punishment or (*c*) lotteries should be amended in any respect and, if so, in what manner and to what extent;
>
> That seventeen members of the House of Commons and ten members of the Senate be members of the Joint Committee on the part of each House; that the quorum of the said Committee be nine members thereof; and that Standing Order 65 of the House of Commons be suspended in relation thereto;

That the Committee have power to appoint, from among its members, such subcommittees as may be deemed advisable or necessary; to call (send) for persons, papers and records; to sit while both Houses are sitting and to report from time to time;

That the Minutes of the Proceedings and the Evidence of the Special Joint Committee appointed last session (First Session, Twenty-second Parliament) to enquire into and report upon the foregoing questions, together with all papers and records laid before it, be referred to the said Committee;

That the Committee have power to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the Committee for the use of the Committee and of Parliament, and that Standing Order 64 of the House of Commons be suspended in relation thereto; and

That the Committee have power to engage the services of Counsel."

Membership.

The membership of the Committee on appointment was as follows:

The Senate (10): The Honourable Senators Aseltine, Bouffard, Farris, Fergusson, Hayden, Hodges, McDonald, Roebuck, Veniot, and Vien. (On March 1, 1955, the Honourable Senator Tremblay was appointed to the Committee in substitution for the Honourable Senator Bouffard).

The House of Commons (17): Miss Bennett, Messrs. Boisvert, Brown (*Brantford*), Brown (*Essex West*), Cameron (*High Park*), Fairey, Garson, Leduc (*Verdun*), Lusby, Mitchell (*London*), Montgomery, Murphy (*Westmorland*), Shaw, Mrs. Shipley, Messrs. Thatcher, Valois, and Winch. (On February 21, 1955, Mr. Johnston (*Bow River*), was appointed to the Committee in substitution for Mr. Shaw, and on March 22, 1955, Mr. Thomas was appointed to the Committee in substitution for Mr. Johnston (*Bow River*)).

Organization and Summary of Meetings.

The Committee held its first sitting for preliminary organization on February 2, 1955, when the Honourable Senator Salter A. Hayden and Mr. Don. F. Brown, M.P., the Joint Chairmen of last session's Committee, were again elected Joint Chairmen. At that meeting, the Committee also appointed a Subcommittee on Agenda and Procedure and again retained the services of Mr. D. G. Blair, Barrister and Solicitor of Ottawa, as Counsel to the Committee. At its second meeting, held on February 8, 1955, the Committee adopted its general procedure for future meetings. Commencing on February 10, 1955, the Committee met approximately twice weekly, except during the Easter Recess of Parliament, until May 12, 1955, during which period the Committee held 22 sittings devoted almost entirely to taking evidence. The Committee of last session held 27 such sittings. All hearings were held in open session, excluding *in camera* hearings for medical evidence on alternative methods of executions, evidence of the executioner on hanging, and evidence taken by Counsel from former inmates of penal institutions who had undergone corporal punishment. The evidence of the first two *in camera* hearings has been printed as taken but the evidence of the inmates has only been printed in summarized form. In addition, where the deliberations of the Committee related to procedural and administrative matters, portions of those meetings were conducted in private session. After May 12, 1955, the Committee held 5 sittings in private session devoted entirely to its methods and procedures of summarizing and analyzing all evidence taken during both sessions, including the question of a report to Parliament. In all, at this session the Committee

held 29 meetings and its Subcommittee on Agenda and Procedure met 14 times. The Committee of last session held a total of 30 meetings and its subcommittee met 17 times.

Sources of Evidence.

During the course of the enquiries by this and last session's Committees, evidence was obtained on all three subjects from the sources listed in an Appendix to your Committee's Minutes of Proceedings and Evidence, No. 21. In addition, miscellaneous representations on all three subjects were received from many individuals and organizations in the form of letters, resolutions, petitions and briefs which were examined and analyzed, along with other reference material obtained through research, for the best possible evidence and for further sources of information.

Your Committee very much appreciated this material without which some aspects of its enquiries may have been overlooked or minimized.

At this session your Committee printed evidence from 60 individuals and 10 organizations including several of the provincial attorneys-general. The Committee of last session printed evidence from 40 individuals and 15 organizations including several of the provincial attorneys-general.

Approach to and Method of Enquiry.

Your Committee and its predecessor recognized early in their proceedings that public opinion was a major factor to be considered in deciding the three issues of capital punishment, corporal punishment and lotteries. It was felt that an extensive and fair coverage of the work of this Committee by news agencies would lead to a better informed public opinion and would assist your Committee in its approach to its inquiries. The numerous editorials, articles, and broadcasts during the past two years are evidence of the co-operation received. These agencies also assisted immeasurably in bringing to the attention of the public and organized bodies the Committee's desire to obtain their views.

The preceding Committee had given consideration to the possibility of completing the hearings of evidence on one subject before proceeding to the next or at least limiting each hearing to one subject. However, some witnesses wished to give evidence on all three subjects and others had difficulty in finding time to appear and, accordingly, it was decided to hear evidence in an order that would meet the convenience of witnesses.

Your Committee also had considered obtaining authority to hold hearings across Canada and to visit certain institutions. However, the information required was obtained from witnesses who appeared voluntarily and from selected experts called by the Committee thereby making it unnecessary to travel beyond the seat of government.

Appreciation of Assistance.

The Committee wishes to record its gratitude to those individuals, organizations, agencies and departments of the federal and provincial governments that made oral or written representations or in other ways assisted your Committee in its inquiries. In respect to its legal and secretarial assistance, the Committee was very fortunate that these duties were again performed by the Counsel and Clerk who so capably and energetically served last year's Committee.

Interim Recommendations.

The evidence for both sessions has been completely summarized but, because of lack of time, your Committee has not been able to prepare a comprehensive final report formulating conclusions and making recommendations relating to the many aspects involved in all three questions of capital punishment, corporal punishment, and lotteries.

Your Committee accordingly recommends that another Joint Committee be established early in the next session of Parliament, with the same powers and membership, to complete a final report on the three questions of capital and corporal punishment and lotteries.

A copy of the Committee's Minutes of Proceedings and Evidence taken at this session is appended, together with the Minutes of Proceedings and Evidence of last session's corresponding Committee which were referred to your Committee.

All of which is respectfully submitted.

JOHN A. McDONALD,
for
SALTER A. HAYDEN,
Joint Chairman.

Ordered, That the said Report do lie on the Table.

On motion of the Honourable Senator McDonald, seconded by the Honourable Senator Godbout, it was—

Ordered, That the second Report of the Special Joint Committee of the Senate and the House of Commons on Capital and Corporal Punishment and Lotteries be printed as an Appendix to the Debates of the Senate, of this date.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Report, as required under Section 69(6) of the *Immigration Act*, with regard to loans made to immigrants under the provisions of the aforementioned section, during the fiscal year 1954-55. (English).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (505), intituled: "An Act to amend the Judges Act, and the Judicature provisions of the Yukon Act and the Northwest Territories Act", be now read the third time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative, on division.

The said Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative, on division.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., for the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (3), intituled: "An Act respecting the Construction, Operation and Maintenance of International River Improvements", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Golding moved that the Bill (415), intituled: "An Act to amend the Canada Elections Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (504), intituled: "An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings.)", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponded until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the adoption of the final Report of the Special Committee of the Senate on the Traffic in Narcotic Drugs in Canada.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Report was adopted.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (508) intituled: "An Act to amend the St. Lawrence Seaway Authority Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (452), intituled: "An Act respecting Loans to assist Fishermen engaged in a Primary Fishing Enterprise", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-mororw.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (507), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act, the Railway Act and the Tariff Board Act in respect of salaries of certain public officials", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 67

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 30th June, 1955

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Beaubien,	Euler,	Horner,	Paterson,
Bishop,	Farquhar,	Howard,	Petten,
Blais,	Fergusson,	Howden,	Pratt,
Bouffard,	Fournier,	Jodoin,	Roebuck,
Bradette,	Gershaw,	Kinley,	Stambaugh,
Burchill,	Godbout,	Lambert,	Taylor,
Connolly,	Golding,	Macdonald,	Turgeon,
Crerar,	Gouin,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Dessureault,	Haig,	Marcotte,	Woodrow.
Dupuis,	Hawkins,	McDonald,	

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (418), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Burchill, Acting Chairman of the Standing Committee on Immigration and Labour, to whom was referred the Bill (328), intituled: "An Act respecting Unemployment Insurance", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Vaillancourt, from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (481), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive them.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 2, line 11*: Strike out "of sections"
2. *Page 2, line 19*: Strike out "of sections"
3. *Page 2, line 28*: Strike out "of sections"
4. *Page 2, line 30*: Strike out "of sections".

The said amendments were concurred in.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, with several amendments, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Fourteenth Annual Report of the Unemployment Insurance Commission for the fiscal year ended March 31, 1955. (English).

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Taylor, seconded by the Honourable Senator Howard, it was—

Ordered, That the name of the Honourable Senator Godbout be added to the list of Senators serving on the Joint Committee of both Houses on the Library of Parliament; and

That a Message be sent to the House of Commons to inform that House accordingly.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Golding moved that the Bill (415), intituled: "An Act to amend the Canada Elections Act", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved that the Bill (504), intituled: "An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings.)", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (508) intituled: "An Act to amend the St. Lawrence Seaway Authority Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Kinley moved that the Bill (452), intituled: "An Act respecting Loans to assist Fishermen engaged in a Primary Fishing Enterprise", be now read the second time.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (507), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act, the Railway Act and the Tariff Board Act in respect of salaries of certain public officials", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 68

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 5th July, 1955

8 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Barbour,	Fournier,	Hugessen,	Petten,
Beaubien,	Gershaw,	Isnor,	Pratt,
Bishop,	Godbout,	Jodoin,	Roebuck,
Blais,	Golding,	Kinley,	Stambaugh,
Bouffard,	Gouin,	Lambert,	Taylor,
Burchill,	Haig,	Macdonald,	Tremblay,
Connolly,	Hawkins,	MacKinnon,	Turgeon,
Dessureault,	Howard,	McLean,	Vaillancourt,
Dupuis,	Howden,	Paterson,	Veniot,
Fergusson,			Woodrow.

PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Divorce Bills,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bills, without amendment:—

Bill (J-15), intituled: "An Act for the relief of Marian Douglas Jodrey Wallace".

Bill (K-15), intituled: "An Act for the relief of Elie Chabotar".

Bill (L-15), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Robert Hurst Watson".

Bill (M-15), intituled: "An Act for the relief of Sidney Robert Allen".

Bill (N-15), intituled: "An Act for the relief of Cecil Brooks".

Bill (O-15), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Jacqueline Content Brown".

Bill (P-15), intituled: "An Act for the relief of Eugene Theodore Mantha".

Bill (Q-15), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Irene Damer Brophey".

Bill (R-15), intituled: "An Act for the relief of Dorothea Josephine Forbes Chaffey".

Bill (S-15), intituled: "An Act for the relief of Violet Ruby Baxter Williamson".

Bill (T-15), intituled: "An Act for the relief of Nicole Emile Dardano".

Bill (U-15), intituled: "An Act for the relief of Ruth Steirman Levine".

Bill (V-15), intituled: "An Act for the relief of Pearl Raicek Rutwind".

Bill (W-15), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Bennet Favreau Williams".

Bill (X-15), intituled: "An Act for the relief of Robert Irvin Morrow".

Bill (Y-15), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Lilian Buck Beatty".

Bill (Z-15), intituled: "An Act for the relief of Barbara Louise Bartlett Broadbent".

Bill (A-16), intituled: "An Act for the relief of Ronald Elikum Bessey".

Bill (B-16), intituled: "An Act for the relief of Margaret Francis Kennedy Bailie".

Bill (C-16), intituled: "An Act for the relief of Anna Cibula Reynolds".

Bill (D-16), intituled: "An Act for the relief of Mary McKinnon McEachran Coolon".

Bill (E-16), intituled: "An Act for the relief of Joseph Armand Jacques Phaneuf".

Bill (F-16), intituled: "An Act for the relief of Julia Hut Lutterman".

Bill (G-16), intituled: "An Act for the relief of Evelina Dixon Taylor".

Bill (H-16), intituled: "An Act for the relief of Frances Marguerite Beaudin Karibian".

Bill (L-16), intituled: "An Act for the relief of Izrael Szer".

Bill (M-16), intituled: "An Act for the relief of Mary Madeleine Collings Bell".

Bill (N-16), intituled: "An Act for the relief of Joseph Flavien Denis Rheo Baillargeon".

Bill (O-16), intituled: "An Act for the relief of Susan Waldman Ruttenberg".

Bill (P-16), intituled: "An Act for the relief of Andre Labreche".

Bill (R-16), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Macdonald Stewart Pasmore".

Bill (T-16), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Dallas White Barnes".

Bill (U-16), intituled: "An Act for the relief of John Tilga".

Bill (V-16), intituled: "An Act for the relief of Edwin Albert Verge".

Bill (W-16), intituled: "An Act for the relief of Aline Sauve Page".

Bill (X-16), intituled: "An Act for the relief of Helen Margaret Robb Woods".

Bill (Y-16), intituled: "An Act for the relief of Jean Louis Larose".

Bill (Z-16), intituled: "An Act for the relief of Molly Wineberg Fishman".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (417), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (W-14), intituled: "An Act to incorporate Canadian Premier Life Insurance Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill with two amendments, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, lines 17 and 18*: Delete the words "Première Canadienne" and substitute therefor the words "Canadian Premier"

2. *In the French version*, change the title to read:
"Loi constituant en corporation la Compagnie d'Assurance-vie Canadian Premier.".

The said amendments were concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendments made by the Commons to this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (J-16), intituled: "An Act to incorporate The Provident Assurance Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill, without amendment.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Annual Report for the year ended 1954-55, Prairie Farm Rehabilitation Act. (English).

Annual Report for the fiscal year 1954-55, required by Section 13 of the Army Benevolent Fund Act. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved that the Bill (328), intituled: "An Act respecting Unemployment Insurance", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved that the Bill (504), intituled: "An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings.)", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (508) intituled: "An Act to amend the St. Lawrence Seaway Authority Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (452), intituled: "An Act respecting Loans to assist Fishermen engaged in a Primary Fishing Enterprise".

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (507), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act, the Railway Act and the Tariff Board Act in respect of salaries of certain public officials", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (418), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 69

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 6th July, 1955

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Barbour,	Fournier,	Jodoin,	Pratt,
Beaubien,	Gershaw,	Kinley,	Roebuck,
Bishop,	Godbout,	Lambert,	Stambaugh,
Blais,	Golding,	Macdonald,	Taylor,
Burchill,	Haig,	MacKinnon,	Tremblay,
Connolly,	Hawkins,	Marcotte,	Turgeon,
Dessureault,	Howard,	McLean,	Vaillancourt,
Dupuis,	Howden,	Paterson,	Veniot,
Fergusson,	Isnor,	Petten,	Woodrow.

PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Divorce Bills,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bills, without amendment:—

Bill (A-17), intituled: "An Act for the relief of James McMartin".

Bill (B-17), intituled: "An Act for the relief of Charles John Urban".

Bill (C-17), intituled: "An Act for the relief of Joseph Adalbert Beaudoin, otherwise known as Georges Beaudoin".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

The Honourable Senator Burchill, Acting Chairman of the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (452), intituled: "An Act respecting Loans to assist Fishermen engaged in a Primary Fishing Enterprise", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The said Report was adopted.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Report of the Northwest Territories Power Commission for the fiscal year ended March 31st, 1955, as required under Section 24 of the *Northwest Territories Power Commission Act*, Chapter 196, R.S.C., 1952. (English).

The Honourable Senator Pratt called the attention of the Senate to the recent Congress of the International Chamber of Commerce at Tokyo, Japan.

Debated.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (508), intituled: "An Act to amend the St. Lawrence Seaway Authority Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (507), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act, the Railway Act and the Tariff Board Act in respect of salaries of certain public officials", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (418), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (417), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 70

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 7th July, 1955

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Barbour,	Fournier,	Isnor,	Petten,
Beaubien,	Gershaw,	Jodoin,	Pratt,
Bishop,	Godbout,	Kinley,	Roebuck,
Blais,	Golding,	Lambert,	Stambaugh,
Burchill,	Gouin,	Macdonald,	Taylor,
Connolly,	Haig,	MacKinnon,	Tremblay,
Dessureault,	Hawkins,	Marcotte,	Turgeon,
Dupuis,	Howard,	McLean,	Vaillancourt,
Fergusson,	Howden,	Paterson,	Veniot,
			Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their seventh Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 7th July, 1955.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their seventh Report, as follows:—

Your Committee have examined the Expenditures and Revenues of the Senate for the fiscal year ending March 31st, 1955, and have found them correct.

All which is respectfully submitted.

N. McL. PATERSON,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly moved that the Bill (417), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly moved that the Bill (418), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (508), intituled: "An Act to amend the St. Lawrence Seaway Authority Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (507), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act, the Railway Act and the Tariff Board Act in respect of salaries of certain public officials", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 71

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 11th July, 1955

8 p.m.

EMERGENCY SITTING

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly,	Hugessen,	McLean,
Barbour,	Dupuis,	Isnor,	Pratt,
Beaubien,	Gershaw,	Jodoin,	Roebuck,
Bishop,	Godbout,	Kinley,	Stambaugh,
Blais,	Golding,	Lambert,	Turgeon,
Bouffard,	Gouin,	Macdonald,	Veniot,
Burchill,	Howard,	MacKinnon,	Vien,
Campbell,			Woodrow.

50439—41

The Honourable Senator Macdonald, P.C., Leader of the Government, informed the Senate that, pursuant to the terms of the resolution adopted by the Senate on Wednesday, 30th March, 1955, the Honourable the Speaker *pro tem* had called the Senate to assemble this evening, as it had been deemed advisable to give the Royal Assent to certain Bills as soon as possible.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker *pro tem* informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The said communication was then read by the Honourable the Speaker *pro tem*, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

8th July, 1955.

Sir,—

I have the honour to inform you that the Hon. J. W. Estey, Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Administrator, will proceed to the Senate Chamber on Monday the 11th July, at 9:45 p.m. for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Secretary to the Governor General.
(*Administrative*)

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the said communication do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (506), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Exchange of Notes between Canada and Ethiopia Constituting a Commercial Modus Vivendi to Regulate Commercial Relations between the Two Countries. (English and French).

Exchange of Notes between Canada and Japan Respecting the Waiving on a Reciprocal Basis of non-immigrant Visa Fees. (English and French).

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (508), intituled: "An Act to amend the St. Lawrence Seaway Authority Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (507), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act, the Railway Act and the Tariff Board Act in respect of salaries of certain public officials", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned during pleasure. 8:20 p.m.

The Senate resumed. 9:40 p.m.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (256), intituled: "An Act to amend the Defence Production Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (449), intituled: "An Act to amend the Transport Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Senate adjourned during pleasure. 9:43 p.m.

After a while the Honourable J. W. Estey, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Administrator, of the Government of Canada, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker *pro tem* commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Administrator of the Government of Canada that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Honourable the Speaker *pro tem* said—

"*Honourable Members of the Senate:*

Members of the House of Commons:

I have the honour to inform you that His Excellency the Administrator of the Government of Canada has been pleased to cause Letters Patent to be issued under His Sign Manual and Signet constituting the Honourable James Wilfred Estey, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, his Deputy, to do in His Excellency's name all acts on his part necessary to be done during His Excellency's pleasure".

The said Commission was then read by the Clerk, as follows:—

P. KERWIN
ADMINISTRATOR
(L.S.)

CANADA

By His Excellency The Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, Administrator of the Government of Canada.

To The Honourable James Wilfred Estey, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada,

GREETING:

Know You that reposing trust and confidence in your loyalty, integrity and ability, I, the said Honourable Patrick Kerwin, Administrator of the Government of Canada have nominated, constituted and appointed and by these presents do nominate and constitute and appoint the said Honourable James Wilfred Estey to be my Deputy with the power to act in that capacity.

To Have And To Hold the said office of Deputy Administrator unto you the said Honourable James Wilfred Estey during pleasure.

Given under my hand and seal at arms at the City of Ottawa, this Sixteenth day of June, 1955.

By Command,

C. STEIN,
Under Secretary of State.

Ordered, That the said Commission be placed upon the Journals.

The Clerk then read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act for the relief of Marian Douglas Jodrey Wallace.

An Act for the relief of Elie Chabotar.

An Act for the relief of Evelyn Robert Hurst Watson.

An Act for the relief of Sidney Robert Allen.

An Act for the relief of Cecil Brooks.

An Act for the relief of Jeanne Jacqueline Content Brown.

An Act for the relief of Eugene Theodore Mantha.

An Act for the relief of Marilyn Irene Damer Brophey.

An Act for the relief of Dorothea Josephine Forbes Chaffey.

An Act for the relief of Violet Ruby Baxter Williamson.

An Act for the relief of Nicole Emile Dardano.

An Act for the relief of Ruth Steirman Levine.

An Act for the relief of Pearl Raicek Rutwind.

An Act for the relief of Lorraine Bennet Favreau Williams.

An Act for the relief of Robert Irvin Morrow.

An Act for the relief of Phyllis Lilian Buck Beatty.

An Act for the relief of Barbara Louise Bartlett Broadbent.

An Act for the relief of Ronald Elikum Bessey.

An Act for the relief of Margaret Francis Kennedy Bailie.

An Act for the relief of Anna Cibula Reynolds.

An Act for the relief of Mary McKinnon McEachran Coolon.

An Act for the relief of Joseph Armand Jacques Phaneuf.

An Act for the relief of Julia Hut Lutterman.

An Act for the relief of Evelina Dixon Taylor.

An Act for the relief of Frances Marguerite Beaudin Karibian.

An Act for the relief of Izrael Szer.

An Act for the relief of Mary Madeleine Collings Bell.

An Act for the relief of Joseph Flavien Denis Rheo Baillargeon.

An Act for the relief of Susan Waldman Ruttenberg.

An Act for the relief of Andre Labreche.

An Act for the relief of Beatrice Macdonald Stewart Pasmore.

An Act for the relief of Kathleen Dallas White Barnes.

An Act for the relief of John Tilga.

An Act for the relief of Edwin Albert Verge.

An Act for the relief of Aline Sauve Page.

An Act for the relief of Helen Margaret Robb Woods.

An Act for the relief of Jean Louis Larose.

An Act for the relief of Molly Wineberg Fishman.

An Act for the relief of James McMartin.

An Act for the relief of Charles John Urban.

An Act for the relief of Joseph Adalbert Beaudoin, otherwise known as Georges Beaudoin.

An Act respecting the Construction, Operation and Maintenance of International River Improvements.

An Act to amend the Municipal Grants Act.

An Act to amend the Judges Act, and the Judicature provisions of the Yukon Act and the Northwest Territories Act.

An Act to amend the Canada Elections Act.

An Act to incorporate Canadian Premier Life Insurance Company.

An Act to incorporate The Provident Assurance Company.

An Act respecting Unemployment Insurance.

An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings.)

An Act respecting Loans to assist Fishermen engaged in a Primary Fishing Enterprise.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Administrator of the Government of Canada doth assent to these Bills".

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Administrator of the Government of Canada was pleased to retire.

The Senate resumed.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 72

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 12th July, 1955

8 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly,	Howard,	McLean,
Barbour,	Dessureault,	Isnor,	Pratt,
Beaubien,	Dupuis,	Jodoin,	Roebuck,
Bishop,	Fergusson,	Kinley,	Stambaugh,
Blais,	Gershaw,	Lambert,	Taylor,
Bouffard,	Godbout,	Macdonald,	Tremblay,
Burchill,	Golding,	MacKinnon,	Turgeon,
Campbell,	Gouin,	Marcotte,	Veniot,
			Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (260), intituled: "An Act to amend the Radio Act",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendment made by the Senate to the said Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (481), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to the said Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (507), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act, the Railway Act and the Tariff Board Act in respect of salaries of certain public officials", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (256), intituled: "An Act to amend the Defence Production Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (506), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (508), intituled: "An Act to amend the St. Lawrence Seaway Authority Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Campbell moved that the Bill (449), intituled: "An Act to amend the Transport Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Senate adjourned.

No. 73

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 13th July, 1955

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Isnor,	Roebuck,
Barbour,	Fergusson,	Jodoin,	Stambaugh,
Beaubien,	Fournier,	Kinley,	Stevenson,
Blais,	Gershaw,	Lambert,	Taylor,
Bouffard,	Godbout,	Macdonald,	Tremblay,
Burchill,	Golding,	MacKinnon,	Turgeon,
Campbell,	Gouin,	Marcotte,	Veniot,
Connolly,	Howard,	McLean,	Woodrow.
Dessureault,	Hugessen,	Pratt,	

50439—42

PRAYERS.

The Honourable Senator Burchill, Acting Chairman of the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (418), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Burchill, Acting Chairman of the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (417), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Burchill, Acting Chairman of the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, July 13th, 1955.

The Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill (417), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act", beg leave to report as follows:—

Your Committee recommend that they be authorized to print 500 copies in English and 200 copies in French of their proceedings on the said Bill, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

G. P. BURCHILL,
Acting Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator McLean, from the Standing Committee on Canadian Trade Relations, presented the following Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, July 13, 1955.

The Standing Committee on Canadian Trade Relations begs leave to report as follows:

1. Pursuant to the Order of Reference dated February 24th last, whereby your Committee was authorized to enquire into and report on the most practical steps toward further implementation of Article 2 of the North Atlantic Treaty, your Committee has heard submissions from two leading members of the Food and Agriculture Organization of the United Nations.

2. The submissions made during this session of Parliament as well as during the previous two sessions have made your Committee conscious of the widespread interest being shown in other countries, as well as in Canada, in the subject matter under consideration and a genuine desire on the part of member countries in the North Atlantic Treaty Organization for further integration on an economic basis.

3. Your Committee hoped that during this session of Parliament it would have been possible to complete its hearings and submit a final report for the consideration of this honourable House. However, a careful analysis must be made of the submissions by various groups, which will involve a concentrated study on the part of a person or persons qualified to assist the Committee in the preparation of its recommendations.

4. Your Committee, therefore, is desirous that during the next session of Parliament your Canadian Trade Relations Committee be authorized to complete its work under the Order of Reference. Your Committee also hopes that the basic work will have been achieved during the intervening period between the sessions and that its final submissions may be made to Parliament at the earliest possible moment during its next session.

All which is respectfully submitted.

A. NEIL McLEAN,
Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (507), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act, the Railway Act and the Tariff Board Act in respect of salaries of certain public officials", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bouffard moved that the Bill (506), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (256), intituled: "An Act to amend the Defence Production Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (508), intituled: "An Act to amend the St. Lawrence Seaway Authority Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 74

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 14th July, 1955

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Fergusson,	Isnor,	Roebuck,
Barbour,	Fournier,	Jodoin,	Stambaugh,
Beaubien,	Fraser,	Kinley,	Stevenson,
Bishop,	Gershaw,	Lambert,	Taylor,
Blais,	Godbout,	Macdonald,	Tremblay,
Burchill,	Golding,	MacKinnon,	Turgeon,
Campbell,	Gouin,	Marcotte,	Vaillancourt,
Connolly,	Hugessen,	McLean,	Veniot,
Dessureault,			Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (449), intituled: "An Act to amend the Transport Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., for the Honourable Senator Bouffard moved that the Bill (506), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the Bill (256), intituled: "An Act to amend the Defence Production Act", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (508), intituled: "An Act to amend the St. Lawrence Seaway Authority Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Senate proceeded to the consideration of the Report, dated July 13, 1955, of the Standing Committee on Canadian Trade Relations on the subject matter of Article 2 of the North Atlantic Treaty and pursuant to the Order of Reference to the said Committee, dated February 24, 1955.

With leave of the Senate,

It was moved by the Honourable Senator McLean, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the said Report be amended as follows:—

That paragraph 4 be struck out and the following be substituted as paragraphs 4 and 5 thereof:

"4. Your Committee, therefore, recommends that the Canadian Trade Relations Committee be reconstituted during the next session of Parliament and that it be authorized to continue its work under a similar Order of Reference.

5. Your Committee also hopes that the basic work will have been achieved during the intervening period between the sessions and that its final submission may be made to Parliament at the earliest possible moment during its next session.".

The question being put on the said motion,—

It was moved by the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator McLean, that the word "reconstituted" appearing in paragraph 4 be struck out and the word "appointed" be substituted therefor.

The question being put on the amendment, it was—

Resolved in the affirmative.

The question being put on the main motion, as amended, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Report, as amended, was then adopted.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Wednesday next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 75

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 20th July, 1955

8 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,
Beaubien,
Bishop,
Bouffard,
Burchill,
Connolly,
Dessureault,
Dupuis,
Fournier,
Gershaw,
Godbout,
Golding,
Gouin,
Hawkins,
Howard,
Hugessen,
Isnor,
Jodoin,
Kinley,
Lambert,
Macdonald,
MacKinnon,
Marcotte,
McDonald,
Paterson,
Roebuck,
Stambaugh,
Stevenson,
Taylor,
Tremblay,
Turgeon,
Veniot,
Wilson,
Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons to return the following Divorce Bill,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed the said Bill without amendment:—

Bill (D-17), intituled: "An Act for the relief of Donald John McGillivray".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition on which the above-mentioned Bill of Divorce was founded.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

The *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, No. 13, dated July 13, 1955. (English and French).

Annual Report for the fiscal year 1954-55 of the Eastern Rockies Forest Conservation Board. (English).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Godbout moved that the Bill (508), intituled: "An Act to amend the St. Lawrence Seaway Authority Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 76

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 21st July, 1955

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Gershaw,	Jodoin,	Roebuck,
Beaubien,	Godbout,	Kinley,	Stambaugh,
Bishop,	Golding,	Lambert,	Stevenson,
Bouffard,	Gouin,	Macdonald,	Taylor,
Burchill,	Hawkins,	MacKinnon,	Tremblay,
Connolly,	Howard,	Marcotte,	Turgeon,
Dessureault,	Hugessen,	McDonald,	Veniot,
Dupuis,	Isnor,	Paterson,	Wilson,
Fournier,			Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their eighth Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, July 7th, 1955.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their eighth Report, as follows:—

Your Committee recommend that during the coming Recess of Parliament the Honourable Senator W. Ross Macdonald, Leader of the Government in the Senate, and two Senators to be named by him from time to time, be authorized to act for and on behalf of the Senate in all matters relating to the internal economy of the Senate.

All which is respectfully submitted.

N. McL. PATERSON,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Gershaw called the attention of the Senate to the advantages to the public of prepaid Health Insurance and the present situation with respect to such insurance in Canada.

Debated.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., for the Honourable Senator Godbout, moved that the Bill (508), intituled: "An Act to amend the St. Lawrence Seaway Authority Act", be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at three o'clock in the afternoon.

The Senate adjourned.

No. 77

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 26th July, 1955

3 p.m.

The Honourable CAIRINE R. WILSON, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Hawkins,	Marcotte,	Stevenson,
Bishop,	Horner,	McDonald,	Taylor,
Connolly,	Isnor,	McIntyre,	Tremblay,
Dessureault,	Jodoin,	Paterson,	Turgeon,
Godbout,	Lambert,	Roebuck,	Veniot,
Golding,	Macdonald,	Stambaugh,	Wilson,
Gouin,			Woodrow.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker *pro tem* was unavoidably absent.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner:—

That for the duration of the absence of the Honourable the Speaker *pro tem*, the Honourable Senator Wilson do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Wilson took the Chair.

PRAYERS.

The Senate adjourned during pleasure. 3:45 p.m.

The Senate resumed. 8:30 p.m.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow, at one o'clock in the afternoon.

The Senate adjourned.

No. 78

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 27th July, 1955

1 p.m.

The Honourable CAIRINE R. WILSON, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Gouin,	Macdonald,	Stevenson,
Bishop,	Hawkins,	Marcotte,	Taylor,
Connolly,	Horner,	McDonald,	Tremblay,
Dessureault,	Hugessen,	McIntyre,	Turgeon,
Dupuis,	Isnor,	Paterson,	Wilson,
Godbout,	Jodoin,	Roebuck,	Woodrow.
Golding,	Lambert,	Stambaugh,	

PRAYERS.

The Honourable the Speaker *pro tem* informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The said communication was then read by the Honourable the Speaker *pro tem*, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE OTTAWA

19th July, 1955.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, Administrator of the Government of Canada, will proceed to the Senate Chamber at 5 o'clock p.m., on Wednesday, 27th July, 1955, for the purpose of proroguing the Second Session of the Twenty-second Parliament.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Secretary to the Governor General.
(*Administrative*)

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the said communication do lie on the Table.

The Senate adjourned during pleasure. 1:30 p.m.

The Senate resumed. 5:45 p.m.

The Senate adjourned during pleasure. 5:55 p.m.

The Senate resumed. 8:00 p.m.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Order in Council P.C. 1955-909, dated June 17, 1955, appointing Walter Lockhart Gordon, Toronto, Ontario, Omer Lussier, Quebec, Quebec, Albert Edward Grauer, Vancouver, British Columbia, Andrew Stewart, Edmonton, Alberta, and Raymond Gushue, St. John's, Newfoundland, as Commissioners under Part I of the *Inquiries Act*, chapter 154 of the Revised Statutes of Canada, to inquire into and report upon the long-term prospects of the Canadian economy. (English and French).

Ordered, That the said Order in Council be printed as an appendix to the Debates of the Senate, of this date.

The Senate adjourned during pleasure. 8:25 p.m.

The Senate resumed. 10:05 p.m.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at twelve o'clock noon.

The Senate adjourned.

No. 79

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 28th July, 1955

12 noon.

The Honourable CAIRINE R. WILSON, Speaker *pro tem*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Golding,	Jodoin,	Paterson,
Bishop,	Gouin,	Lambert,	Stambaugh,
Connolly,	Hawkins,	Macdonald,	Stevenson,
Dessureault,	Horner,	Marcotte,	Taylor,
Dupuis,	Hugessen,	McDonald,	Tremblay,
Godbout,	Isnor,	McIntyre,	Turgeon,
			Wilson.

PRAYERS.

The Senate adjourned during pleasure. 12:10 p.m.

The Senate resumed. 12:35 p.m.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (510), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1956", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the said Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved that the said Bill be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

With leave of the Senate,

Ordered, That the document entitled "Traffic and Transportation Plan for Ottawa, Canada" prepared by Wilbur Smith and associates for the city of Ottawa, be obtained and when received placed with the officials of the Senate, who receive documents that are tabled.

The Honourable the Speaker *pro tem* informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The said communication was then read by the Honourable the Speaker *pro tem*, as follows:—

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

28th July, 1955.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, Administrator of the Government of Canada, will proceed to the Senate Chamber today,

the 28th July, 1955, at 12:45 o'clock p.m., for the purpose of proroguing the Second Session of the Twenty-second Parliament.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Secretary to the Governor General.
(*Administrative*)

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the said communication do lie on the Table.

The Senate adjourned during pleasure. 1:55 p.m.

After a while the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Administrator of the Government of Canada, having come and being seated upon the Throne—

The Honourable the Speaker *pro tem* commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the pleasure of His Excellency the Administrator of the Government of Canada that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Radio Act.

An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act.

An Act to amend the Income Tax Act.

An Act to amend the Excise Tax Act.

An Act to amend the Income Tax Act, the Railway Act and the Tariff Board Act in respect of salaries of certain public officials.

An Act to amend the Transport Act.

An Act to amend the Customs Tariff.

An Act to amend the Defence Production Act.

An Act to amend the St. Lawrence Seaway Authority Act.

An Act for the relief of Donald John McGillivray.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, His Excellency the Administrator of the Government of Canada doth assent to these Bills".

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed His Excellency the Administrator of the Government of Canada, as follows:—

"May It Please Your Excellency:

The Commons of Canada have voted certain supplies required to enable the Government to defray the expenses of the Public Service:

In the name of the Commons, I present to Your Excellency the following Bill:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1956.

To which Bill I humbly request Your Excellency's assent."

After the Clerk had read the title of the Bill,—
To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—
"In Her Majesty's name, His Excellency the Administrator of the Government of Canada thanks Her loyal subjects, accepts their benevolence and assents to this Bill".

After which His Excellency the Administrator of the Government of Canada was pleased to close the Second Session of the Twenty-second Parliament of Canada, with the following Speech:—

"Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

Since we first met earlier this year there has been considerable evidence that the policies of the free nations to combine their strength in order to deter any threat from a potential aggressor have been successful. My Ministers believe that the more encouraging signs of international harmony are proof of the wisdom of the measures thus taken in co-operation with other democracies. While continuing to support the United Nations and to use all available diplomatic channels for the easing of international tensions, they remain convinced of the necessity of continuing to improve the combined defence power of the North Atlantic Alliance. Towards the fulfilment of this aim you have approved the Paris agreements which ended the occupation of Western Germany and which enabled the German Federal Republic to join the defensive alliance of the West.

During the session several of my Ministers met with representatives of the ten provincial governments to make arrangements for a federal-provincial conference which will take place this autumn.

Meetings between the federal and provincial representatives were held in June for the purpose of determining a plan to share the costs of assistance to unemployed persons in need. The suggestions put forward at these meetings are now being studied by the provincial governments and the acceptances of three of them have already been received.

In the early months of the session the employment situation gave some concern but more recently the requests for labour have greatly increased and the expanding production, rising exports and prospects of bountiful crops indicate a continuing healthy state of the Canadian economy.

Because the economic well-being of the nation depends to such an extent on a high level of foreign trade, the government has pursued policies aimed at securing the most favourable export markets for the products of our labour and our land. At the international review of the General Agreement on Tariffs and Trade which took place last fall and winter, Canadian delegates were active in supporting a policy of removing trade restrictions and negotiating improved tariff arrangements.

A substantial revision of the Unemployment Insurance Act has been made in the light of past experience with this legislation. The coverage of the Act has been broadened, the periods of entitlement to benefits revised and the amount of both regular and supplementary benefits augmented.

To maintain the high standards of welfare measures in this country you have made amendments to the Blind Persons Act, the War Veterans Allowance Act and the Veterans Benefit Act.

Legislation has been enacted to provide for the inspection of meat and the establishment of standards for other agricultural products.

The amendments made to the Municipal Grants Act increase substantially the amounts to be paid by the government annually to the municipalities for their services to public buildings.

The various enactments relating to the Canadian National Railways have been consolidated in one statute.

You have passed a measure amending the National Parks Act and making provision for the establishment of a national park in the Province of Newfoundland.

Other measures you enacted include: the International River Improvements Act, the Foreign Aircraft Third Party Damage Act, the Canadian Forces Act, 1955, the Great Lakes Fisheries Convention Act and the Exportation of Power and Fluids and Importation of Gas Act.

Amendments have been made to the Criminal Code, the Canada Grain Act, the Railway Act, the Radio Act, the Prairie Farm Rehabilitation Act, the Defence Production Act, the Judges Act, the Canada Elections Act, the Transport Act, the Fisheries Improvement Loans Act, the Prairie Farm Assistance Act and the St. Lawrence Seaway Authority Act.

A Royal Commission has been set up to enquire into and report upon the prospects for Canada's economic future.

A Committee has been appointed to advise upon a uniform system of establishing manufacturers' prices for the application of the sales tax.

Members of the House of Commons:

I thank you for the provision you have made for all the essential services for the current fiscal year.

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

In taking leave of you at this time I pray that the blessing of Divine Providence may attend you."

The Honourable the Speaker of the Senate *pro tem* then said:

"Honourable Members of the Senate,

Members of the House of Commons:

It is the will and pleasure of His Excellency the Administrator of the Government of Canada that this Parliament be prorogued until Tuesday, the sixth day of September next, to be here holden; and this Parliament is accordingly prorogued until Tuesday, the sixth day of September next".

INDEX

TO THE

NINETY-NINTH VOLUME

3-4 Elizabeth II, A.D. 1955

ABBREVIATIONS

1st—Means read the first time.
2nd—Means read the second time.
3rd—Means read the third time.

A

Accounts and Vouchers of the Senate:

Speaker informs the Senate that the Clerk has laid on the Table for the fiscal year ended March 31, 1955, 326.
Referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, 326. Report of said Committee presented and adopted, 550.

Acts passed during the Session:

PUBLIC ACTS

Chap.		Bill No.
	Assented to January 13, 1955.	
1.	Unemployment Insurance Act, An Act to amend the.....	6
	Assented to March 24, 1955.	
2.	Criminal Code, An Act to amend the.....	(O-8)
3.	Financial Administration Act, An Act to amend the.....	184
4.	National Harbours Board Act, An Act to amend the.....	181
5.	Representation Act, An Act to amend the.....	194
6.	Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act, An Act to amend The.....	(D)
	Assented to March 31, 1955.	
7.	Appropriation Act, No. 1, 1955.....	284
8.	Appropriation Act, No. 2, 1955.....	305
9.	Canada Grain Act, An Act to amend the.....	245
10.	Canada-Ireland Income Tax Agreement Act, 1955.....	124
11.	Canada-Ireland Succession Duty Agreement Act, 1955.....	125
12.	Members of Parliament Retiring Allowances Act, An Act to amend the	183
13.	War Veterans Allowance Act, 1952, An Act to amend the....	164

50439—43

Chap.		Bill No.
	Assented to May 4, 1955.	
14.	Exportation of Power and Fluids and Importation of Gas Act	4
15.	Foreign Aircraft Third Party Damage Act	(F)
16.	Public Service Superannuation Act, An Act to amend the	189
17.	Territorial Lands Act, An Act to amend the	(E)
	Assented to May 26, 1955.	
18.	Appropriation Act, No. 3, 1955	413
19.	Emergency Gold Mining Assistance Act, An Act to amend the	190
20.	Historic Sites and Monuments Act, An Act to amend the	182
21.	Northwest Territories Act, An Act to amend the	179
22.	Precious Metals Marking Act, An Act to amend the	(C)
23.	Yukon Act, An Act to amend the	180
	Assented to June 28, 1955.	
24.	Alberta-British Columbia Boundary Act, 1955	(C-13)
25.	Appropriation Act, No. 4, 1955	509
26.	Blind Persons Act, An Act to amend the	350
27.	Canada Agricultural Products Standards Act	411
28.	Canadian Forces Act, 1955	257
29.	Canadian National Railways Act	351
30.	Canadian National Railways Financing and Guarantee Act, 1955	451
31.	Canadian National Railways Refunding Act, 1955	450
32.	Customs Act, An Act to amend the	410
33.	Government Employees Compensation Act, An Act to amend the	188
34.	Great Lakes Fisheries Convention Act	279
35.	Library of Parliament Act	(B)
36.	Meat Inspection Act	352
37.	National Parks Act and to establish a National Park in the Province of Newfoundland, An Act to amend the	261
38.	New Westminster Harbour Commissioners Loan Act, 1955	187
39.	Prairie Farm Rehabilitation Act, An Act to amend the	5
40.	Prisons and Reformatories Act, An Act to amend the	(B-13)
41.	Railway Act, An Act to amend the	259
42.	Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company, An Act to approve an agreement between The	262
43.	Veterans Benefit Act, 1954, An Act to amend the	278
	Assented to July 11, 1955.	
44.	Canada Elections Act, An Act to amend the	415
45.	Criminal Code. (Race Meetings.), An Act to amend the	504
46.	Fisheries Improvement Loans Act	452
47.	International River Improvements Act	3
48.	Judges Act, and the Judicature provisions of the Yukon Act and the Northwest Territories Act, An Act to amend the	505
49.	Municipal Grants Act, An Act to amend the	258
50.	Unemployment Insurance Act	328

Chap.		Bill No.
	Assented to July 28, 1955.	
51.	Customs Tariff, An Act to amend the	506
52.	Defence Production Act, An Act to amend the	256
53.	Excise Tax Act, An Act to amend the	418
54.	Income Tax Act, An Act to amend the	417
55.	Income Tax Act, the Railway Act and the Tariff Board Act in respect of salaries of certain public officials, An Act to amend the	507
56.	Prairie Farm Assistance Act, An Act to amend the	481
57.	Radio Act, An Act to amend the	260
58.	St. Lawrence Seaway Authority Act, An Act to amend the	508
59.	Transport Act, An Act to amend the	449
60.	Appropriation Act, No. 5, 1955	510
	LOCAL AND PRIVATE ACTS	
	Assented to March 24, March 31, May 4, May 26, June 28, July 11, and July 28, 1955.	
	Railway and Bridge Companies.	
61.	Baudette and Rainy River Municipal Bridge Company	(I-15)
62.	Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company	(F-10)
63.	London and Port Stanley Railway company and the Corporation of the City of London	(Q-6)
64.	St. Mary's River Bridge Company	(N-8)
	Insurance and Loan Companies.	
65.	Caledonian-Canadian Insurance Company	(C-8)
66.	Canadian Premier Life Insurance Company	(W-14)
67.	Commercial Travellers' Association of Canada	(S-12)
68.	Dominion of Canada General Insurance Company	(W-12)
69.	Equitable Fire Insurance Company of Canada	(V-12)
70.	Gillespie Mortgage Corporation	(A-13)
71.	Huron and Erie Mortgage Corporation Act, 1955	(G)
72.	Provident Assurance Company	(J-16)
73.	Victoria Insurance Company of Canada	(B-8)
	Patents.	
74.	Sharp & Dohme (Canada) Ltd.	(G-10)
	Pipe Line Companies.	
75.	Consolidated Pipe Lines Company	(C-14)
76.	Petroleum Transmission Company	(X-11)
77.	S & M Pipeline Limited	(W-11)
78.	Stanmount Pipe Line Company	(T-12)
79.	Trans-Border Pipeline Company Ltd.	(Z-12)
80.	Trans-Prairie Pipelines of Canada, Ltd	(U-12)
81.	Westcoast Transmission Company Limited	(B-14)
82.	Westspur Pipe Line Company	(N-9)
83.	Yukon Pipelines Limited	(X-12)

Chap.		Bill No.
	Religious Corporations.	
84.	Roman Catholic Episcopal Corporation of Pembroke.....	(A-6)
85.	Seventh-day Adventists, An Act to incorporate The Canadian Union Conference Corporation of.....	(Y-12)
	Other Companies.	
86.	Bonaventure and Gaspe Telephone Company, Limited.....	(P-6)
87.	Royal Architectural Institute of Canada, An Act to consolidate and amend Acts relating to The.....	(D-8)
	DIVORCES	
	Assented to March 24, May 4, June 28, July 11, and July 28, 1955.	
88.	Abrams, Ethel Dworkin.....	(C-12)
89.	Alarie, Vivian Ruth Law.....	(Q-12)
90.	Allen, Sidney Robert.....	(M-15)
91.	Allton, Harry Elsworth.....	(V-7)
92.	Andreis, Delmar Ross.....	(M-12)
93.	Archambault, Joseph Albert Roland.....	(R-4)
—	Ark, Yon Hong (See—Wong, James—Chap. 481).....	—
94.	Arkin, Doris Wagner.....	(J-8)
95.	Aronovitch, Anne Roitman.....	(H-9)
96.	Atkinson, Gweneth Leslie Clarke.....	(B-2)
97.	Austin, Maria Christina Vettore.....	(N-1)
98.	Awner, Aba.....	(Q-11)
99.	Bailie, Margaret Francis Kennedy.....	(B-16)
100.	Baillargeon, Joseph Flavien Denis Rheo.....	(N-16)
101.	Barnes, Kathleen Dallas White.....	(T-16)
102.	Baron, Roma Gisser.....	(T-8)
103.	Barre, Lena Robitaille.....	(K-8)
104.	Barry, Georges Etienne.....	(K-14)
105.	Bateman, Olive Gertrude Meredith.....	(J-12)
106.	Beal, Phyllis Lucy Stiles.....	(P-14)
107.	Beatty, Phyllis Lilian Buck.....	(Y-15)
108.	Beaudoin, Joseph Adalbert (Georges).....	(C-17)
109.	Becker, Ross Harold.....	(T-10)
110.	Belanger, Clare Taylor.....	(J-1)
111.	Belanger, Elizabeth Jane Marcelin.....	(X)
112.	Bell, Mary Madeleine Collings.....	(M-16)
113.	Benjamin, Mary Ritchie Fleming.....	(I-8)
114.	Berger, Patricia Galley.....	(X-8)
115.	Bernard, Jane Schubert Clark.....	(Z-3)
116.	Bessey, Ronald Elikum.....	(A-16)
117.	Best, Sheila Kathleen McNaughton.....	(G-2)
118.	Bishop, Katharine Hamilton Ellis.....	(F-2)
119.	Blais, Martin Yvon.....	(W-10)
120.	Bochna, Nickola, otherwise known as Nicholas Bockan....	(U-9)
—	Bockan, Nicholas (See—Bochna, Nickola—Chap. 120).....	—
121.	Boisclair, Gabriel.....	(T-11)
122.	Boisclair, Paul-Emile Roland.....	(K-7)

Chap.		Bill No.
123.	Bouchard, Beatrice Edith Paige	(E-6)
124.	Boulet, Gabrielle Dallaire	(C-9)
125.	Bowen, Dawn Elsie Coles Ekers	(X-6)
126.	Brawerman, Bela Koschitza	(R)
127.	Bray, Enid Gertrude Brooks	(Z-11)
128.	Brenner, Rose Blum	(D-3)
129.	Broadbent, Barbara Louise Bartlett	(Z-15)
130.	Bromby, Irene Annetta Thomas	(J-4)
131.	Brooks, Cecil	(N-15)
132.	Brophey, Marilyn Irene Damer	(Q-15)
133.	Brown, Edith Isabella Bond	(G-13)
134.	Brown, Jeanne Jacqueline Content	(O-15)
135.	Brunelle, Joseph Edouard Alexandre	(E-5)
136.	Buium, Lorna Greenberg	(I-14)
137.	Butler, Kathleen Swanson	(L-7)
138.	Callahan, Robert Fraser	(V-9)
139.	Campbell, Ada Garland Skakle	(I-3)
140.	Campbell, Mary Veronica Hamilton	(P-11)
141.	Campeol, Joseph Antonio	(R-12)
142.	Carrier, Joseph Louis Armand	(V-14)
143.	Cashman, June Patricia Potter	(J-7)
144.	Cermak, Anton Josef	(M-6)
145.	Chabotar, Elie	(K-15)
146.	Chadsey, Roberta Margaret Gilpin	(P-10)
147.	Chaffey, Dorothea Josephine Forbes	(R-15)
148.	Chapman, Winnifred Herbert	(Y-10)
—	Childs, Louis (See—Helakos, Elias—Chap. 234)	—
149.	Clark, Hazel Miller	(Q-5)
150.	Cloutier, Marie Anna Migneault	(U-10)
151.	Cobel, Gisela Kunz	(X-5)
152.	Cohen, Marian Toba Wolfe	(R-10)
153.	Cohen, Ruth Barsuk	(W-9)
154.	Cohen, Susan Frosst	(R-9)
155.	Collins, Phyllis Elizabeth Warner	(D-9)
156.	Colucci, Giacinta Villarosa	(V-5)
157.	Comis, Margaret Aitken Robertson	(X-2)
158.	Comm, Bernice Noble	(X-9)
159.	Connell, Beatrice Teressa Mathewson	(B-10)
160.	Coolon, Mary McKinnon McEachran	(D-16)
161.	Coss, Sieglinde Rosa Wolf	(N-2)
162.	Couttie, Mary Lee Wilson	(U-5)
163.	Craddock, Shirley Patricia King	(G-4)
164.	Dardano, Nicole Emile	(T-15)
165.	Davies, Barbara Norma Demaine	(L-3)
166.	D'Avignon, Joseph Leon Gilles	(H-8)
167.	Dawe, Mary Leona Dalton	(I-2)
168.	Day, Bernice Elizabeth Lunan	(S-10)
169.	De Board, Marie Rose Barsey	(Y-2)
170.	Denis, Rhoda Beatrice Cree	(S-8)
171.	Derbridge, Myrtle Ada Lewin	(J-14)
172.	Deschenes, Jean Eudes	(E-10)
173.	Deschenes, Rose Marie Lescarbeau	(N-11)
174.	Desjardins, Albina Legault	(H-6)

Chap.		Bill No.
175.	Desjardins, Lucille Grenier	(M-9)
176.	Deslauriers, Eva Lilly Ware	(B-7)
177.	Deslauriers, Marcel	(L-12)
178.	DesMarais, Anna Pearl Lingo	(Z-6)
179.	Devlin, Rita Barlatti	(U-3)
180.	Disken, Dorothy Winnifred Patricia Lawson	(T-7)
181.	Distelman, Regina Wiener Strelezky	(G-14)
182.	Dmysz, Antoni	(T-4)
183.	Donaghy, Harold Archie	(B-3)
184.	Doucet, Joseph Roger Gerard	(Y-1)
185.	Douglas, Eileen Beatrice Sloan	(I-11)
186.	Downie, Donald William	(T-3)
187.	Doyle, Meyer Francis	(P)
188.	Dragon, Joseph Telesphore Origene	(A-8)
189.	Drennan, Lillian Dorothy Menzies	(C-4)
190.	Duhamel, Marie Vina Lebel	(O-2)
191.	Dunsmuir, Hugh McCrone	(Y)
192.	Ellis, Francis Joseph	(G-3)
193.	Ellmaurer, Elsa Kremer	(E-4)
194.	Farley, Norva Florence Lemon	(I-13)
195.	Finkelman, Ruth Nathan	(B-5)
196.	Finlayson, Harry Evert	(M)
197.	Fishman, Molly Wineberg	(Z-16)
198.	Flintoft, Sheila Elsie Clarkson	(D-5)
199.	Foran, John Edward	(L-5)
200.	Fox, Rose Bowman	(Z-14)
201.	Frankenburg, Katharine Leitner Bouchard	(O-13)
202.	Friedman, Bernice Balinsky	(M-11)
203.	Froment, Marie Therese Jeannette Mainville	(D-14)
204.	Fullerton, Clara Gaetan Milot	(P-13)
205.	Gagnon, Desneiges Primeau	(V-2)
206.	Gagnon, Lucien	(H-5)
207.	Garayt, Glennice Maude Hunter	(O-12)
208.	Gardner, Florence Aleatha Geraldine Hamilton	(O-11)
209.	Garoff, Gladys Krassner	(W-2)
210.	Gauthier, Mary McDonald	(Y-4)
211.	Gibbons, Elizabeth Coyle Ellis	(Z-9)
212.	Giguere, Joseph Henri Marcel	(F-13)
213.	Gilbert, Madelyn Jane Picard	(J-11)
214.	Gilhooly, Joyce Hodkin	(V-4)
215.	Gillen, Annie Laker	(U-1)
216.	Glancy, Dora Helen Simmons	(U-14)
217.	Goldenstein, Nomi Meijerowicz	(H-4)
218.	Goldschmied, Myriam Micheline Weil	(N-6)
219.	Goupil, Berthe Montpetit	(Q-4)
220.	Graham, Eleanor Grace Jones	(B-9)
221.	Grandillo, Yolande Segatore	(T-1)
222.	Grandjean, Elizabeth Annabel Clouston	(R-2)
223.	Grant, Marie Joyce Kane	(L-6)
224.	Grayburn, William Michael	(N-13)
225.	Griffin, Meta Avard Wheatley	(N-3)
226.	Grimsdale, Marguerite Gladys Letitia Mathers	(A-15)
227.	Gunston, Dorothy Katherine Beattie	(E-8)

Chap.		Bill No.
228.	Guthrie, Mary Black	(V-8)
229.	Hamilton, Ellis	(F-8)
230.	Harrigan, Mayo Arthur Perrin	(H-15)
231.	Hart, Muriel Claire Wilson	(C-2)
232.	Hartberg, Eugen	(V)
233.	Hawkins, Marie Laurenza Suzanne Bolduc	(O-4)
234.	Helakos, Elias, otherwise known as Louis Childs	(G-6)
235.	Higgins, Francis Ambrose	(Y-9)
236.	Hiscock, Sheila Winnifred Richardson	(G-9)
237.	Hocaloski, Olga Maikowski	(R-6)
238.	Hoffman, Isidore	(B-12)
239.	Holowaty, Stella (Stephania) Burnatowska	(L)
240.	Howell, Lois Audrey Jemima Patch	(Q-3)
241.	Hunter, George Reilly	(S-3)
242.	Huot, Rita Ursule Labadie	(G-1)
243.	Hutchison, Shirley Elizabeth Saul	(J-3)
244.	Jakobszak, Alexander	(P-7)
245.	Janson, Joyce Hilda Street	(C-10)
246.	Javallas, Joyce Davies	(G-12)
247.	Jefford, Irene Joan Fabian	(A-4)
248.	Johnson, Margaret Moffatt Wilkie	(X-10)
249.	Johnston, Arthur	(W-1)
250.	Jones, Barbara Elinor Richardson	(J)
251.	Kaczmarek, Maria Lutz	(I-1)
252.	Kaczynski, Mary Jagiello	(M-4)
253.	Karibian, Frances Marguerite Beaudin	(H-16)
254.	Kastelberger, Erna Reiter	(T-9)
255.	Katz, Gertie Tryansky	(I-12)
256.	Katz, Goldie Moscovitch	(E-14)
257.	Katz, Rosalind Elaine Beinhaker	(D-7)
258.	Kelecsenyi, Bela Antal	(X-1)
259.	Keller, Doris Lydia Kimber	(J-10)
260.	Kennedy, Veronica Forrester Rose	(A-14)
261.	Keyton, Eva Amelia Richardson	(F-7)
262.	Kezber, Maureen Demers	(C-11)
263.	King, Amy Joyce Markham	(B-11)
264.	Kingsley, Isabel Taylor Page	(S-7)
265.	Kirby, Pansy Joy Cowen	(R-7)
266.	Kotsos, Demetra Denis Varverikos	(C-6)
267.	Kowalew, Maria Camko	(V-10)
268.	Krysko, Marie Blanche Dionne	(M-10)
269.	Kulczycki, Theophile	(M-13)
270.	Labelle, Blanche Mary Shurge	(A-10)
271.	Labreche, Andre	(P-16)
272.	Laffin, Kathleen Gertrude King	(I-9)
273.	Lafrance, Joseph Rene Romeo	(A-2)
274.	Lajeunesse, Lili Gourd	(V-11)
275.	Lalonde, Marie Irma Marquette	(F-11)
276.	Lange, Francois-Xavier	(G-7)
277.	Langton, Donald Muir	(T-6)
278.	Lanz, Letitia MacDonald	(K-10)
279.	Laporte, Aline Rousseau	(Y-5)
280.	Larose, Jean Louis	(Y-16)

Chap.		Bill No.
281.	Lasnier, Henry Edwin	(D-4)
282.	Laurin, Louis Kenneth	(E-7)
283.	Lavoie, Elsie Amelia Armistice Wood	(Z-1)
284.	Lebegue, Ginette Monique Cornu	(U)
285.	Leblanc, Rita Forest	(J-5)
286.	Leclere, Augustine Denonville	(P-1)
287.	Lees, Carmen Lister	(W-6)
288.	Lefebvre, Roland	(O-1)
289.	Lefebvre, Yvette Cayer	(F-14)
290.	Leinonen, Joanna Florence Ritchie	(Z-7)
291.	Lemieux, Marie Jeanne d'Arc Marcelle Bernier	(P-3)
292.	Le Moyne, Marie Mae Seguin	(A-11)
293.	Lenetsky, Dorothy Izenberg	(R-3)
294.	Lepage, Ernest Augustus	(N-14)
295.	Levine, Rejane Plamondon	(E-11)
296.	Levine, Ruth Steirman	(U-15)
297.	Liebman, Annie Kofman	(U-7)
298.	Lindsey, Norma Constance Parsons	(S-9)
299.	Linehan, Clifford Joseph	(E-12)
300.	Lupovitch, Freida Schecter	(H-12)
301.	Lutterman, Julia Hut	(F-16)
302.	Lynes, Glendon Joseph	(E-15)
303.	Macaulay, Velma May Robinson	(X-4)
304.	MacGregor, Violet Doris Hubbard	(D-2)
305.	MacIver, Margaret Violet Oswald Nicol	(Y-13)
306.	Mackay, Irene Christina Edwards	(I)
307.	MacLean, Daniel Joseph	(P-4)
308.	Mallozzi, Elizabeth Blanche Nelson	(N-12)
309.	Mantha, Eugene Theodore	(P-15)
310.	Marchand, Greta Irene Kokko	(S-1)
311.	Marchand, Joan Shirley Davies	(G-8)
312.	Marcoux, Elizabeth Glencross	(Y-8)
313.	Markowitz, Sybil Lavine	(S-11)
314.	Markus, Pearl Mendelson	(H-2)
315.	Marshall, George James	(K-11)
316.	Marshall, Mabel Kinghorn	(X-3)
317.	Martellino, Luigi, otherwise known as Louis Martellino	(L-11)
318.	Masterson, Alsye May Lissemore	(R-13)
319.	Mastrocola, Rocco Aldo Amaedeo	(Z-10)
320.	McDerment, Pauline McDonald	(W-4)
321.	McDougall, Evelyn Woolls Gallagher	(M-5)
322.	McGillivray, Donald John	(D-17)
323.	McGurk, Winnifred Blanche Brook	(P-9)
324.	McKinnell, John	(H-3)
325.	McLean, Phyllis Geraldine Brown	(A-7)
326.	McMartin, James	(A-17)
327.	Meister, Annie Esther Vetter	(V-6)
328.	Menard, Albert	(W-8)
329.	Michetti, Antonio	(L-8)
330.	Midlick, Margaret Thomson Kelso	(Q-7)
331.	Miller, Juliette Bertha Langlois	(V-1)
332.	Mizener, Shirley Norah Farrar	(Y-3)
333.	Moffit, Reta Muriel Hadden	(M-3)

Chap.		Bill No.
334.	Mooney, Christine Bennie Kelly	(F-4)
335.	Moore, Gerald Willy	(U-2)
336.	Morash, Carmela Lanza	(O)
337.	Morrow, Robert Irvin	(X-15)
338.	Moscovitch, Gitel Shepsel	(Q-9)
339.	Moshonas, Paraskevy Moshonas	(T-5)
340.	Mullins, Margaret Durning	(Q-14)
341.	Myre, Aline Pelland	(H-7)
342.	Nadler, Shirley Pollack	(A-12)
343.	Nangreaves, George James	(N)
344.	Neftin, Mania Rissman	(G-5)
345.	Newton, John William	(I-5)
346.	Normand, Georges Ovide	(E-3)
347.	Norris, Gordon Stewart	(L-9)
348.	Oakes, Beatrice Ellis	(C-3)
349.	Oliver, Arthur Edmund	(K-4)
350.	O'Ranski, Florence Mary Ann Meakin	(L-13)
351.	Page, Aline Sauve	(W-16)
352.	Paquin, Mary Matilda Getto	(D-13)
353.	Paradis, Marcelle Topping	(K-5)
354.	Pare, Therese Deschamps	(D-6)
355.	Pasmore, Beatrice Macdonald Stewart	(R-16)
356.	Paul, Maia Piibe	(I-6)
357.	Pearson, Irene Dora Baker	(W-5)
358.	Pellerin, Freda Margery Turton	(M-2)
359.	Perzow, Freda Lutsky	(M-7)
360.	Peterkin, Grace Elizabeth Sinclair	(R-11)
361.	Phaneuf, Joseph Armand Jacques	(E-16)
362.	Picktell, Marjory Grace Darling Downey	(F-3)
363.	Pitt, Carmen Cortez Leigh	(S-5)
364.	Plourde, Joseph Marcel	(G-15)
365.	Popadick, Agnes Rose McKiernan	(C-7)
366.	Pope, Eldora Mary Mills	(O-10)
367.	Powell, Nora Elizabeth Wolverson	(P-5)
368.	Prescott, Gardner Hinckley	(J-9)
369.	Puttee, Hazel Irene McKay	(B-6)
370.	Pytel, Andrew Henry	(Z-4)
371.	Rabinovitch, Mollie Litvack	(O-5)
372.	Rabow, Marion Tannenbaum	(G-11)
373.	Ramsay, Mary Elizabeth Lorraine Callard	(R-14)
374.	Rappoport, Frances Kellerman	(A-9)
375.	Rashcovsky, Jennie Switzman	(B-15)
376.	Rawlings, Joyce Gertrude Haworth	(D-10)
377.	Redburn, Marion Murray	(Y-6)
378.	Reed, Maureen Theresa May Baker	(Z-2)
379.	Reidt, Veronica Vera Bordenuik	(U-13)
380.	Resseguier, Maxine Samuels	(T)
381.	Reynolds, Anna Cibula	(C-16)
382.	Rheaume, Joseph Pierre Emile Jasmin	(W)
383.	Richard, Mary Theresa McSheffrey	(Q-1)
384.	Ritchot, Albert	(U-6)
385.	Roberts, Eileen Bayliss	(M-14)
386.	Robinson, George Angus	(T-2)

Chap.		Bill No.
387.	Robitaille, Jean Claude	(K-1)
388.	Rose, Julia Mary Collen Dwyer	(Q)
389.	Ross, Edith Dora Hyndman	(I-4)
390.	Ross, Mary Evelyn Martinson	(S-6)
391.	Rowlatt, Margaret Pearl McNamara	(W-3)
392.	Roy, Joseph Andre Roland	(M-8)
393.	Roy, Marie Merilda Longval	(X-14)
394.	Ruttenberg, Susan Waldman	(O-16)
395.	Rutwind, Pearl Raicek	(V-15)
396.	Ryshpan, Anne Wahl	(Q-10)
397.	Salotti, Marie-Angeline Delledonne	(U-8)
398.	Sandler, David	(K-12)
399.	Satel, Edward	(N-5)
400.	Sauer, Kurth	(L-10)
401.	Scally, George Gerald Melville	(V-13)
402.	Schoen, Henry	(A-3)
403.	Schulman, Evelyn Held	(S-4)
404.	Schwartz, Betty Weiner	(U-11)
405.	Scullion, Michael Moses	(D-12)
406.	Segal, Ethel Tietlebaum	(J-2)
407.	Seguin, Fernand	(Y-7)
408.	Seligman, Lillian Greenberg	(C-1)
409.	Seward, Anne Gorin	(Q-8)
410.	Shanassy, William Edward	(X-7)
411.	Shapiro, Eva Levine	(D-11)
412.	Shea, Ruby Kitts	(V-3)
413.	Short, Pierrette Marsan	(R-1)
414.	Silver, Ruth Evans	(F-5)
415.	Silverton, Lily Shenker	(Q-13)
416.	Simard, Joseph Alexandre Roland	(O-9)
417.	Simoneau, Aline Mailloux	(X-13)
418.	Slesicki, Zofia Janina Hurny	(R-5)
419.	Smith, Edna Florence Helen Dawson	(N-10)
420.	Soule, Roscoe Winston Percy	(I-7)
421.	Southam, William Watson	(K-6)
422.	Spighi, Ann Mary Allward	(S-14)
423.	Sponagle, Pauline Alice Leduc	(B-1)
424.	Squires, Christina Mellis Campbell	(E-2)
425.	Staniforth, Sheila Edith Emily Little	(F-6)
426.	Stanistreet, Daisy Ruth Kirk	(H)
427.	Stein, Sara Beiss	(T-13)
428.	Stewart, Charles Ryerson	(C-15)
429.	Stewart, Vera Grace Westley	(L-2)
430.	Stinson, Franga Beryl Harker	(Y-11)
431.	Stone, Sheila Mary Power	(K-2)
432.	Stonehouse, Joseph Willie Walter	(O-7)
433.	Storey, Freda Marie Johnston	(J-13)
434.	Story, Kenneth Rae	(F-15)
435.	Sutcliffe, Eleanor Honor Connolly	(N-4)
436.	Sutcliffe, Leslie	(F-1)
437.	Szabo, Desire Cherry	(W-7)
438.	Szer, Izrael	(L-16)
439.	Tanney, Joseph William James	(W-13)
440.	Taylor, Evelina Dixon	(G-16)

Chap.		Bill No.
441.	Taylor, Hilda Emmalin Christensen	(D-15)
442.	Tereshtshenko, Wira Pushkar	(K)
443.	Tero, Ethel Elizabeth Smith	(Q-2)
444.	Tetrault, Rosaire Jacques Rene	(O-14)
445.	Therrien, Fleur-Ange Francœur	(M-1)
446.	Thibodeau, Charles Edouard	(Y-14)
447.	Thompson, Jack Beattie	(K-13)
448.	Thompson, Yolande Joos	(H-13)
449.	Tilga, John	(U-16)
450.	Tomlinson, Richard Robert	(C-5)
451.	Torunski, Lois Silby Walker	(B-4)
452.	Towes, Irene Jessie Hillson	(P-12)
453.	Tremblay, Isidore	(I-10)
454.	Tremblay, Marie-Louise Ashby	(H-14)
455.	Umansky, Irving	(Z-13)
456.	Urban, Charles John	(B-17)
457.	Vairogs, Emma Melite Latvaityte	(O-3)
458.	van der Beek, George Daniel	(R-8)
459.	Varden, Florence Pearl Loader	(P-2)
460.	Veary, Ethel Cope	(K-9)
461.	Verge, Edwin Albert	(V-16)
462.	Vigeant, Marie Antoinette Demers	(D-1)
463.	Vincent, Anne Rynski	(T-14)
464.	Walker, Joan Audrey Baur	(A-1)
465.	Wallace, Marian Douglas Jodrey	(J-15)
466.	Walters, Irene Furlong	(F-12)
467.	Watanabe, Yoneyuki	(E-1)
468.	Watson, Evelyn Robert Hurst	(L-15)
469.	Watt, John Russell	(J-6)
470.	Webb, Rotha Dodgson	(K-3)
471.	Weisberg, Lorraine Bella Spegel	(Z-8)
472.	Welcher, Hazel Winifred Edwards	(Z)
473.	White, Ida Rose Amyot	(P-8)
474.	Williams, Lorraine Bennet Favreau	(W-15)
475.	Williams, Margaret Gwendoline Turner	(E-9)
476.	Williamson, Violet Ruby Baxter	(S-15)
477.	Williamson, Walter	(H-11)
478.	Wilson, Ruth Nourse Tomlinson	(E-13)
479.	Wintrobe, Dorothy Arlin	(Z-5)
480.	Wiseman, Sylvia Knelman	(S-13)
481.	Wong, James, otherwise known as Yon Hong Ark	(A-5)
482.	Wooden, Ida Meitin	(L-1)
483.	Woods, Helen Margaret Robb	(X-16)
484.	Wynter, Mary Ferguson	(F-9)
485.	Yampolsky, Miriam Rabinovitch, otherwise known as Miriam Rabinovitch Pollack	(S-2)
486.	Yelin, Eunice Levine	(U-4)
487.	Young, Susie Earle	(N-7)
488.	Zawiski, Joseph	(L-4)
489.	Zolotas, Evangeline N. Rodinos	(H-1)

Address:

To His Excellency the Governor General, with respect to the Speech from the Throne, 174-175.

Acknowledgment from His Excellency the Governor General, with respect to Speech from the Throne, 212.

(*See also* Speech from the Throne).

Adjournment of the Senate (Prolonged)

Motion and Order *re* Easter adjournment from April 6, 1955, to May 3, 1955, 337.

Administrator of the Government of Canada:

Assent to Bills, The Royal, 520; 523-526; 581-582.
Issues Letters Patent appointing Deputy of the Administrator, 556.
Prorogues Parliament with Speech from the Throne, 582-583.

Deputy of the Administrator
Appointment of, 556.
Assent to Bills, The Royal, 556-558.

Adventists, An Act to incorporate The Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day:

(*See* Seventh-day Adventists, An Act to incorporate The Canadian Union Conference Corporation of).

Agreement between The Toronto Harbour Commissioners, The Toronto Terminals Railway Company, Canadian National Railway Company and Canadian Pacific Railway Company, An Act to approve an:

Bill (262)—1st, 390; 2nd postponed, 403, 407, 414, 421, 425, 441, 445, 451, 465, 469, 476, 483, 487, 494, 2nd and referred to Transport and Communications, 500; reported without amendment, 511; 3rd, 511. Royal Assent, 525. Chapter 42.

Agricultural Products, An Act to Establish National Standards for Agricultural Products and to Regulate International and Interprovincial Trade in:

Bill (411)—1st, 431; 2nd postponed, 447, 452, 465, 470, 477, 483, 2nd and referred to Banking and Commerce, 487; reported with several amendments, 492; amendments concurred in, 492; 3rd as amended, 492. Amendments concurred in by the Commons, 498. Royal Assent, 525. Chapter 27.

Alberta and British Columbia, An Act respecting the Boundary between the Provinces of:

Bill (C-13)—1st, 376; 2nd postponed, 381, 388, 397, 403; 2nd, 407; 3rd, 413. Passed by the Commons without amendment, 458. Royal Assent, 525. Chapter 24.

Appropriation Acts:

No. 1, 1955—Bill (284)—1st, 302; 2nd postponed, 315; (rules suspended) 2nd and 3rd, 321. Royal Assent, 324. Chapter 7.

No. 2, 1955—Bill (305)—(rules suspended) 1st, 2nd and 3rd, 318. Royal Assent, 324. Chapter 8.

Appropriation Act:—Con.

No. 3, 1955—Bill (413)—(with leave) 1st, 2nd and 3rd, 425. Royal Assent, 428. Chapter 18.

No. 4, 1955—Bill (509)—(with leave) 1st, 2nd and 3rd, 516. Royal Assent, 526. Chapter 25.

No. 5, 1955—Bill (510)—(rules suspended) 1st, 2nd and 3rd, 580. Royal Assent, 582. Chapter 60.

Assent to Bills, The Royal: 38-39; 296-300; 323-324 (includes Supply); 357-360; 427-428 (includes Supply); 523-526 (includes Supply); 556-558; 581-582 (includes Supply).

Auditors for National Railways:

(*See* Chapter 30, section 11, 1955 Statutes).

B

Baudette and Rainy River Municipal Bridge Company, An Act to incorporate:

Petition, 202.

Report of Standing Orders Committee, *re* withdrawal of and substitution therefor of a new petition, 363; consideration of Report postponed, 363; Report adopted, 378.

Petition, 368; read, 384; reported, 444.

Bill (I-15)—1st, 445; 2nd and referred to Transport and Communications, 452; reported without amendment, 474; 3rd, 474. Passed by the Commons without amendment, 504. Royal Assent, 525. Chapter 61.

Bills, General data respecting:

Assent to, 38-39; 296-300; 323-324 (includes Supply); 357-360; 427-428 (includes Supply); 523-526 (includes Supply); 556-558; 581-582.

Commons:

Amended by the Senate—

(*See* Bill (411), Agricultural Products, An Act to Establish National Standards, etc.

Bill (4), Exportation of Power and Fluids, etc., An Act to regulate

Bill (352), Meat and Meat Products, etc., An Act respecting the Inspection of

Bill (481), Prairie Farm Assistance Act, An Act to amend the

Bill (260), Radio Act, An Act to amend the).

Not proceeded with:

(*See* Bill (S), Gerling General Insurance Company of Canada, An Act to incorporate).

Petitions for Private (other than Divorce):

Extension of time for filing, 243, 363.

Withdrawal of and substitution therefor of new petition (*See* Baudette and Rainy River Municipal Bridge Company, 363, 368, 378, 384, 444).

Pro forma:

An Act relating to Railways, presented and read the first time, 7.

Public:

Rules suspended in relation to, 314, 516.

Bills, General data respecting:—Con.

Senate:

Amended by the Commons—

(*See* Bill (P-6), Bonaventure and Gaspe Telephone Company Limited, An Act respecting The

Bill (W-14), Canadian Premier Life Insurance Company, An Act to incorporate

Bill (W-11), S & M Pipeline Limited, An Act to incorporate

Bill (Z-12), Trans-Border Pipeline Company, Ltd., An Act to incorporate

Bill (U-12), Trans-Prairie Pipelines of Canada, Ltd., An Act to incorporate

Bill (N-9), Westspur Pipe Line Company, An Act to incorporate

Bill (X-12), Yukon Pipelines Limited, An Act to incorporate).

Divorce—Not passed by the Commons—

Bill (S-16), Cartier, An Act for the relief of Georges-Etienne

Bill (L-14), Delorme, An Act for the relief of Joseph Delphis Guillaume

Bill (I-16), Ferron, An Act for the relief of Claude

Bill (K-16), Perras, An Act for the relief of Real

Bill (Q-16), Sevigny, An Act for the relief of Alfred

Blind Persons Act, An Act to amend the:

Bill (350)—1st, 486; 2nd postponed, 495, 501, 508, 512; (rules suspended) 2nd and 3rd, 517. Royal Assent, 525. Chapter 26.

Blind Persons in Canada:

Report tabled, for the fiscal year ended March 31, 1954, on the administration of allowances for, 36.

Bonaventure and Gaspe Telephone Company, Limited, An Act respecting the:

Petition, 82; read, 105; reported, 180.

Bill (P-6)—1st, 192; 2nd and referred to Transport and Communications, 199; reported with amendments, 222; amendments concurred in, 222; motion for further amendments, 223; motion concurred in, 223; 3rd, 230. Passed by the Commons with amendments, 302; Commons amendments concurred in, 302. Royal Assent, 323. Chapter 86.

British North America Acts, 1867 to 1952, An Act to amend the:

(Private Bill respecting Senate vacancies).

Bill (H-10)—1st, 303; 2nd postponed, 355; motion for 2nd debated and adjourned, 380, 387, 396, 402, 406, 413; motion for 2nd negatived, on division, 420-421. (Hon. Sen. Euler).

C

Caledonian-Canadian Insurance Company, An Act to incorporate:

Petition, 164; read, 174; reported, 196.

Bill (C-8)—1st, 197; 2nd postponed, 207; 2nd and referred to Banking and Commerce, 218; reported with amendments, 242; amendments concurred in, 242; 3rd, 242. Passed by the Commons without amendment, 336. Royal Assent, 360. Chapter 65.

Canada Agricultural Products Standards Act:

(*See* Agricultural Products, An Act to Establish National Standards for, etc.).

Canada Elections Act, An Act to amend the:

Bill (415)—1st, 507; 2nd postponed, 513, 517, 522; 2nd, 532; 3rd, 537. Royal Assent, 557. Chapter 44.

Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations:

(*See* Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table).

Canada Grain Act, An Act to amend the:

Bill (245)—1st, 286; 2nd postponed, 295; 2nd and referred to Natural Resources, on division, 303; reported without amendment, 319; 3rd (rules suspended), 319. Royal Assent, 324. Chapter 9.

Canada-Ireland Income Tax Agreement Act, 1955:

(*See* Income Tax, An Act to implement an Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to).

Canada-Ireland Succession Duty Agreement Act, 1955:

(*See* Succession Duty, An Act to implement an Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to).

Canadian Economy:

Order in Council appointing Commissioners to inquire into and report upon the long-term prospects of the, tabled 576.

Order to print aforementioned Order in Council as an appendix to the Debates of the Senate of July 27, 1955, 577.

Canadian Forces, An Act respecting the:

Bill (257)—1st, 345; 2nd postponed, 356, 365, 377, 380, 387, 397, 403, 407, 413, 421; 2nd and referred to Banking and Commerce, 424-425; reported without amendment, 444; consideration of report postponed, 465, 469; motion for adoption of report amended, amendment to amendment resolved in the affirmative; report referred back to Committee for further consideration of the Bill and with power to amend it, 488; Bill again reported back to the Senate, without amendment, 507; 3rd, on division, 507. Royal Assent, 525. Chapter 28.

Canadian National Railways, An Act respecting (*Consolidation*):

Bill (351)—1st, 498; 2nd postponed, 508; 2nd and referred to Transport and Communications, 511; reported without amendment, 520-521; report adopted and 3rd (rules suspended), 521. Royal Assent, 525. Chapter 29.

Canadian National Railways, An Act respecting and to provide for the refunding of matured, maturing and callable financial obligations:

Bill (450)—1st, 486; 2nd postponed, 495, 501, 508; 2nd and referred to Transport and Communications, 512; reported without amendment, 521; report adopted and 3rd (rules suspended), 521. Royal Assent, 525. Chapter 31.

Canadian National Railways Financing and Guarantee Act, 1955:

(*See* Canadian National Railways System, An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures during the calendar year 1955 of the, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company).

Canadian National Railways Refunding Act, 1955:

(*See* Canadian National Railways, An Act respecting and to provide for the refunding of matured, maturing and callable financial obligations).

Canadian National Railways System, An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures during the calendar year 1955 of the, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company:

Bill (451)—1st, 486; 2nd postponed, 495, 501, 508; 2nd and referred to Transport and Communications, 512; reported without amendment, 521; report adopted and 3rd (rules suspended), 521. Royal Assent, 526. Chapter 30.

Canadian Premier Life Insurance Company, An Act to incorporate (name changed from that of Dominion General Life Insurance Company):

Petition, 406; read, 412; reported, 416.

Bill (W-14)—1st, 421; 2nd and referred to Banking and Commerce, 441; reported with amendments, 474; amendments concurred in, 474; 3rd, 474. Passed by the Commons with two amendments, 541; Commons amendments concurred in, 541. Royal Assent, 557. Chapter 66.

Canadian Trade Relations:

(*See* Committees).

Canadian Union Conference Corporation of Seventh-day Adventists, An Act to incorporate the:

(*See* Seventh-day Adventists, An Act to incorporate The Canadian Union Conference of).

Capital and Corporal Punishment and Lotteries:

(*See* Committees).

Charwomen (Retired):

Granting of gratuity, 228.

(*See* second Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, 228).

Chief Translator:

(*See* sixth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, 450, 469).

Civil Service Commission:

(*See* Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table).

Clerk Assistant, First:

Increased rate of compensation, 229.

(*See* fifth Report of Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, 229).

Clerk of the Senate:

Absence of the Speaker

Informs the Senate of the unavoidable, 178; 234; 340; 384; 504; *Pro tem,* 574.

Accounts and Vouchers—

For the fiscal year ended March 31, 1955, tabled, 326; referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, 326; report presented and adopted, 550.

Assent to Bills, The Royal, 38-39; 296-300; 323-324; 357-360; 427-428; 523-526; 556-558; 581-582.

Commercial Travellers' Association of Canada, An Act respecting The:

Petition, 286; read, 302; reported, 346.

Bill (S-12)—1st, 347; 2nd and referred to Banking and Commerce, 365; reported without amendment, 384; 3rd, 384. Passed by the Commons without amendment, 430. Royal Assent, 525. Chapter 67.

Committee Clerk (Temporary):

Increased rate of compensation, 228.

(*See* second Report of Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, 228).

Committee of Selection:

(*See* Committees).

Committees:

Banking and Commerce: (Standing Committee)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on Banking and Commerce Committee, 14; motion for concurrence in report of Committee of Selection, 14; motion adopted, 14.

First Report (Quorum), 59; report adopted, 59.

Motion to add the name of the Hon. Senator Turgeon to the list of names of Honourable Senators appointed to serve on said Committee, 287; motion adopted, 287.

Report recommending said Committee be authorized to print 500 copies in English and 200 copies in French of their proceedings on Bill (417), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act", 562; report adopted, 562.

Canadian Trade Relations: (Standing Committee)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on Canadian Trade Relations Committee, 51; motion for concurrence in report of Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

First Report (Quorum), 58; report adopted, 58.

Motion empowering Committee, among other terms of reference, to inquire into and report upon the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty, 205; motion adopted, 205.

Second Report authorizing Committee to print 800 copies in English and 200 copies in French of their proceedings in respect to inquiry into Article 2 of the North Atlantic Treaty, 380; consideration of report postponed, 380; report adopted, 388.

Committees:—Con.

Canadian Trade Relations:—Con.

Report of Committee pursuant to the Order of Reference of February 24, 1955, on the subject matter of Article 2 of the North Atlantic Treaty presented, 563; consideration of report postponed, 563; report, as amended, adopted, 566-567.

Capital and Corporal Punishment and Lotteries: (Joint (Special) Committee)—

Message from the Commons requesting the Senate to unite in the appointment of a Joint Committee of both Houses of Parliament to inquire into and report upon the questions whether the criminal law of Canada relating to (*a*) capital punishment, (*b*) corporal punishment or (*c*) lotteries should be amended in any respect and, if so, in what manner and to what extent, 48; consideration of said Message postponed, 62; Message considered, 79; Motion that the Senate do unite with the Commons in the appointment of a Joint Committee, setting forth the powers of and giving the list of names of the Honourable Senators named to serve on the Joint Committee, debated and adopted, 79-80.

Message to the Commons accordingly, 79-80.

Message from the Commons, being the list of names of the Members of that House appointed to serve on said Joint Committee, 104.

Message to the Commons, to amend the Senate's resolution of January 25, 1955, fixing the quorum of the said Joint Committee, 104.

Message from the Commons, to inform the Senate that the name of Mr. Johnston (Bow River) substituted for that of Mr. Shaw on the list of names of the Members of that House appointed to serve on said Joint Committee, 196.

Motion to substitute the name of the Honourable Senator Tremblay for that of the Honourable Senator Bouffard on the list of names of the Honourable Senators named to serve on said Joint Committee, 216; Motion adopted, 216.

Message to the Commons accordingly, 216.

Message from the Commons, to inform the Senate that the name of Mr. Thomas substituted for that of Mr. Johnston (Bow River), 292.

First Report of Joint Committee recommending that it be empowered to adjourn beyond the precincts of the Houses of Parliament to take evidence, 376; report adopted, 376.

Second Report of Joint Committee presented and tabled, 528-531.

Motion to authorize printing of second Report as an appendix to the Debates of the Senate of June 29, 1955, 531; motion adopted, 531.

Civil Service Administration: (Standing Committee)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on Civil Service Administration Committee, 51; motion for concurrence in report of the Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

First Report (Quorum), 57; report adopted, 57.

Debates and Reporting: (Standing Committee)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on Debates and Reporting Committee, 50; motion for concurrence in report of the Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

First Report (Quorum), 60; report adopted, 60.

Committees:—Con.

Divorce: (Standing Committee)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on Divorce Committee, 14; motion for concurrence in report of the Committee of Selection, 14; motion adopted, 14.

First Report (Quorum), leave to sit during adjournments and sittings of the Senate, to appoint sub-committees, and to take evidence upon oath, 33-34; report adopted, 34.

Statistics, 498-499.

External Relations: (Standing Committee)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on External Relations Committee, 50; motion for concurrence in report of the Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

First Report (Quorum), 56; report adopted, 56.

Finance: (Standing Committee)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on Finance Committee, 50; motion for concurrence in report of Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

First Report (Quorum), 56; report adopted, 56.

Motion to authorize said Committee, *among other terms of reference,* to examine the expenditures proposed by the Estimates for the fiscal year ending March 31, 1956, in advance of the Bills based on said Estimates reaching the Senate, 266; motion adopted, 266.

Motion to add the name of the Honourable Senator Connolly to the list of names of the Honourable Senators appointed to serve on said Committee, 282.

Second Report to authorize said Committee to print 800 copies in English and 250 copies in French of day to day proceedings, 286; Report adopted, 286.

Report of the Committee on the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1956, presented and consideration thereof postponed, 494; Report adopted, 508.

Motion to authorize printing of aforementioned Report as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate, 494.

Motion to authorize the printing of 1,000 additional copies in English and 200 additional copies in French of aforementioned Report on Estimates, 494.

Immigration and Labour: (Standing Committee)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on the Immigration and Labour Committee, 50; motion for concurrence in report of the Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

First Report (Quorum), 59; report adopted, 59.

Committees:—Con.

Internal Economy and Contingent Accounts: (Standing Committee)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on the Internal Economy and Contingent Accounts Committee, 50; motion for concurrence in report of the Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

First Report (Quorum), 59; report adopted, 59.

Second Report—Recommending (1) an increase in the rate of compensation to Mr. Gerard Lemire, Temporary Committee Clerk, (2) the granting of a gratuity to Miss Mary Donnelly, retired charwoman, and (3) the granting of a gratuity to Mrs. Mary Fournier, retired charwoman, 228; report adopted, 228.

Third Report—Recommending (1) the retirement and granting of an allowance under the C.S. Superannuation Act, and a gratuity (in lieu of retiring leave), to Miss Orma Graham, Clerk Grade IV, and (2) the retirement and granting of an allowance under the C.S. Superannuation Act, and a gratuity (in lieu of retiring leave), to Mr. John McDonald, Senate Postmaster, 228-229; report adopted, 229.

Fourth Report—Recommending, in compliance with section 62 of the C.S. Act, revised rates of compensation for Parliamentary Reporter, the Senate, as authorized by Order in Council 1954-36/1689, 229; report adopted, 229.

Fifth Report—Recommending, in compliance with section 62 of the C.S. Act, increased rates of compensation, as authorized by Order in Council 1954-1415, to Mr. Rodolphe Larose, First Clerk Assistant, and to Mr. John F. MacNeill, Law Clerk and Parliamentary Counsel, 229; report adopted, 229.

Sixth Report—*Re:* 1. Position Reference No. SC/A4, Deleting the words "and Chief Translator"; and 2. Position Reference No. SC/A11, Deleting the position "Translator, Grade 4"; consideration of Report postponed, 450; Report adopted, 469.

Seventh Report—*Re:* Expenditures and Revenues of the Senate for the fiscal year ended March 31, 1955, presented and adopted, 550.

Eighth Report—Recommending that, during the coming recess of Parliament, the Leader of the Government in the Senate, Hon. Senator W. Ross Macdonald, P.C., and two Senators to be named by him, from time to time, be authorized to act for and on behalf of the Senate, in all matters relating to the internal economy of the Senate, presented and adopted, 572.

Library of Parliament: (Joint Committee)—

Annual Report (1954) of Joint Librarians, tabled, 12.

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on the Joint Committee, 49; motion for concurrence in report of the Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

Message to the Commons, being the list of names of the Honourable Senators named to serve on the Joint Committee, 52.

Message from the Commons, being the list of names of the Members of that House appointed to serve on the Joint Committee, 140.

Motion to add the name of the Honourable Senator Godbout to the list of names of the Honourable Senators named to serve on said Joint Committee, 536. Message to the Commons to inform that House accordingly, 536.

Committees:—Con.

Miscellaneous Private Bills: (Standing Committee)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on the Miscellaneous Private Bills Committee, 49; motion for concurrence in report of the Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

First Report (Quorum), 57; report adopted, 57.

Narcotic Drugs in Canada (Traffic in): (Special Committee of the Senate)—

Motion for appointment of Special Committee of the Senate to inquire into and report upon the traffic in narcotic drugs in Canada and problems related thereto, 205-206; amendment to motion, 206; amendment adopted, 206; main motion as amended adopted, 206.

First Report (Quorum reduced), 222; report adopted, 222.

Second Report recommending that the said Committee be empowered to retain the services of counsel, 243; Report adopted, 243.

Motion to substitute the name of the Honourable Senator Kinley for that of the Honourable Senator McDonald on the list of names of the Honourable Senators appointed to serve on said Committee, 243; motion adopted, 243.

Motion to add the names of the Honourable Senators Beaubien, King and McKeen to the list of names of the Honourable Senators appointed to serve on said Committee, 282; motion adopted, 282.

Motion to empower the said Committee to sit during sittings and adjournments of the Senate and to adjourn from place to place as it may determine from time to time and authority to employ clerical and other assistance, 275; motion adopted, 275.

Report authorizing the Committee to print 800 copies in English and 200 copies in French of its proceedings in blue book form, 468; Report adopted, 468.

Final Report presented, 511; consideration of Report postponed, 511; debate on motion for adoption of Report adjourned, 522; Report adopted, 532; Report printed as an Appendix to Minutes of the Proceedings of the Senate, of June 23, 1955.

Motion to authorize printing of aforesaid Final Report as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate, 511; motion adopted, 511.

Natural Resources: (Standing Committee)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on the Natural Resources Committee, 50; motion for concurrence in report of Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

First Report (Quorum), 56; report adopted, 56.

Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament: (Special Committee)—

Motion for the appointment of said Committee presented and adopted, 7.

Printing of Parliament: (Joint Committee)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on the Joint Committee, 49; motion for concurrence in report of the Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

Committees:—Con.

Printing of Parliament:—Con.

Message to the House of Commons, being list of the names of the Honourable Senators named to serve on the Joint Committee, 51-52.

Message from the House of Commons, being list of the names of the Members of that House appointed to serve on the Joint Committee, 140.

Public Buildings and Grounds: (Standing Committee)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on the Public Buildings and Grounds Committee, 51; motion for concurrence in report of the Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

First Report (Quorum), 60; report adopted, 60.

Public Health and Welfare (Standing Committee)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on the Public Health and Welfare Committee, 51; motion for concurrence in the report of the Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

First Report (Quorum), 57; report adopted, 57.

Restaurant of Parliament: (Joint Committee)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on the Joint Committee, 49; motion for concurrence in report of the Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

Message to the House of Commons, being list of the names of the Honourable Senators named to serve on the Joint Committee, 52.

Message from the House of Commons, being list of the names of the Members of that House appointed to serve on the Joint Committee, 140-141.

Selection:

Committee appointed under the provisions of Senate Rule 77, 7.

First Report—List of names of the Honourable Senators selected by the Committee to serve on the Standing Committees on Divorce and on Banking and Commerce, 14; report adopted, 14.

Second Report—List of names of the Honourable Senators selected by the Committee to serve on the additional Standing Committees of the Senate and on the Joint Committees of both Houses of Parliament on the Library of Parliament, Printing of Parliament and Restaurant of Parliament, 49-51; report adopted, 51.

Standing Orders: (Standing Committee)

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on the Standing Orders Committee, 49; motion for concurrence in the report of the Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

Motion to authorize the Committee to send for persons, papers and records, 51; motion adopted, 51.

First Report—Quorum, 58; report adopted, 58.

Second Report recommending extension of time for filing petitions for Private Bills (other than Bills of Divorce), 243; Report adopted, 243.

Third Report recommending extension of time for filing petitions for Private Bills (other than Bills of Divorce), 363; Report adopted, 363.

Committees:—Con.

Standing Orders:—Con.

Fourth Report recommending withdrawal of, and substitution therefor of a new, petition (Baudette and Rainy River Municipal Bridge Company), 363; consideration of Report postponed, 363; Report adopted, 378.

Tourist Traffic: (Standing Committee)

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on the Tourist Traffic Committee, 50; motion for concurrence in the report of the Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

First Report—Quorum, 58; report adopted, 58.

Motion to add to the list of names of the Honourable Senators appointed to serve on the Committee the names of the Honourable Senators Fergusson and Hodges, 216; motion adopted, 216.

Motion to substitute the name of the Honourable Senator Jodoin for that of the Honourable Senator Hodges on the list of names of the Honourable Senators named to serve on the Committee, 263; motion adopted, 263.

Motion to empower the Committee to inquire into and report upon the activities of the various agencies concerned with promoting tourist travel in Canada, 445; motion adopted, 445.

Transport and Communications: (Standing Committee)

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on the Transport and Communications Committee, 49; motion for concurrence in the report of the Committee of Selection, 51; motion adopted, 51.

First Report (Quorum), 60; report adopted, 60.

Motion to add the name of the Honourable Senator Ross to the list of names of the Honourable Senators appointed to serve on the Committee, 287; motion adopted, 287.

Commons, Members of the House of:

Attendance in Senate Chamber—

Assent to Bills, 38, 296, 323, 357, 427, 523, 555-556, 581-582.

Parliament

Opening of, 3.

Prorogation of, 581.

Consolidated Pipe Lines Company, An Act to incorporate:

Petition, 406; read, 412; reported, 412.

Bill (C-14)—1st, 412; 2nd and referred to Transport and Communications, 426; reported without amendment, 444-445; 3rd, 445. Passed by the Commons without amendment, 504. Royal Assent, 525. Chapter 75.

Convention on Damage caused by Foreign Aircraft, etc., An Act to implement the:

(*See* Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface, An Act to implement the Convention on Damage caused by).

Convention on Great Lakes Fisheries between Canada and the United States, An Act to Implement a:

(*See* Great Lakes Fisheries, An Act to Implement a Convention on).

Criminal Code, An Act to amend the:

Bill (O-8)—1st, 230; 2nd, 240; 3rd, 243-244. Passed by the Commons without amendment, 274. Royal Assent, 300. Chapter 2.

Criminal Code (Race Meetings.), An Act to amend the:

Bill (504)—1st, 507; 2nd postponed, 513, 517, 522, 532; 2nd, 537; 3rd, 542. Royal Assent, 557. Chapter 45.

Customs Act, An Act to amend the:

Bill (410)—1st, 444; 2nd and referred to Banking and Commerce, 465; reported without amendment, 468; 3rd, 468. Royal Assent, 525. Chapter 32.

Customs Tariff, An Act to amend the:

Bill (506)—1st, 554; 2nd postponed, 560; 2nd, 564; 3rd, 566. Royal Assent, 581. Chapter 51.

D

Defence Production Act, An Act to amend the:

Bill (256)—1st, 555; 2nd postponed, 560; 2nd, 564; 3rd, 566. Royal Assent, 581. Chapter 52.

Deputy of His Excellency the:

Administrator of the Government of Canada.
(*See* Administrator of the Government of Canada).

Governor General.
(*See* Governor General).

Divisions:

Bill (B), intituled: "An Act to amend the Library of Parliament Act"; 2nd, on division, 193; 3rd, on division, 224. (*Resolved in the affirmative*).

Bill (O-6), intituled: "An Act respecting Divorce and Matrimonial Causes"; motion for 2nd, negatived on division, 288-289. (*Resolved in the negative*).

Bill (H-10), intituled: "An Act to amend the British North America Acts 1867 to 1952" (respecting Senate vacancies); motion for 2nd, negatived on division, 420-421. (*Resolved in the negative*).

Bill (245), intituled: "An Act to amend the Canada Grain Act"; referred to the particular Committee, on division, 303.

Bill (257), intituled: "An Act respecting the Canadian Forces"; Committee report adopted, on division; 3rd and passed, on division, 507.

Bill (260), intituled: "An Act to amend the Radio Act", motion for concurrence in Committee amendment resolved in the affirmative, on division; Bill, as amended, 3rd and passed, on division, 517-518.

Bill (505), intituled: "An Act to amend the Judges Act, and the Judicature provisions of the Yukon Act and the Northwest Territories Act", 2nd, 3rd and passed, on division, 531.

Divorce:

Acts

The index to Divorce Acts is to be found immediately following the Index to Public, Local and Private Acts.

Committee

(*See* Committees, Divorce).

Sub-Committees

(*See* Committees, Divorce).

Evidence and papers in support thereof

Messages from the Commons to return, 257, 344, 507, 541, 546, 570.

Statistics

Report presented and tabled, 498-499.

Divorce and Matrimonial Causes, An Act respecting:

Bill (O-6)—1st, 164; 2nd debated and adjourned, 198, 207, 219; debate postponed, 225; debated and adjourned, 231, 239, 244, 249, 264, 267, 271, 283; motion for 2nd negatived, on division, 288-289. (Hon. Sen. Aseltine).

Documents laid on the Table:

(*See* Reports, etc., laid on the Table).

Dominion General Life Insurance Company, An Act to incorporate:

(Name changed to Canadian Premier Life Insurance Company).

Dominion of Canada General Insurance Company, An Act respecting the:

Petition, 318; read, 336; reported, 352.

Bill (W-12)—1st, 354; 2nd and referred to Banking and Commerce, 377; reported without amendment, 400; 3rd, 400. Passed by the Commons without amendment, 480. Royal Assent, 525. Chapter 68.

E

Emergency Gold Mining Assistance Act:

(*See* Gold Mining Assistance Act, An Act to amend the Emergency).

Emergency sittings of the Senate:

Motion and Order respecting, 314-315.

Emergency sitting, 553-558.

Equitable Fire Insurance Company of Canada, An Act respecting:

Petition, 257; read, 275; reported, 353.

Bill (V-12)—1st, 354; 2nd and referred to Banking and Commerce, 366; reported without amendment, 385-386; 3rd, 386. Passed by the Commons without amendment, 480. Royal Assent, 525. Chapter 69.

Estey, Honourable James Wilfred:

Appointment as Deputy of His Excellency the Administrator of the Government of Canada, 556.

Assent to Bills, The Royal, 555-558.

Estimates:

For the fiscal year ending March 31, 1956, tabled, 263, 482.

Motion authorizing the Standing Committee on Finance, *among other terms of reference*, to examine the expenditures proposed by the Estimates for the fiscal year ending March 31, 1956, 266.

Report of the Standing Committee on Finance on the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1956, presented to the Senate, 494. Report adopted, 508. (Printed as an Appendix to the Minutes of the Proceedings of the Senate of June 16, 1955).

Excise Tax Act, An Act to amend the:

Bill (418)—1st, 536; 2nd postponed, 543, 547; 2nd and referred to Banking and Commerce, 550; reported without amendment, 562; (rules suspended) 3rd, 562. Royal Assent, 581. Chapter 53.

Exportation of Power and Fluids and the Importation of Gas, An Act to regulate the:

Bill (4)—1st, 212; 2nd postponed, 225, 231, 239, 244, 249, 264, 267, 271; 2nd and referred to Banking and Commerce, 271-272; reported with amendments, 287; amendments concurred in, 287; 3rd, 293. Concurrence by Commons in Senate amendments, 326. Royal Assent, 360. Chapter 14.

F

Fees, Refund of Parliamentary:

(*See* Refund of Parliamentary Fees).

Financial Administration Act, An Act to amend the:

Bill (184)—1st, 274; 2nd, 289; 3rd, 294. Royal Assent, 300. Chapter 3.

Fisheries Improvement Loans Act:

(*See* Fishermen engaged in a Primary Fishing Enterprise, An Act respecting Loans to assist).

Fishermen engaged in a Primary Fishing Enterprise, An Act respecting Loans to assist:

Bill (452)—1st, 520; 2nd postponed, 532; motion for 2nd debated and debate adjourned, 537; 2nd and referred to Banking and Commerce, 542-543; reported without amendment and 3rd (rules suspended), 546. Royal Assent, 557. Chapter 46.

Foreign Aircraft Third Party Damage Act:

(*See* Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface, An Act to implement the Convention on Damage caused by).

Foreign Aircraft to Third Parties on the Surface, An Act to implement the Convention on Damage caused by:

Bill (F)—1st, 12; 2nd postponed, 15, 37, 46, 53, 62, 79, 87, 99, 118, 128, 138, 148, 154, 161, 165, 172, 175, 194, 198, 207, 218, 225, 231, 239, 244; 2nd, 249; 3rd, 263. Passed by the Commons without amendment, 344. Royal Assent, 360. Chapter 15.

Fredericton & Grand Lake Coal & Railway Company, An Act respecting the:

Petition, 206; read, 222; reported, 275.

Bill (F-10)—1st, 282; 2nd and referred to Transport and Communications, 290; reported with one amendment, 307; amendment concurred in, 320; 3rd, 320. Passed by the Commons without amendment, 344. Royal Assent, 360. Chapter 62.

G

Gas, Importation of:

(*See* Exportation of Power and Fluids and the Importation of Gas, An Act to regulate).

Gerling General Insurance Company of Canada, An Act to incorporate:

Petition, 48; read, 64; reported, 64.

Bill (S)—1st, 78; 2nd and referred to Banking and Commerce, 101. (Bill not proceeded with.)

Gillespie Mortgage Corporation, An Act to incorprate:

Petition, 302; read, 319; reported, 362.

Bill (A-13)—1st, 363; 2nd and referred to Banking and Commerce, 381; reported with one amendment, 400; amendment concurred in, 408; 3rd, 408. Passed by the Commons without amendment, 480. Royal Assent, 525. Chapter 70.

Gold Mining Assistance Act, An Act to amend the Emergency:

Bill (190)—1st, 286; 2nd postponed, 295, 303, 315, 319, 333, 337; 2nd and referred to Banking and Commerce, 348; reported without amendment, 384, 3rd, 384. Royal Assent, 427. Chapter 19.

Government Employees Compensation Act, An Act to amend the:

Bill (188)—1st, 412; 2nd postponed, 421, 426, 441; 2nd and referred to Immigration and Labour, 446; reported without amendment, 450; 3rd, 450. Royal Assent, 525. Chapter 33.

Government of Canada, Administrator of the:

(*See* Administrator of the Government of Canada).

Governor General:

Opens Parliament with Speech from the Throne, 3-6.

Deputy of the

Assent to Bills, The Royal, 38-39; 296-300; 323-324; 357-360; 427-428.

Governor General's Secretary:

Communications from, respecting

Assent to Bills, The Royal, 38; 292; 318; 352; 424; 520; 554.

Opening of Parliament, 2.

Prorogation of Parliament, 576; 580-581.

Great Lakes Fisheries between Canada and the United States, An Act to Implement a Convention on:

Bill (279)—1st, 412; 2nd postponed, 422, 426, 441, 446; 2nd and referred to Natural Resources, 451-452; reported without amendment, 468; 3rd, 468-469. Royal Assent, 525. Chapter 34.

Great Lakes Fisheries Convention Act:

(*See* Great Lakes Fisheries between Canada and the United States, An Act to Implement a Convention on).

H

Health Insurance in Canada:

Attention of the Senate called to the advantages to the public of, and the present situation with respect to, prepaid, 572. (Debated.—*See* Debates of the Senate, 21st July, 1955).

Historic Sites and Monuments Act, An Act to amend the:

Bill (182)—1st, 345; 2nd postponed, 356, 365, 377, 380, 387; motion for 2nd debated and adjourned, 396, 402; 2nd, 406; 3rd, 413. Royal Assent, 427. Chapter 20.

Huron and Erie Mortgage Corporation, An Act respecting the:

Petition, 10; read, 33; reported, 35.

Bill (G)—1st, 36; 2nd brought forward and Bill referred to Banking and Commerce, 53; reported without amendment, 84; 3rd, 84. Passed by the Commons without amendment, 178. Royal Assent, 299. Chapter 71.

I

Income Tax Act, An Act to amend the:

Bill (417)—1st, 541; 2nd postponed, 547; 2nd and referred to Banking and Commerce, 550; reported without amendment, 562; (rules suspended) 3rd, 562. Report authorizing Banking and Commerce Committee to print copies of their proceedings on this Bill, presented and adopted, 562. Royal Assent, 581. Chapter 54.

Income Tax, An Act to implement an Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to:

Bill (124)—1st, 252; 2nd postponed, 267, 272; 2nd and referred to Banking and Commerce, 284; reported without amendment, 306; 3rd, 306. Royal Assent, 323. Chapter 10.

Income Tax Act:

(with respect to the salaries of certain Public officials).

(*See* Public Officials, An Act to amend the Income Tax Act, the Railway Act and the Tariff Board Act).

Income Taxation in the Province of Quebec:

Motion authorizing the printing of an exchange of letters between the Prime Minister of Canada, the Premier of Quebec and the Premiers of the nine other Provinces, relating to the subject of double, 45.

(*See* Appendix to Minutes of the Proceedings of the Senate of January 18, 1955).

Inquiries Act, Part I:

Order in Council appointing Commissioners to inquire into and report upon the long-term prospects of the Canadian economy under the, tabled, 576.

Order to print the aforementioned Order in Council as an appendix to the Debates of the Senate of July 27, 1955, 577.

International Chamber of Commerce:

Attention of the Senate called to the Congress at Tokyo, Japan, of, 546. (Debated—*See* Debates of the Senate, 6th July, 1955).

International Rivers Act:

(*See* International River Improvements, An Act respecting the Construction, Operation and Maintenance of).

International River Improvements, An Act respecting the Construction, Operation and Maintenance of:

Bill (3)—1st, 486; 2nd postponed, 495, 500, 508, 512, 517; 2nd, 522; 3rd, 532. Royal Assent, 557. Chapter 47.

J

Joint Committees:

(*See* Committees).

Capital and Corporal Punishment and Lotteries (Special).
Library.
Printing.
Restaurant.

Judges Act, An Act to amend the (and the Judicature provisions of the Yukon Act and the Northwest Territories Act):

Bill (505)—1st, 510; 2nd, 517; 3rd postponed, 522; 3rd on division, 531. Royal Assent, 557. Chapter 48.

K

Kerwin, Honourable Patrick:

Assent to Bills, The Royal
Administrator of the Government of Canada, 520; 523-526; 581-582.
Deputy of His Excellency the Governor General, 38-39; 296-300; 323-324; 357-360; 427-428.

Letters Patent, Issues
re Appointment of Deputy of the Administrator, 556.

Prorogation of Parliament, 582-584.

L

Law Clerk and Parliamentary Counsel:

Increased rate of compensation, 229.

(See fifth Report of Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, 229).

Library of Parliament:

Report (1954) of Librarians, presented and tabled, 12.

Library of Parliament Act, An Act to amend the:

Bill (B)—1st, 11; 2nd postponed, 15, 37, 46, 53, 61, 79, 86, 99, 118, 127, 138, 148, 153, 160, 165, 171, 175; 2nd on division, 193; 3rd postponed, 206, 216; 3rd on division, 224. Passed by the Commons without amendment, 516. Royal Assent, 525. Chapter 35.

London and Port Stanley Railway Company and the Corporation of the City of London, An Act respecting the:

Petition, 82; read, 105; reported, 180.

Bill (Q-6)—1st, 192; 2nd and referred to Transport and Communications, 207; reported with one amendment, 223; amendment concurred in, 223; 3rd, 223. Passed by the Commons without amendment, 302. Royal Assent, 323. Chapter 63.

Lotteries:

(*See* Committee on Capital and Corporal Punishment and Lotteries).

M

Matrimonial Causes, An Act respecting Divorce and:

(See Divorce and Matrimonial Causes, An Act respecting).

Meat and Meat Products Entering into International and Interprovincial Trade, An Act respecting the Inspection of:

Bill (352)—1st, 430; 2nd postponed, 447, 452, 465, 470; 2nd and referred to Banking and Commerce, 477; reported with two amendments, 487; amendments concurred in, 495; 3rd as amended, 495. Amendments concurred in by the Commons, 498. Royal Assent, 525. Chapter 36.

Meat Inspection Act:

(*See* Meat and Meat Products, etc., An Act respecting the Inspection of).

Members of Parliament Retiring Allowances Act, An Act to amend the:

Bill (183)—1st, 274; 2nd postponed, 289; 2nd and referred to Banking and Commerce, 295; reported without amendment, 306; 3rd, 306. Royal Assent, 323. Chapter 12.

Municipal Grants Act, An Act to amend the:

Bill (258)—1st, 492; motion for 2nd debated and debate adjourned, 501; debate postponed, 508; 2nd and referred to Banking and Commerce, 511; reported without amendment, and 3rd (rules suspended), 528. Royal Assent, 557. Chapter 49.

N

Narcotic Drugs in Canada, Traffic in:

(*See* Committees, Narcotic Drugs in Canada, Traffic in).

National Harbours Board Act, An Act to amend the:

Bill (181)—1st, 234; 2nd postponed, 244, 249, 264, 267, 272; 2nd, 283; 3rd, 287-288. Royal Assent, 300. Chapter 4.

National Parks Act, and to establish a National Park in the Province of Newfoundland, An Act to amend the:

Bill (261)—1st, 345; 2nd postponed, 356, 365, 377, 380, 388, 397, 403, 407, 413, 421, 425, 441, 445, 451, 465, 469; 2nd and referred to Natural Resources, 476; reported without amendment, 492; 3rd, 492. Royal Assent, 525. Chapter 37.

National Railways, Auditors for:

(*See* Chapter 30, section 11, 1955 Statutes).

National Standards for Agricultural Products, etc., An Act to Establish:

(*See* Agricultural Products, An Act to Establish National Standards for).

Newfoundland, An Act to amend the National Parks Act and to establish a National Park in the Province of:

(*See* National Parks Act, An Act to amend the, etc.).

New Westminster Harbour Commissioners, An Act respecting the:

Bill (187)—1st, 345; 2nd postponed, 356, 365, 377, 380, 387, 397, 402, 407, 413, 421, 424, 441, 445, 451, 465; 2nd, 469; 3rd, 469. Royal Assent, 525. Chapter 38.

North Atlantic Treaty, Motions and Orders *re:*

Final Act of the London Conference, 62. (Printed as an Appendix to Minutes of the Proceedings of the Senate of January 20, 1955).

Germany Agreements relating to, 10; 62. (Printed as an Appendix to Minutes of the Proceedings of the Senate of January 20, 1955).

Germany, Federal Republic of, Protocol on the Accession of the, 10; 62; 86, 98. (Printed as an Appendix to Minutes of the Proceedings of the Senate of January 20, 1955).

Inquiry into Article 2, 205; 380; 388; 563; 566-567.

(*See* Standing Committee on Canadian Trade Relations).

Northwest Territories Act, An Act to amend the:

Bill (179)—1st, 323; 2nd postponed, 334, 337, 348; 2nd and referred to Natural Resources, 355; reported without amendment, 362. 3rd, 362. Royal Assent, 427. Chapter 21.

Northwest Territories Act, Judicature provisions of:

(*See* Judges Act, An Act to amend the, and the Judicature provisions of the Yukon Act and the Northwest Territories Act).

O

Opening of Parliament:

(*See* Parliament).

Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament:

Appointment of Committee to consider the, 7.

Orders in Council, Documents, Reports, etc., laid on the Table:
(*See* Reports, Orders in Council, etc., laid on the Table).

Orders of the Day:
Brought forward—
Consideration of Commons amendments
(*See* Bill (X-12), intituled: "An Act to incorporate Yukon Pipelines Limited", 446).
Second Reading—
(See Bill (G), intituled: "An Act respecting Huron and Erie Mortgage Corporation", 53).
Later this day—
Second Reading
(*See* Bill (305), Appropriation Act, No. 2, 318).
Postponed
Until later this day
(*See* Bill (284), Appropriation Act, No. 1, 321).

Ottawa, Canada:
Order with respect to a document entitled "Traffic and Transportation Plan" for, 580.

P

Parliament:
Administrator of the Government of Canada—
Prorogues (with Speech from the Throne), 582-583.
Communications with respect to the:
Opening of, 2.
Prorogation of, 576; 580-581.
Governor General—
Opens (with Speech from the Throne), 3-6.
Opening of, 3-6.
Prorogation of, 582-583.

Parliament Act, Members of:
(*See* Members of Parliament Act).

Parliamentary Fees, Refund of:
(*See* Refund of Parliamentary Fees).

Parliamentary Reporter:
Revised rates of compensation, 229.
(*See* fourth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, 229).

Pembroke, An Act respecting The Roman Catholic Episcopal Corporation of:
Petition, 120; read, 142; reported, 158.
Bill (A-6)—1st, 158; 2nd and referred to Banking and Commerce, 165; reported without amendment, 197; 3rd, 197. Passed by the Commons without amendment, 252. Motion to authorize refund of Parliamentary fees (less printing and translation costs) presented and adopted, 347. Royal Assent, 299. Chapter 84.

Petitions (General data):

Extension of time for filing:

re Private Bills (other than Divorce), 243, 363.

Withdrawal of, and substitution therefor of new, petition. (*See* Baudette and Rainy River Municipal Bridge Company, 363, 368, 378, 384, 444).

Petroleum Transmission Company, An Act to incorporate:

Petition, 168; read, 180; reported, 326.

Bill (X-11)—1st, 326; 2nd postponed, 355; 2nd and referred to Banking and Commerce, 364; reported without amendment, 385; 3rd, 385. Passed by the Commons without amendment, 430. Royal Assent, 525. Chapter 76.

Plains Eastern Pipe Lines Ltd.:

Motion for refund of Parliamentary Fees, 223.

Postmaster:

Retirement and granting of allowance and gratuity, 228-229.

(*See* third Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, 228-229).

Power and Fluids, Exportation of:

(*See* Exportation of Power and Fluids and the Importation of Gas, An Act to regulate).

Prairie Farm Assistance Act, An Act to amend the:

Bill (481)—1st, 504; 2nd postponed, 512, 517; 2nd and referred to Natural Resources, 522; reported with amendments, 536; amendments concurred in, 536; (rules suspended), 3rd, as amended, 536. Amendments concurred in by the Commons, 560. Royal Assent, 581. Chapter 56.

Prairie Farm Rehabilitation Act, An Act to amend the:

Bill (5)—1st, 454; 2nd postponed, 470, 477, 483, 488; 2nd, 494-495; 3rd, 500. Royal Assent, 525. Chapter 39.

Precious Metals Marking Act, An Act to amend the:

Bill (C)—1st, 11; 2nd postponed,15, 37, 46, 53, 61, 79, 86, 99, 118, 128, 138, 148, 153, 160, 165, 171, 175, 193, 197, 206, 217, 224, 231, 239, 244, 248, 264, 266, 271, 283, 288; 2nd and referred to Banking and Commerce, 295; reported without amendment, 307; 3rd, 307. Passed by the Commons without amendment, 390. Royal Assent, 427. Chapter 22.

Prévoyance, Compagnie d'Assurances, An Act to incorporate La:

(*See* Provident Assurance Company, An Act to incorporate The).

Prime Minister of Canada and the Provincial Premiers:

Exchange of letters on the subject of double taxation in the Province of Quebec, 45.

Prisons and Reformatories Act, An Act to amend the:

Bill (B-13)—1st, 376; 2nd postponed, 381, 388; 2nd, 397; 3rd, 401. Passed by the Commons without amendment, 458. Royal Assent, 525. Chapter 40.

50439—45

Pro forma Bill:
(*See* Railways, An Act relating to).

Prorogation of Parliament:
(*See* Parliament).

Provident Assurance Company, An Act to incorporate The (in French—La Prévoyance Compagnie d'Assurances):
Petition, 164; read, 174; reported, 463.
Bill (J-16)—1st, 463; 2nd and referred to Banking and Commerce, 470; reported without amendment, 487; 3rd, 487. Passed by the Commons without amendment, 542. Royal Assent, 557. Chapter 72.

Provincial Premiers and the Prime Minister:
Exchange of letters on the subject of double taxation in the Province of Quebec, 45.

Public officials, An Act to amend the Income Tax Act, the Railway Act and the Tariff Board Act in respect of salaries of certain:
Bill (507)—1st, 520; 2nd postponed, 533, 537, 543, 546, 550, 555; 2nd, 560; 3rd, 563. Royal Assent, 581. Chapter 55.

Public Service (Supply):
Moneys for the fiscal years ended 1955 and 1956 voted for the
(*See* Appropriation Acts).

Public Service Superannuation Act, An Act to amend the:
Bill (189)—1st, 286; 2nd postponed, 295, 303, 315, 319; 2nd and referred to Banking and Commerce, 333; reported without amendment and 3rd (rules suspended), 336. Royal Assent, 360. Chapter 16.

Q

Quebec, Province of:
Exchange of letters between the Prime Minister, the Premier of Quebec and the Premiers of the nine other Provinces on the subject of double income taxation in, 45.

R

Radio Act, An Act to amend the:
Bill (260)—1st, 345; 2nd postponed, 356, 365; 2nd and referred to Transport and Communications, 377; reported with one amendment, 510; amendment concurred in, 517-518; 3rd, on division, 517-518. Amendment concurred in by the Commons, 560. Royal Assent, 581. Chapter 57.

Railway Act, An Act to amend the:
Bill (259)—1st, 406; 2nd postponed, 414, 421, 425, 441, 445, 451, 465, 469, 477, 483, 487; 2nd and referred to Transport and Communications, 494; reported without amendment, 510; 3rd, 510. Royal Assent, 525. Chapter 41.

Railway Act:

(*See* Public officials, An Act to amend the Income Tax Act, the Railway Act and the Tariff Board Act in respect of salaries of certain).

Railways, An Act relating to:

Bill *pro forma* presented and read the first time, 7.

Railways, Auditors for National:

(*See* Chapter 30, section 11, 1955 Statutes).

Refund of Parliamentary Fees, Motions and Orders for:

Archibald, Alberta Lomas McLeod:
Petition for Bill of Divorce not proceeded with at 1950 Session, 313.
Pembroke, Roman Catholic Episcopal Corporation of, *re* Bill (A-6), 1955 Session (less printing and translation costs), 347.
Plains Eastern Pipe Lines Ltd.:
Petition for proposed Bill not proceeded with at 1952 Session, 223.

Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:

Agriculture, Department of:
Annual Report, for 1954, of the Minister, 36; 440.
Annual Report, 1954, on activities under the Prairie Farm Assistance Act, 78.
Annual Report, for 1953-54, on the Prairie Farm Rehabilitation Act, 230.
Annual Report, for 1954-55, on the Prairie Farm Rehabilitation Act, 542.
Agricultural Prices Support Board:
Annual Report, 36.
Agricultural Products Board:
Report, 78.
Agricultural Products Co-operative Marketing Act, 1939:
Report of agreements, for the year ended March 31, 1954, made under The, 78.
Army Benevolent Fund Act:
Annual Report for the fiscal year 1954-55, under section 13, of the, 542.
Atomic Energy:
Agreement for Co-operation between the Governments of the United States of America and Canada concerning Civil Uses of, 500.
Atomic Information:
Agreement between the Governments of the United States of America and Canada concerning Mutual Defence Purposes of, 500.
Battlefields Commission, National:
(*See* National Battlefields Commission).
Blind Persons in Canada:
Report for the fiscal year ended March 31, 1954, on the Administration of Allowances for, 36.
Canada-Ceylon Exchange of Notes:
Co-operative Economic Development of Ceylon, 193.
Canada-Ethiopia Exchange of Notes with respect to Commercial Relations, 554.
Canada Gazette, Part II:
(*See* Statutory Orders and Regulations).

Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:—Con.

Canada-Japan Agreement for Air Services, 193.
do Exchange of Notes respecting non-immigrant visa fees, 554.
Canada-Pakistan Exchange of Notes:
Warsak project, 193.
Canada Shipping Act (Sick Mariners):
Statement of Receipts and Expenditures for 1954, 36.
Canada-United Nations, 1953-54:
Conference Series, 11.
Canada-United States Exchange of Notes:
Loran Station at Cape Christian, Baffin Land, 192.
Niagara Falls, Remedial works at, 193.
St. Lawrence Seaway, 193; 216.
Canada Water Conservation Act:
Report of the proceedings for the fiscal year ended March 31, 1954, under the, 45.
Canadian Broadcasting Corporation:
Annual Report, 1954, 10.
Canadian Economy:
Order in Council appointing Commissioners under Part I of the Inquiries Act to inquire into and report upon the long-term prospects of the, 576. (Printed as an appendix to the Debates of the Senate of July 27, 1955).
Canadian National Railways:
Annual Report, 1954, 282.
Auditors' Report, 1954, 283.
Canadian National Railways Securities Trust:
Annual Report, 1954, 303.
Canadian National (West Indies) Steamships Limited:
Annual Report, 1954, 283.
Auditors' Report, 283.
Citizenship and Immigration, Department of:
Annual Report for the fiscal year ended March 31, 1954, 36.
Immigrants, Reports on numbers and amounts of loans made during years 1953-54 and 1954-55 to, 36; 531.
Immigration Act, Permits issued under the, 36.
Indians, Report with regard to loans made during the fiscal year 1954-55, 376.
Civil Service Commission of Canada:
Positions excluded from operation of Civil Service Act, Report on, 146.
46th Annual Report for the year ended December 31, 1954, 440.
Colombo Plan:
Consultative Committee, 3rd Annual Report of, 11.
Combines Investigation Act:
Report for the fiscal year ended March 31, 1954, of the Director of Investigation and Research, 78.
Crown, Debts due to the:
(*See* Debts due to the Crown).
Custodian of Enemy Property:
Annual Report, 1954, 282.
Customs Convention:
Temporary Importation of Private Road Vehicles, 500.
Touring Facilities, 500.

Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:—Con.

Debts due to the Crown:
List of Apportionments and Adjustments of indebtedness on advances of seed grain, fodder for animals and other relief indebtedness made during the period November 1st, 1953, to December 31st, 1954, 10.

Eastern Rockies Forest Conservation Board:
Annual Report, 1953-54, 11.
Annual Report, 1954-55, 570.

Estimates:
For the fiscal year ending March 31, 1956, 263.
Supplementary, fiscal year ending March 31, 1956, 482.

Family Allowances and Old Age Security:
Annual Report for the fiscal year ended March 31, 1954, on, 36.

Federal District Commission:
Annual Report, 1954, of the, 61.

Fisheries, Department of:
Annual Report for the year 1953-54, 192.

Fisheries Prices Support Board:
Annual Reports for the fiscal years ended March 31, 1954 and 1955, 10; 146; 521.

Fisheries Research Board of Canada:
Annual Report, 1953 (French), 45.

GATT:
(*See* General Agreement on Tariffs and Trade).

General Agreement on Tariffs and Trade:
Communique on the Review of the, 282.

Germany:
Agreements relating to, 10.
Protocol to the North Atlantic Treaty on the Accession of the Federal Republic of, 10.

Immigrants:
Report for 1953-54 on number and amounts of loans to, 36.
Report for 1954-55 on number and amounts of loans to, 531.

Immigration Act:
Permits issued under authority of sec. 8 (5), of the, 36.

Indians:
Report on loans made during the fiscal year 1954-55 to, 376.

International Convention for the Pollution of the Sea by Oil, 192.

International Labour Conference:
Holidays with pay, 10.

International Telecommunications Convention (and related documents), 192.

Labour, Department of:
Annual Report for the fiscal year ended March 31, 1954, 10; 206.

Librarians of Parliament:
Annual Report for 1954 of the Joint, 12.

Mariners, Sick:
(*See* Canada Shipping Act).

Maritime Marshland Rehabilitation Act:
Report on activities under the, 36.

Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:—Con.
National Battlefields Commission:
Auditor General's Report for 1954, respecting, 11.
Revised Budget for the fiscal year ended March 31, 1954, 11.
Budget for the fiscal year ending March 31, 1956, and Order in Council approving said Budget, 287.
National Film Board:
Report for the fiscal year ended March 31, 1954, 78.
National Gallery of Canada:
Annual Report, 1954, 36.
National Health and Welfare, Department of:
Annual Report for the fiscal year ended March 31, 1954, 282.
Blind Persons, Report for the fiscal year ended March 31, 1954, on the administration of allowances for, 36.
Family Allowances and Old Age Security Division, Report for the fiscal year ended March 31, 1954, of, 36.
Old Age Assistance in Canada, Report for the fiscal year ended March 31, 1954, on, 36.
Sick Mariners, Statement of Receipts and Expenditures for the fiscal year ended March 31, 1954, under Part V of The Canada Shipping Act for, 36.
National Librarian:
Report for the fiscal year ended March 31, 1955, 516.
National Revenue, Department of:
Report for the fiscal year ended March 31, 1954, 10.
Newfoundland, Criminal Appeal Rules (1954), 10.
North Atlantic Ocean Stations, Agreement on, 192.
North Atlantic Treaty Organization:
Atomic Information, Draft Agreement on the exchange of, 348.
North Atlantic Treaty Protocol:
Germany, Accession of the Federal Republic of, 10.
Northern Affairs and National Resources, Department of:
Report for the fiscal year ended March 31, 1954, 11; 333.
Northwest Territories:
Liquor Permits issued in the, 11.
Ordinances made by the Commissioner in Council of the, 11; 193.
Tariff of fees for election officers with respect to the, 10.
Northwest Territories Power Commission:
Annual Report (1954), 11.
Annual Report (1955), 546.
Budgets—(*a*) Capital and (*b*) Revised Capital, 348.
Old Age Assistance in Canada, 36.
Old Age Security and Family Allowances, 36.
Penitentiaries, Commissioner of:
Report for the fiscal year ended March 31, 1954, 78; 332.
Pollution of the Sea by Oil:
International Convention for the Prevention of, 192.
Prairie Farm Assistance Act:
Report for the fiscal year ended March 31, 1954, on Activities under the, 78.
Prairie Farm Rehabilitation Act:
Annual Report for 1953-54 of, 230.
Annual Report for 1954-55 of, 542.
Public Printing and Stationery, Department of:
Report for the fiscal year ended March 31, 1954, of, 146.

Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:—Con.
Public Service Superannuation Act:
Report for the fiscal year ended March 31, 1954, on the administration of, 332.
Returned Soldiers Insurance Act:
Statement for the fiscal year 1954-55, under section 17 of the, 521.
Royal Canadian Mounted Police:
Report for the fiscal year ended March 31, 1954, of the, 78; 248.
Royal Commission on Agreed Charges:
Report of the, 303.
St. Lawrence Seaway, 193; 216.
(Exchanges of letters and notes).
Secretary of State of Canada:
Annual Report, 1954, of the, 10.
Seed grain and other relief indebtedness, Lists of, 10.
Statutory Orders and Regulations (Canada Gazette, Part II), 10; 78; 146; 159; 216; 263; 303; 348; 391; 440; 474; 516; 570.
Tariffs and Trade, Communique on Review of General Agreement on (GATT), 192; 282.
"Traffic and Transportation Plan for Ottawa, Canada", Document entitled, 580.
Transport Commissioners for Canada, Board of:
Report for the year ended December 31, 1954, of the, 243.
Report (interim) on the Equalization of Freight Rates, 348.
Unemployment Insurance Advisory Committee:
1954 Report of, 10.
Unemployment Insurance Commission:
Report for the fiscal year ended March 31, 1954 (French), 192.
(English text tabled at p. 531 Senate Journals, 1953-54).
Report for the fiscal year ended March 31, 1955, 536.
Veterans Insurance Act:
Statement for the fiscal year 1954-55, under section 20 of the, 521.
Veterans' Land Act:
Statement for the fiscal year 1954-55, under section 42 of the, 482.
Yukon Territory:
Ordinances made by the Commissioner in Council of the, 10; 348.

Representation Act, An Act to amend the:
Bill (194)—1st, 266; 2nd postponed, 272; 2nd, 284; 3rd, 288. Royal Assent, 300. Chapter 5.

Roman Catholic Episcopal Corporation of Pembroke, An Act respecting the:
(*See* Pembroke, An Act respecting The Roman Catholic Episcopal Corporation of).

Royal Architectural Institute of Canada:
Petition, 164; read, 174; reported, 196.
Bill (D-8)—1st, 197; 2nd postponed, 207; 2nd and referred to Miscellaneous Private Bills, 218; reported with amendments, 242; amendments concurred in, 242; 3rd, 242. Passed by the Commons without amendment, 344. Royal Assent, 360. Chapter 87.

Royal Assent to Bills, The: 38-39; 296-300; 323-324 (includes Supply), 357-360; 427-428 (includes Supply); 523-526 (includes Supply), 556-558; 581-582 (includes Supply).

Rules, Suspension of Senate:
(Nos. 23, 24 and 63). Motions and Orders with respect to Public Bills, 314, 516.

S

S and M Pipeline Limited, An Act to incorporate:
Petition, 174; read, 196; reported, 319.
Bill (W-11)—1st, 322; 2nd and referred to Transport and Communications, 355; reported with one amendment, 386; amendment concurred in, 386, 3rd, 386. Passed by the Commons with one amendment, 430; Commons amendment concurred in, 446. Royal Assent, 525. Chapter 77.

St. Lawrence Seaway Authority Act, An Act to amend the:
Bill (508)—1st, 516; 2nd postponed, 522, 532, 537, 542, 546, 550, 555, 560, 564, 566; 2nd, 570; 3rd, 572. Royal Assent, 581. Chapter 58.

St. Mary's River Bridge Company, An Act to incorporate:
Petition, 164, read, 174; reported, 223.
Bill (N-8)—1st, 224; 2nd and referred to Transport and Communications, 240; reported with several amendments, 270; amendments concurred in, 284; 3rd, 284. Passed by the Commons without amendment, 336. Royal Assent, 360. Chapter 64.

Salaries of certain Public officials, An Act to amend the Income Tax Act, the Railway Act and the Tariff Board Act in respect of:
Bill (507)—1st, 520; 2nd postponed, 533, 537, 543, 546, 550, 555; 2nd, 560; 3rd, 563. Royal Assent, 581. Chapter 55.

Secretary to the Speaker (Clerk Grade IV):
Retirement and granting of allowance and gratuity, 228-229.
(*See* third Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, 228-229).

Selection, Committee of:
(*See* Committees, Selection).

Senate, The:
Accounts and Vouchers:
Speaker informs the Senate that the Clerk has laid on the Table said accounts and vouchers for the fiscal year ended March 31, 1955, 326; referred to Internal Economy and Contingent Accounts Committee, 326; report of said Committee presented and adopted, 550.
Adjournment, Prolonged:
Easter adjournment, from April 6, 1955, to May 3, 1955, motion for, presented and adopted, 337.
Emergency Sittings:
Motion for, presented and adopted, 314-315.
Sitting, Emergency, 553-558.
Petitions:
Private Bills (other than Divorce) Extension of time for filing, 243, 363.
Withdrawal of, and substitution therefor of new, 363, 378.
Rules suspended:
Public Bills, in relation to, 314, 516.

Senate, The:—Con.
Speaker:
(*See* Speaker of the Senate).
Pro tem:
(*See* Speaker of the Senate).
Staff:
(*See* Committees, Internal Economy and Contingent Accounts).
Vacancies, Private Bill respecting the filling of
(*See* Bill (H-10) British North America Acts, 1867 to 1952, An Act to amend—(Hon. Sen. Euler).

Seventh-day Adventists, An Act to incorporate The Canadian Union Conference Corporation of:
Petition, 141; read, 158; reported, 353.
Bill (Y-12)—1st, 354; 2nd and referred to Miscellaneous Private Bills, 378; reported with one amendment, 401; amendment concurred in, 409; 3rd, 409. Passed by the Commons without amendment, 504. Royal Assent, 525. Chapter 85.

Sharp & Dohme (Canada) Ltd., An Act respecting:
Petition, 274; read, 292; reported, 293.
Bill (G-10)—1st, 293; 2nd and referred to Miscellaneous Private Bills, 303; reported with several amendments, 336-337; amendments concurred in, 337; 3rd, 337. Passed by the Commons without amendment, 344. Royal Assent, 360. Chapter 74.

Speaker of the Senate:
Absence of, Clerk informs the Senate of the unavoidable, 178; 234; 340; 384; 504.
Accounts and Vouchers of the Senate, Informs the Senate that the Clerk of the Senate has laid on the Table the, 326.
Governor General's Secretary, Reads communications from the, respecting:
Assent to Bills, 38; 292, 318; 352; 424.
Opening of Parliament, 2.
Leaves the Chair to address the Senate, 98.
Librarians of Parliament, Presents 1954 Report of Joint, 12.
Speech from the Throne at the Opening of Parliament
Informs the Senate that a copy of, has been left in his hands, 7.
Presents to the Senate a Message from the Governor General acknowledging the Address of the Senate in reply to, 212.
Pro tem:
Beaubien, Hon. Arthur L., 98; 178; 234; 504 (for the duration of the absence of the Speaker).
Absence of, Clerk informs the Senate of the unavoidable, 574.
Deputy of the Administrator of the Government of Canada, Informs the Senate of the Appointment of the Hon. J. W. Estey as, 556.
Governor General's Secretary, Reads communications from the, respecting
Assent to Bills, 520; 554.
King, Hon. James H., 384.
Wilson, Hon. Cairine R., 340; 574 (for the duration of the absence of the Speaker *pro tem*).
Governor General's Secretary, Reads communications from the, respecting:
Prorogation of Parliament, 576; 580-581.

Special Committees:

(*See* Committees).

Narcotic Drugs in Canada (Traffic in).

Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament.

Speech from the Throne:

Opening of Parliament:

Governor General opens Parliament with, 3-6.

Consideration, Order for, 7.

Address in reply to the,

Moved, debated and adjourned, 15; debate postponed, 36-37; further debated and adjourned, 45-46, 52, 61, 78; debate postponed, 86, 98, 117-118; further debated and adjourned, 127, 137, 147-148, 153, 160, 164-165, 171.

Address adopted and ordered to be presented to His Excellency the Governor General, 174-175.

Acknowledgment of Address by His Excellency the Governor General, 212.

Prorogation of Parliament:

Administrator of the Government of Canada closes Parliament with, 582-583.

Standing Committees:

(*See* Committees).

Banking and Commerce.

Canadian Trade Relations.

Civil Service Administration.

Debates and Reporting.

Divorce.

External Relations.

Finance.

Immigration and Labour.

Internal Economy and Contingent Accounts.

Miscellaneous Private Bills.

Natural Resources.

Public Buildings and Grounds.

Public Health and Welfare.

Standing Orders.

Tourist Traffic.

Transport and Communications.

Stanmount Pipe Line Company, An Act to incorporate:

Petition, 174; read, 196; reported, 346.

Bill (T-12)—1st, 347; 2nd postponed, 365; 2nd and referred to Transport and Communications, 377; reported without amendment, 406; 3rd, 406. Passed by the Commons without amendment, 480. Royal Assent, 525. Chapter 78.

Succession Duty, An Act to implement an Agreement between Canada and Ireland for the avoidance of Double Taxation with respect to:

Bill (125)—1st, 252; 2nd postponed, 267, 272; 2nd and referred to Banking and Commerce, 284; reported without amendment, 306; 3rd, 306. Royal Assent, 323. Chapter 11.

Superannuation Act, An Act to amend the Public Service:
(*See* Public Service Superannuation Act, An Act to amend the).

Supply for the Public Service:
(*See* Appropriation Acts).

Suspension of certain Senate Rules:
(*See* Rules, Suspension of Senate).

T

Tariff Board Act (Amendment):
(*See* Public officials, An Act to amend the Income Tax Act, the Railway Act and the).

Territorial Lands Act:
Bill (E)—1st, 12; 2nd postponed, 15, 37, 46, 53, 61, 79, 86, 99, 118, 128, 138, 148, 154, 161, 165, 171, 175, 193, 198, 207, 218, 225, 231, 239, 244, 248, 264, 267, 271; 2nd and referred to Natural Resources, 283; reported without amendment, 293; 3rd, 293. Passed by the Commons without amendment, 344. Royal Assent, 360. Chapter 17.

Throne Speech:
(*See* Speech from the Throne).

Toronto Harbour Commissioners, *et al*, An Act to approve an agreement between the:
(*See* Agreement between The Toronto Harbour Commissioners et al., An Act to approve an).

Toronto Terminals Railway Company, *et al.*, An Act to approve an agreement between the:
(*See* Agreement between The Toronto Harbour Commissioners et al., An Act to approve an):

"Traffic and Transportation Plan for Ottawa, Canada":
Order respecting a document entitled, 580.

Traffic in Narcotics Drugs in Canada:
(*See* Committees, Narcotic Drugs in Canada, Traffic in).

Trans-Border Pipeline Company Ltd., An Act to incorporate:
Petition, 248; read, 266; reported, 352-353.
Bill (Z-12)—1st, 355; 2nd and referred to Banking and Commerce, 378; reported with one amendment, 400; amendment concurred in, 408. Passed by the Commons with one amendment, 480; Commons amendment concurred in, 488-489. Royal Assent, 525. Chapter 79.

Translator, Grade 4:
(*See* sixth Report of Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, 450, 469).

Transport Act, An Act to amend the:

Bill (449)—1st, 555; (rules suspended) 2nd and referred to Transport and Communications, 560; reported without amendment, 566; 3rd, 566. Royal Assent, 581. Chapter 59.

Trans-Prairie Pipelines of Canada, Ltd., An Act to authorize to construct, own and operate an extra-provincial pipe line:

Petition, 228; read, 242; reported, 346.

Bill (U-12)—1st, 347; 2nd and referred to Banking and Commerce, 365-366; reported without amendment, 385; 3rd, 385. Passed by the Commons with several amendments, 454-458; consideration of Commons amendments postponed, 477, 483; Commons amendments concurred in, 488. Royal Assent, 525. Chapter 80.

U

Unemployment Insurance Act, An Act to amend the:

Bill (6)—1st, 38; 2nd, 38; 3rd, 38. Royal Assent, 39. Chapter 1.

Unemployment Insurance, An Act respecting (General Revision):

Bill (328)—1st, 486; 2nd postponed, 495, 500; motion for 2nd debated and adjourned, 507; 2nd and referred to Immigration and Labour, 512; reported without amendment, 536; 3rd, 542. Royal Assent, 557. Chapter 50.

V

Veterans Benefit Act, 1954, An Act to amend the:

Bill (278)—1st, 390; 2nd postponed, 403, 407, 414, 421, 425; 2nd and referred to Banking and Commerce, 441; reported without amendment, 444; 3rd, 464. Royal Assent, 525. Chapter 43.

Victoria Insurance Company of Canada, An Act to incorporate:

Petition, 82; read, 105; reported, 196.

Bill (B-8)—1st, 197; 2nd postponed, 207; 2nd and referred to Banking and Commerce, 218; reported without amendment, 270; 3rd, 283. Passed by the Commons without amendment, 336. Royal Assent, 360. Chapter 73.

W

War Veterans Allowance Act, 1952, An Act to amend the:

Bill (164)—1st, 322; (rules suspended) 2nd and 3rd, 322-323. Royal Assent, 324. Chapter 13.

Westcoast Transmission Company Limited, An Act respecting:

Petition, 368; read, 384; reported, 390.

Bill (B-14)——1st, 390; 2nd and referred to Banking and Commerce, 407; reported without amendment, 419; 3rd, 424. Passed by the Commons without amendment, 480. Royal Assent, 525. Chapter 81.

Westspur Pipe Line Company, An Act to incorporate:

Petition, 152; read, 164; reported, 263.

Bill (N-9)—1st, 266; 2nd and referred to Transport and Communications, 272; reported without amendment, 287. 3rd, 294. Passed by the Commons with one amendment, 400; Commons amendment concurred in, 408. Royal Assent, 427. Chapter 82.

Winnipeg and St. Boniface Harbour Commissioners Act, An Act to amend The:

Bill (D)—1st, 11; 2nd postponed, 15, 37, 46, 53, 61, 79, 86, 99, 118, 128, 138, 148, 154, 160, 165, 171, 175, 193, 197, 206, 218; 2nd, 225; 3rd, 230. Passed by the Commons without amendment, 274. Royal Assent, 300. Chapter 6.

Y

Yukon Act, An Act to amend the:

Bill (180)—1st, 323; 2nd postponed, 334, 337, 349; 2nd and referred to Natural Resources, 355; reported without amendment, 362; 3rd, 362. Royal Assent, 427. Chapter 23.

Yukon Act, Judicature provisions of:

(*See* Judges Act, An Act to amend the, and the judicature provisions of the Yukon Act and the Northwest Territories Act).

Yukon Pipelines Limited, An Act to incorporate:

Petition, 164; read, 174; reported, 354.

Bill (X-12)—1st, 354; 2nd and referred to Banking and Commerce, 366; reported without amendment, 385; 3rd, 385. Passed by the Commons with one amendment, 430. Commons amendment concurred in, 446. Royal Assent, 525. Chapter 83.

DIVORCES

A

Abrams, Ethel Dworkin

Petition, 105; reported, 328; adopted, 332.

Bill (C-12)—1st, 347-348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 88.

Alarie, Vivian Ruth Law

Petition, 179; reported, 332; adopted, 332.

Bill (Q-12)—1st, 348; 2nd, 356-357; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 89.

Allen, Ernest Roy

Petition, 18.

Allen, Sidney Robert

Petition, 83; reported, 432; adopted, 447.

Bill (M-15)—1st, 464; 2nd, 470; 3rd, 475. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 556; Chapter 90.

Allton, Harry Elsworth

Petition, 28; reported, 190; adopted, 198.
Bill (V-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 91.

Andreis, Delmar Ross

Petition, 168; reported, 331; adopted, 332.
Bill (M-12)—1st, 347-348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 92.

Archambault, Joseph Albert Roland

Petition, 25; reported, 120; adopted, 138.
Bill (R-4)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 93.

Ark, Yon Hong

(*See* Wong, James).

Arkin, Doris Wagner

Petition, 32; reported, 204; adopted, 215.
Bill (J-8)—1st, 215; 2nd, 225; 3rd, 230-231. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 94.

Aronovitch, Anne Roitman

Petition, 25; reported, 236-237; adopted, 244.
Bill (H-9)—1st, 262-263; 2nd, 267-268; 3rd, 270-271. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 95.

Atkinson, Gweneth Leslie Clarke

Petition, 26 reported, 74; adopted, 84.
Bill (B-2)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 96.

Austin, Maria Christina Vettore

Petition, 24; reported, 70; adopted, 84.
Bill (N-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 97.

Awner, Aba

Petition, 26; reported, 311; adopted, 320.
Bill (Q-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 344; Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 98.

B

Bailie, Margaret Francis Kennedy

Petition, 180; reported, 436; adopted, 447.
Bill (B-16)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475-476. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 99.

Baillargeon, Joseph Flavien Denis Rheo

Petition, 169; reported, 459; adopted, 470.
Bill (N-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Roal Assent, 557. Chapter 100.

Barnes, Kathleen Dallas White

Petition, 26; reported, 461; adopted, 470.
Bill (T-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484. Passed by the Commons, 541; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 101.

Baron, Roma Gisser

Petition, 33; reported, 213; adopted, 226.
Bill (T-8)—1st, 239; 2nd, 244-245; 3rd, 248. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 102.

Barre, Lena Robitaille

Petition, 33; reported, 204; adopted, 215.
Bill (K-8)—1st, 215; 2nd, 225; 3rd, 230-231. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 103.

Barry, Georges Etienne

Petition, 21; reported, 393; adopted, 403.
Bill (K-14)—1st, 420; 2nd, 426; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 104.

Bass, Fanny (Feny) Zonberg

Petition, 170.

Bateman, Olive Gertrude Meredith

Petition, 30; reported, 330; adopted, 332.
Bill (J-12)—1st, 347-348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 105.

Beal, Phyllis Lucy Stiles

Petition, 169; reported, 394-395; adopted, 403.
Bill (P-14)—1st, 420; 2nd, 426; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 106.

Beatty, Phyllis Lillian Buck

Petition, 83; reported, 435; adopted, 447.
Bill (Y-15)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475-476. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 107.

Beauchemin, Gerard

Petition, 20; reported, 313; adopted, 320.
(Petition not granted).

Beaudoin, Georges

(*See* Beaudoin, Joseph Adalbert).

Beaudoin, Joseph Adalbert (otherwise known as Georges Beaudoin)

Petition, 168; reported, 482; adopted, 482.
Bill (C-17)—1st, 482; 2nd and 3rd, 489. Passed by the Commons, 546; Message, 546. Royal Assent, 557. Chapter 108.

Becker, Ross Harold

Petition, 30; reported, 279; adopted, 289.
Bill (T-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 109.

Bedoukian, Marjorie Hayes Clark
Petition, 24.

Beek, George Daniel van der
(*See* van der Beek, George Daniel).

Belanger, Clare Taylor
Petition, 24; reported, 69; adopted, 84.
Bill (J-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 110.

Belanger, Elizabeth Jane Marcelin
Petition, 21; reported, 65; adopted, 84.
Bill (X)—1st, 84-85; 2nd, 99; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 111.

Bell, Mary Madeleine Collings
Petition, 141; reported, 459; adopted, 470.
Bill (M-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 112.

Benjamin, Mary Ritchie Fleming
Petition, 83; reported, 203; adopted, 215.
Bill (I-8)—1st, 215; 2nd, 225; 3rd, 230-231. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 113.

Berger, Esfi Pinkus
Petition, 169; reported, 368; adopted, 381. (Petition withdrawn).

Berger, Patricia Galley
Petition, 19; reported, 214-215; adopted, 226.
Bill (X-8)—1st, 239; 2nd, 244-245; 3rd, 248. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 114.

Bernard, Jane Schubert Clark
Petition, 30; reported, 110; adopted, 128.
Bill (Z-3)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 115.

Bessey, Ronald Elikum
Petition, 31; reported, 436; adopted, 447.
Bill (A-16)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475-476. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 116.

Best, Sheila Kathleen McNaughton
Petition, 23; reported, 76; adopted, 84.
Bill (G-2)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 117.

Bishop, Katharine Hamilton Ellis
Petition, 27; reported, 75-76; adopted, 84.
Bill (F-2)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 118.

Blaikie, Frederick Howard
Petition, 19.

Blais, Martin Yvon
Petition, 21; reported, 279-280; adopted, 289.
Bill (W-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 119.

Bochna, Nickola (otherwise known as Nicholas Bockan)
Petition, 29; reported, 259; adopted, 267.
Bill (U-9)—1st, 281-282; 2nd, 289; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 120.

Bockan, Nicholas
(*See* Bochna, Nickola).

Boisclair, Gabriel
Petition, 29; reported, 312; adopted, 320.
Bill (T-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 344; Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 121.

Boisclair, Paul-Emile Roland
Petition, 32; reported, 187; adopted, 198.
Bill (K-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 122.

Borrie, Jean Page White
Petition, 180; reported, 369; adopted, 381.
(Petition withdrawn).

Bouchard, Beatrice Edith Paige
Petition, 20; reported, 143-144; adopted, 154.
Bill (E-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 175-176. Passed by the Commons, 257; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 123.

Boulet, Gabrielle Dallaire
Petition, 33; reported, 235; adopted, 244.
Bill (C-9)—1st, 262-263; 2nd, 267-268; 3rd, 270-271. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 124.

Bowen, Dawn Elsie Coles Ekers
Petition, 20; reported, 182-183; adopted, 198.
Bill (X-6)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 357. Chapter 125.

Boyman, Dora Dobrutsky
Petition, 32; reported, 330; adopted, 332.
(Petition withdrawn).

Bradley, James Alvin
Petition, 30.

Brawerman, Bela Koschitza

Petition, 20; reported, 45; adopted, 53.
Bill (R)——1st, 77; 2nd, 87; 3rd, 97-98. Passed by the Commons, 252; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 126.

Bray, Enid Gertrude Brooks

Petition, 142; reported, 327; adopted, 332.
Bill (Z-11)—1st, 347-348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 504; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 127.

Brenner, Rose Blum

Petition, 30; reported, 95; adopted, 115.
Bill (D-3)—1st, 115-116; 2nd, 128-129; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 128.

Broadbent, Barbara Louise Bartlett

Petition, 141; reported, 435-436; adopted, 447.
Bill (Z-15)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475-476. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 129.

Bromby, Irene Annetta Thomas

Petition, 28; reported, 113; adopted, 128.
Bill (J-4)—1st, 136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 130.

Brooks, Cecil

Petition, 25; reported, 432; adopted, 447.
Bill (N-15)—1st, 464; 2nd, 470; 3rd, 475. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 556. Chapter 131.

Brophey, Marilyn Irene Damer

Petition, 179; reported, 443; adopted, 447.
Bill (Q-15)—1st, 464; 2nd, 470; 3rd, 475. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 556. Chapter 132.

Brown, Edith Isabella Bond

Petition, 32; reported, 369-370; adopted, 381.
Bill (G-13)—1st, 386-387; 2nd, 397; 3rd, 401. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 133.

Brown, George Allan

Petition, 20; reported, 439; adopted, 447.
(Petition withdrawn).

Brown, Jeanne Jacqueline Content

Petition, 179; reported, 432; adopted, 447.
Bill (O-15)—1st, 464; 2nd, 470; 3rd, 475. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 556. Chapter 134.

Brunelle, Joseph Edouard Alexandre

Petition, 23; reported, 124; adopted, 138.
Bill (E-5)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 135.

Buium, Lorna Greenberg

Petition, 168; reported, 392; adopted, 403.
Bill (I-14)—1st, 420; 2nd, 426; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 136.

Butler, Kathleen Swanson

Petition, 24; reported, 187; adopted, 198.
Bill (L-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 137.

C

Callahan, Robert Fraser

Petition, 104; reported, 259; adopted, 267.
Bill (V-9)—1st, 281-282; 2nd, 289; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 432; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 138.

Campbell, Ada Garland Skakle

Petition, 18; reported, 96-97; adopted, 115.
Bill (I-3)—1st, 115-116; 2nd, 128-129; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 139.

Campbell, Mary Veronica Hamilton

Petition, 169; reported, 311; adopted, 320.
Bill (P-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 344; Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 140.

Campeol, Joseph Antonio

Petition, 28; reported, 332; adopted, 332.
Bill (R-12)—1st, 348; 2nd, 356-357; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 141.

Carrier, Joseph Louis Armand

Petition, 168; reported, 396; adopted, 403.
Bill (V-14)—1st, 420; 2nd, 426-427; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 142.

Cartier, Georges-Etienne

Petition, 82; reported, 461; adopted, 470.
Bill (S-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484.
(Not passed by the Commons).

Cashman, June Patricia Potter

Petition, 29; reported, 186-187; adopted, 198.
Bill (J-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 143.

Cermak, Anton Josef

Petition, 33; reported, 146; adopted, 154.
Bill (M-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 175-176. Passed by the Commons, 257; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 144.

Chabot, William Eugene
Petition, 178.

Chabotar, Elie
Petition, 105; reported, 431; adopted, 447.
Bill (K-15)—1st, 463-464; 2nd, 470; 3rd, 475. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 556. Chapter 145.

Chadsey, Roberta Margaret Gilpin
Petition, 169; reported, 277-278; adopted, 289.
Bill (P-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 146.

Chaffey, Dorothea Josephine Forbes
Petition, 180; reported, 433; adopted, 447.
Bill (R-15)—1st, 464; 2nd, 470; 3rd, 475. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 147.

Chapman, Winnifred Herbert
Petition, 105; reported, 280; adopted, 289.
Bill (Y-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 148.

Childs, Louis
(*See* Helakos, Elias).

Cichella, Florence Bloomfield
Petition, 180.

Clark, Hazel Miller
Petition, 26; reported, 132; adopted, 148.
Bill (Q-5)—1st, 158-159; 2nd, 166; 3rd, 170-171. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 149.

Clouston, Ewart Ernest
Petition, 31.

Cloutier, Joyce Burgess Lewis
Petition, 29.

Cloutier, Marie Anna Migneault
Petition, 83; reported, 279; adopted, 289.
Bill (U-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 150.

Clunie, Phyllis Irene MacSweyn
Petition, 26; reported, 35; adopted, 35.
(Petition withdrawn).

Cobel, Gisela Kunz
Petition, 24; reported, 134; adopted, 148.
Bill (X-5)—1st, 158-159; 2nd, 166; 3rd, 170-171. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 151.

Cohen, Gertrude Starr
Petition, 27.

Cohen, Marian Toba Wolfe
Petition, 31; reported, 278; adopted, 289.
Bill (R-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 152.

Cohen, Ruth Barsuk
Petition, 82; reported, 260; adopted, 267.
Bill (W-9)—1st, 281-282; 2nd, 289; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 153.

Cohen, Susan Frosst
Petition, 28; reported, 258; adopted, 267.
Bill (R-9)—1st, 281-282; 2nd, 289; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 154.

Cole, Helen McEachran
Petition, 21.

Collins, Phyllis Elizabeth Warner
Petition, 32; reported, 235; adopted, 244.
Bill (D-9)—1st, 262-263; 2nd, 267-268; 3rd, 270-271. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 155.

Colucci, Giacinta Villarosa
Petition, 33; reported, 133-134; adopted, 148.
Bill (V-5)—1st, 158-159; 2nd, 166; 3rd, 170-171. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 156.

Comis, Margaret Aitken Robertson
Petition, 27; reported, 93; adopted, 115.
Bill (X-2)—1st, 115-116; 2nd, 128; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 157.

Comm, Bernice Noble
Petition, 83; reported, 260; adopted, 267.
Bill (X-9)—1st, 281-282; 2nd, 289; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 158.

Connell, Beatrice Teressa Mathewson
Petition, 25; reported, 261; adopted, 267.
Bill (B-10)—1st, 281-282; 2nd, 289-290; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 159.

Connor, John A.
(*See* Crystal, Jack).

Coolon, Mary McKinnon McEachran
Petition, 82; reported, 437; adopted, 447.
Bill (D-16)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475-476. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 160.

Coorsh, Charles

Petition, 18; reported, 375-376; adopted, 381.
(Petition not granted).

Coss, Sieglinde Rosa Wolf

Petition, 19; reported, 90; adopted, 115.
Bill (N-2)—1st, 115-116; 2nd, 128; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 161.

Couttie, Mary Lee Wilson

Petition, 31; reported, 133; adopted, 148.
Bill (U-5)—1st, 158-159; 2nd, 166; 3rd, 170-171. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 162.

Craddock, Shirley Patricia King

Petition, 25; reported, 112; adopted, 128.
Bill (G-4)—1st, 136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 163.

Crystal, Jack (otherwise known as John A. Connor)

Petition, 21.

Cunningham, Agnes Rose Waugh

Petition, 30.

D

Dardano, Nicole Emile

Petition, 21; reported, 434; adopted, 447.
Bill (T-15)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 164.

Darker, Mildred Helena Seale

Petition, 179.

Davies, Barbara Norma Demaine

Petition, 22; reported, 106; adopted, 128.
Bill (L-3)—1st, 135-136; 2nd, 148; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 165.

D'Avignon, Joseph Leon Gilles

Petition, 105; reported, 203; adopted, 215.
Bill (H-8)—1st, 215; 2nd, 225; 3rd, 230-231. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 166.

Dawe, Mary Leona Dalton

Petition, 23; reported, 76; adopted, 84.
Bill (I-2)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 167.

Day, Bernice Elizabeth Lunan

Petition, 24; reported, 278; adopted, 289.
Bill (S-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 168.

De Board, Marie Rose Barsey

Petition, 27; reported, 94; adopted, 115.
Bill (Y-2)—1st, 115-116; 2nd, 128-129; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 169.

Delorme, Joseph Delphis Guillaume

Petition, 27; reported, 393; adopted, 403.
Bill (L-14)—1st, 420; 2nd, 426; 3rd, 440.
(Not passed by the Commons).

Denis, Rhoda Beatrice Cree

Petition, 27; reported, 213; adopted, 226.
Bill (S-8)—1st, 239; 2nd, 244-245; 3rd, 248. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 170.

Dephoure, Mildred Jane Glendenning

Petition, 169.

Derbridge, Myrtle Ada Lewin

Petition, 33; reported, 393; adopted, 403.
Bill (J-14)—1st, 420; 2nd, 426; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 171.

Deschenes, Jean Eudes

Petition, 24; reported, 262; adopted, 267.
Bill (E-10)—1st, 281-282; 2nd, 289-290; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 172.

Deschenes, Rose Marie Lescarbeau

Petition, 32; reported, 310-311; adopted, 320.
Bill (N-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the House of Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 173.

Desjardins, Albina Legault

Petition, 31; reported, 144; adopted, 154.
Bill (H-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 175-176. Passed by the Commons, 257; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 174.

Desjardins, Lucille Grenier

Petition, 32; reported, 238; adopted, 244.
Bill (M-9)—1st, 262-263; 2nd, 267-268; 3rd, 270-271. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 175.

Deslauriers, Eva Lilly Ware

Petition, 32; reported, 184; adopted, 198.
Bill (B-7)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 357. Chapter 176.

Deslauriers, Marcel

Petition, 33; reported, 330-331; adopted, 332.
Bill (L-12)—1st, 347-348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 52. Chapter 177.

DesMarais, Anna Pearl Lingo

Petition, 18; reported, 183; adopted, 198.
Bill (Z-6)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 357. Chapter 178.

Devlin, Rita Barlatti

Petition, 28; reported, 108; adopted, 128.
Bill (U-3)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 179.

Disken, Dorothy Winnifred Patricia Lawson

Petition, 21; reported, 189-190; adopted, 198.
Bill (T-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 180.

Distelman, Regina Wiener Strelezky

Petition, 141; reported, 392; adopted, 403.
Bill (G-14)—1st, 419-420; 2nd, 426; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 181.

Dmysz, Antoni

Petition, 29; reported, 121; adopted, 138.
Bill (T-4)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 182.

Donaghy, Harold Archie

Petition, 30; reported, 94-95; adopted, 115.
Bill (B-3)—1st, 115-116; 2nd, 128-129; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 183.

Doucet, Joseph Roger Gerard

Petition, 26; reported, 73-74; adopted, 84.
Bill (Y-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 184.

Douglas, Eileen Beatrice Sloan

Petition, 82; reported, 309; adopted, 320.
Bill (I-11)—1st, 321-322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 185.

Downie, Donald William

Petition, 27; reported, 108; adopted, 128.
Bill (T-3)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 186.

Doyle, Meyer Francis

Petition, 25; reported, 44; adopted, 53.
Bill (P)—1st, 77; 2nd, 87; 3rd, 97-98. Passed by the Commons, 252; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 187.

Dragon, Joseph Telesphore Origene

Petition, 25; reported, 191-192; adopted, 198.
Bill (A-8)—1st, 199; 2nd, 208-209; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 188.

Drennan, Lillian Dorothy Menzies

Petition, 18; reported, 111; adopted, 128.
Bill (C-4)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 189.

Duhamel, Marie Vina Lebel

Petition, 23; reported, 91; adopted, 115.
Bill (O-2)—1st, 115-116; 2nd, 128; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 190.

Dunsmuir, Hugh McCrone

Petition, 31; reported, 66; adopted, 84.
Bill (Y)—1st, 84-85; 2nd, 99; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 191.

E

Echlin, Ethel Hansen

Petition, 21.

Ellis, Francis Joseph

Petition, 19; reported, 96; adopted, 115.
Bill (G-3)—1st, 115-116; 2nd, 128-129; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 192.

Ellmaurer, Elsa Kremer

Petition, 29; reported, 111; adopted, 128.
Bill (E-4)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 193.

Evans, Ronald William

Petition, 141.

F

Farley, Norva Florence Lemon

Petition, 179; reported, 370; adopted, 381.
Bill (I-13)—1st, 386-387; 2nd, 397-398; 3rd, 401. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 194.

Ferron, Claude

Petition, 83; reported, 438-439; adopted, 447.
Bill (I-16)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475-476.
(Not passed by the Commons).

Finkelman, Ruth Nathan

Petition, 31; reported, 123; adopted, 138.
Bill (B-5)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 195.

Finlayson, Harry Evert

Petition, 29; reported, 43; adopted, 53.
Bill (M)—1st, 77; 2nd, 87; 3rd, 97-98. Passed by the Commons, 252; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 196.

Fishman, Molly Wineberg

Petition, 21; reported, 463; adopted, 470.
Bill (Z-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484. Passed by the Commons, 541; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 197.

Flintoft, Sheila Elsie Clarkson

Petition, 24; reported, 124; adopted, 138.
Bill (D-5)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 198.

Foran, John Edward

Petition, 29; reported, 126; adopted, 138.
Bill (L-5)—1st, 147; 2nd, 154-155; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 199.

Fortin, Pierre Clement

Petition, 19; reported, 493; adopted, 501.
(Petition not granted).

Fox, Rose Bowman

Petition, 168; reported, 417; adopted, 426.
Bill (Z-14)—1st, 439; 2nd, 447; 3rd, 450. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 200.

Francis, Stanley Mira

(*See* Levene, Stanley Mira).

Frankenburg, Katharine Leitner Bouchard

Petition, 179; reported, 372; adopted, 381.
Bill (O-13)—1st, 387; 2nd, 397-398; 3rd, 401-402. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 201.

Fried, Lazar

Petition, 83.

Friedman, Bernice Balinsky

Petition, 179; reported, 310; adopted, 320.
Bill (M-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 202.

Froment, Marie Therese Jeannette Mainville
Petition, 169; reported, 391; adopted, 403.
Bill (D-14)—1st, 419-420; 2nd, 426; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 203.

Fullerton, Clara Gaetan Milot
Petition, 178; reported, 372; adopted, 381.
Bill (P-13)—1st, 387; 2nd, 397-398; 3rd, 401-402. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 204.

G

Gagne, Joseph Georges Henri
Petition, 24; reported, 142; adopted, 154.
(Petition not granted).

Gagnon, Cairlan Lawrence Earle
Petition, 22.

Gagnon, Desneiges Primeau
Petition, 28; reported, 93; adopted, 115.
Bill (V-2)—1st, 115-116; 2nd, 128; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 205.

Gagnon, Lucien
Petition, 30; reported, 125; adopted, 138.
Bill (H-5)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 206.

Garayt, Glennice Maude Hunter
Petition, 28; reported, 331; adopted, 332.
Bill (O-12)—1st, 348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 207.

Gardner, Florence Aleatha Geraldine Hamilton
Petition, 82; reported, 311; adopted, 320.
Bill (O-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 343. Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 208.

Garoff, Gladys Krassner
Petition, 27; reported, 93; adopted, 115.
Bill (W-2)—1st, 115-116; 2nd, 128; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 209.

Gauthier, Mary McDonald
Petition, 28; reported, 122; adopted, 138.
Bill (Y-4)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 210.

Geoffrion, Marie Juliette Gabrielle Magdeleine Tetrault
Petition, 21.

Gibbons, Elizabeth Coyle Ellis

Petition, 24; reported, 260-261; adopted, 267.
Bill (Z-9)—1st, 281-282; 2nd, 289; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 211.

Giguere, Joseph Henri Marcel

Petition, 179; reported, 369; adopted, 381.
Bill (F-13)—1st, 386-387; 2nd, 397; 3rd, 401. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 212.

Gilbert, Madelyn Jane Picard

Petition, 169; reported, 309; adopted, 320.
Bill (J-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 213.

Gilhooly, Joyce Hodkin

Petition, 20; reported, 121; adopted, 138.
Bill (V-4)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 214.

Gillen, Annie Laker

Petition, 25; reported, 72; adopted, 84.
Bill (U-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 215.

Glancy, Dora Helen Simmons

Petition, 141; reported, 396; adopted, 403.
Bill (U-14)—1st, 420; 2nd, 426-427; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 216.

Goldenstein, Nomi Meijerowicz

Petition, 20; reported, 112; adopted, 128.
Bill (H-4)—1st, 136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 217.

Goldschmied, Myriam Micheline Weil

Petition, 24; reported, 146; adopted, 154.
Bill (N-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 175-176. Passed by the Commons, 257; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 218.

Goupil, Berthe Montpetit

Petition, 28; reported, 120; adopted, 138.
Bill (Q-4)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 219.

Graham, Eleanor Grace Jones

Petition, 33; reported, 235; adopted, 244.
Bill (B-9)—1st, 262-263; 2nd, 267-268; 3rd, 270-271. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 220.

Grandillo, Yolande Segatore

Petition, 26; reported, 72; adopted, 84.
Bill (T-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 221.

Grandjean, Elizabeth Annabel Clouston
Petition, 23; reported, 92; adopted, 115.
Bill (R-2)—1st, 115-116; 2nd, 128; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 222.

Grant, Marie Joyce Kane
Petition, 31; reported, 145-146; adopted, 154.
Bill (L-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 175-176. Passed by the Commons, 257; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 223.

Gravenor, Margaret Cameron Brown
Petition, 169.

Grayburn, William Michael
Petition, 168; reported, 371-372; adopted, 381.
Bill (N-13)—1st, 386-387; 2nd, 397-398; 3rd, 401. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 224.

Grevy, Olive Winnifred Jenkins
Petition, 21.

Griffin, Meta Avard Wheatley
Petition, 30; reported, 106; adopted, 128.
Bill (N-3)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 225.

Grimsdale, Marguerite Gladys Letitia Mathers
Petition, 168; reported, 417; adopted, 426.
Bill (A-15)—1st, 439; 2nd, 447; 3rd, 450. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 226.

Groombridge, Helen Louisa
Petition, 21.

Gunston, Dorothy Katherine Beattie
Petition, 82; reported, 202; adopted, 215.
Bill (E-8)—1st, 215; 2nd, 225; 3rd, 230-231. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 227.

Guthrie, Mary Black
Petition, 28; reported, 214; adopted, 226.
Bill (V-8)—1st, 239; 2nd, 244-245; 3rd, 248. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 228.

H

Hadden, Mabel Florence Adams
Petition, 179.

Haeck, Jeannette Hatsedakis
Petition, 179.

Hamilton, Ellis
Petition, 32; reported, 202; adopted, 215.
Bill (F-8)—1st, 215; 2nd, 225; 3rd, 230-231. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 229.

Hanley, Eugenie Lorraine Hutchison
Petition, 179.

Harrigan, Mayo Arthur Perrin
Petition, 21; reported, 419; adopted, 426.
Bill (H-15)—1st, 439; 2nd, 447; 3rd, 450-451. Passed by the Commons, 507; Message, 507. Royal Assent, 525. Chapter 230.

Hart, Muriel Claire Wilson
Petition, 19; reported, 75; adopted, 84.
Bill (C-2)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 231.

Hartberg, Eugen
Petition, 21; reported, 65; adopted, 84.
Bill (V)—1st, 84-85; 2nd, 99; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 232.

Hawkins, Marie Laurenza Suzanne Bolduc
Petition, 21; reported, 114; adopted, 128.
Bill (O-4)—1st, 136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 233.

Helakos, Elias (otherwise known as Louis Childs)
Petition, 26; reported, 144; adopted, 154.
Bill (G-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 175-176. Passed by the Commons, 257; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 234.

Higgins, Francis Ambrose
Petition, 83; reported, 260; adopted, 267.
Bill (Y-9)—1st, 281-282; 2nd, 289; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 235.

Hiscock, Sheila Winnifred Richardson
Petition, 33; reported, 236; adopted, 244.
Bill (G-9)—1st, 262-263; 2nd, 267-268; 3rd, 270-271. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 236.

Hocaloski, Olga Maikowski
Petition, 18; reported, 181; adopted, 198.
Bill (R-6)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 357. Chapter 237.

Hoffman, Isidore
Petition, 26; reported, 327; adopted, 332.
Bill (B-12)—1st, 347-348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 238.

Holowaty, Stella (Stephania) Burnatowska
Petition, 24; reported, 43; adopted, 53.
Bill (L)—1st, 77; 2nd, 87; 3rd, 97-98. Passed by the Commons, 252; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 239.

Howell, Lois Audrey Jemima Patch
Petition, 26; reported, 107; adopted, 128.
Bill (Q-3)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 240.

Hunter, George Reilly
Petition, 19; reported, 108; adopted, 128.
Bill (S-3)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 241.

Huot, Rita Ursule Labadie
Petition, 30; reported, 68; adopted, 84.
Bill (G-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 242.

Hutchison, Shirley Elizabeth Saul
Petition, 19; reported, 97; adopted, 115.
Bill (J-3)—1st, 115-116; 2nd, 128-129; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 243.

J

Jakobszak, Alexander
Petition, 83; reported, 188; adopted, 198.
Bill (P-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 244.

Janson, Joyce Hilda Street
Petition, 83; reported, 261; adopted, 267.
Bill (C-10)—1st, 281-282; 2nd, 289-290; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 245.

Javallas, Joyce Davies
Petition, 142; reported, 329; adopted, 332.
Bill (G-12)—1st, 347-348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 246.

Jefford, Irene Joan Fabian
Petition, 22; reported, 110; adopted, 128.
Bill (A-4)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 247.

Johnson, Margaret Moffatt Wilkie
Petition, 31; reported, 280; adopted, 289.
Bill (X-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 248.

Johnston, Arthur
Petition, 21; reported, 73; adopted, 84.
Bill (W-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 249.

Jones, Barbara Elinor Richardson
Petition, 29; reported, 42; adopted, 53.
Bill (J)—1st, 77; 2nd, 87; 3rd, 97-98. Passed by the Commons, 252; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 250.

K

Kaczmarek, Maria Lutz
Petition, 30; reported, 69; adopted, 84.
Bill (I-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 251.

Kaczynski, Mary Jagiello
Petition, 21; reported, 113-114; adopted, 128.
Bill (M-4)—1st, 136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 252.

Kaluta, Michael
Petition, 30.

Karibian, Frances Marguerite Beaudin
Petition, 179; reported, 438; adopted, 447.
Bill (H-16)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475-476. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 253.

Kastelberger, Erna Reiter
Petition, 105; reported, 259; adopted, 267.
Bill (T-9)—1st, 281-282; 2nd, 289; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 254.

Katz, Gertie Tryansky
Petition, 28; reported, 329; adopted, 332.
Bill (I-12)—1st, 347-348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 255.

Katz, Goldie Moscovitch
Petition, 28; reported, 391; adopted, 403.
Bill (E-14)—1st, 419-420; 2nd, 426, 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 256.

Katz, Rosalind Elaine Beinhaker
Petition, 82; reported, 185; adopted, 198.
Bill (D-7)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 357. Chapter 257.

Kelecsenyi, Bela Antal
Petition, 21; reported, 73; adopted, 84.
Bill (X-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 258.

Keller, Doris Lydia Kimber

Petition, 19; reported, 276; adopted, 289.
Bill (J-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 259.

Kennedy, Veronica Forrester Rose

Petition, 28; reported, 375; adopted, 381.
Bill (A-14)—1st, 387; 2nd, 397-398; 3rd, 401-402. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 260.

Keyton, Eva Amelia Richardson

Petition, 32; reported, 185; adopted, 198.
Bill (F-7)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 357. Chapter 261.

Kezber, Maureen Demers

Petition, 32; reported, 307; adopted, 320.
Bill (C-11)—1st, 321-322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 262.

King, Amy Joyce Markham

Petition, 28; reported, 281; adopted, 289.
Bill (B-11)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message 344. Royal Assent, 359. Chapter 263.

Kingsley, Isabel Taylor Page

Petition, 31; reported, 189; adopted, 198.
Bill (S-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 264.

Kirby, Pansy Joy Cowen

Petition, 25; reported, 189; adopted, 198.
Bill (R-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 265.

Kotsos, Demetra Denis Varverikos

Petition, 31; reported, 143; adopted, 154.
Bill (C-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 175-176. Passed by the Commons, 257; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 266.

Kowalew, Maria Camko

Petition, 31; reported, 279; adopted, 289.
Bill (V-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 267.

Krysko, Marie Blanche Dionne

Petition, 105; reported, 277; adopted, 289.
Bill (M-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 268.

Kulczycki, Theophile

Petition, 179; reported, 371; adopted, 381.
Bill (M-13)—1st, 386-387; 2nd, 397-398; 3rd, 401. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 269.

L

Labelle, Blanche Mary Shurge
Petition, 84; reported, 261; adopted, 267.
Bill (A-10)—1st, 281-282; 2nd, 289-290; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 270.

Labreche, Andre
Petition, 178; reported, 460; adopted, 470.
Bill (P-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484. Passed by the Commons, 541; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 271.

Laffin, Kathleen Gertrude King
Petition, 27; reported, 237; adopted, 244.
Bill (I-9)—1st, 262-263; 2nd, 267-268; 3rd, 270-271. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 272.

Lafrance, Joseph Rene Romeo
Petition, 19; reported, 74; adopted, 84.
Bill (A-2)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 273.

Lajeunesse, Lili Gourd
Petition, 32; reported, 313; adopted, 320.
Bill (V-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 344; Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 274.

Lalonde, Margaret May Lester
Petition, 27; reported, 35; adopted, 35.
(Petition withdrawn).

Lalonde, Marie Irma Marquette
Petition, 82; reported, 308; adopted, 320.
Bill (F-11)—1st, 321-322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 275.

Lange, François-Xavier
Petition, 20; reported, 186; adopted, 198.
Bill (G-7)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 357. Chapter 276.

Langton, Donald Muir
Petition, 20; reported, 181; adopted, 198.
Bill (T-6)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 357. Chapter 277.

Lanz, Letitia MacDonald
Petition, 83; reported, 276; adopted, 289.
Bill (K-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 278.

Lapalme, Joseph Wolfe
Petition, 20.

Laporte, Aline Rousseau

Petition, 25; reported, 134; adopted, 148.
Bill (Y-5)—1st, 158-159; 2nd, 166; 3rd, 170-171. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 279.

Larose, Jean Louis

Petition, 142; reported, 462; adopted, 470.
Bill (Y-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484. Passed by the Commons, 541; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 280.

Lasnier, Henry Edwin

Petition, 19; reported, 111; adopted, 128.
Bill (D-4)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 281.

Laurin, Louis Kenneth

Petition, 82; reported, 185; adopted, 198.
Bill (E-7)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 357. Chapter 282.

Lavoie, Elsie Amelia Armistice Wood

Petition, 23; reported, 74; adopted, 84.
Bill (Z-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 283.

Lawson, Harry Francis

Petition, 30.

Lebegue, Ginette Monique Cornu

Petition, 27; reported, 64-65; adopted, 84.
Bill (U)—1st, 84-85; 2nd, 99; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 252; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 284.

Leblanc, Rita Forest

Petition, 30; reported, 125; adopted, 138.
Bill (J-5)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 285.

Leclere, Augustine Denonville

Petition, 24; reported, 71; adopted, 84.
Bill (P-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 286.

Lees, Carmen Lister

Petition, 22; reported, 182; adopted, 198.
Bill (W-6)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 357. Chapter 287.

Lefebvre, Elizabeth Redling

Petition, 83.

Lefebvre, Roland
Petition, 19; reported, 70; adopted, 84.
Bill (O-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 288.

Lefebvre, Yvette Cayer
Petition, 168; reported, 391-392; adopted, 403.
Bill (F-14)—1st, 419-420; 2nd, 426; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 289.

Leinonen, Joanna Florence Ritchie
Petition, 20; reported, 191; adopted, 198.
Bill (Z-7)—1st, 199; 2nd, 208-209; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 290.

Lemieux, Marie Jeanne D'Arc Marcelle Bernier
Petition, 18; reported, 107; adopted, 128.
Bill (P-3)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 291.

Le Moyne, Marie Mae Seguin
Petition, 105; reported, 281; adopted, 289.
Bill (A-11)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 292.

Lenetsky, Dorothy Izenberg
Petition, 18; reported, 107-108; adopted, 128.
Bill (R-3)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 293.

Lepage, Ernest Augustus
Petition, 179; reported, 394; adopted, 403.
Bill (N-14)—1st, 420; 2nd, 426; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 294.

Levene, Stanley Mira (otherwise known as Stanley Mira Francis)
Petition, 141.

Levesque, Bernard
Petition, 22.

Levine, Rejane Plamondon
Petition, 83; reported, 308; adopted, 320.
Bill (E-11)—1st, 321-322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 59. Chapter 295.

Levine, Ruth Steirman
Petition, 105; reported, 434; adopted, 447.
Bill (U-15)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475-476. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 296.

Liberman, Stella Fischer (otherwise known as Stella Fischer Silberman)
Petition, 22.

Liebman, Annie Kofman
Petition, 105; reported, 190; adopted, 198.
Bill (U-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 297.

Lindsey, Norma Constance Parsons
Petition, 168; reported, 258-259; adopted, 267.
Bill (S-9)—1st, 281-282; 2nd, 289; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342. Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 298.

Linehan, Clifford Joseph
Petition, 105; reported, 328; adopted, 332.
Bill (E-12)—1st, 347-348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 299.

Loranger, Colette Palardy
Petition, 21.

Lupovitch, Freida Schecter
Petition, 169; reported, 329; adopted, 332.
Bill (H-12)—1st, 347-348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 300.

Luther, Benjamin Franklin
Petition, 178.

Lutterman, Julia Hut
Petition, 170; reported, 438; adopted, 447.
Bill (F-16)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475-476. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 301.

Lynes, Glendon Joseph
Petition, 169; reported, 418; adopted, 426.
Bill (E-15)—1st, 439; 2nd, 447; 3rd, 450-451. Passed by the Commons, 507; Message, 507. Royal Assent, 525. Chapter 302.

M

Macaulay, Velma May Robinson
Petition, 27; reported, 122; adopted, 138.
Bill (X-4)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 303.

MacGregor, Violet Doris Hubbard
Petition, 20; reported, 75; adopted, 84.
Bill (D-2)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 304.

MacIver, Margaret Violet Oswald Nicol
Petition, 141; reported, 375; adopted, 381.
Bill (Y-13)—1st, 387; 2nd, 397-398; 3rd, 401-402. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 305.

Mackay, Irene Christina Edwards

Petition, 23; reported, 42; adopted, 53.
Bill (I)—1st, 77; 2nd, 87; 3rd, 97-98. Passed by the Commons, 252; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 306.

MacLean, Daniel Joseph

Petition, 33; reported, 114; adopted, 128.
Bill (P-4)—1st, 136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 307.

Maille, Jean Benoit

Petition, 32.

Malek, Ilya

Petition, 19; reported, 238; adopted, 244.
(Petition not granted).

Mallozzi, Elizabeth Blanche Nelson

Petition, 82; reported, 331; adopted, 332.
Bill (N-12)—1st, 348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 308.

Mantha, Eugene Theodore

Petition, 27; reported, 433; adopted, 447.
Bill (P-15)—1st, 464; 2nd, 470; 3rd, 475. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 556. Chapter 309.

Mantrop, Susan May Kelsey

Petition, 22; reported, 437; adopted, 447.
(Petition withdrawn).

Marchand, Greta Irene Kokko

Petition, 27; reported, 71-72; adopted, 84.
Bill (S-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 310.

Marchand, Joan Shirley Davies

Petition, 30; reported, 203; adopted, 215.
Bill (G-8)—1st, 215; 2nd, 225; 3rd, 230-231. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 311.

Marcoux, Elizabeth Glencross

Petition, 29; reported, 215; adopted, 226.
Bill (Y-8)—1st, 239; 2nd, 244-245; 3rd, 248. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 312.

Markowitz, Sybil Lavine

Petition, 142; reported, 312; adopted, 320.
Bill (S-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 344; Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 313.

Markus, Pearl Mendelson

Petition, 19; reported, 76; adopted, 84.
Bill (H-2)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 314.

Marshall, George James

Petition, 169; reported, 310; adopted, 320.
Bill (K-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 315.

Marshall, Mabel Kinghorn

Petition, 19; reported, 109; adopted, 128.
Bill (X-3)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 316.

Martellino, Louis

(*See* Martellino, Luigi).

Martellino, Luigi (otherwise known as Louis Martellino)

Petition, 22; reported, 310; adopted, 320.
Bill (L-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 317.

Martz, Jean Brasgold

Petition, 22.

Masterson, Alsye May Lissemore

Petition, 168; reported, 373; adopted, 381.
Bill (R-13)—1st, 387; 2nd, 397-398; 3rd, 401-402. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 318.

Mastrocola, Rocco Aldo Amaedeo

Petition, 105; reported, 280; adopted, 289.
Bill (Z-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 319.

McDerment, Pauline McDonald

Petition, 25; reported, 122; adopted, 138.
Bill (W-4)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 320.

McDougall, Evelyn Woolls Gallagher

Petition, 29; reported, 126; adopted, 138.
Bill (M-5)—1st, 147; 2nd, 154-155; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 321.

McGillivray, Donald John

Petition, 26; reported, 482; adopted 482.
Bill (D-17)—1st, 482; 2nd and 3rd, 489. Passed by the Commons, 570; Message, 570. Royal Assent, 581. Chapter 322.

McGurk, Winifred Blanche Brook

Petition, 20; reported, 258; adopted, 267.
Bill (P-9)—1st, 281-282; 2nd, 289; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 323.

McKinnell, John

Petition, 31; reported, 96; adopted, 115.
Bill (H-3)—1st, 115-116; 2nd, 128-129; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 324.

McLean, Phyllis Geraldine Brown

Petition, 20; reported, 183-184; adopted, 198.
Bill (A-7)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 357. Chapter 325.

McMartin, James

Petition, 178; reported, 481; adopted, 482.
Bill (A-17)—1st, 482; 2nd and 3rd, 489. Passed by the Commons, 546; Message, 546. Royal Assent, 557. Chapter 326.

Meister, Annie Esther Vetter

Petition, 83; reported, 182; adopted, 198.
Bill (V-6)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 357. Chapter 327.

Menard, Albert

Petition, 23; reported, 214; adopted, 226.
Bill (W-8)—1st, 239; 2nd, 244-245; 3rd, 248. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 328.

Michetti, Antonio

Petition, 32; reported, 204; adopted, 215.
Bill (L-8)—1st, 215; 2nd, 225; 3rd, 230-231. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 329.

Midlick, Margaret Thomson Kelso

Petition, 23; reported, 189; adopted, 198.
Bill (Q-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 330.

Miller, Juliette Bertha Langlois

Petition, 23; reported, 73; adopted, 84.
Bill (V-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 331.

Mizener, Shirley Norah Farrar

Petition, 24; reported, 109-110; adopted, 128.
Bill (Y-3)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 332.

Moffit, Reta Muriel Hadden

Petition, 30; reported, 106; adopted, 128.
Bill (M-3)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 333.

Mooney, Christine Bennie Kelly

Petition, 20; reported, 111-112; adopted, 128.
Bill (F-4)—1st, 136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 334.

Moore, Gerald Willy

Petition, 19; reported, 92-93; adopted, 115.
Bill (U-2)—1st, 115-116; 2nd, 128; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 335.

Morash, Carmela Lanza

Petition, 27; reported, 44; adopted, 53.
Bill (O)—1st, 77; 2nd, 78; 3rd, 97-98. Passed by the Commons, 252; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 336.

Morrow, Robert Irvin

Petition, 83; reported, 435; adopted, 447.
Bill (X-15)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475-476. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 337.

Moscovitch, Gitel Shepsel

Petition, 21; reported, 258; adopted, 267.
Bill (Q-9)—1st, 281-282; 2nd, 289; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 338.

Moshonas, Paraskevy Moshonas

Petition, 31; reported, 122; adopted, 148.
Bill (T-5)—1st, 158-159; 2nd, 166; 3rd, 170-171. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 339.

Mullins, Margaret Durning

Petition, 180; reported, 395; adopted, 403.
Bill (Q-14)—1st, 420; 2nd, 426-427; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 340.

Myre, Aline Pelland

Petition, 25; reported, 186; adopted, 198.
Bill (H-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 341.

N

Nadler, Shirley Pollack

Petition, 24; reported, 327; adopted, 332.
Bill (A-12)—1st, 347-348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 342.

Nangreaves, George James

Petition, 24; reported, 43-44; adopted, 53.
Bill (N)—1st, 77; 2nd, 87; 3rd, 97-98. Passed by the Commons, 252; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 343.

Neftin, Mania Rissman

Petition, 18; reported, 124-125; adopted, 138.
Bill (G-5)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 344.

Newman, Frances Reddy

Petition, 27; reported, 481; adopted, 482.
(Petition withdrawn, petitioner deceased).

Newton, John William

Petition, 20; reported, 125; adopted, 138.
Blil (I-5)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 345.

Normand, Georges Ovide

Petition, 29; reported, 95; adopted, 115.
Bill (E-3)—1st, 115-116; 2nd, 128-129; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 346.

Norris, Gordon Stewart

Petition, 83; reported, 238; adopted, 244.
Bill (L-9)—1st, 262-263; 2nd, 267-268; 3rd, 270-271. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 347.

O

Oakes, Beatrice Ellis

Petition, 31; reported, 95; adopted, 115.
Bill (C-3)—1st, 115-116; 2nd, 128-129; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 348.

Oliver, Arthur Edmund

Petition, 18; reported, 113; adopted, 128.
Bill (K-4)—1st, 136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 349.

O'Ranski, Florence Mary Ann Meakin

Petition, 105; reported, 371; adopted, 381.
Bill (L-13)—1st, 386-387; 2nd, 397-398; 3rd, 401. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 350.

P

Pagé, Aline Sauvé

Petition, 169; reported, 462; adopted, 470.
Bill (W-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484. Passed by the Commons, 541; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 351.

Paquin, Mary Matilda Getto

Petition, 33; reported, 368; adopted, 381.
Bill (D-13)—1st, 386-387; 2nd, 397; 3rd, 401. Passed by the Commons, 505. Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 352.

Paradis, Marcelle Topping

Petition, 25; reported, 126; adopted, 138.
Bill (K-5)—1st, 147; 2nd, 154-155; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 353.

Paré, Therese Deschamps

Petition, 20; reported, 143; adpoted, 154.
Bill (D-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 175-176. Passed by the Commons, 257; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 354.

Pasmore, Beatrice Macdonald Stewart

Petition, 142; reported, 460; adopted, 470.
Bill (R-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484. Passed by the Commons, 541; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 355.

Paul, Maia Piibe

Petition, 24; reported, 145; adopted, 154.
Bill (I-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 175-176. Passed by the Commons, 257; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 356.

Pearson, Irene Dora Baker

Petition, 18; reported, 134; adopted, 148.
Bill (W-5)—1st, 158-159; 2nd, 166; 3rd, 170-171. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 357.

Pellerin, Freda Margery Turton

Petition, 30; reported, 90; adopted, 115.
Bill (M-2)—1st, 115-116; 2nd, 128; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 358.

Perras, Real

Petition, 104; reported, 458; adopted, 470.
Bill (K-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484. (Not passed by the Commons).

Perzow, Freda Lutsky

Petition, 23; reported, 187-188; adopted, 198.
Bill (M-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 359.

Peterkin, Grace Elizabeth Sinclair

Petition, 104; reported, 312; adopted, 320.
Bill (R-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 344; Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 360.

Phaneuf, Joseph Armand Jacques

Petition, 179; reported, 437; adopted, 447.
Bill (E-16)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475-476. Passed by the Commons, 540: Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 361.

Picktell, Marjory Grace Darling Downey
Petition, 23; reported, 96; adopted, 115.
Bill (F-3)—1st, 115-116; 2nd, 128-129; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 362.

Pitt, Carmen Cortez Leigh
Petition, 28; reported, 133; adopted, 148.
Bill (S-5)—1st, 158-159; 2nd, 166; 3rd, 170-171. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 363.

Plourde, Joseph Marcel
Petition, 28; reported, 419; adopted, 426.
Bill (G-15)—1st, 439; 2nd, 447; 3rd, 450-451. Passed by the Commons, 507; Message, 507. Royal Assent, 525. Chapter 364.

Pollack, Miriam Rabinovitch
(*See* Yampolsky, Miriam Rabinovitch).

Popadick, Agnes Rose McKiernan
Petition, 19; reported, 184-185; adopted, 198.
Bill (C-7)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 357. Chapter 365.

Pope, Eldora Mary Mills
Petition, 169; reported, 277; adopted, 289.
Bill (O-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 366.

Popowski, Jetti Edelstein
Petition, 83.

Portelance, Paul Roy
Petition, 23; reported, 34; adopted, 34.
(Petition withdrawn).

Powell, Nora Elizabeth Wolverson
Petition, 27; reported, 132; adopted, 148.
Bill (P-5)—1st, 158-159; 2nd, 166; 3rd, 170-171. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 367.

Prescott, Gardner Hinckley
Petition, 28; reported, 237; adopted, 244.
Bill (J-9)—1st, 262-263; 2nd, 267-268; 3rd, 270-271. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 368.

Puttee, Hazel Irene McKay
Petition, 22; reported, 143; adopted, 154.
Bill (B-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 175-176. Passed by the Commons, 257; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 369.

Pytel, Andrew Henry
Petition, 18; reported, 122-123; adopted, 138.
Bill (Z-4)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 370.

R

Rabinovitch, Mollie Litvack

Petition, 22; reported, 127; adopted, 138.
Bill (O-5)—1st, 147; 2nd, 154-155; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 371.

Rabow, Marion Tannenbaum

Petition, 82; reported, 308-309; adopted, 320.
Bill (G-11)—1st, 321-322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 372.

Ramsay, Mary Elizabeth Lorraine Callard

Petition, 180; reported, 395; adopted, 403.
Bill (R-14)—1st, 420; 2nd, 426-427; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 373.

Rappoport, Frances Kellerman

Petition, 25; reported 234-235; adopted, 244.
Bill (A-9)—1st, 262-263; 2nd, 267-268; 3rd, 270-271. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 374.

Rashcovsky, Jennie Switzman

Petition, 32; reported, 417; adopted, 426.
Bill (B-15)—1st, 439; 2nd, 447; 3rd, 450-451. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 375.

Rawlings, Joyce Gertrude Haworth

Petition, 83; reported, 262; adopted, 267.
Bill (D-10)—1st, 281-282; 2nd, 289-290; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 376.

Redburn, Marion Murray

Petition, 20; reported, 183; adopted, 198.
Bill (Y-6)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 377.

Redpath, Margaret E. Heal

Petition, 23; reported, 72; adopted, 84.
(Petition withdrawn).

Reed, Maureen Theresa May Baker

Petition, 28; reported, 94; adopted, 115.
Bill (Z-2)—1st, 115-116; 2nd, 128-129; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 378.

Reidt, Veronica Vera Bordenuik

Petition, 141; reported, 373-374; adopted, 381.
Bill (U-13)—1st, 387; 2nd, 397-398; 3rd, 401-402. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 379.

Resseguier, Maxine Samuels

Petition, 19; reported, 64; adopted, 84.
Bill (T)—1st, 84-85; 2nd, 99; 3rd, 116-117; Passed by the Commons, 252; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 380.

Reynolds, Anna Cibula

Petition, 83; reported, 436; adopted, 447.
Bill (C-16)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475-476. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 381.

Rheaume, Joseph Pierre Emile Jasmin

Petition, 23; reported, 65; adopted, 84.
Bill (W)—1st, 84-85; 2nd, 99; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 382.

Richard, Esther Bodnoff

Petition, 22; reported, 34; adopted, 34.
(Petition withdrawn).

Richard, Mary Theresa McSheffrey

Petition, 19; reported, 71; adopted, 84.
Bill (Q-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 383.

Ritchot, Albert

Petition, 19; reported, 182; adopted, 198.
Bill (U-6)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 357. Chapter 384.

Roach, Barbara Bennett

Petition, 180.

Roberts, Eileen Bayliss

Petition, 141; reported, 394; adopted, 403.
Bill (M-14)—1st, 420; 2nd, 426; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 385.

Robinson, George Angus

Petition, 18; reported, 92; adopted, 115.
Bill (T-2)—1st, 115-116; 2nd, 128; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 386.

Robitaille, Jean Claude

Petition, 26; reported, 69; adopted, 84.
Bill (K-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 387.

Rose, Julia Mary Collen Dwyer

Petition, 26; reported, 44; adopted, 53.
Bill (Q)—1st, 77; 2nd, 87; 3rd, 97-98. Passed by the Commons, 252; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 388.

Rosenberg, Imrich
Petition, 22.

Ross, Edith Dora Hyndman
Petition, 27; reported, 112; adopted, 128.
Bill (I-4)—1st, 136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 389.

Ross, Eleanor Wanda Leshynska
Petition, 22.

Ross, Mary Evelyn Martinson
Petition, 29; reported, 181; adopted, 198.
Bill (S-6)—1st, 198-199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 357. Chapter 390.

Rowlatt, Margaret Pearl McNamara
Petition, 22; reported, 109; adopted, 128.
Bill (W-3)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 391.

Roy, Joseph Andre Roland
Petition, 31; reported, 204-205; adopted, 215.
Bill (M-8)—1st, 215; 2nd, 225; 3rd, 230-231. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 392.

Roy, Marie Merilda Longval
Petition, 26; reported, 416; adopted, 426.
Bill (X-14)—1st, 439; 2nd, 447; 3rd, 450. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 525. Chapter 393.

Ruttenberg, Susan Waldman
Petition, 178; reported, 459-460; adopted, 470.
Bill (O-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484. Passed by the Commons, 541; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 394.

Rutwind, Pearl Raicek
Petition, 22; reported, 434; adopted, 447.
Bill (V-15)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475-476. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 395.

Ryshpan, Anne Wahl
Petition, 27; reported, 278; adopted, 289.
Bill (Q-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 396.

S

Salotti, Marie-Angeline Delledonne
Petition, 26; reported, 214; adopted, 226.
Bill (U-8)—1st, 239; 2nd, 244-245; 3rd, 248. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 397.

Sandler, David

Petition, 141; reported, 330; adopted, 332.
Bill (K-12)—1st, 347-348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 398.

Satel, Edward

Petition, 19; reported, 126-127; adopted, 138.
Bill (N-5)—1st, 147; 2nd, 154-155; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 257; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 399.

Sauer, Kurth

Petition, 30; reported, 276; adopted, 289.
Bill (L-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 400.

Scally, George Gerald Melville

Petition, 168; reported, 374; adopted, 381.
Bill (V-13)—1st, 387; 2nd, 397-398; 3rd, 401-402. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 401.

Schoen, Henry

Petition, 24, reported, 94; adopted, 115.
Bill (A-3)—1st, 115-116; 2nd, 128-129; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 402.

Schulman, Evelyn Held

Petition, 28; reported, 120-121; adopted, 138.
Bill (S-4)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 403.

Schwartz, Betty Weiner

Petition, 22; reported, 312-313; adopted, 320.
Bill (U-11)—1st, 322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 344; Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 404.

Scullion, Michael Moses

Petition, 104; reported, 328; adopted, 332.
Bill (D-12)—1st, 347-348; 2nd, 356, 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 405.

Segal, Ethel Tietlebaum

Petition, 25; reported, 77; adopted, 84.
Bill (J-2)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 406.

Seguin, Fernand

Petition, 32; reported, 191; adopted, 198.
Bill (Y-7)—1st, 199; 2nd, 208-209; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 407.

Seligman, Lillian Greenberg

Petition, 26; reported, 67; adopted, 84.
Bill (C-1)—1st, 84-85; 2nd, 99; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 408.

Sevigny, Alfred

Petition, 179; reported, 460; adopted, 470.
Bill (Q-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484.
(Not passed by the Commons).

Seward, Anne Gorin

Petition, 105; reported, 212-213; adopted, 226.
Bill (Q-8)—1st, 239; 2nd, 244-245; 3rd, 248. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 409.

Shanassy, William Edward

Petition, 29; reported, 191; adopted, 198.
Bill (X-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 410.

Shapiro, Eva Levine

Petition, 104; reported, 308; adopted, 320.
Bill (D-11)—1st, 321-322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 411.

Shaw, David Benjamin

Petition, 169.

Shea, Ruby Kitts

Petition, 26; reported, 109; adopted, 128.
Bill (V-3)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 412.

Sherback, Mimi Aberback

Petition, 179.

Short, Pierrette Marsan

Petition, 20; reported, 71; adopted, 84.
Bill (R-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 413.

Shufelt, Beryl Grace Leaper

Petition, 179.

Silberman, Stella Fischer

(*See* Liberman, Stella Fischer).

Silver, Ruth Evans

Petition, 24; reported, 124; adopted, 138.
Bill (F-5)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 414.

Silverton, Lily Shenker

Petition, 168; reported, 372; adopted, 381.
Bill (Q-13)—1st, 387; 2nd, 397-398; 3rd, 401-402. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 415.

Simard, Joseph Alexandre Roland
Petition, 30; reported, 257; adopted, 267.
Bill (O-9)—1st, 281-282; 2nd, 289; 3rd, 294-295. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 416.

Simoneau, Aline Mailloux
Petition, 178; reported, 374; adopted, 381.
Bill (X-13)—1st, 387; 2nd, 397-398; 3rd, 401-402. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 417.

Slesicki, Zofia Janina Hurny
Petition, 26; reported, 132; adopted, 148.
Bill (R-5)—1st, 158-159; 2nd, 166; 3rd, 170-171. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 418.

Smith, Edna Florence Helen Dawson
Petition, 169; reported, 277; adopted, 289.
Bill (N-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 343; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 419.

Snodgrass, Helen Margaret Lyons
Petition, 22.

Soule, Roscoe Winston Percy
Petition, 24; reported, 186; adopted, 198.
Bill (I-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 340; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 420.

Southam, William Watson
Petition, 31; reported, 145; adopted, 154.
Bill (K-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 175-176. Passed by the Commons, 257; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 421.

Spighi, Ann Mary Allward
Petition, 142; reported, 395; adopted, 403.
Bill (S-14)—1st, 420; 2nd, 426-427; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 422.

Sponagle, Pauline Alice Leduc
Petition, 29; reported, 66-67; adopted, 84.
Bill (B-1)—1st, 84-85; 2nd, 99; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 423.

Squires, Christina Mellis Campbell
Petition, 24; reported, 75; adopted, 84.
Bill (E-2)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 424.

Staniforth, Sheila Edith Emily Little
Petition, 18; reported, 144; adopted, 154.
Bill (F-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 175-176. Passed by the Commons, 257; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 425.

Stanistreet, Daisy Ruth Kirk
Petition, 27; reported, 42; adopted, 53.
Bill (H)—1st, 77; 2nd, 87; 3rd, 97-98. Passed by the Commons, 252; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 426.

Stein, Sara Beiss
Petition, 141; reported, 373; adopted, 381.
Bill (T-13)—1st, 387; 2nd, 397-398; 3rd, 401-402. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 427.

Stewart, Charles Ryerson
Petition, 29; reported, 417-418; adopted, 426.
Bill (C-15)—1st, 439; 2nd, 447; 3rd, 450-451. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 428.

Stewart, Vera Grace Westley
Petition, 18; reported, 90; adopted, 115.
Bill (L-2)—1st, 115-116; 2nd, 128; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 429.

Stinson, Franga Beryl Harker
Petition, 84; reported, 326-327; adopted, 332.
Bill (Y-11)—1st, 347-348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 504; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 430.

Stone, Sheila Mary Power
Petition, 22; reported, 77; adopted, 84.
Bill (K-2)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 117. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 431.

Stonehouse, Joseph Willie Walter
Petition, 23; reported, 188; adopted, 198.
Bill (O-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 432.

Storey, Freda Marie Johnston
Petition, 168; reported, 370; adopted, 381.
Bill (J-13)—1st, 386-387; 2nd, 397-398; 3rd, 401. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 433.

Story, Kenneth Rae
Petition, 169; reported, 418; adopted, 426.
Bill (F-15)—1st, 439; 2nd, 447; 3rd, 450-451. Passed by the Commons, 507; Message, 507. Royal Assent, 525. Chapter 434.

Sutcliffe, Eleanor Honor Connolly
Petition, 28; reported, 114; adopted, 128.
Bill (N-4)—1st, 136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 435.

Sutcliffe, Leslie
Petition, 31; reported, 68; adopted, 84.
Bill (F-1)—1st, 85; 2nd, 99; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 436.

Szabo, Desire Cherry

Petition, 22; reported, 190; adopted, 198.
Bill (W-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 437.

Szer, Izrael

Petition, 104; reported, 459; adopted, 470.
Bill (L-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 438.

T

Tanney, Joseph William James

Petition, 83; reported, 374; adopted, 381.
Bill (W-13)—1st, 387; 2nd, 397-398; 3rd, 401-402. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 439.

Taylor, Evelina Dixon

Petition, 22; reported, 438; adopted, 447.
Bill (G-16)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475-476. Passed by the Commons, 540. Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 440.

Taylor, Hilda Emmalin Christensen

Petition, 142; reported, 418; adopted, 426.
Bill (D-15)—1st, 439; 2nd, 447; 3rd, 450-451. Passed by the Commons, 507; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 441.

Tereshtshenko, Wira Pushkar

Petition, 20; reported, 43; adopted, 53.
Bill (K)—1st, 77; 2nd, 87; 3rd, 97-98. Passed by the Commons, 252; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 442.

Tero, Ethel Elizabeth Smith

Petition, 25; reported, 91; adopted, 115.
Bill (Q-2)—1st, 115-116; 2nd, 128; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 443.

Tetrault, Rosaire Jacques Rene

Petition, 178; reported, 394; adopted, 403.
Bill (O-14)—1st, 420; 2nd, 426; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 444.

Therrien, Fleur-Ange Francœur

Petition, 30; reported, 70; adopted, 84.
Bill (M-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 445.

Thibodeau, Charles Edouard

Petition, 168; reported, 416; adopted, 426.
Bill (Y-14)—1st, 439; 2nd, 447; 3rd, 450. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 446.

Thoburn, John Walter

Petition, 23; reported, 184; adopted, 198.
(Petition not granted).

Thompson, Jack Beattie

Petition, 33; reported, 371; adopted, 381.
Bill (K-13)—1st, 386-387; 2nd, 397-398; 3rd, 401. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 447.

Thompson, Yolande Joos

Petition, 178; reported, 370; adopted, 381.
Bill (H-13)—1st, 386-387; 2nd, 397; 3rd, 401. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 448.

Tilga, John

Petition, 31; reported, 461; adopted, 470.
Bill (U-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484. Passed by the Commons, 541; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 449.

Tomescu, Nichita

Petition, 83.

Tomlinson, Richard Robert

Petition, 25; reported, 123; adopted, 138.
Bill (C-5)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 450.

Torunski, Lois Silby Walker

Petition, 18; reported, 110; adopted, 128.
Bill (B-4)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 451.

Towes, Irene Jessie Hillson

Petition, 28; reported, 332; adopted, 332.
Bill (P-12)—1st, 348; 2nd, 356-357; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 452.

Tremblay, Isidore

Petition, 142; reported, 275-276; adopted, 289.
Bill (I-10)—1st, 314; 2nd, 320-321; 3rd, 321. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 453.

Tremblay, Marie-Louise Ashby

Petition, 31; reported, 392; adopted, 403.
Bill (H-14)—1st, 420; 2nd, 426; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 454.

Tryhorn, James

Petition, 25.

U

Umansky, Irving

Petition, 169; reported, 375; adopted, 381.
Bill (Z-13)—1st, 387; 2nd, 397-398; 3rd, 401-402. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 455.

Urban, Charles John

Petition, 179; reported, 481; adopted, 482.
Bill (B-17)—1st, 482; 2nd and 3rd, 489. Passed by the Commons, 546; Message, 546. Royal Assent, 557. Chapter 456.

V

Vairogs, Emma Melite Latvaityte

Petition, 25; reported, 107; adopted, 128.
Bill (O-3)—1st, 135-136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 457.

van der Beek, George Daniel

Petition, 23; reported, 213; adopted, 226.
Bill (R-8)—1st, 239; 2nd, 244-245; 3rd, 248. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 458.

Varden, Florence Pearl Loader

Petition, 22; reported, 91; adopted, 115.
Bill (P-2)—1st, 115-116; 2nd, 128; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 459.

Veary, Ethel Cope

Petition, 20; reported, 237; adopted, 244.
Bill (K-9)—1st, 262-263; 2nd, 267-268; 3rd, 270-271. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 359. Chapter 460.

Verge, Edwin Albert

Petition, 179; reported, 461-462; adopted, 470.
Bill (V-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484. Passed by the Commons, 541; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 461.

Vigeant, Marie Antoinette Demers

Petition, 29; reported, 67; adopted, 84.
Bill (D-1)—1st, 84-85; 2nd, 99; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 462.

Vincent, Anne Rynski

Petition, 168; reported, 396; adopted, 403.
Bill (T-14)—1st, 420; 2nd, 426-427; 3rd, 440. Passed by the Commons, 506; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 463.

W

Wahlbeg, Alma Elizabeth Mackie
Petition, 23.

Walker, Joan Audrey Baur
Petition, 31; reported, 66; adopted, 84.
Bill (A-1)—1st, 84-85; 2nd, 99; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 464.

Wallace, Marian Douglas Jodrey
Petition, 168; reported, 431; adopted, 447.
Bill (J-15)—1st, 463-464; 2nd, 470; 3rd, 475. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 556. Chapter 465.

Walters, Irene Furlong
Petition, 32; reported, 328-329; adopted, 332.
Bill (F-12)—1st, 347-348; 2nd, 356; 3rd, 364. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 466.

Watanabe, Yoneyuki
Petition, 28; reported, 67; adopted, 84.
Bill (E-1)—1st, 85; 2nd, 99; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 467.

Watson, Evelyn Robert Hurst
Petition, 23; reported, 431-432; adopted, 447.
Bill (L-15)—1st, 463-464; 2nd, 470; 3rd, 475. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 556. Chapter 468.

Watt, John Russell
Petition, 18; reported, 145; adopted, 154.
Bill (J-6)—1st, 170; 2nd and 3rd, 175-176. Passed by the Commons, 257; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 469.

Webb, Rotha Dodgson
Petition, 19; reported, 97; adopted, 115.
Bill (K-3)—1st, 116, 2nd, 128-129; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 470.

Weisberg, Lorraine Bella Spegel
Petition, 32; reported, 234; adopted, 244.
Bill (Z-8)—1st, 262-263; 2nd, 267-268; 3rd, 270-271. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 471.

Welcher, Hazel Winifred Edwards
Petition, 26; reported, 66; adopted, 84.
Bill (Z)—1st, 84-85; 2nd, 99; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 296. Chapter 472.

White, Ida Rose Amyot
Petition, 32; reported, 212; adopted, 226.
Bill (P-8)—1st, 239; 2nd, 244-245; 3rd, 248. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 473.

Williams, Lorraine Bennet Favreau
Petition, 178; reported, 435; adopted, 447.
Bill (W-15)—1st, 464; 2nd, 470-471; 3rd, 475-476. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 474.

Williams, Margaret Gwendoline Turner
Petition, 26; reported, 236; adopted 244.
Bill (E-9)—1st, 262-263; 2nd, 267-268; 3rd, 270-271. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 475.

Williamson, Violet Ruby Baxter
Petition, 178; reported, 433-434; adopted, 447.
Bill (S-15)—1st, 464; 2nd, 470; 3rd, 475. Passed by the Commons, 540; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 476.

Williamson, Walter
Petition, 19; reported, 309; adopted, 320.
Bill (H-11)—1st, 321-322; 2nd and 3rd, 333-334. Passed by the Commons, 343. Message, 344. Royal Assent, 360. Chapter 477.

Wilson, Ruth Nourse Tomlinson
Petition, 169; reported, 369; adopted, 381.
Bill (E-13)—1st, 386-387; 2nd, 397; 3rd, 401. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 523. Chapter 478.

Wintrobe, Dorothy Arlin
Petition, 23; reported, 135; adopted, 148.
Bill (Z-5)—1st, 159; 2nd, 166; 3rd, 170-171. Passed by the Commons, 257; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 479.

Wiseman, Sylvia Knelman
Petition, 169; reported, 373; adopted, 381.
Bill (S-13)—1st, 387; 2nd, 397-398; 3rd, 401-402. Passed by the Commons, 505; Message, 507. Royal Assent, 524. Chapter 480.

Wong, James (otherwise known as Yon Hong Ark)
Petition, 20; reported, 123; adopted, 138.
Bill (A-5)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 299. Chapter 481.

Wooden, Ida Meitin
Petition, 21; reported, 69-70; adopted, 84.
Bill (L-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 482.

Woods, Helen Margaret Robb
Petition, 180; reported, 462; adopted, 470.
Bill (X-16)—1st, 475; 2nd and 3rd, 483-484. Passed by the Commons, 541; Message, 541. Royal Assent, 557. Chapter 483.

Woods, James Alfred
Petition, 22.

Wynter, Mary Ferguson

Petition, 32; reported, 236; adopted, 244.
Bill (F-9)—1st, 262-263; 2nd, 267-268; 3rd, 270-271. Passed by the Commons, 342; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 484.

Y

Yampolsky, Miriam Rabinovitch (otherwise known as Miriam Rabinovitch Pollack)

Petition, 25; reported, 92; adopted, 115.
Bill (S-2)—1st, 115-116; 2nd, 128; 3rd, 136-137. Passed by the Commons, 254; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 485.

Yelin, Eunice Levine

Petition, 18; reported, 121; adopted, 138.
Bill (U-4)—1st, 147; 2nd, 154; 3rd, 159-160. Passed by the Commons, 256; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 486.

Young, Susie Earle

Petition, 82; reported, 188; adopted, 198.
Bill (N-7)—1st, 199; 2nd, 208; 3rd, 216-217. Passed by the Commons, 341; Message, 344. Royal Assent, 358. Chapter 487.

Z

Zawiski, Joseph

Petition, 18; reported, 113; adopted, 128.
Bill (L-4)—1st, 136; 2nd, 148-149; 3rd, 152-153. Passed by the Commons, 255; Message, 257. Royal Assent, 298. Chapter 488.

Zolotas, Evangeline N. Rodinos

Petition, 29; reported, 68; adopted, 84.
Bill (H-1)—1st, 85; 2nd, 100; 3rd, 116-117. Passed by the Commons, 253; Message, 257. Royal Assent, 297. Chapter 489.

SENATORS OF CANADA

ACCORDING TO SENIORITY

at Prorogation, 28th July, 1955

THE HONOURABLE WISHART McL. ROBERTSON, P.C., SPEAKER

SENATORS	DESIGNATION	POST OFFICE ADDRESS
THE HONOURABLE		
JAMES A. CALDER, P.C.	Saltcoats	Regina, Sask.
ARTHUR C. HARDY, P.C.	Leeds	Brockville, Ont.
WILLIAM H. McGUIRE	East York	Toronto, Ont.
DONAT RAYMOND	De la Vallière	Montreal, Que.
CAIRINE R. WILSON	Rockcliffe	Ottawa, Ont.
ARTHUR MARCOTTE	Ponteix	Ponteix, Sask.
RALPH BYRON HORNER	Blaine Lake	Blaine Lake, Sask.
WALTER MORLEY ASELTINE	Rosetown	Rosetown, Sask.
FELIX P. QUINN	Bedford-Halifax	Bedford, N.S.
IVA CAMPBELL FALLIS	Peterborough	Peterborough, Ont.
JOHN T. HAIG	Winnipeg	Winnipeg, Man
JOHN W. DE B. FARRIS	Vancouver South	Vancouver, B.C.
ADRIAN K. HUGESSEN	Inkerman	Montreal, Que.
NORMAN P. LAMBERT	Ottawa	Ottawa, Ont.
ARTHUR LUCIEN BEAUBIEN	Provencher	St. Jean Baptiste, Man.
JOHN J. STEVENSON	Prince Albert	Prince Albert, Sask.
ARISTIDE BLAIS	St. Albert	Edmonton, Alta.
CHARLES BENJAMIN HOWARD	Wellington	Sherbrooke, Que.
SALTER ADRIAN HAYDEN	Toronto	Toronto, Ont.
NORMAN McLEOD PATERSON	Thunder Bay	Fort William, Ont.
JOSEPH JAMES DUFFUS	Peterborough West	Peterborough, Ont.
WILLIAM DAUM EULER, P.C.	Waterloo	Kitchener, Ont.
LÉON MERCIER GOUIN	De Salaberry	Montreal, Que.

Senators	Designation	Post Office Address
The Honourable		
Thomas Vien, P.C.	De Lorimier	Outremont, Que.
Pamphile Réal DuTremblay	Repentigny	Montreal, Que.
William Rupert Davies	Kingston	Kingston, Ont.
James Peter McIntyre	Mount Stewart	Mount Stewart, P.E.I.
Gordon Peter Campbell	Toronto	Toronto, Ont.
Wishart McL. Robertson, P.C. (Speaker).	Shelburne	Truro, N.S.
Telesphore Damien Bouchard	The Laurentides	St. Hyacinthe, Que.
Armand Daigle	Mille Isles	Montreal, Que.
Cyrille Vaillancourt	Kennebec	Levis, Que.
Jacob Nicol	Bedford	Sherbrooke, Que.
Thomas Alexander Crerar, P.C.	Churchill	Winnipeg, Man.
William Horace Taylor	Norfolk	Brantford, Ont.
Fred William Gershaw	Medicine Hat	Medicine Hat, Alta.
John Power Howden	St. Boniface	Norwood Grove, Man.
Vincent Dupuis	Rigaud	Longueuil, Que.
Charles L. Bishop	Ottawa	Ottawa, Ont.
John James Kinley	Queens-Lunenburg	Lunenburg, N.S.
Clarence Joseph Veniot	Gloucester	Bathurst, N.B.
Arthur Wentworth Roebuck	Toronto-Trinity	Toronto, Ont.
John Alexander McDonald	Kings	Halifax, N.S.
Alexander Neil McLean	Southern New Brunswick	Saint John, N.B.
Frederick W. Pirie	Victoria-Carleton	Grand Falls, N.B.
George Percival Burchill	Northumberland	South Nelson, N.B.
Jean Marie Dessureault	Stadacona	Quebec, Que.
Paul Henri Bouffard	Grandville	Quebec, Que.
James Gray Turgeon	Cariboo	Vancouver, B.C.
Stanley Stewart McKeen	Vancouver	Vancouver, B.C.
Thomas Farquhar	Algoma	Little Current, Ont.
Joseph Willie Comeau	Clare	Comeauville, N.S.
George Henry Ross	Calgary	Calgary, Alta.
Thomas H. Wood	Regina	Regina, Sask.
James Angus MacKinnon, P.C.	Edmonton	Edmonton, Alta.

Senators	Designation	Post Office Address
The Honourable		
Thomas Vincent Grant	Montague	Montague, P.E.I.
Joseph Adelard Godbout	Montarville	Frelighsburg, Que.
William Alexander Fraser	Trenton	Trenton, Ont.
William Henry Golding	Huron-Perth	Seaforth, Ont.
George H. Barbour	Prince	Charlottetown, P.E.I.
Alexander Boyd Baird	St. John's	St. John's, Nfld.
Ray Petten	Bonavista	St. John's, Nfld.
Thomas Reid	New Westminster	New Westminster, B.C.
J. Wesley Stambaugh	Bruce	Bruce, Alta.
Gordon B. Isnor	Halifax-Dartmouth	Halifax, N.S.
Charles G. Hawkins	Milford-Hants	Milford Station, N.S.
Calvert C. Pratt	St. John's West	St. John's, Nfld.
Michael G. Basha	West Coast	Curling, Nfld.
Mariana Beauchamp Jodoin	Sorel	Montreal, Que.
Muriel McQueen Fergusson	Fredericton	Fredericton, N.B.
Allan L. Woodrow	Toronto-Centre	Toronto, Ont.
Frederick Gordon Bradley, P.C	Bonavista-Twillingate	Bonavista, Nfld.
William Ross Macdonald, P.C	Brantford	Brantford, Ont.
Joseph Arthur Bradette	Cochrane	Cochrane, Ont.
Leonard D. Sweezey Tremblay	Lauzon	St. Malachie, Que.
Sarto Fournier	De Lanaudière	Montreal, Que.
Aurel D. Leger	Kent	Grand Digue, N.B.
John J. Connolly	Ottawa West	Ottawa, Ont.
Nancy Hodges	Victoria	Victoria, B.C.

SENATORS OF CANADA

ALPHABETICAL LIST

at Prorogation, 28th July, 1955

Senators	Designation	Post Office Address
The Honourable		
Aseltine, W. M.	Rosetown	Rosetown, Sask.
Baird, Alexander Boyd	St. John's	St. John's, Nfld.
Barbour, George H.	Prince	Charlottetown, P.E.I.
Basha, Michael G.	West Coast	Curling, Nfld.
Beaubien, A. L.	Provencher	St. Jean Baptiste, Man.
Bishop, Charles L.	Ottawa	Ottawa, Ont.
Blais, Aristide	St. Albert	Edmonton, Alta.
Bouchard, Telesphore D.	The Laurentides	St. Hyacinthe, Que.
Bouffard, Paul Henri	Grandville	Quebec, Que.
Bradette, Joseph Arthur	Cochrane	Cochrane, Ont.
Bradley, Frederick Gordon, P.C.	Bonavista-Twillingate	Bonavista, Nfld.
Burchill, George Percival	Northumberland	South Nelson, N.B.
Calder, J. A., P.C.	Saltcoats	Regina, Sask.
Campbell, G. P.	Toronto	Toronto, Ont.
Comeau, Joseph Willie	Clare	Comeauville, N.S.
Connolly, John J.	Ottawa West	Ottawa, Ont.
Crerar, Thomas Alexander, P.C.	Churchill	Winnipeg, Man.
Daigle, Armand	Mille Isles	Montreal, Que.
Davies, William Rupert	Kingston	Kingston, Ont.
Dessureault, Jean Marie	Stadacona	Quebec, Que.
Duffus, J. J.	Peterborough West	Peterborough, Ont.
Dupuis, Vincent	Rigaud	Longueuil, Que.
DuTremblay, Pamphile Réal	Repentigny	Montreal, Que.
Euler, W. D., P.C.	Waterloo	Kitchener, Ont.
Fallis, Iva Campbell	Peterborough	Peterborough, Ont.
Farquhar, Thomas	Algoma	Little Current, Ont.

Senators	Designation	Post Office Address
The Honourable		
Farris, J. W. de B.	Vancouver South	Vancouver, B.C.
Fergusson, Muriel McQueen	Fredericton	Fredericton, N.B.
Fournier, Sarto	DeLanaudière	Montreal, Que.
Fraser, William Alexander	Trenton	Trenton, Ont.
Gershaw, Fred William	Medicine Hat	Medicine Hat, Alta.
Godbout, Joseph Adelard	Montarville	Frelighsburg, Que.
Golding, William Henry	Huron-Perth	Seaforth, Ont.
Gouin, L. M.	De Salaberry	Montreal, Que.
Grant, Thomas Vincent	Montague	Montague, P.E.I.
Haig, John T.	Winnipeg	Winnipeg, Man.
Hardy, A. C., P.C.	Leeds	Brockville, Ont.
Hawkins, C. G.	Milford-Hants	Milford Station, N.S.
Hayden, S. A.	Toronto	Toronto, Ont.
Hodges, Nancy	Victoria	Victoria, B.C.
Horner, R. B.	Blaine Lake	Blaine Lake, Sask.
Howard, C. B.	Wellington	Sherbrooke, Que.
Howden, John Power	St. Boniface	Norwood Grove, Man.
Hugessen, A. K.	Inkerman	Montreal, Que.
Isnor, Gordon B.	Halifax-Dartmouth	Halifax, N.S.
Jodoin, Mariana Beauchamp	Sorel	Montreal, Que.
Kinley, John James	Queens-Lunenburg	Lunenburg, N.S.
Lambert, Norman P.	Ottawa	Ottawa, Ont.
Leger, Aurel D.	Kent	Grand Digue, N.B.
Macdonald, William Ross, P.C.	Brantford	Brantford, Ont.
MacKinnon, James Angus, P.C.	Edmonton	Edmonton, Alta.
Marcotte, A.	Ponteix	Ponteix, Sask.
McDonald, John Alexander	Kings	Halifax, N.S.
McGuire, W. H.	East York	Toronto, Ont.
McIntyre, James P.	Mount Stewart	Mount Stewart, P.E.I.
McKeen, Stanley Stewart	Vancouver	Vancouver, B.C.

Senators	Designation	Post Office Address
The Honourable		
McLean, Alexander Neil	Southern New Brunswick	Saint John, N.B.
Nicol, Jacob	Bedford	Sherbrooke, Que.
Paterson, N. McL	Thunder Bay	Fort William, Ont.
Petten, Ray	Bonavista	St. John's, Nfld.
Pirie, Frederick W	Victoria-Carleton	Grand Falls, N.B.
Pratt, Calvert C	St. John's West	St. John's, Nfld.
Quinn, Felix P	Bedford-Halifax	Bedford, N.S.
Raymond, D	De la Vallière	Montreal, Que.
Reid, Thomas	New Westminster	New Westminster, B.C.
Robertson, W. McL., P.C. (Speaker)	Shelburne	Truro, N.S.
Roebuck, Arthur Wentworth	Toronto-Trinity	Toronto, Ont.
Ross, George Henry	Calgary	Calgary, Alta.
Stambaugh, J. Wesley	Bruce	Bruce, Alta.
Stevenson, J. J	Prince Albert	Prince Albert, Sask.
Taylor, William Horace	Norfolk	Brantford, Ont.
Tremblay, Leonard D. Sweezey	Lauzon	St. Malachie, Que.
Turgeon, James Gray	Cariboo	Vancouver, B.C.
Vaillancourt, Cyrille	Kennebec	Levis, Que.
Veniot, Clarence Joseph	Gloucester	Bathurst, N.B.
Vien, Thomas, P.C	De Lorimier	Outremont, Que.
Wilson, Cairine R	Rockcliffe	Ottawa, Ont.
Wood, Thomas H	Regina	Regina, Sask.
Woodrow, Allan L	Toronto-Centre	Toronto, Ont.

SENATORS OF CANADA

BY PROVINCES

at Prorogation, 28th July, 1955

ONTARIO—24

	Senators	Post Office Address
	The Honourable	
1	Arthur C. Hardy, P.C.	Brockville.
2	William H. McGuire	Toronto.
3	Cairine R. Wilson	Ottawa.
4	Iva Campbell Fallis	Peterborough.
5	Norman P. Lambert	Ottawa.
6	Salter Adrian Hayden	Toronto.
7	Norman McLeod Paterson	Fort William.
8	Joseph James Duffus	Peterborough.
9	William Daum Euler, P.C.	Kitchener.
10	William Rupert Davies	Kingston.
11	Gordon Peter Campbell	Toronto.
12	William Horace Taylor	Brantford,
13	Charles L. Bishop	Ottawa.
14	Arthur Wentworth Roebuck	Toronto.
15	Thomas Farquhar	Little Current.
16	William Alexander Fraser	Trenton.
17	William Henry Golding	Seaforth.
18	Allan L. Woodrow	Toronto.
19	William Ross Macdonald, P.C.	Brantford.
20	Joseph Arthur Bradette	Cochrane.
21	John J. Connolly	Ottawa.
22	.....	.....
23	.....	.....
24	.....	.....

QUEBEC—24

	Senators	Electoral Division	Post Office Address
	The Honourable		
1	Donat Raymond	De la Vallière	Montreal.
2	Adrian K. Hugessen	Inkerman	Montreal.
3	Charles Benjamin Howard	Wellington	Sherbrooke.
4	Léon Mercier Gouin	De Salaberry	Montreal.
5	Thomas Vien, P.C.	De Lorimier	Outremont.
6	Pamphile Réal DuTremblay	Repentigny	Montreal.
7	Telesphore Damien Bouchard	The Laurentides	St. Hyacinthe.
8	Armand Daigle	Mille Isles	Montreal.
9	Cyrille Vaillancourt	Kennebec	Levis.
10	Jacob Nicol	Bedford	Sherbrooke.
11	Vincent Dupuis	Rigaud	Longueuil.
12	Jean Marie Dessureault	Stadacona	Quebec.
13	Paul Henri Bouffard	Grandville	Quebec.
14	Joseph Adelard Godbout	Montarville	Frelighsburg.
15	Mariana Beauchamp Jodoin	Sorel	Montreal.
16	Leonard D. Sweezey Tremblay	Lauzon	St. Malachie.
17	Sarto Fournier	De Lanaudière	Montreal.
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			

NOVA SCOTIA—10

	Senators	Post Office Address
	The Honourable	
1	Felix P. Quinn	Bedford.
2	Wishart McL. Robertson, P.C. (Speaker)	Truro.
3	John James Kinley	Lunenburg.
4	John Alexander McDonald	Halifax.
5	Joseph Willie Comeau	Comeauville.
6	Gordon B. Isnor	Halifax.
7	Charles G. Hawkins	Milford Station.
8		
9		
10		

NEW BRUNSWICK—10

	The Honourable	
1	Clarence Joseph Veniot	Bathurst.
2	Alexander Neil McLean	Saint John.
3	Frederick W. Pirie	Grand Falls
4	George Percival Burchill	South Nelson.
5	Muriel McQueen Fergusson	Fredericton.
6	Aurel D. Leger	Grand Digue.
7		
8		
9		
10		

PRINCE EDWARD ISLAND—4

	The Honourable	
1	James Peter McIntyre	Mount Stewart.
2	Thomas Vincent Grant	Montague.
3	George H. Barbour	Charlottetown.
4		

BRITISH COLUMBIA—6

	Senators	Post Office Address
	The Honourable	
1	John W. de B. Farris	Vancouver.
2	James Gray Turgeon	Vancouver.
3	Stanley Stewart McKeen	Vancouver.
4	Thomas Reid	New Westminster.
5	Nancy Hodges	Victoria.
6		

MANITOBA—6

	The Honourable	
1	John T. Haig	Winnipeg.
2	A. L. Beaubien	St. Jean Baptiste.
3	Thomas Alexander Crerar, P.C.	Winnipeg.
4	John Power Howden	Norwood Grove.
5		
6		

SASKATCHEWAN—6

	The Honourable	
1	James A. Calder, P.C.	Regina.
2	Arthur Marcotte	Ponteix.
3	Ralph B. Horner	Blaine Lake.
4	Walter M. Aseltine	Rosetown.
5	J. J. Stevenson	Prince Albert.
6	Thomas H. Wood	Regina.

ALBERTA—6

	The Honourable	
1	Aristide Blais	Edmonton.
2	Fred William Gershaw	Medicine Hat.
3	George Henry Ross	Calgary.
4	James Angus MacKinnon, P.C.	Edmonton.
5	J. Wesley Stambaugh	Bruce.
6		

NEWFOUNDLAND—6

	Senators	Post Office Address
	The Honourable	
1	Alexander Boyd Baird	St. John's.
2	Ray Petten	St. John's.
3	Calvert C. Pratt	St. John's.
4	Michael G. Basha	Curling.
5	Frederick Gordon Bradley, P.C	Bonavista.
6	.....	.....

STANDING, JOINT AND SPECIAL COMMITTEES

OF

THE SENATE

2nd SESSION, 22nd PARLIAMENT, 3-4 ELIZABETH II, 1955

1955

JOINT COMMITTEE ON THE LIBRARY

The Honourable the SPEAKER, Chairman

SENATE

The Honourable the SPEAKER
The Hon. Senators ASELTINE
BLAIS
FALLIS
FOURNIER
GERSHAW
GODBOUT
GOUIN
LAMBERT
McDONALD
REID
VIEN
WILSON—17

JOINT COMMITTEE ON PRINTING

SENATE

The Hon. Senators BARBOUR
BLAIS
BOUFFARD
BRADETTE
BRADLEY
COMEAU
DAVIES
EULER
FALLIS
ISNOR
NICOL
STAMBAUGH
STEVENSON
TURGEON
WOOD—21

50439—50

JOINT COMMITTEE ON THE RESTAURANT

The Honourable the SPEAKER, Chairman

SENATE

The Honourable the SPEAKER
The Hon. Senators BEAUBIEN
FERGUSSON
HAIG
HODGES
HOWARD
McLEAN

The Speaker and 6 other Senators.

JOINT (SPECIAL) COMMITTEE ON CAPITAL AND CORPORAL PUNISHMENT AND LOTTERIES

The Honourable Senator HAYDEN, Joint Chairman

SENATE

The Honourable Senators ASELTINE
FARRIS
FERGUSSON
HAYDEN
HODGES
McDONALD
ROEBUCK
TREMBLAY
VENIOT
VIEN—10

(Quorum 9)

STANDING ORDERS

The Honourable CHARLES L. BISHOP, Chairman

The Honourable Senators

BEAUBIEN
BISHOP
GODBOUT
*HAIG
HAYDEN
HORNER
HOWDEN
KINLEY
LEGER
*MACDONALD
McLEAN
PRATT
TREMBLAY
WOOD—15

(Quorum 3)

* *ex officio* member.

BANKING AND COMMERCE

The Honourable SALTER ADRIAN HAYDEN, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BAIRD
BEAUBIEN
BOUFFARD
BURCHILL
CAMPBELL
CRERAR
DAVIES
DESSUREAULT
EULER
FALLIS
FARRIS
GERSHAW
GOUIN
*HAIG
HARDY
HAWKINS
HAYDEN
HORNER
HOWARD
HOWDEN
HUGESSEN
KINLEY
LAMBERT
MACDONALD
MACKINNON
*MCDONALD
MCGUIRE
MCINTYRE
MCKEEN
MCLEAN
NICOL
PATERSON
PIRIE
PRATT
QUINN
REID
ROEBUCK
TAYLOR
TURGEON
VAILLANCOURT
VIEN
WILSON
WOOD
WOODROW—50

(Quorum 9)

* *ex officio* member.

TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

The Honourable ADRIAN K. HUGESSEN, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BAIRD
BEAUBIEN
BISHOP
BOUFFARD
BRADLEY
CAMPBELL
CONNOLLY
DESSUREAULT
DUFFUS
EULER
GERSHAW
GOUIN
GRANT
*HAIG
HARDY
HAWKINS
HAYDEN
HODGES
HORNER
HUGESSEN
ISNOR
JODOIN
KINLEY
LAMBERT
*MACDONALD
MACKINNON
MARCOTTE
MCGUIRE
MCKEEN
MCLEAN
NICOL
PATERSON
QUINN
RAYMOND
REID
ROEBUCK
ROSS
STAMBAUGH
VENIOT
VIEN
WOOD—50

(Quorum 9)

* *ex officio* member.

MISCELLANEOUS PRIVATE BILLS

The Honourable PAUL H. BOUFFARD, Chairman

The Honourable Senators

BAIRD
BEAUBIEN
BOUFFARD
BRADETTE
CONNOLLY
DUFFUS
DUPUIS
EULER
FALLIS
FARRIS
FERGUSSON
GODBOUT
*HAIG
HAYDEN
HORNER
HOWARD
HOWDEN
HUGESSEN
LAMBERT
LEGER
*MACDONALD
MCDONALD
MCINTYRE
NICOL
QUINN
REID
ROEBUCK
STAMBAUGH
TAYLOR
TREMBLAY—35

(Quorum 7)

* *ex officio* member.

INTERNAL ECONOMY AND CONTINGENT ACCOUNTS

The Honourable N. MCL. PATERSON, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BASHA
BEAUBIEN
BOUFFARD
CAMPBELL
FALLIS
GOUIN
*HAIG
HAYDEN
HODGES
HORNER
HOWARD
ISNOR
LAMBERT
*MACDONALD
MARCOTTE
MCDONALD
MCLEAN
PATERSON
PETTEN
QUINN
ROBERTSON (Speaker)
VAILLANCOURT
VIEN
WILSON—25

(Quorum 7)

* *ex officio* member.

EXTERNAL RELATIONS

The Honourable L. M. GOUIN, Chairman

The Honourable Senators

BEAUBIEN
BRADETTE
BRADLEY
FARQUHAR
FARRIS
FERGUSSON
FOURNIER
GOUIN
*HAIG
HARDY
HAYDEN
HOWARD
HUGESSEN
JODOIN
LAMBERT
*MACDONALD
MARCOTTE
MCGUIRE
MCINTYRE
MCLEAN
NICOL
TAYLOR
TURGEON
VAILLANCOURT
VENIOT
VIEN
WILSON—35

(Quorum 7)

* *ex officio* member.

FINANCE

The Honourable THOMAS A. CRERAR, P.C., Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BAIRD
BARBOUR
BEAUBIEN
BOUFFARD
BURCHILL
CAMPBELL
CONNOLLY
CRERAR
DUPUIS
EULER
FARRIS
FRASER
GERSHAW
GOLDING
*HAIG
HAWKINS
HAYDEN
HORNER
ISNOR
LAMBERT
*MACDONALD
McDONALD
PATERSON
PETTEN
PIRIE
PRATT
QUINN
REID
ROEBUCK
STAMBAUGH
TAYLOR
TURGEON
VAILLANCOURT
VIEN
WOODROW—50

(Quorum 9)

* *ex officio* member.

TOURIST TRAFFIC

The Honourable G. B. ISNOR, Chairman

The Honourable Senators

BAIRD
BASHA
BEAUBIEN
BISHOP
BOUCHARD
BOUFFARD
CRERAR
DAIGLE
DAVIES
DUFFUS
DUPUIS
DuTREMBLAY
FERGUSSON
FRASER
GERSHAW
*HAIG
HORNER
ISNOR
JODOIN
*MACDONALD
McINTYRE
McLEAN
PIRIE
ROEBUCK
ROSS
TREMBLAY—25

(Quorum 7)

* *ex officio* member.

DEBATES AND REPORTING

The Honourable RUPERT DAVIES, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BISHOP
DAVIES
DuTREMBLAY
FALLIS
GRANT
*HAIG
*MACDONALD
TREMBLAY—9

(Quorum 3)

**ex officio* member.

DIVORCE

The Honourable A. W. ROEBUCK, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BAIRD
BARBOUR
BRADLEY
BURCHILL
EULER
FARQUHAR
FARRIS
FERGUSSON
GERSHAW
GOLDING
*HAIG
HAWKINS
HODGES
HORNER
HOWARD
HOWDEN
KINLEY
*MACDONALD
ROEBUCK
ROSS
STEVENSON

—not less than 9 and not more than 20 Senators.

(Quorum 3)

* *ex officio* member.

NATURAL RESOURCES

The Honourable CYRILLE VAILLANCOURT, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BARBOUR
BASHA
BEAUBIEN
BOUFFARD
BURCHILL
COMEAU
CRERAR
DAVIES
DESSUREAULT
DUFFUS
DUPUIS
FARQUHAR
FRASER
*HAIG
HAWKINS
HAYDEN
HORNER
KINLEY
*MACDONALD
MACKINNON
MCDONALD
MCINTYRE
MCKEEN
MCLEAN
NICOL
PATERSON
PETTEN
PIRIE
RAYMOND
ROSS
STAMBAUGH
STEVENSON
TAYLOR
TURGEON
VAILLANCOURT
WOOD—40

(Quorum 9)

* *ex officio* member.

IMMIGRATION AND LABOUR

The Honourable CAIRINE R. WILSON, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BEAUBIEN
BLAIS
BOUCHARD
BURCHILL
CALDER
CAMPBELL
CRERAR
DUPUIS
EULER
FALLIS
FARQUHAR
FOURNIER
GERSHAW
*HAIG
HARDY
HAWKINS
HODGES
HORNER
*MACDONALD
MACKINNON
MCINTYRE
PIRIE
REID
ROEBUCK
TAYLOR
TURGEON
VAILLANCOURT
VENIOT
WILSON
WOOD—35

(Quorum 7)

* *ex officio* member.

CANADIAN TRADE RELATIONS

The Honourable A. N. MCLEAN, Chairman

The Honourable Senators

BAIRD
BISHOP
BLAIS
BURCHILL
CAMPBELL
CRERAR
DAIGLE
DAVIES
DESSUREAULT
DUFFUS
EULER
FRASER
GOUIN
*HAIG
HAWKINS
HOWARD
KINLEY
LAMBERT
*MACDONALD
MACKINNON
MCKEEN
MCLEAN
NICOL
PATERSON
PETTEN
PIRIE
TURGEON
VAILLANCOURT—35

(Quorum 7)

* *ex officio* member.

PUBLIC HEALTH AND WELFARE

The Honourable CLARENCE J. VENIOT, Chairman

The Honourable Senators

BLAIS
BOUCHARD
BURCHILL
COMEAU
DUPUIS
FALLIS
FARRIS
FERGUSSON
GERSHAW
GOLDING
GRANT
*HAIG
HAWKINS
HOWDEN
JODOIN
KINLEY
*MACDONALD
MCGUIRE
MCINTYRE
PRATT
ROEBUCK
STAMBAUGH
VENIOT
WILSON—35

(Quorum 7)

* *ex officio* member.

CIVIL SERVICE ADMINISTRATION

The Honourable ARTHUR MARCOTTE, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BISHOP
BOUCHARD
CALDER
DAVIES
DUPUIS
GOUIN
*HAIG
KINLEY
LEGER
*MACDONALD
MARCOTTE
PIRIE
QUINN
ROEBUCK
TAYLOR
TURGEON
WILSON—25

(Quorum 7)

* *ex officio* member.

PUBLIC BUILDINGS AND GROUNDS

The Honourable Senators

BARBOUR
CONNOLLY
DESSUREAULT
FALLIS
*HAIG
HORNER
LAMBERT
*MACDONALD
MCGUIRE
PATERSON
QUINN
STEVENSON
WILSON—15

(Quorum 5)

* *ex officio* member.

Traffic in, and problems related to, NARCOTIC DRUGS IN CANADA

February 24th—June 29th, 1955.

The Honourable THOMAS REID, Chairman

The Honourable Senators

BAIRD
BEAUBIEN
BURCHILL
GERSHAW
GRANT
HAWKINS
HAYDEN
HODGES
HORNER
HOWDEN
HUGESSEN
KING
KINLEY
LEGER
McINTYRE
McKEEN
QUINN
REID
STAMBAUGH
TURGEON
VAILLANCOURT
VENIOT
WOODROW—23

(Quorum 7)

2nd SESSION, 22nd PARLIAMENT, 3-4 ELIZABETH II, 1955

LIST SHOWING DISTRIBUTION OF SENATORS

on

THE STANDING, JOINT AND SPECIAL COMMITTEES

ASELTINE. Honourable W. M.—Finance, Debates, Library, Internal Economy, Immigration, Resources, Civil Service, Banking, Transport, Divorce, Capital and Corporal Punishment and Lotteries.

BAIRD, Honourable A. B.—Banking, Tourist Traffic, Private Bills, Trade Relations, Transport, Divorce, Finance, Narcotic Drugs.

BARBOUR, Honourable G. H.—Finance, Resources, Printing, Public Buildings, Divorce.

BASHA, HONOURABLE M. G.—Resources, Internal Economy, Tourist Traffic.

BEAUBIEN, Honourable A. L.—Standing Orders, Immigration, Private Bills, Internal Economy, External Relations, Resources, Banking, Restaurant, Tourist Traffic, Transport, Finance, Narcotic Drugs.

BISHOP, Honourable C. L.—Standing Orders, Debates, Tourist Traffic, Trade Relations, Civil Service, Transport.

BLAIS, Honourable A.—Library, Immigration, Public Health, Printing, Trade Relations.

BOUCHARD, Honourable T. D.—Tourist Traffic, Immigration, Public Health, Civil Service.

BOUFFARD, Honourable P. H.—Printing, Private Bills, Resources, Banking, Tourist Traffic, Internal Economy, Transport, Finance.

BRADETTE, Honourable J. A.—Printing, Private Bills, External Relations.

BRADLEY, Honourable F. G.—Printing, Transport, External Relations, Divorce.

BURCHILL, Honourable G. P.—Banking, Resources, Immigration, Trade Relations, Public Health, Finance, Divorce, Narcotic Drugs.

CALDER, Honourable J. A.—Immigration, Civil Service.

CAMPBELL, Honourable G. P.—Internal Economy, Banking, Immigration, Trade Relations, Transport, Finance.

COMEAU, Honourable J. W.—Printing, Resources, Public Health.

CONNOLLY, Honourable J. J.—Transport, Private Bills, Public Buildings, Finance.

CRERAR, Honourable T. A.—Banking, Tourist Traffic, Immigration, Trade Relations, Finance, Resources.

DAIGLE, Honourable A.—Tourist Traffic, Trade Relations.

DAVIES, Honourable W. R.—Printing, Tourist Traffic, Resources, Trade Relations, Civil Service, Banking, Debates.

DESSUREAULT, Honourable J. M.—Transport, Public Buildings, Banking, Resources, Trade Relations.

DUFFUS, Honourable J. J.—Private Bills, Tourist Traffic, Resources, Trade Relations, Transport.

DUPUIS, Honourable V.—Private Bills, Tourist Traffic, Resources, Immigration, Public Health, Civil Service, Finance.

DUTREMBLAY, Honourable P. R.—Tourist Traffic, Debates.

EULER, Honourable W. D.—Banking, Printing, Private Bills, Immigration, Trade Relations, Divorce, Transport, Finance.

FALLIS, Honourable I. C.—Printing, Debates, Public Buildings, Library, Internal Economy, Public Health, Banking, Private Bills, Immigration.

FARQUHAR, Honourable T.—External Relations, Resources, Immigration, Divorce.

FARRIS, Honourable J. W. DE B.—Banking, Private Bills, Public Health, Divorce, External Relations, Finance, Capital and Corporal Punishment and Lotteries.

FERGUSSON, Honourable M. McQ.—Restaurant, Private Bills, Divorce, External Relations, Public Health, Tourist Traffic, Capital and Corporal Punishment and Lotteries.

FOURNIER, Honourable S.—Library, External Relations, Immigration.

FRASER, Honourable W. A.—Resources, Trade Relations, Finance, Tourist Traffic.

GERSHAW, Honourable F. W.—Library, Banking, Tourist Traffic, Public Health, Transport, Immigration, Divorce, Finance, Narcotic Drugs.

GODBOUT, Honourable J. A.—Private Bills, Standing Orders, Library.

GOLDING, Honourable W. H.—Finance, Public Health, Divorce.

GOUIN, Honourable L. M.—Library, External Relations, Trade Relations, Banking, Civil Service, Internal Economy, Transport.

GRANT, Honourable T. V.—Debates, Public Health, Transport, Narcotic Drugs.

HAIG, Honourable J. T.—Internal Economy, Banking, Restaurant, Finance, Transport, External Relations, Immigration, Trade Relations, Public Health, Public Buildings, Resources, Private Bills, Standing Orders, Tourist Traffic, Debates, Civil Service, Divorce.

HARDY, Honourable A. C.—Banking, Immigration, Transport, External Relations.

HAWKINS, Honourable C. G.—Banking, Resources, Public Health, Transport, Immigration, Finance, Trade Relations, Divorce, Narcotic Drugs.

HAYDEN, Honourable S. A.—Standing Orders, Private Bills, Internal Economy, Transport, Banking, Resources, External Relations, Finance, Narcotic Drugs, Capital and Corporal Punishment and Lotteries.

HODGES, Honourable N.—Transport, Internal Economy, Divorce, Immigration, Narcotic Drugs, Restaurant, Capital and Corporal Punishment and Lotteries.

HORNER, Honourable R. B.—Transport, Tourist Traffic, Standing Orders, Private Bills, Resources, Immigration, Internal Economy, Banking, Public Buildings, Divorce, Finance, Narcotic Drugs.

HOWARD, Honourable C. B.—Private Bills, Internal Economy, Banking, Restaurant, External Relations, Trade Relations, Divorce.

HOWDEN, Honourable J. P.—Private Bills, Public Health, Standing Orders, Banking, Divorce, Narcotic Drugs.

HUGESSEN, Honourable A. K.—Banking, Transport, Private Bills, External Relations, Narcotic Drugs.

ISNOR, Honourable G. B.—Printing, Finance, Tourist Traffic, Internal Economy, Transport.

JODOIN, Honourable M. B.—Transport, External Relations, Public Health, Tourist Traffic.

KINLEY, Honourable J. J.—Transport, Banking, Resources, Trade Relations, Civil Service, Public Health, Divorce, Standing Orders, Narcotic Drugs.

LAMBERT, Honourable N. P.—Library, Private Bills, Public Buildings, Internal Economy, External Relations, Banking, Trade Relations, Transport, Finance.

LEGER, Honourable A. D.—Standing Orders, Private Bills, Civil Service, Narcotic Drugs.

MACDONALD, Honourable W. R.—Internal Economy, Banking, Finance, Transport, External Relations, Immigration, Trade Relations, Public Health, Public Buildings, Resources, Private Bills, Standing Orders, Tourist Traffic, Debates, Civil Service, Divorce.

MACKINNON, Honourable J. A.—Resources, Immigration, Trade Relations, Banking, Transport.

MARCOTTE, Honourable A.—Internal Economy, Civil Service, External Relations, Transport.

MCDONALD, Honourable J. A.—Library, Resources, Private Bills, Banking, Finance, Internal Economy, Capital and Corporal Punishment and Lotteries.

MCGUIRE, Honourable W. H.—Banking, Public Buildings, External Relations, Public Health, Transport.

MCINTYRE, Honourable J. P.—External Relations, Private Bills, Resources, Public Health, Immigration, Banking, Tourist Traffic, Narcotic Drugs.

MCKEEN, Honourable S. S.—Trade Relations, Resources, Banking, Transport, Narcotic Drugs.

McLEAN, Honourable A. N.—Standing Orders, Tourist Traffic, Resources, Trade Relations, Restaurant, Banking, Internal Economy, Transport, External Relations.

NICOL, Honourable J.—Printing, Banking, Private Bills, Resources, Trade Relations, Transport, External Relations.

PATERSON, Honourable N. McL.—Trade Relations, Transport, Banking, Public Buildings, Resources, Internal Economy, Finance.

PETTEN, Honourable R.—Finance, Resources, Trade Relations, Internal Economy.

PIRIE, Honourable F. W.—Finance, Tourist Traffic, Resources, Immigration, Trade Relations, Banking, Civil Service.

PRATT, Honourable C. C.—Standing Orders, Banking, Public Health, Finance.

QUINN, Honourable F. P.—Private Bills, Civil Service, Internal Economy, Banking, Public Buildings, Finance, Transport, Narcotic Drugs.

RAYMOND, Honourable D.—Resources, Transport.

REID, Honourable T.—Library, Transport, Private Bills, Immigration, Finance, Banking, Narcotic Drugs.

ROBERTSON, Honourable W. McL.—Internal Economy, Library, Restaurant.

ROEBUCK, Honourable A. W.—Immigration, Private Bills, Tourist Traffic, Public Health, Civil Service, Banking, Divorce, Finance, Transport, Capital and Corporal Punishment and Lotteries.

ROSS, Honourable G. H.—Tourist Traffic, Resources, Divorce, Transport.

STAMBAUGH, Honourable J. W.—Printing, Resources, Public Health, Private Bills, Finance, Transport, Narcotic Drugs.

STEVENSON, Honourable J. J.—Printing, Resources, Public Buildings, Divorce.

TAYLOR, Honourable W. H.—Private Bills, Finance, Resources, Immigration, Civil Service, Banking, External Relations.

TREMBLAY, Honourable L. D. S.—Standing Orders, Private Bills, Debates, Tourist Traffic, Capital and Corporal Punishment and Lotteries.

TURGEON, Honourable J. G.—Printing, External Relations, Resources, Civil Service, Trade Relations, Immigration, Finance, Narcotic Drugs, Banking.

VAILLANCOURT, Honourable C.—Finance. Resources, Immigration, Trade Relations, Banking, Internal Economy, External Relations, Narcotic Drugs.

VENIOT, Honourable C. J.—External Relations, Immigration, Public Health, Transport, Capital and Corporal Punishment and Lotteries, Narcotic Drugs.

VIEN, Honourable T.—Internal Economy, Finance, Library, Banking, External Relations, Transport, Capital and Corporal Punishment ann Lotteries.

WILSON, Honourable C. R.—Library, Public Health, Public Buildings, Civil Service, Banking, Immigration, Internal Economy, External Relations.

WOOD, Honourable T. H.—Printing, Standing Orders, Resources, Immigration, Banking Transport.

WOODROW, Honourable A. L.—Banking, Finance, Narcotic Drugs.

SENATORS DECEASED DURING THE 1955 SESSION

Honourable Senator J. R. Hurtubise
died on January 31, 1955.

Honourable Senator J. F. Fafard
died on May 14, 1955.

Honourable Senator J. H. King, P.C.
died on July 14, 1955.